CUPRA ATECA

Manual de instrucións

CUPRA

Introdución

Grazas pola confianza mostrada na elección dun CUPRA.

Co seu novo CUPRA pode gozar dun vehículo coa máis avanzada tecnoloxía e equipamento de alta calidade.

Recomendámoslle ler este Manual de instrucións coidadosamente para familiarizarse co seu vehículo e poder aproveitar todas as súas funcións na condución diaria.

A información sobre o manexo complementase con indicacións para o funcionamento e conservación do vehículo, para garantir a súa seguridade e o mantemento do valor do seu vehículo. Tamén lle proporcionamos valiosos consellos prácticos e suxestións para conducir o seu vehículo de forma eficiente e respectando o medio.

Desexámoslle que goce do seu vehículo e que teña unha boa viaxe.

CUPRA

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as importantes advertencias de seguridade sobre o airbag frontal do acompañante ››› **páx. 32, Colocación e uso dos asentos para nenos.**

Sobre este manual

Neste manual descríbese o **equipamento** do vehículo no momento do peche deste texto. Algúns dos equipos descritos a continuación introduciranse nunha data posterior ou só estarán dispoñibles en determinados mercados.

Algúns dos equipos e funcións aquí descritos non están incluídos en todos os tipos ou variantes do modelo e poden cambiarse ou modificarse segundo os requisitos técnicos e de mercado, sen que isto poida interpretarse, en ningún caso, como publicidade enganosa.

As **ilustracións** poden diferir nalgúns detalles con respecto ao seu vehículo e deberían entenderse como unha representación estándar.

As **indicacións de dirección** (esquerda, dereita, adiante, atrás) que aparecen neste manual fan referencia á dirección de viaxe do vehículo, salvo que se indique o contrario.

O **material audiovisual** só ten como obxectivo axudar aos usuarios a comprender mellor algunhas características do coche. Non serve como un substituto do manual de instrucións. Acceda ao manual de instrucións para consultar a información completa e os avisos.

* Os **equipamentos sinalados cun asterisco** veñen de serie só nalgunhas versións do modelo, son subministrados como opcionais só para algunhas versións ou só se ofrecen en certos países.

® As **marcas rexistradas** están marcadas con ®. O feito de que este símbolo non apareza non garante que non sexa un termo rexistrado.

>> Indica que a sección continúa na páxina seguinte.

Neste manual, pode acceder á información, a través do:

- Índice temático coa estrutura xeral do manual por capítulos.
- Índice visual, onde se indica graficamente a páxina onde se pode atopar a información "esencial", que se amplía nos capítulos correspondentes.
- Índice alfabético con numerosos termos e sinónimos que facilitan a busca de información.

⚠ ATENCIÓN

Os textos precedidos por este símbolo conteñen información sobre a súa seguridade e advírtenlle de posibles riscos de accidentes ou lesións.

PRECAUCIÓN

Os textos precedidos por este símbolo chamarán a atención sobre posibles danos ao vehículo.

Nota sobre o medio ambiente

Os textos precedidos por este símbolo conteñen información sobre a protección do medio.

Aviso

Os textos precedidos por este símbolo conteñen información adicional

Para acceder aos manuais dixitais:

- escanee o código QR

Fig. 1

- **OU BEN** insira o seguinte enderezo no navegador web:

https://www.seat.es/posventa/tu-coche/manuales-offline.html

Preguntas frecuentes

Antes da marcha

Como se regula o asento? ››› páx. 126

Como se axusta o volante? ››› páx. 15

Como se axustan os retrovisores exteriores? ››› páx. 123

Como funcionan as luces exteriores? ››› páx. 113

Como funciona a panca de selección do cambio automático? ››› páx. 243

Como recargar combustible? ››› páx. 331

Como funcionan os limpaparabrisas dianteiros e traseiros? ››› páx. 121

Situacións de emerxencia

Un indicador de control se acende ou se acende e se apaga. Que significa isto? ››› páx. 82

Como se abre o capó do motor? ››› páx. 336

Como realizar a axuda de arranque de emerxencia? ››› páx. 49

Onde están as ferramentas a bordo do vehículo? ››› páx. 40

Como reparar un pneumático co kit antipicadas? ››› páx. 42

Como cambiar unha roda? ››› páx. 43

Como cambiar un fusible? ››› páx. 55

Como cambiar unha lámpada? ››› páx. 59

Como remolcar o vehículo? ››› páx. 51

Consellos útiles

Como se axusta a hora? ››› páx. 77

Cando se debe facer a inspección do vehículo? ››› páx. 79

Cales son as funcións das teclas/rodiñas do volante? ››› páx. 87

Como se retira a bandexa do maleteiro? ››› páx. 133

Como conducir de forma económica e ambientalmente correcta? ››› páx. 256

Como comprobar e recargar o nivel do aceite do motor? ››› páx. 338

Como comprobar e recargar o nivel do líquido refrixerante do motor? ››› páx. 341

Como recargar o líquido lavacristais? ››› páx. 344

Como comprobar e recargar o nivel do líquido de freos? ››› páx. 343

Como comprobar e axustar os valores de presión dos pneumáticos? ››› páx. 352

Consellos para lavar o vehículo ››› páx. 364

Funcións de interese

Easy Connect, menú do vehículo ››› páx. 84

Como funciona o sistema START-STOP? ››› páx. 241

Que axudantes se poden empregar para aparcar? ››› páx. 298

Como funciona o asistente de marcha atrás? ››› páx. 317

Como funciona o control adaptativo de velocidade? ››› páx. 268

Como se pode axustar o modo de condución? ››› páx. 253

Como funciona o sistema de advertencia de saída de carril? ››› páx. 276

Como funciona o control da presión dos pneumáticos? ››› páx. 356

Como abrir o vehículo sen unha chave (Keyless Access)? ››› páx. 94

Iluminación interior e luz ambiental ››› páx. 120

Índice

Vistas xerais do vehículo 7
Vista exterior 7
Cadro xeral (volante á esquerda) 8
Cadro xeral (volante á dereita) 9
Vista interior 10

Seguridade 11
Condución segura 11
Consellos de condución 11
Posición correcta dos ocupantes do vehículo 12
Área dos pedais 15
Cintos de seguridade 16
O porqué dos cintos de seguridade 16
Axuste correcto dos cintos de seguridade 19
Pretensores do cinto 21
Sistema de airbags 22
Breve introdución 22
Funcionamento dos airbags 24
Transporte seguro de nenos 30
Seguridade infantil 30

Emerxencias 40
Autoaxuda 40
Equipamento de emerxencia 40
Reparación de pneumáticos 40
Cambiar unha roda 43
Cambio de gomas 47
Axuda de arranque 49
Arrancar por remolque e remolcar 51
Fusibles e lámpadas 55
Fusibles 55
Cambiando lámpadas 59

Operación 65
Posto de condución 65
Vista interior 65
Instrumentos e indicadores de control 66
Cadro de instrumentos 66
Operación do cadro de instrumentos 80
Indicadores de control 82
Sistema Easy Connect 84
Volante multifunción 87
Apertura e peche 89
Xogo de chaves do vehículo 89
Cierre centralizado 91
Alarma antirroubo* 98
Portas 100
Portón traseiro 102
Mandos para as fiestras 107
Teito de vidro* 109
Luces 113
Iluminación do vehículo 113
Luces interiores 120
Visibilidade 121
Sistemas limpaparabrisas e limpaparabrisas traseiro 121
Espejos retrovisores 123
Protección do sol 126
Asentos e repousacabezas 126
Axustar os asentos 126
Repousacabezas 128
Funcións dos asentos 130
Transporte de obxectos e equipamentos prácticos 132
Transporte de obxectos 132
Maleteiro 133
Portaequipaxes de teito* 138
Portaobxectos 140
Portabebidas 142
Tomas de corrente 143
Climatización 145
Calefacción, ventilación e refrixeración 145

Sistema Infotainment 152
Introdución 152
Advertencias de seguridade 152
Cadro xeral do equipo 154
Instrucións xerais a operación 158
Operación por voz 165
Conectividade 169
Transferencia de datos 169
Full Link* 169
Media Control* 175
Punto de acceso WLAN* 176
Modos de funcionamento 179
Radio 179
Media 187
Navegación 204
Navegación modo Offroad* 217
Menú Vehículo 219
Teléfono 223
Multimedia 235

Condución 237
Arranque e condución 237
Arrancar e parar o motor 237
Sistema Start-Stop 241
Cambio automático DSG 243
Recomendación de marcha 250
Asistente de descenso de pendentes (HDC) 251
Dirección 252
Modos de condución (Drive Profile)* 253
Consellos para a condución 255

Sistemas de asistencia ao condutor 258
Regulador de velocidade (GRA)* 258
Limitador de velocidade 260
Sistema de asistencia á freada de emerxencia (Front Assist)* 263
Control adaptativo de velocidade (ACC - Adaptive Cruise Control)* 268
Sistema de aviso de saída do carril (Lane Assist)* 276
Asistente para atascos 280
Asistente para emerxencias (Emergency Assist) 281
Asistente de ángulo morto (BSD) con asistente de desaparcamento (RCTA)* 283
Frear e estacionar 289
Sistema de freos 289
Sistemas de estabilización e asistencia á freada 294
Estacionar 297
Axudas para aparcar e manobrar 298
Sistema de aparcamento asistido (Park Assist)* 298
Sistemas de axuda ao aparcar e manobrar (Park Pilot) 306
Axuda de aparcamento Plus* 307
Axuda de aparcamento posterior* 311
Sistema de visión periférica (Top View Camera)* 313
Asistente de marcha atrás (Rear View Camera)* 317
Dispositivo de enganche para remolque e remolque* 319
Condución con remolque 319
Gancho de remolque de desbloqueo eléctrico* 327
Montaxe posterior dun dispositivo de remolque 329

Consellos prácticos 331
Verificación e reposición de niveis 331
Recarga 331
Tipos de combustible 332
Xestión do motor e sistema de depuración de gases de escape 333
Van motor 335
Aceite do motor 338
Sistema de refrixeración 341
Líquido de freos 343
Depósito limpacristais 344
Batería 345
Xestión da enerxía 347
Rodas 349
Rodas e pneumáticos 349
Sistemas de control de pneumáticos 356
Roda de emerxencia 358

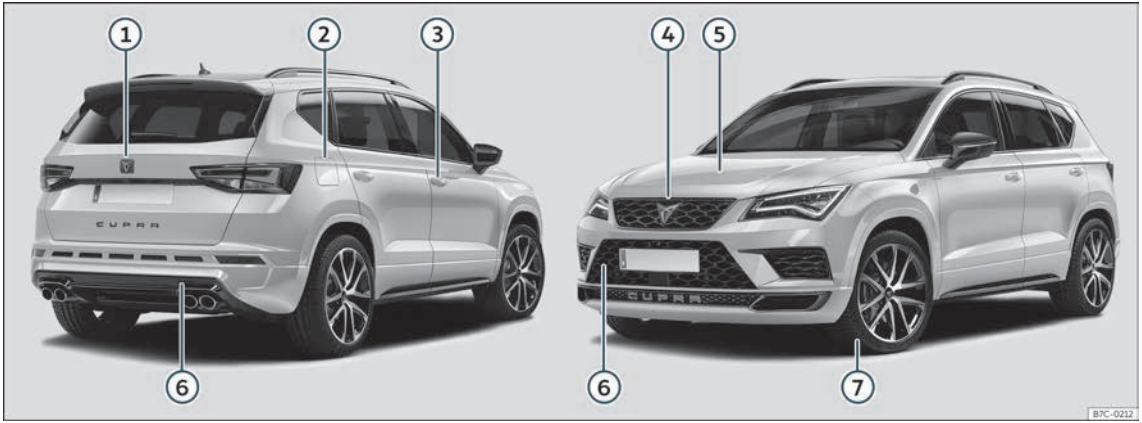
Mantemento 360
Servizo 360
Intervalos de servizo 360
Ofertas de servizos adicionais 362
Garantía 363
Conservación do vehículo 363
Conservación e limpeza 363
Accesorios e modificacións técnicas 369
Accesorios, pezas de reposto e traballos de reparación 369

Información para o usuario 372
Información para o usuario 372
Información memorizada polas unidades de control 372
Outra información de interese 373
Información sobre a Directiva da UE 2014/53/EU 373

Datos técnicos 376
Indicacións sobre datos técnicos 376
Información relevante 376

Índice alfabético 381

Vista exterior



① **Portón traseiro**
- Apertura dende o exterior ››› **páx. 103**
- Apertura de emerxencia ››› **páx. 107**

② **Depósito de combustible**
- Capacidade de carga ››› **páx. 377**
- Abrir/Pechar tapón ››› **páx. 331**

③ **Apertura e peche**
- Portas ››› **páx. 100**
- Peche centralizado ››› **páx. 91**
- Bloqueo de emerxencia ››› **páx. 101**

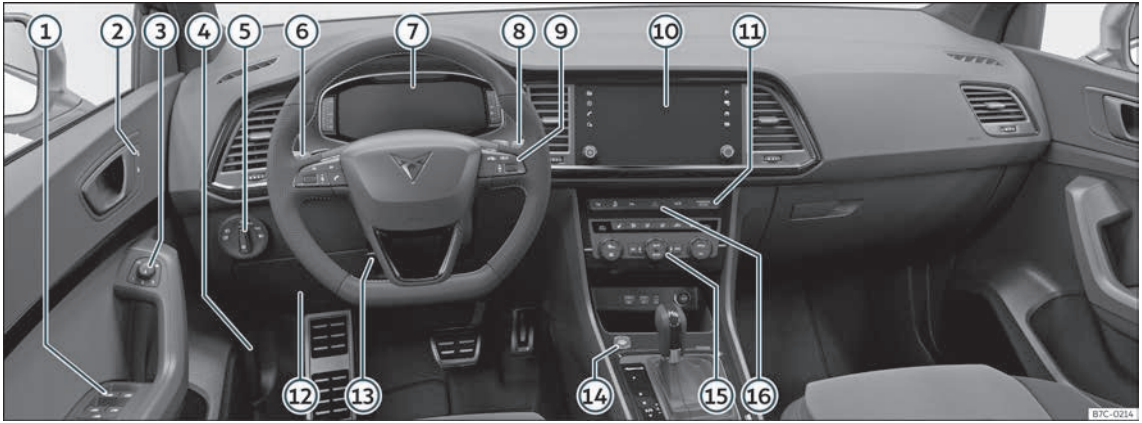
④ **Capó do motor**
- Panca de desbloqueo ››› **páx. 336**
- Abrir/Pechar ››› **páx. 336**

⑤ **Control de niveis**
- Aceite ››› **páx. 338**
- Líquido de freos ››› **páx. 343**
- Batería ››› **páx. 345**

⑥ **Remolque do vehículo**
- Argola de remolque ››› **páx. 54**
- Arranque por remolcado ››› **páx. 51**

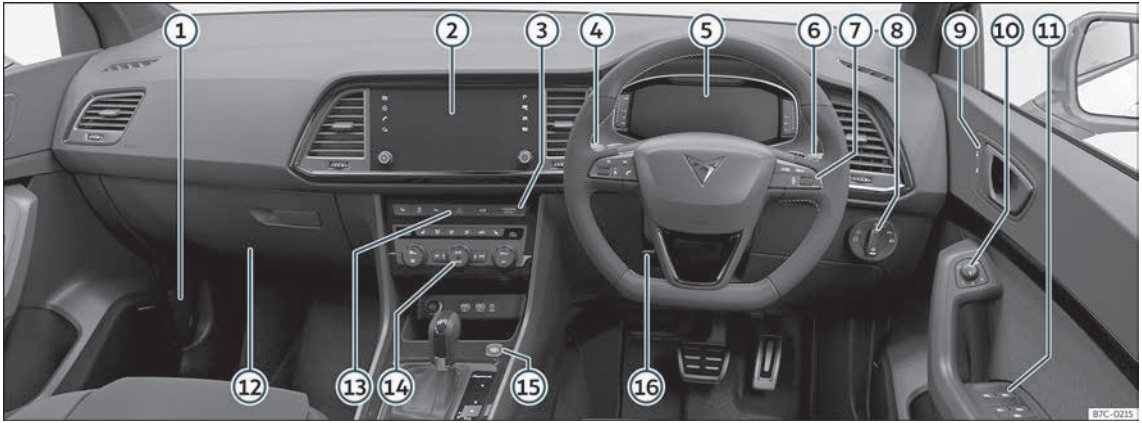
⑦ **Actuación en caso de picada**
- Kit antipicadas ››› **páx. 40**
- Cambio de roda ››› **páx. 43**

Cadro xeral (volante á esquerda)



1. Alzavidros eléctricos ››› páx. 107
2. Cierre centralizado ››› páx. 91
3. Axuste dos retrovisores exteriores ››› páx. 123
4. Panca para abrir o capó ››› páx. 336
5. Conmutador de luces ››› páx. 113
6. Panca de intermitentes e luz de estrada ››› páx. 115
   Regulador de velocidade ››› páx. 258
7. Indicadores luminosos ››› páx. 82
8. Limpaparabrisas dianteiro e limpaparabrisas traseiro ››› páx. 121
9. Sistema de información para o condutor ››› páx. 80
10. Easy Connect ››› páx. 84
11. Indicador de desconexión do airbag do acompañante ››› páx. 26
12. Fusibles ››› páx. 55
13. Axuste do volante ››› páx. 15
14. Botón de arranque ››› páx. 237
15. Climatización ››› páx. 145
16. Intermitentes de emerxencia ››› páx. 118

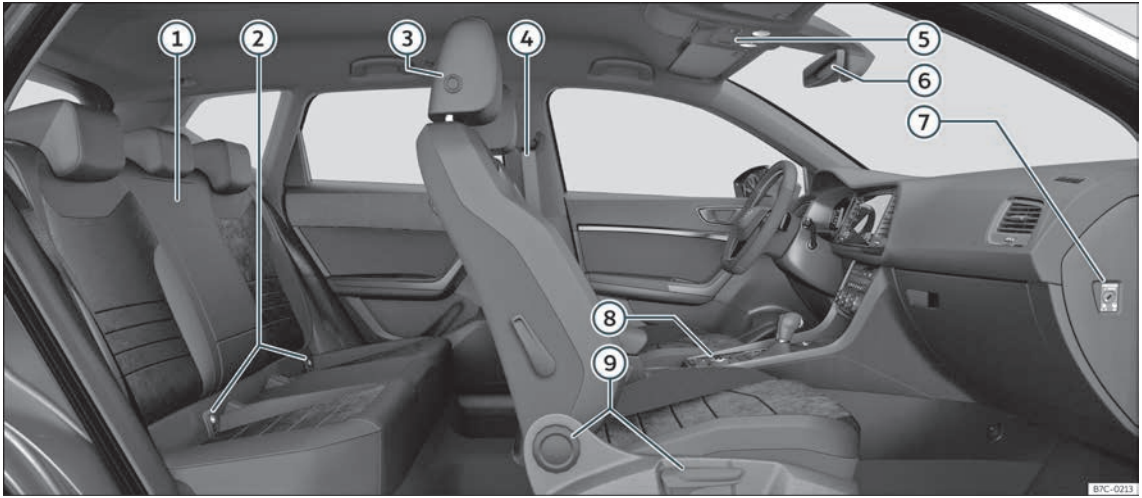
Cadro xeral (volante á dereita)



1. Panca para abrir o capó ››› **páx. 336**
2. Easy Connect ››› **páx. 84**
3. Indicador de desconexión do airbag do acompañante ››› **páx. 26**
4. Panca de intermitentes e luz de estrada ››› **páx. 115**

   Regulador de velocidade ››› **páx. 258**
5. Indicadores luminosos ››› **páx. 82**
6. Limpaparabrisas dianteiro e limpaparabrisas traseiro ››› **páx. 121**
7. Sistema de información para o condutor ››› **páx. 80**
8. Conmutador de luces ››› **páx. 113**
9. Cierre centralizado ››› **páx. 91**
10. Axuste dos retrovisores exteriores ››› **páx. 123**
11. Alzavidros eléctricos ››› **páx. 107**
12. Fusibles ››› **páx. 55**
13. Intermitentes de emerxencia ››› **páx. 118**
14. Climatización ››› **páx. 145**
15. Botón de arranque ››› **páx. 237**
16. Axuste do volante ››› **páx. 15**

Vista interior



1. Repousabrazos ››› páx. 138
2. Áncoras Isofix ››› páx. 34
3. Axuste do repousacabezas ››› páx. 128
4. Cintos de seguridade ››› páx. 16
5. Teito panorámico ››› páx. 109
6. Retrovisor interior ››› páx. 123
7. Desconexión do airbag frontal do acompañante ››› páx. 26
8. Freo de estacionamento electrónico ››› páx. 291
9. Axuste dos asentos ››› páx. 126

Seguridade

Condución segura

Consellos de condución

A seguridade é o primeiro!

⚠ ATENCIÓN

- **Este capítulo contén información interesante sobre o uso do vehículo, tanto para o condutor como para os seus acompañantes. Noutros capítulos da documentación de a bordo aparece outra información importante da que o condutor e os seus acompañantes tamén deberían estar informados pola súa propia seguridade.**
- **Asegúrese de que toda a documentación de a bordo estea sempre no vehículo. Isto último é especialmente importante ao prestar ou vender o vehículo a outra persoa.**

Antes de comezar a marcha

Recomendámoslle que, tanto para a súa propia seguridade como para a dos seus acompañantes, teña en conta os seguintes aspectos antes de comezar a marcha:

- Asegúrese de que as luces e os intermitentes estean en perfecto estado.
- Comprobe a presión de inflamento dos pneumáticos.
- Asegúrese de que todos os cristais teñan boa visibilidade.
- Asegúrese de que a súa equipaxe estea ben suxeita ››› **páx. 132**.
- Asegúrese de que ningún obxecto impida o funcionamento dos pedais.
- Axuste os retrovisores, o asento dianteiro e o repousacabezas segundo a súa altura.
- Asegúrese de que os acompañantes dos asentos traseiros teñan o repousacabezas na posición de uso ››› **páx. 128**.
- Aconselle aos seus acompañantes que regulen os repousacabezas segundo a súa altura.
- Protexa os nenos usando un asento axeitado para nenos e un cinto de seguridade colocado correctamente ››› **páx. 30**.
- Sente correctamente. Aconselle tamén aos seus acompañantes que senten ben ››› **páx. 12**.
- Poña ben o cinto de seguridade. Aconselle tamén aos seus acompañante que abrochen correctamente o cinto de seguridade ››› **páx. 16**.

Factores que inflúen na seguridade

Vostede, como condutor, é responsable da súa propia seguridade e da dos seus acompañantes.

- Estea sempre atento ao tráfico e non se distraía cos seus acompañantes ou con chamadas telefónicas.
- Nunca conduza cando as súas facultades estean alteradas (por exemplo, debido a medicamentos, alcohol, drogas).
- Cumpra coas normas de tráfico e respecte os límites de velocidade.
- Adapte sempre a súa velocidade ás características da vía, así como ás condicións climatolóxicas e ás circunstancias do tráfico.
- En viaxes longas, pare sempre regularmente para descansar, polo menos cada dúas horas.
- Sempre que sexa posible, evite conducir cando estea canso ou tenso.

⚠ ATENCIÓN

Conducir baixo os efectos do alcohol, drogas, medicamentos e narcóticos pode ocasionar graves accidentes que custen mesmo a vida.

- **O alcohol, as drogas, os medicamentos e os narcóticos poden alterar considerablemente a percepción, o tempo de reacción e** »

a seguridade durante a condución, o que podería implicar a perda sobre o control do vehículo.

Equipos de seguridade

Non poña en xogo nin a súa seguridade nin a dos seus acompañantes. Os equipos de seguridade poden reducir o risco de lesións en caso de accidente. Os seguintes puntos inclúen unha parte dos equipos de seguridade do seu CUPRA[1]:

- cintos de seguridade de tres puntos,
- limitadores da tensión do cinto nos asentos dianteiros e traseiros laterais,
- pretensores do cinto nos asentos dianteiros e dos asentos traseiros laterais,
- airbags dianteiros,
- airbags para os xeonllos,
- airbags laterais nos respaldos dos asentos dianteiros,
- airbags para a cabeza,
- puntos de ancoraxe “ISOFIX” nos asentos traseiros para os asentos para nenos co sistema “ISOFIX”,
- repousacabezas dianteiros regulables en altura,
- repousacabezas traseiros con posición uso e non uso,
- columna de dirección regulable.

Os equipos de seguridade anteriormente mencionados teñen por obxecto a protección de vostede e dos seus acompañantes da mellor maneira posible en caso de accidente. Estes sistemas de seguridade non serán de utilidade para vostede nin para os seus acompañantes se están nunha posición incorrecta ou non utilizan estes sistemas correctamente.

A seguridade e cousa de todos nós.

[1] Dependendo da versión/mercado.

Posición correcta dos ocupantes do vehículo

Posición correcta no asento

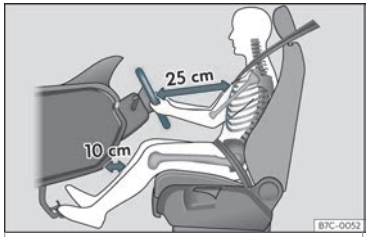


Fig. 2 A separación correcta entre o condutor e o volante debe ser de polo menos 25 cm (10 polgadas).

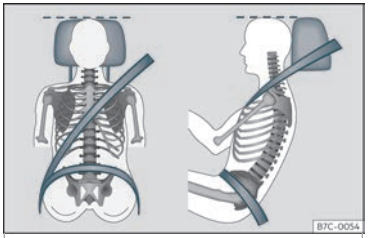


Fig. 3 Bandas do cinto e repousacabezas axustados correctamente.

As posicións correctas no asento para o condutor e os acompañantes amósanse a continuación.

As persoas que, debido á súa constitución física, non poidan alcanzar a posición correcta no asento, deberán ser informadas nun taller especializado sobre os posibles dispositivos especiais. Só mediante a adopción dunha posición correcta é posible lograr a protección óptima do cinto de seguridade e do airbag. CUPRA recomenda que vaia ao servizo técnico.

Para a súa propia seguridade e para evitar lesións en caso de freada ou manobra repentina, ou accidente, CUPRA recomenda as seguintes posicións:

Válido para todos os ocupantes do vehículo:

- Axuste o repousacabezas para que o bordo superior estea, na medida do posible, á altura da parte superior da cabeza, en ningún caso debaixo dos ollos. Manteña a caluga o máis preto posible do repousacabezas ››› **fig. 3**.
- As persoas de altura reducida deberán baixar completamente o repousacabezas, aínda que a cabeza estea por debaixo do bordo superior do mesmo.
- As persoas de elevada estatura deberán subir completamente o repousacabezas.
- Manteña os pés sempre na zona repousapés durante a marcha.
- Axuste e abroche correctamente o cinto de seguridade ››› **páx. 19**.

Para o condutor tamén se aplica o seguinte:

- Coloque o respaldo do asento case vertical para que o seu lombo descanse por completo nel.
- Axuste o volante para que estea a unha distancia de polo menos 25 cm (10 polgadas) do esterno ››› **fig. 2** e o poda suxeitar con ámbalas dúas mans polos lados, pola parte exterior, cos brazos lixeiramente flexionados.
- O volante sempre debe apuntar en dirección ao tórax e nunca cara á faciana.
- Axuste o asento lonxitudinalmente para que poida pisar completamente os pedais cos xeonllos lixeiramente dobrados e que quede unha distancia entre a zona dos xeonllos e o taboleiro de instrumentos polo menos de 10 cm (4 polgadas) ››› **fig. 2**.
- Axuste o asento en altura para que alcance o punto máis alto do volante.
- Manteña sempre os pés na zona do repousapés para manter o control do vehículo en todo momento.

Para o acompañante tamén se aplica o seguinte:

- Coloque o respaldo do asento case vertical para que o seu lombo descanse por completo nel.
- Mova o asento o máis atrás posible (mínimo 25 cm entre o tórax e o taboleiro de instrumentos). Se a distancia é inferior aos 25 cm, o sistema de airbags non pode protexerlle correctamente.

Número de prazas

O vehículo dispón de **5** prazas, 2 na parte dianteira e 3 na parte traseira. Todas as prazas están equipadas cun cinto de seguridade. »

Nalgunhas versións, o seu vehículo está homologado **só** para catro prazas. 2 na parte dianteira e 2 na parte traseira.

⚠ ATENCIÓN

Sentar no vehículo en posición incorrecta pode aumentar o risco de lesións graves ou mortíferas en caso de freadas ou manobras repentinas, en caso de colisión ou accidente e no caso de que se disparen os airbags.

- **Todos os ocupantes deben sentarse nunha posición correcta e mantela durante o percorrido antes de comezar a viaxe. Isto tamén se aplica á colocación do cinto de seguridade.**
- **Transporte como máximo tantas persoas como lugares con cintos de seguridade teña o vehículo.**
- **Para transportar nenos, use sempre un sistema de retención que sexa homologado e axeitado para o seu peso e altura** ›› páx. 30.
- **Durante a marcha, manteña sempre os pés na zona do repousapés. Nunca os coloque, por exemplo, por riba do asento ou do taboleiro de instrumentos, nin os saque nunca pola fiestra. De non ser así, o airbag e o cinto de seguridade non só non ofrecerán protección, senón que tamén podería aumentar o risco de lesións en caso de accidente.**

Perigos por estar sentados nunha posición incorrecta

Se non leva o cinto de seguridade ou se o leva mal colocado, aumentará o risco de sufrir feridas graves ou mortíferas. Os cintos de seguridade só garanten unha protección óptima cando se colocan correctamente. Sentar nunha posición incorrecta reduce considerablemente a función protectora do cinto de seguridade e, como resultado, pode producir feridas graves ou incluso mortais. O risco de sufrir feridas graves ou mortais aumenta especialmente se, cando se dispara o airbag, este choca contra un ocupante do vehículo que non estea sentado correctamente. O condutor é responsable de todas as persoas, especialmente os nenos, que transporte no vehículo.

O seguinte é un exemplo dunha serie de posicións incorrectas que poderían ser perigosas para os ocupantes do vehículo.

Cando o vehículo se estea a mover:

- Non se poña nunca de pé no vehículo.
- Non se poña nunca de pé nos asentos.
- Non se poña nunca de xeonllos nos asentos.
- Non incline nunca o respaldo do asento excesivamente cara atrás.
- Non se apoie nunca no taboleiro de instrumentos.
- Non se tumbe nunca no asento traseiro.
- Non vaia nunca sentado tan só na parte de diante do asento.
- Non sente nunca de lado.
- Non se apoie nunca fóra da fiestra.
- Non saque nunca os pés pola fiestra.
- Non poña nunca os pés no taboleiro de instrumentos.
- Non poña nunca os pés no acolchamento da banqueta ou sobre o respaldo do asento.
- Non viaxe nunca na zona repousapés.
- Non sente nunca encima dos repousabrazos.
- Non viaxe nunca sen sentarse no asento co cinto de seguridade colocado.
- Non quede nunca no maleteiro.

⚠ ATENCIÓN

Sentar no vehículo nunha posición incorrecta aumenta o risco de feridas graves ou mortíferas en caso de accidente, freada e manobras repentinas.

- **Todos os ocupantes deben sentarse sempre correctamente durante a marcha e levar sempre o cinto de seguridade correctamente colocado.**
- **Os ocupantes do vehículo que non estean sentados correctamente, non leven colocado un cinto de seguridade ou manteñan unha distancia suficiente con respecto ao airbag corren o risco de sufrir lesións moi**

graves ou mortíferas, especialmente se os airbags se disparan e os golpean.

Axustar a posición do volante

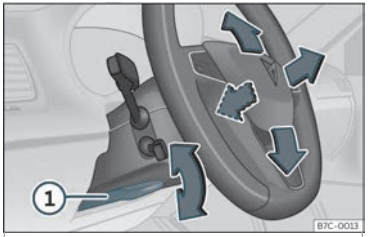


Fig. 4 Panca na parte inferior do lado esquerdo da columna de dirección.

Axuste o volante antes da viaxe e só co vehículo detido.

• Puxe da panca ››› **fig. 4** ① abaixo, mova o volante á posición desexada e suba a panca de novo ata o punto de peche.

⚠ ATENCIÓN

O uso indebido do axuste da posición do volante e un axuste incorrecto do volante poden causar feridas graves ou mortíferas.

• Despois de axustar a columna de dirección, empurre firmemente a panca ››› fig. 4 ① cara arriba para que o volante non mude de posición accidentalmente durante a marcha.

• Nunca axuste o volante durante a marcha. Se cre que precisa axustar o volante durante a marcha, detéñase de forma segura e faga o axuste correcto.

• O volante axustado sempre debe apuntar cara ao tórax e non cara á faciana, para non limitar a protección do airbag frontal do condutor en caso de accidente.

• Durante a condución, manteña sempre o volante con ambas mans na parte exterior do mesmo (posición das 9:00 e das 3:00) para reducir as lesións en caso de que se dispare o airbag frontal do condutor.

• Nunca manteña o volante na posición das 12 ou doutra forma, por exemplo, polo centro. No caso de disparo do airbag do condutor, poderían producirse lesións graves nos brazos, as mans e a cabeza.

Área dos pedais

Pedais

– Asegúrese de que sempre pode pisar os pedais do freo, do embrague e do acelerador sen problemas.

– Asegúrese de que os pedais poidan volver á súa posición orixinal sen ningún problema.

– Asegúrese de que as alfombras estean perfectamente fixadas, de modo que non se movan durante a marcha nin eviten o funcionamento dos pedais ››› ⚠.

Só se permite o uso de alfombras que deixen libre a área dos pedais e que podan fixarse para evitar que se movan. Poderá mercar alfombras axeitadas nun establecemento especializado. Os elementos de fixación* para as alfombras foron montados na área repousapés.

Cando un dos circuítos de freos falla, o pedal do freo debe pisarse máis a fondo para deter o vehículo.

Levar calzado axeitado

Use un calzado que mantén o pé ben suxeito e non lle reste sensibilidade á hora de usar os pedais.

⚠ ATENCIÓN

• Se non se poden accionar os pedais libremente, poderían xurdir situacións críticas durante a condución.

• Non coloque nunca alfombras nin calquera outro tipo de alfombrado sobre as xa instaladas, pois reducen a área dos pedais e poderían impedir a utilización dos mesmos, co conseguinte risco de accidente. »

- **Non coloque nunca obxectos na zona do repousapés do condutor. Poderían moverse cara á zona dos pedais e evitar a súa activación.**

Cintos de seguridade

O porqué dos cintos de seguridade

Indicadores de control

Ilumínase en vermello
O condutor ou o acompañante non abrocharon o cinto de seguridade.

A indicador de control ilumínase para lembrarlle que abroche o cinto de seguridade.

Antes de poñer en marcha o vehículo:

- Poña ben o cinto de seguridade.
- Indique tamén aos seus acompañantes que poñan ben o cinto de seguridade antes de iniciar a marcha.
- Protexa ós nenos usando un asento especial axeitado para a altura e idade do neno ›› **páx. 30**.

Se ao iniciar a marcha supera os 25 km/h (15 mph) aprox. sen levar abrochados o condutor ou o acompañante os cintos de seguridade, ou se estes se desabrochan durante a marcha, soará un sinal acústico durante algúns segundos. Adicionalmente escintilará o indicador de advertencia .

O indicador apagarase cando, co acendido conectado, o condutor e o acompañante abrochen o cinto de seguridade.

Indicación de abrochado dos cintos das prazas traseiras*

Fig. 5 Cadro de instrumentos:indicación de praza posterior esquerda ocupada e abrochado o cinto correspondente.

Dependendo da versión do modelo, cando se conecta o acendido, o indicador de estado dos cintos ›› **fig. 5** informa ao condutor na pantalla do cadro de instrumentos se os ocupantes das prazas traseiras teñen o cinto de seguridade correspondente abrochado.

Indica que a praza correspondente non está ocupada.

Indica que a praza está ocupada e o ocupante ten o cinto de seguridade abrochado.

Se durante a marcha se desabrocha un cinto de seguridade das prazas traseiras, o símbolo correspondente escintilará durante 30 segundos como máximo. Se circula a unha velocidade superior a 25 km/h (15 mph), adicionalmente soará un sinal acústico.

Se durante a marcha nunha das prazas traseiras se abrocha ou desabrocha un cinto de seguridade, o estado do mesmo indicarase durante aproximadamente 30 segundos. A indicación pode ocultarse premendo a tecla 0.0/SET no cadro de instrumentos.

A función protectora dos cintos de seguridade

Fig. 6 Os condutores que levan o cinto de seguridade correctamente abrochado non serán lanzados en caso de freada repentina.

Os cintos de seguridade ben colocados permiten que os ocupantes estean na posición correcta. Axudan, ademais, a evitar movementos incontrolados que poden causar lesións graves e reducen o perigo de ser expulsados do vehículo en caso de accidente.

Os ocupantes do vehículo que leven os cintos de seguridade beneficiaranse en grande medida do feito de que a enerxía cinética sexa absorbida polos cintos de seguridade. Tamén a estrutura da parte dianteira e outros compoñentes da seguridade pasiva do seu vehículo, por exemplo, o sistema de airbags, garanten unha absorción da enerxía cinética liberada. Isto reduce a enerxía cinética que se está liberando e, ao mesmo tempo, o risco de resultar ferido. Por este motivo hai que abrochar os cintos antes de poñer o vehículo en marcha, aínda que só sexa para facer un traxecto curto.

Asegúrese tamén de que todos os pasaxeiros abrochan os cintos. As estatísticas relacionadas cos accidentes de tránsito demostraron que levar posto o cinto de seguridade de xeito correcto reduce o risco de lesións graves considerablemente e aumenta as posibilidades de sobrevivir en caso de accidente. Os cintos de seguridade ben colocados tamén aumentan o efecto protector dos airbags cando se disparan en caso de accidente. Por este motivo, na maioría dos países é obrigatorio o uso dos cintos de seguridade.

Aínda que o seu vehículo estea equipado con airbags, é obrigatorio empregar correctamente os cintos de seguridade. Os airbags dianteiros, por exemplo, só se disparan nalgúns casos de colisión frontal. Non se disparan en caso de colisión frontal ou lateral leve, colisión traseira, debido a unha envorcadura ou en caso de accidente no que non se supere o valor de disparo do airbag na unidade de control.

Indicacións de seguridade importantes para o uso dos cintos de seguridade

– Poña sempre o cinto de seguridade tal como se describe neste apartado.

– Asegúrese de que se poidan poñer os cintos de seguridade en todo momento e de que non estean danados.

⚠ ATENCIÓN

- **Se non leva abrochado o cinto de seguridade ou non está ben posto, aumentará o risco de feridas graves ou mortíferas. Os cintos de seguridade ofrecen a máxima protección só cando se empregan correctamente.**
- **O mesmo cinto de seguridade nunca debe ser utilizado por dúas persoas ao mesmo tempo (nin se son nenos).**
- **Nunca saque o cinto de seguridade cando o vehículo estea en movimento, pois de ser así, existe perigo de morte.**

»

- A banda do cinto non debe deslizarse sobre obxectos duros ou fráxiles (lentes, bolígrafo, etc.), xa que podería causar lesións en caso de accidente.
- A banda do cinto non debe quedar atrapada, nin estar danada e non debe tocar con puntas afiadas.
- Nunca leve o cinto de seguridade debaixo do brazo ou en calquera outra posición incorrecta.
- As prendas de roupa gordas e sen abrochar (por exemplo, un abrigo sobre un suadoiro) fan que sexa difícil axustar correctamente os cintos de seguridade, reducindo así a súa capacidade de protección.
- Será necesario evitar que a pechadura estea obstruído con papel ou similar, xa que neste caso non se pode enganchar a lingüeta de pechadura.
- Nunca cambie a posición da banda do cinto de seguridade con pinzas para o cinto, argolas de suxeición ou obxectos similares.
- Os cintos de seguridade que presenten danos no tecido, nas xuntas, na bobina automática ou na pechadura poden causar feridas graves en caso de accidente. Por este motivo, verifique regularmente o estado dos cintos de seguridade.
- Despois dun accidente, vaia a un taller especializado para cambiar os cintos de seguridade que se distendesen excesivamente debido ao esforzo que foron sometidos. Pode ser necesario cambialos inda que non haxa danos visibles. Ademais, os puntos de ancoraxe do cinto deben ser verificados.
- Nunca trate de reparar os cintos de seguridade vostede mesmo. Os cintos de seguridade non deben desmontarse nin modificarse de ningún xeito.
- O cinto debe manterse limpo, porque se está moi sucio, o funcionamento da bobina automática do cinto podería verse afectado.

Accidentes frontais e as leis físicas

Fig. 7 O condutor que non leve posto o cinto de seguridade será lanzado cara adiante.

Fig. 8 O ocupante do asento traseiro que non leve posto o cinto de seguridade será lanzado cara adiante sobre o condutor que leva o cinto.

É fácil explicar como actúan as leis físicas en caso de accidente frontal: apenas se pon en movemento un vehículo, unha enerxía chamada “enerxía cinética” orixínase tanto no vehículo coma nos seus ocupantes.

A magnitude da “enerxía cinética” depende principalmente da velocidade, do peso do vehículo e dos ocupantes. Canto maior sexan, maior será a enerxía que se “absorberá” en caso de accidente.

Non obstante, o factor máis importante é a velocidade do vehículo. Por exemplo, se a velocidade duplica desde 25 km/h (15 mph) ata 50 km/h (30 mph), a enerxía cinética correspondente cadruplica.

Dado que os ocupantes do vehículo no noso exemplo non levan posto o cinto de seguridade, en caso de colisión, toda a enerxía cinética dos ocupantes só será absorbida por ese impacto.

Incluso cando se viaxa a unha velocidade de entre 30 km/h (19 mph) e 50 km/h (30 mph), as forzas que actúan no corpo en caso de accidente poden superar con facilidade unha tonelada (1.000 kg). As forzas que actúan sobre o corpo aumentan canto maior sexa a velocidade á que circulas.

Os ocupantes do vehículo que non leven postos os cintos de seguridade non están "conectados" ao vehículo. En caso de colisión frontal, estas persoas se moverán coa mesma velocidade que levara o vehículo antes da colisión. Este exemplo é válido non só para colisións frontais, senón tamén para todo tipo de accidentes.

Incluso circulando a pouca velocidade, en caso de colisión, as forzas que non se poden contrarrestar só apoiándose nas mans, actúan no corpo. En caso de colisión frontal, os ocupantes do vehículo que non leven posto o cinto de seguridade serán lanzados de forma incontrolable cara adiante e serán golpeados, por exemplo, contra o volante, o taboleiro de instrumentos ou o parabrisas ››› **fig. 7**.

Tamén é esencial que os ocupantes dos asentos traseiros poñan o cinto de seguridade, xa que, en caso de accidente, desprazaríanse de xeito incontrolado polo habitáculo. Se un ocupante do asento traseiro non leva posto o cinto de seguridade, non só se pon en perigo a si mesmo, senón tamén aos ocupantes dos asentos dianteiros ››› **fig. 8**.

Axuste correcto dos cintos de seguridade

Abrochar e desabrochar o cinto de seguridade

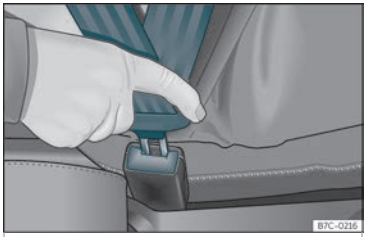


Fig. 9 Insertar a lingüeta do cinto de seguridade na súa pechadura.

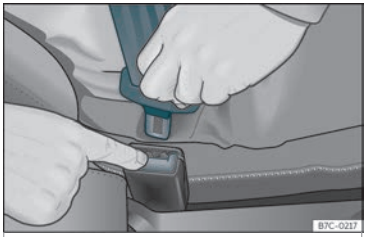


Fig. 10 Soltar a lingüeta do peche do cinto.

Os cintos de seguridade colocados correctamente manteñen os ocupantes na posición na que están máis protexidos en caso de freada repentina ou accidente ››› ⚠.

Abrochar o cinto

Abroche o cinto de seguridade antes de cada viaxe.

- Axuste correctamente o asento dianteiro e o repousacabezas ››› **páx. 12**.
- Encaste o respaldo do asento traseiro en posición vertical ››› ⚠.
- Tire da lingüeta do cinto e coloque a banda de forma uniforme sobre o peito e a rexión pelviana. **Non** dobre o cinto cando o faga ››› ⚠.
- Encaste a lingüeta na pechadura do asento correspondente ››› **fig. 9**. »

• Tire do cinto para comprobar que a lingüeta esta correctamente encastada na pechadura.

Desabrochar o cinto de seguridade

Desabroche o cinto de seguridade só co vehículo parado ››› ⚠.

• Prema a tecla vermella no peche ››› **fig. 10**. A lingüeta saltará do peche.

• Acompañe o cinto coa man para que a banda se enrole máis facilmente, o cinto non se dobre e o revestimento non estea danado.

⚠ ATENCIÓN

• O cinto de seguridade só garantirá unha protección óptima cando o respaldo estea en posición vertical e o cinto de seguridade estea colocado correctamente de acordo coa altura.

• Quitar o cinto de seguridade durante a marcha pode causar feridas graves ou mortais en caso de accidente ou freada repentina.

• O propio cinto de seguridade ou un cinto de seguridade solto poden causar feridas graves se o cinto se move dende as zonas ríxidas do corpo ata as brandas (por exemplo, cara ao abdome).

Colocación correcta do cinto

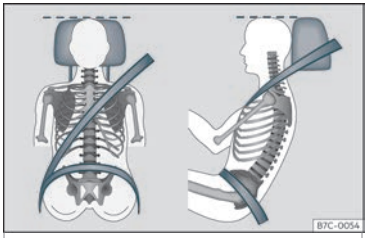


Fig. 11 Banda do cinto e repousacabezas axustados correctamente, vistos dende a fronte e lateralmente.

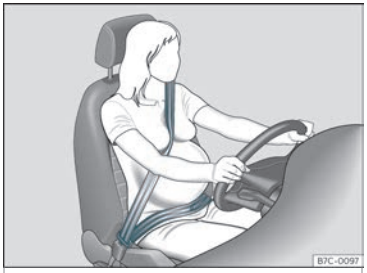


Fig. 12 Colocación da banda do cinto no caso das mulleres xestantes.

Só cando a banda do cinto está correctamente situada, os cintos de seguridade ofrecen a protección ideal en caso de accidente e reducen o risco de feridas graves ou mortíferas. Ademais, se a banda está correctamente situada, o cinto manterá os ocupantes na posición óptima para que o airbag ofreza a máxima protección. Por este motivo, sempre debe poñer o cinto de seguridade e asegurarse de que a banda estea correctamente colocada.

Unha posición incorrecta no asento pode causar feridas graves ou incluso mortais ››› **páx. 12, Posición correcta dos ocupantes do vehículo**.

• A banda do ombreiro sempre debe pasar polo centro do ombreiro; nunca polo pescozo, sobre brazo ou baixo do brazo, nin por detrás do lombo.

• A banda abdominal do cinto de seguridade sempre debe pasar pola rexión pelviana e nunca sobre o abdome.

• Coloque o cinto sempre plano e axustado sobre o corpo. En caso necesario, tire un pouco da banda do cinto.

No caso das **mulleres xestantes**, o cinto de seguridade debe pasar uniformemente sobre o peito e o máis baixo posible pola zona pelviana coa banda plana para que non prema o ventre; ademais, debe utilizarse durante todo o embarazo ››› **fig. 12**.

Adapte o percorrido da banda do cinto á altura

O percorrido da banda do cinto pódese adaptar cos seguintes equipamentos:

- Axuste da altura do cinto para os asentos dianteiros.

⚠ ATENCIÓN

Se a banda do cinto de seguridade está mal colocada, pode causar feridas graves ou mortais en caso de accidente.

- **A banda do ombreiro debe pasar polo centro do mesmo e nunca debaixo do brazo ou sobre o pescozo.**
- **O cinto de seguridade debe quedar plano e ben axustado á parte superior do corpo.**
- **A banda abdominal do cinto de seguridade debe pasar pola rexión pelviana, nunca por riba do abdome. O cinto de seguridade debe quedar plano e ben axustado á pelve. En caso necesario, tire un pouco da banda do cinto.**
- **No caso das mulleres xestantes, a banda abdominal do cinto de seguridade debe pasar o máis baixo posible por diante da zona pelviana, descansando en plano e "rodeando" o ventre ››› fig. 12.**
- **Non dobre a banda do cinto mentres o leve posto.**
- **Unha vez que o cinto estea colocado correctamente, non o separe do corpo coa man.**
- **Non pase a banda do cinto sobre obxectos ríxidos ou fráxiles, por exemplo, lentes, bolígrafos ou chaves.**
- **Nunca modifique o percorrido da banda con pinzas para o cinto, argolas de suxeición ou similares.**

Aviso

As persoas que, debido á súa constitución física, non poidan alcanzar a posición óptima da banda do cinto, deberán ser informadas nun taller especializado sobre os posibles dispositivos especiais para conseguir a protección óptima do cinto e do airbag. CUPRA recomenda que vaia ao servizo técnico.

Pretensores do cinto

Funcionamento do pretensor do cinto

Os cintos de seguridade dos asentos dianteiros e dos asentos traseiros laterais[1)] están equipados con pretensores.

Os pretensores son activados por sensores, pero só en caso de colisións frontais, laterais e traseiras graves. Grazas aos pretensores, os cintos de seguridade están tensos na dirección oposta á súa saída e o movemento cara adiante dos ocupantes queda amortecido.

Os pretensores dos cintos traballan en conxunto co sistema de airbag. No caso de envorcar, os pretensores non se activan se os airbags para a cabeza non se disparan.

Aviso

- **Se os pretensores están activados, lanzarase un po fino. Isto é normal e non significa que se producira un incendio no vehículo.**
- **Se o vehículo está desmantelado ou se desmembran algúns compoñentes do sistema, é fundamental observar as normas de seguridade a este respecto. Os talleres especializados coñecen estas regras, que tamén están á súa disposición.**

Mantemento e eliminación dos pretensores do cinto

Os pretensores son parte dos cintos de seguridade cos que os asentos do seu vehículo están equipados. Ao traballar nos »

1) Segundo versión/mercado.

pretensores ou desmontar e montar compoñentes do sistema durante outros traballos de reparación, os cintos de seguridade poden danarse. Isto podería facer que os pretensores non funcionen correctamente ou non se activen en caso de accidente.

De maneira que non se interferira a función protectora dos cintos de seguridade e para que os compoñentes desmontados non causan danos ou danen o medio ambiente, deberán respectarse as normas coñecidas nos talleres especializados.

⚠ ATENCIÓN

- **O uso inadecuado ou as reparacións caseiras aumenta o risco de lesións graves ou mortais, xa que poden provocar que os pretensores se activen inesperadamente ou non se activen.**
- **Non se pode arranxar nin o pretensor, nin o cinto de seguridade, nin a bobina automática correspondente.**
- **Todos os traballos realizados nos pretensores e nos cintos de seguridade, así como a desmontaxe e montaxe de compoñentes do sistema por outros traballos de reparación, só se realizará nun taller especializado.**
- **Os pretensores só protexen nun único accidente e deben ser substituídos se xa foron activados.**

❀ Nota sobre o medio ambiente

Os módulos do airbag e os pretensores do cinto poden conter perclorato. Observe as disposicións legais de eliminación.

Sistema de airbags

Breve introdución

Por que é importante levar posto o cinto de seguridade e adoptar unha posición correcta?

Para conseguir unha protección óptima cando se disparen os airbags, o cinto de seguridade debe ser usado correctamente e ir sentado nunha posición correcta.

O sistema de airbag non é un substituto do cinto de seguridade, senón que forma parte da seguridade pasiva do vehículo. Non te esquezas de ter en conta que o sistema de airbag só protexe de forma óptima se os ocupantes do vehículo usan cintos de seguridade correctamente e os repousacabezas están ben axustados. Os cintos de seguridade deben levarse sempre ben postos e o seu uso incondicional non só se debe considerar unha imposición legal, senón tamén unha contribución á seguridade ››› **páx. 16, O porqué dos cintos de seguridade**.

O airbag inflarase nunhas milésimas de segundo, de forma que se nese momento se dispara e non está sentado correctamente, pode provocar feridas mortais. Por este motivo, é fundamental que todos os ocupantes

do vehículo se senten ben durante toda a viaxe.

Unha freada repentina pouco antes dun accidente pode provocar que un ocupante do vehículo se proxecte cara adiante, cara á zona onde se dispara o airbag, por non levar abrochado o cinto de seguridade. Neste caso, o airbag pode causar feridas graves ou mortais cando se dispara. Por suposto, isto tamén se aplica no caso dos nenos.

Manteña sempre a maior distancia posible entre o seu corpo e o airbag frontal. Deste xeito, en caso de accidente, os airbags frontais poden despregarse sen obstáculos e ofrecer a máxima protección.

Os factores máis importantes que interveñen para activar os airbags son: o tipo de accidente, o ángulo de colisión e a velocidade do vehículo.

A desaceleración que se produce ao chocar e que a unidade de control rexistra é decisiva para que se poidan disparar os airbags. Se a desaceleración do vehículo durante a colisión permanece por baixo dos valores de referencia preestablecidos na unidade de control, os airbags frontais, laterais e da cabeza non se dispararán. Teña en conta que os danos visibles no vehículo sinistrado, por aparatosos que sexan, non son indicios determinantes para que os airbags teñan que dispararse.

⚠ ATENCIÓN

- **Usar un cinto de seguridade de forma incorrecta, así como unha posición de sentado inadecuada, poden producir feridas graves ou incluso mortais.**
- **Todos os ocupantes do vehículo, incluídos os nenos, poden resultar seriamente feridos ou incluso morrer se o airbag se dispara. Os nenos menores de 12 anos deberían viaxar sempre nos asentos traseiros. Nunca permita que os nenos viaxen no vehículo sen estar protexidos ou cunha protección non adecuada para o seu peso.**
- **Para reducir o risco de lesións cando se dispara o airbag, sempre use un cinto de seguridade** **›› páx. 16.**

Descrición do sistema de airbags

O sistema de airbags ofrece, xunto cos cintos de seguridade, unha protección adicional para os ocupantes.

O sistema de airbags consiste (dependendo do equipamento do vehículo) dos seguintes módulos:

- Unidade de control electrónica
- Airbags frontais para o condutor e o acompañante
- Airbag de xeonllos para o condutor
- Airbags laterais
- Airbags de cabeza
- Indicador de control do airbag no cadro de instrumentos **›› páx. 24**
- Conmutador de chave para o airbag frontal do acompañante
- Indicador de control para a desconexión/conexión do airbag dianteiro do acompañante.

O funcionamento do sistema de airbag está controlado por vía electrónica. Cada vez que se conecta o acendido, o indicador de control do sistema de airbags se ilumina durante uns segundos (auto-diagnóstico).

O sistema amosa algunha anomalía se o indicador de control :

- non se ilumina ao conectar o acendido **›› páx. 24**,
- despois de conectar o acendido, non se apaga logo de 4 segundos,
- despois de conectar o acendido apágase e volve a acenderse,
- ilumínase ou escintila durante a marcha.

O sistema de airbags non se activa se:

- o acendido está desconectado,
- é unha colisión frontal leve,
- é unha colisión lateral leve,
- é unha colisión traseira,
- o vehículo envorca.

»

⚠ ATENCIÓN

- **Os cintos de seguridade e o sistema de airbags desenvolven a súa capacidade de protección máxima só se os ocupantes están sentados correctamente** ›› pág. 12.
- **Se o sistema de airbags está avariado, debe ser verificado nun taller especializado. De non ser así, existe o risco de que os airbags non se disparen correctamente en caso de accidente ou non se disparen en absoluto.**

Activación do airbag

Os airbags ínflanse en milésimas de segundo a alta velocidade para proporcionar unha protección adicional en caso de accidente. Durante o inflamento do airbag podería liberarse un po fino. Isto é normal e non significa que se producira un incendio no vehículo.

O sistema de airbag só está listo para funcionar co acendido activado.

En casos especiais de accidentes, pódense activar varios airbags ao mesmo tempo.

En caso de colisións frontais e laterais leves, colisións traseiras, envorcadura ou volteo do vehículo, os airbags **no se activan**.

Factores de activación

Non se pode xeneralizar sobre as condicións que provocan a activación do sistema de airbag en cada situación. Hai algúns factores que desempeñan un papel importante, como a propiedade do obxecto co que o vehículo choca (duro/brando), o ángulo de impacto, a velocidade do vehículo, etc.

A traxectoria de desaceleración é decisiva para a activación dos airbags.

A unidade de control analiza a traxectoria da colisión e activa o respectivo sistema de retención.

Se durante a colisión, a desaceleración do vehículo orixinada e medida permanece por baixo dos valores de referencia predeterminados na unidade de control, os airbags non se activarán aínda que o vehículo poida ser deformado seriamente debido ao accidente.

En caso de colisións frontais graves, os actívanse os seguintes airbags:

- Airbag frontal do condutor.
- Airbag frontal do acompañante.
- Airbag de xeonllos para o condutor.

En caso de colisións laterais graves, actívanse os seguintes airbags:

- Airbag lateral dianteiro no costado do accidente.
- Airbag de cabeza no costado do accidente.

En caso dun accidente con activación do airbag:

- acéndense as luces interiores do habitáculo (se o conmutador para a iluminación interior está na posición de contacto da porta);
- conéctanse os intermitentes simultáneos;
- desbloquéanse todas as portas;
- córtase a alimentación de combustible ao motor.

Funcionamento dos airbags

Indicadores de control do sistema de airbags

Ilumínase no cadro de instrumentos

Anomalía no sistema de airbags e de tensores dos cintos.
Diríxase inmediatamente a un taller especializado para que revisen o sistema.

OFF	Ilumínase no taboleiro de instrumentos
Anomalía no sistema de airbags. Diríxase inmediatamente a un taller especializado para que revisen o sistema.	
Airbag frontal do acompañante desactivado. Comprobe se o airbag debe permanecer desactivado	

ON	Ilumínase no taboleiro de instrumentos
Airbag frontal do acompañante activado. O indicador de control apágase automaticamente 60 segundos despois de activar o acendido	

Ao conectar o acendido ilumínanse durante uns segundos algúns indicadores de advertencia e control mentres se realiza un control da función. Apáganse transcorridos uns segundos.

Se o indicador de control do sistema de airbags e de tensores dos cintos permanece acendido ou escintila indica unha anomalía no sistema de airbags e de tensores dos cintos ››› ⚠. Diríxase inmediatamente a un taller especializado para que revisen o sistema.

Se desactivou o airbag do acompañante, o indicador de advertencia
PASSENGER AIR BAG OFF permanece iluminado no taboleiro de instrumentos para lembrar que o airbag está desactivado. Se, cando o airbag frontal do acompañante está desactivado, este indicador **non permanece acendido**, ou está iluminado co indicador de control do cadro de instrumentos, trátase dunha anomalía no sistema de airbags ››› ⚠. Se o indicador de control escintila, indica unha falla no sistema ao desconectar o airbag ››› ⚠. Diríxase inmediatamente a un taller especializado para que revisen o sistema.

⚠ ATENCIÓN

En caso de fallo do sistema de airbags e tensores dos cintos, estes poderían dispararse con dificultades, non dispararse en absoluto ou incluso dispararse inesperadamente.

- **Os ocupantes do vehículo corren o risco de lesións graves ou mortais. Faga que comproben o sistema inmediatamente nun taller especializado.**
- **Non monte un asento para nenos no asento do acompañante ou retire o asento para nenos montado! O airbag frontal do acompañante podería dispararse en caso de accidente, aínda que estea avariado.**

PRECAUCIÓN

Teña sempre en conta os indicadores de control acendidos e as descricións e indicacións correspondentes para non causar danos ao vehículo ou aos seus ocupantes.

Airbags frontais

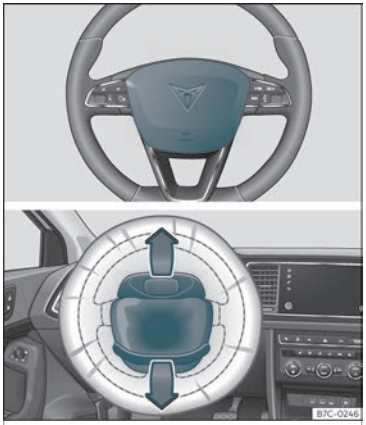


Fig. 13 Airbag do condutor no volante. »

Fig. 14 Airbag do acompañante no taboleiro de instrumentos.

O airbag frontal do condutor está aloxado no volante ››› **fig. 13** e o do acompañante, no taboleiro de instrumentos ››› **fig. 14**. A súa localización está indicada coa palabra "AIRBAG".

As cubertas dos airbags ábrense e permanecen unidas ao volante e ao taboleiro de instrumentos cando se accionan os airbags do condutor e do acompañante, respectivamente ››› **fig. 13** ››› **fig. 14**.

O sistema de airbags frontais ofrece, xunto cos cintos de seguridade, unha protección adicional para a zona da cabeza e a área de peito do condutor e do seu acompañante en caso de colisións frontais graves ››› ⚠.

O seu deseño especial permite a saída controlada de gas cando o ocupante exerce presión sobre a bolsa. Así, a cabeza e o tórax están protexidos polo airbag. Despois do accidente, a bolsa desínchase o suficiente como para non obstaculizar a visibilidade.

⚠ ATENCIÓN

- **Entre os pasaxeiros dos asentos dianteiros e a área de acción dos airbags non deben interpoñerse outras persoas, animais ou obxectos.**
- **Os airbags só protexen nun accidente e, se son disparados, terán que cambiarse.**
- **Do mesmo xeito, non se deben colocar accesorios adicionais como, por exemplo, portavasos ou soportes para teléfonos nos revestimentos dos módulos de airbag.**

Activar e desactivar o airbag frontal do acompañante*

Fig. 15 Conmutador con chave para activar e desactivar o airbag do acompañante.

Fig. 16 Taboleiro de instrumentos:indicador de control da desactivación do airbag do acompañante.

Desactive o airbag do acompañante no caso excepcional de que sexa necesario usar un

asento para nenos no asento do acompañante no que o neno vai de costas á dirección da marcha.

CUPRA recomenda montar o asento para nenos no asento traseiro para evitar que se teña que desactivar o airbag do acompañante.

Cando o airbag do acompañante está **desactivado**, significa que só o airbag frontal do acompañante está desactivado. Os outros airbags do vehículo aínda están activados.

Desactivar e activar o airbag frontal do acompañante

- Desconecte o acendido.
- Abra a porta do lado do acompañante.
- Insira o espadín da chave na rañura prevista no conmutador de desconexión do airbag do acompañante ››› **fig. 15**. A chave debe entrar aproximadamente 3/4 da súa lonxitude, ata chegar ao tope.
- Xire suavemente a chave para cambiar a súa posición **OFF** (desactivar) ou **ON** (activar). Se ten algunha dificultade, asegúrese de ter inserido a chave ata o final.
- Peche a porta do acompañante.
- Ao desactivar o airbag, comprobe que, co acendido conectado, o indicador de control **OFF** queda iluminado na inscrición **PASSENGER AIR BAG OFF** na parte central do taboleiro de instrumentos ››› **fig. 16**.
- Ao reactivar o airbag, comprobe que, co acendido conectado, a indicador de control **OFF** non queda iluminado e que o indicador **ON** ilumínase durante 60 segundos e posteriormente apágase.

⚠ ATENCIÓN

- **O condutor do vehículo é responsable de que o airbag estea desconectado ou conectado.**
- **Desconecte o airbag só cando o acendido estea desconectado. De non ser así, podería provocar unha avaría no sistema de desactivación do airbag.**
- **Non deixe a chave no conmutador de desactivación do airbag en ningún caso, xa que podería danarse ou, no caso de conducir, activalo ou desactivalo.**
- **Cando por algún motivo desactive un airbag, debe activalo novamente o antes posible para que poida cumprir a súa función protectora.**

Airbag para os xeonllos*

Fig. 17 No lado do condutor:localización do airbag para os xeonllos.

Fig. 18 No lado do condutor:radio de acción do airbag para os xeonllos.

O airbag para os xeonllos está situado no lado do condutor, na parte inferior do taboleiro de instrumentos ››› **fig. 17**. A súa localización está indicada coa palabra “AIRBAG”. »

A área enmarcada en vermello (campo de acción) ››› **fig. 18** está cuberta polo airbag cando se dispara. Nunca deberá colocar ou fixar obxectos nesta área.

⚠ ATENCIÓN

- **O airbag para os xeonllos desprégase diante dos xeonllos do condutor. Sempre manteña a área de acción do airbag para os xeonllos.**
- **Nunca suxeite obxectos na cuberta ou na área de acción do airbag para os xeonllos.**
- **Axuste o asento do condutor de modo que existan polo menos 10 cm (4 polgadas) de separación entre os xeonllos e a localización deste airbag. Se, debido á súa constitución física, non é posible cumprir estes requisitos, contacte cun taller especializado sen fallar.**

Airbags laterais*

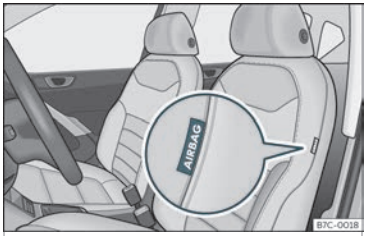


Fig. 19 Airbag lateral no asento do condutor.

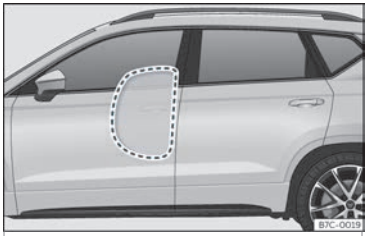


Fig. 20 Airbags laterais totalmente inflados no lado esquerdo do vehículo.

Os airbags laterais están montados no acolchamento do respaldo do asento do condutor ››› **fig. 19** e do asento do acompañante.

A súa localización está indicada coa palabra “AIRBAG” na parte superior do respaldo dos asentos.

O sistema de airbags laterais ofrece, en combinación cos cintos de seguridade, unha protección adicional para a parte superior do corpo en caso de colisións laterais graves ››› ⚠.

No caso de colisións laterais, os airbags laterais reducen o perigo de lesións na parte do corpo máis directamente afectada polo impacto. Ademais da protección normal dos cintos de seguridade, tamén manteñen os ocupantes suxeitos se ocorre un impacto lateral; estes airbags desenvolven así o seu máximo efecto protector.

⚠ ATENCIÓN

- **Se os ocupantes non abrochan os cintos de seguridade, se inclinan cara adiante durante a marcha ou non van sentados correctamente e se produce un accidente, expóñense a un maior risco de resultar feridos se o sistema de airbags se dispara.**
- **Para que os airbags laterais poidan ofrecer unha protección óptima, é fundamental manter sempre a posición correcta co cinto de seguridade no lugar mentres o vehículo está en movemento.**
- **Nunha colisión lateral, os airbags laterais non funcionarán se os sensores non miden correctamente o aumento da presión no interior das portas, cando o aire sae por zonas onde hai buratos ou aberturas do panel da porta.**

- **Nunca conduza cando se eliminen partes dos paneis interiores das portas e non se axusten adecuadamente.**
- **Non conduza nunca cando os altofalantes situados nos paneis das portas foron eliminados, a menos que os orificios do altofalante estivesen pechados correctamente.**
- **Comprobe sempre que as aberturas están cubertas ou tapadas se hai altofalantes ou outro equipamento instalado no interior dos paneis das portas.**
- **Entre os ocupantes das prazas exteriores e a área de acción dos airbags non deben interpoñerse outras persoas, animais ou obxectos. Para non obstruír o funcionamento dos airbags laterais, non debe fixar ningún tipo de accesorio nas portas como, por exemplo, portavasos.**
- **Só se debe colgar roupa lixeira nos ganchos para a roupa. Non se deben atopar obxectos afiados ou pesados nos petos das pezas de roupa colgadas.**
- **Non se deben expoñer os laterais dos respaldos a grandes forzas como, por exemplo, golpes fortes ou pegadas, xa que de ser así o sistema pode deteriorarse. Neste caso, os airbags laterais non se dispararían.**
- **Nos asentos con airbag lateral incorporado, nunca se deben empregar fundas que non foran homologadas expresamente para o seu vehículo. O airbag dispárase saíndo do lateral do respaldo e cando se usan fundas non homologas redúcese considerablemente a función protectora do airbag lateral.**
- **Os danos na tapizaría orixinal ou na costura da área do módulo do airbag lateral deben repararse de inmediato nun taller especializado.**
- **Os airbags só protexen nun accidente e, se son disparados, terán que cambiarse.**
- **Todos os traballos que se realicen nos airbags laterais, así como a desmontaxe e montaxe de calquera dos seus compoñentes debido a outras tarefas de reparación (por exemplo, a desmontaxe do asento dianteiro), só se deben realizar nun taller especializado. De non ser así, pode producirse un fallo no funcionamento dos airbags.**

Airbags para a cabeza*

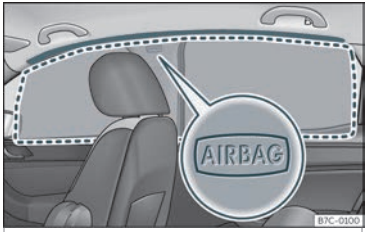


Fig. 21 Localización dos airbags para a cabeza.

Os airbags para a cabeza están a ambos os dous lados do habitáculo, enriba das portas ››› **fig. 21** e a súa localización está indicada coa palabra “AIRBAG”.

O sistema de airbags para a cabeza ofrece, xunto cos cintos de seguridade, unha protección adicional para a parte superior do corpo dos ocupantes do vehículo en caso de colisións laterais graves ››› ⚠.

Cando se dispara, o airbag para a cabeza ocupa a zona enmarcada en vermello (zona de despregamento) ››› **fig. 21**. Por este motivo, nunca se deberán depositar nin fixar obxectos nesta zona ››› ⚠.

En caso de colisión lateral activarase o airbag para a cabeza do lado do vehículo onde se producise o impacto.

Os airbags para a cabeza reducen o risco de que os ocupantes dos asentos dianteiros e das prazas traseiras laterais sufran lesións na parte do corpo máis directamente afectada polo impacto.

⚠ ATENCIÓN

- **Para que os airbags para a cabeza poidan ofrecer unha protección óptima, é imprescindible manter sempre a posición correcta e levar o cinto de seguridade ben posto mentres o vehículo estea en marcha.**
- **Por motivos de seguridade, o airbag de cabeza debe desconectarse obrigatoriamente en vehículos equipados cun biombo** »

que separe o habitáculo. Diríxase ao servizo técnico para facer esta desconexión.

- Entre os ocupantes do vehículo e a área de acción dos airbags para a cabeza non deben interpoñerse outras persoas, animais ou obxectos que impidan que os airbags inflen completamente e cumpran correctamente a súa función protectora. Por este motivo, non coloque nas fiestras ningún tipo de cortina que non fose expresamente homologada para o seu vehículo.
- Só se debe poñer roupa lixeira nos colgadoiros para a roupa. Non se deben atopar obxectos afiados ou pesados nos petos das pezas de roupa colgadas. Ademais, non se deben usar perchas de roupa para colgar roupa.
- Os airbags só protexen nun accidente e, se son disparados, terán que cambiarse.
- Todos os traballos que se teñan que realizar nos airbags para a cabeza, así como a desmontaxe e montaxe de algún dos seus compoñentes debido a outras tarefas de reparación (por exemplo, desmontaxe do revestimento do teito), deben realizarse só nun taller especializado. De non ser así, pode producirse un fallo no funcionamento dos airbags.
- A xestión dos airbags laterais e da cabeza realízase cos sensores que están dentro das portas anteriores. Para non minorar o correcto funcionamento dos airbags laterais e de cabeza, non se deben modificar nin as portas nin os seus paneis (por exemplo, instalando máis tarde altofalantes). Se se produce un dano na porta anterior, o funcionamento correcto do sistema podería verse afectado. Todos os traballos na porta anterior deben realizarse nun taller especializado.

Transporte seguro de nenos

Seguridade infantil

Introdución

Por motivos de seguridade e como se mostra nas estatísticas relacionadas cos accidentes, recomendamos que os nenos menores de 12 anos viaxen sentados nos asentos traseiros. Dependendo da idade, a altura e o peso, estes viaxarán no asento traseiro nun asento para nenos ou protexidos cos cintos de seguridade do vehículo. Por motivos de seguridade, este asento debería ir montado no asento traseiro, detrás do asento do acompañante ou na praza central.

As leis físicas que actúan en caso de accidente tamén afectan aos nenos ››› páx. 18. A diferenza dos adultos, os nenos non teñen unha musculatura ou estrutura ósea totalmente desenvolvida. Por este motivo, corren maior risco de lesionarse.

Para reducir o risco de lesións, os nenos só poden ir en asentos especialmente deseñados para eles.

Recomendámoslle que utilice para o seu vehículo os sistemas de retención infantís do Programa de Accesorios Orixinais, que inclúen sistemas para todas as idades baixo o

nome de “Peke” (non para todos os países) (ver www.cupraofficial.com).

Estes sistemas foron especialmente deseñados e homologados e cumpren coa norma ECE-R44.

CUPRA recomenda fixar os asentos infantís que aparecen na web de acordo coa seguinte descrición:

- Asentos para nenos en sentido contrario á marcha (grupo 0+): ISOFIX e perna de apoio (Peke G0 Plus + ISOFIX Base (RWF)).
- Asentos para nenos orientados no sentido da marcha (grupo 1): ISOFIX e Top Tether (Peke G1 ISOFIX DUO Plus).
- Asentos para nenos orientados en sentido á marcha para grupo 2: cinto de seguridade e ISOFIX (Peke G3 KIDFIX)[1].
- Asentos para nenos orientados en sentido á marcha para grupo 3: con cinto de seguridade (Peke G3 KIDFIX)[1].

Se desexa instalar e usar asentos para nenos debe ter en conta as disposicións legais correspondentes e as instrucións de montaxe do fabricante do asento para nenos. Lea e teña sempre en conta ››› **páx. 32**.

[1] Temporalmente o asento infantil recomendado por accesorios e dispoñible no páxina web de CUPRA para os grupos 2 e 3 será ROMER KIDFIX XP© no canto de Peke G3 KIDFIX.

Recomendamos que sempre leve no vehículo, xunto coa documentación de a bordo, o manual de instrucións do fabricante do asento para nenos.

Clasificación dos asentos para nenos en grupos

Fig. 22 Exemplos de asentos para nenos.

Só se deben empregar asentos para nenos homologados e adecuados para el.

A norma ECE-R 44 ou ECE-R 129 aplícase a estes asentos. ECE-R significa: norma da comisión económica europea.

Asentos para nenos por grupo de peso

Os asentos para nenos clasifícanse en 5 grupos:

Grupo	Peso do neno
Grupo 0	Ata 10 kg
Grupo 0+	Ata 13 kg
Grupo 1	De 9 a 18 kg
Grupo 2	De 15 a 25 kg
Grupo 3	De 22 a 36 kg

Os asentos para nenos homologados de acordo coa norma ECE-R 44 ou ECE-R 129 teñen no asento o símbolo de control ECE-R 44 ou ECE-R 129 (un E maiúsculo nun círculo e, debaixo, o número de control).

Se desexa instalar e usar asentos para nenos debe ter en conta as disposicións legais correspondentes e as instrucións de montaxe do fabricante do asento para nenos.

Recomendamos que sempre leve no vehículo, xunto coa documentación de a bordo, o manual de instrucións do fabricante do asento para nenos. »

CUPRA recomenda o uso de asentos para nenos **do Catálogo de Accesorios Orixinais**. Estes asentos foron seleccionados e probados para o seu uso nos nosos vehículos. Nos nosos concesionarios pode mercar o asento adecuado para o seu modelo e grupo de idade.

Asentos para nenos por categoría de homologación

Os asentos para nenos poden ter a categoría de universal, semiuniversal, específica para un vehículo (todas de acordo coa norma ECE-R 44) ou i-Size (de acordo coa norma ECE-R 129).

- **Universal**: os asentos infantís para nenos coa homologación universal pódense montar en todos os vehículos. Non é necesario consultar ningunha listaxe de modelos. No caso da homologación universal para ISOFIX, o asento para nenos tamén está provisto dun cinto de fixación superior (Top Tether).
- **Semiuniversal**: a homologación semiuniversal require, ademais dos requisitos estandarizados da homologación universal, dispositivos de seguridade para fixar o asento para nenos que requiren probas adicionais. Os asentos para nenos coa homologación semiuniversal inclúen unha listaxe dos modelos de vehículos nos que se poden instalar.
- **Específicos para un vehículo**: a homologación específica para un vehículo require unha proba dinámica do asento para nenos para cada modelo de vehículo por separado. Os asentos para nenos coa homologación específica para un vehículo tamén inclúen unha listaxe cos modelos de vehículos nos que se poden montar.
- **i-Size**: os asentos para nenos coa homologación i-Size deben cumprir os requisitos prescritos na regulación ECE-R 129 en materia de montaxe e seguridade. Os fabricantes de asentos para nenos poden indicar que asentos teñen a homologación i-Size para este vehículo.

Colocación e uso dos asentos para nenos

Fig. 23 Adhesivo do airbag:no parasol do lado do acompañante

Fig. 24 Adhesivo do airbag:no marco posterior da porta do acompañante

Advertencias sobre a colocación dun asento para nenos

Cando coloque un asento para nenos, teña en conta as seguintes advertencias xerais, válidas para todos os asentos infantís, independentemente do seu sistema de fixación.

- Lea e observe o manual de instrucións do fabricante do asento para nenos.
- Coloque o asento para nenos preferiblemente no asento traseiro detrás do acompañante para que o neno poida saír do vehículo polo lado da beirarrúa.
- Estableza a altura do cinto de seguridade para que se axuste de xeito natural ao asento para nenos, sen quedar torto. No caso dos asentos para nenos colocados en sentido contrario á marcha, debe usar a posición máis baixa do regulador de altura do cinto.

- Para o correcto uso dos asentos para nenos nas prazas posteriores, debe axustar os respaldos anteriores ata que non estean en contacto co asento infantil da praza posterior en caso de que vaia en sentido contrario á marcha. No caso dos sistemas de retención no sentido da marcha, debe axustar o respaldo ata que non estea en contacto cos pés do neno.
- No caso de que se queira montar un asento de tipo semiuniversal, no que o sistema de suxeición ao coche sexa mediante un cinto de seguridade e unha perna de apoio, non se deberá instalar nunca no asento posterior central, xa que a distancia ata o piso é menor que nas outras prazas e a perna de apoio non permitirá que o asento se manteña suficientemente estable.
- Para colocar un asento para nenos no asento do acompañante, este debe desprazarse cara atrás o máis posible e colocalo na posición máis alta. Ademais, o respaldo do asento debe estar en posición vertical[1].

Indicacións importantes sobre o airbag frontal do acompañante

No parasol do acompañante e/ou no marco posterior da porta do acompañante hai un adhesivo con información importante sobre o airbag do acompañante ››› **fig. 23**.

Teña en conta as indicacións de seguridade dos seguintes capítulos:

- Distancia de seguridade con respecto ao airbag do acompañante ››› **páx. 22**.
- Obxectos entre o pasaxeiro e o airbag do acompañante ››› ⚠ **en Airbags frontais da páx. 26**.

O airbag frontal do lado do acompañante, se está activado, representa un gran perigo para un neno se o mesmo viaxa de costas á dirección da marcha, xa que o airbag pode golpear o asento cunha forza que ocasione lesións graves ou a morte. Os nenos menores de 12 anos deberían viaxar sempre nos asentos traseiros.

Por este motivo, recomendámoslle encarecidamente que os nenos viaxen nos asentos traseiros. É o lugar máis seguro do vehículo. O airbag do acompañante pode desactivarse co interruptor de chave ››› **páx. 26**. Os nenos deben viaxar nun asento adecuado á súa altura e idade ››› **páx. 31**.

⚠ ATENCIÓN

- **Se no asento do acompañante está montado un asento para nenos, aumentará o risco para o neno de feridas graves ou mortais en caso de accidente.**
- **Cando se dispara o airbag do acompañante, pode golpear o asento para nenos e arroxalo violentamente contra a porta, o teito ou o respaldo do asento.**
- **Nunca monta un asento para nenos, onde o neno viaxe de costas á dirección da marcha, no asento do acompañante se o airbag frontal non se desactivou antes, xa que hai perigo de morte. Non obstante, se é necesario, haberá que desactivar o airbag frontal do acompañante** ››› **páx. 26****. Se o asento do acompañante ten axuste de altura, móvao á posición máis atrasada e elevada. Se ten un asento fixo, non instale ningún sistema de retención infantil nesa localización.**
- **Nas versións que non incorporen un interruptor de chave para a desconexión do airbag, debe ir a un servizo técnico para realizar a desconexión. Non esqueza volver a conectar o airbag cando un adulto queira sentar no asento do acompañante.**
- **Nunca permita que os nenos viaxen sen estar suxeitos de forma segura, que se poñan de pé durante a marcha ou que se** »

[1] É necesario cumprir coa lexislación vixente de cada país e coa normativa do fabricante para o uso e montaxe de asentos infantís.

axeonllen sobre o asento. En caso de accidente, o neno sería desprazado dentro do vehículo, polo que tanto el como os demais ocupantes do vehículo poderían resultar seriamente feridos ou incluso morrer.

- **Nunca deixe un neno só no asento para nenos ou no vehículo.**
- **Os nenos de menos de 1,50 m de altura non deben empregar os cintos de seguridade do vehículo sen sentar nun asento para nenos, xa que en caso de freada repentina ou accidente pódense lesionar na área do abdome e do pescozo.**
- **Ao montar un asento para nenos nas prazas traseiras, recoméndase activar o seguro para nenos das portas** ››› **páx. 102**.

Sistemas de fixación

Dependendo do país, utilízanse diferentes sistemas de fixación para montar os asentos para nenos de forma segura.

Sinopse dos sistemas de fixación

- **ISOFIX**: ISOFIX é un sistema de fixación normalizado que permite unha fixación rápida e segura dos asentos para nenos no vehículo. A fixación ISOFIX establece unha unión ríxida entre o asento para nenos e a carrozaría.

O asento para nenos ten dous soportes de fixación ríxidos, os chamados conectores. Estes conectores encastan nunhas argolas ISOFIX que se atopan situadas entre a banqueta e o respaldo do asento traseiro do vehículo (nas prazas laterais). Os sistemas de fixación ISOFIX úsanse principalmente en Europa ››› **páx. 35**. Se é necesario, é posible completar a fixación ISOFIX cun cinto de fixación superior (Top Tether) ou unha perna de apoio.

- **Cinto de seguridade automático con tres puntos de ancoraxe**. Sempre que sexa posible, é preferible fixar os asentos para nenos co sistema ISOFIX que aseguralos cun cinto de seguridade automático de tres puntos de ancoraxe ››› **páx. 38**.

Fixacións adicionais:

- **Top Tether**: o cinto de fixación superior guíase sobre o respaldo do asento traseiro e fíxase cun gancho a un punto de ancoraxe. Os puntos de ancoraxe atópanse na parte traseira do respaldo do asento traseiro polo lado do maleteiro ››› **páx. 37**. As argolas para fixar o cinto Top Tether están marcadas co símbolo dunha áncora.
- **Perna de apoio**: algúns asentos para nenos descansan no piso do vehículo cunha perna de apoio. A perna de apoio impide que o asento para nenos se incline cara adiante en caso de impacto. Os asentos para nenos equipados con unha perna de apoio só deben ser utilizados no asento do acompañante e nas prazas laterais do asento traseiro ››› ⚠. No caso de montaxe deste tipo de asentos tamén se debe empregar a listaxe de vehículos autorizados para ese montaxe, dispoñible nas instrucións do sistema de retención infantil.

Sistemas recomendados para fixar asentos para nenos

CUPRA recomenda fixar os asentos para nenos de acordo co seguinte:

- **Asentos portabebés ou asentos para nenos orientados no sentido contrario ao da marcha:** ISOFIX e perna de apoio ou i-Size.
- **Asentos para nenos orientados no sentido da marcha:** ISOFIX e Top Tether.

⚠ ATENCIÓN

O uso indebido da perna de apoio pode causar feridas graves ou mortais.

- **Asegúrese de que a perna de apoio estea instalada de forma correcta e segura.**

Fixar un asento para nenos co sistema ISOFIX/i-Size e Top Tether*

Fig. 25 Asento traseiro:aneis de suxeición ISOFIX/i-Size.

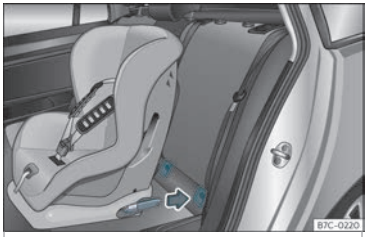


Fig. 26 Asentos traseiros:colocación do asento para nenos con sistema ISOFIX.

Os asentos para nenos poden fixarse nos asentos traseiros laterais de xeito rápido, sinxelo e seguro mediante o sistema “ISOFIX” e Top Tether*.

Cada un dos asentos traseiros laterais conta con dous aneis de suxeición “ISOFIX”. Nalgúns vehículos, os aneis van fixados ao armazón do asento e noutros, ao piso posterior. Os aneis “ISOFIX” están situados entre o respaldo e o coxín do asento traseiro ››› **fig. 25**. Os aneis Top Tether* están situados na zona posterior dos respaldos posteriores (tras o respaldo ou a zona do maleteiro) ››› **páx. 37**.

Para coñecer a compatibilidade dos sistemas “ISOFIX” no vehículo, consulte a seguinte táboa.

Grupo de peso	Clase de tamaño[a)]	Aparello	Posicións Isofix do vehículo			
			Asento do pasaxeiro dianteiro		Asento traseiro lateral	Asento traseiro central
			airbag on	airbag off		
Seirón	F	ISO/L1	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X

IUF: Axeitado para sistemas de retención infantil ISOFIX universais orientados cara adiante homologados para o seu uso neste grupo de masa.
IL: Axeitado para certos sistemas de retención infantil (SRI) ISOFIX que poden ser da categoría vehículo específico, restrinxido ou semiuniversal. Teña en conta a listaxe de vehículos do fabricante do asento para nenos.
X: Posición ISOFIX non axeitada para sistemas de retención infantil ISOFIX neste grupo de peso ou clase de tamaño.

»

Grupo de peso	Clase de tamaño[a)]	Aparello	Posicións Isofix do vehículo			
			Asento do pasaxeiro dianteiro		Asento traseiro lateral	Asento traseiro central
			airbag on	airbag off		
Grupo de 0 a 10 kg	E	ISO/R1	X	X	IL	X
Grupo 0+ ata 13 kg	E	ISO/R1	X	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	X	IL	X
Grupo I de 9 a 18 kg	D	ISO/R2	X	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	X	IUF/IL	X
	B1	ISO/F2X	X	X	IUF/IL	X
	A	ISO/F3	X	X	IUF/IL	X
Grupo II de 15 a 25 kg	---	---	X	X	---	X
Grupo III de 22 a 36 kg	---	---	X	X	---	X

IUF: Axeitado para sistemas de retención infantil ISOFIX universais orientados cara adiante homologados para o seu uso neste grupo de masa.
IL: Axeitado para certos sistemas de retención infantil (SRI) ISOFIX que poden ser da categoría vehículo específico, restrinxido ou semiuniversal. Teña en conta a listaxe de vehículos do fabricante do asento para nenos.
X: Posición ISOFIX non axeitada para sistemas de retención infantil ISOFIX neste grupo de peso ou clase de tamaño.

[a)] A indicación da clase segundo o tamaño corresponde ao peso corporal autorizado para o asento para nenos. Nos asentos para nenos coa homologación universal ou semiuniversal, a clase segundo o tamaño vén indicada na etiqueta de homologación da ECE. A indicación da clase segundo o tamaño figura no asento para nenos correspondente.

	Posicións i-Size do vehículo			
	Asento do pasaxeiro dianteiro		Asento traseiro lateral	Asento traseiro central
	airbag on	airbag off		
Asento para nenos i-Size	X	X	i-U	X

i-U: Posición válida para sistemas de retención infantís homologados de acordo coa ECE R129 no sentido da marcha e en sentido contrario á marcha.
X: Posición non válida para sistemas de retención infantil aprobados de acordo coa ECE R129.

Fixación do asento para nenos co sistema "ISOFIX/i-Size"

Deberán terse en conta as instrucións do fabricante do asento.

- Enganche o asento para nenos nas argolas de suxeición "ISOFIX/iSize" ata que encaste de modo audible ››› **fig. 26**. Se o asento para nenos ten unha áncora Top Tether*, conéctea ao anel respectivo ››› **páx. 37**. Siga as instrucións do fabricante.
- Puxe de ambos os dous lados do asento infantil para asegurar unha boa ancoraxe.

Os asentos para nenos con sistema de fixación "ISOFIX" e Top Tether* pódense adquirir nos servizos técnicos.

⚠ ATENCIÓN

Os aneis de suxeición foron deseñados exclusivamente para asentos con sistema "ISOFIX" e Top Tether*.

- **Nunca fixe outros asentos para nenos que non teñan o sistema "ISOFIX", Top Tether*, nin cintos ou calquera outro obxecto nos aneis de suxeición, pois de ser así, existe risco de sufrir feridas mortais**
- **Asegúrese de que o asento para nenos estea ben fixado aos aneis "ISOFIX" e Top Tether*.**

Correas de suxeición Top Tether*

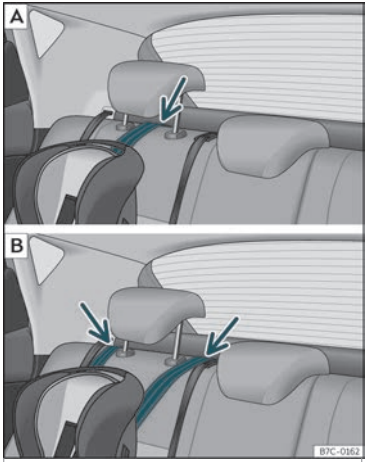


Fig. 27 Asentos traseiros:axuste e montaxe en función do cinto Top Tether.

»

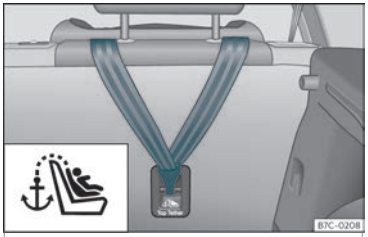


Fig. 28 Parte posterior dos asentos traseiros:argolas de suxeición para o cinto Top Tether.

Os asentos infantís con sistema Top Tether incorporan unha correa para a súa suxeición ao punto de ancoraxe do vehículo, que se atopa na parte posterior do respaldo do asento traseiro, e proporcionan unha maior retención.

O obxectivo desta correa é reducir o movemento cara adiante do asento para nenos nunha colisión, co fin de reducir o risco de lesións que se puidesen causar na cabeza ao chocar co interior do vehículo.

Uso do Top Tether en asentos montados mirando cara atrás

Na actualidade, hai moi poucos asentos de seguridade infantil montados na dirección oposta á marcha e que leven Top Tether. Lea atentamente e siga as instrucións do fabricante do asento para coñecer a forma correcta de instalar a correa Top Tether.

Fixar a correa de suxeición

- Despregue a correa de suxeición Top Tether do asento infantil seguindo as instrucións do fabricante.
- Coloque a correa por debaixo do repousacabezas do asento posterior ››› **fig. 27** (en función das instrucións do propio asento, levante ou retire o repousacabezas se fose necesario).
- Deslice a correa e fíxea correctamente coa áncora da parte posterior do respaldo ››› **fig. 28**.
- Tense a correa firmemente seguindo as instrucións do fabricante.

Solte a correa de suxeición

- Destense a correa seguindo as instrucións do fabricante.
- Prema a pechadura e sóltea do soporte de ancoraxe.

⚠ ATENCIÓN

Unha instalación inadecuada dos asentos de seguridade aumentará o risco de lesións en caso de colisión.

- **Nunca amarre a correa de suxeición a un gancho de suxeición do compartimento de equipaxes.**
- **Nunca ate ou asegure a equipaxe ou outros elementos nas áncoras inferiores (ISOFIX) nin nos superiores (Top Tether).**

Fixación do asento para nenos co cinto de seguridade

Se desexa colocar no seu vehículo un asento para nenos da categoría de homologación universal (U), deberá comprobar que o asento estea homologado para o seu vehículo. Atopará a información precisa na etiqueta de homologación ECE de color laranxa situada no asento para nenos. Na seguinte táboa amósanse as diferentes opcións de colocación.

Grupo de peso	Praza de asentos			
	Asento do pasaxeiro dianteiro[a)]		Asento traseiro lateral	Asento traseiro central[b)]
	Airbag activado	airbag desactivado[c)]		
Grupo de 0 a 10 kg	X	U	U	U
Grupo 0+ ata 13 kg	X	U	U	U
Grupo I de 9 a 18 kg	X	U	U	U
Grupo II de 15 a 25 kg	X	UF	UF	UF
Grupo III de 22 a 36 kg	X	UF	UF	UF

X: Non é compatible para montar asentos nesta configuración.
U: Axeitado para os sistemas de retención universais para utilizar neste grupo de peso.
UF: Aceptable para os sistemas de retención infantil de categoría universal mirando cara adiante homologados para este grupo de masas.

[a)] É necesario cumprir coa lexislación vixente de cada país e coa normativa do fabricante para o uso e montaxe de asentos infantís.

[b)] Os asentos semiuniversais, cuxo sistema de suxeición é o cinto de seguridade do coche e a perna de apoio, non se deben empregar na praza posterior central.

[c)] Os asentos **sen** regulación en altura deberán colocarse na súa posición máis atrasada posible. Os asentos **con** regulación en altura deberán colocarse na súa posición máis atrasada e elevada posible.

Fixación do asento para nenos co cinto de seguridade

- Estableza a altura do cinto de seguridade para que se axuste de xeito natural ao asento para nenos, sen quedar torto. No caso dos asentos para nenos colocados en sentido contrario á marcha, debe usar a posición máis baixa do regulador de altura do cinto.
- Coloque o cinto de seguridade e páseo polo asento para nenos seguindo as instrucións do fabricante do asento para nenos.
- Teña coidado de que o cinto de seguridade non quede retorcido.
- Insira a lingüeta do cinto no peche correspondente ao asento ata que escoite como encaixa.

⚠ ATENCIÓN

Os nenos deben viaxar protexidos por un sistema de retención adecuado á súa idade, peso e altura.

- **Lea e teña en conta, en todo caso, a información e os consellos de seguridade para usar os asentos para nenos** **›› páx. 32.**

Emerxencias

Autoaxuda

Equipamento de emerxencia

Ferramentas de a bordo

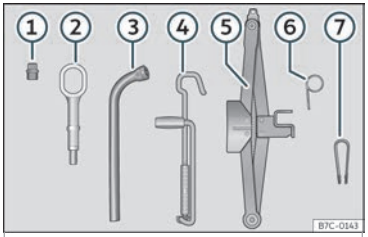


Fig. 29 No maleteiro, baixo a cuberta da superficie de carga:ferramentas de a bordo.

As ferramentas de a bordo atópanse no maleteiro, baixo a cuberta da superficie de carga. Para acceder ás ferramentas de a bordo ››› **páx. 133**.

As seguintes son as ferramentas do vehículo:

① Adaptador para o parafuso antirroubo*
② Argola de remolque roscada
③ Chave para as rodas*
④ Manivela do gato
⑤ Gato elevador*
⑥ Gancho para extraer os embelecedores centrais de roda*
⑦ Pinza para os capuchóns dos parafusos de roda

Algunhas das ferramentas relacionadas forman parte só dalgunhas versións ou son equipamentos opcionais.

⚠ ATENCIÓN

As ferramentas de a bordo, o kit antipicadas e a roda de reposto soltos poderían saír violentamente despedidos no habitáculo en caso de manobras repentinas, freadas bruscas e accidentes, provocando lesións graves.

- **Comprobe sempre que as ferramentas de a bordo, o kit antipicadas e a roda de reposto ou a roda de emerxencia se atopan suxeitas de forma segura no maleteiro.**

⚠ ATENCIÓN

As ferramentas de a bordo non apropiadas ou danadas poden causar lesións e accidentes.

- **Non traballe nunca con ferramentas inadecuadas ou danadas.**

ⓘ Aviso

O gato polo xeral non é un obxecto de mantemento. En caso necesario, debe engraxarse con graxa universal.

Reparación de pneumáticos

Kit antipicadas TMS (Tyre Mobility System)*

Grazas ao kit antipicadas* (Tyre Mobility System), os danos a un pneumático causados por obxectos estraños ou perforacións de ata aproximadamente **4 mm** de diámetro poden ser reparados de forma fiable. **Non retire o obxecto estraño (por exemplo, parafuso ou cravo) do pneumático.**

Despois de introducir a pasta de selado no pneumático, é imprescindible que consulte de novo a presión de inflamento do pneumático uns 10 minutos despois da posta en marcha.

Use o kit antipicadas para encher un pneumático só despois de estacionar o vehículo nun lugar seguro e se está familiarizado coas operacións necesarias, as normas de seguridade e ten o kit antipicadas correcto. De non ser así, solicite a axuda de persoal especializado.

O illante de pneumáticos non se debe empregar nos seguintes casos:

- Se a pina resultou danada.
- Para temperaturas exteriores inferiores a -20 °C (-4 °F).
- No caso de cortes ou perforacións no pneumático que superen os 4 mm.
- Se estivo circulando cunha presión de inflamento moi baixa ou sen presión no pneumático.
- Cando se supera a data de caducidade da botella de illante.

⚠ ATENCIÓN

O uso do kit antipicadas pode ser perigoso, especialmente cando se enche o pneumático na beiravía. Para reducir o risco de lesións graves, teña en conta o seguinte:

- **Tan pronto como sexa posible e seguro, deteña o vehículo. Estacióneo a unha distancia segura do tráfico rodado para encher o pneumático.**
- **Asegúrese de que o chan sexa plano e firme.**
- **Todos os ocupantes, e especialmente os nenos, deberán situarse a unha distancia segura da área de traballo.**
- **Acenda as luces de emerxencia para avisar aos demais usuarios da estrada.**
- **Use o kit antipicadas só se está familiarizado coas operacións necesarias. De non ser así, solicite axuda do persoal especializado.**
- **O kit antipicadas só se debería empregar en caso de emerxencia, para chegar ao taller máis próximo.**
- **Substitúa o pneumático reparado co kit antipicadas o antes posible.**
- **O illante é prexudicial para a saúde e debe limparse inmediatamente se entra en contacto coa pel.**
- **Manteña o kit antipicadas sempre fóra do alcance dos nenos.**
- **Pare sempre o motor, conecte o freo de estacionamento electrónico e poña a panca selectora na posición P para reducir o risco de movemento involuntario do vehículo.**

⚠ ATENCIÓN

Un pneumático cheo de illante non ten as mesmas propiedades de marcha que un pneumático convencional.

- **Nunca conduza a máis de 80 km/h (50 mph).**
- **Evite pisar o acelerador a fondo, frear bruscamente e tomar curvas a altas velocidades.**
- **Conduza só durante 10 minutos a un máximo de 80 km/h (50 mph) e logo comprobe o pneumático.**

Nota sobre o medio ambiente

Elimine a pasta illante usada ou caducada segundo a normativa legal ao respecto.

Aviso

Pode mercar unha botella de illante de pneumáticos nos concesionarios especializados CUPRA ou en calquera concesionario da rede SEAT.

Aviso

Teña en conta o manual de instrucións por separado do fabricante do kit antipicadas*.

Contido do kit antipicadas*

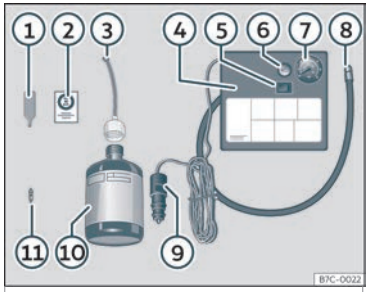


Fig. 30 Representación estándar:contido do kit antipicadas.

»

O kit antipicadas atópase no compartimento do maleteiro, baixo o revestimento do chan. Inclúe os seguintes compoñentes ››› **fig. 30**:

① Desmontaobuses

② Adhesivo para pegar no cadro de instrumentos, dentro do campo visual do condutor, para recordar a velocidade máxima aconsellable “máx. 80 km/h” ou “máx. 50 mph”

③ Tubo de carga con tapón

④ Compresor de aire

⑤ Conmutador ON/OFF

⑥ Parafuso de evacuación de aire (tamén se pode integrar no tubo de inflamento).

⑦ Indicador do sistema de control da presión dos pneumáticos (tamén se pode integrar no tubo de inflamento).

⑧ Tubo para inflamento de pneumáticos

⑨ Conector de 12 voltios

⑩ Botella con illante

⑪ Obús de válvula de reposto

O **desmontaobuses de válvula** ① ten no extremo inferior unha rañura para o obús de válvula. O obús de válvula só se pode enroscar ou desenroscar deste xeito. Isto tamén se aplica á substitución do mesmo ⑪.

Illamento e inflamento dun pneumático

Illamento do pneumático

- Desaparafuse a carapucha e o obús da válvula do pneumático. Use o dispositivo ››› **fig. 30** ① para extraer o obús. Póñao sobre unha superficie limpa.
- Sacuda con forza a botella de illante de pneumáticos ››› **fig. 30** ⑩.
- Enrosque o tubo de inflamento ››› **fig. 30** ③ na botella de illante. O precinto da botella romperá automaticamente.
- Retire o tapón do tubo de carga ››› **fig. 30** ③ e enrosque o extremo aberto do tubo na válvula do pneumático.
- Coa botella cabeza abaixo, baleire **todo** o contido no pneumático.
- Retire a botella da válvula.
- Volva a colocar o obús co dispositivo ››› **fig. 30** ① na válvula do pneumático.

Inflamento do pneumático

- Enrosque o tubo de inflamento do pneumático do compresor ››› **fig. 30** ⑧ na válvula do pneumático.
- Asegúrese de que o parafuso de evacuación de aire estea pechado ››› **fig. 30** ⑥.
- Arranque o motor e déixeo en marcha.
- Acople o conector ››› **fig. 30** ⑨ á toma de corrente de 12 voltios do vehículo ››› **páx. 143**.
- Conecte o compresor de aire con conmutador ON/OFF ››› **fig. 30** ⑤.
- Manteña o compresor de aire en marcha ata que alcance unha presión de 2,0-2,5 bar (29-36 psi/200-250 kPa). **Máximo 8 minutos**.
- Desconecte o compresor de aire.
- Se non se alcanza a presión indicada, desenrosque o tubo de inflamento do pneumático da válvula.
- Mova o vehículo 10 m para que o illante se distribúa dentro do pneumático.
- Volva a enroscar o tubo de inflamento do pneumático do compresor na válvula.
- Repita o proceso de inflamento.
- Se non alcanza presión, é que o pneumático está moi deteriorado. Pare e solicite axuda do persoal autorizado.
- Desconecte o compresor de aire. Desenrosque o tubo de inflamento de pneumáticos da válvula do pneumático.
- Cando a presión de inflamento estea entre 2,0-2,5 bar, siga a marcha sen superar os 80 km/h (50 mph).
- Pegue o adhesivo ››› **fig. 30** ② no cadro de instrumentos, dentro do campo visual do condutor.

• Comprobe de novo a presión despois de 10 minutos ››› **páx. 43**.

⚠ ATENCIÓN

Ao inflar a roda, o compresor de aire e o tubo de inflamento pódense quentar.

• Protexe as mans e a pel das partes quentes.

• Non coloque o tubo flexible de inflar os pneumáticos quente e o compresor de aire quente sobre materiais inflamables.

• Déixeos arrefriar antes de gardar o aparello.

• Se non se pode inflar o pneumático polo menos 2,0 bar (29 psi/200 kPa), o dano é excesivo. O illante non pode selar o pneumático. Non continúe a marcha. Solicite a axuda de persoal especializado.

ⓘ PRECAUCIÓN

Apague o compresor de aire despois dun máximo de 8 minutos de funcionamento para que non se quente en exceso. Antes de reiniciar o compresor de aire, déixeo arrefriar por uns minutos.

Comprobación despois de 10 minutos de marcha

Enrosque de novo o tubo de inflamento ››› **fig. 30** ⑤ e comprobe a presión no manómetro ⑥.

1,3 bar (19 psi/130 kPa) e inferior:

• **Detéñase!** Neste caso, a roda non está ben illada.

• Solicite a axuda de persoal especializado ››› ⚠.

1,4 bar (20 psi/140 kPa) e superior:

• Corrixa de novo a presión do pneumático ao valor correcto.

• Retome coidadosamente o seu percorrido ata o taller especializado máis próximo sen superar os 80 km/h (50 mph).

• Solicite no mesmo o cambio do pneumático avariado.

⚠ ATENCIÓN

A circulación cun pneumático sen illar é perigosa e pode provocar accidentes e lesións graves.

• Non continúe a conducir se a presión do pneumático é de 1,3 bar (19 psi/130 kPa) e inferior.

• Solicite a axuda de persoal especializado.

Cambiar unha roda

Accións preliminares

• Deteña o vehículo nunha superficie horizontal e nun lugar seguro, o máis lonxe posible do tráfico rodado.

• Conecte o freo de estacionamento electrónico.

• Poña os intermitentes de emerxencia.

• Poña a panca selectora en **P**.

• Se leva un remolque, sepáreo do seu vehículo.

• Deixe dispostas as ferramentas de a bordo ››› **páx. 40** e a roda de reposto* ››› **páx. 358**.

• Observe as disposicións legais de cada país (chaleco reflector, triángulos de advertencia, etc.).

• Faga que todos os ocupantes do vehículo baixen e mantéñaos lonxe da zona de perigo (por exemplo, detrás do quitamedos).

⚠ ATENCIÓN

• Teña en conta os pasos anteriores e protéxase a si mesmo e aos outros usuarios da estrada.

• Se cambia a roda nunha estrada en pendente, bloquee a roda do lado oposto cunha pedra ou similar para evitar que o vehículo se mova.

Capuchóns de parafusos de roda

Fig. 31 Roda:parafusos da roda con capuchóns.

Extraer

- Encaixe a pinza de plástico (ferramenta de a bordo ››› **fig. 29**) sobre o capuchón ata que encaste ››› **fig. 31**.
- Retire o capuchón coa pinza de plástico.

Os capuchóns protexen os parafusos da roda e deben montarse novamente despois de cambiar a roda.

O **parafuso antirroubo da roda** ten un capuchón especial. Isto só é compatible con parafusos antirroubo e non funciona para parafusos convencionais.

Parafusos antirroubo da roda

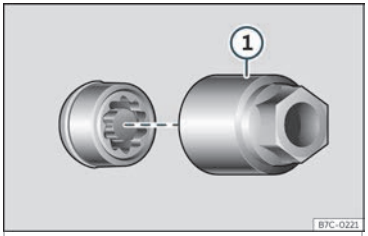


Fig. 32 Parafuso antirroubo da roda con capuchón e adaptador.

Afrouxar o parafuso antirroubo

- Extraia o embelecedor da roda* ou ben o capuchón*.
- Encaixe o adaptador especial ››› **fig. 32** ① (ferramenta de a bordo ››› **páx. 40**) no parafuso antirroubo da roda ata o tope.
- Encaixe a chave de roda (ferramenta de a bordo) no adaptador ata o tope.
- Retire o parafuso da roda ››› **páx. 44**.

Aviso

Escriba o código do parafuso de seguridade da roda e gárdeo nun lugar seguro, pero nunca no seu vehículo. Cando necesite un adaptador de substitución, poderá obtelo no seu Servizo especializado CUPRA ou no Servizo Oficial SEAT indicando o número de código.

Afrouxar os parafusos de roda

Fig. 33 Cambio de roda:afrouxar os parafusos de roda.

Para afrouxar os parafusos de roda, utilice soamente a chave de roda pertencente ao vehículo.

Antes de elevar o vehículo co gato, afrouxe os parafusos de roda unha volta aproximadamente.

Se non é posible afrouxar un parafuso, faga forza co pé sobre o extremo da chave de roda con precaución. Durante esta operación agárrese ao vehículo e procure non perder o equilibrio.

Afrouxar os parafusos de roda

- Encaixe a chave de roda no parafuso ata o tope ››› **fig. 33**.
- Suxeite a chave polo extremo e xire o parafuso aprox. *unha* volta no sentido contrario ao das agullas do reloxo ››› ⚠.

Información importante sobre os parafusos de roda

As pinas e os parafusos das rodas montadas de fábrica están harmonizados dende o punto de vista construtivo. Polo tanto, cando se cambian as pinas deberanse utilizar os parafusos de roda correspondentes, coa lonxitude e a cabeza axeitadas. Diso dependerá a correcta fixación das rodas e o funcionamento do sistema de freos.

En determinadas circunstancias nin sequera se deberán empregar parafusos de roda de vehículos da mesma gama.

⚠ ATENCIÓN

Se os parafusos da roda se apertan incorrectamente, pódense soltar durante a marcha e provocar un accidente, lesións graves e a perda do control do vehículo.

- **Utilice só os parafusos de roda que correspondan á pina en cuestión.**
- **Non utilice nunca parafusos de roda diferentes.**

- **Os parafusos de roda e as roscas deberán estar limpos, sen aceite nin graxa, e deberanse poder enroscar con facilidade.**
- **Para afrouxar e apertar os parafusos de roda, utilice só a chave de roda que se subministra de fábrica co vehículo.**
- **Afrouxe os parafusos de roda só un pouco (aproximadamente unha volta) cando o vehículo non estea aínda levantado co gato elevador – Perigo de accidente!**
- **Non aplique nunca graxa nin aceite nos parafusos da roda nin nas roscas do cubo da roda. Aínda que os parafusos estean apertados ao par recomendado, poderíanse afrouxar durante a marcha.**
- **Non afrouxe nunca as unións roscadas das pinas con aros aparafusados.**
- **Se os parafusos de roda se apertan a un par inferior ao recomendado, os parafusos e as pinas pódense soltar durante a marcha. Pola contra, un par de apertamento excesivo podería danar os parafusos ou a rosca.**

Elevar o vehículo

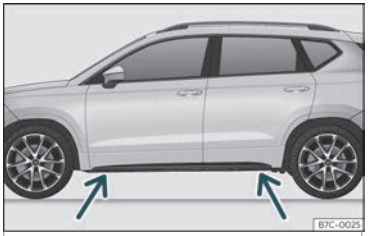


Fig. 34 Puntos de apoio do gato.

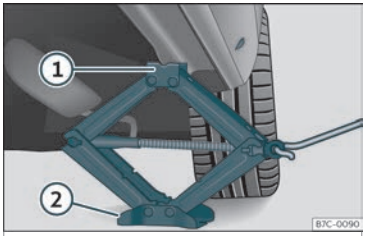


Fig. 35 Traveseiro:colocación do gato do vehículo.

- Apoie o gato* (ferramenta de a bordo) nun chan firme. Use unha base ampla e sólida, se fose necesario. Se o chan está escorregadizo (por exemplo, baldosas), apóieo nunha base antiescorregadiza (por exemplo, unha alfombra de goma) ››› ⚠.

»

- Busque no traveseiro a marca do punto de apoio do gato (área afundida) máis próximo á roda que se vai cambiar ››› **fig. 34**.
- Xire a manivela do gato*, situado debaixo do punto de apoio do traveseiro, para elevalo ata que a pestana ① ››› **fig. 35** estea situada baixo o aloxamento previsto.
- Aliñe o gato* para que a pestana ① "agarre" no aloxamento previsto do traveseiro e a placa base móbil ② descanse no chan. A placa base ② debe caer verticalmente con respecto ao punto de soporte ①.
- Siga xirando a manivela do gato* ata que a roda se separe lixeiramente do chan.

⚠ ATENCIÓN

O gato* subministrado de fábrica só se debe utilizar para vehículos do mesmo tipo que o seu. Non o utilice nunca para levantar vehículos máis pesados nin outros pesos, xa que existe perigo de resultar ferido.

- **Asegúrese de que o gato* quede estable. Se a superficie é escorregadiza ou branda, o gato* podería escorregar ou afundirse, respectivamente, co conseguinte risco de causar lesións.**
- **Levante o vehículo só co gato* subministrado de fábrica. Outros gatos, incluso homologados para outros modelos CUPRA, poderían escorregar, co conseguinte risco de causar lesións.**
- **Coloque o gato* só nos puntos de apoio previstos no traveseiro e alíñeo. De non ser así, o gato* podería escorregar por non estar suficientemente agarrado ao vehículo: risco de lesionarse!**
- **Xamais deberá colocar unha extremidade do corpo como un brazo ou unha perna, debaixo dun vehículo elevado e suxeito unicamente polo gato.**
- **Se está obrigado a traballar baixo o vehículo, asegúreo con calzos e cabaletes para evitar que se mova.**
- **Nunca levante o vehículo se está inclinado por un lado ou co motor en marcha.**
- **Nunca arranque o motor cando o vehículo estea alzado. O vehículo podería desprenderse do gato polas vibracións do motor.**

ⓘ PRECAUCIÓN

Non se debe levantar o vehículo pola travesa. Coloque o gato* exclusivamente nos puntos previstos no traveseiro. De non ser así, danará o vehículo.

Desmontar e montar unha roda

Despois de afrouxar os parafusos e levantar o vehículo co gato, substitúa a roda.

Ao desmontar/montar a roda, a pina pode bater contra o disco do freo e danalo. Polo tanto, teña coidado e solicite a axuda dunha segunda persoa.

Desmontaxe dunha roda

- Desenrosque os parafusos coa chave de roda e depositeos sobre unha superficie limpa.
- Retire a roda.

Montaxe dunha roda

Teña en conta tamén o sentido de xiro do pneumático ››› **páx. 47**.

- Coloque a roda de reposto ou a roda de emerxencia.
- Enrosque os parafusos de roda e axústelos un pouco coa clave de roda.
- Para apertar os parafusos de roda antirroubo, utilice o adaptador correspondente.
- Faga descender coidadosamente o vehículo co gato*.
- Aperte todos os parafusos coa chave para as rodas no sentido das agullas do reloxo. Non aperte os parafusos en círculo, senón pasando sempre ao parafuso oposto.
- Monte tamén os capuchóns, o embelecedor ou o tapacubos integral.

Os parafusos de roda deben estar limpos e enroscarse facilmente. Examine as superficies de apoio da roda e do cubo da roda. Se estas superficies están sucias, deberán limparse antes de montar a roda.

Par de apertamento dos parafusos de roda

O par de apertamento prescrito para os parafusos das pinas de aceiro e de aliaxe lixeira é de **140 Nm**. Despois de cambiar unha roda, encargue inmediatamente a comprobación do par de apertamento cunha chave dinamométrica que funcione perfectamente.

Antes de comprobar o par de apertamento hai que substituír os parafusos da roda que estean oxidados e que custe enroscar, e limpar as roscas do cubo da roda.

Non aplique nunca graxa nin aceite nos parafusos da roda nin nas roscas do cubo da roda. Aínda que os parafusos estean apertados ao par recomendado, poderíanse afrouxar durante a marcha.

Pneumáticos suxeitos a rodamento unidireccional

Os pneumáticos suxeitos a rodamento unidireccional foron desenvolvidos para rodar nunha soa dirección. Os flancos dos pneumáticos suxeitos a rodamento unidireccional van marcados cunhas frechas. É imprescindible respectar o sentido de rodamento indicado para garantir o aproveitamento óptimo das propiedades do pneumático no que se refire a aquaplaning, adherencia, ruídos e desgaste.

En caso de que o pneumático se monte no sentido do rodamento contrario, é imprescindible que conduza con máis coidado, pois o pneumático xa non se utiliza correctamente. Isto é de especial importancia se o firme está mollado. Cambie o pneumático o antes posible ou mónteo no sentido do rodamento correcto.

Traballos posteriores ao cambio de roda

- Coloque de novo os capuchóns dos parafusos de roda.
- Garde as ferramentas no seu lugar.
- Se a roda substituída non encaixa na cavidade da roda de reposto, gárdea de xeito seguro no maleteiro ››› **páx. 132**.
- Comprobe a presión de inflamento da roda que montou o antes posible.
- En vehículos con indicador da presión dos pneumáticos, modifique a presión e memorícea ››› **páx. 356**.
- Comprobe, o antes posible, o par de apertamento dos parafusos da roda cunha chave dinamométrica ››› **páx. 47**. Ata entón, conduza con precaución.
- Substitúa o pneumático picado o antes posible.

Cambio de gomas

Posición de servizo do limpaparabrisas

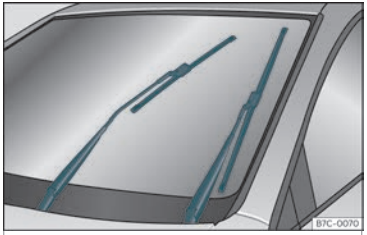


Fig. 36 Limpaparabrisas en posición de servizo.

Comprobe que as gomas non estean xeadas.

Co limpaparabrisas na posición de servizo poden dobrarse os brazos do limpaparabrisas ››› **fig. 36**.

- Peche o capó do motor ››› **páx. 335**.
- Conecte e desconecte o acendido.
- Prema a panca do limpaparabrisas brevemente cara abaixo ››› **páx. 121** ④.

Antes de comezar a marcha, debe baixar de novo os brazos do soporte das gomas. Cando a panca do limpaparabrisas está a funcionar, os brazos do soporte das gomas volven á súa posición inicial.

»

Aviso

- **Os brazos limpaparabrisas só se poden desprazar cara á posición para realizar o cambio, estando o capó do motor completamente pechado.**
- **A posición de servizo tamén se pode aproveitar, por exemplo, se cando aparca en inverno, cobre o parabrisas para evitar que se conxele.**

Cambio das gomas do limpaparabrisas e do limpaparabrisas traseiro

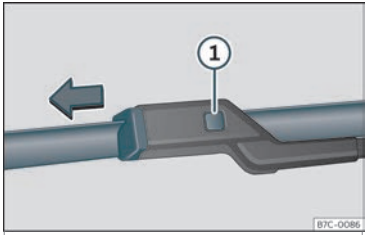


Fig. 37 Cambio das gomas do limpaparabrisas.

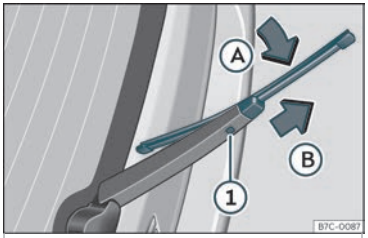


Fig. 38 Cambio da goma da fiestra traseira.

As gomas limpaparabrisas veñen de serie cunha capa de grafito. Esta capa é a responsable de que o varrido sobre o vidro sexa silencioso. Se a capa está danada, o ruído aumentará ao varrer a auga do cristal.

Comprobe a condición das gomas regularmente. **Se as gomas rascan o vidro**, deben substituírse en caso de deterioración ou limpalas se hai lixo ››› ❗.

Se isto non fose suficiente, pode ser que o ángulo de montaxe dos brazos do limpaparabrisas estea desaxustado. Neste caso, acuda a un taller especializado para que o controlen e axusten.

Se as gomas limpaparabrisas están danadas, deben ser substituídas de inmediato. Pódense comprar en talleres especializados.

Levantar e dobrar os brazos do limpaparabrisas

- Coloque o limpaparabrisas na posición de servizo ››› **páx. 47**.
- Agarre os brazos do limpaparabrisas **só** no punto de fixación da goma.

Limpeza das gomas limpacristais

- Levante os brazos do soporte das gomas.
- Retire con coidado o po e a sucidade das gomas limpacristais cun pano suave.
- Se estiveran moi sucias, aplique con coidado unha esponxa ou un pano ››› ❗.

Cambio das gomas limpacristais do parabrisas

- Levante e baixe os brazos do soporte das gomas.
- Manteña premida a tecla de desbloqueo ››› **fig. 37** ① puxando levemente da goma no sentido da frecha.
- Coloque unha goma nova, **da mesma lonxitude e tipo**, no brazo do soporte das gomas e encástea.
- Coloque de novo os brazos do soporte das gomas sobre o parabrisas.

Cambio da goma limpacristais da fiestra traseira

- Levante e baixe o brazo do soporte da goma.

- Xire a goma lixeiramente ››› **fig. 38** (frecha Ⓐ).
- Manteña premida a tecla de desbloqueo ① puxando da goma no sentido da frecha Ⓑ.
- Insira no brazo limpaparabrisas traseiro unha nova goma **da mesma lonxitude e tipo**, en sentido oposto a frecha Ⓑ ata que se encaste a tecla ①.
- Coloque de novo o brazo do soporte das gomas sobre a fiestra traseira.

⚠ ATENCIÓN

As gomas limpaparabrisas desgastadas ou sucias reducen a visibilidade e aumentan o risco de accidentes e lesións graves.

- **Substitúa as gomas limpaparabrisas sempre que estean danadas ou gastadas, ou cando xa non limpen ben o parabrisas.**

ⓘ PRECAUCIÓN

- **Se as gomas están danadas ou sucias, poden raiar o vidro.**
- **Se usa produtos con disolventes, esponxas ásperas ou obxectos afiados para limpar as gomas, a capa de grafito quedará danada.**
- **Nunca limpe os vidros con combustible, eliminador de esmalte, disolventes de pintura ou produtos similares.**
- **En caso de xeadas, comprobe se as gomas se conxelaron antes de poñer en marcha o limpaparabrisas. Se fai frío, ao estacionar o vehículo pode ser útil colocar o limpaparabrisas na posición de servizo** **››› páx. 47.**

ⓘ PRECAUCIÓN

- **Para evitar danos no capó do motor e nos brazos do limpaparabrisas, dóbreos só na posición de servizo.**
- **Antes de comezar a marcha, baixe sempre os brazos do limpador do limpaparabrisas.**

Axuda de arranque

Cables de emerxencia

Os cables de emerxencia deben ter unha sección suficientemente ancha.

Se o motor non arranca porque se descargou a batería, pode usar a batería doutro vehículo para poñer o seu en marcha.

Para realizar o arranque, necesita **cables de acordo coa norma DIN 72553** (consulte as instrucións do fabricante do cable). A sección do cable nos vehículos con motor de gasolina debe ser de polo menos 25 mm² e en vehículos con motor diésel de polo menos 35 mm².

ⓘ Aviso

- **Non debe haber contacto entre os dous vehículos, pois de ser así, a corrente podería fluír unindo os dous polos positivos.**
- **A batería descargada debe estar debidamente conectada á rede de a bordo.**

Axuda de arranque: descrición

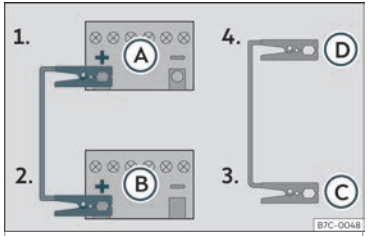


Fig. 39 Esquema de conexión para vehículos con sistema Start Stop.

Conexión dos cables de emerxencia

1. Desconecte o acendido de ambos os vehículos ››› ⚠.
2. Emborne un extremo do cable de emerxencia *vermello* ao polo positivo ⊕ do vehículo coa batería descargada Ⓐ.
3. Emborne o outro extremo do cable de emerxencia *vermello* ao polo positivo »

(+) do vehículo que subministra a corrente (B).

4. Emborne un extremo do cable de emerxencia *negro* (C) a un terminal de masa axeitado, a unha peza de metal sólida que se aparafuse ao bloque motor ou ao mesmo bloque motor.
5. Emborne o outro extremo do cable de emerxencia *negro* (D), no vehículo coa batería descargada, a unha peza de metal sólida que estea aparafusada ao bloque motor ou ao mesmo bloque motor, pero o máis lonxe posible da batería.
6. Coloque os cables de maneira que non poidan quedar atrapados por ningunha peza xiratoria do van do motor.

Posta en marcha

7. Arranque o motor do vehículo que subministra corrente e deixe que funcione ao ralentí.
8. Arranque o motor do vehículo coa batería descargada e espere 2 ou 3 minutos, ata que o motor rode.

Desconexión dos cables de emerxencia

9. Antes de desembornar os cables de emerxencia, apague a luz de cruzamento se está acesa.
10. Active a turbina da calefacción e a fiestra traseira térmica do vehículo coa batería descargada de forma que se reduzan os picos de tensión que se producen ao desembornar.
11. Mentres os motores aínda están en funcionamento, desemborne os cables na orde inversa a como se embornaron.

Asegúrese de que as pinzas teñan suficiente contacto metálico cando as conecten aos polos.

Despois de 10 segundos, se o motor non arranca, ténteo de novo despois de aproximadamente 1 minuto.

⚠ ATENCIÓN

- **Observe as advertencias ao realizar traballos no van do motor** **›››** **páx. 335****.**
- **A batería que subministra a corrente debe ter a mesma tensión (12V) e a mesma capacidade (consulte o adhesivo da batería) que a batería descargada. De non ser así, existe perigo de explosión.**
- **Se unha das baterías está conxelada, nunca intente arrancar cos cables de emerxencia, pode provocar unha explosión. Mesmo despois de desconxelarse, pode sufrir queimaduras cando se derrama o electrólito. Substitúa a batería se está conxelada.**
- **Manteña calquera tipo de fonte de ignición (chamas, cigarros, etc.) suficientemente lonxe das baterías. De non ser así, pode causar unha explosión.**
- **Observe as instrucións de uso do fabricante dos cables de emerxencia.**
- **Non conecte no outro vehículo o cable negativo directamente ao polo negativo da batería descargada. No caso de que salten chispas, o gas detonante que saíra da batería podería inflamarse e podería producirse unha explosión.**
- **Nunca debe conectar o cable negativo do outro vehículo a compoñentes do sistema de combustible nin ás conducións de freo.**
- **Non toque as partes non illadas das pinzas de polos. Ademais, o cable embornado ao polo positivo da batería nunca debe entrar en contacto con pezas do vehículo condutoras de electricidade, xa que existe o perigo de que se produza un curtocircuíto.**
- **Os cables de emerxencia deberán colocarse de xeito que non poidan ser capturados por ningunha peza xiratoria do van do motor.**
- **Non apoie o corpo nas baterías, xa que podería sufrir queimaduras.**

Aviso

Non debe haber ningún contacto entre ambos os dous vehículos, pois de ser así, podería pasar corrente ao unir os polos positivos.

Arrancar por remolque e remolcar

Introdución ao tema

Arrancar por remolque é poñer o motor en marcha dun vehículo mentres outro puxa del.

Remolcar é puxar cun vehículo doutro que non está en condicións de circular.

Teña sempre en conta as disposicións legais sobre arranque por remolque e remolque.

Por motivos técnicos non se permite remolcar o vehículo se a batería está descargada. No seu lugar utilice a axuda de arranque >>> páx. 49.

Se o vehículo ten o sistema Keyless Access, só se permite remolcalo co acendido conectado.

A batería do vehículo vaise descargando se remolca o vehículo co motor apagado e o acendido conectado. Dependendo do estado de carga da batería, a caída da tensión pode ser tan grande, incluso despois de transcorrer só uns minutos, que non funcione ningún consumidor eléctrico do vehículo como, por exemplo, os intermitentes de emerxencia. En vehículos co sistema Keyless Access, o volante podería estar bloqueado >>> ⚠.

⚠ ATENCIÓN

Nunca remolque un vehículo que non teña corrente.

- **Durante o remolque, nunca retire a chave do contacto nin desconecte o acendido co botón de arranque. De non ser así, o bloqueo da columna de dirección podería quedar repentinamente encastado e sería imposible dirixir o vehículo. Isto podería provocar un accidente, lesións graves e perda do control do vehículo.**
- **Se durante o remolque do vehículo quedase sen corrente, deixe de remolcar inmediatamente e solicite a axuda de persoal especializado.**

⚠ ATENCIÓN

Durante o remolque dun vehículo, o comportamento de marcha e a capacidade de freada varían considerablemente. Para reducir o risco dun accidente ou de lesións graves, teña en conta o seguinte:

- **Como condutor do vehículo remolcado:**
  - **Debes pisar o freo con moita máis forza, xa que o servofreo non funciona. Sempre teña coidado de non chocar co vehículo tractor.**
  - **Necesitará máis forza no volante, xa que a dirección asistida non funciona co motor apagado.**
- **Como condutor do vehículo tractor:**
  - **Acelere con especial coidado e cautela.**
  - **Evite as freadas e manobras bruscas.**
  - **Free máis cedo do habitual e con máis suavidade.**

ⓘ PRECAUCIÓN

- **Para evitar danar o vehículo, por exemplo, a pintura, desmonte e monte a tapa e a argola de remolque con coidado.**
- **O combustible sen queimar pode chegar ao catalizador e danalo durante o remolque.**

Indicacións para o arranque por remolque

En xeral, non se debe arrancar un vehículo por remolque. No seu lugar utilice a axuda de arranque >>> páx. 49.

Por motivos técnicos, **non** se permite arrancar por remolque os seguintes vehículos:

- Vehículos con cambio automático.
- Se a batería do vehículo está descargada, xa que en vehículos con sistema de peche e arranque Keyless Access a dirección permanece bloqueada e non se pode desconectar o freo electrónico de estacionamento nin soltar o bloqueo electrónico da columna de dirección se estiveran conectados.

»

• Cando a batería está descargada, as unidades de control do motor poden non funcionar correctamente.

PRECAUCIÓN

Durante un arranque por remolque, o combustible sen queimar pode chegar ao catalizador e causar danos.

Aviso

Só se poderá realizar un arranque por remolque se o freo de estacionamento electrónico e, se fose necesario, o bloqueo electrónico da columna de dirección están desconectados. Se o vehículo quedase sen corrente ou se producira un fallo no sistema eléctrico, entón haberá que poñer o motor en marcha coa axuda de arranque para soltar o freo de estacionamento electrónico e o bloqueo electrónico da columna de dirección.

Indicacións para o remolque

Para remolcar un vehículo é necesario ter certa pericia e experiencia, especialmente se usa un cable de remolque. Ambos os condutores deberían coñecer ben as dificultades que supón o remolque. Por este motivo, os condutores inexpertos deberían absterse de remolcar.

Durante o remolque, debe asegurarse de que non se produzan forzas de tracción inadmisibles nin sacudidas. En manobras de remolque por estradas non pavimentadas, hai perigo de sobrecargar as pezas de fixación.

Durante o remolque, o cambio de dirección pode ser sinalizado no vehículo remolcado aínda que os intermitentes de emerxencia estean acendidos. Para iso, é necesario accionar a panca correspondente dos intermitentes co acendido activado. Durante este tempo os intermitentes de emerxencia permanecen apagados. Unha vez que se sitúa a panca dos intermitentes na posición básica, os intermitentes de emerxencia volveranse a conectar de xeito automático.

Condutor do vehículo remolcado:

• Deixe o acendido conectado para que a dirección non estea bloqueada, de xeito que o freo electrónico de estacionamento poida desconectarse e funcionen os intermitentes e o limpaparabrisas.

• Necesitará máis forza no volante, xa que a dirección asistida non funciona cando o motor está parado.

• Debes pisar o freo con moita máis forza, xa que o servofreo non funciona. Teña coidado de non chocar contra o vehículo tractor.

• Tea en conta a información e as instrucións do manual de instrucións do vehículo que vaia remolcar.

Condutor do vehículo tractor:

• Acelere con especial coidado e cautela. Evite manobras repentinas.

• Free máis cedo do habitual e con suavidade.

• Teña en conta a información e as indicacións do manual de instrucións do vehículo remolcado.

Cable de remolque ou barra de remolque

A barra de remolque é máis segura para remolcar e evita danos no vehículo. O cable de remolque só se debe usar se a barra de remolque non está dispoñible.

O cable de remolque debe ser elástico para que non se produzan danos nos vehículos. Use un cable de fibra sintética ou dun material elástico similar.

Fixe o cable ou a barra de remolque só nas argolas previstas para este fin ou no dispositivo de remolque.

Se o vehículo está **equipado cun dispositivo de remolque de fábrica só** se permite remolcar cunha barra de remolque que fose especialmente deseñada para o seu montaxe nun gancho de remolque >>> **páx. 319**.

Cando sexa preciso remolcar o vehículo:

Comprobe se o vehículo pode ser remolcado >>> **páx. 53, Casos nos que non se permite remolcar o vehículo**.

O vehículo pode remolcarse dun modo normal coa barra de remolque ou co cable de remolque, ou ben co eixe dianteiro ou traseiro levantado.

- Conecte o acendido.
- Mova a panca do selector á posición **N** >>> **páx. 243**.
- Non permita que o vehículo sexa remolcado a unha velocidade superior a 50 km/h (30 mph).
- Non permita que o vehículo se remolque máis de 50 km.
- Se usa un guindastre, no caso de vehículos con cambio automático só está permitido remolcalos coas rodas dianteiras suspendidas.

Remolcar vehículos de tracción total (4Drive)

Os vehículos con tracción total (4Drive) poden ser remolcados cunha barra ou un cable de remolque. Se o vehículo está remolcado co eixe dianteiro ou traseiro suspendido, o motor debe estar apagado, de non ser así, a transmisión podería resultar danada.

Casos nos que non se permite remolcar o vehículo

- Se, debido a unha falla, a caixa de cambios quedou sen lubricante.
- Se a batería está descarga, xa que a dirección permanece bloqueada e, dependendo do caso, o freo de estacionamento electrónico non se poderá desconectar e non se pode soltar o bloqueo electrónico da columna de dirección.
- Se ten que recorrer máis de 50 km.
- Cando, por exemplo, despois dun accidente, non se poida garantir o xiro sen problemas das rodas ou o funcionamento da dirección.

Cando o vehículo está remolcando outro vehículo:

- Teña en conta as disposicións legais a este respecto.
- Teña en conta as indicacións do manual de instrucións sobre o remolque de vehículo.

PRECAUCIÓN

No caso de que, debido a unha avaría, o cambio do seu vehículo non conteña máis lubricante, o vehículo só se deberá remolcar coas rodas motrices levantadas ou transportarse sobre unha camioneta ou remolque especial.

Aviso

O vehículo só se poderá remolcar se o freo de estacionamento electrónico e o bloqueo electrónico da columna de dirección están desconectados. Se o vehículo quedase sen corrente ou se producira un fallo no sistema eléctrico, entón haberá que poñer o motor en marcha coa axuda de arranque >>> **páx. 49** **para desconectar o freo de estacionamento electrónico e soltar o bloqueo electrónico da columna de dirección.**

Argola de remolque dianteira

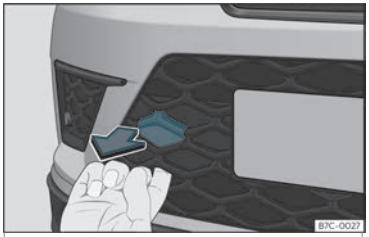


Fig. 40 No lado dereito do parachoques dianteiro:retirar a tapa.

Fig. 41 No lado dereito do parachoques dianteiro:argola de remolque roscada.

A cavidade da argola de remolque enroscada sitúase no lado dereito do parachoques dianteiro detrás dunha tapa ››› **fig. 40**.

A argola de remolque sempre ten que ir no vehículo.

Teña en conta as indicacións para o remolque ››› **páx. 52**.

Montar a argola de remolque dianteira

- Saque a argola de remolque das ferramentas de a bordo do maleteiro ››› **páx. 40**.
- Extraia a tapa do anel premendo cara a fóra co dedo a través do orificio a través da reixa ››› **fig. 40**.
- Retire a tapa e déixaa colgado do vehículo.
- Enrosque a argola de remolque na cavidade, xirándoa ao máximo **no sentido contrario ao das agullas do reloxo** ››› **fig. 41** ››› ❶. Use un obxecto adecuado co que poida enroscar totalmente e con firmeza a argola de remolque na súa cavidade.
- Despois de remolcar desenrosque a argola **no sentido das agullas do reloxo** cun obxecto axeitado.
- Coloque de novo a tapa inseríndoa primeiro pola parte de abaixo e premendo ata que encaste no parachoques.
- Se fose necesario, limpe a argola e volva a gardala no maleteiro coas demais ferramentas de a bordo.

ⓘ PRECAUCIÓN

A argola de remolque debe estar sempre enroscada totalmente e con firmeza. De non ser así, podería saír da cavidade durante o arranque por remolque ou durante o remolque.

Argola de remolque traseira

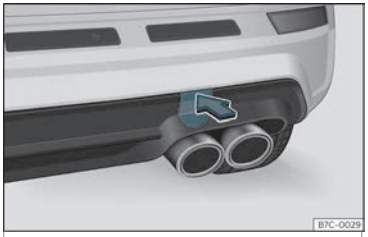


Fig. 42 No lado dereito do parachoques traseiro:retirar a tapa.

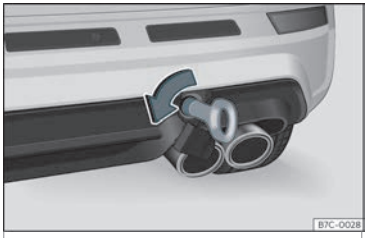


Fig. 43 No lado dereito do parachoques traseiro:argola de remolque roscada.

A cavidade da argola de remolque enroscada está situada no lado dereito do parachoques traseiro detrás dunha tapa ››› **fig. 42**.

Os *vehículos equipados de serie cun dispositivo de remolque* **non** dispoñen dun

aloxamento para a argola de remolque enroscada detrás da tapa. Neste caso, hai que extraer o enganche de bóla e empregalo para o remolque ››› páx. 319, ›››.

Teña en conta as indicacións para o remolque ››› páx. 52.

Montar a argola de remolque traseira (vehículos sen dispositivo de remolque da fábrica)

- Saque a argola de remolque das ferramentas de a bordo do maleteiro ››› páx. 40.
- Prema sobre a parte superior da tapa ››› **fig. 42** para desencaixala.
- Retire a tapa e déixaa colgado do vehículo.
- Enrosque a argola de remolque na cavidade, xirándoa ao máximo **no sentido contrario ao das agullas do reloxo** ››› **fig. 43** ›››. Use un obxecto adecuado co que poida enroscar totalmente e con firmeza a argola de remolque na súa cavidade.
- Despois de remolcar desenrosque a argola **no sentido das agullas do reloxo** cun obxecto axeitado.
- Insira a pestana superior da tapa na abertura do parachoques e prema sobre a parte inferior da tapa ata que a pestana encaste no parachoques.
- Se fose necesario, limpe a argola e volva a gardala no maleteiro coas demais ferramentas de a bordo.

PRECAUCIÓN

- **A argola de remolque debe estar sempre enroscada totalmente e con firmeza. De non ser así, podería saír da cavidade durante o arranque por remolque ou durante o remolque.**
- **Se o vehículo está equipado cun dispositivo de remolque de fábrica só se permite remolcar cunha barra de remolque que fose especialmente deseñada para o seu montaxe nun enganche de bóla. Se usa unha barra de remolque inadecuada, tanto o enganche da bóla como o vehículo poderían resultar danados. No seu lugar, cómpre usar un cable de remolque.**

Fusibles e lámpadas

Fusibles

Introdución ao tema

En principio, un fusible pode estar asignado a varios dispositivos. Pola contra, é posible que a un dispositivo lle correspondan varios fusibles.

Substitúa os fusibles só se a causa do erro foi resolta. Se un fusible volve a fundirse pouco despois de cambialo, o sistema eléctrico deberá ser verificado nun taller especializado.

ATENCIÓN

Coa alta tensión do sistema eléctrico pode recibir choques e queimaduras graves, podendo provocar a morte.

- **Nunca toque os cables eléctricos do sistema de acendido.**
- **Evite provocar un curtocircuíto no sistema eléctrico.**

ATENCIÓN

Usar fusibles inadecuados, reparar fusibles e facer unha ponte nun circuíto de corrente sen fusibles poden producir un incendio e lesións graves.

- **Nunca empregue fusibles de maior valor. Substitúa os fusibles só con fusibles da** »

mesma amperaxe (mesma cor e gravado) e tamaño.

- Nunca substitúa os fusibles por unha tira metálica, un clip ou similar.

PRECAUCIÓN

- Para evitar danar o sistema eléctrico do vehículo, antes de substituír un fusible, o acendido, as luces e demais dispositivos eléctricos deben estar sempre apagados e debe sacar a chave do acendido.
- Protexa as caixas de fusibles abertas para evitar a entrada de lixo ou humidade, xa que poden causar danos no sistema eléctrico.

Aviso

- Varios fusibles poden corresponder a un dispositivo.
- Un fusible tamén pode pertencer a varios dispositivos.
- Hai máis fusibles no vehículo dos indicados neste capítulo.

Fusibles no interior do vehículo

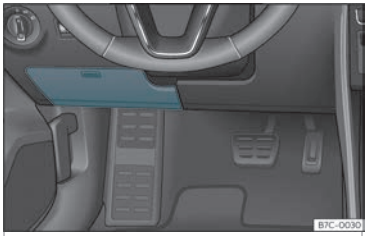


Fig. 44 Vehículos con volante á esquerda:tapa da caixa de fusibles debaixo do taboleiro de instrumentos do lado do condutor

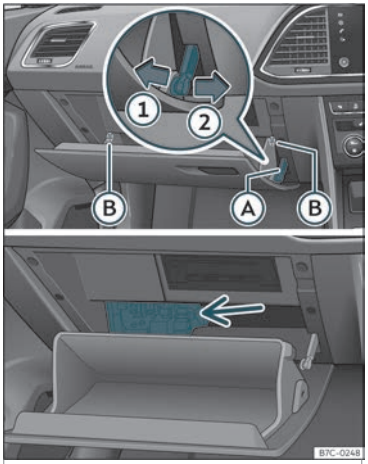


Fig. 45 Portaluvas (volante á dereita):acceso á caixa de fusibles.

Abrir e pechar a caixa de fusibles situada debaixo do taboleiro de instrumentos (volante á esquerda)

- *Abrir:* abata a cuberta cara abaixo ›› **fig. 44**.
- *Pechar:* abata a cuberta cara arriba ata que encaixe.

Fusibles detrás do portaluvas (volante á dereita)

- Abra o portaluvas e, se é necesario, baléireo.
- Desmonte o freo de apertura ››› **fig. 45** Ⓐ en dous pasos: primeiro desbloquee o freo puxando deste cara atrás (frecha ①) e despois despráceo lixeiramente cara á dereita (frecha ②). Desmonte a guía cando a tapa estea en apertura normal (30°).
- Libere os pivotes laterais Ⓑ e desbloquee a tapa ata a segunda abertura (60°).
- Proceda en orde inversa para colocar de novo o portaluvas na posición de servizo.

Distinción mediante cores dos fusibles situados baixo o taboleiro de instrumentos

Cor	Intensidade da corrente en amperes
Negro	1
Lila	3
Marrón claro	5
Marrón	7,5
Vermello	10
Azul	15
Amarelo	20
Branco ou transparente	25
Verde	30
Laranxa	40

PRECAUCIÓN

- **Desmonte as tapas das caixas de fusibles e mónteas de novo correctamente para evitar danos no vehículo.**
- **Protexa as caixas de fusible abertas para evitar que penetre lixo ou a humidade. O lixo e a humidade nas caixas de fusibles poden causar danos no sistema eléctrico.**

Fusibles no compartimento do motor

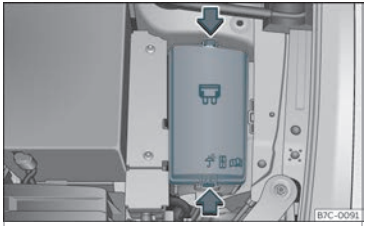


Fig. 46 No van motor:tapa da caixa de fusibles.

Abrir a caixa de fusibles do compartimento do motor

- Abra o capó do motor ⚠ ››› **páx. 335**.
- Prema as pestanas de bloqueo para desbloquear a tapa da caixa de fusibles ››› **fig. 46**.
- Retire a tapa cara arriba.
- Para **montar** a tapa, colóquea sobre a caixa de fusibles. Empurre as pestanas cara abaixo ata que fagan clic.

Substituír un fusible fundido

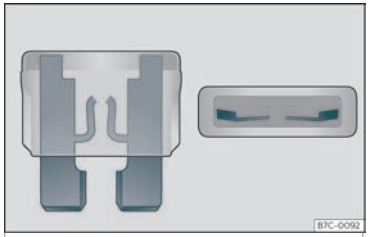


Fig. 47 Representación dun fusible fundido.

Preparativos

- Desconecte o acendido, as luces e todos os dispositivos eléctricos.
- Abra a caixa de fusibles correspondente ››› **páx. 56**, ››› **páx. 57**.

Recoñecer un fusible fundido

Recoñecerá un fusible fundido se a tira de metal está fundida ››› **fig. 47**.

»

- Ilumine o fusible cunha lanterna para ver se está fundido.

Substituír un fusible

- Elimine o fusible.
- Substitúa o fusible fundido cun novo de amperaxe *idéntica* (mesma cor e gravado) e tamaño *idéntico*.
- Coloque de novo a cuberta ou peche a tapa da caixa de fusibles.

Dotación de fusibles

Substitúa os fusibles só con fusibles da mesma amperaxe (mesma cor e gravado) e tamaño.

Dotación de fusibles no habitáculo

N°	Consumidores/Amperes	
4	Bucina alarma	7,5
5	Gateway	7,5
6	Panca de cambio automático	7,5
7	Panel de control do climatizador/calefacción, calefacción da fiestra traseira, calefacción estacionaria	10
8	Diagnóstico, conmutador do freo de estacionamento electrónico, conmutador das luces, luz de marcha atrás, iluminación interior, modo de condución, calcañeira iluminada	7,5
9	Columna de dirección	7,5
10	Pantalla radio	7,5
11	Luces esquerda	40
12	Radio	20
14	Ventilador do climatizador	40
15	Desbloqueo columna de dirección	10
16	Connectivity Box	7,5
17	Cadro de instrumentos, OCU	7,5
18	Cámara posterior	7,5
19	Kessy	7,5
20	SCR, relé motor 1.5	10/15
21	Unidade de control 4x4 Haldex	15
22	Remolque	15
23	Teito eléctrico	30
24	Luces dereita	40
25	Porta esquerda	30
26	Asentos quentes	30

N°	Consumidores/Amperes	
27	Luz interior	30
28	Remolque	25
31	Unidade de control para o portón traseiro	30
32	Unidade de control axuda aparcamento, cámara frontal e radar	7,5/10
33	Airbag	7,5
34	Interruptor marcha atrás, sensor de clima, espello electrocrómico, tomas de corrente posteriores (USB)	7,5
35	Diagnóstico, central de faros, regulador de faros	7,5
36	Faro Led dereito	7,5
37	Faro Led esquerdo	7,5
38	Remolque	25
39	Porta dereita	30
40	Toma 12V	20
42	Cierre centralizado	40
43	Beats Audio can e most.	30
44	Remolque	15
45	Asento eléctrico do condutor	15
47	Limpaparabrisas traseiro	15

N°	Consumidores/Amperes	
49	Motor de arranque, sensor do embrague	7,5
52	Modo de condución	15
53	Fiestra traseira térmica	30

Fusible aéreo	Amperes
Tomas de corrente posteriores	7,5

Dotación de fusibles no compartimento do motor

N°	Consumidores/Amperes	
1	Unidade de control do ESP	25
2	Unidade de control do ESP	40/60
3	Unidade de control do motor	15
4	Sensores motor	10
5	Sensores motor	10
6	Sensor da luz de freo	7,5
7	Alimentacións motor	7,5/10
8	Sonda lambda	10/15
9	Motor	10
10	Unidade de control gasolina	15
11	PTC	40
12	PTC	40

N°	Consumidores/Amperes	
13	Bomba cambio	30
14	Parabrisas calefactado	40
15	Claxon	15
16	Bomba gasolina	20
17	Unidade de control do motor	7,5
18	Borne 30 (positivo de referencia)	7,5
19	Limpacristais dianteiro	30
21	Unidade de control do cambio automático	15
22	Unidade de control motor	7,5
23	Motor de arranque	30
24	PTC	40
31	Bomba presión	15
37	Calefacción estacionaria	20

Aviso

- **Hai máis fusibles no vehículo dos indicados neste capítulo. Estes deben ser substituídos exclusivamente nun taller especializado.**
- **As posicións que non están ocupadas por ningún fusible non aparecen nas táboas.**
- **Algúns dos equipamentos relacionados nas táboas pertencen só a certas versións do modelo, ou constitúen un equipamento opcional.**
- **Pregámoslle que teña en conta que as táboas reflicten os datos dispoñibles ao momento de imprimir este manual, polo que están suxeitos a cambios.**

Cambiando lámpadas

Introdución ao tema

Faros full-LED

Os faros full-LED inclúen todas as funcións luminosas (luz diúrna, posición, intermitente, luz de cruzamento e luz de ruta) con díodos electroluminiscentes (LED) como fonte de luz.

Os faros full-LED foron deseñados para durar toda a vida do coche e as fontes de luz non poden ser substituídas. En caso de avaría do faro, vai a un taller autorizado para a súa substitución.

Lámpadas incandescentes posteriores

	Tipo
Luz intermitente	PY21W LL
Luz de marcha atrás	W16W
O resto de funcións son con LED	

»

PRECAUCIÓN

- **Antes de traballar no sistema eléctrico, hai que extraer a chave do contacto. De non ser así, pode producirse un curtocircuíto.**
- **Apague as luces e a luz de aparcamento antes de cambiar unha lámpada de incandescencia.**
- **Teña coidado de non danar ningunha peza.**

Nota sobre o medio ambiente

Nas tendas especializadas poderase informar de como desbotar as lámpadas incandescentes defectuosas.

Aviso

- **Comprobe con regularidade que todos os equipos de iluminación do seu vehículo funcionan á perfección, en especial as luces exteriores. Isto non só redunda na súa seguridade, senón tamén na dos demais condutores.**
- **Adquira a nova lámpada antes de comezar a substituír a lámpada defectuosa.**
- **Non toque a ampola de vidro da lámpada coa man, é mellor usar un anaco de tea ou papel, xa que os restos deixados pola pegada dactilar evaporaríanse pola calor da lámpada incandescente, precipitaríanse na superficie do espello e acabarían danando o reflector.**

Lámpadas posteriores situadas na carrozaría

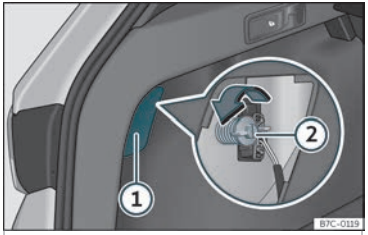


Fig. 48 Maleteiro:acceso ao parafuso de fixación da unidade de luz traseira.

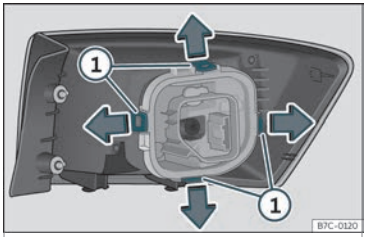


Fig. 49 Lingüetas de fixación na parte posterior da unidade de luz traseira.

– Comprobe cal é a lámpada avariada.

– Abra o portón traseiro.

– Retire a tapa facendo panca co lado plano dun desaparafusador no rebaixe ››› **fig. 48** ①.

– Extraia o conector da lámpada.

– Desenrosque coa man ou con axuda dun desaparafusador o parafuso de fixación do piloto ››› **fig. 48** ②.

– Extraia o piloto da carrozaría, puxando cara a vostede con coidado e depositeo sobre unha superficie limpa e lisa.

– Desmonte o portalámpadas desbloqueando as lingüetas de fixación ››› **fig. 49** ①.

– Cambie a lámpada defectuosa.

– Proceda en sentido inverso para a súa montaxe e preste especial atención ao colocar o portalámpadas. As lingüetas de fixación teñen que encaixar de forma audible.

PRECAUCIÓN

Desmonte a unidade de luz traseira con coidado para non danar ningunha peza nin a pintura.

Aviso

- **Coloque un pano suave como base para evitar danar a unidade de luz traseira ao depositala.**
- **No caso dos pilotos LED, cambiar só a luz do intermitente.**

Lámpadas posteriores situadas no portón traseiro

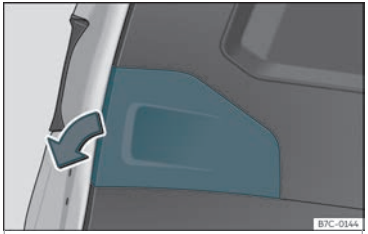


Fig. 50 Portón traseiro aberto:retirar a tapa.

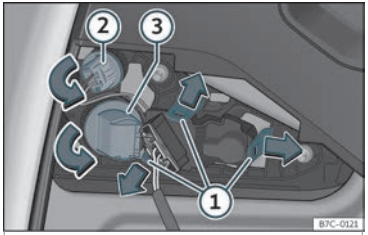


Fig. 51 Desmontar o portalámpadas.

As lámpadas substitúense co portón traseiro aberto.

– Retire a tapa do portón na dirección da frecha ››› **fig. 50**.

– Desbloquee as lingüetas de fixación do portalámpadas ››› **fig. 51** ①, ou ben, xire o portalámpadas cara á esquerda ② e ③.

– Extraia o portalámpadas do seu sitio.

– Prema sobre a lámpada defectuosa lixeiramente cara ao portalámpadas, xírea a continuación cara á esquerda e retírea.

– Coloque a lámpada nova, introdúzaa na súa base facendo un pouco de presión e xírea á dereita ata chegar ao tope.

– Limpe o corpo de vidro das lámpadas cun pano para eliminar as pegadas dactilares que poida haber.

– Verifique o funcionamento das lámpadas de incandescencia.

– Proceda en sentido inverso para a súa montaxe e preste especial atención en colocar o portalámpadas, comprobando que as lingüetas de fixación estean correctamente suxeitas.

Aviso

No caso do piloto LED, só se pode cambiar a lámpada de marcha atrás.

Cambio de lámpadas da luz de matrícula.

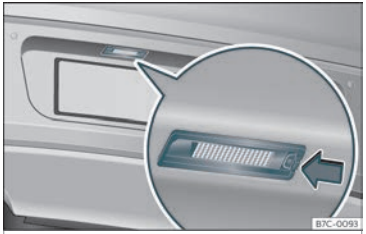


Fig. 52 No parachoques posterior:luz de matrícula.

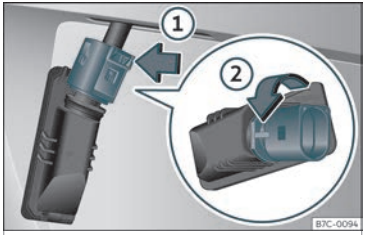


Fig. 53 Luz de matrícula:desmontar o portalámpadas.

Realice as operacións na secuencia indicada:

– Prema a pestana da luz de matrícula na dirección da frecha ››› **fig. 52**.

– Extraia un pouco a luz da matrícula.

»

– Prema no bloqueo do conector no sentido da frecha ››› **fig. 53** ① e extraia o conector.

– Xire o portalámpadas no sentido da frecha ››› **fig. 53** ② e extráiao xunto coa lámpada.

– Substitúa a lámpada avariada por unha lámpada nova idéntica.

– Encaixe o portalámpadas na luz da matrícula e xíreo ata o tope en sentido contrario ao da frecha ››› **fig. 53** ②.

– Enchufe o conector no portalámpadas.

– Encaixe a luz da matrícula coidadosamente na abertura do parachoques. Asegúrese de colocar a luz da matrícula na posición correcta.

– Introduza a luz da matrícula no parachoques premendo ata que se encaste de forma audible.

Aviso

Dependendo do nivel de equipamento do vehículo, as luces de matrícula poden ser con LED. Os díodos LED teñen unha vida estimada superior á vida do coche. En caso de avaría dunha luz con LED, acuda a un taller autorizado para a súa substitución.

Intermitentes laterais

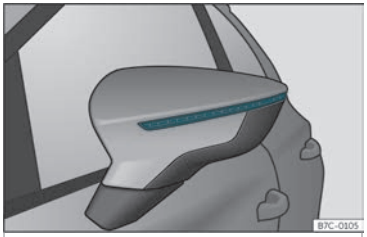


Fig. 54 Intermitente integrado no espello retrovisor

Os intermitentes laterais son LED e están integrados nos espellos retrovisores exteriores.

Se non funcionan, diríxase a un taller autorizado para substituílos.

Luz de freo adicional

Tendo en conta que está formada por lámpadas LED, o cambio debería facerse nun servizo técnico.

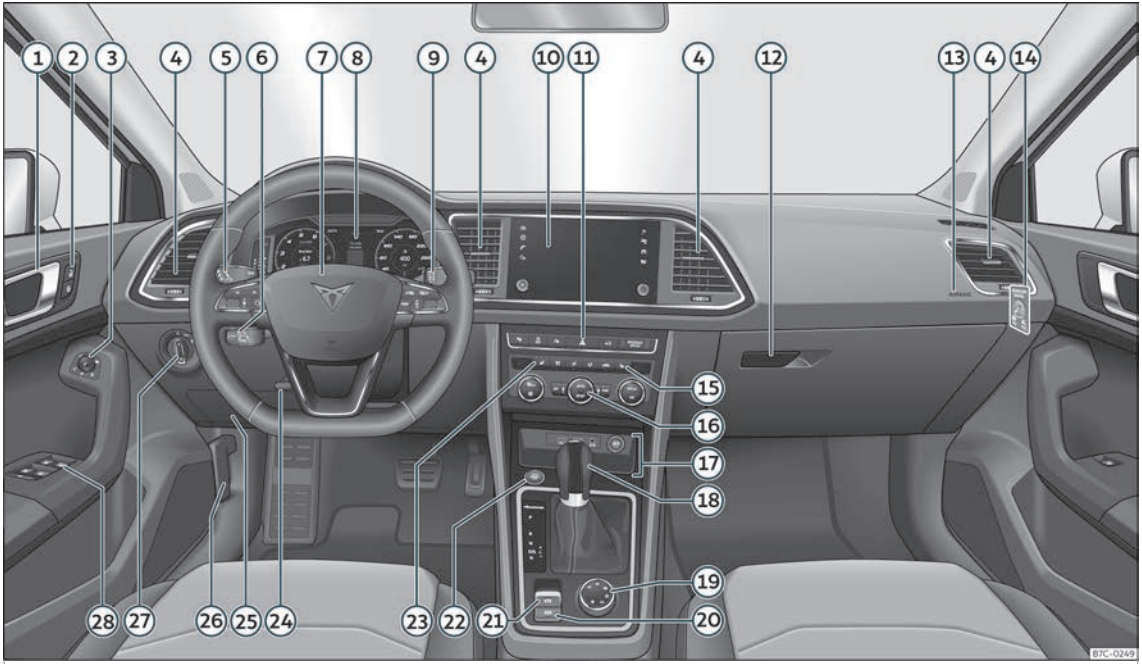


Fig. 55 Posto de condución.

Operación

Posto de condución

Vista interior

Cadro xeral

① Asa da porta
② Interruptor para peche centralizado 94
③ Mando para o axuste eléctrico dos retrovisores exteriores 124
④ Difusores de aire 149
⑤ Panca de mando para:
– Intermitentes e luz de estrada 115
– Sistema de aviso de saída do carril (Lane Assist) 276
– Asistente da luz de estrada 116
– Regulador de velocidade (GRA) 258
⑥ Segundo equipamento:
– Panca do regulador de velocidade 258
⑦ Volante con bucina e
– Airbag do condutor 25
– Mandos para o computador de a bordo 80
– Teclas de operación para radio, teléfono, navegación e sistema de operación por voz 152
– Levas para a operación do tiptronic (cambio automático) 245
⑧ Cadro de instrumentos 66
⑨ Panca de mando para:
– Limpa/lavaparabrisas 121
– Limpa/lavaparabrisas traseiro 121
– Computador de a bordo 71
⑩ Sistema Easy Connect (navegación, radio, TV/vídeo) 152
⑪ Dependendo do equipamento, teclas para:
– Sistema Start-Stop 241
– Sistema de asistencia para aparcar 306
– Intermitentes de emerxencia 118
– Interruptor presión pneumáticos 357
– Indicador de desconexión do airbag 26
⑫ Dependendo do equipamento, portaluvas con: 141
– Lector CD* e/ou tarxeta SD* 195
⑬ Airbag do acompañante 25
⑭ Interruptor do airbag do acompañante 26
⑮ Mando do asento térmico do acompañante 150
⑯ Mandos para o climatizador automático 146
⑰ En función do equipamento:
– Entrada USB/AUX-IN 235
– Acendedor/toma de corrente . . . 143
– Connectivity Box / Wireless Charger* 235
– Portaobxectos 140
⑱ Panca do cambio automático, DSG 243
⑲ Mando rotativo (Driving Experience button) para modos de condución 253
⑳ Conmutador do Auto Hold 292
㉑ Conmutador do freo de estacionamento electrónico 289
㉒ Botón de arranque (sistema de peche e arranque sen chave Keyless Access) 237
㉓ Mando do asento térmico do condutor 150
㉔ Leva para axustar a columna de dirección 15
㉕ Airbag de xeonllos 27
㉖ Desbloqueo do capó 336
㉗ Conmutador de luces 113
㉘ Alzavidros eléctrico . . . . . 107 »

Aviso

- **Algúns dos equipamentos relacionados pertencen só a certas versións do modelo ou son equipamentos opcionais.**
- **En vehículos con volante á dereita*, a disposición dos mandos difire parcialmente da que se amosa en ››› páx. 64. Os símbolos dos mandos son, porén, os mesmos.**

Instrumentos e indicadores de control

Cadro de instrumentos

Introdución ao tema

Despois de poñer o motor en marcha coa batería de 12 voltios profundamente descargada ou recentemente substituída, algúns axustes do sistema (como a hora, a data, os axustes de confort personalizados e as programacións) poden terse desaxustado ou borrado. Comprobe e corrixa estes axustes unha vez que a batería estea suficientemente cargada.

⚠ ATENCIÓN

Calquera distracción pode ocasionar un accidente, co consecuente risco de lesións.

- **Non opere os mandos do cadro de instrumentos durante a condución.**
- **Para reducir o risco de causar un accidente e de que se produzan lesións, só faga os axustes para as indicacións da pantalla do cadro de instrumentos e para as indicacións da pantalla do sistema de infotainment cando o vehículo estea parado.**

Cadro de instrumentos dixital (Digital Cockpit)

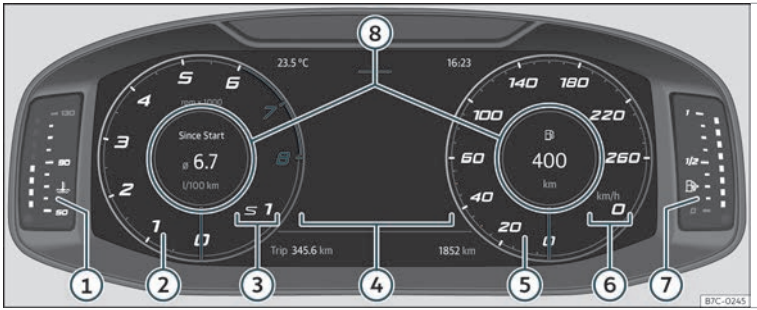


Fig. 56 Digital Cockpit no taboleiro de instrumentos (vista clásica).

Explicacións sobre os instrumentos:

① **Indicador da temperatura do refrixerante do motor** ›› **páx. 78**

② **Contador de revolucións**. Revolucións por minuto do motor de marcha ›› **páx. 77**.

③ **Marcha engrenada ou posición da panca selectora seleccionada actualmente**

④ **Indicacións da pantalla** ›› **páx. 69**

⑤ **Velocímetro**

⑥ **Indicador dixital da velocidade**

⑦ **Indicador do nivel de combustible** ›› **páx. 78**.

⑧ **Perfís de información** ›› **páx. 67**.

O Digital Cockpit é un cadro de instrumentos dixital cunha pantalla TFT en cor de alta resolución. Ten 4 vistas accesibles mediante a tecla VIEW do volante multifunción. Ao seleccionar diferentes perfís de información pode ver indicacións adicionais ás dos instrumentos circulares clásicos, como datos da navegación, multimedia ou datos de viaxe.

As 4 vistas son:

– *Vista Clásica*
– *Digital maps* (sen perfís de información)
– *Semicircular watches*
– *Sport*

Todas as vistas amosarán información na pantalla sobre audio, teléfono, datos de viaxe, estado do vehículo, navegación e asistentes de condución.

Na *Vista Clásica* e en *Semicircular watches* ten a posibilidade de personalizar a información que aparece en **Perfís de información** ›› **fig. 56 ⑧**.

Perfís de información

Mediante a opción **CUADRO INSTRUM** (tecla de infotainment > **Vista > Cuadro instrum.**) pode elixir entre as diferentes opcións de visualización da información que aparecerá no Digital Cockpit. »

Vista Clásica

As agullas de revolucións por minuto e velocímetro aparecen en toda a súa lonxitude ››› fig. 56.

Ver 1, 2, 3 ou AUTOMÁTICA*[1)]

Personalización da información que aparecerá no Digital Cockpit. Só poderán aparecer 2 destas informacións simultaneamente, pero o usuario é o que determina cales delas desexa que se visualicen e en que orde o farán desprazando o dedo verticalmente sobre as esferas.

Dependendo da versión, as Vistas poden memorizarse saíndo do menú ou premendo a tecla **Vista** correspondente.

- **Consumo**. Representación gráfica do consumo actual e indicación dixital do consumo medio.
- **Audio**. Indicación dixital da reprodución de audio actual.
- **Altitud**. Indicación dixital da altura actual por riba do nivel do mar.
- **Brújula**. Indicación dixital do compás.
- **Información sobre la llegada al destino**. Indicación dixital do tempo de viaxe restante, da distancia ao destino e da hora estimada de chegada.
- **Autonomía**. Indicación dixital da autonomía restante.
- **Duración de viaje**.
- **Guía al destino**.
- **Trayecto**. Indicación dixital do traxecto percorrido.
- **Asistentes**. Representación gráfica de diferentes sistemas de asistencia.
- **Señales de tráfico**. Visualización dos sinais de tráfico detectados.
- **Navegación**. Representación gráfica de navegación por frechas.

Dependendo do equipamento, o número e o contido dos perfís de información elixibles poden variar.

Mapa de navegación no Digital Cockpit*

Fig. 57 Sistema de infotainment:tecla de traspaso de mapa

Dependendo do equipamento, o Digital Cockpit pode amosar un mapa detallado. Para facelo, seleccione a opción de menú **Navegación** no cadro de instrumentos ››› páx. 70.

Dependendo do equipamento, o mapa de navegación pode amosarse no Digital Cockpit, no sistema de Infotainment ou en ambos á vez. Cando se amose só no sistema de Infotainment, só se amosarán as frechas das manobras no Digital Cockpit.

[1)] Informacións prefixadas en función do “Modo de Condución” seleccionado.

Traspaso de mapa de navegación

Usando a tecla de transferencia do mapa ››› **fig. 57**, o mapa transfírese do sistema de Infotainment ao Digital Cockpit e viceversa.

A través da roda dereita do volante multifunción, estando no menú **Navegación**, pode volver a traspasar o mapa ao Sistema de Infotainment.

Indicacións na pantalla

Posibles indicacións na pantalla do cadro de instrumentos

Na pantalla do cadro de instrumentos pode amosarse diversa información en función do equipamento do vehículo:

- Portas, capó do motor e portón traseiro do maleteiro abertos
- Mensaxes de advertencia e de información
- Contaquilómetros
- Hora ››› **páx. 77**
- Indicacións da radio e do sistema de navegación
- Indicacións do teléfono
- Temperatura exterior
- Indicación do compás
- Posicións da panca selectora
- Recomendación de marcha (modo Tiptronic) ››› **páx. 250**
- Indicación dos datos de viaxe (indicador multifunción) e menús para facer diversos axustes ››› **páx. 70**
- Indicador de intervalo de servizo ››› **páx. 79**
- Advertencia de velocidade ››› **páx. 71**
- Advertencia de velocidade para os pneumáticos de inverno
- Indicación do estado do sistema Start-Stop ››› **páx. 241**
- Sinais detectados polo sistema de detección de sinais de tráfico ››› **páx. 74**
- Indicacións dos sistemas de asistencia ao condutor ››› **páx. 258**
- Copyright

Portas, capó do motor e portón traseiro do maleteiro abertos

Despois de desbloquear o vehículo e durante a marcha, a pantalla do cadro de instrumentos amosa se está aberta algunha das portas, o capó do motor ou o portón do maleteiro e, se é necesario, tamén o indica mediante un sinal acústico. Dependendo da versión do cadro de instrumentos, a representación pode variar.

Posicións da palanca selectora (cambio de dobre embrague DSG®)

A posición actual da panca selectora amósase á beira da panca igual que na pantalla do cadro de instrumentos. Cando a panca está na posición **D/S**, así como na posición Tiptronic, segundo sexa o caso amósase na pantalla do cadro de instrumentos a marcha engrenada en cada momento.

Indicador da temperatura exterior

Se a temperatura exterior é inferior a aprox. +4 °C (+39 °F), no indicador da temperatura exterior ilumínase adicionalmente o “símbolo do cristal de xeo” ❄. Este símbolo permanece acendido ata que a temperatura exterior supera os + 6 °C (+43 °F) ››› ⚠.

Cando o vehículo está parado, cando a calefacción independente está conectada ou cando se circula a unha velocidade moi baixa, a temperatura exterior indicada pode ser maior que a temperatura real debido ao calor emitido polo motor.

O rango de medida varía dende -45 °C (-49 °F) a +76 °C (+169 °F).

Recomendación de marcha

Na pantalla do cadro de instrumentos, pódese amosar durante a condución unha recomendación da marcha que se debería escoller para aforrar combustible ››› **páx. 250**.

Contaquilómetros

O *contaquilómetros total* rexistra o quilometraxe total percorrido polo vehículo. »

O *contaquilómetros parcial* (**trip**) indica os quilómetros percorridos dende a última vez que se puxo a cero.

- Poña o contaquilómetros parcial a cero mediante o sistema de infotainment ou o volante multifunción ››› **páx. 71**.

Advertencia de velocidade para os pneumáticos de inverno

Se supera a velocidade máxima axustada, indícase na pantalla do cadro de instrumentos ››› **páx. 70**.

No sistema de infotainment pode facer axustes para a advertencia de velocidade, a través da tecla infotainment > **AJUSTES** > **Asistencia al condutor** ››› **páx. 84**.

Indicación do compás

Dependendo do equipamento, cando o acendido está conectado, na pantalla do cadro de instrumentos indícase a dirección na que se circula cun símbolo, por exemplo, NO, para o noroeste.

Cando o sistema de infotainment está acendido e non hai ningunha guía para o destino activa, tamén se amosa a representación gráfica dun compás.

Copyright

Texto legal sobre os dereitos de propiedade e de autor do cadro de instrumentos.

⚠ ATENCIÓN

Mesmo se a temperatura exterior é maior que o punto de conxelación, pode haber xeo nas estradas e pontes.

- **O "símbolo de cristal de xeo" indica que pode haber perigo de xeadas.**
- **A temperaturas exteriores superiores a +4 °C (+39 °F), tamén pode haber xeo aínda que o "símbolo do cristal de xeo" non se acenda.**
- **O sensor de temperatura exterior realiza unha medición de orientación.**

Aviso

- **Hai varios cadros de instrumentos, polo que poden variar as versións e as indicacións da pantalla. No caso das pantallas sen visualización de mensaxes informativos ou de advertencia, as anomalías só están indicadas mediante indicadores de control.**
- **Algunhas indicacións da pantalla do cadro de instrumentos poden estar agochadas por algún evento súbito, por exemplo, unha chamada entrante.**
- **Dependendo do equipamento, algúns axustes e indicacións poden realizarse ou amosarse tamén no sistema de infotainment.**
- **Se existen varias advertencias, os símbolos correspondentes se iluminarán sucesivamente durante uns segundos. Os símbolos permanecerán acendidos ata que a causa se elimine.**
- **Se cando conecta o acendido amósanse advertencias sobre anomalías existentes, é posible que non se poidan realizar axustes e que non se poida amosar a información do xeito descrito. Neste caso, vaia a un taller especializado e solicite a reparación das anomalías.**

Menús do cadro de instrumentos

O número de menús e de indicacións informativas dispoñibles depende do sistema electrónico e do equipamento do vehículo.

Nun taller especializado pode programar outras funcións ou cambiar as existentes segundo o equipamento do vehículo. CUPRA recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

Algunhas opcións de menú só se poden abrir co vehículo parado.

- **Datos de viaje** ››› **páx. 71**
- **Asistentes**
  - Lane Assist On/Off ››› **páx. 276**
  - Front Assist On/Off ››› **páx. 263**
  - Detector de ángulo morto On/Off ››› **páx. 283**
  - ACC (só visualización) ››› **páx. 268**

- **Navegación**
- **Audio**
- **Teléfono**
- **Estado del vehículo** ››› **páx. 72**

Menú Servizo

No menú Servicio poden realizarse diversos axustes en función do equipamento.

Abrir o menú Servicio

Para abrir o menú **Servicio**, seleccione o perfil de información **Autonomía** dentro do menú **Datos de viaje** e manteña premida a tecla OK do volante multifunción durante 4 segundos aprox., ao soltala amósase o menú **Servicio**. Agora pode navegar polo menú coas teclas do volante multifunción do xeito habitual.

Reiniciar o indicador de intervalos de servizo

Seleccione o menú **Servicio** e siga as indicacións da pantalla do cadro de instrumentos.

Reiniciar o servizo de aceite

Seleccione o menú **Restabl. Servicio de aceite** e siga as instrucións da pantalla do cadro de instrumentos.

Reiniciar os datos de viaxe

Seleccione o menú **Restablecer trip** e siga as indicacións da pantalla do cadro de instrumentos para reiniciar o valor desexado.

Letras distintivas do motor (LDM)

Seleccione o menú **Letras distintivas del motor**. As letras distintivas do motor amosaranse na pantalla do cadro de instrumentos abaixo á esquerda.

Axustar a hora

Seleccione o menú **Hora** e axuste a hora correcta xirando a roda dereita do volante multifunción.

Indicador dos datos de viaxe (indicador multifunción)

O indicador dos datos de viaxe (indicador multifunción) amosa diversos datos de viaxe e valores de consumo.

Cambiar dunha indicación a outra

- Xire a roda dereita do volante multifunción ››› **páx. 81**.

Cambiar de memoria

Dende **Datos de viaje > Información general** prema a tecla OK do volante multifunción para cambiar entre as 3 memorias[1]:

- **Dende a saída:** Se interrompe a marcha durante máis de 2 horas, bórrase a memoria.
- **Dende a recarga:** Visualización e memorización dos datos de viaxe e dos valores de consumo recollidos. Ao recargar, bórrase a memoria.
- **Cálculo total:** Esta memoria recolle os datos de viaxe ata un máximo de 19 horas e 59 minutos ou 99 horas e 59 minutos, ou ata un máximo de 1999,9 km ou 9999,9 km. Cando se supera un destes valores máximos (varía de acordo coa versión do cadro de instrumentos), bórrase a memoria.

Borrar as memorias dos datos de viaxe

- Seleccione a memoria que desexe eliminar.

»

[1] Deste xeito, visualizaranse en pantalla de xeito simultáneo os datos: distancia percorrida, consumo medio, velocidade media e autonomía.

• Manteña premida a tecla OK do volante multifunción uns 2 segundos.

Seleccionar as indicacións

No sistema de infotainment, no menú dos axustes do vehículo, pode axustar os datos de viaxe que se deben amosar ››› páx. 84.

- **Consumo actual:** A indicación do consumo actual faise durante a condución en l/100 km; co motor en marcha e o vehículo parado en l/h.
- **Consumo medio:** O consumo medio de combustible amósase despois de percorrer aprox. 300 metros.
- **Duración da viaxe:** Indica as horas (h) e os minutos (min) transcorridos dende que se conectou o acendido.
- **Autonomía:** Distancia aproximada en km que aínda se pode percorrer se mantén o mesmo estilo de condución.
- **Percorrido:** Distancia percorrida en km despois de conectar o acendido.
- **Velocidade media:** A velocidade media amósase unha vez percorridos aprox. 100 metros.
- **Indicador dixital da velocidade:** Velocidade actual visualizada en forma dixital.
- **Consumidores de confort:** Amósase unha listaxe dos sistemas de confort conectados que aumentan o consumo de enerxía, por exemplo, o climatizador.

Axustar unha advertencia de velocidade

• Seleccione a indicación **Advertencia a --- km/h** ou **Advertencia a --- mph**.

• Prema a tecla OK do volante multifunción para memorizar a velocidade actual e activar o aviso.

• *Activar:* axuste a velocidade desexada en 5 segundos xirando a roda no volante multifunción. A continuación, prema de novo a tecla OK ou agarde uns segundos. A velocidade memorízase e a advertencia está activada.

• *Desactivar:* prema a tecla OK. A velocidade memorizada bórrase.

A advertencia pódese axustar a velocidades entre os 30 km/h (18 mph) e os 250 km/h (155 mph).

Indicación Temperatura del aceite

O motor acada a súa temperatura de servizo cando, en condicións normais de condución, a temperatura do aceite está entre os **80 °C** (176 °F) e os **120 °C** (248 °F). Se se require un grande esforzo do motor e a temperatura exterior é elevada, pódese aumentar a temperatura do aceite do motor. Isto non representa ningún inconveniente ata que aparezan na pantalla os indicadores ou ››› páx. 338.

Mensaxes de advertencia e de información (Estado do vehículo)

Cando está conectado o acendido ou durante a marcha, verifícase o estado de determinadas funcións e compoñentes do vehículo. As anomalías aparecen na pantalla do cadro de instrumentos en forma de símbolos de advertencia vermellos e amarelos acompañados de mensaxes e, dependendo do caso, dun sinal acústico ››› páx. 82. A representación das mensaxes e símbolos pode variar segundo a versión do cadro de instrumentos.

As anomalías existentes tamén se poden consultar manualmente. Para iso ten que abrir o menú **Estado vehículo** ou **Vehículo** ››› páx. 70.

Aviso con prioridade 1 (en vermello)

O símbolo escintila ou acéndese (parcialmente acompañado por sinais acústicos de advertencia). **Non continúe a marcha!** Perigo! Comprobe a función que falla e elimine a causa. Se é necesario, solicite a axuda de persoal especializado.

Advertencia con prioridade 2 (en amarelo)

O símbolo escintila ou acéndese (parcialmente acompañado por sinais acústicos de advertencia). Os erros de funcionamento ou a falta de líquidos operativos poden causar

danos no vehículo e a avaría deste. Comprobe a función que falla o antes posible. Se é necesario, solicite a axuda de persoal especializado.

Mensaxe informativa

Proporciona información sobre os procesos no vehículo.

Detección de cansazo (recomendación de pausa)*

Fig. 58 Na pantalla do cadro de instrumentos:símbolo de detección de cansazo.

A detección de cansazo informa ao condutor cando o seu comportamento de condución amosa cansazo.

Funcionamento e operación

A detección de cansazo determina o comportamento de condución do condutor ao comezar unha viaxe e facendo un cálculo de cansazo. Isto compárase constantemente co comportamento actual de condución. Se o sistema detecta cansazo no condutor, advírtese acusticamente cun son e opticamente cun símbolo na pantalla do cardo de instrumentos. ››› **fig. 58** relacionado cunha mensaxe de texto complementaria. A mensaxe na pantalla do cadro de instrumentos amósase durante aproximadamente 5 segundos e, se é necesario, repítese novamente. O sistema memoriza a última mensaxe amosada.

A mensaxe na pantalla do cardo de instrumentos pódese desconectar premendo a tecla OK do volante multifunción ››› **páx. 80**.

A través do indicador multifunción ››› **páx. 71** a mensaxe pode recuperarse na pantalla do cadro de instrumentos.

Condicións de funcionamento

O comportamento de condución só se calculará a velocidades por encima de 65 km/h (40 mph) ata uns 200 km/h (125 mph).

Activar e desactivar

A detección de cansazo pódese activar ou desactivar no sistema Easy Connect coa tecla > **AJUSTES** > **Asistencia al conductor** ››› **páx. 84**. Unha marca indica que o axuste está activado.

Restricións de funcionamento

A detección de cansazo ten certas limitacións inherentes ao sistema. As seguintes condicións poden facer que a detección de cansazo sexa limitada ou non funcione:

- A velocidades inferiores a 65 km/h (40 mph).
- A velocidades superiores a 200 km/h (125 mph).
- En traxectos con curvas.
- En vías en mal estado.
- En condicións climatolóxicas desfavorables.
- Cun estilo deportivo de condución.
- En caso de distracción grave do condutor.

A detección de cansazo restaurarase cando o vehículo estea máis de 15 minutos detido, o acendido se desconecte ou o condutor desabroche o cinto e abra a porta.

No caso de conducir lentamente por moito tempo (menos de 65 km/h, 40 mph) o sistema restaurará o cálculo da cansazo automaticamente. Ao conducir máis rápido, o comportamento de condución será recalculado.

⚠ ATENCIÓN

O maior confort provisto pola detección do cansazo non deberá inducir a correr ningún risco. En caso de viaxes longas, faga descansos regulares e suficientemente longos. »

- **O condutor sempre ten a responsabilidade de conducir con plenas capacidades.**
- **Nunca conduza se está canso.**
- **O sistema non detecta a cansazo do condutor en todas as circunstancias. Consulte a información no apartado** **›››** **páx. 73, Restricións de funcionamento****.**
- **Nalgunhas situacións, o sistema pode interpretar mal unha manobra de condución intencionada como cansazo do condutor.**
- **Non hai ningún aviso no caso dos chamados microsonos!**
- **Observe as indicacións do cadro de instrumentos e actúe segundo os requirimentos.**

Aviso

- **A detección de cansazo só se desenvolveu para conducir en estradas e vías ben pavimentadas.**
- **En caso de avaría do sistema, vaia a un taller especializado para que o revisen.**

Sistema de detección de sinais de tráfico*[1)]

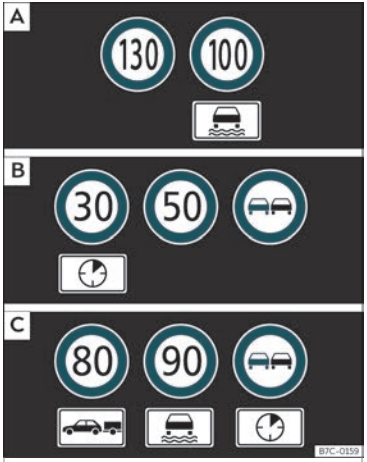


Fig. 59 Na pantalla do cadro de instrumentos:exemplos de limitacións de velocidade ou prohibicións de adiantamento recoñecidas cos seus respectivos paneis complementarios.

O sistema de detección de sinal de tráfico rexistra mediante unha cámara situada na base do retrovisor interior os sinais de tráfico estandarizados que se atopen diante do vehículo e informa sobre as limitacións de velocidade e as prohibicións de adiantamento que recoñeza. Dentro das súas limitacións, o sistema tamén amosa sinais adicionais como, por exemplo, prohibicións limitadas no tempo, sinais de condución cun remolque **›››** **páx. 319** ou limitacións que só son válidas en caso de choiva. Incluso en traxectos sen sinais, o sistema pode amosar as limitacións de velocidade que se aplican.

O sistema de detección de sinais de tráfico non funciona en todos os países. Teña presente isto ao viaxar ao estranxeiro.

Visualización na pantalla

En Alemaña, en autovías e estradas para automóbiles o sistema amosa, ademais das limitacións de velocidade e as prohibicións de adiantamento, os sinais de fin de prohibición. En todos os outros países, amósase no seu lugar o límite de velocidade válido nese momento.

Os sinais de tráfico detectados polo sistema amósanse na pantalla do cadro de instrumentos **›››** **fig. 59** e, dependendo do sistema de navegación montado no vehículo, tamén no sistema de infotainment **›››** **páx. 84**.

[1)] Sistema dispoñible segundo o país.

Mensaxes do sistema de detección de sinais de tráfico:

No hay señales de tráfico disponibles

- O sistema está na fase de inicialización.
- **OU BEN:** a cámara non recoñeceu ningún sinal obrigatorio ou prohibitivo.

Error: Detección de las señales de tráfico

- Hai unha avaría no sistema Acuda a un taller especializado para que revise o sistema.

Advertencia de velocidade non dispoñible neste momento.

- A función de advertencia de velocidade do sistema de detección dos sinais de tráfico está avariada. Vaia a un taller especializado e solicite a revisión do sistema.

Detecc. de las señales de tráfico: ¡Limpie el parabrisas!

- O parabrisas está sucio na zona da cámara. ¡Limpie el parabrisas!

Detección de señales de tráfico: Limitada en este momento

- Non hai transmisión de datos por parte do sistema de navegación. Comprobe se o sistema de navegación dispón de mapas actuais.
- **OU BEN:** o vehículo atópase nunha rexión non incluída no mapa do sistema de navegación.

No hay datos disponibles

- O sistema de detección de sinais de tráfico non funciona no país polo que circula actualmente.

Activar e desactivar a visualización dos sinais de tráfico no cadro de instrumentos

A visualización permanente dos sinais de tráfico no cadro de instrumentos pódese activar ou desactivar no sistema de infotainment mediante a tecla > **AJUSTES** > **Asistencia al conductor**.

Visualización dos sinais de tráfico

Co sistema de detección de sinais de tráfico conectado, unha cámara situada na base do retrovisor interior rexistra os sinais de tráfico existentes diante do vehículo. Despois de revisar e avaliar a información da cámara, do sistema de navegación e dos datos actuais do vehículo, amósanse ata tres sinais de tráfico vixentes ››› fig. 59 B cos seus paneis complementarios.

Primeiro lugar: O sinal actualmente válido para o condutor aparece no lado esquerdo da pantalla. Por exemplo, a prohibición de circular a máis de **130 km/h** (**100 mph**) ››› fig. 59 A.

Segundo lugar: En segundo lugar, só se amosa un sinal válido en determinadas circunstancias, por exemplo **100 km/h** (**60 mph**) co panel complementario de choiva.

Panel complementario: Se o limpaparabrisas está a funcionar durante a marcha, o sinal co panel complementario de choiva amosarase primeiro á esquerda xa que é o que está en vigor nese momento.

Terceiro lugar: En terceiro lugar, amósase un sinal que só é válido con restricións, por exemplo, a prohibición de adiantar a determinadas horas ››› fig. 59 C.

Advertencia de velocidade

Se o sistema detecta que se superou a velocidade permitida nese momento, pode avisar acusticamente cun “gong” e opticamente cunha mensaxe na pantalla do cadro de instrumentos.

A advertencia de velocidade pode axustarse ou desactivarse completamente no sistema de infotainment mediante a tecla > **AJUSTES** > **Asistencia al conductor** ››› pág. 84. O axuste ten lugar en pasos de 5 km/h (3 mph) nun rango comprendido entre 0 km/h (mph) e 20 km/h (12 mph) por encima da velocidade máxima permitida. »

Modo para remolque

En vehículos con enganche para remolque montado de fábrica e un remolque conectado electricamente, pode activar ou desactivar a visualización de sinais de tráfico específicos para vehículos que circulen cun remolque, como poden ser as limitacións de velocidade ou as prohibicións de adiantamento. A activación ou desactivación realízase no sistema de infotainment mediante a tecla 🚘 > **AJUSTES** > **Asistencia al conductor** ››› **páx. 84**.

Para o modo de remolque pode axustar a indicación das limitacións de velocidade vixentes ao tipo de remolque ou ás disposicións legais. O axuste ten lugar en pasos de 10 km/h (5 mph) dentro dun rango entre 60 km/h (40 mph) e 130 km/h (80 mph). Se definimos unha velocidade superior á permitida no país en cuestión para circular cun remolque, o sistema amosa automaticamente as limitacións de velocidade habituais, por exemplo, en Alemaña 80 km/h (50 mph).

Se a advertencia de velocidade para o remolque está desactivada, o sistema amosa as limitacións de velocidade coma se non se levase o remolque.

Funcionamento limitado

O sistema de detección de sinais de tráfico ten certas limitacións. Os seguintes casos poden provocar que o sistema funcione de forma limitada ou que non funcionen:

- No caso de mala visibilidade, por exemplo, en caso de neve, choiva, brétema ou néboa de auga intensa.
- No caso de cegamento, por exemplo, polo tráfico no sentido contrario ou pola radiación solar.
- No caso de circulación a gran velocidade.
- No caso de que a cámara estea cuberta ou sucia.
- No caso de que os sinais de tráfico estean fóra do campo de visión da cámara.
- No caso de que os sinais de tráfico estean parcial ou completamente tapados, por exemplo, por árbores, neve, sucidade ou outros vehículos.
- No caso de sinais de tráfico que non cumpran a normativa.
- No caso de sinais de tráfico que estean danados ou arqueados.
- No caso de sinais de mensaxes variables situados nos marcos de sinalización (indicación variable das sinais de tráfico mediante LED ou outras unidades de iluminación).
- No caso de utilizar mapas non actualizados no sistema de navegación.
- No caso de adhesivos pegados en vehículos que representen sinais de tráfico, por exemplo, limitacións de velocidade nos camións.

⚠ ATENCIÓN

A tecnoloxía que incorpora o sistema de detección de sinais de tráfico non pode superar os límites impostos polas leis físicas e só funciona dentro dos límites do sistema. O maior confort provisto polo sistema de detección de sinais de tráfico non debe inducir a correr ningún risco. O sistema non pode substituír a atención do condutor.

- **Adapte a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.**
- **A mala visibilidade, a escuridade, a neve, a choiva e a néboa poden facer que o sistema non amose ou que amose de xeito incorrecto os sinais de tráfico.**
- **Se o campo de visión da cámara está sucio, cuberto ou danado, pode verse afectado o funcionamento do sistema.**

⚠ ATENCIÓN

As recomendacións para a condución e os sinais de tráfico amosados polo sistema de detección de sinais de tráfico poden diferir da situación real.

- **O sistema non pode recoñecer nin amosar todos os sinais de tráfico correctamente.**
- **Os sinais de tráfico da calzada e as normas de tráfico prevalecen sobre as**

recomendacións e as indicacións do sistema.

⚠ ATENCIÓN

Se ignora as mensaxes que puideran aparecer, o vehículo podería quedar parado en medio do tráfico e causar un accidente e lesións graves.

- **Nunca ignore as mensaxes que se visualicen.**
- **Deteña o vehículo en canto sexa posible e seguro.**

Aviso

Para non prexudicar o funcionamento correcto do sistema, teña en conta os seguintes puntos:

- **Limpe periodicamente o campo de visión da cámara e mantéñao limpo, sen neve e sen xeo.**
- **Non cubra o campo de visión da cámara.**
- **Substitúa sempre as gomas limpacristais danadas ou desgastadas de forma oportuna para evitar franxas no campo de visión da cámara.**
- **Asegúrese de que o parabrisas non estea danado pola área do campo de visión da cámara.**
- **O uso de mapas antigos no sistema de navegación pode provocar que os sinais de tráfico se amosen de xeito incorrecto.**
- **No modo de navegación cos puntos de percorrido do sistema de navegación, o sistema de detección de sinais de tráfico só está dispoñible de xeito limitado.**
- **Se ignora os indicadores de control que se acendesen e as correspondentes mensaxes, poderían producirse danos no vehículo.**

Hora

Axustar a hora no sistema de infotainment

- Prema a tecla do infotainment.
- Prema o botón de función **AJUSTES > Fecha y hora** para axustar a hora ››› **páx. 84**.

Axustar a hora no Digital Cockpit

- Dentro do menú **Datos de viaje** seleccione a función **Autonomía** (tecla de infotainment > **Vista > Datos de viaje > Autonomía**).
- Prema a tecla OK do volante multifunción ata que se amose o menú Servicio na pantalla do cadro de instrumentos ››› **páx. 71**.
- Seleccione o menú **Hora**.
- Axuste a hora correcta xirando a roda dereita do volante multifunción.

Contador de revolucións

O contador de revolucións amosa o réxime de revolucións do motor por minuto.

O contador de revolucións ofrécelle, xunto coa indicación das marchas, a posibilidade de utilizar o motor do seu vehículo nu réxime de revolucións axeitado.

O inicio da zona vermella do contador de revolucións indica o réxime máximo en calquera marcha despois da rodaxe e co motor quente. Antes de chegar á zona vermella, recoméndase colocar a panca selectora en **D** ou retirar o pé do acelerador ›››.

Recoméndase evitar os réximes de revolucións altos e orientarse segundo as recomendacións da indicación das marchas. Consulte a información adicional en ››› **páx. 250, Seleccionar a marcha óptima**.

PRECAUCIÓN

- **Para non danar o motor, a agulla do contador de revolucións non poderá manterse na zona vermella máis dun curto período de tempo.**
- **Cando o motor estea frío, evite un réxime alto de revolucións, non pise a fondo o acelerador e non someta o motor a esforzos.**

»

Nota sobre o medio ambiente

Cambiando rapidamente as marchas é posible reducir o consumo, as emisións e o nivel de ruído.

Indicador do nivel de combustible

Fig. 60 Indicador do nivel de combustible.

Indicadores de control

Ilumínase, e ademais, o díodo luminoso inferior ilumínase en vermello

Depósito de combustible case baleiro. Alcanzouse o nivel de reserva de combustible ››› ⚠. Recargue en canto teña oportunidade.
Cando o nivel de combustible é moi baixo, o díodo luminoso inferior escintila en vermello.

O indicador só funciona co acendido conectado.

A autonomía do nivel de combustible amósase na pantalla do cadro de instrumentos.

Se desexa coñecer a capacidade do depósito de combustible do seu vehículo, pode consultalo en ››› **páx. 377**.

⚠ ATENCIÓN

Se circula cun nivel de combustible moi baixo, o vehículo podería quedar parado no tráfico e poderían producirse accidentes e lesións graves.

- **Se o nivel do depósito de combustible é demasiado baixo, o combustible podería chegar ao motor de forma irregular, especialmente ao subir ou baixar pendentes.**
- **A dirección e os sistemas de asistencia ao condutor e á freada non funcionan se o motor marcha irregularmente ou se apaga por falta de combustible ou por unha alimentación irregular deste.**
- **Recargue mentres quede só un cuarto de combustible no depósito para evitar que o vehículo quede parado por falta de combustible.**

PRECAUCIÓN

Nunca apure completamente o depósito de combustible. Se a alimentación de combustible é irregular, poden producirse fallos na combustión e podería chegar combustible sen queimar ao sistema de escape. O catalizador ou o filtro de partículas poderían resultar danados!

Aviso

A frecha pequena situada no indicador do nivel de combustible ao lado do símbolo do surtidor de combustible sinala cara ao lado do vehículo onde se atopa a tapa do depósito de combustible.

Indicador de temperatura do líquido refrixerante do motor

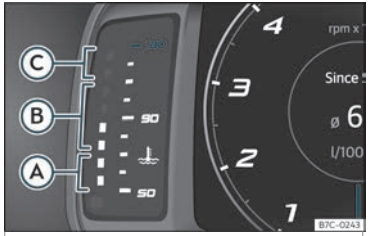


Fig. 61 Indicador de temperatura do líquido refrixerante do motor.

››› **fig. 61**:

Ⓐ **Zona fría** O motor aínda non alcanzou a temperatura de servizo. Evite réximes elevados do motor e someter o motor a grandes esforzos mentres non alcance a temperatura de servizo.

Ⓑ **Zona normal.** A altas temperaturas exteriores e cando o motor está sometido a

grandes esforzos, os díodos luminosos poden seguir iluminándose e alcanzar a parte superior. Isto non ten importancia sempre que o indicador de control non se acenda.

Ⓒ **Zona de advertencia.** Se o motor está sometido a grandes esforzos, especialmente a altas temperaturas exteriores, os díodos luminosos poden acenderse na zona de advertencia.

O indicador para a temperatura do líquido refrixerante só funciona co acendido conectado.

Indicador de control e de advertencia

Ilumínase en vermello

Non prosiga a marcha!
Nivel de líquido refrixerante do motor demasiado baixo, temperatura do refrixerante demasiado alta.

Escintila en vermello

Anomalía no sistema de líquido refrixerante do motor.

- Pare o vehículo, apague o motor e déixeo arrefriar.
- Comprobe o nivel do líquido refrixerante do motor ››› **páx. 341**.
- Se o indicador de advertencia non se apaga aínda que o nivel de líquido refrixerante sexa correcto, solicite a axuda de persoal especializado.

PRECAUCIÓN

- **Para lograr unha longa vida útil do motor, recoméndase evitar réximes de revolucións altos, pisar o acelerador a fondo e someter ao motor a grandes esforzos durante aproximadamente os primeiros 15 minutos, mentres o motor estea frío. A fase ata que o motor está quente tamén depende da temperatura exterior. Neste caso, oriéntese pola temperatura do aceite do motor*** **››› páx. 72.**
- **Se monta uns faros adicionais ou outros accesorios diante das entradas de aire, a capacidade de refrixeración do líquido redúcese. Ao someter o motor a grandes esforzos e altas temperaturas exteriores, existe o risco de que se quente en exceso.**
- **O faldrón dianteiro tamén serve para distribuír correctamente o aire de refrixeración durante a condución. Se o spoiler estivese danado, o efecto refrixerante empeora e hai un risco de que o motor se quente en exceso. Solicite a axuda de persoal especializado.**

Intervalos de servizo

A indicación dos intervalos de servizo aparece na pantalla do cadro de instrumentos e no sistema de Infotainment.

Existen diversas versións de cadros de instrumentos e de sistemas de infotainment, de aí que poidan variar as versións e as indicacións das pantallas.

CUPRA distingue entre os servizos *cun* cambio do aceite do motor (por exemplo, o Servizo de cambio de aceite) e os servizos *sen* cambio do aceite do motor (por exemplo, a inspección).

En vehículos con **Servizo baseado no tempo ou na quilometraxe**, os intervalos de servizo xa están predefinidos.

Nos vehículos con **Servizo a longo prazo**, os intervalos se determinan individualmente. Grazas ao avance da técnica, os traballos de mantemento reducíronse considerablemente. Coa tecnoloxía utilizada por CUPRA, con este servizo, só hai que cambiar o aceite cando o vehículo o requira. Para calcular este cambio (máx. 2 anos), téñense en conta as condicións de uso do vehículo e o estilo de condución. O preaviso aparece por primeira vez 20 días antes da data calculada para o servizo correspondente. Os km restantes indicados sempre se redondean a 100 km e o tempo, a días completos. A mensaxe do servizo actual non se pode consultar ata 500 km despois do último servizo. Ata entón, no indicador só aparecerán guións.

Recordatorio de inspección

Se fose necesario realizar un servizo ou unha inspección en breve, aparecerá un **recordatorio de Servizo** ao conectar o acendido. »

A cifra indicada son os quilómetros que ánda se poden percorrer ou o tempo restante ata o próximo servizo.

Data de inspección

Cando **sexa hora de realizar un servizo** ou **inspección**, soará un sinal acústico ao conectar o acendido e durante uns segundos pode aparecer na pantalla do cadro de instrumentos o símbolo da chave fixa, así como unha das seguintes mensaxes:

- **¡Servicio ahora!**
- **Solicite que se realice la inspección.**
- **¡Servicio de aceite necesario!**
- **¡Servicio de aceite e inspección necesarios!**

Consultar unha notificación de servizo

Con acendido conectado, o motor parado e o vehículo detido, é posible consultar a **notificación de servizo** actual:

Consulta da data do servizo actual no sistema de infotainment

- Prema a tecla de infotainment.
- Prema o botón de función **AJUSTES** ››› **páx. 84**.
- Seleccione a opción de menú **Servicio** para amosar a información sobre os servizos.

Consulta da data no cadro de instrumentos dixital

- A data do servizo só se pode consultar a través do menú Servicio ››› **páx. 71**.

Poñer a cero o indicador de intervalos de servizo

Se o servizo non se realizou nun concesionario especializado CUPRA ou calquera concesionario da rede SEAT, pode reiniciar o indicador do modo seguinte:

- O indicador de intervalos de servizo só se pode reiniciar a través do menú Servicio ››› **páx. 71**.

Non reinicie o indicador entre os intervalos de servizo; pois de ser así, as indicacións serán incorrectas.

Se reinicia o servizo de cambio de aceite manualmente, o indicador de intervalo de servizo cambia a un intervalo de servizo fixo, tamén nos vehículos co **Servizo de cambio de aceite flexible**.

Aviso

- **A mensaxe de servizo desaparecerá despois duns segundos, cando se poña en marcha o motor ou cando prema a tecla OK no volante multifunción.**
- **En vehículos con servizo de longa duración cuxa batería estivera desembornada durante un longo período de tempo, non se poderá calcular a data do próximo servizo. Polo tanto, as indicacións de servizo poden amosar cálculos erróneos. Neste caso, deberíanse ter en conta os intervalos máximos de mantemento permitidos** **››› páx. 360**.
- **Se poñemos o indicador a cero manualmente, o próximo intervalo de servizo indicarase coma nos vehículos con intervalos de servizo fixos. Por este motivo, recomendámoslle que a posta a cero do indicador de intervalos de servizo a realice un servizo autorizado.**

Operación do cadro de instrumentos

Introdución ao tema

Co acendido conectado, é posible consultar as diferentes funcións da pantalla navegando polos menús.

O indicador multifunción só se pode operar coas teclas do volante multifunción.

Algunhas opcións de menú só se poden consultar co vehículo parado.

ATENCIÓN

Calquera distracción do condutor pode provocar accidentes e lesións.

- **Nunca empregue os menús da pantalla do cadro de instrumentos durante a marcha.**

Aviso

Despois de cargar ou cambiar a batería de 12 voltios, comprobe os axustes do sistema. En caso de interrupción da alimentación de corrente, pode ser que os axustes do sistema estean desaxustados ou borrados.

Funcionamento mediante o volante multifunción

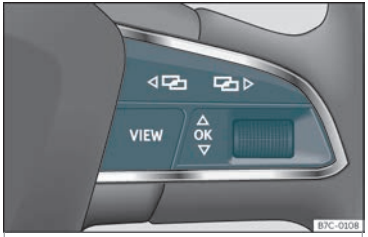


Fig. 62 Lado dereito do volante multifunción:teclas para usar os menús e as indicacións informativas do cadro de instrumentos.

Mentres haxa una advertencia con prioridade 1 ››› **páx. 72**, non se poderá acceder a ningún menú. Algunhas advertencias pódense confirmar e ocultar coa tecla OK do volante multifunción ››› **fig. 62**.

Seleccione un menú ou unha indicación informativa

- Conecte o acendido.
- Se aparece unha mensaxe ou o pictograma do vehículo, prema a tecla OK ››› **fig. 62**; se fose necesario, varias veces.
- Para cambiar de menús empregue as teclas ◁ ou ▷ ››› **fig. 62**.
- Para abrir o menú ou a indicación informativa que se amosa, prema a tecla OK ››› **fig. 62** ou agarde uns segundos ata que o menú ou a indicación informativa se abra automaticamente.

Realizar axustes nos menús

- No menú visualizado, xire a roda dereita do volante multifunción ››› **fig. 62** ata que se seleccione a opción de menú desexada. A opción aparece enmarcada.
- Prema a tecla OK ››› **fig. 62** para realizar as modificacións desexadas. Unha marca indica que a función ou o sistema en cuestión están activados.

Volver á selección de menús

Prema a tecla ◁ ou ▷ ››› **fig. 62**.

Aviso

Se cando conecta o acendido amósanse advertencias sobre anomalías existentes, é posible que non se poidan realizar axustes e que non se poida amosar a información do xeito descrito. Neste caso, vaia a un taller especializado e solicite a reparación das anomalías.

Tecla para os sistemas de asistencia ao condutor*

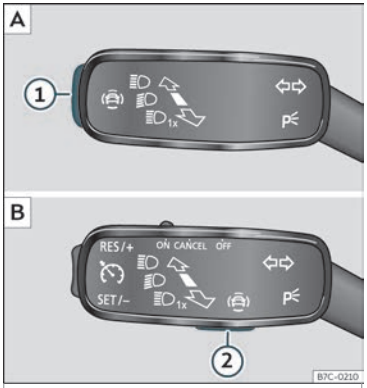


Fig. 63 Na panca de intermitentes e de luz de estrada:tecla para os sistemas de asistencia ao condutor (dependendo das versións).

»

Coa tecla da panca de intermitentes e de luz de estrada pódense activar ou desactivar os sistemas de asistencia ao condutor amosados no menú **Asistentes**.

Activar ou desactivar un sistema de asistencia ao condutor

- Prema brevemente a tecla ››› **fig. 63** ① ou ② para abrir o menú **Asistentes**.
- Seleccione o sistema de asistencia ao condutor e actíveo ou desactíveo ››› **páx. 80**. Unha marca indica que o sistema de asistencia ao condutor está conectado.
- A continuación, confirme a selección coa tecla OK do volante multifunción.

Os sistemas de asistencia ao condutor tamén se poden conectar e desconectar no sistema de infotainment, no menú dos axustes do vehículo ››› **páx. 84**.

Indicadores de control

Indicadores de control e de advertencia

Os indicadores de control e advertencia son indicadores de avisos ››› ⚠, anomalías ou funcións determinadas. Algúns indicadores de control e de advertencia ilumínanse ao conectar o acendido e deben apagarse cando o motor estea en funcionamento ou ben durante a marcha.

Segundo o modelo, poderían visualizarse na pantalla do cadro de instrumentos mensaxes de texto adicionais, informativas ou que requiran que realice algunha acción ››› **páx. 66, Cadro de instrumentos**.

Dependendo do equipamento do vehículo, é posible que no canto de acender un indicador, se visualice un símbolo na pantalla do cadro de instrumentos.

Cando se acenden determinados indicadores de control e de advertencia, tamén soa un sinal acústico.

Indicadores vermellos

⚠	Indicador central de aviso: información adicional na pantalla do cadro de instrumentos.
(P)	Freo de estacionamento conectado ››› **páx. 289**.
(!)	Anomalía no sistema de freos ››› **páx. 289**.
!	Anomalía na dirección ››› **páx. 252**.
	O condutor ou o acompañante non se colocaron o cinto de seguridade ››› **páx. 16**.
	Pise o pedal do freo ››› **páx. 269**.

Indicadores amarelos

⚠	Indicador central de aviso: información adicional na pantalla do cadro de instrumentos.
	Pastillas de freo dianteiras gastadas ››› **páx. 289**.
	Anomalía no ESC ou desconexión provocada polo sistema; **OU BEN** ESC ou ASR actuando ››› **páx. 294**.
OFF	ESC no modo Sport; **OU BEN** ESC desactivado manualmente ››› **páx. 294**.
ABS	Anomalía no ABS ››› **páx. 294**.
	Luz antinéboa traseira acesa ››› **páx. 113**.
	Anomalía no sistema de control de emisións ››› **páx. 333**.
EPC	Anomalía na xestión do motor de gasolina ››› **páx. 333**.
	Filtro de partículas obstruído ››› **páx. 333**.
!	Anomalía na dirección ››› **páx. 252**.
(!)	Sistema de control dos pneumáticos ››› **páx. 356**.
	Depósito de combustible case baleiro ››› **páx. 78**.

	Anomalía no sistema de airbags e de tensores dos cintos ››› pág. 24.
OFF	O airbag frontal do acompañante está desconectado ››› pág. 24.
ON	O airbag frontal do acompañante está conectado ››› pág. 24.
	Asistente de aviso de saída de carril (Lane Assist) ››› pág. 276.
	Erro no sistema de aviso de saída de carril (Lane Assist) ››› pág. 276.
	Anomalía na iluminación do vehículo ››› pág. 113.
	Nivel de aceite do motor ››› pág. 338.
	Anomalía no cambio ››› pág. 249.
	Nivel do líquido lavaparabrisas demasiado baixo ››› pág. 121 .

Outros indicadores luminosos

	Intermitentes ou luces de emerxencia acesas ››› pág. 113.
	Intermitentes do remolque ››› pág. 113.
	Auto Hold activado ››› pág. 292.
	Pise o pedal do freo ››› pág. 243.

	Regulador de velocidade (GRA) ››› pág. 258; **OU BEN** limitador de velocidade ››› pág. 260; **OU BEN** Control adaptativo de velocidade (ACC) ››› pág. 269.
	Asistente de aviso de saída de carril (Lane Assist) ››› pág. 276.
	Luz de estrada acesa ou lampos accionados ››› pág. 113.
	Porta(s), portón traseiro ou capó aberto ou non pechado correctamente ››› pág. 69.
	Líquido refrixerante do motor ››› pág. 78.
	Presión do aceite do motor ››› pág. 338.
	Anomalía na batería ››› pág. 346.
	Asistente da luz de estrada (Light Assist) ››› pág. 113.
	Asistente de descenso (HDC) ››› pág. 251.
	Indicador de intervalo de servizo ››› pág. 79.
	Teléfono móbil conectado a través de Bluetooth® ››› pág. 223.
	Estado de carga da batería do teléfono móbil ››› pág. 223.
	Risco de xeadas ››› pág. 69.
	Sistema Start-Stop activo ››› pág. 241.
	Sistema Start-Stop non dispoñible ››› pág. 241.

⚠ ATENCIÓN

Se non se teñen en conta os indicadores de advertencia e as mensaxes, o vehículo podería quedar parado no tráfico ou poderíanse provocar accidentes e feridos graves.

- **Nunca ignore os indicadores de aviso nin as mensaxes de texto.**
- **Tan pronto como sexa posible e seguro, deteña o vehículo.**
- **Un vehículo avariado representa un alto risco de accidente para si mesmo e para outros usuarios da estrada. Se é necesario, acenda as luces de emerxencia e coloque o triángulo de presinalización para chamar a atención doutros condutores.**
- **Antes de abrir o capó, apague o motor e permita que se arrefríe suficientemente.**
- **En calquera vehículo, o compartimento do motor é un área que alberga perigos e pode causar lesións graves** ››› pág. 335.

Sistema Easy Connect

Introdución ao tema

O sistema de infotainment concentra importantes funcións e sistemas do vehículo nunha única unidade central de mando, por exemplo, axustes de menús, equipo de radio ou sistema de navegación.

Información xeral sobre o funcionamento

No seguinte apartado recolleuse toda a información relevante para realizar axustes no menú **Ajustes del vehículo**. A información xeral sobre o funcionamento do sistema de infotainment, así como sobre as indicacións de advertencia e de seguridade que hai que ter en conta, atópase en ››› pág. 152

⚠ ATENCIÓN

Calquera distracción pode ocasionar un accidente, co consecuente risco de lesións. A xestión do sistema Easy Connect pode distraelo do tráfico.

Axustes do menú Vehículo

Fig. 64 Easy Connect:Menú principal.

Fig. 65 Easy Connect:Menú Vehículo.

Abrir o menú Ajustes del vehículo

- Conecte o acendido.
- Se estivera apagado, conecte o Sistema de Infotainment.
- Prema a tecla de Infotainment e despois o botón de función **Vehículo** ››› **fig. 64**.
- **OU BEN:** Prema a tecla de Infotainment para ir ao menú **Vehículo** ››› **fig. 65**.
- Prema o botón de función **AJUSTES** para abrir o menú **Ajustes del vehículo**.
- Dentro do menú, para seleccionar a función, prema o botón desexado.

Menú	Submenú	Posible axuste	Descrición
Sistema ESC	–	Selección do modo ESC Sport ou desactivación do sistema electrónico de estabilidade (ESC Sport).	››› páx. 294
Pneumáticos	Sistema de control dos pneumáticos	Memorización das presións dos pneumáticos (calibrar)	››› páx. 356
	Pneumáticos de inverno	Activación e desactivación da advertencia de velocidade, axuste do valor da advertencia de velocidade	››› páx. 354
Iluminación	Asistente de iluminación	Dynamic Light Assist, Light Assist, luz de autoestrada, tempo de conexión, regulación do alcance das luces, luz automática en caso de choiva, luz diúrna, intermitentes de confort, modo de viaxe.	››› páx. 113
	Iluminación del habitáculo	Intensidade da iluminación de cadro de instrumentos e mandos	››› páx. 120
	Función Coming/Leaving Home	Tempo de acendido das funcións “Coming home” e “Leaving home”	››› páx. 117
Asistencia al conductor	ACC (control de crucero adaptativo)	Activación e desactivación: nivel de distancia predeterminado, perfís de condución.	››› páx. 268
	Front Assist (sistema de vixilancia)	Activación e desactivación: Front Assist, preaviso, visualización da advertencia da distancia	››› páx. 263
	Lane Assist (asistente de aviso de saída de carril)	Activación e desactivación asistente de aviso de saída de carril, orientación adaptativa no carril	››› páx. 276
	Detección de las señales de tráfico	Amosar no cadro de instrumentos, activación e desactivación da advertencia de velocidade	››› páx. 74
	Detección de remolque	Detección de remolques (visualización de sinais de tráfico para vehículos con remolques), uso para o cálculo da ruta, velocidade máxima para o remolque	››› páx. 76
	Detección de cansazo	Activación e desactivación	››› páx. 73

»

Menú	Submenú	Posible axuste	Descrición
Aparcar e maniobrar	ParkPilot	Activar automaticamente, volume frontal, nitidez do son frontal, volume traseiro, nitidez do son traseiro, atenuar volume Infotainment	››› páx. 307, ››› páx. 311
	Auto Hold	Activar e desactivar ao iniciar a marcha	››› páx. 292
	Freno de estacionamiento eléctrico	Activar e desactivar automaticamente	››› páx. 291
	Función de freada en manobra	Activar e desactivar	››› páx. 310
	Mostrar el espacio de aparcamiento	Activar e desactivar	
Iluminación ambiental	–	Activar e desactivar, seleccionar intensidade, cor, área ou total	››› páx. 120
Retrovisores e limpiaparabrisas	Retrovisores	Regulación sincronizada, baixar retrovisor ao dar marcha atrás (función bordo), dobrar despois de aparcar, calefacción retrovisores exteriores, atenuar na escuridade	››› páx. 124
	Limpiaparabrisas	Activar e desactivar limpaparabrisas automático en caso de choiva, varrido de fiestra traseira ao dar marcha atrás	››› páx. 121
Apertura e peche	Alzavidros	Apertura de confort, peche automático en caso de choiva, peche automático co peche centralizado	››› páx. 108
	Cierre centralizado	Desbloqueo das portas, confirmación acústica “Easy Open”, axuda de acceso “Easy Entry”, apertura automática do portón traseiro, vixilancia do habitáculo	››› páx. 91
Cadro de instrumentos	Indicador multifunción	Consumo actual, consumo medio, consumidores confort, consellos ecolóxicos, duración da viaxe, percorrido, velocidade media, indicador dixital de velocidade, aviso de exceso de velocidade, temperatura do aceite, temperatura do líquido refrixerante, restablecer datos “dende a saída”, restablecer datos do “cálculo total”, detección dos sinais de tráfico	››› páx. 71
Data e hora	–	Fonte horaria, hora, seleccionar franxa horaria, formato da hora, data, formato de data	››› páx. 77
Unidades	–	Distancia, velocidade, temperatura, volume, consumo, consumo GNC, consumo de electricidade, presión	–
Servizo	–	Número de bastidor, data da próxima inspección, data do próximo servizo de cambio de aceite	››› páx. 79

Menú	Submenú	Posible axuste	Descrición
Ajustes de fábrica	Restablecer todos os axustes/datos	Restablecer todos os axustes	–
	Restablecer axustes/datos por separado	Luces, asistencia ao condutor, aparcamento e manobra, iluminación ambiental, retrovisores e limpaparabrisas, apertura e peche, cadro de instrumentos	–

Cando está marcada a caixa de verificación da tecla de función ☑, a función está activada.

Premendo na tecla de menú ⮌ activarase sempre o último menú activado.

Os cambios feitos nos menús de axustes memorízanse automaticamente despois de pechar os menús.

O número de menús dispoñibles e a denominación das diferentes opcións dependen da electrónica e do equipamento do vehículo.

Volante multifunción

Funcionamento do sistema audio, teléfono e navegación con control por voz

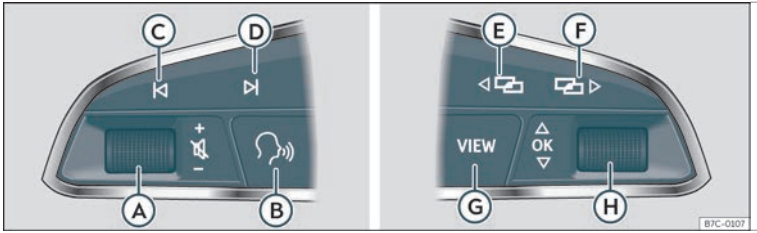


Fig. 66 Mandos no volante.

O volante incorpora módulos multifunción dende os cales é posible controlar as funcións de audio, telefonía e radionavegación do vehículo sen que sexa necesario desviar a atención da condución. »

Tecla	Radio	Media (excepto AUX)	AUX	Teléfono*	Navegación*
Ⓐ *Xirar*	Subir/baixar o volume.	Subir/baixar o volume.	Subir/baixar o volume.	Subir/baixar o volume.	Subir/baixar volume de locución.
Ⓐ *Premer*	Silenciar volume.	Silenciar volume.	Silenciar volume.	Silenciar chamada entrante.	Silenciar a locución de navegación
Ⓑ[a)]	Activar/desactivar o control por voz[b)]. Esta función pode realizarse dende calquera modo, excepto no caso dunha chamada activa.				
Ⓒ / Ⓓ	Procura emisora anterior/posterior[c)].	*Pulsación curta:* Cambiar á pista anterior/seguinte. *Pulsación longa:* Retroceso/avance rápido[d)].	Sen función	– *Non hai chamada activa:* funcionalidade de Radio/Media (excepto AUX) – *Chamada activa:* sen función	Sen función para o resto de modos (navegación, asistentes, estado do vehículo, datos de viaxe).
Ⓔ / Ⓕ[a)]	Cambio de menú do cadro de instrumentos.[b)]				
Ⓖ	*Pulsación curta*[b)]: cambiar vistas **Classic Info** / **Digital Maps** / **Reloxos semicirculares** / **Sport**. *Pulsación longa*[b)]: acceder á vista de configuración dos "Perfís Individualizados".				
Ⓗ *Xirar*	Listaxe de fontes dispoñibles (audio/media).	Listaxe de fontes dispoñibles (audio/media).	Sen función	– *Non hai chamada activa:* Listaxe últimas chamadas. – *Chamada activa:* acceder á listaxe das opcións de chamada (chamada en espera, colgar, silenciar micrófono, número privado, etc.).	– *Navi System Plus:* Zoom in-out (con e sen ruta activa). – *Navi System:* Se hai un mapa no Cadro Dixital: Zoom in-out (con e sen ruta activa). Si non hai ningún mapa no Cadro Dixital: pasa o mapa da pantalla do sistema de Infotainment ao Cadro Dixital (con e sen ruta activa).
Ⓗ *Premer*	Sen función	Sen función	Sen función	Sen función	Auto Zoom/Manual Zoom se está o mapa no Cadro Dixital.

a) Segundo equipamento do vehículo.

b) Esta función pode realizarse dende calquera modo (audio, media, navegación, asistentes, estado do vehículo, datos de viaxe).

c) Esta acción pode realizarse sempre que se estea a escoitando a radio, non é necesario estar no modo auto-radio.

d) Estas accións poden realizarse sempre que estea escoitando media, non necesita estar no modo de audio-media.

Apertura e peche

Xogo de chaves do vehículo

Chave do vehículo

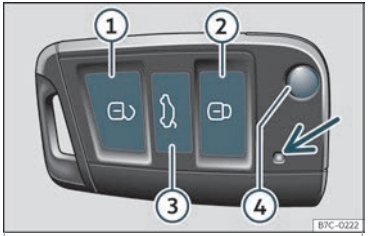


Fig. 67 Teclas da chave con mando a distancia.

Lenda da ››› **fig. 67**

① Desbloquear o vehículo

② Bloquear o vehículo

③ Desbloquear só o portón do maleteiro. Prema a tecla ata que os intermitentes do vehículo escintilen brevemente. Dispón de 2 minutos para abrir o portón. Transcorrido este tempo, bloquearase de novo. Ademais, o indicador da chave escintila.

④ Despregar e pregar o espadín da chave

Coa chave do vehículo pode bloquear e desbloquear o vehículo dende lonxe ››› **páx. 91**.

O emisor coa pila está incorporado na chave do vehículo. O receptor está no habitáculo do vehículo. O radio de alcance da chave do vehículo coa nova pila é de varios metros ao redor do vehículo.

Se non se pode abrir ou pechar o vehículo usando a chave, será necesario sincronizala novamente ››› **páx. 91** ou mudar a pila da mesma ››› **páx. 90**.

Poden usarse varias chaves do vehículo.

Indicador de control na chave do vehículo

Cando se preme brevemente un botón na chave do vehículo, o indicador de control escintila ››› **fig. 67** (frecha) unha vez brevemente, pero se o preme durante máis tempo, escintilará varias veces, por exemplo, na apertura de confort.

Cando o indicador de control da chave do vehículo non se ilumina cando se preme o botón, será necesario cambiar a pila da chave ››› **páx. 90**.

Chave de reposto

Para mercar unha chave de reposto ou outras chaves do vehículo necesita o número do bastidor do vehículo.

Cada nova chave do vehículo contén un microchip que debe estar codificado cos datos do inmobilizador electrónico do vehículo. Unha chave do vehículo non funciona se non contén un microchip ou contén un microchip non codificado. Isto tamén é válido no caso de chaves fresadas especialmente para o vehículo.

As chaves do vehículo ou as chaves de reposto poden adquirirse nun Servizo especializado CUPRA ou nun Servizo Oficial SEAT, un taller especializado ou en servizos de chaves autorizados e cualificados para realizar estas chaves.

As chaves novas ou de reposto deben sincronizarse antes do seu uso ››› **páx. 91**.

⚠ ATENCIÓN

- **Non deixe nunca nenos nin persoas desvalidas sós no vehículo, xa que non poderían saír do vehículo nin valerse por si mesmos en caso de emerxencia.**
- **O uso incontrolado da chave por parte de terceiros pode provocar o arranque do motor ou o accionamento dalgún equipamento eléctrico (como os alzavidros), co conseguinte perigo de accidente. As portas do vehículo poden quedar bloqueadas pola chave con mando a distancia, o que dificulta a axuda en caso de emerxencia.**
- **Non deixe nunca as chaves dentro do vehículo. O uso non autorizado do vehículo por parte de terceiros pode causar danos** »

neste ou facilitar o seu roubo. Polo tanto, leve sempre con vostede a chave ao saír do vehículo.

- Non extraia nunca a chave do contacto co vehículo en marcha. De non ser así, podería bloquearse a dirección e sería imposible xirar o volante.

PRECAUCIÓN

Todas as chaves do vehículo conteñen compoñentes electrónicos. Protéxaas contra danos, golpes fortes e humidade.

Aviso

- Prema só o botón da chave do vehículo cando realmente sexa necesaria a función correspondente. Ao premer o botón de xeito innecesario, pode desbloquear o vehículo involuntariamente ou disparar a alarma. Isto tamén é válido aínda que crea que se atopa fóra do radio de acción.
- O funcionamento da chave do vehículo pode verse influenciado temporalmente pola superposición das emisoras situadas preto do vehículo que traballen no mesmo marxe de frecuencias, por exemplo, emisoras de radio ou teléfonos móbiles.
- Os obstáculos entre a chave do vehículo e o vehículo, as condicións meteorolóxicas adversas, así como a descarga progresiva das pilas, reducen o alcance do control remoto.
- Se preme os botóns da chave do vehículo ou un dos botóns do peche centralizado ››› páx. 94 repetidamente durante un curto período de tempo, o peche centralizado desconéctase brevemente como protección contra a sobrecarga. O vehículo está entón desbloqueado. Bloquéeo se é necesario.
- O seu servizo técnico pode proporcionarlle outras chaves con mando a distancia que deben sincronizarse no propio establecemento.
- Pódese utilizar un máximo de cinco chaves con mando a distancia.

Cambia a pila

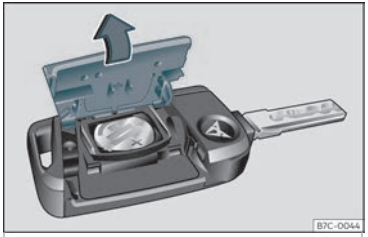


Fig. 68 Chave do vehículo:apertura da tapa do compartimento para a pila.

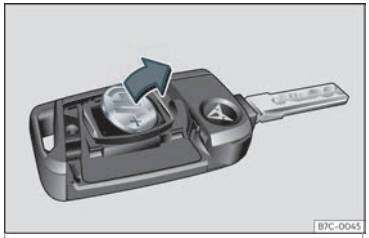


Fig. 69 Chave do vehículo:extracción da pila.

CUPRA recoméndalle acudir a un taller especializado para cambiar a pila.

A pila está situada na parte traseira da chave do vehículo, baixo unha tapa.

Cambio da pila

- Despregue o espadín da chave do vehículo ››› páx. 89.
- Retire a tapa na parte traseira da chave do vehículo ››› **fig. 68** na dirección da frecha ››› ❗.
- Retire a pila do compartimento cun obxecto fino axeitado ››› **fig. 69**.
- Coloque a pila nova tal como se amosa ››› **fig. 69** e prema nela dentro do compartimento da pila no sentido contrario á frecha ››› ❗.
- Coloque a tapa como se amosa ››› **fig. 68** e prema nela na carcasa da chave do vehículo

no sentido contrario á frecha ata que encaste.

PRECAUCIÓN

- **Se a pila non se cambia correctamente, a chave do vehículo pode verse danada.**
- **O uso de pilas incorrectas pode danar a chave do vehículo. Polo tanto, substitúa sempre a pila gastada por outra pila nova de igual voltaxe, tamaño e especificacións.**
- **Ao montar a pila, comprobe que a polaridade é correcta.**

Nota sobre o medio ambiente

Elimine as pilas gastadas de xeito respectuoso co medio ambiente.

Sincronizar a chave do vehículo

Se preme frecuentemente o botón 🔓 fóra do campo de acción, é posible que o vehículo xa non se poida bloquear ou desbloquear coa chave do vehículo. Neste caso, será necesario volver sincronizar a chave do vehículo como se indica a continuación:

- Despregue o espadín da chave do vehículo ››› páx. 89.
- Se é preciso, retire a tapa da asa da porta do condutor ››› páx. 101.
- Prema o botón 🔓 da chave do vehículo. Para iso, deberá permanecer preto do vehículo.
- Abra o vehículo antes dun minuto co espadín da chave. A sincronización finalizou.
- Se é necesario, monte a tapa.

Cierre centralizado

Introdución ao tema

O peche centralizado funciona correctamente cando todas as portas e o portón traseiro están pechados por completo. Se a porta do condutor está aberta, o vehículo *non* se pode bloquear coa chave do vehículo.

Se o vehículo ten o sistema de peche e arranque sen chave Keyless Access, só se poderá bloquear co acendido desconectado e a porta do condutor pechada.

Un vehículo desbloqueado que está estacionado durante moito tempo (por exemplo, no propio garaxe) pode facer que a batería se descargue e o motor non arranque.

ATENCIÓN

O uso incorrecto do peche centralizado pode causar lesións graves.

- **O peche centralizado bloquea todas as portas. Un vehículo bloqueado dende o interior pode impedir que persoas non autorizadas abran as portas dende o exterior e accedan ao vehículo. Non obstante, en caso de emerxencia ou de accidente, as portas bloqueadas dificultan o acceso ao interior do vehículo para axudar aos ocupantes.**
- **Nunca deixe sós a nenos ou persoas desvalidas dentro do vehículo. O botón do peche centralizado permite bloquear todas as portas dende o interior. Con iso, os ocupantes quedarán encerrados no vehículo. As persoas encerradas poderían verse expostas a temperaturas moi altas ou moi baixas.**
- **Dependendo da época do ano, nun vehículo pechado pode haber temperaturas moi altas ou moi baixas que poidan causar feridas e enfermidades graves ou provocar a morte, especialmente en nenos pequenos.**
- **Nunca abandone persoas nun vehículo bloqueado. En caso de emerxencia, estas persoas poderían non estar en disposición de abandonar o vehículo por si mesmas ou de recibir axuda.**

Descrición

O peche centralizado permite bloquear e desbloquear todas as portas, o portón traseiro e a tapa do depósito de combustible de forma centralizada:

- Dende o exterior, coa chave do vehículo ››› páx. 93.
- Dende o exterior, co sistema Keyless Access ››› páx. 94,
- Dende o interior, co botón de peche centralizado ››› páx. 94.

Dispón de varias funcións que permiten mellorar as condicións de seguridade do vehículo:

- Sistema de seguridade “Safe” ››› páx. 97
- Sistema de autobloqueo por apertura involuntaria
- Sistema de desbloqueo selectivo
- Sistema de autobloqueo por velocidade e autodesbloqueo (Auto Lock)
- Sistema de desbloqueo de seguridade

Sistema de autobloqueo por apertura involuntaria

É un sistema de seguridade antirroubo e evita que o vehículo quede aberto por descoido. Se o vehículo se desbloquea e despois de 30 segundos non se abre ningunha porta nin o portón traseiro, volverase bloquear automaticamente.

Desbloqueo selectivo das portas

Ao pechar coa chave, as portas e o portón traseiro quedan bloqueados. Se o desexa, ao abrir a porta pode desbloquear *só* a porta do condutor ou todo o vehículo. Para iso, faga o axuste no Easy Connect* ››› páx. 93.

Bloqueo automático (Auto Lock)*

A función Auto Lock bloquea as portas e o portón traseiro a partir dunha velocidade aproximada de 15 km/h (9 mph).

O vehículo desbloquearase de novo cando se saque a chave de acendido. Ademais, o vehículo pode desbloquearse activando a función de apertura do mando do peche centralizado ou unha das pancas de apertura da porta.

Ademais, en caso de que se disparen os airbags nun accidente, as portas desbloquearanse automaticamente para permitir o acceso de axuda externa ao interior do vehículo.

Intermitentes

Os intermitentes escintilan dúas veces ao desbloquear e unha vez ao bloquear.

Se non escintila, é porque algunha porta, ou o portón traseiro ou o capó non están pechados.

Peche non intencionado do vehículo

Nos seguintes casos evítase, se deixou a chave do vehículo, que este quede pechado:

- Se a porta do condutor está aberta, o vehículo non se bloqueará cando se use o conmutador do peche centralizado ››› páx. 94.

Bloquee o seu vehículo coa chave por control remoto unha vez que todas as portas e o portón traseiro estean pechados. Isto evitará pechar o vehículo sen querer.

Aviso

- **Non deixe obxectos de valor no interior do vehículo. Aínda que estea pechado, o vehículo non é unha caixa forte!**
- **Se o LED no limiar da porta do condutor ilumínase durante uns 30 segundos despois do bloqueo, é unha anomalía no funcionamento do peche centralizado ou da alarma antirroubo*. Pregámoslle que corrixa a avaría nun Servizo especializado CUPRA, nun Servizo Oficial de SEAT ou nun taller especializado.**
- **A vixilancia do habitáculo da alarma antirroubo* só funciona perfectamente cando se pechen as fiestras e o teito*.**

Axustes do peche centralizado

No sistema Easy Connect* pódense realizar axustes de peche centralizado.

Desbloqueo das portas

- Seleccione: tecla > **AJUSTES** > **Apertura y cierre** > **Cierre centralizado** > **Desbloqueo de las puertas**.

Podes decidir se ao desbloquear **todas** as portas ou só a porta **do condutor** se desbloquean. En todas as opcións, a tapa do depósito de combustible tamén se desbloquea.

Co axuste **Conductor**, premendo unha vez a tecla da chave por control remoto, só se desbloquea a porta do condutor. Ao premer dúas veces esta tecla desbloquearanse as demais portas e o portón traseiro.

Premendo a tecla desbloquéanse todas as portas do vehículo. Ao mesmo tempo, soará un sinal de confirmación*.

Desbloquear e bloquear dende o exterior

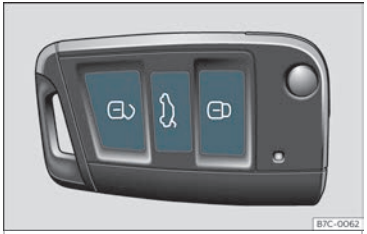


Fig. 70 Chave por control remoto:teclas.

- Bloquear: prema o botón ››› **fig. 70**.
- Bloquear el vehículo sen o sistema de seguridade “Safe”: prema unha segunda vez o botón durante os 2 segundos seguintes.
- Desbloquear: prema o botón .
- Desbloquear o portón traseiro: prema seguido o botón polo menos durante 1 segundo.

Se o vehículo está desbloqueado e non se abre ningunha porta nin o portón traseiro despois de 30 segundos, o vehículo volverá a bloquearse automaticamente. Esta función impide que o vehículo se desbloquee permanentemente de xeito involuntario. Isto non é válido se mantén premida a tecla polo menos durante 1 segundo.

Sistema de desbloqueo selectivo

O sistema de desbloqueo selectivo permite desbloquear só a porta do condutor e a tapa do depósito de combustible. O resto do vehículo permanece bloqueado.

Desbloquear a porta do condutor e a tapa do depósito:

- Prema *unha vez* a tecla da chave por control remoto, ou ben xire a chave *unha vez* no sentido de apertura.

Desbloquear todas as portas, o portón traseiro e a tapa do depósito:

- En 5 segundos, prema *dúas veces* a tecla da chave por control remoto, ou xire a chave *dúas veces* en 5 segundos no sentido de apertura.

Cando abras só a porta do condutor desactivarase inmediatamente o sistema de seguridade Safe* e a alarma antirroubo*.

En vehículos con Easy Connect* pode axustar directamente o peche centralizado de seguridade ››› **páx. 93**.

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade ››› ⚠ **en Sistema de seguridade “Safe” da páx. 98.**

»

Aviso

- **Active a chave por control remoto só cando vexa o vehículo.**
- **Outras funcións da chave de control remoto** **>>> páx. 108, Apertura e peche de confort.**

Desbloquear e bloquear dende o interior

Fig. 71 Porta do condutor:conmutador do peche centralizado.

- Bloquear: prema o botón 🔒 >>> **fig. 71**.
- Desbloquear: prema o botón 🔓 >>> **fig. 71**.

Se o seu vehículo bloqueouse co interruptor do peche centralizado, deberá ter en conta o seguinte:

- Non é posible abrir as portas nin o portón traseiro dende o *exterior* (por motivos de seguridade, por exemplo, cando se detén nun semáforo).
- O díodo luminoso do mando do peche centralizado ilumínase cando todas as portas foron pechadas e bloqueadas.
- As portas pódense abrir por separado dende o interior, puxando da panca de apertura da porta.
- En caso de que se disparen os airbags nun accidente, as portas, bloqueadas dende o interior, desbloquearanse automaticamente para permitir o acceso de axuda externa ao interior do vehículo.

⚠ ATENCIÓN

- **O conmutador do peche centralizado funciona tamén co contacto desconectado, excepto cando o sistema de seguridade "safe" está activado.**
- **O conmutador de peche centralizado queda fóra de funcionamento se o vehículo está bloqueado dende o exterior co sistema de seguridade antirroubo conectado.**
- **Se as portas están bloqueadas, será difícil axudar dende o exterior en caso de emerxencia. Non deixe a ningunha persoa, especialmente a nenos, no vehículo.**

Aviso

O seu vehículo bloquearase automaticamente cando alcance unha velocidade de 15 km/h (9 mph) (Auto Lock) **>>> páx. 92.**

Pode desbloquear o vehículo de novo coa tecla 🔓 do conmutador do peche centralizado.

Desbloquear e bloquear o vehículo con Keyless Access*

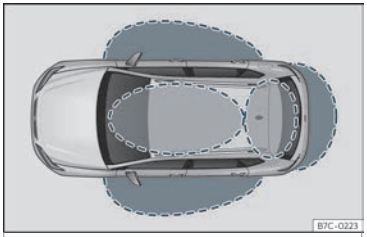


Fig. 72 Keyless Access:zonas de proximidade.

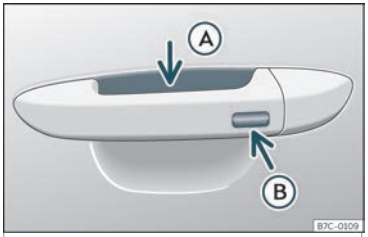


Fig. 73 Sistema de peche e arranque sen chave Keyless Access

Dependendo do equipamento, o vehículo pode ter o sistema Keyless Access.

Keyless Access é un sistema de peche e arranque sen chave co que pode desbloquear e bloquear o vehículo sen usar activamente a chave do mesmo. Para iso só é necesario que haxa unha chave do vehículo válida na zona de detección correspondente ao intento de acceso ao vehículo ››› **fig. 72** e tocar unha das superficies sensoras das asas das portas ››› **fig. 73** ao accionar o *softtouch*/asa do portón traseiro ››› **páx. 102** ››› ❗.

O vehículo pode desbloquearse e bloquearse só polas portas dianteiras. Ao facelo, a chave de control remoto non debe estar a unha distancia superior a aprox. 1,5 m da asa da porta.

Non importa que a chave de control remoto, por exemplo, estea no peto da súa chaqueta

Unha vez concluído o proceso de peche, non se poderá abrir a porta durante un breve período de tempo. Isto permítelle asegurarse de que as portas quedaron pechadas correctamente.

Se o desexa, pode desbloquear *só* a porta correspondente ou todo o vehículo. Os axustes necesarios poden realizarse en vehículos con sistema de información para o condutor ››› **páx. 84**.

Información xeral

Se atopa unha clave válida nunha das áreas próximas ››› **fig. 72**, o sistema de peche e arranque sen chave Keyless Access proporciónalle a esa chave dereitos de acceso cando se toca unha das superficies sensoras das asas das portas dianteiras o acciónase o *softtouch*/asa disposta no portón traseiro. A continuación, son posibles as seguintes funcións sen ter que usar activamente a chave do vehículo:

- *Keyless-Entry:* desbloqueo do vehículo mediante as asas das portas dianteiras ou do *softtouch*/asa do portón traseiro.
- *Keyless-Exit:* bloqueo do vehículo mediante o sensor da asa da porta do condutor ou do acompañante.
- *Easy Open:* apertura do portón traseiro movendo un pé debaixo do parachoques traseiro ››› **páx. 106**.
- *Press & Drive:* posta en marcha do motor sen chave, co botón de arranque ››› **páx. 237**.

O peche centralizado e o sistema de peche funcionan igual que o sistema *normal* de desbloqueo e bloqueo. Só cambian os mandos.

O desbloqueo do vehículo confírmase cun escintileo *dobre* dos intermitentes; o bloqueo, *cun só*.

Se o vehículo está bloqueado e todas as portas e, a continuación, todas as portas e o portón traseiro están pechados quedando dentro do vehículo a última chave usada e non quedando fóra ningunha, o vehículo **non** se bloqueará **inmediatamente**. Todos os intermitentes do vehículo escintilarán *catro veces*. Se non se abre ningunha porta nin o portón traseiro, o vehículo bloquearase despois duns segundos.

Se o vehículo está desbloqueado e non se abre ningunha porta nin o portón traseiro, o vehículo volverá a bloquearse despois duns segundos.

Desbloquear e abrir as portas (Keyless-Entry)

- Agarre o asa dunha das portas dianteiras. Ao facelo tocará a superficie do sensor ››› **fig. 73** Ⓐ (frecha) da asa e desbloqueará o vehículo.
- Abra a porta.

En vehículos con apertura selectiva, ou configuración do sistema de infotainment, agarrando dúas veces a asa da porta desbloquearanse todas as portas.

En vehículos sen sistema de seguridade "Safe": pechar e bloquear as portas (Keyless-Exit)

- Desconecte o acendido.

»

- Peche a porta do condutor.
- Prema *unha vez* a superficie sensora de bloqueo ››› **fig. 73** Ⓑ (frecha) da asa dunha das portas dianteiras. A porta cuxa asa estea activada deberá estar pechada.

En vehículos con sistema de seguridade "Safe": pechar e bloquear as portas (Keyless-Exit)

- Desconecte o acendido.
- Peche a porta do condutor.
- Toque *unha vez* a superficie sensora ››› **fig. 73** Ⓑ (frecha) da asa dunha das portas dianteiras. O vehículo bloquéase co sistema de seguridade "Safe" ››› **páx. 97**. A porta cuxa asa estea activada deberá estar pechada.
- Toque *dúas veces* a superficie sensora ››› **fig. 73** Ⓑ (frecha) da asa dunha das portas dianteiras para bloquear o vehículo sen activar o sistema de seguridade "Safelock" ››› **páx. 97**.

Desbloquear e bloquear o portón traseiro

Cando o vehículo está bloqueado, o portón traseiro desbloquéase automaticamente ao abrilo se na súa zona próxima ››› **fig. 72** se atopa unha chave do vehículo válida.

Abra ou peche o portón traseiro de forma *normal*.

Despois de pechalo, o portón traseiro bloquéase automaticamente. Se o vehículo completo está desbloqueado, o portón traseiro **non se** bloqueará automaticamente despois de pechalo.

Que pasa ao bloquear o vehículo cunha segunda chave

Se a chave do vehículo se atopa dentro do mesmo e este se bloquea dende fóra cunha segunda chave, a chave situada dentro do vehículo queda bloqueada para o arranque do motor ››› **páx. 237**. Para habilitar o arranque do motor, prema a tecla da chave que está dentro do vehículo.

Desactivación automática dos sensores

Se o vehículo non se bloquea nin se desbloquea durante un longo período de tempo, os sensores de proximidade das portas desactívanse automaticamente.

Se co vehículo bloqueado activamos habitualmente moitas veces unha das superficies sensoras das asas das portas (por exemplo, polo roce das ramas dun arbusto), desactívanse todos os sensores de proximidade por algún tempo.

Os sensores volverán a activarse:

- Despois dun tempo.
- **OU BEN:** se desbloqueamos o vehículo coa tecla da chave.
- **OU BEN:** se abrimos o portón traseiro.
- **OU BEN:** se desbloqueamos o vehículo manualmente coa chave.

Función de desconexión temporal de Keyless Access*

Pode desactivar o desbloqueo do vehículo con Keyless Access (acceso sen chave) para un ciclo de bloqueo e desbloqueo.

- Coloque o selector de marchas na posición **P** (no caso dun vehículo con cambio automático), de non ser así, o vehículo non se pode bloquear.
- Peche a porta.
- Prema o botón de peche do mando a distancia e toque unha vez, nos 5 segundos seguintes, a superficie sensora de bloqueo da asa da porta do condutor ››› **fig. 73** Ⓑ. Non agarre a asa da porta, pois de ser así, o vehículo non se bloqueará. Tamén se pode realizar a desactivación se o vehículo está bloqueado a través da pechadura da porta do condutor.
- Para comprobar se a función foi desactivada, espere polo menos 10 segundos, agarre e puxe da asa da porta. A porta non debería abrirse.

O vehículo só poderá desbloquearse a próxima vez co mando a distancia ou mediante a

bomba. Despois do seguinte bloqueo/desbloqueo, o acceso sen chave (Keyless Access) volverá a estar activo de novo.

Funcións de confort

Para **pechar coa función de confort** todas as fiestras eléctricas e o teito de vidro, manteña un dedo durante uns segundos sobre a superficie sensora de bloqueo ››› **fig. 73** Ⓑ (frecha) da asa da porta ata que se pechen as fiestras e o teito.

A **apertura das portas** ao tocar a superficie sensora da asa da porta terá lugar de acordo cos axustes que se activasen no sistema de infotainment coa tecla > **AJUSTES** > **Apertura y cierre**.

PRECAUCIÓN

As superficies sensoras das asas das portas poderían activarse ao recibir un chorro de auga ou de vapor a gran presión en caso de que houbera algunha chave do vehículo válida na zona próxima. Se polo menos unha das fiestras con alzavidros eléctrico está aberta e a superficie sensora ››› fig. 73 Ⓑ (frecha) dunha das asas está activada de forma permanente, pecharanse todas as fiestras.

Aviso

- **Se a batería do vehículo ten pouca carga ou está descargada, ou a pila da chave do vehículo está case esgotada ou esgotada, pode que non sexa posible desbloquear ou bloquear o vehículo co sistema Keyless Access. O vehículo pode desbloquearse ou bloquearse manualmente ››› páx. 101.**
- **Para poder controlar o bloqueo correcto do vehículo, a función de desbloqueo está desactivada durante aprox. 2 segundos.**
- **Se na pantalla do cadro de instrumentos se amosa a mensaxe `Keyless System averiado`, pode haber unha anomalía no funcionamento do sistema Keyless Access. Acuda a un taller especializado. CUPRA recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.**
- **Dependendo da función que se estableza no sistema de infotainment para os retrovisores, os retrovisores exteriores despregaranse e as luces de orientación acenderanse ao desbloquear o vehículo mediante a superficie sensora situada nas asas das portas do condutor e do acompañante ››› páx. 123.**
- **Se non hai unha chave válida dentro do vehículo ou o sistema non a detecta, aparecerá un aviso sobre iso na pantalla do cadro de instrumentos. Isto podería ocorrer se algún outro sinal de frecuencia de radio interferira co sinal da chave (por exemplo, o dun accesorio para dispositivos móbiles) ou se a chave estivera tapada por algún obxecto (por exemplo, cunha maleta de aluminio).**
- **O funcionamento dos sensores das asas da porta pode verse afectado se os sensores están moi sucios, por exemplo, unha capa de sal. En caso necesario, limpe o vehículo.**
- **Se o vehículo está equipado cun cambio automático, só se poderá bloquear se a panca selectora está na posición P.**
- **Para mellorar a seguridade do seu vehículo, o mando a distancia do sistema está equipado cun sensor de posición. No caso de que ese mando a distancia non detecte movimento durante un determinado intervalo de tempo, o sistema entenderá que non se pretende abrir o vehículo (por exemplo, na mesa durante a noite) polo que se desactivará.**

Sistema de seguridade “Safe”[1)]

Cando o vehículo estea bloqueado, o sistema de seguridade “Safe” pon fóra de funcionamento as asas das portas, dificultando así a entrada de persoas non autorizadas. As »

[1)] Dispoñible segundo mercado e versión.

portas xa non poderán abrir dende o interior ››› ⚠.

Dependendo do vehículo, ao desconectar o acendido pode aparecer na pantalla do cadro de instrumentos una indicación de que o sistema de seguridade “Safe” está activado.

Bloquear o vehículo e activar o sistema de seguridade “Safe”

- Prema *unha vez* a tecla de bloqueo da chave do vehículo.

Bloquear o vehículo sen activar o sistema “Safe”

- Prema *dúas veces* seguidas a tecla de bloqueo da chave do vehículo.
- **OU BEN**: toque *dúas veces* a superficie sensora situada na parte exterior da asa da porta ››› **fig. 73** Ⓑ.

Cando o sistema de seguridade “Safe” está desactivado, cómpre ter en conta o seguinte:

- O vehículo pódese desbloquear e abrir dende dentro coa asa da porta.
- A alarma antirroubo está activa.
- A vixilancia do habitáculo e o sistema antirremolque están desactivados.

Estado do “Safe”

A frecuencia de escintileo do díodo no limiar da porta confirma inmediatamente o proceso. Ao comezo, o díodo escintila brevemente nunha secuencia rápida, despois apágase uns 30 segundos e, finalmente, permanece escintilando lentamente.

⚠ ATENCIÓN

Se pecha o vehículo dende o exterior e o sistema de seguridade “Safe”* está activado, non deberá permanecer ningunha persoa no vehículo, especialmente se é un neno, xa que non se poderán abrir dende o interior nin as portas nin as fiestras. Se as portas están bloqueadas, será difícil axudar dende o exterior en caso de emerxencia.

Alarma antirroubo*

Descrición

A función da alarma antirroubo é dificultar que alguén abra ou roube o vehículo. Para iso, o sistema emite sinais acústicos e luminosos cando se intenta forzar o vehículo.

A alarma antirroubo actívase automaticamente ao pechar o vehículo coa chave. O sistema actívase entón inmediatamente e o indicador situado na porta do condutor xunto cos intermitentes poñeranse a escintilar para indicar que quedou activada a alarma e o sistema de seguridade de peche (dobre peche).

Se algunha das portas ou o capó quedan abertos, ao conectar a alarma, non quedarán incorporados ás zonas de protección do vehículo. Se posteriormente se pechan a porta ou o capó, estes incorporaranse automaticamente ás zonas de protección do vehículo e producirase o aviso óptico dos intermitentes cando se pechen as portas.

- Os intermitentes escintilarán dúas veces ao abrir e desactivar a alarma.
- Os intermitentes escintilarán unha vez ao pechar e activar a alarma.

Cando se dispara a alarma?

A alarma antirroubo emite sinais acústicos e luminosos (intermitentes) durante uns 30 segundos, repetíndose ata 10 veces cando, co vehículo bloqueado, realízanse as seguintes accións sen autorización:

- Apertura dunha porta desbloqueada mecanicamente coa chave do vehículo sen conectar o acendido durante os 15 segundos seguintes (nalgúns mercados, como Holanda, os 15 segundos de espera desaparecen e a alarma actívase inmediatamente ao abrir a porta).
- Apertura dunha porta.
- Apertura do capó do motor.

- Apertura do portón traseiro.
- Conexión do acendido cunha clave non autorizada.
- Manipulación indebida da alarma.
- Desconexión da batería do vehículo.
- Movemento dentro do vehículo (en vehículos con vixilancia do habitáculo ››› **páx. 99**).
- Remolque do vehículo (en vehículos con sistema antirremolque ››› **páx. 99**).
- Elevación do vehículo (en vehículos con sistema antirremolque ››› **páx. 99**).
- Transporte do vehículo a bordo dun transbordador ou ferrocarril (en vehículos con sistema antirremolque ou vixilancia do habitáculo ››› **páx. 99**).
- Desenganche dun remolque conectado ao sistema de alarma antirroubo.

Como desconectar a alarma

- Desbloquee o vehículo co botón de desbloqueo da chave.
- **OU BEN:** conecte o acendido cunha chave válida.

Se a porta do condutor está desbloqueada mecanicamente coa chave, dispón de 15 segundos para introducir a chave na bomba de arranque e accionar o acendido dende que se abre a porta.

De non ser así, dispararase a alarma durante 30 segundos e o arranque quedará imposibilitado.

PRECAUCIÓN

Se desconecta o sistema de seguridade antirroubo, a vixilancia do habitáculo e a protección antirremolque desconéctanse automaticamente.

Aviso

- **Despois de 28 días, o indicador apágase para evitar que a batería se esgote se o vehículo queda estacionado por moito tempo. O sistema de alarma aínda está activado.**
- **Se accede a outra zona vixiada (por exemplo, se abre o portón traseiro despois de abrir unha porta) unha vez que o sinal acústico estea apagado, a alarma volve a activarse.**
- **A alarma antirroubo non se activa ao bloquear o vehículo dende dentro co botón de peche centralizado.**
- **Se desbloquea a porta do condutor mecanicamente coa chave, só se desbloqueará esta porta e non todo o vehículo. Só despois de conectar o acendido todas as portas permanecerán sen asegurar, pero non desbloqueadas, e activarase o botón do peche centralizado.**
- **Se a batería do vehículo está medio descargada ou descargada, a alarma antirroubo non funcionará correctamente.**
- **A vixilancia do vehículo non se desactiva aínda que a batería estea desembornada ou defectuosa se a alarma está activada.**
- **A alarma soará se un dos polos da batería desembórnase, estando a alarma activada.**

Vixilancia do habitáculo e sistema antirremolque*

É unha función de vixilancia ou control incorporada no sistema de alarma antirroubo*, que detecta mediante ultrasóns o acceso non autorizado ao interior do vehículo.

A vixilancia interior do habitáculo e o sensor antirremolque (sensor de inclinación) conéctanse automaticamente xunto coa alarma antirroubo. Para activarse, todas as portas e o portón traseira deben estar pechados.

Se desconecta o sistema de seguridade “Safe”* ››› **páx. 97**, a vixilancia do habitáculo e a protección antirremolque desconéctanse automaticamente.

Activación

- Conéctase automaticamente ao activar a alarma antirroubo.

»

Desactivación

- Abra o vehículo coa chave, de forma mecánica ou premendo a tecla 🔒 do mando a distancia. O tempo que transcorre dende que se abre a porta ata que se insire a chave no contacto non debe superar os 15 s, de non ser así, activarase a alarma.
- Prema dúas veces a tecla 🔒 do mando a distancia. O sensor volumétrico e o de inclinación desactivaranse. O sistema de alarma permanece activado.

A vixilancia do habitáculo e o sistema antirremolque activaranse de novo automaticamente a próxima vez que se bloquee o vehículo.

Se desexa desconectar a vixilancia do habitáculo e o sistema antirremolque, debe facerse de novo cada vez que se bloquee o vehículo, de non ser así conectaranse automaticamente.

A vixilancia do habitáculo e o sistema antirremolque deberían desconectarse se deixa animais dentro do vehículo bloqueado (de non ser así, dispararase a alarma debido aos seus movementos) ou cando, por exemplo, proceda ao transporte do vehículo ou teña que remolcalo cun eixe suspendido.

Desactivación a través do sistema de infotainment

- Apague o contacto e seleccione: tecla 🚗 > **AJUSTES** > **Apertura y cierre** > **Cierre centralizado** > **Vigilancia del habitáculo**.
- Agora ao bloquear o vehículo, a vixilancia do habitáculo e a protección antirremolque quedarán desconectadas ata a próxima vez que abra a porta.

Falsas alarmas

A vixilancia do habitáculo só funcionará de forma correcta se o vehículo está completamente pechado. Observe as disposicións legais a este respecto.

Nos seguintes casos pode producirse unha falsa alarma:

- Fiestras abertas (parcial ou completamente).
- Teito panorámico/deflector aberto (parcial ou completamente).
- Movemento de obxectos dentro do vehículo, como papeis soltos, colgantes no espello retrovisor (ambientadores), etc.

Aviso

- **Se ten lugar un rebloqueo e a alarma estaba activada sen a función de sensor volumétrico, este rebloqueo provocará a conexión da alarma con todas as súas funcións, excepto a do sensor volumétrico. Esta función volverá a activarse na seguinte conexión da alarma, sempre que non se desconecte voluntariamente.**
- **Se a alarma se dispara debido ao sensor volumétrico, ao abrir o vehículo sinalizarase mediante o escintileo do indicador da porta do condutor. Este escintileo será diferente ao de alarma activada.**
- **A vibración dun teléfono móbil que quedase dentro do vehículo pode provocar que se dispare a alarma da vixilancia do habitáculo, xa que os sensores reaccionan aos movementos e sacudidas que se producen dentro do vehículo.**
- **Se ao activar a alarma aínda está aberta algunha porta ou o portón traseiro, só se activará a alarma. Unha vez estean pechadas todas as portas (incluído o portón traseiro), activarase a vixilancia do habitáculo e a protección antirremolque.**

Portas

Introdución

As portas e a portón traseiro pódense bloquear manualmente e desbloquear parcialmente, por exemplo, cando se estraga a chave ou o peche centralizado.

⚠ ATENCIÓN

Realizar unha apertura ou peche de emerxencia pode causar lesións graves.

- **Se o vehículo está bloqueado dende o exterior, as portas e fiestras xa non se poden abrir dende o interior.**
- **Nunca deixe nenos ou persoas indefensas sós no vehículo. En caso de emerxencia, non poderían saír do vehículo nin defenderse por si mesmos.**
- **Dependendo da época do ano, nun vehículo pechado pode haber temperaturas moi altas ou moi baixas que poidan causar feridas e enfermidades graves ou provocar a morte, especialmente en nenos pequenos.**

⚠ ATENCIÓN

O percorrido das portas e do portón traseiro é perigoso e pode causar lesións.

- **Abra ou peche as portas e o portón traseiro só cando non estea ninguén no percorrido.**

ⓘ PRECAUCIÓN

Ao facer un peche ou unha apertura de emerxencia, desmonte coidadosamente e volva a montar os compoñentes correctamente para evitar danos ao vehículo.

Desbloqueo ou bloqueo de emerxencia da porta do condutor

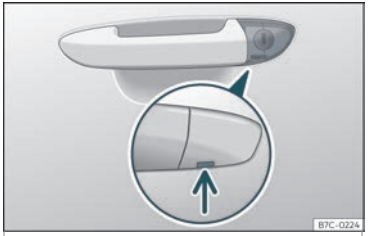


Fig. 74 Asa da porta do condutor:bomba de peche oculto.

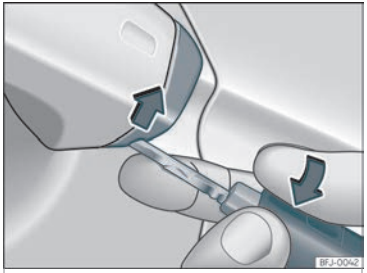


Fig. 75 Asa da porta do condutor:desprender a tapa facendo panca.

Se o peche centralizado deixa de funcionar, a porta do condutor pódese desbloquear e bloquear inserindo a chave na pechadura da porta.

Ao bloquear a porta do condutor manualmente, por regra xeral, bloquéanse todas as portas. Ao desbloqueala manualmente só se desbloquea a porta do condutor. Teña en conta as instrucións relativas ao sistema de alarma antirroubo ›› páx. 98.

- Despregue o espadín da chave do vehículo ›› páx. 89.
- Insira o espadín na abertura inferior da tapa da asa da porta do condutor ›› fig. 75 e levante a tapa de abaixo arriba.
- Introduza o espadín na bomba de peche e desbloquee ou bloquee o vehículo.

Particularidades

- A alarma antirroubo permanece activada nos vehículos desbloqueados. Non obstante, non se dispara a alarma ›› páx. 98.
- Cando abra a porta do condutor terá 15 segundos para conectar o acendido. Despois dese momento, dispárase a alarma.
- Conecte o acendido. O inmobilizador electrónico verifica a validez da chave e desactiva a alarma antirroubo.

ⓘ Aviso

A alarma antirroubo non se activada bloqueando manualmente o vehículo co espadín ›› páx. 91.

Bloqueo de emerxencia das portas sen bomba de peche

Fig. 76 Bloqueo de emerxencia da porta.

Cando se produce unha avaría no peche centralizado, as portas sen bomba de peche deberán bloquearse por separado.

O bloqueo de emerxencia está situado na parte frontal da porta do acompañante e das portas traseiras. Só se ve se a porta está aberta.

- Extraia a tapa do orificio.
- Insira a chave na rañura que hai no interior e xírea cara á dereita (porta da dereita) ou ben cara á esquerda (porta da esquerda) ata o tope.
- Volva a poñer a tapa.

Despois de pechar a porta non se pode abrir dende fóra. A porta pode ser desbloqueada e aberta ao mesmo tempo, dende o interior, puxando da panca de apertura unha vez.

Seguro para nenos

Fig. 77 Seguro para nenos da porta da esquerda.

O dispositivo de seguridade para nenos impide que as portas traseiras se abran dende dentro. A súa misión é evitar que os menores poidan abrir unha porta sen darse conta durante a marcha.

Esta función é independente dos sistemas electrónicos de apertura e peche do vehículo. Afecta exclusivamente ás portas traseiras. Só se pode activar ou desactivar mecanicamente, como se describe a continuación:

Activación do seguro para nenos

– Desbloquee o vehículo e abra a porta na que desexe poñer o seguro.
– Coa porta aberta, xire a rañura coa chave do vehículo no sentido horario para as portas da esquerda ››› **fig. 77** e en sentido antihorario para as portas da dereita.

Desactivación do seguro para nenos

– Desbloquee o vehículo e abra a porta na que desexe quitar o seguro.
– Coa porta aberta, xire a rañura coa chave do vehículo no sentido antihorario para as portas da esquerda ››› **fig. 77** e no sentido horario para as portas dereitas.

Cando se activa o seguro para nenos, só se pode abrir a porta dende o exterior.

Portón traseiro

Introdución ao tema

⚠ ATENCIÓN

Bloquear, abrir ou pechar inadecuada o descontroladamente o portón traseiro pode ocasionar accidentes e lesións graves.

- **Non debe abrir o portón traseiro tendo conectadas as luces antinéboa e a marcha atrás. Pode danar os pilotos.**
- **Non peche o portón traseiro premendo coa man na fiestra traseira. A fiestra traseira podería romperse, co consecuente risco de lesións.**

- **Despois de pechar o portón traseiro, asegúrese de que quede bloqueado, de non ser así, podería abrirse inesperadamente durante a marcha.**
- **Nunca peche o portón traseiro de forma descoidada ou incontrolada, xa que isto podería causarlle feridas graves a vostede mesmo ou a outros. Asegúrese sempre de que ninguén se interpoña no camiño do portón traseiro.**
- **Nunca viaxe co portón traseiro entornado ou aberto, xa que os gases de escape poderían introducirse no interior do coche. Perigo de intoxicación!**
- **Nunca deixe o vehículo sen vixilancia nin permita que os nenos xoguen dentro ou xunto del, especialmente se o portón traseiro está aberto. Os nenos poderían introducirse no maleteiro, pechar o portón e quedar encerrados. Un vehículo pechado pode chegar a estar moi quente ou moi frío, dependendo da época do ano, o que podería producir lesións graves, enfermidades ou mesmo morte.**

PRECAUCIÓN

Antes de abrir ou pechar o portón traseiro, asegúrese de que hai espazo suficiente para abrilo ou pechalo, por exemplo, cando leve un remolque ou estea nun garaxe.

Aviso

Antes de pechar o portón traseiro, asegúrese de non deixar a chave dentro do maleteiro.

Abrir e pechar o portón traseiro

Fig. 78 Portón traseiro:asa

O funcionamento do sistema de apertura do portón é eléctrico. Actívase facendo unha presión lixeira sobre o asa ››› **fig. 78**.

Para bloquear ou desbloquear o portón traseiro, prema a tecla ⇦ o 🔒 da chave do vehículo.

Se o portón traseiro está aberto ou non está debidamente pechado, a advertencia correspondente aparecerá na pantalla do cadro de instrumentos.* Cando se abre ao circular a máis de 6 km/h (4 mph), tamén se emite un sinal acústico de aviso*.

Apertura y cierre

- Abrir: faga unha lixeira presión sobre a asa. Ábrese automaticamente.
- Pechar: suxeite o portón por unha das asas do revestimento interior e pécheo movéndoo cara abaixo, ou ben, prema a tecla situada no portón* ››› **fig. 79**.

Se as portas están bloqueadas, tamén se bloquea o portón do maleteiro.

Portón traseiro con apertura e peche eléctricos*

Fig. 79 Portón traseiro:tecla para pechar o portón.

Fig. 80 Consola central:tecla para abrir e pechar o portón traseiro.

Abrir o portón traseiro

• Desbloquee o vehículo ››› **páx. 91** e prema brevemente sobre a asa do portón traseiro. En vehículos con Keyless Access pode premer directamente a asa do portón traseiro.

O portón traseiro desbloquéase cando recoñece unha chave autorizada preto do vehículo.

• **OU BEN:** prema durante polo menos un segundo a tecla na consola central ››› **fig. 80**. A tecla tamén funciona co acendido desconectado.

• **OU BEN:** manteña premida a tecla da chave do vehículo durante aprox. 1 segundo. Se o vehículo está bloqueado, só se desbloquea o portón traseiro (as portas permanecen bloqueadas).

• **OU BEN:** nos vehículos con Keyless Access e apertura controlada por sensores, pódese abrir o portón traseiro movendo un pé na zona dos sensores situados baixo o parachoques traseiro (Easy Open ››› **páx. 106**). O portón traseiro ábrese automaticamente.

Pechar o portón traseiro

• Prema brevemente a tecla situada no portón traseiro ››› **fig. 79** ››› ⚠ **en Introdución ao tema da páx. 102**.

• **OU BEN:** prema a tecla situada na consola central ata que o portón traseiro estea pechado ››› **fig. 80**.

• **OU BEN:** en vehículos con Keyless Access, prema a tecla da chave do vehículo ata que o portón estea pechado ou mova un pé na zona dos sensores situados baixo o parachoques traseiro (Easy Open) ››› **páx. 106**. A chave do vehículo non debe atoparse a unha distancia superior a aprox. 1,5 m do maleteiro e non debe estar no vehículo.

• **OU BEN:** mova o portón traseiro coa man na dirección de peche ata que peche automaticamente.

• O portón traseiro baixa automaticamente á posición final e tamén pecha automaticamente ››› ⚠ **en Introdución ao tema da páx. 102**.

Interromper a apertura ou o peche

Unha vez iniciados, a apertura e o peche do portón traseiro pódense interromper premendo unha das teclas .

Continúe abrindo ou pechando o portón coa man. Para iso, será necesario usar moita forza.

Se preme de novo unha das teclas , o portón moverase de novo na dirección de saída.

Se o portón traseiro atopa resistencia ou algún obstáculo durante a apertura ou o peche automáticos, a apertura ou o peche interromperanse inmediatamente. No caso do proceso de peche, o portón ábrese de novo un pouco.

• Comprobe por que o portón non se puido abrir nin pechar.

• Tente abrir ou pechar o portón de novo.

• Se é necesario, o portón pode abrirse ou pecharse coa man usando moita forza.

Particularidade en caso de levar un remolque

Se o dispositivo de remolque montado de fábrica está conectado electricamente cun remolque ››› páx. 319, o portón traseiro eléctrico só se pode abrir ou pechar coas teclas dispostas nel.

Sinais acústicos

Durante todo o proceso de apertura ou de peche do portón traseiro escóitanse uns sinais acústicos. Excepción: cando se abre o portón manualmente mediante a asa ou mediante a función Easy Open co movemento do pé ou se pecha mediante a tecla proporcionada no mesma ››› fig. 79.

Modificar e memorizar o ángulo de apertura

Se o espazo dispoñible por detrás ou por riba do vehículo é menor que a área do percorrido do portón traseiro, pode modificarse o ángulo de apertura do portón.

Para memorizar un novo ángulo de apertura, o portón traseiro debe estar aberto polo menos ata a metade.

- Interrompa o proceso de apertura na posición desexada.
- Prema a tecla ››› fig. 79 disposta no portón durante polo menos 3 segundos.

O ángulo de apertura memorízase. A memorización indícase co escintileo dos intermitentes de emerxencia e cun sinal acústico.

Restablecer e memorizar o ángulo de apertura

Para abrir de novo completamente o portón traseiro, o ángulo de apertura debe ser reiniciado e almacenado de novo.

- Desbloquee o portón traseiro e ábrao ata a altura memorizada.
- Levante o portón traseiro coa man ata o tope. Para iso terá que usar bastante forza.
- Prema a tecla ››› fig. 79 disposta no portón durante polo menos 3 segundos.
- O ángulo de apertura programado de fábrica restablécese e memorízase. A memorización indícase co escintileo dos intermitentes de emerxencia e cun sinal acústico.

Protección automática contra o sobrequentamento

Se o sistema se activa repetidamente moitas veces, apágase automaticamente para evitar un sobrequentamento.

Cando o sistema se arrefríe de novo, pode usarse de novo a función. Ata entón o portón traseiro só se pode abrir e pechar coa man usando bastante forza.

Se co portón traseiro aberto a batería do vehículo se desemborna ››› páx. 345 ou se funde o fusible correspondente ››› páx. 55, terá que reinicializar o sistema. Para iso ten que pechar o portón completamente unha vez.

Desbloqueo de emerxencia

››› páx. 107

⚠ ATENCIÓN

Se hai unha gran cantidade de neve acumulada no portón traseiro ou leva moita carga montada nel, pode que o portón non se abra ou que unha vez aberto baixe por si mesmo debido ao peso adicional e provoque feridas graves.

- **Nunca abra o portón traseiro cando haxa moita neve sobre el ou se o transporte carga nel (por exemplo, nun portaequipaxes).**
- **Antes de abrir o portón, retire a neve ou a carga.**

Portón traseiro con apertura e peche controlado por sensores (Easy Open)

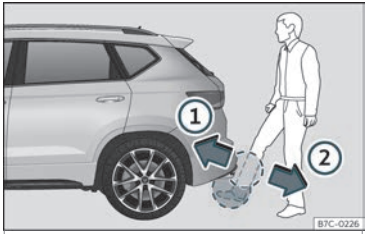


Fig. 81 Portón do maleteiro con apertura controlada por sensor (Easy Open).

Se unha chave do vehículo válida está na zona próxima ao portón traseiro, é posible desbloquear e abrir este ou pechalo movendo un pé pola zona dos sensores situados debaixo do parachoques traseiro.

- Desconecte o acendido.
- Sitúese diante do parachoques traseiro, polo centro.
- Cun movemento rápido, acerque un pé e a parte inferior da perna o máis próximo posible ao parachoques. A parte inferior da perna ten que achegarse á área do sensor superior, e o pé, á área do sensor inferior ››› **fig. 81** ①.
- Retire rapidamente o pé e a parte inferior da perna das áreas dos sensores ››› **fig. 81** ②. O portón traseiro ábrese automaticamente.
- Se o portón traseiro non se abre, repita o procedemento despois duns segundos.

Para indicar a apertura do portón traseiro coa función Easy Open acéndese unha vez a terceira luz de freo.

Con outro movemento do pé análogo ao de apertura, pecharase o portón (sempre que se encontre unha clave de vehículo válida na área próxima ao portón traseiro).

Ao pechalo, o portón traseiro bloquearase automaticamente se anteriormente xa se bloqueou o vehículo e non hai unha chave válida dentro del.

Mentres o portón estea en movemento (xa sexa de apertura ou de peche), poderá pararse mediante outro movemento análogo do pé (sempre que se atope unha chave válida do vehículo na zona próxima ao portón traseiro).

Nas seguintes situacións, a función Easy Open non está dispoñible ou só de forma limitada (exemplos):

- Se o parachoques traseiro está moi sucio.
- Se o parachoques traseiro está mollado con auga que conteña sal, por exemplo, despois de circular por estradas nas que se botase sal.
- Se o enganche de bóla de desbloqueo eléctrico está sen escamotear.
- Se o vehículo foi posteriormente equipado cun dispositivo de remolque.

En caso de choiva intensa, é posible que a función Easy Open tarde un pouco en abrir o portón traseiro ou que se desactive automaticamente para evitar que o portón se abra accidentalmente, por exemplo, cando cae a auga.

A función Easy Open pode conectarse e desconectarse permanentemente no sistema de infotainment mediante a tecla > **AJUSTES** > **Apertura y cierre** ››› **pág. 84**.

⚠ ATENCIÓN

Se hai unha chave válida na zona próxima ao portón traseiro, nalgúns casos pode que a función Easy Open se active accidentalmente e se abra o portón, por exemplo, ao varrer debaixo do parachoques traseiro, ao dirixir un chorro de auga ou de vapor a gran presión á zona deste ou ao realizar traballos de mantemento ou de reparación nesa zona. Se o portón traseiro se abrira accidentalmente, podería causar lesións ás persoas que están na zona do seu percorrido e causar danos materiais.

- **Polo tanto, asegúrese sempre de que non hai unha chave válida sen vixilancia na área próxima ao portón traseiro.**

- **Antes de realizar traballos de mantemento ou reparación no vehículo, desactive sempre a función Easy Open no sistema de infotainment.**
- **Antes de lavar o vehículo, desactive sempre a función Easy Open no sistema de infotainment.**
- **Antes de montar un transportador de bicicletas ou enganchar un remolque** **››› páx. 319****, desactive sempre a función Easy Open no sistema de infotainment.**

Desbloqueo de emerxencia do portón traseiro

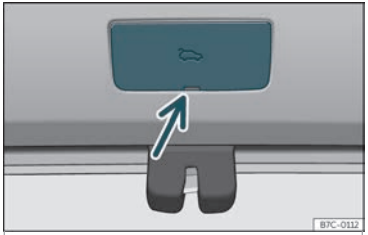


Fig. 83 Detalle do maleteiro:acceso ao desbloqueo de emerxencia.

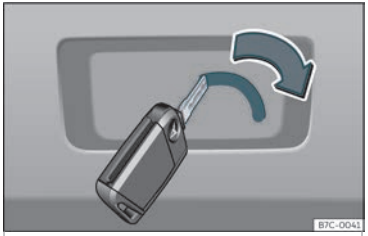


Fig. 83 Detalle do maleteiro:desbloqueo de emerxencia.

O portón traseiro pódese desbloquear dende o interior en caso de emerxencia (por exemplo, non hai batería).

No revestimento do maleteiro existe unha rañura que permite acceder ao mecanismo de apertura de emerxencia.

Desbloqueo do portón dende o interior do maleteiro

- Retire a cuberta facendo panca co espadín da chave ››› **fig. 82**.
- Insira o espadín da chave na rañura e desprace a chave no sentido da frecha ata que a pechadura se desbloquee ››› **fig. 83**.

Mandos para as fiestras

Apertura e peche eléctrico das fiestras

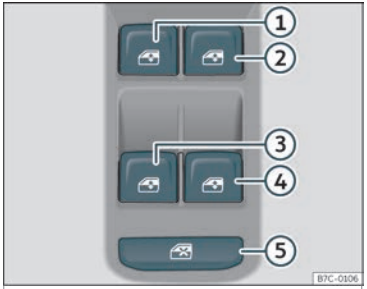


Fig. 84 Detalle da porta do condutor:mandos para as fiestras.

- Abrir a fiestra: prema o botón ⊡.
- Pechar a fiestra: puxe do botón ⊡.

Botóns da porta do condutor

1. Fiestra da porta dianteira esquerda
2. Fiestra da porta dianteira dereita
3. Fiestra da porta traseira esquerda
4. Fiestra da porta traseira dereita
5. Mando de seguridade para desactivar os botóns dos alzavidros das portas traseiras

»

Dende os mandos dispostos na porta do condutor é posible accionar tanto as fiestras dianteiras como as traseiras. As outras portas teñen un mando independente para a fiestra correspondente.

Peche completamente as fiestras cando deixe o vehículo estacionado ou fóra da vista ››› ⚠.

Despois de desconectar o acendido, aínda pode accionar as fiestras durante uns 10 minutos sempre que non se saque a chave de acendido e non se abra a porta do condutor nin a do acompañante.

Mando de seguridade *

Mediante o mando de seguridade ››› **fig. 84** ⑤ da porta do condutor pode desactivar as teclas dos alzavidros das portas traseiras.

Mando de seguridade sen premer: as teclas das portas traseiras están activadas.

Mando de seguridade premido: as teclas das portas traseiras están desactivadas.

O símbolo de mando de seguridade iluminarase en amarelo se as teclas das portas traseiras están desactivadas.

Apertura e peche de confort

As fiestras poden abrirse e pecharse dende o exterior coa chave do vehículo:

Apertura de confort:

- Manteña premida a tecla da chave por control remoto ata que todas as fiestras e o teito de cristal* alcanzasen a posición desexada.
- **OU BEN:** Desbloquee primeiro o vehículo coa tecla da chave por control remoto e, a continuación, manteña a chave na pechadura da porta do condutor ata que todas as fiestras e o teito de cristal* alcanzasen a posición desexada.

Peche de confort:

- Manteña premida a tecla da chave por control remoto ata que todas as fiestras e o teito de cristal* queden pechados ››› ⚠.
- **OU BEN:** Manteña a chave na pechadura da porta do condutor en posición de peche ata que todas as fiestras e o teito de cristal* estean pechados.

Co peche de confort, primeiro péchanse as fiestras e a continuación o teito corredizo panorámico.

Pódense realizar varios axustes mediante o sistema Easy Connect. Seleccione: tecla > **AJUSTES > Apertura y cierre > Elevalunas > Apertura de confort**.

Subida e baixada automática

A subida e baixada automática permite a apertura e o peche completo das fiestras.

Para iso non é necesario manter premido o botón correspondente do alzavidros.

Para a función de subida automática: tira da tecla da fiestra correspondente cara arriba, ata o segundo nivel.

Para a función de baixada automática: prema a tecla da fiestra correspondente ata abaixo, ata o segundo nivel.

Deter a marcha automática: prema ou tire de novo da tecla da fiestra correspondente.

Restablecer a función de subida e baixada automática

Cando se desemborna e emborna a batería ou se descarga con algunha fiestra sen pechar por completo, a función de subida e baixada automática desactívase e hai que restablecela.

- Tire cara arriba da tecla da fiestra correspondente e mantéñaa polo menos un segundo nesta posición.
- Solte a tecla e volva puxar dela manténdoa premida. Deste xeito, restablécese a función de subida e baixada automática.

Os alzavidros eléctricos automáticos poden restablecerse individualmente, ou simultaneamente para varias fiestras.

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade ›››⚠ en Introdución da páx. 101.

- **O uso indebido dos alzavidros eléctricos pode causar lesións.**
- **Nunca peche as fiestras de forma descoidada ou incontrolada, xa que isto podería causarlle feridas graves a vostede mesmo ou a outros. Por iso, asegúrese de que ninguén se interpoña no camiño da fiestra.**
- **Se o acendido está conectado, poderían accionarse os equipamentos eléctricos co risco de hematomas, por exemplo, cos alzavidros eléctricos.**
- **As portas do vehículo poden quedar bloqueadas pola chave con mando a distancia, o que dificulta a axuda en caso de emerxencia.**
- **Polo tanto, leve sempre con vostede a chave ao saír do vehículo.**
- **Os alzavidros desactívanse só cando se desconecta o acendido e ao abrir unha das portas dianteiras.**
- **Cando sexa necesario, desactive os alzavidros traseiros co mando de seguridade. Asegúrese de que estean realmente desactivados.**
- **Por motivos de seguridade, debería abrir e pechar o vehículo coa chave de control remoto só cando estea a uns 2 metros de distancia do mesmo. Cando se acciona a tecla de peche, sempre se debe observar o movemento das fiestras para evitar que alguén sufra un accidente. Cando se solta a tecla, o proceso de peche interrómpese inmediatamente.**

ⓘ Aviso

Se unha fiestra sobe con dificultade ou atopa un obstáculo ao tentar pechala, volverá a abrirse de inmediato ››› páx. 109. **Verifique, neste caso, por que non se puido pechar a fiestra antes de tentalo de novo.**

Función antiaprisionamento das fiestras

A función antiaprisionamento reduce o risco de lesións ao pechar as fiestras eléctricas.

- Se durante o proceso de peche automático da fiestra, é difícil subila ou atopa un obstáculo, parará nesa posición e baixará inmediatamente ›››⚠.
- A continuación, comprobe por que non pecha a fiestra antes de tentalo de novo.
- Se o tenta nos 10 segundos seguintes e a fiestra sobe de novo con dificultade ou atopa un obstáculo, a función de subida automática deixará de funcionar durante 10 segundos.
- Se seguise sen poder pecharse debido a calquera obstáculo ou resistencia, a fiestra deterase nese punto.
- Se non descubre o que impide o peche da fiestra, tente pechala de novo puxando da tecla antes de que pasen 10 segundos. A fiestra péchase coa maior forza. **A función antiaprisionamento queda desactivada.**
- Se transcorren máis de 10 segundos, a fiestra abrirase completamente de novo cando accione de novo unha das teclas e a subida automática reactivarase.

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade ›››⚠ en Apertura e peche eléctrico das fiestras da páx. 109.

- **A función antiaprisionamento non impide que os dedos ou outras partes do corpo poidan quedar atrapados contra o marco da fiestra e causar lesións.**

Teito de vidro*

Introdución ao tema

O teito de vidro está formado por dous elementos de vidro. O elemento traseiro está fixo e non se pode abrir. Tamén ten unha cortina de parasol.

O teito de vidro funciona co acendido conectado. Despois de desconectar o acendido, aínda se poderá abrir ou pechar o teito de vidro durante algúns minutos, sempre »

que a porta do condutor e a porta do acompañante non estean abertas.

⚠ ATENCIÓN

Se utiliza o teito de vidro de xeito neglixente ou sen a debida atención, poden producirse lesións graves.

- **Abra ou peche o teito de vidro e a cortina parasol só cando ninguén estea na zona de funcionamento dos mesmos.**
- **Ao saír do vehículo, non deixe nunca ningunha chave deste no seu interior.**
- **Nunca deixe sós no interior do vehículo nin nenos nin ningunha outra persoa que poida precisar axuda, especialmente se teñen acceso á chave do vehículo. Se usasen a chave sen vixilancia, poderían bloquear o vehículo, iniciar o motor, conectar o acendido e accionar o teito de vidro.**
- **Despois de desconectar o acendido, aínda se poderá abrir ou pechar o teito de vidro durante un curto período de tempo, sempre que a porta do condutor e a porta do acompañante non estean abertas.**

ⓘ PRECAUCIÓN

- **Para evitar danos, cando as temperaturas sexan invernais, elimine o xeo ou a neve que poida estar no teito do vehículo antes de abrir o teito de vidro ou de axustar a posición deflectora do mesmo.**
- **Antes de saír do vehículo ou en caso de choiva, peche sempre o teito de vidro. Co teito de vidro aberto ou na posición deflectora, a auga entra no habitáculo e pode danar considerablemente o sistema eléctrico. Como resultado, poden producirse outros danos no vehículo.**

ⓘ Aviso

- **Retire periodicamente, coa man ou cunha aspiradora, as follas caídas e outros obxectos soltos que se depositen nas guías do teito de vidro.**
- **Se o teito de vidro non funciona correctamente, tampouco o fará a función antiaprisionamento. Acuda a un taller especializado.**

Abrir e pechar o teito de vidro

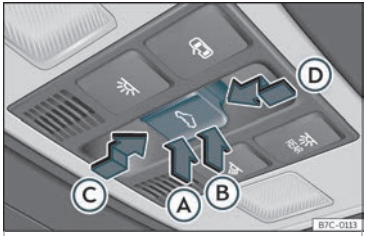


Fig. 85 No revestimento interior do teito:tecla do teito de vidro.

Xunto co teito de vidro ábrese automaticamente a cortina parasol se está completamente pechada ou se está diante do teito de vidro. A cortina permanece na posición anterior e non se pecha automaticamente co teito. A cortina só pode pecharse completamente unha vez estea pechado o teito de vidro.

A tecla ⌓ ››› **fig. 85** ten dous niveis. No primeiro nivel pode colocar o teito na posición deflectora, abrir ou pechar total ou parcialmente.

No segundo nivel, o teito móvese automaticamente á posición final correspondente despois de accionar brevemente a tecla. Ao accionar de novo a tecla detense a función automática.

Axustar a posición deflector do teito de vidro

- Prema a parte traseira Ⓑ da tecla ata o primeiro nivel.
- Función automática: prema brevemente a parte traseira da tecla Ⓑ ata o segundo nivel.

Pechar o teito de vidro situado na posición deflectora

- Prema a parte dianteira Ⓐ da tecla ata o primeiro nivel.
- Función automática: prema brevemente a parte dianteira Ⓐ da tecla ata o segundo nivel.

Deter a función automática ao axustar a posición deflectora do teito ou ao pechar o teito

- Prema de novo a tecla Ⓐ ou Ⓑ.

Abrir o teito de vidro

- Prema a tecla cara atrás Ⓒ ata o primeiro nivel.
- Función automática ata a posición de confort: prema a tecla brevemente cara atrás Ⓒ ata o segundo nivel.

Pechar o teito de vidro

- Prema a tecla cara adiante Ⓓ ata o primeiro nivel.
- Función automática: prema a tecla Ⓓ brevemente cara adiante ata o segundo nivel.

Deter a función automática durante a apertura ou o peche

- Prema de novo a tecla Ⓒ ou Ⓓ.

Abrir e pechar a cortina parasol

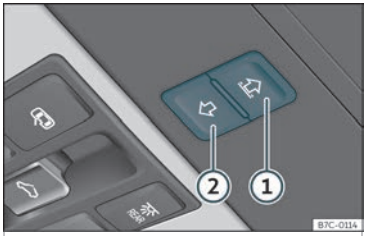


Fig. 86 No revestimento interior do teito:teclas da cortina parasol.

A cortina parasol eléctrica funciona co acendido activado.

Cando o teito de vidro está na posición deflectora ata o tope, a cortina parasol colócase automaticamente nunha posición de ventilación. A cortina permanece nesta posición tamén co teito de vidro pechado.

As teclas ››› **fig. 86** ① e ② teñen dous niveis. No primeiro nivel pódese abrir ou pechar total ou parcialmente a cortina parasol.

Ao accionar brevemente a tecla ata o segundo nivel, a cortina parasol móvese automaticamente á posición final correspondente. Ao accionar de novo a tecla detense a función automática.

Unha vez desconectado o acendido, aínda se poderá abrir ou pechar a cortina parasol durante algúns minutos, sempre que a porta do condutor e a porta do acompañante non estean abertas.

Abrir a cortina parasol

- Prema a tecla ① ata o primeiro nivel.
- Función automática: prema a tecla ① brevemente ata o segundo nivel.

Pechar a cortina parasol

- Prema a tecla ② ata o primeiro nivel.
- Función automática: prema a tecla ② brevemente ata o segundo nivel.

Deter a función automática durante a apertura ou o peche

- Prema de novo a tecla ① ou ②.

Aviso

Cando o teito de vidro está aberto, a cortina parasol eléctrica só pode pecharse ata o bordo dianteiro do teito de vidro.

Función confort para abrir ou pechar o teito de vidro*

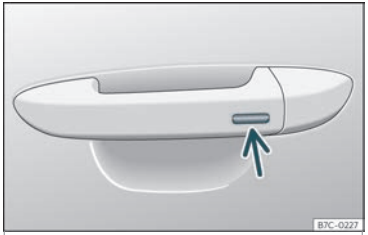


Fig. 87 Asa da porta:superficie sensora.

O teito de vidro pode abrirse e pecharse coa función confort ao igual que as fiestras.

A través da pechadura da porta*

- Manteña a chave na pechadura da porta do condutor na posición de apertura ou de peche para abrir o teito na posición deflectora ou para pechalo. Solte a chave para interromper a operación.

Usando o mando a distancia

- Manteña premida a tecla de bloqueo para abrir ou pechar o teito. Se deixa de premer a tecla que se está a accionar, interrómpese a función de apertura ou peche.

Mediante o sistema Keyless Access* (só peche)

- Durante uns segundos, manteña un dedo na superficie sensora de bloqueo ››› **fig. 87** (frecha) da asa da porta para pechar o teito. Se deixa de tocar a superficie sensora, interrómpese a función de peche.

Función antiaprisionamento do teito corredizo panorámico e de la cortina parasol

A función antiaprisionamento pode reducir o risco de contusións ao pecharse o teito de cristal e a cortina parasol ››› ⚠. Se o teito de vidro ou a cortina parasol atopan resistencia ou algún obstáculo ao pecharse, volven a abrirse inmediatamente.

- Comprobe por que non se pecharon o teito ou a cortina.
- Tente pechar de novo o teito ou a cortina.
- Se o teito ou a cortina non se puideran pechar debido a calquera obstáculo ou resistencia, deterase na posición correspondente e despois abrirase. No caso da función automática, pode producirse un novo intento de peche.
- Se o teito ou a cortina aínda non se poden pechar, pécheos sen a función antiaprisionamento.

Pechar o teito de vidro ou a cortina parasol sen a función antiaprisionamento

- *Teito de vidro:* antes de aprox. 5 segundos dende a activación da función antiaprisionamento, prema a tecla ››› **fig. 85** ata o segundo nivel no sentido da frecha ››› **fig. 85** Ⓓ ata pechar o teito completamente.
- *Cortina parasol:* antes de que transcorran aprox. 5 segundos dende a activación da función antiaprisionamento, prema a tecla ››› **fig. 86** ② ata que a cortina se peche completamente.
- **O teito ou a cortina péchanse sen que interveña a función antiaprisionamento.**
- Se o teito ou a cortina aínda non se poden pechar, acuda a un taller especializado.

⚠ ATENCIÓN

Pechar o teito de vidro ou a cortina parasol sen a función antiaprisionamento pode causar lesións graves.

- **Peche sempre con precaución o teito e a cortina.**
- **Non deberá haber ninguén na zona do percorrido do teito ou da cortina, especialmente cando se pechen sen a función antiaprisionamento.**
- **A función antiaprisionamento non impide que os dedos ou outras partes do corpo poidan quedar oprimidos contra o marco do teito e se produzan lesións.**

Luces

Iluminación do vehículo

Indicadores de control

Ilumínase

Luz de marcha total ou parcialmente avariada.

Ilumínase

Luz antinéboa traseira acesa ››› páx. 115.

Ilumínase

Intermitente esquerdo ou dereito.
O indicador de control escintila o dobre de rápido cando se avaría un intermitente.

Intermitentes de emerxencia acendidos ››› páx. 118.

Ilumínase

Intermitentes do remolque

Ilumínase

Luz de estrada acesa ou lampos accionados ››› páx. 115.

Ilumínase

O asistente da luz de estrada (Light Assist) está conectado ››› páx. 116.

Ao conectar o acendido ilumínanse durante uns segundos algúns indicadores de advertencia e control mentres se realiza un control da función. Apáganse transcorridos uns segundos.

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade ››› ⚠ en Indicadores de control e de advertencia da páx. 83.

Conmutador de luces

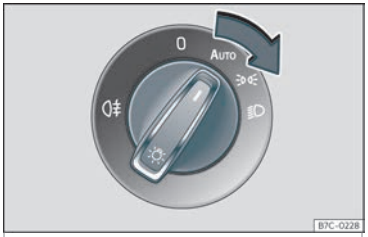


Fig. 88 Taboleiro de instrumentos:mando das luces.

- Xire o interruptor á posición desexada ››› **fig. 88**.

Símbolo	Acendido desconectado	Acendido conectado
0	Luces antinéboa, luz de cruzamento e luz de posición apagadas.	Luz de condución diúrna acesa.
AUTO	As luces de orientación “Coming Home”, “Leaving Home” e Luz de benvida poden estar acesas.	Control automático da luz de cruzamento e da luz de condución diúrna.
	Luz de posición acesa.	Luz de condución diúrna acesa.
	Luz de cruzamento apagada	Luz de cruzamento acesa.

O responsable de que o vehículo circule coa regulación dos faros adecuada e as luces correctas sempre é o condutor.

Control automático da luz de cruzamento AUTO*

O control automático da luz de cruzamento é só unha axuda e non pode recoñecer todas as situacións de condución.

Cando o mando das luces está na posición **AUTO**, acéndense automaticamente as luces do vehículo e a iluminación dos instrumentos e dos mandos nas seguintes situacións ››› ⚠: »

• O fotosensor detecta a *escuridade*, por exemplo cando se circula a través dun túnel. Apáganse cando se detecta luz suficiente.

• O sensor de choiva detecta a choiva e activa o limpaparabrisas. Apáganse cando o limpaparabrisas non se activou durante uns minutos.

Luz diúrna

Para a luz diúrna existen luces separadas dedicadas, integradas nos faros principais. Ao conectar a luz de condución diúrna acéndense as devanditas luces. En vehículos equipados con luces posteriores de LED acéndese tamén a luz de posición posterior ››› ⚠.

A luz de condución diúrna acéndese cada vez que se conecta o acendido, se o conmutador está nas posicións **0** ou na posición **AUTO** dependendo do nivel de iluminación exterior.

Cando o conmutador das luces está na posición **AUTO**, un sensor de luminosidade conecta e desconecta automaticamente a luz de cruzamento (inclusive a iluminación de mandos e instrumentos) ou a luz de condución diúrna dependendo do nivel de iluminación exterior.

Luz de autoestrada*

A conexión e desconexión da función faise a través do menú correspondente do sistema Easy Connect.

• **Activación**: cando se superan os 110 km/h (68 mph) durante máis de 30 segundos, o feixe de luz de cruzamento elévase lixeiramente para aumentar a distancia de visibilidade do condutor.

• **Desactivación**: ao reducir a velocidade do vehículo por debaixo de 100 km/h (62 mph), o feixe de luz de cruzamento volve á súa posición normal inmediatamente.

Sinais acústicos para avisar que non se apagaron as luces

Se a chave do vehículo está fóra da pechadura de acendido e a porta do condutor está aberta, escoitaranse uns sinais de advertencia serán oídos nos casos seguintes: isto recordaralle que debe apagar a luz.

• Cando a luz de estacionamento estea acesa ››› **páx. 115**.

• Cando o mando das luces estea na posición ≋ ou ⊘.

⚠ ATENCIÓN

Se a estrada non está ben iluminada e outros usuarios da mesma non ven o vehículo ou o ven con dificultade, poden ocorrer accidentes.

• O control automático da luz de cruzamento (AUTO) só acende a luz de cruzamento cando varían as condicións de luz, pero non cando hai néboa, por exemplo.

⚠ ATENCIÓN

A luz de posición ou a luz do día non iluminan o suficiente para ver ben a vía ou para ser visto polos condutores doutros vehículos.

• Acenda sempre a luz de cruzamento de noite, se chove ou cando a visibilidade non sexa boa.

• Nunca debería circular coas luces diúrnas cando a vía non estea ben iluminada debido ás condicións climatolóxicas ou de iluminación.

• En vehículos con luces posteriores de lámpadas, ao conectar a luz diúrna non se acenden as luces traseiras. Un vehículo sen luces traseiras acesas pode non ser visto por outros condutores na escuridades, en caso de choiva ou condicións de visibilidade desfavorables.

⚠ ATENCIÓN

Se os faros están regulados demasiado altos e se usan de xeito incorrecto, podería distraerse e cegar a outros usuarios da vía. Isto podería causar un accidente, con consecuencias graves.

- **Asegúrese sempre de que os faros estean axustados correctamente.**

Aviso

- **Deben observarse as disposicións legais relativas a cada país para o uso das luces do vehículo.**
- **A luz de cruzamento só funciona co acendido conectado. Cando se desconecta o acendido, conéctase automaticamente a luz de posición.**

Luces antinéboa

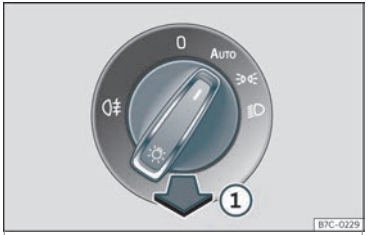


Fig. 89 Taboleiro de instrumentos:mando das luces.

O indicador de control ⦶ amosa, ademais, no mando das luces ou no cadro de instrumentos, cando están conectadas as luces antinéboa.

- **Acender luz traseira antinéboa** ⦶: puxe do conmutador das luces hasta que encaste >>> **fig. 89** ① dende a posición ≋, ≣D ou ben **AUTO**.
- Para desconectar as luces antinéboa, prema o conmutador das luces ou xíreo á posición **0**.

Aviso

A luz traseira antinéboa pode cegar vehículos que veñen por detrás. Use a luz traseira antinéboa só cando a visibilidade sexa moi escasa.

Panca de intermitentes e de luz de estrada

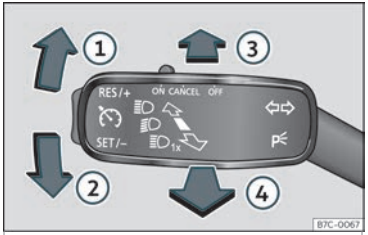


Fig. 90 Panca de intermitentes e de luz de estrada.

Mova a panca ata a posición desexada:

① Intermitente dereito ou luz de estacionamento dereito (acendido desconectado).

② Intermitente esquerdo ou luz de estacionamento esquerdo (acendido desconectado).

③ Luz de estrada acesa: indicador de control ≣D iluminado no cadro de instrumentos.

④ Luz de lampo: iluminada coa panca premida. Indicador de control ≣D iluminado.

Coloque a panca na posición base para desconectar a función correspondente.

Intermitentes de confort

Co acendido conectado, mova a panca ata o punto onde ofrece resistencia cara arriba ou cara abaixo e solte a panca. El intermitente escintilará tres veces.

Os intermitentes de confort actívanse e desactívanse no sistema Easy Connect a través da tecla 🚗 > **AJUSTES > Iluminación > Asistente de iluminación > Intermitentes de confort** >>> **páx. 84**.

En vehículos que non dispoñan do menú correspondente, a función pode desactivarse nun taller especializado.

Luz de estacionamento P≤

A luz de estacionamento só funciona co acendido desconectado. Se esta luz está »

acendida, soará un sinal acústico mentres a porta do condutor permaneza aberta.

- Desconecte o acendido.
- Mova a palanca dos intermitentes cara arriba ou cara abaixo.

Cando a luz de estacionamento está conectada acéndense a luz de posición dianteira e o piloto posterior no lado correspondente do vehículo.

Luz de estacionamento a ambos os dous lados

- Desconecte o acendido.
- Sitúe o conmutador das luces na posición ≣D.
- Bloquee o vehículo dende o exterior.

Ao facelo, só se ilumina a luz de posición de ambos os dous faros, así como os pilotos posteriores parcialmente.

⚠ ATENCIÓN

Usar os intermitentes de forma inadecuada, non usalos ou esquecerse de desactivalos poden confundir aos usuarios da estrada. Isto podería causar un accidente con consecuencias graves.

- **Avise sempre que vaia cambiar de carril, adiantar ou en manobras de xiro activando o intermitente con suficiente antelación.**
- **Tan pronto como finalice a manobra de cambio de carril, adiantamento ou xiro, desconecte o intermitente.**

⚠ ATENCIÓN

O uso incorrecto da luz de estrada pode causar accidentes e lesións graves, xa que a luz de estrada pode distraer e cegar outros condutores.

ⓘ Aviso

- **Se os intermitentes de confort están en marcha (tres escintileos) e actívase o intermitente de confort da parte contraria, a parte activa deixa de escintilar e só escintila unha vez na nova parte seleccionada.**
- **O intermitente só funciona co acendido conectado. Os intermitentes de emerxencia tamén funcionan cando o acendido está desconectado.**
- **Se falla un intermitente do remolque, deixa de escintilar o indicador de control (intermitentes do remolque) en vez de escintilar a dobre velocidade o intermitente no vehículo.**
- **A *luz de estrada* só se pode acender cando a luz de cruzamento estea conectada.**
- **En condicións meteorolóxicas frías ou húmidas, os faros, os pilotos traseiros e os intermitentes, poderían quedar temporalmente embazados por dentro. Este fenómeno é normal e non inflúe en absoluto na vida útil do sistema de iluminación do vehículo.**
- **Se deixa conectado o intermitente esquerdo ou dereito e despois desconecta o acendido, a luz de estacionamento non se activa automaticamente.**

Asistente da luz de estrada (Light Assist)*

O asistente da luz de estrada actúa, dentro dos límites do sistema e en función das condicións ambientais e de tráfico. Unha vez conectado, o sistema actívase a partir dunha velocidade duns 60 km/h (37 mph) e desactívase por debaixo duns 30 km/h (18 mph) ››› ⚠.

Cando o sistema está activado e a cámara detecta outros vehículos que poden ser cegados, a luz de estrada desconéctase automaticamente. De non ser así, conéctase automaticamente a luz de estrada.

En condicións normais, o asistente da luz de estrada detecta as zonas iluminadas e desactiva o sistema ao atravesar, por exemplo, unha localidade.

Conectar o asistente da luz de estrada ≣A

- Conecte o acendido e xire o conmutador das luces á posición **AUTO**.

• Dende a posición de base, prema cara adiante a panca dos intermitentes e da luz da estrada ››› **fig. 90 ③**. Cando se amose o indicador na pantalla do cadro de instrumentos, o asistente da luz de estrada estará conectado.

Desconectar o asistente da luz de estrada

• Xire o conmutador das luces a outra posición distinta de **AUTO** ››› **páx. 113**.

• **OU BEN:** coa luz de estrada conectada, puxe cara atrás da panca dos intermitentes e luz de estrada ››› **fig. 90 ④**.

• **OU BEN:** prema cara adiante a panca dos intermitentes e luz de estrada para conectar manualmente a luz de estrada. O asistente da luz de estrada quedará entón desactivado.

Anomalía no funcionamento

As seguintes condicións poden impedir que o regulador da luz de estrada desconecte esa luz a tempo, ou que a desconecte en absoluto:

• En estradas mal iluminadas con sinais fortemente reflectores.

• Con usuarios da vía insuficientemente iluminados (como peóns ou ciclistas).

• En curvas pechadas, cando os vehículos que veñen de fronte están parcialmente tapados, e en pendentes ou pendentes pronunciadas (regueiros).

• Cando, co tráfico procedente da fronte separado por un quitamedos no centro da calzada, aparece un condutor que poida ver claramente por riba do quitamedos (como un condutor de camión).

• Se a cámara está avariada ou se interrompe a súa alimentación de corrente.

• Con néboa, neve e choiva forte.

• Con turbulencias de po e area.

• Con grava no campo visual da cámara.

• Cando o campo visual da cámara está embazado, sucio ou cuberto con adhesivos, neve, xeo, etc.

⚠ ATENCIÓN

As características de confort do asistente da luz de estrada non deben inducirlle a vostede a correr riscos. O sistema non pode substituír a concentración do condutor.

• Sexa vostede mesmo quen controle sempre a luz de estrada e adáptea ás condicións de luminosidade, visibilidade e tráfico.

• É posible que o regulador da luz de estrada non recoñeza correctamente todas as situacións de condución e funcione con limitacións en determinadas circunstancias.

• Cando o campo visual da cámara está sucio, cuberto ou danado, o funcionamento do regulador da luz de estrada pode verse afectado. Isto tamén se aplica cando se modifica a instalación de iluminación do vehículo, por exemplo, coa instalación de faros adicionais.

PRECAUCIÓN

Para non afectar á funcionalidade do sistema, teña en conta os seguintes puntos:

• Limpe regularmente o campo visual da cámara e manténao libre de neve e xeo.

• Non cubra o campo visual da cámara.

• Asegúrese de que o parabrisas, na área do campo visual da cámara, non estea danado.

Aviso

A luz de lampo e a luz de estrada pódense conectar e desconectar manualmente en calquera momento coa panca dos intermitentes e luz de estrada ››› **páx. 115**.

Función “Coming home” e “Leaving home”

As funcións “Coming Home” e “Leaving Home” iluminan o contorno máis próximo ao vehículo ao subir e baixar do mesmo en caso de escuridade. Cando estean conectadas, encéndense as luces de posición e de cruce dianteiras, as luces traseiras e a luz da placa da matrícula. »

A función “Leaving Home” contrólase mediante un fotosensor.

No menú dos axustes do vehículo do sistema de infotainment pódese axustar a duración do retardo de apagado das luces, así como activar e desactivar a función.

Activar a función “Coming Home”

Para vehículos con sensor de luz e choiva.

- Apague o vehículo e retire a chave do contacto co mando das luces na posición **AUTO** ››› **páx. 113**.
- A función automática “Coming Home” só se activa cando o sensor de luz detecta a escuridade.

Para vehículos sen sensor de luz e choiva.

- Desconecte o acendido.
- Accione os lampos de luz *1 segundo, aproximadamente*.

A iluminación “Coming Home” acéndese cando se abre a porta do condutor. O *retardo no apagado dos faros* comeza ao pechar a última porta do vehículo ou o portón traseiro.

A iluminación “Coming Home” apágase nos seguintes casos:

- Automaticamente, despois de rematar a demora de apagado dos faros.
- Automaticamente, cando unha porta do vehículo ou o portón traseiro aínda están abertos 30 segundos despois do acendido.
- Ao xirar o interruptor xiratorio de luces á posición **0** ››› **páx. 113**.
- Ao conectar o acendido.

Activar a función “Leaving Home”

- Desbloquee o vehículo co mando a distancia.
- A función “Leaving Home” só se activa cando o mando das luces está en posición **AUTO** e o sensor de luz detecta escuridade.

A iluminación “Leaving Home” apágase nos seguintes casos:

- Automaticamente, ao finalizar o tempo de retardo do “Leaving Home” (por defecto 30 s).
- Ao bloquear o vehículo co mando a distancia.
- Ao xirar o mando de luces á posición **0**.
- Ao conectar o acendido.

Luz de benvida

A Luz de benvida é unha iluminación situada nos espellos exteriores enfocada cara ao chan que se activa ou desactiva se o mando de luces está en posición **AUTO** e conecta ou desconecta a función “Coming Home” ou “Leaving Home”.

Aviso

Para activar a función “Coming Home” e “Leaving Home”, o botón xiratorio de luces debe estar en posición AUTO e o sensor de luz debe detectar escuridade.

Intermitentes de emerxencia ⚠

Fig. 91 Taboleiro de instrumentos:conmutador dos intermitentes de emerxencia.

En caso de perigo, os intermitentes de emerxencia serven para chamar a atención doutros condutores sobre o seu vehículo.

Se o seu vehículo queda parado:

1. Aparque o vehículo a unha distancia segura do tráfico rodado.
2. Prema o conmutador para acender os intermitentes de emerxencia ››› ⚠.
3. Pare o motor.

4. Conecte o freo de estacionamento electrónico.
5. Coloque a panca selectora en **P**.
6. Use o triángulo de presinalización para indicar a posición do seu vehículo para que non represente un perigo para os outros usuarios da estrada.
7. Leve sempre a chave cando saia do vehículo.

Cando os intermitentes de emerxencia esteban conectados, todos os intermitentes do vehículo escintilan simultaneamente. É dicir, que tanto os indicadores dos intermitentes ⇦⇨ como o indicador do conmutador ⚠ escintilan simultaneamente. Os intermitentes simultáneos de emerxencia tamén funcionan co acendido desconectado.

Aviso de freada de emerxencia

Se frea bruscamente e continuamente a unha velocidade superior de aproximadamente 80 km/h (50 mph), as luces de freo escintilan varias veces por segundo para avisar aos vehículos que circulan detrás. Se continúa a frear, os intermitentes de emerxencia acéndense automaticamente cando o vehículo para. Estes se desconectan automaticamente cando o vehículo comeza de novo a marcha.

⚠ ATENCIÓN

- **Un vehículo que quede inmobilizado na estrada supón un risco elevado de accidente. Use sempre os intermitentes de emerxencia e un triángulo de presinalización para indicar a posición do seu vehículo para que non represente un perigo para terceiros.**
- **Debido ás altas temperaturas que se poden alcanzar no catalizador, nunca debe aparcar o vehículo nunha zona onde poida entrar en contacto con materiais altamente inflamables, como a herba seca ou a gasolina derramada, pois de ser así existe perigo de incendio.**

Aviso

- **A batería do vehículo descárgase (mesmo co acendido desconectado) cando os intermitentes de emerxencia permanecen acendidos durante un longo período de tempo.**
- **Teña en conta os requisitos legais cando empregue os intermitentes de emerxencia.**

Regulación dinámica do alcance dos faros

O alcance dos faros adáptase automaticamente ao estado de carga do vehículo cando se acenden.

⚠ ATENCIÓN

Os obxectos pesados do vehículo poden provocar que os faros ceguen e distraian outros condutores. Isto podería causar un accidente, con consecuencias graves.

- **Adapte o feixe de luz ao estado de carga do vehículo para que non cegue ao resto de condutores.**

Condución no estranxeiro

O feixe luminoso da luz de cruzamento é asimétrico: o lado da estrada polo que circula ilumínase con maior intensidade.

Cando un coche fabricado para un país no que circulan pola dereita viaxa a un país onde o tráfico circula pola esquerda (ou viceversa), adoita ser necesario cubrir parte da tulipa dos faros cunhas máscaras adhesivas ou cambiar a regulación dos faros para non cegar outros condutores.

Para estes casos, a normativa especifica valores de luz que se deben cumprir en determinados puntos da distribución luminosa. É o que se coñece como “luz turística”.

A distribución luminosa dos faros halóxenos e full-LED permite satisfacer os valores especificados de “luz turística” sen necesidade de máscaras adhesivas ou cambios de regulación. »

Aviso

A “luz turística” só se admite temporalmente. Se unha persoa planeou unha estadía prolongada nun país con outro modo de circulación, debe dirixirse a un servizo técnico autorizado para cambiar os faros.

Luces interiores

Iluminación do cadro de instrumentos, pantallas e interruptores

Dependendo do modelo, pode axustar a iluminación do cadro de instrumentos e de interruptores no Sistema Easy Connect, mediante a tecla > **AJUSTES** ››› páx. 84.

Co acendido conectado e sen a activación das luces, nalgúns casos, por exemplo ao cruzar un túnel sen a función **AUTO** activa, amosarase o aviso **Encienda las luces** no cadro instrumentos.

Luces interiores e de lectura[1)]

Iluminación do portaluvas e do maleteiro*

Ao abrir e pechar o portaluvas no lado do acompañante e o portón traseiro, acenderase e apagarase automaticamente a luz correspondente.

Luces de pés*

As luces de pés na parte inferior do taboleiro (condutor e acompañante) acenderanse coas portas abertas e baixarán de intensidade durante a condución. Esta intensidade pódese axustar a través do menú do sistema de infotainment (tecla > **AJUSTES** > **Iluminación** > **Iluminación del habitáculo** ››› páx. 84).

Luz de ambiente*

A luz de ambiente ilumina a área da consola central, a área dos pés e, dependendo da versión, tamén o panel das portas anteriores.

A luz de ambiente nos paneis das portas pode cambiar de cor. A intensidade e a cor poderanse axustar a través do menú do sistema de infotainment (tecla > **AJUSTES** > **Iluminación ambiental** ››› páx. 84).

Aviso

As luces de lectura apáganse ao cerrar o vehículo coa chave ou despois duns minutos, se extraemos a chave do contacto. Isto impide que a batería do vehículo se descargue.

[1)] Dependendo do nivel de equipamento do vehículo, as seguintes luces interiores poden ser con LED: luz de cortesía anterior, luz de cortesía posterior, luz de pés, luz de parasol e portaluvas.

Visibilidade

Sistemas limpaparabrisas e limpaparabrisas traseiro

Panca do limpacristais

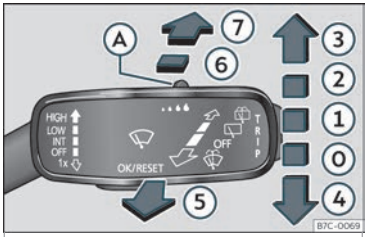


Fig. 92 Funcionamento do limpaparabrisas dianteiro e do limpaparabrisas traseiro.

Mova a panca ata a posición desexada:		
⓪	OFF	Limpaparabrisas desconectado.
①	INT	Varrido a intervalos para o limpaparabrisas. Co mando ››› **fig. 92** Ⓐ axuste os niveis de intervalo (en vehículos sen sensor de choiva), ou ben a sensibilidade do sensor de choiva.
②	LOW	Varrido lento.
③	HIGH	Varrido rápido.

Mova a panca ata a posición desexada:		
④	1x	Varrido breve. Pulsación breve, limpeza curta. Manteña a panca premida cara abaixo durante máis tempo para que o varrido sexa máis rápido.
⑤		Lavaparabrisas. Coa panca premida cara ao volante actívase a función lavaparabrisas, os limpaparabrisas póñense en marcha de xeito simultáneo.
⑥		Varrido a intervalos para a fiestra traseira. O limpaparabrisas traseiro limpa a intervalos de aproximadamente 6 segundos.
⑦		Cando se preme a panca, actívase a función limpaparabrisas e o limpaparabrisas traseiro ponse en marcha.

⚠ ATENCIÓN

Non utilice o sistema limpaparabrisas con temperaturas invernais sen quentar previamente o parabrisas co sistema de calefacción e ventilación. O líquido do limpaparabrisas podería conxelarse sobre o parabrisas dificultando así a visibilidade dianteira.

PRECAUCIÓN

Se desconecta o acendido cos limpacristais conectados, estes rematan o varrido e volven á súa posición de descanso. Ao conectar de novo o acendido, o limpacristais seguirá funcionando no mesmo nivel de varrido. En caso de xeo, neve e outros obstáculos sobre o parabrisas, pode danarse o limpaparabrisas e o seu respectivo motor.

- **Antes de iniciar a marcha, retire, se é o caso, a neve e o xeo dos limpaparabrisas.**
- **Despegue con coidado as gomas do limpaparabrisas conxeladas do vidro. CUPRA recomenda para iso un aerosol antixeo.**
- **Non conecte o limpaparabrisas se o parabrisas está seco. Coa limpeza en seco das gomas sobre o parabrisas este pódese danar.**
- **En caso de xeadas, comprobe se as gomas se conxelaron antes de poñer en marcha o limpaparabrisas. Se fai frío, ao estacionar o vehículo pode ser útil colocar o limpaparabrisas na posición de servizo** ››› **páx. 47.**

Aviso

- **Os sistemas de limpaparabrisas e limpaparabrisas traseiro só funcionan co acendido conectado e o capó ou o portón, respectivamente, pechados.**
- **O varrido a intervalos para o limpaparabrisas realízase de acordo coa velocidade do vehículo. Canto máis rápido conduza, máis veces limpa.**
- **O limpaparabrisas traseiro conéctase automaticamente cando está activado o limpaparabrisas e se engrena a marcha atrás.**

Funcións do limpaparabrisas

Comportamento do limpaparabrisas en diferentes situacións

- Se o vehículo está parado, a posición activada pasa temporalmente á posición anterior.
- Cando se activa o lavaparabrisas o climatizador acéndese durante uns 30 segundos no modo de recirculación do aire para evitar o cheiro do líquido limpaparabrisas dentro do vehículo.
- No varrido de intervalos, os intervalos funcionan de acordo coa velocidade. Canto maior sexa a velocidade menor será o intervalo.

Exectores térmicos do limpaparabrisas*

A calefacción só desconxela os exectores conxelados, e non a auga dos tubos flexibles. Os exectores térmicos do limpaparabrisas regulan a súa potencia calorífica automaticamente ao conectarse o acendido, dependendo da temperatura ambiente.

Sistema lavafaros*

O lavafaros limpa o vidro dos faros e só funciona coa luz de cruzamento acesa. Despois de conectar o acendido, os faros tamén se lavan cando se acciona o varrido automático do lavaparabrisas por primeira vez e despois cada quinta vez.

Limpe con regularidade a sucidade incrustada nos faros, p. por exemplo, os restos de insectos.

Para garantir o funcionamento do lavafaros tamén en inverno, limpe a neve que poida haber nas tapas dos exectores situadas no parachoques. Se fora necesario, elimine o xeo cun aerosol antixeo.

Aviso

- **Se o limpaparabrisas atopa un obstáculo no parabrisas, intentará varrelo. Se o obstáculo permanece bloqueando o funcionamento dos limpaparabrisas, parará. Retire o obstáculo e conecte de novo o limpaparabrisas.**
- **Cando se detén o vehículo estando o limpaparabrisas funcionando na posición 1.ª ou 2.ª velocidade, automaticamente comezará a funcionar nunha posición inferior. Se o vehículo reinicia a marcha, o limpaparabrisas seguirá funcionando na posición seleccionada orixinalmente.**
- **Tras accionar o lavaparabrisas, volverá a realizarse un varrido aproximadamente 5 segundos despois, sempre que o vehículo estea a circular (función "goteos"). Se nun período de tempo inferior a 3 segundos, despois da función "goteo" se acciona de novo a función lavaparabrisas, iniciarase un novo ciclo de lavado sen realizar o último varrido. Para volver dispoñer da función "goteo", deberá desactivar e activar o acendido.**

Sensor de choiva

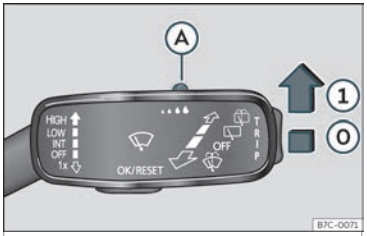


Fig. 93 Panca do limpaparabrisas:axustar o sensor de choiva (A).

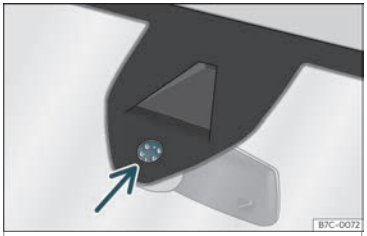


Fig. 94 Superficie sensible do sensor de choiva.

O sensor de choiva activado controla por si mesmo os intervalos do limpaparabrisas dependendo da cantidade de choiva >>> ⚠. A sensibilidade do sensor de choiva pode axustarse manualmente. Varrido manual >>> páx. 121.

Prema a panca á posición desexada ››› **fig. 93**:

⓪ Sensor de choiva desactivado.

① Sensor de choiva activo; varrido automático se é necesario.

Ⓐ Axustar a sensibilidade do sensor de choiva

– Axustar o mando cara á dereita: nivel de sensibilidade alto.

– Axustar o mando cara á esquerda: nivel de sensibilidade baixo.

Despois de desconectar o acendido e volver a conectalo, o sensor de choiva permanece activado e funciona de novo cando o limpaparabrisas está na posición ① e cando vai máis de 16 km/h (10 mph).

Comportamento modificado do sensor de choiva

As posibles causas de anomalías e interpretacións erróneas *na área da superficie sensible* ››› **fig. 94** do sensor de choiva son, entre outras:

- Gomas danadas: unha película de auga sobre as gomas danadas pode prolongar o tempo de activación, diminuír os intervalos de lavado ou provocar un varrido rápido e continuo.
- Insectos: a presenza de insectos pode causar a activación do limpaparabrisas.
- Sal nas rúas: no inverno o sal que se tira nas rúas pode causar un varrido esaxeradamente longo co parabrisas case seco.
- Sucidade: o po seco, a cera, o recubrimento de cristais (efecto loto) ou os residuos de deterxente (túnel de lavado) poden diminuír a eficacia do sensor de choiva ou facer que reaccione máis tarde, máis lento ou que non funcione.
- Fenda no parabrisas: o impacto dunha pedra dispara un ciclo de varrido único co sensor de choiva conectado. A continuación, o sensor de choiva detecta a redución da superficie sensible e axústase. Dependendo do tamaño do impacto da pedra, o comportamento do sensor pode variar.

⚠ ATENCIÓN

É posible que o sensor de choiva non detecte suficiente choiva e non active o limpaparabrisas.

- **Se é necesario, conecte o limpaparabrisas manualmente cando a auga dificulte a visibilidade no parabrisas.**

ⓘ Aviso

- **Limpe regularmente a superficie sensible do sensor de choiva e comprobe se hai posibles danos nas gomas ››› fig. 94 (frecha).**
- **Para eliminar ceras e revestimentos, recoméndase o uso dun deterxente para vidros con alcohol.**
- **Non poña adhesivos no parabrisas diante do sensor de choiva*. Poderían producirse alteracións ou fallos nel.**

Espejos retrovisores

Retrovisor interior anticegamento

Retrovisor interior con función anticegamento automática*

A función anticegamento actívase cada vez que se conecta o acendido.

Cando se activa a función anticegamento, escurécese o retrovisor interior **automaticamente** dependendo da incidencia da luz. A función anticegamento anúlase cando se engrena a marcha atrás.

⚠ ATENCIÓN

En caso de rotura dun espello retrovisor anticegamento automático, podería saír un líquido electrolítico. Isto pode irritar a pel, os ollos e os órganos respiratorios. Se entrase en contacto con este líquido, deberá enxugalo con moita auga. Consulte un médico se fose necesario.

ⓘ PRECAUCIÓN

En caso de rotura dun espello retrovisor anticegamento automático, podería saír un »

líquido electrolítico. Este líquido ataca as superficies plásticas. Límpeo o máis rápido posible cunha esponxa mollada.

Aviso

- **Se a incidencia da luz no retrovisor interior está obstruída (por exemplo, coa pantalla de sol*), os retrovisores con axuste automático para a posición anticegamento non funcionan perfectamente.**
- **Coa iluminación interior acendida ou a marcha atrás posta non se escurecen os retrovisores con axuste automático para a posición anticegamento.**
- **Se ten que colocar calquera tipo de adhesivo no parabrisas, non o faga diante dos sensores. De non ser así, podería provocar que a función anticegamento automática do retrovisor interior non funcione ben ou non funcione en absoluto.**

Axustar os retrovisores exteriores

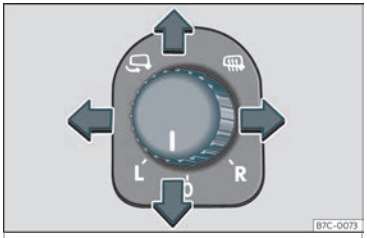


Fig. 95 Detalle da porta do condutor:mando para o retrovisor exterior.

Xire o mando cara a posición correspondente:

L/R Movendo o mando na posición desexada, axuste os retrovisores no lado do condutor (L, á esquerda) e no lado do acompañante (R, á dereita) na dirección desexada.

Dependendo do equipamento, os espellos dos retrovisores quéntanse en función da temperatura exterior.

Pregamento dos retrovisores.

Regulación sincronizada dos retrovisores exteriores

Seleccione no menú do sistema Easy Connect > **Ajustes** > **Retrovisores y limpiaparabrisas** > **Retrovisores** se os espellos retrovisores exteriores se deben axustar de forma sincronizada.

- Xire o mando ata a posición **L**[1].
- Axuste o retrovisor exterior esquerdo. O retrovisor dereito axustarase simultaneamente (de xeito sincronizado).
- Se é necesario, corrixa o axuste do retrovisor no lado dereito: xire o mando ata a posición **R**[1].

Función de inclinación do retrovisor exterior do acompañante*

Para que ao aparcar marcha atrás se poida ver por exemplo o bordo, a superficie do espello do acompañante pódese inclinar automaticamente cara a el se previamente se memorizou a posición. Para iso, o mando debe estar na posición **R**[1].

O retrovisor volve á posición inicial tan pronto como conduza cara adiante a unha velocidade superior a 15 km/h (9 mph) ou cando desconecte o acendido. Tamén volve á súa

[1] En vehículos con volante á dereita, a regulación é simétrica.

posición de partida se modifica a posición na que se atopa o mando.

Memorizar os axustes do retrovisor exterior do acompañante para a función de inclinación

- Conecte o acendido.
- Mediante o sistema Easy Connect, tecla > **AJUSTES** > **Retrovisores y limpiaparabrisas** > **Retrovisores** seleccione **Bajar al dar marcha atrás** ››› páx. 84.
- Seleccione no mando a posición **R**[1].
- Engrene a marcha atrás.
- Axuste o retrovisor exterior do acompañante para que poida ver o bordo da beirarrúa, por exemplo.
- Desengrene a marcha atrás.
- A posición establecida para o retrovisor memorízase.

Dobrar os retrovisores exteriores ao pechar o vehículo*

Mediante o sistema Easy Connect, tecla > **AJUSTES** > **Retrovisores y limpiaparabrisas** > **Retrovisores** pode seleccionarse que os espellos exteriores se preguen ao deixar estacionado e pechar o vehículo ››› páx. 84.

Cando o vehículo se pecha co mando a distancia, os retrovisores exteriores dóbranse automaticamente. Cando o vehículo se abre co mando a distancia, os retrovisores despréganse automaticamente.

⚠ ATENCIÓN

Os retrovisores convexos ou asféricos* aumentan o campo visual. Non obstante, os obxectos parecen máis pequenos e distantes. Se usa estes retrovisores para determinar a distancia cos vehículos que se atopan detrás cando realiza un cambio de carril, podería equivocarse, o que supón un perigo de accidente.

⚠ ATENCIÓN

Pregar e despregar o retrovisor exterior sen prestar atención pode causar lesións.

- **Pregue ou despregue o retrovisor exterior se non hai ninguén no percorrido do retrovisor.**
- **Ao mover o espello retrovisor, teña coidado de non se pillar os dedos entre o espello e o soporte deste.**

PRECAUCIÓN

- **Se a posición da carcasa do retrovisor cambiara debido a algunha influencia externa (por exemplo, un golpe ao manobrar), os retrovisores terán que abaterse electricamente ata facer tope. A carcasa do retrovisor non se debe colocar nunca manualmente na posición de inicio, xa que iso sería prexudicial para o funcionamento da mecánica do retrovisor.**
- **Se lave o vehículo nun túnel de lavado automático, deberá repregar os retrovisores exteriores para evitar danos. Os retrovisores exteriores de repregado eléctrico non se deben despregar e repregar coa man, senón só electricamente.**

Aviso

- **Se o axuste eléctrico falla, as dúas superficies dos espellos poderán axustarse manualmente, premendo sobre o bordo.**
- **A función de pregamento dos retrovisores exteriores non se activa con velocidades superiores a 40 km/h (25 mph).**

[1] En vehículos con volante á dereita, a regulación é simétrica.

Protección do sol

Parasoles

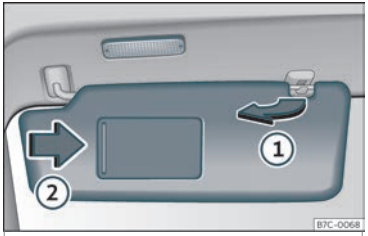


Fig. 96 Parasol.

Posibilidades de regulación dos parasoles para o condutor e o acompañante

- Baixar o parasol cara ao parabrisas.
- O parasol pode sacarse da fixación e xirarse cara á porta ››› **fig. 96** ①.
- Bascule o parasol cara á porta, lonxitudinalmente cara atrás.

No parasol hai un espello de cortesía, cuberto por unha tapa. Ao correr a tapa ② acéndese unha luz.

A luz apágase ao pechar a tapa do espello de cortesía ou ao subir o parasol.

⚠ ATENCIÓN

Os parasoles abatidos poden reducir a visibilidade.

- **Coloque sempre os parasoles de novo na súa fixación cando xa non os necesite.**

Aviso

A luz que se atopa por riba do parasol apágase automaticamente en certas condicións despois duns minutos. Isto impide que a batería do vehículo se descargue.

Asentos e repousacabezas

Axustar os asentos

Axuste manual dos asentos dianteiros

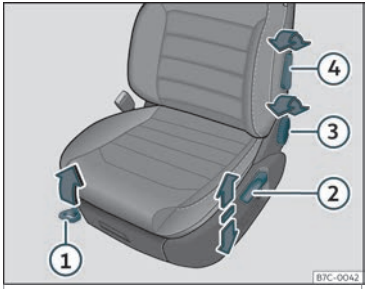


Fig. 97 Asentos dianteiros:axuste manual do asento.

① Adiante/cara atrás: puxe da panca e mova o asento. O asento debe encaixar ao soltar a panca!

② Subir/baixar: mova a panca cara arriba ou cara abaixo; en caso necesario, varias veces.

③ Inclinar respaldo: xire a roda de man.

④ Soporte lumbar: mova a panca ata chegar á posición desexada.

⚠ ATENCIÓN

O axuste incorrecto dos asentos pode causar accidentes e lesións graves.

- **Axuste os asentos só cando o vehículo estea parado, xa que de non ser así poderían moverse inesperadamente durante a marcha e podería perder o control do vehículo. Ademais, cando se realiza o axuste, adoptarase unha posición incorrecta.**
- **Axuste os asentos dianteiros en sentido vertical, lonxitudinal e en inclinación só cando ninguén estea na zona de axuste dos mesmos.**
- **Non permita que ningún obxecto obstrúa a área de axuste dos asentos.**
- **Non permita que as áreas de axuste e bloqueo dos asentos estean sucias.**

⚠ ATENCIÓN

O uso incorrecto de tapizados e fundas para os asentos podería provocar que se activara accidentalmente o axuste eléctrico do asento e que este se movera inesperadamente durante a marcha. Isto podería conducir á perda de control do vehículo e a accidentes e lesións. Ademais, poden producirse danos materiais nos compoñentes eléctricos dos asentos dianteiros.

- **Nunca fixe ou coloque tapizados ou fundas de asento nos seus mandos eléctricos.**
- **Nunca empregue tapizados nin fundas que non teñan sido autorizadas expresamente para os asentos deste vehículo.**

Axuste eléctrico do asento do condutor*

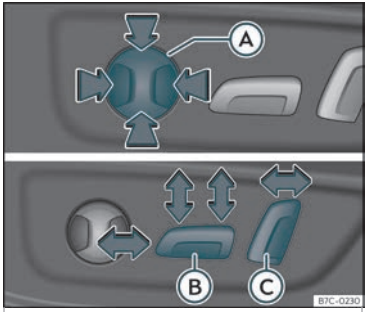


Fig. 98 Asento do condutor:axuste eléctrico do asento.

Ⓐ Axuste o soporte lumbar: prema a tecla de acordo coa posición desexada.

Ⓑ Asento cara adiante/cara atrás: prema a tecla cara adiante/cara atrás.

Asento arriba/abaixo: prema a parte traseira da tecla arriba/abaixo. Para axustar a inclinación do coxín, prema a parte dianteira da tecla cara arriba/cara abaixo.

Ⓒ Respaldo máis/menos inclinado: prema a tecla cara adiante/cara atrás.

⚠ ATENCIÓN

- **Se os asentos dianteiros eléctricos son utilizados con neglixencia ou sen a debida atención, poden producirse lesións graves.**
- **Os asentos dianteiros tamén se poden axustar electricamente co acendido desconectado. Nunca deixe no interior do vehículo un neno nin calquera outra persoa que poida necesitar axuda.**
- **En caso de emerxencia, o axuste eléctrico pode interromperse premendo outro mando.**

ⓘ PRECAUCIÓN

Para evitar danar os compoñentes eléctricos dos asentos dianteiros, evite axeonllarse sobre eles ou someter a banqueta e o respaldo a cargas excesivas concentradas nun só punto.

Aviso

- **Se a batería do vehículo ten pouca carga, é posible que non se poida axustar o asento electricamente.**
- **Se o motor se pon en marcha durante o axuste eléctrico dos asentos, este interromperase.**

Repousacabezas

Introdución ao tema

As posibilidades de axuste e a desmontaxe dos repousacabezas están descritas a continuación. Asegúrese sempre de que os asentos estean axustados correctamente ››› páx. 12.

Todas as prazas están equipadas con repousacabezas. O repousacabezas central traseiro só está previsto para a praza central do asento traseiro. Polo tanto, non o monte en ningunha outra praza.

Axuste correcto do repousacabezas

Axuste o repousacabezas para que o bordo superior do mesmo estea á altura da parte superior da cabeza, pero nunca debaixo dos ollos. Manteña a parte traseira da cabeza sempre o máis preto posible do repousacabezas.

Axuste do repousacabezas en caso de persoas de pouca estatura

Baixe o repousacabezas ata o tope incluso se a cabeza está debaixo do bordo superior do mesmo. Na posición máis baixa pode haber un pequeno espazo entre o repousacabezas e o respaldo do asento.

Axuste do repousacabezas no caso de persoas de gran estatura

Suba o repousacabezas ata o tope.

⚠ ATENCIÓN

Se circula co repousacabezas desmontado ou axustado incorrectamente, aumenta o risco de sufrir lesións graves ou mortais en caso de accidente, freada e manobras repentinas.

- **Viaxe sempre co repousacabezas montado e axustado correctamente.**
- **Para reducir o risco de lesións cervicais en caso de accidente, axuste o repousacabezas correctamente segundo a súa altura tendo en conta que o bordo superior do repousacabezas quede á altura da parte superior da cabeza, pero nunca por debaixo dos ollos. Manteña a parte traseira da cabeza o máis preto posible do repousacabezas e centrada.**
- **Nunca axuste o repousacabezas mentres conduce.**
- **En ningún caso, os pasaxeiros dos asentos traseiros viaxarán cos repousacabezas en posición de non uso.**

PRECAUCIÓN

Cando desmonte ou monte os repousacabezas, evite que topen contra o revestimento interior do teito, o respaldo do asento dianteiro ou outras partes do vehículo. De non ser así, poden producirse danos.

Axustar os repousacabezas

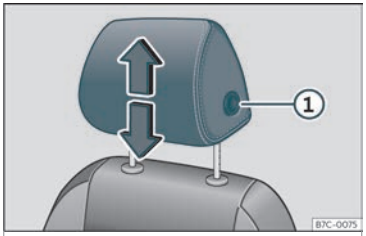


Fig. 99 Asento dianteiro:regulación do repousacabezas.

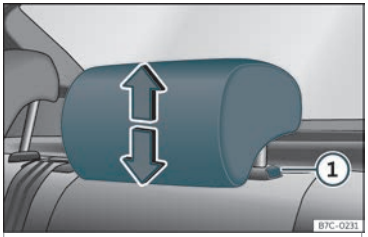


Fig. 100 Repousacabezas traseiro:regulación do repousacabezas.

Axustar a altura dos repousacabezas

- Agarre o repousacabezas coas dúas mans polos lados e puxe cara arriba ata que encaixe na posición desexada. Para baixalo, faga a

mesma acción, premendo o botón lateral ① ››› fig. 99 ››› fig. 100.

- O repousacabezas debe encaixar correctamente nunha posición.

Desmontar e montar os repousacabezas

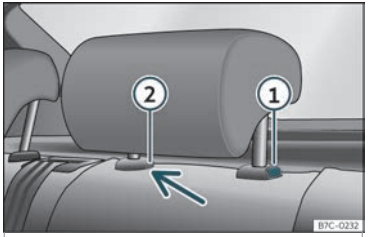


Fig. 101 Repousacabezas traseiro:desmontaxe.

Desmontar e montar os repousacabezas dianteiros

- Desprace o repousacabezas cara arriba ata chegar ao tope.
- Prema o botón lateral ››› fig. 99 ① e extraia o repousacabezas.
- Ao volver a montalo, introduza o repousacabezas nos orificios do respaldo empuxándoo cara abaixo ata que encaste.

Desmontar os repousacabezas traseiros

Para desmontar o repousacabezas débese abater parcialmente cara adiante o respaldo que corresponda.

- Desbloquee o respaldo ››› páx. 130.
- Desprace o repousacabezas cara arriba ata chegar ao tope.
- Prema a tecla ››› fig. 101 ①, apertando á vez polo orificio do seguro ② cun desapara-fusador plano de máximo 5 mm de anchura e retire o repousacabezas.
- Incorpore o respaldo ata que encaixe ben ››› ⚠ en Abater e levantar o respaldo do asento traseiro da páx. 130.

Montar os repousacabezas traseiros

Para montar os repousacabezas exteriores débese abater parcialmente cara adiante o respaldo correspondente.

- Desbloquee o respaldo ››› páx. 130.
- Introduza as barras do repousacabezas nas súas guías ata que encaixen de forma perceptible. O repousacabezas non debe poder sacarse do respaldo.
- Incorpore o respaldo ata que encaixe ben ››› ⚠ en Abater e levantar o respaldo do asento traseiro da páx. 130.

⚠ ATENCIÓN

Desmonte os repousacabezas traseiros só cando sexa necesario fixar un asento para nenos. Cando retire o asento para nenos, volva montar o repousacabezas inmediatamente.

Funcións dos asentos

Abater e levantar o respaldo do asento traseiro

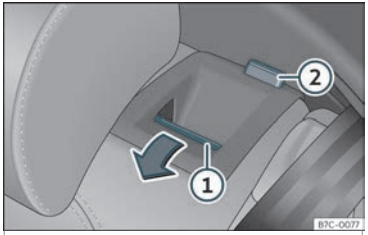


Fig. 102 Asento traseiro:abater o respaldo.

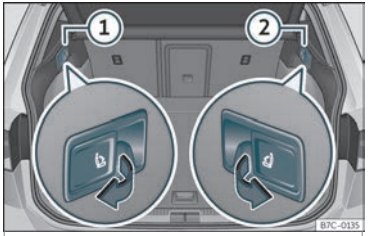


Fig. 103 No maleteiro:pancas para desbloqueo a distancia das partes esquerda ① e dereita ② do respaldo traseiro.

O respaldo do asento traseiro divídese e pódese abater cada parte por separado cara adiante para ampliar o maleteiro.

Abater o respaldo do asento traseiro coa tecla de desbloqueo

- Baixe o repousacabezas ata o tope ››› **páx. 128**.
- Puxe da tecla de desbloqueo ››› **fig. 102** ① cara adiante e, ao mesmo tempo, abata o respaldo. O respaldo traseiro está desbloqueado cando aparece unha marca vermella na tecla ②.

Abatir o respaldo do asento traseiro cara adiante dende o maleteiro coas pancas de desbloqueo

- Baixe o repousacabezas ata o tope ››› **páx. 128**.
- Abra o portón do maleteiro ››› **páx. 102**.
- Tire da panca de desbloqueo ››› **fig. 103** da parte do respaldo que desexe abater.
- A parte correspondente do respaldo estará desbloqueada ou dobrarase cara adiante.
- Se é necesario, peche o portón do maleteiro ››› **páx. 102**.

Levantar o respaldo do asento traseiro

- Levante o respaldo e prema firmemente no bloqueo ata que enganche ben ››› ⚠.
- A marca vermella da tecla de desbloqueo ② xa non debería aparecer.
- Asegúrese de que o cinto de seguridade non estea atrapado.
- O respaldo ten que estar ben encaixado.
- Se é preciso, axuste o repousacabezas.

⚠ ATENCIÓN

Se abate ou levanta o respaldo do asento traseiro de forma incontrolada ou sen prestar atención, poderían producirse lesións graves.

- **Cando abata o respaldo do asento traseiro, asegúrese sempre de que non haxa persoas nin animais na área do respaldo.**
- **Nunca abata nin levante o respaldo do asento traseiro durante a marcha.**
- **Ao levantar o respaldo do asento traseiro, asegúrese de non aprisionar nin danar o cinto de seguridade.**
- **Ao abater e levantar o respaldo do asento traseiro, manteña sempre as mans, os dedos, os pés e outras partes do corpo fóra da área do percorrido do mesmo.**
- **Para que os cintos de seguridade das prazas traseiras ofrezan a protección necesaria, todas as partes do respaldo do asento traseiro deben estar ben encaixadas. Isto é especialmente importante no caso da praza central traseira. Se unha persoa está sentada nunha praza cuxo respaldo non estea ben encaixado, sairá lanzada cara**

adiante xunto co respaldo en caso de freada, manobra súbita ou accidente.

- Cando o respaldo do asento traseiro estea abatido ou non estea ben encaixado, non permita que ninguén viaxe nas prazas correspondentes (nin sequera un neno).

PRECAUCIÓN

Se abate ou levanta o respaldo do asento traseiro de forma incontrolada ou sen prestar atención, poderían producirse danos no vehículo e noutros obxectos.

- Antes de abater o respaldo do asento traseiro cara adiante, axuste sempre os asentos dianteiros para que nin os repousacabezas nin o acolchamento do respaldo traseiro topan contra eles.
- Antes de abater o respaldo do asento traseiro, asegúrese sempre de que non haxa ningún obxecto na área do percorrido do respaldo.

Repousabrazos central dianteiro

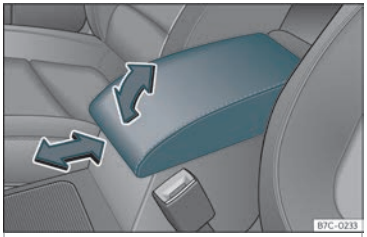


Fig. 104 Repousabrazos central dianteiro.

Para *levantar* o repousabrazos, puxe del cara arriba no sentido da frecha ››› **fig. 104** acople por acople.

Para *baixar* o repousabrazos, puxe primeiro del cara arriba ata o tope. Entón, báixeo.

Para *axustar lonxitudinalmente* o repousabrazos, móvao completamente cara adiante ››› **fig. 104** ou completamente cara atrás no sentido da frecha correspondente.

ATENCIÓN

O repousabrazos central dianteiro podería limitar a liberdade de movementos dos brazos do condutor, o que podería ocasionar accidentes e lesións graves.

- Manteña os portaobxectos do repousabrazos central sempre pechados durante a marcha.
- Nunca permita que ninguén viaxe sentado sobre o repousabrazos central, nin sequera un neno. Esta posición é incorrecta e pode causar lesións graves.

Transporte de obxectos e equipamentos prácticos

Transporte de obxectos

Colocar a equipaxe e a carga

É posible transportar carga e equipaxe no vehículo, nun remolque ››› páx. 319 e no teito ››› páx. 138. Ao facelo, teña en conta as disposicións legais.

Colocar a equipaxe no vehículo de forma segura

- Distribúa a carga no vehículo o máis uniformemente posible.
- Coloque a equipaxe e os obxectos pesados sempre no maleteiro ››› ⚠.
- Organice os obxectos pesados no maleteiro o máis diante posible.
- Teña en conta a masa máxima autorizada por eixe, así como a masa máxima autorizada do vehículo ››› páx. 376.
- Fixe os obxectos nas argolas de amarre do maleteiro empregando tiras de amarre, cintas de fixación ou cintas de suxeición axeitadas ››› páx. 136.
- Coloque tamén de xeito seguro os obxectos pequenos.
- Adapte correctamente a presión dos pneumáticos á carga. Teña en conta o adhesivo da presión dos pneumáticos ››› páx. 352.
- En vehículos equipados cun sistema de control dos pneumáticos, axuste, se fose necesario, o novo estado de carga ››› páx. 356.

⚠ ATENCIÓN

Os obxectos que estean soltos ou fixados incorrectamente poden causar feridas graves en caso de freada, manobra repentina ou accidente. Especialmente se os golpea un airbag ao dispararse e saen lanzados polo habitáculo. Para reducir o risco de lesións, teña en conta o seguinte:

- **Coloque de xeito seguro todos os obxectos no vehículo.**
- **Fixe tamén os obxectos pequenos e lixeiros.**
- **Coloque os obxectos transportados no habitáculo de xeito que durante a marcha nunca poidan chegar ás áreas onde se despregan os airbags.**
- **Manteña os portaobxectos sempre pechados durante a marcha.**
- **Coloque os obxectos de xeito que nunca poidan forzar a ningún ocupante do vehículo a adoptar unha posición incorrecta.**
- **Ao transportar obxectos que ocupen unha praza, nunca permita que ninguén viaxe nesa praza.**
- **Non deixe obxectos duros, afiados ou de peso soltos no portaobxectos aberto do vehículo, sobre a cuberta situada detrás do respaldo do asento traseiro ou sobre o taboleiro de instrumentos.**
- **Saque os obxectos duros, afiados ou pesados das prendas de roupa e das bolsas que leve no habitáculo e gárdeos de forma segura.**

⚠ ATENCIÓN

Ao transportar obxectos pesados, as propiedades de marcha do vehículo cambian e aumenta a distancia de freada. As cargas pesadas que non estean correctamente colocadas ou fixadas poderían provocar a perda de control do vehículo e producir lesións graves.

- **Nunca cargue o vehículo de xeito excesivo. Tanto a carga como a súa distribución no vehículo afectan o comportamento de marcha e a capacidade de freada.**
- **Ao transportar obxectos pesados, as propiedades de marcha do vehículo varían debido ao desprazamento do centro de gravidade.**
- **Distribúa sempre a carga no vehículo de xeito uniforme e tan horizontal como sexa posible.**
- **Coloque os obxectos pesados no maleteiro sempre diante do eixe traseiro e o máis lonxe posible do mesmo.**

- Os obxectos que se transportan no maleteiro sen fixar poderían moverse de súpeto e modificar o comportamento de marcha do vehículo.
- Adapte sempre a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.
- Acelere con especial coidado e cautela.
- Evite as freadas e manobras bruscas.
- Free con máis antelación do habitual.

⚠ ATENCIÓN

- Non perda de vista o vehículo, especialmente cando o portón traseiro estea aberto. Os nenos poderían acceder ao maleteiro e pechar o portón dende dentro; quedarían pechados, non poderían saír sen axuda e correrían perigo de morte.
- Peche con chave todas as portas e o portón traseiro cando saia do vehículo. Asegúrese, antes de pechar o vehículo, que non hai ninguén no seu interior.

PRECAUCIÓN

Os filamentos eléctricos ou, dependendo do equipamento, a antena integrados nas fiestras traseiras poderían resultar danados, incluso de xeito irreparable, se os roza algún obxecto.

Aviso

Nas tendas de accesorios pódense atopar cintas de transporte para suxeitar a carga que se poden adaptar ás argolas de amarre.

Maleteiro

Bandexa do maleteiro

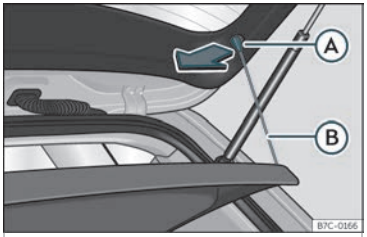


Fig. 105 No maleteiro:desmontar e montar a bandexa.

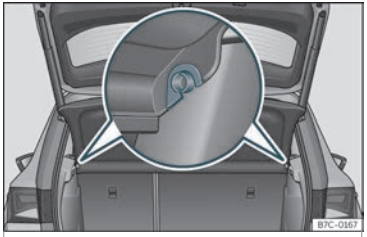


Fig. 106 No maleteiro:desmontar e montar a bandexa.

Desmontar

- Desenganche os tirantes de suxeición ››› **fig. 105** Ⓑ dos aloxamentos Ⓐ.
- Desencaixe a bandexa dos soportes laterais ››› **fig. 106** puxando da mesma cara arriba e extraia a bandexa.

Se é necesario, a bandexa pódese gardar debaixo do dobre piso do maleteiro ››› **páx. 134**.

Montar

- Introduza a bandexa horizontalmente facendo coincidir a “ferradura” sobre o eixe dos soportes ››› **fig. 106**, e prema cara abaixo ata que encaixe.
- Enganche os tirantes de suxeición ››› **fig. 105** Ⓑ no portón traseiro.

»

⚠ ATENCIÓN

Se transporta animais ou obxectos soltos ou fixados incorrectamente sobre a bandexa do maleteiro, poderían causar feridas graves en caso de freada, manobra repentina ou accidente.

- **Non leve obxectos duros, afiados ou de peso soltos ou en bolsas sobre a bandexa do maleteiro.**
- **Nunca leve animais sobre a bandexa do maleteiro.**

PRECAUCIÓN

- **Asegúrese, antes de pechar o portón, de que a bandexa do maleteiro estea ben colocada.**
- **O exceso de volume de carga do maleteiro pode provocar un mal asentamento da bandexa do maleteiro e con iso unha posible deformación ou rotura.**
- **En caso do exceso de volume de carga do maleteiro, recoméndase extraer a bandexa.**

Aviso

Teña en conta que, ao depositar na bandexa prendas de roupa, non quede reducida a visibilidade a través da fiestra traseira posterior.

Gardar a bandexa do maleteiro

Fig. 107 No maleteiro:tapas para gardar a bandexa.

Fig. 108 No maleteiro:colocación da bandexa.

Dependendo do equipamento, unha vez desmontada a bandexa do maleteiro, póde-se gardar debaixo do piso do maleteiro.

- Extraia as tapas esquerda e dereita ››› **fig. 107**.
- Coloque a bandexa do maleteiro no soporte proporcionada para este fin ››› **fig. 108**.
- Volva colocar as tapas esquerda e dereita na súa posición orixinal.

Piso variable do maleteiro

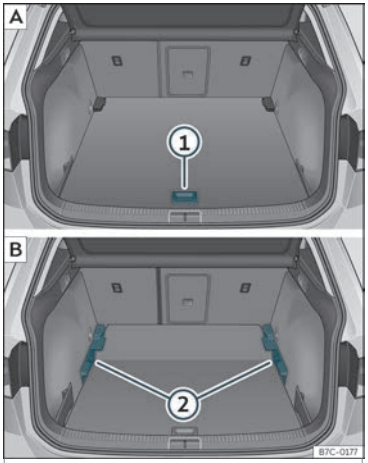


Fig. 109 Piso variable do maleteiro: A posición alta; B posición baixa.

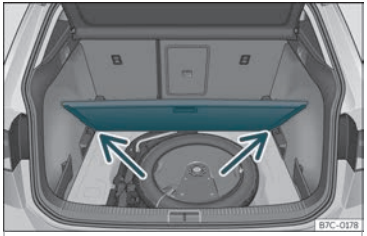


Fig. 110 Piso variable do maleteiro:posición inclinada.

Piso variable en posición alta

- Para pasar da posición baixa á alta, levante o piso pola asa ››› **fig. 109** ①, puxe cara atrás ata que a parte dianteira do pise supere totalmente os soportes ②.
- Desprace sobre estes o piso cara adiante ata que faga tope no respaldo dos asentos posteriores e, a continuación, baixe o piso coa asa ①.

Piso variable en posición baixa

- Para pasar da posición alta á baixa, levante o piso pola asa ››› **fig. 109** ①, puxe cara atrás ata que a parte dianteira do piso supere totalmente os soportes ②.
- Deixe caer a parte anterior contra o piso e empúxeo cara adiante ata que faga tope no respaldo dos asentos posteriores baixando ao mesmo tempo o piso coa asa ①.

Piso variable en posición inclinada

Co piso variable inclinado pode acceder á zona da roda de reposto ou ao kit antipicadas.

- Co piso variable en posición alta, levánteo pola asa ››› **fig. 109** ①, puxe dela e empuxe cara ao respaldo dos asentos posteriores ata que se dobre o piso pola liña de bisagra e a parte móbil do piso repouse sobre el.
- Apoie o piso sobre os aloxamentos previstos para tal uso ››› **fig. 110** (frechas).

Piso variable en posición con asentos abatidos

- Para pasar da posición alta á baixa, levante o piso variable pola asa ››› **fig. 109** ① e puxe cara atrás un pouco.
- Empuxe o piso variable cara aos asentos posteriores coa asa ① facendo un pouco de presión cara abaixo para que a parte móbil do piso estea en liña cos respaldos dos asentos posteriores.

⚠ ATENCIÓN

- **Fixe sempre os obxectos, mesmo cando o piso do maleteiro estea levantado correctamente.**
- **Entre o asento traseiro e o piso do maleteiro levantado só se poden transportar obxectos que non superen os 2/3 da altura do piso.**

»

- **Entre o asento traseiro e o piso do maleteiro levantado só está permitido transportar obxectos que non superen un peso de aproximadamente 7,5 kg.**

PRECAUCIÓN

- **O peso máximo que pode soportar o piso variable do maleteiro na posición superior é de 100 kg.**
- **Non deixe caer o piso do maleteiro ao pechalo, guíeo sempre cara abaixo de forma controlada. De non ser así, os revestimentos e o piso do maleteiro poderían resultar danados.**

Argolas de amarre*

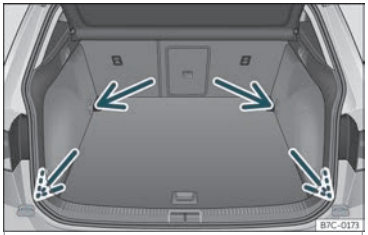


Fig. 111 No maleteiro:argolas de amarre.

Na parte dianteira e traseira do maleteiro hai unhas argolas de amarre ››› **fig. 111** para fixar obxectos soltos e equipaxe con correas de amarre e cintas de fixación ou de suxeición.

Para usar as argolas de amarre dianteiras, hainas que levantar previamente.

ATENCIÓN

Se usan correas de amarre, cintas de fixación ou cintas de suxeición inadecuadas ou danadas, poderían romperse en caso de freada ou accidente. Os obxectos poderían ser lanzados polo habitáculo e causar lesións graves ou mortais.

- **Use sempre correas de amarre, cintas de fixación ou cintas de suxeición axeitadas e en boas condicións.**
- **Tense as correas de amarre, as cintas de fixación e as cintas de suxeición en cruz sobre a carga situada no chan do maleteiro e fíxeas ás argolas de agarre de forma segura.**
- **Nunca exceda a carga máxima de tracción das argolas de amarre ao asegurar os obxectos.**
- **Asegúrese de que, especialmente no caso de obxectos planos, o bordo superior da carga estea máis elevado que as argolas de amarre.**
- **Dependendo do equipamento, teña en conta os sinais indicativos do maleteiro sobre como colocar a carga.**
- **Nunca fixe un asento para nenos ás argolas de amarre.**

Aviso

- **A carga de tracción máxima que poden soportar as argolas de amarre é de aprox. 3,5 kN.**
- **Nos establecementos especializados, pódense adquirir cintas de fixación, cintas de suxeición e sistemas de fixación da carga axeitados. CUPRA recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.**
- **As argolas de amarre quedan inutilizables para versións con roda de recambio de dotación.**

Bolsa de rede*

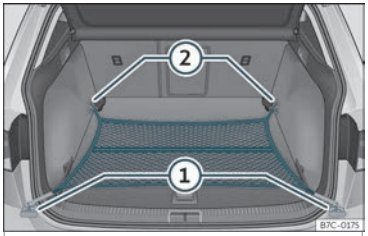


Fig. 112 No maleteiro:bolsa de rede enganchada case tocando o piso.

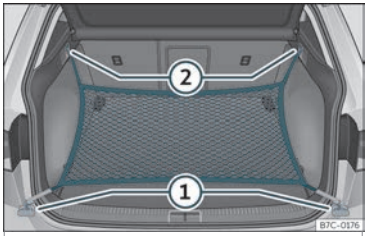


Fig. 113 No maleteiro:argolas ① e ganchos ② para enganchar a bolsa de rede.

A bolsa de rede do maleteiro impide que a equipaxe lixeira se mova. Na bolsa de rede, provista dunha cremalleira, poden gardarse obxectos pequenos.

A bolsa de rede pódese enganchar no maleteiro de diferentes maneiras.

Enganchar a bolsa de rede no piso do maleteiro

Se é necesario, despregue previamente as argolas dianteiras ››› **páx. 136**.

- Fixe os ganchos da rede nas argolas de amarre ① e ② ››› **fig. 112** ›››⚠. A cremalleira da bolsa ten que quedar cara arriba.

Enganchar a bolsa de rede xunto o limiar de carga

- Fixe os ganchos curtos da rede nas argolas de amarre ››› **fig. 113** ① ›››⚠. A cremalleira da bolsa ten que quedar cara arriba.
- Fixe as cintas nos ganchos para colgar bolsas ②.

Desmontar a bolsa de rede

A bolsa de rede enganchada está tensa ›››⚠.

- Desenganche a bolsa de rede das argolas de amarre.
- Garde a bolsa de rede no maleteiro.

⚠ ATENCIÓN

Para fixar a bolsa de rede elástica nas argolas de amarre do maleteiro, hai que estirala. Unha vez enganchada queda tensa. Se engancha e desengancha a bolsa de rede de xeito incorrecto, os ganchos desta poderían causar lesións.

- **Suxeite sempre ben os ganchos da bolsa para que non se solten de forma incontrolada das argolas de amarre cando se enganchen e se desenganchen.**
- **Ao enganchar e desenganchar os ganchos, protéxase os ollos e a cara para evitar lesións se os ganchos sóltanse sen control.**
- **Enganche sempre os ganchos da bolsa de rede na orde descrita. Se un gancho sae de súpeto, poden producirse lesións.**

Ganchos para bolsas

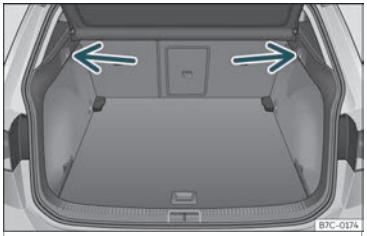


Fig. 114 No maleteiro:ganchos para bolsas.

A ambos lados do maleteiro pode haber ganchos para colgar bolsas ››› **fig. 114**.

Os ganchos para bolsas foron deseñados para fixar bolsas de compra lixeiras.

»

⚠ ATENCIÓN

Nunca use ganchos para suxeitar a equipaxe ou outros obxectos. En caso de freada ou accidente, os ganchos poderían romperse.

PRECAUCIÓN

O peso máximo que cada gancho pode soportar é de 2,5 kg.

Trapela para transporte de obxectos longos*

Fig. 115 No respaldo do asento traseiro:apertura da trapela.

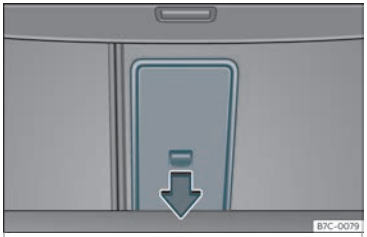


Fig. 116 No maleteiro:apertura da trapela.

No asento traseiro, detrás do repousabrazos central, hai unha trapela para poder transportar obxectos longos no habitáculo como por exemplo uns esquís.

Para evitar ensuciar o interior, os obxectos que estean sucios deberanse envolver (por exemplo nunha manta) antes de ser introducidos na trapela.

Cando o repousabrazos está baixado, non está permitido que viaxe ninguén na praza central do asento traseiro.

Abrir a trapela

- Baixe o repousabrazos central.
- Puxe da panca de desbloqueo na dirección da frecha e abata completamente a tapa da trapela ››› **fig. 115** (1) cara adiante.
- Abra o portón traseiro.
- Introduza os obxectos longos a través do oco dende o maleteiro.
- Fixe ben os obxectos co cinto de seguridade.
- Peche o portón traseiro.

Pechar a trapela

- Levante a tapa da trapela ata que encaixe. Non deberá verse a marca vermella no lado do maleteiro.
- Peche o portón traseiro.
- Se é necesario, levante o repousabrazos central.

Aviso

A trapela tamén se pode abrir dende o maleteiro. Para iso hai que premer na panca de desbloqueo cara abaixo, no sentido da frecha, e da tapa cara adiante ››› fig. 116.

Portaequipaxes de teito*

Introdución ao tema

O teito do vehículo foi deseñado para optimizar a aerodinámica. Por este motivo, non se poden montar nos verteaugas do teito as barras transversais e os sistemas portaequipaxes convencionais.

Como os verteaugas están incorporados no teito para diminuír a resistencia ao aire, só se

poden usar barras transversais e sistemas portaequipaxes homologados por CUPRA.

Casos nos que deberían desmontarse as barras transversais e o sistema portaequipaxes

- Cando non se usan.
- Cando se lave o vehículo nun túnel de lavado.
- Cando a altura do vehículo supere a altura do paso necesaria, por exemplo, nalgúns garaxes.

⚠ ATENCIÓN

- **Fixe sempre a carga correctamente con correas ou cintas adecuadas e en boas condicións.**
- **A carga voluminosa, pesada, longa ou plana ten un efecto negativo sobre a aerodinámica, o centro de gravidade e o comportamento de marcha do vehículo.**
- **Evite as freadas e as manobras bruscas.**
- **Adapte sempre a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.**

ⓘ PRECAUCIÓN

- **Desmonte as barras transversais e o sistema de portaequipaxes sempre antes de entrar nun túnel de lavado automático.**
- **A altura do vehículo aumenta coa montaxe de barras transversais e un sistema de equipaxe, así como coa carga que se transporte neles. Polo tanto, asegúrese de que a altura do vehículo non exceda o límite de altura para atravesar, por exemplo, pasos subterráneos ou portas de garaxes.**
- **As barras transversais, o sistema de portaequipaxes e a carga fixada neles non deberán interferir coa antena do teito nin obstruír a área do camiño do teito corredizo panorámico e a portón traseiro.**
- **Cando abra o portón traseiro, asegúrese de que non choque coa carga do teito.**

Nota sobre o medio ambiente

Cando se montan as barras transversais e un sistema portaequipaxes, o consumo de combustible aumenta debido a unha maior resistencia aerodinámica.

Fixar as barras transversais e o sistema portaequipaxes

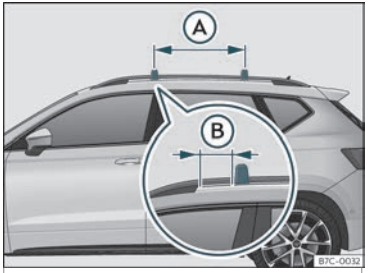


Fig. 117 Puntos de fixación das barras lonxitudinais para o portaequipaxes do teito.

As barras transversais son a base dunha serie de sistemas portaequipaxes especiais. Por motivos de seguridade, é necesario utilizar sistemas específicos para transportar equipaxe, bicicletas, táboas de surf, esquís e embarcacións. Nos concesionarios especializados CUPRA ou en calquera concesionario da rede SEAT pódense adquirir accesorios adecuados.

Fixe sempre correctamente as barras transversais e o sistema portaequipaxes. Teña sempre en conta as instrucións de montaxe que se proporcionan coas barras transversais e o sistema portaequipaxes en cuestión. »

As barras transversais están montadas nas barras laterais do teito. A distancia entre as barras transversais ››› **fig. 117** Ⓐ debe estar entre 70 e 90 cm e a distancia das barras transversais cos soportes das barras laterais do teito Ⓑ deberá ser de 15 cm.

⚠ ATENCIÓN

A fixación e uso incorrecto das barras transversais e do sistema portaequipaxes pode facer que todo o sistema se separe do teito e provoque un accidente e lesións.

- **Teña sempre en conta as instrucións de montaxe do fabricante.**
- **Comprobe as conexións roscadas e as fixacións antes de iniciar a marcha e, se é necesario, apérteas despois dun curto percorrido. Cando faga viaxes longas, verifique as conexións roscadas e as fixacións en cada descanso que faga.**
- **Non realice ningún tipo de modificación ou reparación nas barras transversais nin no sistema portaequipaxes.**

ⓘ Aviso

Lea atentamente as instrucións de montaxe que se proporcionan coas barras transversais e o sistema portaequipaxes correspondente e léveas sempre no vehículo.

Cargar o sistema portaequipaxes

A carga só se poderá fixar con seguridade se as barras transversais e o sistema portaequipaxes están montados correctamente ››› ⚠.

Carga máxima autorizada sobre o teito

A carga máxima autorizada que se permite transportar sobre o teito é de **75 kg**. Esta cifra é a suma do peso do sistema portaequipaxes, as barras transversais e a carga transportada sobre o teito ››› ⚠.

Infórmese sempre do peso do sistema portaequipaxes, as barras transversais e a carga a transportar; se é necesario, péseos. Nunca supere a carga máxima autorizada sobre o teito.

No caso de utilizar barras transversais e sistemas portaequipaxes con menor capacidade de carga, non se poderá aproveitar ao máximo a carga autorizada. Neste caso, só se permite cargar o sistema portaequipaxes ata o peso límite que figura nas instrucións de montaxe.

Distribuír a carga

Distribúa a carga de forma uniforme e fíxea correctamente ››› ⚠.

Controlar as fixacións

Unha vez montadas as barras transversais e o sistema portaequipaxes, verifique as conexións aparafusadas e as fixacións despois dun curto percorrido e, posteriormente, con certa frecuencia.

⚠ ATENCIÓN

- **Nunca supere a carga indicada sobre o teito, as cargas autorizadas sobre os eixes ou o peso máximo autorizado do vehículo.**
- **Non exceda a capacidade de carga das barras transversais e do sistema portaequipaxes, aínda que non se alcanzara a carga máxima permitida sobre o teito.**
- **Fixe sempre os obxectos pesados o máis adiante posible e distribúa a carga en xeral de forma uniforme.**

⚠ ATENCIÓN

Se a carga está solta ou non está fixada correctamente, podería caer do sistema portaequipaxes e causar accidentes e lesións.

- **Use sempre correas ou cintas axeitadas e en boas condicións.**

Portaobxectos

Introdución ao tema

Use os portaobxectos só para depositar obxectos pequenos ou lixeiros.

⚠ ATENCIÓN

A presenza de obxectos na zona repousapés do condutor pode dificultar o manexo dos pedais. Isto pode causar a perda de control do vehículo e aumentar o risco de lesións graves.

- **Asegúrese de que nada poda impedir manexar os pedais en todo momento.**
- **Fixe sempre a alfombra na área repousapés.**
- **Nunca coloque outras alfombras ou ningún outro tipo de recubrimento na alfombra xa instalada.**
- **Evite que caian obxectos na zona repousapés do condutor durante a marcha.**
- **Co vehículo aparcado, retire os obxectos que se atopen na zona repousapés.**

⚠ ATENCIÓN

Se deixa chisqueiros no vehículo, poderíanse danar ou acender de forma inadvertida. Isto podería causar graves queimaduras e danos no vehículo.

- **Antes de axustar un asento, asegúrese sempre de que non haxa chisqueiros na área das partes móbiles do asento.**
- **Antes de pechar un portaobxectos, asegúrese sempre de que non haxa chisqueiros na zona de peche.**
- **Nunca deixe un chisqueiro nun portaobxectos nin sobre outra superficie do vehículo porque podería acenderse debido ás altas temperaturas que se poderían alcanzar nestas superficies, especialmente no verán.**

ⓘ PRECAUCIÓN

- **Non almacene obxectos, alimentos ou medicamentos sensibles ao calor ou ao frío no habitáculo. A calor e o frío poderían estragalos ou deixalos inutilizables.**
- **Os obxectos compostos de materiais transparentes que queden no vehículo, como lentes, luvas ou ventosas transparentes fixadas nas fiestras, poden concentrar a luz solar e causar danos no vehículo.**

Portaluvas

Fig. 118 No lado do acompañante:portaluvas.

En función do equipamento, o lector de CD e de tarxetas SD atópase no portaluvas. O seu manexo descríbese en ››› **páx. 187**.

Abrir e pechar o portaluvas

Apertura: Tire da asa ››› **fig. 118** e abra o portaluvas.

Peche: Prema o portaluvas cara arriba.

⚠ ATENCIÓN

Se deixa aberto o portaluvas, pode aumentar o risco de que se produzan lesións graves en caso de accidente, freada ou manobra repentina.

- **Manteña o portaluvas sempre pechado durante a marcha.**

Portaobxectos baixo asentos dianteiros*

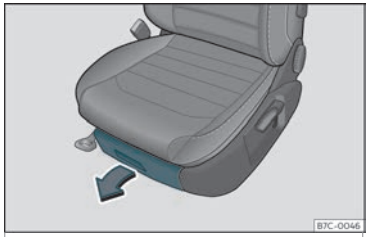


Fig. 119 Portaobxectos debaixo dos asentos dianteiros.

Apertura: Prema a asa situada no tirador da gabeta e puxe da gabeta cara a fóra.

»

Peche: Empuxe a gabeta debaixo do asento ata que encaixe.

⚠ ATENCIÓN

Se deixa a gabeta aberta, isto podería dificultar o funcionamento dos pedais. Isto podería provocar accidentes e lesións graves.

- **Manteña a gabeta sempre pechada durante a marcha. De non ser así, a gabeta e os obxectos que puidesen saír do seu interior poderían acabar na zona repousapés do condutor e impedirlle manexar os pedais.**

PRECAUCIÓN

A gabeta pódese cargar cun máximo de 1,5 kg.

Outros portaobxectos

Atopará máis portaobxectos, compartimentos e soportes en diferentes lugares do vehículo:

- Na consola central.
- Na parte superior do portaluvas en vehículos que non teñan reprodutor de CD. A carga non debe superar os 1,2 kg.
- Nos asentos traseiros, á esquerda e á dereita dos asentos, atópanse outros portaobxectos.

Nos montantes centrais das portas e nas asas traseiras do teito hai uns colgadoiros.

⚠ ATENCIÓN

As roupas colgadas poderían reducir a visibilidade do condutor, o que podería provocar accidentes e lesións graves.

- **Colgue sempre as prendas de roupa nos colgadoiros de tal forma que non reduzan a visibilidade do condutor.**
- **Nos colgadoiros do vehículo colgue só roupa lixeira. Nunca deixe obxectos pesados, duros ou afiados nos petos destas roupas.**
- **Para non reducir a eficacia dos airbags para a área da cabeza, recoméndase non usar perchas para a roupa.**

Portabebidas

Introdución ao tema

Nos portaobxectos das portas do condutor e do acompañante hai un portabotellas.

⚠ ATENCIÓN

O uso incorrecto dos portabebidas pode causar lesións.

- **Nunca coloque bebidas quentes nos portabebidas. En caso de freada ou accidente durante a marcha, as bebidas quentes depositadas nos portabebidas poderían derramarse e causar queimaduras.**
- **Evite que as botellas ou outros obxectos caian na zona repousapés do condutor durante a marcha, xa que poderían impedir que manexara os pedais.**
- **Nunca coloque vasos, alimentos ou outros obxectos pesados nos portabebidas. Estes obxectos pesados poderían ser arroxados polo habitáculo en caso de accidente e causar lesións graves.**

⚠ ATENCIÓN

As botellas pechadas poderían estalar no vehículo debido ao efecto do calor ou do frío.

- **Nunca deixe botellas pechadas no vehículo se a temperatura deste é moi alta ou moi baixa.**

PRECAUCIÓN

Durante a marcha, non deixe envases abertos nos portabebidas. Se a bebida se derrama (debido a unha freada, por exemplo), poderían producirse danos no vehículo e no sistema eléctrico.

Aviso

Os elementos interiores dos portabebidas poden extraerse para a súa limpeza.

Portabebidas dianteiro

Fig. 120 Consola central:portabebidas dianteiro.

Na consola central atópanse dous posavasos ››› **fig. 120**.

Tomas de corrente

Tomas de corrente do vehículos

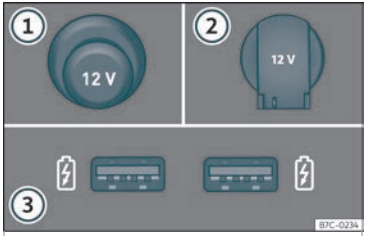


Fig. 121 Tomas de corrente de 12 voltios do vehículo.

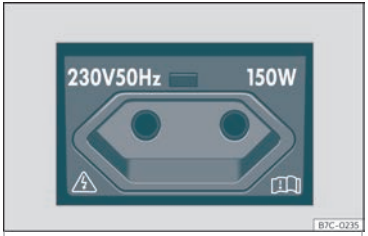


Fig. 122 No lado esquerdo do maleteiro:toma de corrente de 230 voltios.

Tomas de corrente de 12 voltios ››› **fig. 121**:

① Na consola central

② No lado esquerdo do maleteiro

③ Na parte posterior da consola central (tomas USB).

Na consola central

- Extraia o tapón situado na consola central da toma de corrente ››› **fig. 121** ①.
- Insira o conector do aparello eléctrico na toma de corrente.

No maleteiro*

- Levante a tapa da toma de corrente ››› **fig. 121** ②.
- Insira o conector do aparello eléctrico na toma de corrente.

Tomas de corrente USB

En función do equipamento e do país, o vehículo pode dispor tamén de conectores USB con función **exclusivamente de carga ou toma de corrente**.

Estas entradas USB atópanse na parte posterior da consola, entre os asentos anteriores ››› **fig. 121** ③. Estes conectores poden funcionar a unha potencia máxima de ata 10,5 W por porto.

Non están deseñados para a reprodución de arquivos. »

Consumo máximo de potencia

Toma de corrente	Consumo máximo de potencia
12 voltios	120 watts
230 voltios	150 watts (pico de 300 watts)

Á toma de corrente de 12 voltios pode conectarse calquera accesorio eléctrico.

Asegúrese de que non se supere o consumo de potencia máximo que figura en cada toma de corrente. O consumo de potencia dos dispositivos móstrase na placa de modelo.

Ao conectar dous ou máis dispositivos eléctricos ao mesmo tempo, asegúrese de que o consumo total de todos eles non exceda nunca os 190 watts ››› ❗.

Toma de corrente de 230 voltios*

Co motor en marcha, a toma de corrente ››› **fig. 122** actívase automaticamente logo de enchufar un conector. Se hai suficiente enerxía disponible, en caso necesario, aínda se pode seguir a usar a toma de corrente co motor apagado ››› ⚠

Conectar un aparato eléctrico: Abra a tapa e insira o conector na toma de corrente ata o tope para desbloquear o seguro para nenos integrado. A toma só subministra corrente unha vez desbloqueado o seguro para nenos.

Indicador LED na toma de corrente	
Luz verde permanente:	O seguro para nenos está desbloqueado. A toma de corrente está lista para funcionar.
Luz verde intermitente:	O acendido está desconectado, pero hai suficiente enerxía disponible para seguir alimentando a toma de corrente con corrente durante un máximo de 10 minutos. Se desenchufa o conector antes de que transcorra este tempo, desconéctese a toma de corrente e non se pode usar de novo ata que se conecte de novo o acendido.
Luz vermella intermitente:	Hai algunha anomalía, por exemplo, desconexión por sobrecorrente ou sobrequentamento.

Desconexión por sobrequentamento

Cando a temperatura supera un determinado valor, o convertedor da toma de corrente de 230 voltios desconéctase automaticamente. A desconexión evita o sobrequentamento cando o consumo de potencia dos dispositivos conectados é excesivo ou a temperatura ambiente moi alta. A toma de corrente de 230 voltios pode usarse de novo despois dun tempo de arrefriamento, para iso hai que desenchufar primeiro o conector do dispositivo que estivera conectado e, a continuación, conectalo de novo. Deste xeito evita que o dispositivo eléctrico se acenda de novo sen que así se desexe.

⚠ ATENCIÓN

¡O sistema eléctrico está baixo alta tensión!

- **Non derrame líquidos na toma de corrente.**
- **Non enchufe adaptadores ou prolongacións na toma de corrente de 230 voltios. De non ser así, o seguro para nenos integrado desbloquearase e a toma de corrente funcionará.**
- **Non insira obxectos condutores (por exemplo, unha agulla de punto) na toma de corrente de 230 voltios.**

⚠ ATENCIÓN

A toma de corrente só funciona co acendido conectado. O seu uso indebido pode causar feridas serias ou mesmo un incendio. Polo tanto, os nenos non deben quedar no vehículo, sen atendelos, se a chave está no vehículo. De non ser así, hai risco de que se lesionen.

ⓘ PRECAUCIÓN

Para que as tomas de corrente non sofran danos, pregámoslle que só use conectores axeitados para elas.

ⓘ PRECAUCIÓN

- **Toma de corrente de 230 voltios:**
  - **Non deixe dispositivos ou conectores demasiado pesados (por exemplo,**

unha fonte de corrente) colgados directamente da toma de corrente.

– Non conecte lámpadas de neon.

– Conecte á toma de corrente só dispositivos cuxa voltaxe coincida co da mesma.

– A función de desconexión por sobrecarga incorporada evita que se acendan os dispositivos eléctricos que necesitan unha alta corrente de arranque. Neste caso, desacople o alimentador do dispositivo eléctrico e tente de novo a conexión despois de aproximadamente 10 segundos.

Aviso

- Se hai accesorios eléctricos conectados co motor parado descargarase a batería.
- Se o aparello conectado está moi quente, apágueo inmediatamente e desconécteo da rede eléctrica.
- Antes de conectar e desconectar o acendido, desenchufe os aparellos conectados aos portos USB para protexelos dos posibles danos causados pola oscilación da tensión eléctrica.
- É posible que algúns dispositivos non funcionen correctamente cando estean conectados a tomas de 230 voltios por falta de potencia (watts).

Climatización

Calefacción, ventilación e refrixeración

Introdución

O **Climatronic** refrixera e deshumidifica o aire. O seu rendemento óptimo conséguese coas fiestras e o teito de vidro pechados.

Prema a tecla correspondente para activar unha función específica. Para desconectar a función, prema a tecla de novo.

O LED de cada un dos mandos ilumínase para indicar que a función respectiva dun mando está activada.

Filtro de po e pole

O filtro de po e pole con cartucho de carbono activo reduce as impurezas do aire que se introduce no habitáculo.

O filtro de po e pole debe cambiarse regularmente para que a potencia do climatizador non se vexa afectada.

Se o rendemento do filtro diminúe prematuramente por utilizar o vehículo nun ambiente no que o aire contén moitas impurezas, o filtro deberá cambiarse sen esperar o tempo previsto.

⚠ ATENCIÓN

Se non hai boa visibilidade a través de todas as fiestras do vehículo, aumentará o risco de sufrir un accidente con consecuencias graves.

- Asegúrese sempre de que todos os cristais estean libres de xeo e neve e que non estean embazados para manter unha boa visibilidade cara ao exterior.
- Póñase en marcha só cando teña boa visibilidade.
- Asegúrese sempre de usar correctamente o climatizador, así como a fiestra traseira térmica para ver ben o que acontece no exterior.
- Nunca deixe funcionar a recirculación de aire por un longo período. Cando o sistema de refrixeración está desconectado e o modo de recirculación de aire activado, as fiestras poden embazarse moi rápido, limitando considerablemente a visibilidade.
- Desconecte o modo de recirculación do aire cando non o precise.

⚠ ATENCIÓN

O aire viciado aumenta o cansazo e a perda de concentración do condutor, o que pode causar un accidente de consecuencias graves.

- Nunca deixe o ventilador desconectado durante moito tempo, nin use o modo de recirculación por un longo período de

»

tempo, xa que non se renovará o aire do habitáculo.

PRECAUCIÓN

- Para a substitución do filtro de pole sempre deberá acudir a un servizo técnico.
- Se sospeita que o climatizador pode estar danado, apágueo. Isto evitará danos adicionais. Faga que revisen o climatizador nun taller especializado.
- Calquera reparación do climatizador require coñecementos específicos e ferramentas especiais. CUPRA recoméndalle acudir ao Servizo especializado CUPRA ou ao Servizo Oficial SEAT.

Aviso

- Cando o sistema de refrixeración estea desconectado, non se deshumidificará o aire que entre dende fóra. Para evitar se embacen os vidros, CUPRA recomenda deixar o sistema de refrixeración (compresor) conectado. Para facelo, prema a tecla A/C. O indicador da tecla deberá iluminarse.
- A máxima potencia calorífica e a desconxelación máis rápida posible dos cristais conséguense cando o motor alcanza a súa temperatura de funcionamento normal.
- Para non prexudicar o rendemento da calefacción ou da refrixeración e para evitar que os vidros se embacen, a entrada de aire diante do parabrisas non debe quedar obstruída por xeo, neve ou follas.
- O aire que sae polos difusores e que circula por todo o habitáculo é evacuado a través das rañuras dispostas no maleteiro para este efecto. Por iso, deberá evitarse obstruír estas rañuras con calquera tipo de obxecto.
- Coa recirculación de aire conectada non se debería fumar, porque o fume que aspira o sistema recala no evaporador do grupo refrixerador producindo cheiros desagradables.
- É aconsellable conectar o aire acondicionado polo menos unha vez ao mes, para que as xuntas do sistema se lubriquen e para previr a aparición de fugas. Se observa unha diminución na potencia frigorífica, diríxase a un servizo técnico para comprobar o sistema.
- Cando se require un esforzo extremo do motor, desconectarse o compresor momentaneamente.

Mandos do Climatronic

Fig. 123 Na consola central:mandos do Climatronic.

Modo automático AUTO

Axuste automático da temperatura, do ventilador e da distribución do aire. O modo automático desactívase cando a ventilación modifícase manualmente.

Modo de refrixeración A/C

Prema a tecla para conectar ou desconectar o sistema de refrixeración.

Temperatura ①/②

A temperatura dos lados dereito e esquerdo pode axustarse separadamente cos reguladores. A temperatura seleccionada amósase na pantalla do panel de mandos do climatizador.

Sincronización: prema a tecla SYNC para que os axustes do posto de condución se apliquen ao lado do acompañante. Accione o regulador de temperatura para o lado do acompañante para axustar unha temperatura diferente.

Ventilador

A potencia do ventilador regúlase automaticamente.

Xirando o regulador, o ventilador tamén se axusta manualmente.

Distribución do aire / /

O fluxo de aire axústase automaticamente de xeito cómodo. Tamén pode distribuírse manualmente á zona desexada premendo a tecla correspondente:

- O aire está dirixido cara ao tórax
- O aire está dirixido cara a zona repousapés.
- O aire está dirixido cara ao parabrisas.

Máxima potencia de refrixeración A/C MAX

A recirculación do aire e o sistema de refrixeración conéctanse automaticamente e a distribución do aire axústase automaticamente á posición .

Función de desconxelación/desembazamento MAX

O aire exterior aspirado está dirixido cara ao parabrisas e a recirculación do aire desactívase automaticamente. Para desembazar o parabrisas máis rápido, o aire deshumidifícase a temperaturas superiores a +3 °C (+38 °F) aproximadamente e o ventilador opera nun rendemento óptimo.

Sistema de infotainment SETUP

Amosarase o menú de control e axustes do climatizador na pantalla do sistema Easy Connect.

Fiestra traseira térmica

Funciona só co motor en marcha e desconéctase automaticamente, como máximo, ao cabo de 10 minutos.

Deberá desconectarse axiña que o cristal recobre a súa nitidez. O menor consumo de corrente repercute favorablemente sobre o consumo de combustible.

Para evitar unha posible deterioración da batería, pódese producir unha desconexión temporal automática da función, recuperándose esta unha vez restablecidas as condicións normais de funcionamento.

Recirculación do aire

››› páx. 149

Calefacción dos asentos

››› páx. 150

Desconectar

Prema a tecla OFF ou ben axuste o ventilador manualmente a 0.

Uso do Climatronic a través do sistema Easy Connect*

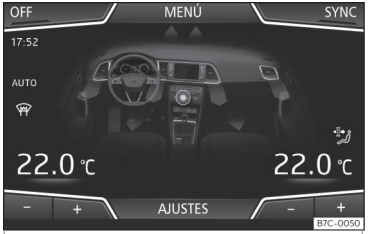


Fig. 124 Pantalla do Easy Connect:menú Climatizador.

No sistema Easy Connect tamén se poden levar a cabo diversos axustes para o Climatronic.

Abrir o menú Climatizador

- Prema a tecla **SETUP** do panel de mandos do Climatronic.

Na pantalla visualízanse os axustes actuais, por exemplo, a temperatura axustada cara ao lado do condutor e do acompañante. As temperaturas ata +22 °C (+72 °F) represéntanse con frechas azuis e as temperaturas superiores a +22 °C (+72 °F) con frechas vermellas.

Para conectar ou desconectar unha función ou para seleccionar un submenú, hai que premer o botón de función correspondente.

Botón de función: Función
OFF: Desconéctase o Climatronic.
ON: Conéctase o Climatronic.
SYNC: Sincronizar as temperaturas de condutor e acompañante.
AJUSTES: Ábrese o submenú dos axustes de climatización. Poden configurarse os seguintes axustes:
Calefactor adicional automático: para activar ou desactivar o acendido automático da calefacción adicional para países fríos (só os motores con calefacción adicional). Coa opción desactivada, dependendo da temperatura exterior, a calefacción pode precisar máis tempo do normal para alcanzar a temperatura de confort.
Parabrisas térmico automático*: para conectar e desconectar o parabrisas térmico automático >>> páx. 151.
Recirculación de aire automática: para conectar e desconectar a recirculación de aire automática >>> páx. 149.
Atrás ↩: Pecha o submenú.
*: Permite activar ou desactivar o parabrisas térmico de maneira manual.
*: Permite activar ou desactivar o PureAir e abre o submenú.

Instrucións de uso do climatizador

O sistema de refrixeración do habitáculo só funciona cando o motor está en marcha e o ventilador está acendido.

Uso económico do aire acondicionado

Co aire acondicionado conectado, o compresor consume potencia do motor e inflúe no consumo de combustible.

O mellor rendemento do climatizador conséguese coas fiestras e o teito panorámico corredizo pechados. Non obstante, se o habitáculo quentouse excesivamente por ter estado exposto ao sol, arrefecerase máis rápido mantendo as fiestras e o teito panorámico corredizo abertos por un momento.

Cambiar a unidade de temperatura

O cambio da indicación da temperatura de Celsius a Fahrenheit na pantalla do sistema de infotainment incorporado de fábrica faise mediante a tecla de infotainment > **Ajustes > Unidades**.

Non se pode activar o sistema de refrixeración

Se a refrixeración non funciona, pode deberse ás seguintes causas:

- O motor non está en marcha.
- O ventilador está desconectado.

- O fusible do climatizador está fundido.
- A temperatura exterior é inferior a +3 °C (+38 °F), aproximadamente.
- O compresor do climatizador desconectouse temporalmente porque o refrixerante do motor quentouse demasiado.
- O vehículo presenta outro tipo de avaría. Faga que revisen o climatizador nun taller especializado.

Particularidades

Cando a humidade e a temperatura exterior son altas, a **auga condensada** polo evaporador do sistema de refrixeración podería gotear formando un charco baixo o vehículo. Isto é normal e non significa que haxa fugas.

Aviso

Despois de poñer o motor en marcha, a humidade residual acumulada no climatizador pode embazar o parabrisas. Conecte a función de desconxelación para desembazar o parabrisas o antes posible.

Difusores de aire

Para garantir a calefacción, refrixeración e ventilación dentro do habitáculo, os difusores de aire deberían permanecer abertos.

- Para abrir e pechar os difusores de aire, xire a roda correspondente na dirección desexada. Cando a roda estea en posición ▶ o difusor de aire correspondente está pechado.
- Orientar a dirección do aire co tirador da reixa de ventilación.

Hai outros difusores de aire adicionais e non axustables no taboleiro de instrumentos, nas áreas repousapés e na zona posterior do habitáculo.

Aviso

Nunca coloque alimentos, medicamentos ou outros obxectos que sexan sensibles ao calor ou o frío diante dos difusores de aire porque poden deteriorarse ou quedar inservibles debido ao aire.

Recirculación de aire

No modo de recirculación do aire, impídese a entrada de aire dende o exterior ao habitáculo.

Se a temperatura externa é demasiado alta, debería seleccionarse o modo manual de recirculación de aire durante un curto período de tempo para arrefecer o habitáculo máis rápido.

Por motivos de seguridade, a recirculación do aire desconéctase cando se preme a tecla MAX ou se xira o distribuidor de aire a .

Conectar e desconectar a recirculación manual do aire

- Prema a tecla para conectar ou desconectar a recirculación manual do aire.

Modo automático de recirculación de aire

Cando se activa o modo de recirculación do aire automático, o aire fresco pode acceder ao habitáculo. Cando o sistema detecta unha elevada concentración de substancias nocivas no aire exterior, a recirculación do aire actívase automaticamente. Cando o nivel de impurezas volve a estar nun intervalo normal, o modo de recirculación desconéctase.

O sistema non é capaz de detectar cheiros desagradables.

- A activación e desactivación da recirculación automática do aire realízase no menú do climatizador ››› **pág. 148**.

A recirculación do aire **non** se conecta automaticamente en versións sen sensor de humidade e coas seguintes condicións externas:

- A temperatura ambiente é inferior a +3 °C (+38 °F).
- O sistema de refrixeración está desconectado e a temperatura ambiente é inferior a +10 °C (+50 °F).

»

• O sistema de refrixeración está desconectado, a temperatura ambiente é inferior a +15 °C (+59 °F) e o limpaparabrisas está conectado.

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade ››› **⚠ en Introdución da páx. 145.**

• Cando o sistema de refrixeración está desconectado e o modo de recirculación do aire activado, os fiestras poden embazarse moi rápido, limitando considerablemente a visibilidade.

• Desconecte o modo de recirculación do aire cando non o precise.

PRECAUCIÓN

En vehículos con climatizador non se aconsella fumar cando a recirculación do aire estea activada. O fume aspirado pode depositarse no vaporizador do sistema de refrixeración, así como no cartucho de carbono activo do filtro para po e pole, causando un olor desagradable permanente.

Aviso

Climatronic: ao estar en marcha atrás, e mentres funcione o limpaparabrisas, a recirculación do aire actívase para evitar que os gases de escape ou os cheiros desagradables entren no habitáculo.

Calefacción dos asentos

Co acendido conectado, a banqueta e o respaldo dos asentos poden quentarse electricamente.

Usar a calefacción dos asentos

• Prema a tecla ou do panel de mandos para conectar a calefacción do asento á máxima potencia.

• Prema a tecla ou varias veces ata axustar o nivel desexado.

• Para desconectar a calefacción do asento, prema a tecla ou repetidamente ata que non se acenda ningún LED.

Se conecta de novo o acendido dentro dos próximos 10 minutos aprox., a calefacción do asento do condutor conéctase automaticamente no nivel axustado por última vez.

Casos nos que non se debería conectar a calefacción dos asentos

Se cumpre algunha das seguintes condicións, non conecte a calefacción do asento:

• O asento non está ocupado.

• O asento está cuberto cunha funda.

• Sobre o asento hai montado un asento para nenos.

• A banqueta do asento está húmida ou mollada.

• A temperatura exterior ou a do habitáculo é superior a +25°C (77°F).

⚠ ATENCIÓN

As persoas que, debido a medicamentos, parálise ou enfermidades crónicas (por exemplo, diabetes), non perciban a dor ou a temperatura, ou teñan a percepción limitada, e os nenos poden sufrir queimaduras nas costas, nádegas ou pernas cando se usa a calefacción dos asentos.

• As persoas cunha percepción limitada da dor e da temperatura non deben usar nunca a calefacción do asento.

• En caso de detectar calquera tipo de anomalía co control de temperatura do dispositivo, faga que o revisen nun taller especializado.

⚠ ATENCIÓN

Se o tecido do coxín está mollado, pode afectar negativamente o funcionamento da calefacción do asento, aumentando o risco de queimaduras.

• Comprobe que a banqueta está seca antes de utilizar a calefacción do asento.

• Non sente con roupa húmida ou mollada no asento.

• Non deixe obxectos nin roupa húmida ou mollada no asento.

• Non derrame líquidos sobre o asento.

PRECAUCIÓN

- **Para evitar danar os elementos calefactores da calefacción do asento, non se axeonlle sobre eles nin someta a banqueta ou o respaldo a unha presión excesiva concentrada nun só punto.**
- **Os líquidos, os obxectos afiados e os materiais illantes (por exemplo, unha funda ou un asento para nenos) poden danar a calefacción do asento.**
- **Cando se produce algún olor, hai que desactivar inmediatamente a calefacción do asento e levalo a revisar a un taller especializado.**

Nota sobre o medio ambiente

Manteña acendida a calefacción dos asentos só durante o tempo necesario. De non ser así, supón un consumo de combustible innecesario.

Parabrisas térmico*

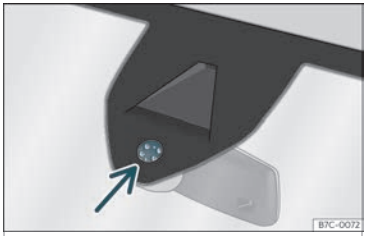


Fig. 125 Sensor de temperatura e humidade do parabrisas.

O parabrisas térmico está formado por un conxunto de fíos calefactados situados entre as capas do parabrisas que, aplicando corrente eléctrica sobre os mesmos, quéntanse e provocan que suba a temperatura do cristal.

A súa función é axudar ao sistema de climatización a previr que o parabrisas se embace, ou a desembazalo máis rapidamente cando se embace.

O sistema pódese conectar manual ou automaticamente.

Conexión manual

- Prema a tecla **SETUP** do panel de mandos do Climatronic.
- Prema o botón de función para conectar ou desconectar o parabrisas térmico.

Conexión automática

Para facilitar o uso do parabrisas térmico, hai dispoñible unha conexión automática.

O panel de mandos do Climatronic é capaz de detectar o perigo de que o parabrisas se embace grazas aos seus sensores de temperatura e humidade e, en consecuencia, activar ou desactivar o sistema. Ademais, tamén se activará automaticamente cando se prema a tecla **MAX** do panel de control Climatronic.

Para que se conecte automaticamente debe realizar o seguinte axuste:

- Prema a tecla **SETUP** do panel de mandos do Climatronic.
- Prema o botón de función **AJUSTES** do sistema de infotainment.
- Conecte ou desconecte a función premendo o botón de función **Parabrisas térmico automático**.

Sistema Infotainment

Introdución

Advertencias de seguridade

Indicacións de seguridade relativas ao sistema de infotainment

Lembre que só debe usar as amplas posibilidades que ofrece a operación do sistema de infotainment cando a situación do tráfico realmente o permita.

⚠ ATENCIÓN

- Antes de iniciar a viaxe, convén familiarizarse coas diferentes funcións do sistema de infotainment.
- O volume elevado pode representar un perigo para vostede e para outros. O oído pode danarse se o volume é demasiado alto, aínda que sexa por pouco tempo.
- Os axustes do sistema infotainment deberían realizarse co coche parado ou ben os debería realizar o acompañante.

⚠ ATENCIÓN

O tráfico actual esixe a máxima atención dos usuarios das vías públicas. Calquera distracción do condutor pode provocar accidentes e lesións. Xestionar o sistema de infotainment pode distraer a atención do tráfico.

- Conduza sempre prestando a máxima atención ao tráfico e de forma responsable.
- Axuste o volume de xeito que os sinais procedentes de fóra (por exemplo, sirenas e bucinas dos vehículos de emerxencia) se poidan escoitar en todo momento.

⚠ ATENCIÓN

Ao cambiar ou conectar unha fonte de audio, o volume pode subir de súpeto.

- Baixe o volume básico antes de conectar unha fonte de audio ou cambiala.

⚠ ATENCIÓN

As recomendacións para a condución e os sinais de tráfico amosados polo sistema de navegación poden diferir da situación real.

- Os sinais de tráfico e as normas de circulación prevalecen sobre as recomendacións e as indicacións do sistema de navegación.

⚠ ATENCIÓN

A conexión, introdución ou extracción dun soporte de datos mentres conduce pode distraer a atención do tráfico e provocar un accidente.

⚠ ATENCIÓN

Coloque os cables de conexión dos equipos externos para que non interfiran coa mobilidade do condutor.

⚠ ATENCIÓN

Os equipos externos que non estean suxeitos correctamente, poderían saír disparados polo habitáculo e ocasionar danos ou lesións en caso de manobra repentina ou accidente.

- Evite colocar dispositivos externos nas portas, no parabrisas, no volante, no taboleiro de instrumentos, nos respaldos dos asentos, enriba ou preto da zona marcada coa palabra “AIRBAG” ou entre estas zonas e os ocupantes. Poderían causar feridas graves en caso de accidente, especialmente se os airbags están despregados.

⚠ ATENCIÓN

O repousabrazos* debe estar sempre pechado durante a marcha, xa que podería limitar os movementos do condutor.

⚠ ATENCIÓN

Se a carcasa dun reprodutor de CD ou DVD ábrese, poden producirse lesións debido á radiación láser invisible.

- A reparación dos reprodutores de CD ou DVD só se debe encargar a talleres especializados.

PRECAUCIÓN

Se insire un soporte de datos inadecuado ou se introduce incorrectamente, o sistema de infotainment pode resultar danado.

- Ao introducilo, asegúrese de que o fai na posición correcta.
- Se preme con forza pode danar irreparablemente o seguro da rañura para tarxetas de memoria.
- Use só tarxetas de memoria compatibles.
- Procure inserir ou extraer os CD e DVD de forma perpendicular á parte frontal do lector de CD/DVD sen inclinalos para non raialos.
- Se insire un CD ou DVD cando hai un dentro ou cando se está a expulsar outro, o lector de CD/DVD podería resultar danado. Agarde sempre que a saia o soporte de datos por completo.

PRECAUCIÓN

Se un CD e DVD leva adheridos corpos estraños ou se non é redondo, o reprodutor podería sufrir danos.

- Use só CD ou DVD convencionais limpos de 12 cm.
  - Non pegue adhesivos ou similares nos soportes de datos. Os adhesivos poden desprenderse e danar o lector.
  - Non use obxectos de datos impresos. As impresións e revestimentos poden desprenderse e danar o lector de CD/DVD.
  - Non insira “singles” de 8 cm ou CDs ou DVDs con formas atípicas.
  - Non insira DVD-Plus, Dual Disc nin Flip Disc, xa que son máis grosos que os CD convencionais.

PRECAUCIÓN

Se o volume de reprodución é excesivo ou está deformado, poden verse danados os altofalantes do vehículo.

Aviso

Para o correcto funcionamento do sistema de infotainment, é importante que a hora e a data do vehículo estean axustadas correctamente.

Cadro xeral do equipo

Navi System / Navi System Plus

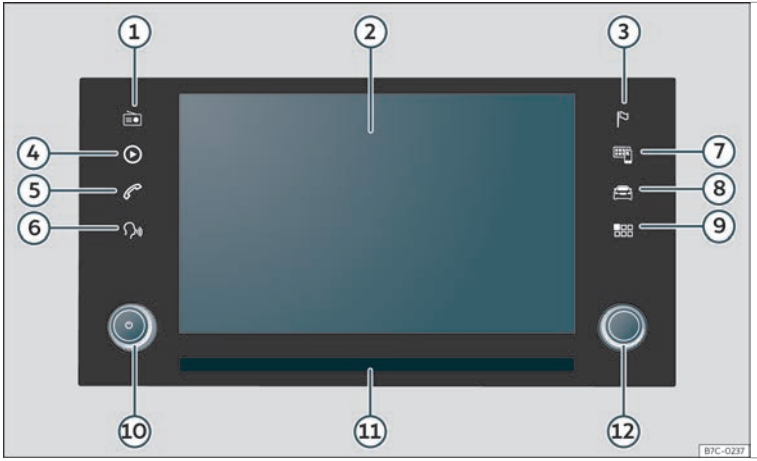


Fig. 126 Imaxe xeral dos mandos.

① Modo Radio (cambio de banda de frecuencias ››› **páx. 179**

② Touchscreen (pantalla táctil) ››› **páx. 159**

③ Modo Navegación ››› **páx. 204**

④ Modo Multimedia (cambio fontes de audio) ››› **páx. 187**

⑤ Modo Teléfono ››› **páx. 223**

⑥ Operación por voz ››› **páx. 165**

⑦ Full Link ››› **páx. 169**

⑧ Axustes do vehículo ››› **páx. 84**, ››› **páx. 219**

⑨ Menú principal ››› **páx. 158**

⑩ Volume. Apagar/acender ››› **páx. 158**

⑪ Sensor de proximidade ››› **páx. 161**

⑫ Botón de axustes (busca e selección) ››› **páx. 158**

Menús principais.

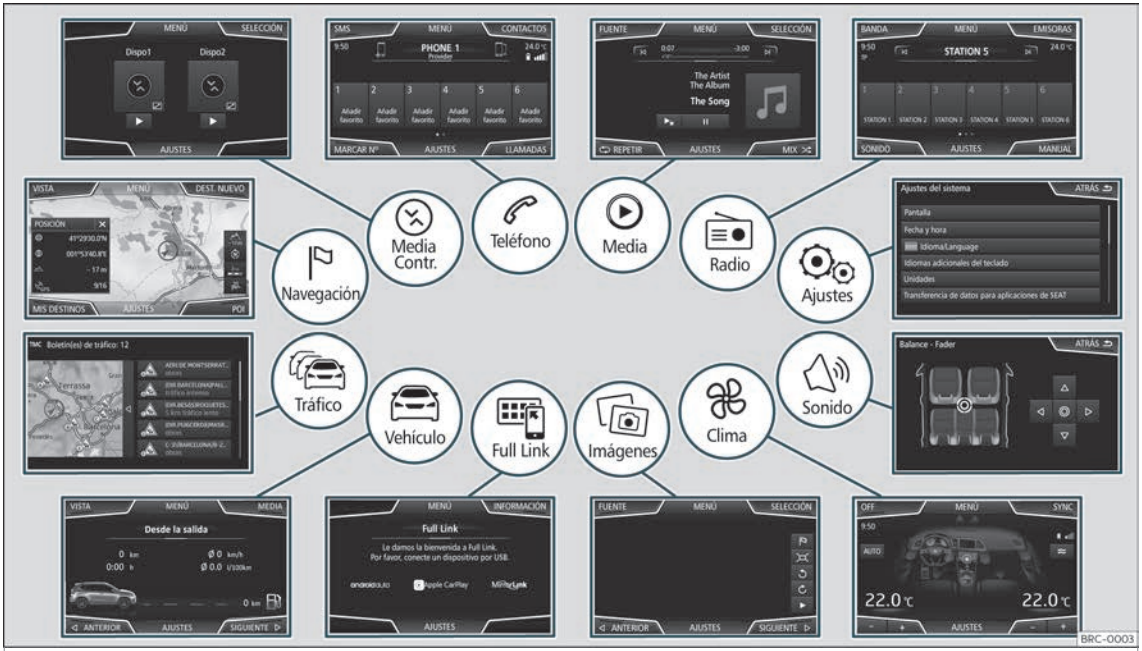


Fig. 127 Resumo dos menús.

Radio ››› páx. 179

Menú principal RADIO ››› páx. 179
Servizos de datos de radio RDS ››› páx. 180
Modo de radio dixital ››› páx. 181
Teclas de memoria ››› páx. 182
Memorizar logotipos de emisoras ››› páx. 183
Seleccionar, sintonizar e memorizar emisoras ››› páx. 183
Reproducción automática SCAN ››› páx. 184
Información de tráfico TP ››› páx. 184
Axustes ››› páx. 185

Media ››› páx. 187

Soporte de datos e arquivos ››› páx. 187
Orde de reprodución ››› páx. 190 ››› páx. 190
Cambiar a fonte de media ››› páx. 192
Cambiar de pista ››› páx. 193
Selección dun álbum por portada ››› páx. 193
Selección dunha pista dunha lista de pistas ››› páx. 194
Vista de banco de datos ››› páx. 195
Inserir ou expulsar un CD ou DVD ››› páx. 195
Tarxeta de memoria ››› páx. 196
Soporte de datos externo conectado ao porto USB. ››› páx. 196
Fonte de audio externa conectada á toma multimedia AUX-IN. ››› páx. 197
Fonte de audio externa con Bluetooth® ››› páx. 198
Imaxes ››› páx. 203
Axustes ››› páx. 204

Navegación ››› páx. 204

Destino novo ››› páx. 207
Opcións de ruta ››› páx. 208 ››› páx. 208
Meus destinos ››› páx. 209
Destinos especiais (POI) ››› páx. 211
Vista ››› páx. 211
Ventá adicional ››› páx. 211
Representación do mapa ››› páx. 212
Boletíns de tráfico e guía dinámica ››› páx. 213
Navegación preditiva ››› páx. 214
Importar vCards ››› páx. 214
Navegación con imaxes ››› páx. 214
Sinais de tráfico ››› páx. 214
Guía ao destino no modo Demo ››› páx. 215
Axustes ››› páx. 215
Modo Offroad ››› páx. 217

Vehículo

Cadro de instrumentos ››› páx. 219
Sport ››› páx. 220
Offroad ››› páx. 220
Consumidores ››› páx. 221
Datos de viaje ››› páx. 221
Ecotrainer ››› páx. 222
Estado del vehículo ››› páx. 223

Tráfico ››› páx. 213

Información do tráfico (TP) ››› páx. 184
Boletíns de tráfico e guía dinámica ››› páx. 213

Teléfono ››› páx. 223

Bluetooth® ››› páx. 225
Vinculación ››› páx. 225
Teclas de función ››› páx. 227
Introducir número ››› páx. 229
Axenda ››› páx. 229
Mensaxes curtas (SMS) ››› páx. 231
Listaxe de chamadas ››› páx. 231
Teclas de marcación rápida ››› páx. 232
Axustes ››› páx. 233

Sonido ››› páx. 164

Full Link ››› páx. 169

Requisitos ››› páx. 170
Activación de Full Link ››› páx. 171
Vinculación de dispositivos portátiles ››› páx. 172
MirrorLink® ››› páx. 173
Apple CarPlay™ ››› páx. 173
Android Auto™ ››› páx. 174
Preguntas frecuentes ››› páx. 175

Media Contr. ››› páx. 175

Punto de acceso WLAN ››› páx. 176

Imaxes ››› páx. 203

Clima ››› páx. 148

Axustes ››› páx. 163

Instrucións xerais a operación

Introdución

Se modifica os axustes poden variar as indicacións na pantalla e pode que o sistema de infotainment se comporte dun xeito diferente ao descrito neste manual de instrucións.

Aviso

- **Para usar as funcións do sistema de infotainment, só ten que premer suavemente unha tecla ou brevemente a pantalla.**
- **O software dos equipos depende do mercado en cuestión, pode que non estean dispoñibles todos os botóns de función nin todas as funcións descritas. Polo tanto, se non aparece un botón de función mencionado, non é un defecto do equipo.**
- **Dependendo das disposicións legais do país en cuestión, algunhas funcións poden non estar dispoñibles na pantalla a partir dunha velocidade determinada.**
- **A utilización do teléfono móbil no interior do vehículo pode provocar ruídos nos altofalantes.**
- **Nalgúns países poden existir restricións en canto á utilización de dispositivos con tecnoloxía Bluetooth®. Para máis información ao respecto consulte ás autoridades locais.**
- **Nos vehículos con ParkPilot, o volume do audio redúcese automaticamente ao engrenar a marcha atrás. A redución de audio pódese axustar no menú `Sonido` > `Volumen`.**

Esquema dos menús

Fig. 128 Menú principal

Na pantalla táctil do sistema de infotainment pode seleccionar os diferentes menús principais.

Prema a tecla do infotainment para abrir a sinopse dos menús.

A vista do menú principal na pantalla táctil pode modificarse de “mosaico” a “carrusel” e viceversa a través do menú **`Ajustes`** > **`Pantalla`** ››› **pág. 163**.

Aviso

Dependendo da versión do Infotainment, pode haber máis iconas na segunda páxina. Neste caso, para ver as iconas restantes prema o botón de función ››› **fig. 128** **(frecha) ou deslice o dedo horizontalmente sobre a pantalla.**

Botóns xiratorios e teclas do infotainment

Botóns xiratorios

O botón xiratorio esquerdo ⏻ é o botón de acendido/apagado cando se preme e o regulador do volume cando se xira.

O botón xiratorio dereito é o botón de busca cando se xira e de selección cando se preme.

Teclas do infotainment

As teclas do infotainment utilízanse *premendoas* ou *manténdoas premidas*.

Acender e apagar

Ao acender o sistema iníciase co volume co que se apagou, sempre que non exceda o volume de acendido máximo preestablecido. Seleccione **`Sonido`** > **`Volumen`**.

O equipo apagarase automaticamente cando se saque a chave do contacto ou ao premer o botón de acendido (dependendo do

equipamento ou do vehículo). Se acende de novo o sistema de infotainment, este apagarase automaticamente despois duns 30 minutos (apagado retardado).

Aviso

- **O sistema de infotainment pertence ao vehículo. Non se pode empregar noutro vehículo.**
- **Se desemborna a batería, antes de acender de novo o sistema de infotainment, ten que conectar o acendido.**

Cambiar volume básico

Subir ou baixar o volume ou suprimir o son

Aumentar o volume: xire o regulador de volume ⏻ no sentido horario ou xire a roda esquerda do volante multifunción cara arriba △.

Reducir o volume: xire o regulador do volume ⏻ no sentido antihorario ou xire a roda esquerda do volante multifunción cara abaixo ▽.

Os cambios do volume represéntanse na pantalla mediante unha barra de volume. O volume pode controlarse dende os mandos do volante. Neste caso, os cambios de volume están representados na pantalla do cadro de instrumentos mediante unha barra de volume.

Algúns axustes e adaptacións do volume poden predefinirse. Seleccione ▦ > **Sonido** > **Volumen**.

Suprimir o son do sistema de infotainment

- Xire o regulador do volume ⏻ no sentido contrario ao das agullas do reloxo ata que se amose 🔇.
- **OU BEN:** prema a roldana esquerda do volante multifunción.

Durante o modo Media (excepto AUX), a reprodución está en pausa. Na pantalla amósase 🔇.

Funcionamento dos botóns de función e das indicacións na pantalla

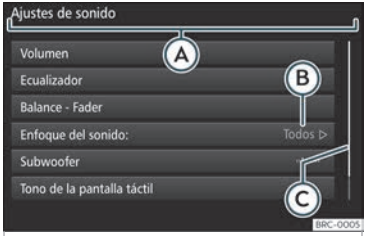


Fig. 129 Vista dalgúns dos botóns de función na pantalla.

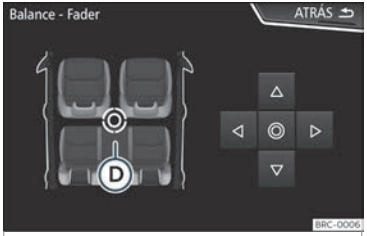


Fig. 130 Menú de axustes de son

As zonas activas da pantalla táctil que representan unha función chámanse "botóns de función" e úsanse *pulsándoos* brevemente na pantalla ou *manténdoos premidos*.

Os botóns de función indícanse neste manual como un "botón de función" e un símbolo de tecla (dentro dun rectángulo).

Estes activan funcións ou abren submenús. Nos menús amósase na barra de título o menú seleccionado ››› **fig. 129** Ⓐ nese momento.

Non se poden seleccionar os botóns de función inactivos (en gris). »

Aumentar ou diminuír o tamaño das imaxes visualizadas na pantalla

O tamaño da imaxe do mapa de navegación e na visualización de imaxes pode aumentarse ou reducirse. Para facelo, deslice 2 dedos pola pantalla separándoos ou xuntándoos.

Cadro xeral das indicacións e dos botóns de función

Indicacións e botóns de función: uso e efecto	
Ⓐ	Na barra de título amósase o menú seleccionado ou outros botóns de función.
Ⓑ	Prema para abrir outro menú.
Ⓒ	A barra de desprazamento amósase á dereita. Desprace a barra deslizando verticalmente o dedo ››› pág. 160, Abrir entradas de listaxes e procurar en listas.
Ⓓ	**Cursor desprazable**: Mova o cursor deslizando o dedo pola pantalla.
	OU BEN: Prema nun punto da pantalla cara onde desexe orientar o son.
	Cruz reticular fixa: Prema nas frechas para mover o son de acordo coas súas preferencias.
	OU BEN: Prema o botón central para colocar o son estéreo no centro do habitáculo

Indicacións e botóns de función: uso e efecto	
🗀	Prémao nalgunhas listaxes para ir subindo niveis paso a paso.
ATRÁS ⮌	Tecla para volver ao menú anterior ou subir do nivel de cartafoles.
▽	Preméndoo ábrese unha ventá emerxente (ventá de opcións) na que se amosan outras opcións de axuste.
☑ / ☐	Algunhas funcións actívanse ☑ ou desactívanse ☐ premendo sobre esta caixa.
OK	Prémao para confirmar unha entrada ou selección.
×	Prémao para pechar unha ventá emerxente ou unha máscara de entrada.
+ / –	Prémaos para cambiar axustes paso a paso.
▭	Mova o botón desprazable pola pantalla deslizando o dedo.

Abrir entradas de listaxes e procurar en listas

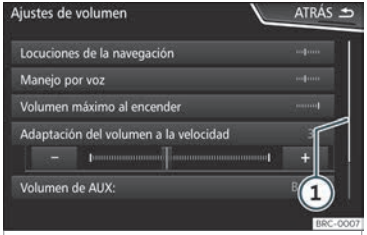


Fig. 131 Entradas dunha listaxe dun menú de axustes.

As entradas das listaxes poden activarse preméndoas na pantalla ou co botón de axuste.

Marcar entradas dunha listaxe co botón de axuste e abrilas

- *Xire* o botón de axuste para buscar e seleccionar na listaxe.
- *Prema* o botón de axuste para activar a entrada da listaxe marcada.

Buscar nas listaxes (desprazando a pantalla)

A barra de desprazamento amósase á dereita e o seu tamaño depende das entradas da listaxe ››› **fig. 131** ①.

- *Sobre a barra:* Prema por arriba ou por debaixo da marca ou deslice o dedo verticalmente sobre a marca ata chegar á posición desexada.

Máscaras de entrada con teclado na pantalla

Fig. 132 Máscara de entrada con teclado na pantalla.

O teclado na pantalla úsase, por exemplo, para introducir o nome dunha memoria, para seleccionar un enderezo de destino ou para ingresar un termo para procura en listaxes grandes.

Na barra superior da pantalla está a liña de entrada co cursor. Aquí se amosarán as entradas que están feitas.

Máscaras de entrada de "texto libre"

Nas máscaras de entrada de texto libre poden introducirse letras, cifras e caracteres en calquera combinación.

Máscaras de entrada para seleccionar unha entrada almacenada (por exemplo, un enderezo de destino)

Só se poden introducir letras, cifras e caracteres que correctamente combinados correspondan a unha entrada almacenada.

Na liña de entrada proponse as coincidencias ››› **fig. 132** ④. No caso dos nomes compostos, tamén se debe introducir o espazo en branco.

Cadro xeral dos botóns de función*

Icona e texto de función: uso e efecto	
Letras e cifras	Prémaas para copialas na liña de entrada.
①	Prémao para cambiar o teclado a outro idioma. Os idiomas do teclado poden seleccionarse no menú **Ajustes del sistema > Idioma**.
②	Prémeo para amosar símbolos no teclado.
③	Se son menos de 99, amosa o número de entradas seleccionables e premendo abre a lista de acordo co que se introduciu.
④	Barra de desprazamento, o seu tamaño depende do número de entradas coincidentes.
⑤	Ao manter premida a tecla amósanse os caracteres especiais baseados nesa letra. Copie os caracteres desexados preméndoos. Algúns caracteres especiais poden transcribirse (por exemplo, "AE" para "Ä").
␣	Barra espazadora
⌫	Borrar os caracteres da liña de entrada, de dereita a esquerda.
	Mantéñao premido para borrar varios caracteres.
ATRÁS ⮌	Pechar a máscara de entrada.

Sensor de proximidade

O sistema de infotainment ten un sensor de proximidade integrado ››› **fig. 126** ⑪.

A pantalla cambia do modo de visualización ao modo de operación automaticamente ao aproximar a man. No modo de operación, os botóns de función resáltense automaticamente para facilitar a súa utilización.

Sensores de movemento (control de xestos)*

Dependendo da versión, o sistema de infotainment dispón de sensores de movemento cos que cambiar certas funcións, por exemplo a seguinte emisora, o seguinte banco de memorias, a pista anterior, etc.

- Prema a tecla do infotainment > **Ajustes > Pantalla > activar/desactivar sensor de proximidad**.

Se os sensores están activos, cando coloque a man na pantalla, visualizarase a silueta dunha man no canto inferior dereito.

Con esta función o sistema cambia á emisora anterior ou seguinte, á pista, ao banco de memorias, etc., movendo a man de esquerda a dereita ou viceversa, diante da pantalla, acompañada dun sinal acústico.

Indicacións adicionais e opcións de visualización

As indicacións da pantalla poden variar dependendo dos axustes e poden ser diferentes das descritas aquí.

Na barra de estado da pantalla, por exemplo, pódese amosar a hora e a temperatura exterior actual.

Todas as indicacións só se poderán ver unha vez que se reinicie totalmente o sistema de infotainment.

Asistente para a configuración inicial

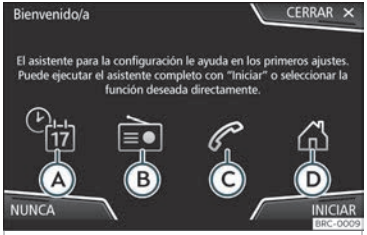


Fig. 133 Asistente para a configuración inicial

Axudaralle a configurar o seu sistema de Infotainment a primeira vez que acceda a el.

Cada vez que conecte o sistema Infotainment, aparecerá a pantalla inicial de configuración ››› **fig. 133** se non configurou todos os parámetros ou se non premeu a tecla de función **NUNCA**.

Botón de función: función	
CERRAR	Pecha o Asistente para a configuración, aparecerá o menú principal ou o último modo en que utilizou o seu sistema de Infotainment.
NUNCA	Desactiva a capacidade de configurar o sistema de Infotainment. Para configurar o sistema deberá ir a: **Ajustes del sistema** e seleccionar **Asistente para la configuración**.
INICIAR	Inicia o asistente para a configuración.
Ⓐ	Para configurar o día e a hora, se dispón de navegación, configúrase automaticamente por GPS.
Ⓑ	Busca e memoriza as emisoras de radio coa mellor recepción nese momento en todas as bandas dispoñibles.
Ⓒ	Vincula o seu teléfono móbil ao sistema de Infotainment.
Ⓓ	Engadir o enderezo de casa usando a posición actual ou a entrada manual dun enderezo.
ANTERIOR **SEGUINTE**	Anterior ou seguinte parámetro a configurar. Cando se configurou algún parámetro o único xeito de volver a configuralo é dende o menú principal, premendo nel, non mediante as teclas Anterior/Seguinte. Cando configure algún parámetro, sobre el aparecerá ☑.

Botón de función: función	
FINALIZAR	Unha vez aplicados un ou máis axustes, no menú principal do asistente, finalizar a configuración. Se non axustou todos os parámetros, a próxima vez que conecte o sistema de Infotainment, iniciarase o Asistente para a configuración inicial.

Axustes de menús e do sistema

Dependendo do país e do equipo en cuestión, e dependendo do equipamento do vehículo, varía a selección dos axustes.

- Prema a tecla do infotainment e logo prema o botón de función AJUSTES.

Prema o botón de función do menú principal ou das funcións para as que desexa realizar os axustes. Todos os axustes aplícanse automaticamente ao pechar os menús.

Botón de función: función
Pantalla: Para facer os axustes na pantalla.
Menú: Para seleccionar o modo de visualización do menú principal (**Mosaico** ou **Carrusel**).

Botón de función: función
Desconexión de la pantalla (en 10 s): Se esta función está activa e non se usa o sistema de infotainment, a pantalla desconectarase automaticamente despois de aproximadamente 10 segundos. Premendo na pantalla ou premendo unha das teclas do infotainment, acenderase de novo a pantalla.
Brillo: Para seleccionar o nivel de brillo da pantalla.
Día/Noche: Para seleccionar o tipo de visualización (**Día**, **Noche** ou **Automático**).
Tono de la pantalla táctil: O ton de confirmación cando se preme un botón de función está activo.
Sensor de proximidad: Os sensores de proximidade están activos. Véxase tamén ›› pág. 161, Sensor de proximidade.
Mostrar hora en el modo de espera: No modo de espera, a hora amósase na pantalla do sistema de infotainment.
Fecha y hora: Realizar os axustes da hora e da data.
Fuente horaria: Para seleccionar a fonte da hora (GPS ou manual).
GPS: A hora e a data pódense seleccionar mediante o botón de función Franja horaria. Neste caso, os botóns de función Hora e Fecha para a entrada manual non estarán activos.
Manual: A hora e a data poderanse axustar manualmente cos botóns de función Hora y Fecha.
Hora: Para axustar a hora manualmente.
Franja horaria: Para axustar a franxa horaria desexada.

Botón de función: función
Formato de la hora: Para seleccionar o formato da indicación da hora (12 ou 24 horas).
Fecha: Para axustar a data actual.
Formato de la fecha: Para seleccionar o formato da indicación da data (**DD.MM.AAAA**, **AA-MM-DD** ou ben **MM-DD-AA**).
Idioma/Language: Para seleccionar o idioma desexado para os textos e as localizacións no sistema de operación por voz.
Idiomas adicionales del teclado: Para seleccionar os idiomas adicionais do teclado.
Unidades: Para fixar as unidades de medida das indicacións do vehículo: distancia, velocidade, temperatura, volume, consumo e presión.
Transferencia de datos para aplicacións de SEAT
Transferencia de datos para aplicacións de SEAT: Permite o intercambio de datos entre o vehículo e as aplicacións de SEAT. Non son datos de carácter persoal.
Manejo con aplicaciones : Cambia o nivel de interacción coas aplicacións.
Desactivar: Limita funcións específicas que requiren un maior nivel de seguridade. Confirmar: Permite o 100% das funcións da aplicación, tendo que confirmar certas accións específicas sobre o sistema Infotainment. Permitir: Permite a execución dende a aplicación de todas as funcións dispoñibles.
Manejo por voz: Para facer os axustes da operación por voz ››› pág. 165.

»

Botón de función: función
Retirar con seguridad: Para expulsar o soporte de datos (tarxeta SD/USB) do sistema. Despois de expulsar o soporte de datos do sistema, o botón de función pasa a estar inactivo (cor gris).
Ajustes de fábrica: Ao restablecer o estado orixinal de fábrica **bórranse** as **entradas e axustes realizados** en función dos axustes seleccionados.
Bluetooth: Para facer os axustes do Bluetooth® ›› páx. 233.
WLAN[a]: Para facer os axustes do punto de acceso WLAN ›› páx. 201.
Información del sistema: Visualización da información do sistema (número de aparato, versións do hardware e software).
Actualizar: Para actualizar os datos de navegación ›› páx. 204 **Non** retire a tarxeta de memoria mentres se están a instalar os datos de navegación.
Copyright: Información sobre os dereitos de autor.
Asistente para a configuración: Abre o asistente para a configuración inicial do sistema Infotainment.

[a] Só dispoñible para o modelo: Navi System Plus.

Aviso

Para o correcto funcionamento do sistema de infotainment, é importante que a hora e a data do vehículo estean axustadas correctamente.

Axustes de volume e son

Dependendo do país e do equipo en cuestión, e dependendo do equipamento do vehículo, varía a selección dos axustes.

- Prema a tecla do infotainment e logo prema o botón de función Sonido.
- Prema o botón de función do menú principal para o que hai que facer os axustes. Todos os axustes aplícanse instantaneamente.

Cadro xeral das indicacións e dos botóns de función

Botón de función: función
Volumen: Para facer os axustes do volume.
Avisos: Para axustar o volume de reprodución dos avisos, por exemplo, os avisos de tráfico.
Locucións da navegación: Para axustar o volume de reprodución das recomendacións acústicas para a condución.
Manejo por voz: Para axustar o volume de reprodución da manipulación por voz.
Volumen máximo al encender: Para axustar o volume máximo ao acender o equipo.
Adaptación del volumen a la velocidad (GALA): Para fixar o grao de adaptación do volume en función da velocidade. O volume do audio aumentará automaticamente a medida que a velocidade do vehículo aumenta.

Botón de función: función
Atenuar volumen Entertainment al aparcar: Para axustar a redución desexada do volume de audio co ParkPilot activo.
Atenuar vol. Entertainment (locuc. navegación): Axusta o volume de reprodución cando hai unha locución de navegación.
Volumen: Para axustar o volume de reprodución das fontes de audio conectadas por medio da toma multimedia AUX-IN (**Bajo**, **Medio** ou **Alto**). Véxase tamén ›› páx. 164, Cadro xeral das indicacións e dos botóns de función.
Audio Bluetooth: Para axustar o volume de reprodución das fontes de audio conectadas por Bluetooth® (**Bajo**, **Medio** ou **Alto**). Véxase tamén ›› páx. 164, Cadro xeral das indicacións e dos botóns de función.
Ecualizador: Para axustar as propiedades do son.
Balance - Fader: Para axustar a distribución do son. O cursor indica a distribución actual do son no habitáculo. Para modificar a distribución do son, prema brevemente a vista do habitáculo sobre a posición desexada ou use as teclas con frecha para realizar a modificación paso a paso. Para centrar a distribución do son na vista do habitáculo, prema o botón de función central situado entre as frechas.
Enfoque del sonido: Optimiza o son no habitáculo.
Subwoofer*: Axusta o volume do altofalante de subgraves.
Tono de la pantalla táctil: O ton de confirmación cando se preme un botón de función está activo.

Botón de función: función

Desactivar locuciones de navegación en llamada: Durante unha conversa telefónica non se emitirán recomendacións acústicas para a condución.

Adaptar o volume de reprodución de fontes de audio externas

Se desexa aumentar o volume de reprodución da fonte de audio externa, baixe antes o volume básico no sistema de infotainment.

Se a fonte de audio conectada se escoita **moi baixa**, aumente o **volume de saída** na fonte de audio externa. Se non é suficiente, regule o **volume de entrada** a **medio** ou **alto**.

Se a fonte de audio externa conectada se escoita **demasiado forte ou distorsionada**, reduza o **volume de saída** na fonte de audio externa. Se non é suficiente, regule o **volume de entrada** a **medio** ou **baixo**.

Operación por voz

Funcionamento

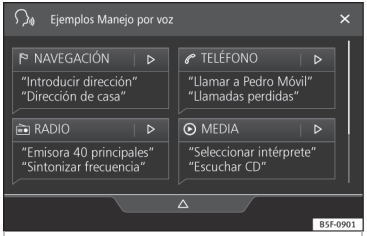


Fig. 134 Operación por voz:pantalla principal

Moitas das funcións da radio, media, teléfono e navegación pódense facer mediante comandos por voz.

A operación por voz do sistema de infotainment tan só estará dispoñible para o idioma seleccionado en *Ajustes del sistema* ››› **páx. 163**.

- Axustes da operación por voz ››› **páx. 167**.

Iniciar e deter a operación por voz

- Para activar a operación por voz, prema brevemente a tecla do volante multifunción ou do sistema de infotainment.
- Ao activar a operación por voz soará un ton de inicio de diálogo e amosarase a pantalla principal de control por voz, ››› **fig. 134**, (a pantalla principal aparecerá no formato seleccionado en Ajustes da operación por voz ››› **páx. 167**). As indicacións faladas guíanlle a través do seguinte "diálogo".
- Diga a orde desexada e siga as instrucións do "diálogo". Moitas veces pode activarse unha función mediante diversas ordes faladas. En caso de dúbida, tente pronunciar unha orde ou diga **Axuda**.
- Cando se realice unha acción (por exemplo, chamar a un contacto), a operación por voz finaliza automaticamente, deberá activala de novo se quere continuar con ela. Hai certas ordes despois das cales a operación por voz non termina e agarda cun **Que quere facer agora?**.
- Para finalizar manualmente a operación por voz, manteña premida a tecla ata que soe o sinal de confirmación correspondente, ou ben, poida realizar dúas pulsacións breves na tecla , ou ben, premendo o botón de función ✕ na esquina superior dereita da pantalla.
- Tamén pode finalizar a operación por voz pronunciando as ordes: **Finalizar** ou **Cancelar**.

Axuda para a operación por voz

Recoméndase escoitar a Axuda a primeira vez que use a operación por voz.

- Active a operación por voz .

»

• Pronuncie a orde **Ayuda** para iniciala no idioma indicado en **Ajustes del sistema**, e siga as instrucións do diálogo. A orde **Ayuda** tamén se pode pronunciar seguida dunha función do sistema de infotainment, como, por exemplo, "**Ayuda con la navegación**".

Interacción co modo de diálogo

Iconas na esquina superior esquerda:

O sistema espera unha orde do usuario.

O sistema recoñeceu unha orde e actuará en breve.

O sistema transmite unha orde falada e confirma a orde dada.

O sistema está en modo pausa. (máximo 3 minutos).

△ / ▽ Ocultar ou amosar o menú control por voz ››› **fig. 134**.

Operación durante o diálogo

Mentres o sistema de infotainment transmite unha indicación falada, na pantalla do mesmo amosarase o símbolo .

• Pódese parar a locución premendo na icona superior esquerda da pantalla ou na tecla e reanudarase o recoñecemento de voz para o usuario.

IMPORTANTE: O sistema recoñecerá SÓ unha orde cando o símbolo se amose como "activo" no cadro ou na pantalla táctil.

Se comete un erro ao pronunciar unha orde, ou se o pronuncia incompleta, o que non produce ningún efecto, pode repetir a orde. O símbolo permanece activado.

• Prema brevemente a tecla repetir a orde.

Indicacións para a operación por voz

Para un funcionamento óptimo da operación por voz, siga as seguintes indicacións:

• Fale, na medida do posible, de xeito lento e claro. O sistema non recoñecerá palabras pronunciadas sen claridade, así como palabras e cifras nas que falten sílabas.

• Os números de teléfono deberán indicarse cifra a cifra ou por bloques de números dados por unidades, decenas ou centenas.

• Fale cun volume normal, sen entoar esaxeradamente, nir realizar pausas longas.

• Evite ruídos exteriores e nas proximidades (por exemplo, conversas dentro do vehículo). Peche todas as portas, fiestras e o teito corredizo.

• Non dirixa o aire dos difusores cara ao teito do habitáculo.

• Se circula a gran velocidade, fale un pouco máis alto.

Ao activar o control por voz o sistema lévao á pantalla principal ››› **fig. 134** na que aparecerán os contextos nos que funciona o sistema e as ordes principais.

Desde aquí vostede poderá ordenarlle ao sistema en que contexto quere actuar ou dar directamente unha orde de voz.

Ao seleccionar cada un dos contextos (Navegación, Teléfono, Radio, Media, Operación por voz) aparecerá un menú no que se relacionan as ordes principais e, dentro de cada unha delas, breves explicacións sobre como levalas a cabo a modo de axuda.

Operación por voz (RADIO)

Efecto	Orden de voz
ESCOITAR RADIO	Escoitar radio
SELECCIONAR EMISORA	Emisora NAME STATION 1
	Sintonizar emisora
SELECCIONAR FRECUENCIA	Frecuencia 87.9
	Sintonizar frecuencia
CAMBIO DE BANDA	Banda FM
	Cambiar banda

Manejo por voz (MEDIA)

Efecto	Orden de voz
SELECCIÓN DE FONTES	Reproducir Jukebox[a)]
	Escoitar CD
SELECCIÓN DE MÚSICA	Seleccionar pista / álbum / intérprete / xénero
REPRODUCIR TÍT. SIMILAR[a)]	Reproducir títulos similares

[a)] Só dispoñible para o modelo: Navi System Plus

Operación por voz (TELÉFONO)

Efecto	Orden de voz
CHAMAR A CONTACTOS	Llamar a Nombre Apellido Fijo
	Llamar a Nombre Apellido Móvil
CHAMAR A NÚMEROS	Llamar al 01234
	Llamar al número
LISTAXE DE CHAMADA	Mostrar todas las llamadas
	Llamadas perdidas
REMARCACIÓN	Remarcación
CHAMAR Á CAIXA DO CORREO DE VOZ	Llamar al buzón de voz
SMS	Leer SMS
SERVIZO	Llamada de asistencia
INFORMACIÓN	Llamada de información

Operación por voz (NAVIGACIÓN)*

Efecto	Orden de voz
INTROD. DO ENDEREZO	Introducir dirección
	Guía hacia Ciudad, Calle, número[a)]
BUSCA DE DEST. ESPEC.[a)]	Busca aparcamientos
	Busca restaurantes cerca de destino
ENDEREZO DE CASA	Enderezo de casa
ÚLTIMOS DESTINOS	Últimos destinos
NAVIGACIÓN A CONTACTOS	Guía hacia Nombre Apellido
GUÍA AO DESTINO	Iniciar guía ao destino
	Información de la ruta

[a)] Só dispoñible para o modelo: Navi System Plus

Operación por voz

Efecto	Orden de voz
OPERACIÓN POR VOZ	Repita, por favor
	Atrás
	Menú principal
	Cancelar manejo por voz
	Interrumpir manejo por voz
AXUDA	Ayuda
	¿Qué puedo decir?
TECLA DE VOZ	

Aviso

Durante as manobras de aparcamento, a operación por voz non está dispoñible

Axustes da operación por voz

- Prema a tecla de infotainment > **Ajustes** > **Manejo por voz**.

Ao pechar un menú, os cambios faranse automaticamente. »

Tecla de función: función
Comandos de exemplo (sistema infotainment): Visualización dos exemplos de control por voz na pantalla do sistema infotainment.
Comandos exemplo (cadro instrum.)[a]: Visualización dos exemplos de control por voz no cadro de instrumentos.
Tono de inicio da operación por voz: ao activar a operación de voz, emitirase un sinal. Prema para desactivar o sinal.
Tono de fin de operación por voz: ao desactivar a operación por voz, emitirase un sinal. Prema para desactivar o sinal.
Ton de entrada no diálogo: o ton de entrada para confirmar unha orde está activado.
Ton de finalización no diálogo: o ton de finalización para confirmar unha orde está desactivado.

[a] Dispoñible segundo equipamento

Conectividade

Transferencia de datos

Introdución ao tema

Esta comunicación pode permitir a lectura e/ou escritura de datos.

Dende o menú **AJUSTES > Transferencia de datos para aplicaciones de SEAT** atópase unha caixa de verificación para activar ou desactivar a función e un menú despregable chamado **Manejo con aplicaciones** que regula o nivel de interacción das Apps sobre o Sistema.

Full Link*

Descrición da tecnoloxía Full Link

A conexión con Full Link lévase a cabo a través do cable USB.

O sistema Full Link agrupa aquelas tecnoloxías que permiten a comunicación entre o Sistema Infotainment e os dispositivos móbiles:

- MirrorLink®
- Android Auto™
- Apple CarPlay™

Interfaces

Para acceder ao sistema Full Link, prema a tecla do infotainment ou prema a tecla do infotainment e logo seleccione o contexto **Full Link**.

⚠ ATENCIÓN

Aquelas aplicacións que non sexan axeitadas ou que se executen incorrectamente poden causar danos no vehículo, accidentes e lesións graves.

- CUPRA recomenda usar as Apps que SEAT ofrece para este vehículo.
- Para o uso completo das Apps de SEAT é necesario activar a opción de **Ajustes > Transferencia de datos para aplicaciones de SEAT**.
- O nivel de interacción das Apps no sistema debería ser: **Permitir**.
- Protexa o terminal móbil coas súas aplicacións dun mal uso.
- Nunca faga modificacións nas aplicacións.
- Consulte o manual de instrucións do terminal móbil.

⚠ ATENCIÓN

O uso de aplicacións durante a condución pode distraer a atención do tráfico. Calquera distracción do condutor pode provocar accidentes e lesións.

- Conduza sempre prestando a máxima atención ao tráfico e de forma responsable.

PRECAUCIÓN

- Nos lugares onde se aplica unha regulación especial ou a prohibición do uso de móbiles, debe permanecer sempre desconectado. A radiación que emite o móbil cando está acendido pode provocar interferencias en equipos técnicos e médicos sensibles, podendo mesmo provocar un funcionamento anómalo ou unha avaría dos mesmos.
- CUPRA non se fai responsable dos danos causados no vehículo debido ao uso de aplicacións de mala calidade ou defectuosas, a insuficiente programación das aplicacións, a cobertura insuficiente da rede, a perda de datos durante a transmisión ou o uso indebido de móbiles.

Aviso

- O uso de tecnoloxía Full Link podería aumentar a súa tarifa de datos.
- CUPRA recomenda usar o dispositivo conectado a Full Link cun nivel alto de carga da batería.
- CUPRA recomenda configurar correctamente os axustes de “Fecha y hora” para o uso de Full Link. Seleccione **Ajustes > Fecha y Hora**.

»

- **As aplicacións de SEAT están orientadas á comunicación co vehículo e á interacción con el a través da conexión Full Link.**
- **En www.cupraofficial.com, nos concesionarios especializados CUPRA ou en calquera concesionario da rede SEAT recibirá información sobre requisitos técnicos, dispositivos compatibles, aplicacións adaptadas e dispoñibilidade.**

Full Link está bloqueado?

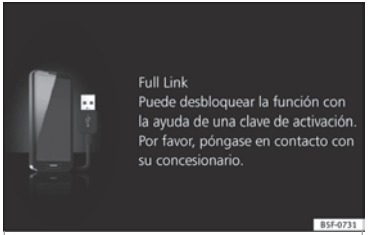


Fig. 135 Mensaxe na pantalla do sistema infotainment.

O seu vehículo non dispón Full Link, deberá adquirilo como accesorio no seu concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT ››› **fig. 135**.

Requisitos para Full Link

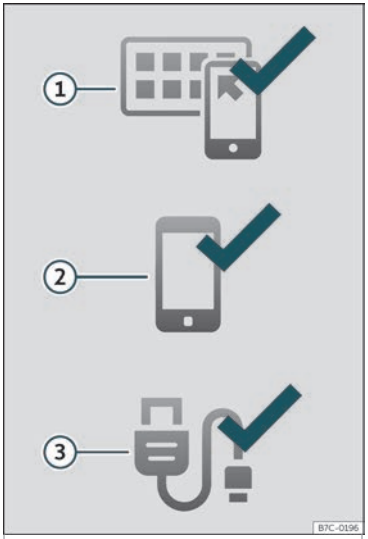


Fig. 136 Requisitos Full Link

① **Full Link Activado**: Se non ten a funcionalidade Full Link no seu vehículo, consulte o seu Servizo Autorizado onde a poderá adquirir como accesorio.

② **Teléfono Compatible**. Consulte as webs de MirrorLink®, Android Auto™ ou Apple CarPlay™ para confirmar que o seu teléfono é compatible co sistema

Mirror Link

– Comprobe a compatibilidade con Smartphones: www.mirrorlink.com/phones

– MirrorLink® 1.1 ou superior

– Algunha das aplicacións certificadas por SEAT ou CCC debe estar instaladas no dispositivo.

Android Auto

– Comprobe a compatibilidade con Smartphones. Android Auto™: www.android.com/auto/

– Android 5.0 (Lollipop) ou superior

– Instalar Android Auto™ App

Apple CarPlay

– Comprobe a compatibilidade con Smartphones. Apple CarPlay™: www.apple.com/ios/carplay/

– iPhone 5 ou superior e iOS 7.1 ou superior

– Activar SIRI asistente persoal (mirar axustes de teléfono)

③ **Cable USB conectado coche-teléfono**: Utilice o cable USB homologado e subministrado co teléfono.

Activación de Full Link

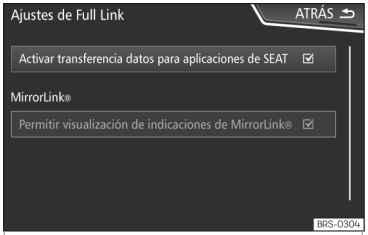


Fig. 137 Axustes Full Link

Fig. 138 Menú Full Link

Para establecer a conexión do Smartphone con Full Link, non é necesario conexión de datos a través de Wifi ou SIM.

Para ter todas as funcionalidades das aplicacións, será necesario ter conexión de datos, a través de Wifi ou SIM[1].

Para usar Full Link, continúe así:

- Acenda o equipo de Infotainment
- Conecte o Smartphone ao porto USB do vehículo mediante un cable USB >>> **páx. 235**.
- No menú principal dos axustes de Full Link, seleccione **`Activar transferencia datos para aplicaciones de SEAT`** >>> **fig. 137**.

Finalmente, aparecerá unha mensaxe informando que se o dispositivo está conectado, comezará a transferencia de datos. Teña en conta que se o dispositivo móbil está conectado ao vehículo, transfíranse os datos. Debe premer **OK**. Unha vez seleccionado, xa pode usar a tecnoloxía compatible co seu dispositivo.

Aviso

Dependendo do teléfono é necesario desbloquealo para facer a conexión.

Que facer se non se conecta?

Reinicie o dispositivo móbil.

Comprobe o cable USB. Comprobe se o cable USB está danado. Comprobe que as dúas conexións (USB/micro USB) non estean danadas ou deterioradas.

Verifique a conexión correcta dos portos USB. Comprobe que o porto USB do vehículo e o do dispositivo non estean danados e/ou deteriorados.

- Limpe os portos USB (dispositivo e vehículo).
- Ténteo con outro dispositivo móbil compatible.
- Substitúa o porto USB nun concesionario autorizado.
- Repare ou substitúa o dispositivo móbil.

[1] Poderán existir taxas adicionais ao usar a conexión de datos para transferir as aplicacións do Smartphone a Full Link. Por favor, consulte as tarifas co seu operador.

Vinculación de dispositivos portátiles que admiten as tecnoloxías de MirrorLink®, Android Auto™ e/ou Apple CarPlay™

Fig. 139 Menú Full Link

Cando se entra por primeira vez en Full Link amósanse as tecnoloxías dispoñibles para vincular o dispositivo portátil.

Unha vez que o dispositivo estea conectado a través de USB, o sistema ofreceralle as tecnoloxías dispoñibles para establecer a conexión.

No caso de conexión simultánea de dous dispositivos con diferentes sistemas operativos, darase a opción de seleccionar con cal se fará a conexión ››› **fig. 139**.

Vista da listaxe de dispositivos

Os dispositivos iPhone™ só admiten Apple CarPlay™.

Existen dispositivos Android que admiten MirrorLink® e Android Auto™.

Teña en conta que o dispositivo, unha vez conectado, non estará dispoñible como fonte de audio.

Axustes de Full Link

Botón de función: función
Activar transferencia datos para aplicaciones de SEAT: Permitir o intercambio de información entre o vehículo e as aplicacións autorizadas por SEAT.

Last Mode

Cando se cesa a conexión do teléfono só desenchufando o cable, a próxima vez que conecte o dispositivo, a sesión iniciarase sen que o usuario teña que facer ningunha acción[1)].

Información

Consulte o manual do dispositivo móbil.

Dependen de cada tecnoloxía:

1. Dispoñibilidade nun país
2. Aplicacións de terceiros

Para máis información:

MirrorLink®:
www.mirrorlink.com

Apple CarPlay™:
www.apple.com/ios/carplay

Android Auto™:
www.android.com/auto

Aviso

- **Para utilizar a tecnoloxía de Android Auto™ é necesaria a descarga da aplicación Android Auto™ localizada en Google Play™.**
- **Só se poderán usar aplicacións compatibles segundo a tecnoloxía conectada.**

[1)] A non ser que o dispositivo necesite desbloquear a pantalla para establecer a conexión.

MirrorLink®

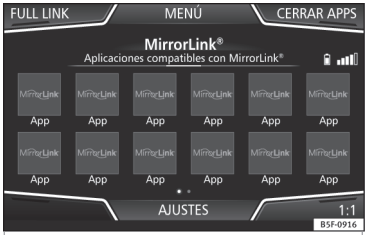


Fig. 140 Botóns de función na vista xeral das aplicacións compatibles.

Fig. 141 Outros botóns de función de MirrorLink.

MirrorLink® é un protocolo co que un dispositivo pode comunicarse co sistema de infotainment.

Con el é posible representar e xestionar os contidos e funcións do dispositivo na pantalla do sistema de infotainment.

Para evitar distraer o condutor, só se poden usar aplicacións especialmente adaptadas durante a marcha ›››⚠ **en Descrición da tecnoloxía Full Link da páx. 169**.

Requisitos

Para o uso de MirrorLink®, deben cumprirse os seguintes requisitos:

- O dispositivo debe ser compatible con MirrorLink®.
- Dependendo do dispositivo usado, debe estar instalada unha aplicación adecuada para o uso de MirrorLink®.

Comezar a conexión

- Para iniciar a conexión co dispositivo só é necesario conectalo a través do cable USB ao sistema de infotainment.
- Aparecerá unha ventá emerxente que solicitará a aceptación do dispositivo.

Botóns de función e indicacións posibles

Botón de función:	función
Full Link	Para volver ao menú principal de Full Link.
CERRAR APPS	Prema para pechar as aplicacións abertas. A continuación, prema as aplicacións que desexe pechar ou o botón de función Cerrar todas para pechar todas as aplicacións abertas.
1 : 1	Prémao para moverse á pantalla do dispositivo móbil.
AJUSTES	Para abrir os axustes de Full Link
››› fig. 141 ①	Prémao para volver ao menú principal de MirrorLink®.
››› fig. 141 ②	Prémao para amosar os botóns de función na marxe inferior dereita ou superior dereita da pantalla.
››› fig. 141 △ / ▷ **OU BEN:** Botón de axuste dereito	Permite ocultar ou amosar os botóns ① e ②

Axustes de MirrorLink®

Botón de función:	función
Activar ventanas emergentes de MirrorLink	Permite as ventás emerxentes de MirrorLink® das aplicacións que o admitan.

Apple CarPlay™*

✓ Válido para teléfonos móbiles compatibles iPhone™. Do mesmo xeito, os teléfonos móbiles iPhone™ só admiten Apple CarPlay™

Apple CarPlay™ é un protocolo co que se pode comunicar un teléfono co sistema de infotainment. »

Con el é posible representar e xestionar os contidos e funcións do dispositivo na pantalla do sistema de infotainment.

Requisitos

Para o uso de Apple CarPlay™ deben cumprirse os seguintes requisitos:

- Asegúrese de que non ten Apple CarPlay™ restrinxido en: **Ajustes > General > Restricciones > CarPlay > ON**.
- O dispositivo móbil debe ser compatible con Apple CarPlay™.

Comezar a conexión

Para iniciar a conexión co dispositivo só é necesario conectalo a través do cable USB ao sistema de infotainment.

- Aparecerá unha ventá emerxente que solicitará a aceptación do dispositivo.
- En caso de iniciar a sesión baixo a tecnoloxía Apple CarPlay™ non será posible vincular outro dispositivo a través de Bluetooth®. No menú principal *Teléfono* aparecerá o aviso seguinte:

Por favor, desconecte primero Apple CarPlay, para poder conectar otro teléfono móvil.

Cunha prema longa na tecla iniciarase o "motor" de voz de Apple™.

Para volver ao contido básico do sistema de infotainment, prema a icona **SEAT**.

Android Auto™*

✓ Válido para teléfonos móbiles compatibles con Android

Android Auto™ é un protocolo co que se pode comunicar un dispositivo co sistema de infotainment.

Con el é posible representar e xestionar os contidos e funcións do dispositivo na pantalla do sistema de infotainment.

Requisitos

Para o uso de Android Auto™, deben cumprirse os seguintes requisitos:

- O dispositivo móbil debe ser compatible con Android Auto™.
- O dispositivo móbil debe ter descargada e instalada a aplicación de Android Auto™.

Comezar a conexión

Para iniciar a conexión co dispositivo, só é necesario conectalo a través do cable USB ao sistema de infotainment e seguir as instrucións do dispositivo a vincular.

- A primeira conexión a Android Auto™ debe facerse co vehículo parado.
- Unha vez que se acepta a ventá emerxente sobre a aceptación da transferencia de datos entre o coche e o dispositivo, aparecerá unha mensaxe que lle pedirá que comprobe no dispositivo móbil as confirmacións necesarias para conectalo ao sistema de infotainment.
- En caso de iniciar a sesión baixo a tecnoloxía Android Auto™ dispositivo conéctase tamén automaticamente a través de Bluetooth® ao sistema de infotainment e non será posible vincular ningún outro dispositivo a través de Bluetooth®.

Cunha prema longa na tecla iniciarase o "motor" de voz de Android™.

Para volver ao contido básico do sistema de infotainment, prema a tecla .

Aviso

Algúns dispositivos requiren un cambio do modo de conexión USB para o uso de Android Auto™.

- **Asegúrese de que o seu dispositivo está en "Modo de transferencia de medios (MTP)" antes de conectarse co sistema Infotainment.**

Aviso

Android Auto™ require o uso dos servizos Google™, así como dalgunhas aplicacións básicas do sistema Android.

• Asegúrese de que sempre teña actualizados os servizos de Google™ ao último nivel para o uso da tecnoloxía.

Preguntas frecuentes sobre Full Link

Cal é o método de conexión?

Cable USB.

Será subministrado o cable USB co vehículo?

Non. Recoméndase usar o cable USB subministrado co dispositivo.

¿Hai algunha posibilidade de navegar?

En cada unha das tecnoloxías de Full Link é posible navegar se no seu país a tecnoloxía está dispoñible e ten unha aplicación de Navegación.

Cal é a diferenza de usar un navegador do sistema Full Link (a través do dispositivo) en lugar doutro navegador?

Vantaxes: Actualizacións diarias.
Desvantaxes: o consumo de datos, fallos na recepción.

Podo enviar mensaxes de voz?

Con aplicacións certificadas, pode responder, non enviar.

Que aplicacións serán visibles durante a condución?

Dependendo da tecnoloxía:
– para MirrorLink®: as aplicacións certificadas por SEAT e CCC,
– para Android Auto™: as aplicacións seleccionadas por Google™,
– para Apple CarPlay™: as aplicacións seleccionadas por Apple™.

Onde podo atopar as aplicacións compatibles?

As aplicacións compatibles amósanse nas seguintes ligazóns:
www.mirrorlink.com/
www.android.com/auto/
www.apple.com/es/carplay/

Onde podo descargar as aplicacións?

En Google Play™ para Android Auto™/MirrorLink® e en Apple Store™ para Apple CarPlay™.

Se Full Link deixa de funcionar, onde podo ir para reparalo?

Se o problema está no coche, deberá ir ao concesionario. Se o problema está no dispositivo móbil, debe dirixirse ao seu provedor de telefonía móbil.

WhatsApp estará certificado?

A situación de WhatsApp depende da tecnoloxía.

Está dispoñible MirrorLink® no meu país?

Si, MirrorLink® está dispoñible en todos os países e rexións onde se atopa CUPRA.

Cales son as diferenzas entre MirrorLink®, Android Auto™ e Apple CarPlay™?

MirrorLink® non é compatible con Android Auto™ e Apple CarPlay™, xa que son diferentes tecnoloxías. Todos eles conviven dende Full Link, pero Android Auto™ está deseñado para teléfonos con sistema operativo Android™ e Apple CarPlay™ para iPhone.

¿É posible instalar MirrorLink® nun modelo anterior de CUPRA?

Non, non é posible.

Onde podo atopar máis información sobre Full Link?

En caso de dúbida, consulte as seccións de *Innovación/Conectividade* do noso sitio web: www.seat.es ou www.seat.com ou envíe a súa consulta a seat-responde@seat.es

Media Control*

Introdución

Coa aplicación **Media Control**[1] pódense controlar remotamente algunhas funcións »

[1] A súa dispoñibilidade depende do país.

parciais no modo *Radio*, *Media* e *Navegación*. A información pode intercambiarse entre un dispositivo e o Sistema de Infotainment.

A xestión das funcións realízase mediante unha tableta ou parcialmente mediante un teléfono móbil.

Requisitos para o funcionamento:

- Unha tableta ou un teléfono móbil.
- A aplicación debe estar dispoñible no dispositivo correspondente.
- Debe establecerse unha conexión WLAN entre o Sistema de Infotainment e o dispositivo. Seleccione **Menu > Media > Ajustes > WLAN > Compartir conexión mediante WLAN > Configuración**.

Asegúrese de que a transferencia de datos está activada para aplicacións:

- Dende o menú **AJUSTES > Transferencia de datos para Aplicaciones SEAT** atópase unha caixa de verificación para activar ou desactivar a función e un menú despregable chamado **Manejo con aplicaciones** que regula o nivel de interacción das Apps sobre o Sistema. Seleccione **Menú > Ajustes > Transferencia de datos de dispositivos móviles**.

No sitio web de CUPRA, nos concesionarios especializados CUPRA ou en calquera concesionario da rede SEAT recibirá información sobre os requisitos técnicos.

As funcións de teléfono non forman parte desta aplicación.

Transmisión de datos e funcións de control

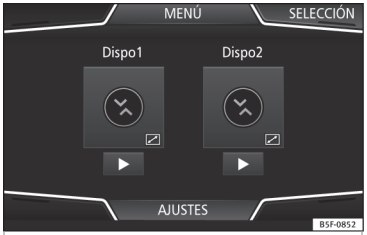


Fig. 142 Menú principal Media Control

Con **Media Control** pódese operar o Sistema de Infotainment dende outras prazas do vehículo nos modos *Radio* e *Media* e, dependendo do país e do equipo, pódese intercambiar a seguinte información entre un dispositivo e o Sistema de Infotainment:

- Destinos de navegación.
- Información de tráfico.
- Contidos das redes sociais.
- Transmisión de audio
- Indicación dos datos do vehículo.
- Información específica da localización, por exemplo, POI.

Punto de acceso WLAN*

Introdución

O Sistema de Infotainment pode usarse para compartir unha conexión WLAN con ata 8 dispositivos ››› **páx. 177, Configuración para compartir conexión mediante WLAN**.

O sistema de Infotainment tamén pode usar o punto de acceso WLAN dun dispositivo externo para poder ofrecer internet aos dispositivos conectados ao punto de acceso (hospot) (cliente WLAN) ››› **páx. 177, Configure acceso a Internet**.

Aviso

- **A transmisión de datos necesaria pode ser de pago. Debido ao gran volume de datos intercambiados, CUPRA recomenda utilizar unha tarifa plana para a transmisión de datos. Os operadores de telefonía móbil poden proporcionar información sobre isto.**
- **Co intercambio de paquetes de datos, pódense xerar custos adicionais en función**

da súa tarifa de telefonía móbil, especialmente se isto se realiza no estranxeiro (tarifas de roaming, por exemplo).

Configuración para compartir conexión mediante WLAN

Establecer a conexión coa rede sen fíos (WLAN)

- Prema a tecla Infotainment e despois prema o menú **Ajustes**.
- Active a rede sen fíos. Para facelo prema o botón de función **WLAN**.
- Active a rede sen fíos (WLAN) no dispositivo a conectar, consulte o manual de instrucións do fabricante para iso.
- Activar a asignación do dispositivo de telefonía móbil no Sistema de Infotainment. Para iso prema o botón de función **Habilitar conexión WLAN** e active a caixa de verificación.
- Introduza e confirme a clave de rede que se amosa no dispositivo.

Tamén se pode facer os seguintes axustes no menú **Compartir conexión**:

- **Nivel de seguridade:** Coa codificación WPA2, xérase automaticamente unha chave de rede.
- **Contrasinal de rede:** Clave de rede xerada automaticamente. Prema o botón de función para cambiar a clave de rede manualmente. A clave de rede debe ter polo menos 8 caracteres e un máximo de 63.
- **SSID:** Nome da rede WLAN (máximo de 32 caracteres).
- **Non enviar nome de rede (SSID):** Seleccione a caixa de verificación para desactivar a visibilidade da rede sen fíos (WLAN).

Establécese a conexión WLAN (sen fíos). Para completar a conexión pode ser necesario introducir outros datos no dispositivo.

Repita este proceso para conectar outros dispositivos.

Wi-Fi Protected Setup (WPS)[1)]

Wi-Fi Protected Setup permite crear unha rede sen fíos local con codificación de forma sinxela e rápida.

- Estableza a conexión coa rede sen fíos (WLAN) ››› páx. 200.
- Prema a tecla WPS do encamiñador WLAN ata que o indicador comece a escintilar no encamiñador. Se o encamiñador WLAN non admite WPS, a rede debe configurarse manualmente.
- **OU BEN:** Manteña premida a tecla WLAN no encamiñador WLAN ata que o indicador WLAN no encamiñador comece a escintilar.
- Prema a tecla WPS no dispositivo WLAN. Establécese a conexión WLAN (sen fíos).

Repita este proceso para conectar outros dispositivos.

Configure acceso a Internet

O Sistema de Infotainment pode usar o punto de acceso WLAN dun dispositivo externo para establecer a conexión a internet.

Establecer a conexión coa rede sen fíos (WLAN)

- Active e comparta un punto de acceso sen fíos con internet no dispositivo externo, consulte a este respecto o manual de instrucións do fabricante.
- Prema a tecla do Infotainment e, a continuación, prema o menú **Ajustes**; **OU BEN** »

[1)] Esta función depende do equipo e do país en cuestión.

acceda ao modo **Media** ou **Media Contr.** e prema o menú **AJUSTES**.

- Prema no menú **WLAN > Habilitar conexión WLAN** y active la caixa de verificación.
- Prema o botón de función **Buscar** e seleccione o dispositivo desexado na listaxe.
- Se é necesario, introduza a clave de rede do dispositivo no Sistema de Infotainment e confirme con **OK**.

Axustes manuais:

- Para introducir manualmente os axustes de rede dun dispositivo (WLAN) externo.

Establécese a conexión WLAN (sen fíos). Para completar a conexión pode ser necesario introducir outros datos no dispositivo.

Aviso

Debido á gran cantidade de dispositivos dispoñibles, non hai garantía de que todas as funcións se executen sen problemas.

Modos de funcionamento

Radio

Menú principal RADIO

Fig. 143 Menú principal RADIO.

Fig. 144 Modo Radio:listaxe de emisoras (FM).

Prema a tecla do infotainment para abrir o menú principal *Radio* ››› **fig. 143**.

Botóns de función do menú principal RADIO

Botón de función: función	
①	Teclas de memoria (1 a 18 memorias, 3 bancos (pantallas) ››› **páx. 182**)
BANDA	Seleccionar la banda.
EMISORAS	Listaxe coas emisoras de radio que se poden sintonizar.
MANUAL	Seleccionar a frecuencia de xeito manual.
VISTA	Seleccionar a información que se amosa na pantalla. Só está dispoñible no modo DAB.
AJUSTES	Menú de axustes para a banda de frecuencias actual.
⏮ / ⏭	Anterior ou seguinte emisora memorizada ou da listaxe de emisoras. Ver Ajustes ››› **páx. 185**.
Scan	Detén a busca de emisoras (visible só se está en execución ››› **páx. 185**).

Indicacións e posibles iconas

Indicación: Significado	
Ⓐ	Frecuencia ou nome da emisora ou do radiotexto. O nome da emisora e do radiotexto só se visualiza co RDS activo.
RDS desactivado	O servizo de datos por radio RDS está desactivado.
TP	A información de tráfico pode sintonizarse: seleccione **`Radio > Ajustes > Emisora de tráfico`**.
TP	Non se pode sintonizar ningunha emisora con información de tráfico.
☆	A emisora de radio está memorizada nunha tecla de memoria.

Aviso

- **As bandas AM e DAB estarán dispoñibles segundo os países e/ou equipamento. Nese caso, non se amosará o botón de función BANDA.**
- **Nos subterráneos, túneles, zonas con edificios altos ou montañosas, a recepción da radio pode verse interferida.**
- **As láminas ou adhesivos con capas metálicas sobre os cristais das fiestras poden perturbar a recepción nos vehículos con antenas integradas nos cristais.**
- **As emisoras de radio son responsables do contido da información que transmiten.**

Servizos de datos de radio RDS (banda FM)

Fig. 145 Representación estándar:menú listaxe de emisoras FM

O RDS (Radio Data System) ou servizo de datos de radio ofrece información adicional en FM como a visualización do nome da emisora, o seguimento automático de emisoras (AF), os textos emitidos por radio (Radiotexto), os avisos de tráfico (TP) e o tipo de emisora (PTY).

Dependendo do país e do equipo en cuestión, o RDS pódese desactivar no menú de **Ajustes de FM** ››› **páx. 185**.

En xeral **sin RDS** non se dispón dos **servizos de datos de radio**.

Nome da emisora e seguimento automático de emisoras

Se dispón da función RDS, no menú principal *RADIO* e na **Lista de emisoras** poden visualizarse os nomes das emisoras.

As emisoras de FM transmiten en distintas frecuencias rexionais baixo o mesmo nome (por exemplo, Station 3) outros contidos de xeito temporal ou permanente.

En xeral, o seguimento automático de emisoras é o responsable de cambiar durante a marcha á frecuencia coa mellor recepción da emisora que está a sintonizar nese momento. Non obstante, isto pode provocar a interrupción dunha emisión rexional.

O cambio automático de frecuencia e o seguimento automático de emisoras pódense desactivar nos **Ajustes de FM** ››› **páx. 185**.

Fixar un nome de emisora

En certos casos, o nome da emisora é excesivamente longo. Este texto pódese bloquear/desbloquear premendo uns 3 segundos sobre o nome da emisora ata que se escoite un sinal acústico (aparecerá/desaparecerá un punto á dereita e á esquerda do nome da emisora).

Radiotexto

Algunhas emisoras que dispoñen de RDS transmiten información adicional en texto, o chamado radiotexto.

O radiotexto amósase na metade superior da pantalla por riba das teclas de memoria ››› **fig. 143** Ⓐ.

A visualización do radiotexto pode desactivarse nos **Ajustes** ››› **páx. 185**.

Orde da listaxe de emisoras

As emisoras que están dispoñibles nun determinado momento amósanse na pantalla da listaxe de emisoras (tecla de función **EMISORAS**). Esta listaxe pode clasificarse por grupo de emisión, xénero ou alfabéticamente ››› **fig. 145**.

Aviso

Debido á súa infraestrutura, nalgúns países a funcionalidade RDS será limitada, sen dispor de anuncios de tráfico (TP), seguimento automático de emisoras (AF) e tipo de emisora (PTY).[1)]

[1)] Depende do mercado e do equipo en cuestión.

Modo de radio dixital (DAB, DAB+ e audio DMB)*

Fig. 146 Visualización das teclas de memoria no modo DAB.

Fig. 147 Visualización da información da emisora no modo DAB.

O sintonizador de radio DAB admite os estándares de transmisión DAB, DAB+ e audio DMB.

En Europa, a radio dixital transmítese a través das frecuencias da banda III (de 174 MHz a 240 MHz).

As frecuencias denomínanse "**canles**" e teñen unha abreviatura (por exemplo, **12 A**).

Nunha canle agrúpanse varias emisoras DAB dispoñibles nun "**conxunto**".

Iniciar o modo de radio Dixital

• Prema no menú principal *RADIO* o botón de función BANDA e seleccione DAB.

Reproducirase a última emisora DAB seleccionada se aínda se pode sintonizar nese lugar.

A emisora DAB seleccionada amósase na barra superior da pantalla , o conxunto de emisoras seleccionado amósase debaixo ››› **fig. 146**.

Emisoras adicionais DAB (Secondary Service Components)

Algunhas emisoras DAB ofrecen de xeito temporal ou permanente **emisoras adicionais** (por exemplo, para a transmisión de eventos deportivos).

As emisoras DAB que conteñen emisoras adicionais identifícanse na listaxe de emisoras mediante o símbolo ▶.

Seleccionar emisoras adicionais

Prema o nome da emisora principal no menú principal DAB para seleccionar unha emisora adicional. Ou ben, seleccione a emisora adicional da listaxe de emisoras.

No menú principal DAB amósase o nome da emisora adicional sintonizada á dereita xunto ao nome abreviado da emisora DAB principal.

Non se poden memorizar as emisoras adicionais.

Seguimento automático de emisoras

Actualmente a radio DAB non está dispoñible en todas partes. No modo de radio DAB amósase nas áreas sen cobertura DAB.

Se a emisora DAB que se está a escoitar xa non se pode sintonizar (por exemplo, non hai cobertura DAB), o sistema de infotainment tenta atopar e sintonizar esa emisora nas diferentes bandas de frecuencias dispoñibles. Se a emisora non se pode atopar de novo, suprimirase o son da radio. O seguimento automático de emisoras pódese activar nos Axustes DAB nas seguintes modalidades ››› **páx. 186**:

• **Seguimento de programas DAB - DAB:** A radio tenta sintonizar a mesma emisora nunha frecuencia DAB alternativa. Para o seguimento da emisora é necesario que ambas »

emisoras DAB emitan a mesma identificación de emisora ou que se sinalice a través do DAB a que outra emisora DAB corresponde.

- **Cambio automático DAB - FM:** A radio tenta sintonizar a mesma emisora na banda de frecuencias FM. Para o seguimento da emisora é necesario que a emisora DAB e a emisora FM emitan a mesma identificación de emisora ou que se sinalice a través do DAB a que emisora FM corresponde. Cando atope a emisora FM correspondente, móstrase "FM" detrás do nome da emisora. Se a emisora DAB correspondente está dispoñible de novo, despois dun tempo, volve ao modo DAB e ocúltase a identificación "FM".
- **Cambio a emisora similar:** Permite aos provedores de servizos indicar emisoras alternativas con contidos similares. Deste xeito, se a radio perde a cobertura dunha emisora DAB e non atopa unha frecuencia alternativa en FM ou DAB, é posible sintonizar unha emisora con contido similar.

Radiotexto

Algunhas emisoras transmiten información adicional en texto, o chamado radiotexto.

O radiotexto amósase na metade superior da pantalla por riba das teclas de memoria ›› fig. 146 ou nas pantallas de Información da emisora ou Radiotexto do menú **Pantalla** ›› páx. 182.

Pódese desactivar a visualización do radiotexto nos Ajustes de DAB ›› páx. 186.

Presentación

Algunhas emisoras transmiten información visual adicional en forma de imaxes.

Estas imaxes amósanse como unha presentación secuencial nas pantallas Emisoras ou Presentación do menú **Pantalla** ›› páx. 182.

A visualización da presentación pódese facer a pantalla completa premendo na imaxe actual.

Menu Pantalla

Os botóns de función fan referencia ao menú que aparece cando se preme o botón Vista ›› fig. 146.

Botón de función: función
Memorias: Visualización das teclas de memoria ›› fig. 146.
Emisoras: Visualización simultánea de radiotexto e presentacións en lugar das teclas de memoria ›› fig. 147.
Radiotexto: Amósase o radiotexto en lugar das teclas de memoria.
Presentación: As presentacións amósanse a pantalla completa.

Aviso

Non todas as emisoras DAB transmiten radiotexto e presentacións.

Teclas de memoria

Fig. 148 Menú principal RADIO.

No menú principal *Radio* poden memorizarse as emisoras da banda de frecuencias sintonizadas nos botóns de función numerados. Estes botóns de función denomínanse "teclas de memoria".

Memorizar emisoras nas teclas de memoria

Ver: Memorizar emisoras ›› páx. 184.

Cambiar o banco de memorias (pantallas)

- Pase o dedo pola pantalla de dereita a esquerda ou viceversa.

• **OU BEN:** Prema un dos botóns de función ››› **fig. 148** Ⓐ

Seleccionar emisoras mediante a teclas de memoria

• Prema a tecla de memoria da emisora desexada.

As emisoras memorizadas só se reproducen premendo a tecla de memoria correspondente, cando se sintonizan no lugar onde se atopa nese momento.

Memorizar os logotipos de emisoras nas teclas de memoria

Ás emisoras memorizadas pódenselles asignar logotipos ››› **páx. 183**.

Memorizar logotipos de emisoras

Memorizar automaticamente (só en modo FM e DAB)

Cando se memoriza unha emisora asígnaselle automaticamente o logotipo da emisora.

Se hai 2 ou máis logotipos na base de datos, déixase a opción de elixir a correcta.

Memorizar manualmente

Os logotipos das emisoras pódense importar dende un soporte de datos compatible (por exemplo, tarxeta de memoria ou memorias con porto USB).

• Prema a tecla de función Ajustes e, seguidamente Logotipos de emisoras.

• Prema a tecla de emisoras memorizadas na que desexe memorizar o logotipo dunha emisora.

• Seleccione a fonte na que se memorizou o logotipo (por exemplo, Tarjeta SD 1). Recoméndase poñer os logotipos no directorio raíz da unidade de memoria.

• Seleccione o logotipo da emisora.

• Repita o proceso para asignar outros logotipos; prema a tecla de infotainment para volver ao menú principal Radio.

• Se desexa cambiar o logotipo dunha tecla de memoria na que xa existe un memorizado, deberá borrarse previamente desa tecla en cuestión.

Aviso

Non todas as emisoras están na base de datos, polo que non sempre hai a posibilidade de asignar logotipos automaticamente.

Seleccionar, sintonizar e memorizar emisoras

Seleccionar emisoras	
Seleccionar a emisora coas teclas con frecha	Prema o botón de función ⏮ ou ben ⏭ ››› **fig. 143**. Cambiarase entre as emisoras sintonizables ››› **páx. 185**.
Seleccionar emisoras da listaxe de emisoras	Prema o botón de función Emisoras ››› **fig. 143** para abrir a listaxe de emisoras.
	Examine a listaxe e sintonice a emisora que desexe premendo nela.
	Para pechar a listaxe prema o botón de función ATRÁS ↩ ››› **fig. 144**. Se non se usa, a listaxe pecharase automaticamente despois dun certo tempo.

Sintonizar a frecuencia dunha emisora manualmente	
Visualizar a banda de frecuencias	Prema o botón de función Manual ››› **fig. 143**.
Cambiar a frecuencia paso a paso	Xire o botón de axuste.
	OU BEN: Prema as teclas + ou – do dial que aparece na pantalla.

»

Sintonizar a frecuencia dunha emisora manualmente

Rastrexar a banda de frecuencia rapidamente	Manteña premida unha das teclas de frecha á esquerda do volante multifunción. Despois de soltala, pasa automaticamente á seguinte emisora de radio sintonizable.
	OU BEN: Manteña o dedo sobre o botón desprazable na banda de frecuencias e mova o dedo para desprazar o botón.
Ocultar a banda de frecuencias	Prema brevemente o botón de axuste.
	Cando selecciona unha emisora coa tecla de memoria tamén finaliza a selección manual de frecuencias. Se non se realiza ningunha operación, despois dun certo tempo ocúltase a banda de frecuencias.

Memorizar emisoras

Memoriza a emisora que está a escoitar	*Manteña premida* a tecla de memoria desexada ››› **fig. 143** ata que se escoite un sinal.
	A emisora sintonizada memorizarase nesa tecla de memoria.

Memorizar emisoras

Memorizar unha emisora da listaxe de emisoras	Prema o botón de función Emisoras ››› **fig. 143** para abrir a listaxe de emisoras.
	As emisoras que xa están memorizadas nunha tecla de memoria están marcadas na listaxe de emisoras co símbolo ☆ ››› **fig. 144**.
	Seleccione a emisora desexada *manténdoa premida* na pantalla. Ábrese unha pantalla para memorizar a emisora nas teclas de memorias.
	Prema a tecla de memoria onde se almacenará a emisora.
	Escóitase un sinal e a emisora memorízase na tecla de memoria. Para continuar memorizando outras emisoras da listaxe, repita o proceso.
Borrar emisoras memorizadas	No menú **Ajustes** , pódense eliminar conxuntamente todas as emisoras memorizadas ou por separado ››› **páx. 185**.

Reprodución automática (SCAN)

Coa reprodución automática activa, escóitanse todas as emisoras sintonizables da banda de frecuencias seleccionada durante aproximadamente 5 segundos.

Iniciar e rematar a reprodución automática

Iniciar a reprodución automática	Prema o botón de función Ajustes e, a continuación, seleccione Scan.
Finalizar a reprodución automática	Prema o botón de función SCAN para deter a reprodución automática na emisora que está a escoitar.
	A reprodución automática tamén termina ao selecionar manualmente unha emisora mediante as teclas de memoria ou ao cambiar de pantalla.

Información de tráfico (TP)

O seguimento da información do tráfico coa función TP só é posible sempre que se poida sintonizar esa emisora. As emisoras con función de información do tráfico indícanse no menú principal *RADIO* e na listaxe de emisoras co símbolo **TP** ››› **fig. 143** e ››› **fig. 144**.

Algunhas emisoras sen información do tráfico propia admiten a función TP emitindo os avisos de tráfico doutras emisoras (EON).

Activar e desactivar a función TP

- No menú **Ajustes (FM, AM, DAB)** active ☑ ou desactive ☐ o botón de función Emisora de tráfico (TP) preméndoo ››› **páx. 185**.

Función TP activa e selección de emisoras

Os avisos de tráfico reprodúcense no modo Audio.

Cando se selecciona unha emisora sen función **TP** no modo FM, a radio tenta atopar emisoras con esta función en segundo plano. Se non atopa ningunha amosarase á esquerda da pantalla a media altura.

No **modo AM** ou no **modo Media** sintonízase automaticamente unha emisora de tráfico en segundo plano, sempre e cando exista algunha sintonizable. Dependendo da situación, esta operación pode levar algún tempo.

Aviso de tráfico entrante

No modo Audio cando se recibe un aviso de tráfico, reprodúcese automaticamente.

Mentres se está a reproducir o aviso de tráfico, amósase unha ventá emerxente e a radio cambia, se é necesario, á emisora de información do tráfico.

O modo Media interrómpese e o volume regúlase segundo o axustado ››› **páx. 164**.

O volume do aviso de tráfico pode modificarse co regulador do volume ⏻. O volume modificado permanece para os seguintes avisos.

- Prema o botón de función Cancelar para finalizar o aviso de tráfico en curso. A función TP permanece activa.
- **OU BEN:** Prema o botón de función Desactivar para finalizar o aviso de tráfico en curso e desactivar a función **TP** permanentemente. A función pódese reactivar no menú **Ajustes**.

Axustes (FM, AM, DAB)

Axustes FM

Seleccione a banda de frecuencias **FM** premendo a tecla do infotainment.

OU BEN: Prema o botón de función BANDA e seleccione a banda de frecuencias **FM**.

Prema o botón de función AJUSTES para abrir o menú **Ajustes de FM**.

Botón de función: función
Sonido: Axustes de son ››› **páx. 164**.
Scan: Reprodución automática (función SCAN). Coa reprodución automática activa reprodúcese cada unha das emisoras sintonizables da banda de frecuencias seleccionada durante aproximadamente 5 segundos ››› **páx. 184**.
Modo de búsqueda: Para fixar o axuste para as teclas con frecha ⏮ e ⏭. O axuste aplícase a todas as bandas de frecuencias (FM, AM e DAB).

Botón de función: función
Memorias: Coas teclas con frecha vanse pasando todas as emisoras memorizadas da banda de frecuencias seleccionada.
Emisoras: Coas teclas con frecha vanse pasando todas as emisoras sintonizables da banda de frecuencias seleccionada.
Emisora de tráfico (TP): A función TP (seguimento das emisoras de información do tráfico) está activa ››› **páx. 184**.
Eliminar memorias: Para borrar todas ou algunhas das emisoras memorizadas.
Logotipos de emisoras: Para asignar ou eliminar manualmente os logotipos das emisoras memorizadas nas teclas de memoria ››› **páx. 183**.
Radiotexto: O radiotexto está activo ››› **páx. 180, Radiotexto**.
Ajustes avanzados [a]: Axustes dos servizos de datos por radio RDS.
Memorización automática (Logotipos de emisoras) [a]: Ás emisoras memorizadas nas teclas de memoria asignaránselle de xeito automático os logotipos das emisoras se están dispoñibles no sistema de infotainment. Véxase tamén ››› **páx. 183**.
Región para logotipo de emisora [a]: Permite seleccionar a rexión (país) onde se atopa o vehículo. Isto optimiza a asignación automática de logotipos das emisoras. A opción tamén permite a selección automática da rexión por parte do sistema.

»

Botón de función: función

Cambio automático de frecuencia (AF)[a]: O seguimento automático de emisoras está activo. Coa caixa de verificación ☐ desactivada o botón de función RDS rexional estará inactivo (cor gris).

Sistema de datos de radio (RDS)[a]: O sistema de datos por radio RDS está desactivado ››› **páx. 180**. Se a caixa de verificación ☐ está desactivada as funcións emisora de información do tráfico (TP), radiotexto, nome de emisora e tipo de programa non estarán dispoñibles.

RDS regional[a]: Axuste o **seguimento automático de emisoras** por RDS ››› **páx. 180**.

Fijo: Só se sintonizan frecuencias alternativas da emisora axustada cun programa rexional idéntico.

Automático: Sempre se cambia á frecuencia da emisora axustada que actualmente teña a mellor sintonización, aínda que isto interrompa unha emisión rexional en curso.

[a] Depende do país e do equipo en cuestión.

Axustes AM

Seleccione a banda de frecuencias **AM** premendo a tecla do infotainment.

OU BEN: Prema o botón de función BANDA e seleccione a banda de frecuencia **AM**.

Prema o botón de función AJUSTES para abrir o menú **`Ajustes AM`**.

Botón de función: función

Sonido: Axustes do son ››› **páx. 164**.

Scan: Reprodución automática (función SCAN). Coa reprodución automática activa reprodúcese cada unha das emisoras sintonizables da banda de frecuencias seleccionada durante aproximadamente 5 segundos ››› **páx. 184**.

Modo de búsqueda: Para fixar o axuste para as teclas con frecha ⏮ e ⏭. O axuste aplícase a todas as bandas de frecuencias (FM, AM e DAB).

Memorias: Coas teclas con frecha vanse pasando todas as emisoras memorizadas da banda de frecuencias seleccionada.

Emisoras: Coas teclas con frecha vanse pasando todas as emisoras sintonizables da banda de frecuencias seleccionada.

Emisora de tráfico (TP): A función TP (seguimento das emisoras de información do tráfico) está activa ››› **páx. 184**.

Eliminar memorias: Para borrar todas ou algunhas das emisoras memorizadas.

Logotipos de emisoras: Para asignar os logotipos ás emisoras memorizadas en teclas de memoria ››› **páx. 183**.

Axustes DAB

Seleccione a banda de frecuencias **DAB** premendo a tecla do infotainment.

OU BEN: Prema o botón de función BANDA e seleccione a banda de frecuencias **DAB**.

Prema o botón de función AJUSTES para abrir o menú **`Ajustes de DAB`**.

Botón de función: función

Sonido: Axustes do son ››› **páx. 164**.

Scan: Reprodución automática (función SCAN). Coa reprodución automática activa reprodúcese cada unha das emisoras sintonizables da banda de frecuencias seleccionada durante aproximadamente 5 segundos ››› **páx. 184**.

Modo de búsqueda: Para fixar o axuste para as teclas con frecha ⏮ e ⏭. O axuste aplícase a todas as bandas de frecuencias (FM, AM e DAB).

Memorias: Coas teclas con frecha vanse pasando todas as emisoras memorizadas da banda de frecuencias seleccionada.

Emisoras: Coas teclas con frecha vanse pasando todas as emisoras sintonizables da banda de frecuencias seleccionada.

Emisora de tráfico (TP): A función TP (seguimento das emisoras de información do tráfico) está activa ››› **páx. 184**.

Eliminar memorias: Para borrar todas ou algunhas das emisoras memorizadas.

Logotipos de emisoras: Para asignar os logotipos ás emisoras memorizadas en teclas de memoria ››› **páx. 183**.

Radiotexto: O radiotexto está activo ››› **páx. 180**, **Radiotexto**.

Axustes avanzados: Axustes dos servizos DAB.

Memorización automática (logotipos emisoras)[a]: Os logotipos das emisoras asígnanse automaticamente cando se memorizan as emisoras de radio nas teclas de memoria ››› **páx. 183**.

Botón de función: función
Avisos de tráfico DAB: Os avisos de tráfico DAB reprodúcense igual que os avisos de tráfico TP en calquera modo do equipo.
Otros avisos DAB: Os avisos DAB (noticias, información deportiva, do tempo, advertencias, etc.) reprodúcense mentres o modo Radio DAB está activo.
Seguimiento de programas DAB - DAB: O seguimento automático de emisoras dentro do rango de frecuencias DAB está activo.
Cambio automático DAB-FM: Para o seguimento automático das emisoras permítese o cambio á banda de frecuencia FM.
Cambio a emisora similar: Permite aos provedores de servizos indicar emisoras alternativas con contidos similares.[b)]

[a)] Depende do país e do equipo en cuestión.

[b)] Só dispoñible para o modelo: Navi System Plus

Media

Introdución

Denominamos "**fuentes de Media**" ás fontes de audio ou imaxe que conteñan arquivos en diferentes soportes. Estes arquivos pódense reproducir a través dos lectores correspondentes ou das entradas de audio do sistema de infotainment.

Só se amosan e reproducen os arquivos de audio reproducibles. O resto dos arquivos son ignorados.

Dereitos de autor

Teña en conta as disposicións legais sobre a propiedade intelectual dos arquivos de audio e vídeo.

Aviso

- **A tecnoloxía de codificación de audio MPEG-4 HE-AAC e patentes teñen licencias Fraunhofer IIS.**
- **Este produto está protexido por certos dereitos de autor e propiedade de Microsoft Corporation. Queda prohibido o uso ou a comercialización de tecnoloxía deste tipo fóra da configuración deste produto sen a licenza de Microsoft ou unha sucursal de Microsoft autorizada.**
- **O sistema de infotainment só reproduce os arquivos de audio compatibles que non estean danados; ignóranse os demais arquivos.**
- **Consulte a listaxe de dispositivos compatibles no sitio web de SEAT.**

Requisitos para os soportes de datos e os arquivos

Os lectores de CD e DVD montados na fábrica pertencen á clase 1 segundo DIN IEC 76 (CO) 6/ VDE 0837.

No sistema de infotainment só se poden inserir CD/DVD estándar de 12 cm e tarxetas de memoria de 32 mm x 24 mm x 2,1 mm ou de 1,4 mm.

Os formatos de arquivo reproducibles da listaxe denominaranse no sucesivo "arquivos de audio". Un CD que conteña este tipo de arquivos de audio denomínase "CD de datos de audio". »

Válido para o modelo: Navi System Plus

Soporte de datos	Requisitos para a reprodución	
	Arquivos de audio	Arquivos de vídeo
Discos ópticos: – CD de audio (ata 80 min). – DVD de vídeo estándar e DVD de audio compatible con DVD. – CD-ROM, CD-R, CD-RW con datos de audio ata un máx. de 700 MB (megabyte) no sistema de arquivos ISO 9660 Level 1 e 2, Joliet ou ben UDF 1.02, 1.5, 2.01. – DVD+/-R/RW ata un máx de 4,7 GB e DVD de dobre capa ata un máx. de 8,5 GB no sistema de arquivos Joliet (só singlesession); UDF. **Tarxetas de memoria**: – SD e MMC no sistema de arquivos debe ser FAT12, FAT16, FAT32 ou ben VFAT (máx. 2 GB). – SDHC (máx. 32 GB) e SDXC (máx. 2 TB) nos sistemas de arquivos exFAT e NTFS. **Soporte de datos USB**: – Dispositivos con especificación conforme a USB 2.0 e 3.0. – Sistema de arquivos FAT16, FAT32, exFAT e NTFS. – iPods™[a], iPads™[a] e iPhones™[a] de diferentes xeracións. – Reprodutores MTP coas marcas comerciais “PlaysForSure” ou “ReadyForVista”. **Jukebox** (memoria SSD interna).	– Especificación Dixital Audio. – Arquivos MP2 (.mp2) e MP3 (.mp3) con taxas de transferencia de 32 ata 320 kbit/s ou taxa de transferencia variable. – Arquivos WAV (.wav). – Arquivos WMA (.wma) ata 10 mono/estéreo sen protección anticopia e taxas de transferencia de ata 384kbit/s. – Arquivos AAC (.m4a, .m4b y .aac) sen protección anticopia. – Arquivos OGG-Vorbis 1 (.ogg) con taxas de transferencia de ata 256kbit/s. – Arquivos FLAC (.flac). – Arquivos en contedor Matroska (.mka).	– Resolución máxima 720 x 576 píxel e 25-30fps (frames por segundo). – Formato MPEG-1 y MPEG-2 (.mpg, .mpeg, .m2ts, .avi e .mkv) cunha resolución máxima de 352x288 píxel. – Formato ISO MPEG-4 (.mp4, .m4v, .avi, .mov, .3gp e .mkv). – Formato MPEG-4 ASP DivX 4, 5 e 6 (.avi, .divx e .mkv). – Formato MPEG-4 Xvid (.avi e .mkv). – Formato MPEG-4 H.264: (.mp4, .m4v, .mov, .3gp, .avi, .m2ts, .mkv, .flv, .f4v e .webm). – Formato Windows Media Video 9 (.wmv, .asf, .mp4, .m4v, .mov, .3gp e .avi). – Formato MJPEG (.avi, .mov, .mp4 e .m4v). – Formato Theora (.ogv).
	– Listaxes de reprodución nos formatos M3U, PLS, ASX e WPL. – As listaxes de reprodución non deben exceder os 20 kB nin máis de 1000 entradas. – Nomes de arquivos e rutas que non superen os 256 caracteres. – En DVD un máximo de 1000 arquivos por medio e directorio. – En tarxetas de memoria un máximo de 4000 arquivos e un máximo de 1000 arquivos por directorio. – No Jukebox (SSD) un máximo de 3000 arquivos.	
AUX Reprodución de arquivos de audio a través da toma AUX-IN.	– A fonte de audio externa ten que cumprir unha serie de condicións para a reprodución ››› páx. 197.	
Reprodución de arquivos de audio a través de Bluetooth®[b].	– O reprodutor de medios externo debe ser compatible co perfil A2DP Bluetooth® ››› páx. 198.	
Reprodución de arquivos de audio a través de WLAN.	– A fonte de audio externa ten que cumprir unha serie de condicións para a reprodución ››› páx. 200	

[a] iPod™, iPad™ e iPhone™ son marcas comerciais protexidas de Apple Inc.

[b] Bluetooth® é unha marca rexistrada de Bluetooth® SIG, Inc.

Válido para o modelo: Media System Plus/Navi System

Soporte de datos	Requisitos para a reprodución de arquivos de audio
Discos ópticos: – CD de audio (ata 80 min). – CD-ROM, CD-R, CD-RW con datos de audio ata un máx. de 700 MB (megabyte) no sistema de arquivos ISO 9660 Level 1 e 2, Joliet ou UDF 1.02, 1.5, 2.01. **Tarxetas de memoria**: – SD e MMC no sistema de arquivos debe ser FAT12, FAT16, FAT32 ou VFAT (máx. 2 GB). – SDHC (máximo 32 GB) e SDXC (máximo 2 TB) nos sistemas de arquivos exFAT e NTFS. **Soporte de datos USB**: – Dispositivos con especificación conforme a USB 2.0 e 3.0. – Sistema de arquivos FAT16, FAT32, exFAT e NTFS. – iPods™[a], iPads™[a] e iPhones™[a] de diferentes xeracións. – Reprodutores MTP coas marcas comerciais “PlaysForSure” ou “ReadyForVista”.	– Especificación Dixital Audio. – Arquivos MP2 (.mp2) e MP3 (.mp3) con taxas de transferencia de 32 ata 320 kbit/s ou taxa de transferencia variable. – Arquivos WAV (.wav). – Arquivos WMA (.wma) ata 10 mono/estéreo sen protección anticopia e taxas de transferencia de ata 384kbit/s. – Arquivos AAC (.m4a, .m4b y .aac) sen protección anticopia. – Arquivos OGG-Vorbis 1 (.ogg) con taxas de transferencia de ata 256kbit/s. – Arquivos FLAC (.flac). – Listas de reprodución nos formatos M3U, PLS, ASX e WPL. – As listaxes de reprodución non deben exceder os 20 kB nin máis de 1000 entradas. – Nomes de arquivos e rutas que non superen os 256 caracteres. – En tarxetas de memoria un máximo de 4000 arquivos e un máximo de 1000 arquivos por directorio.
AUX Reprodución de arquivos de audio a través da toma AUX-IN.	– A fonte de audio externa ten que cumprir unha serie de condicións para a reprodución ››› páx. 197.
Reprodución de arquivos de audio a través de Bluetooth®[b].	– O reprodutor de medios externo debe ser compatible co perfil A2DP Bluetooth® ››› páx. 198.
Reprodución de arquivos de audio a través de WLAN.	– A fonte de audio externa ten que cumprir unha serie de condicións para a reprodución ››› páx. 200

[a] iPod™, iPad™ e iPhone™ son marcas comerciais protexidas de Apple Inc.

[b] Bluetooth® é unha marca rexistrada de Bluetooth® SIG, Inc.

Lea e teña en conta o manual de instrucións do soporte de datos externo.

Limitacións e indicacións

A sucidade, as altas temperaturas e os danos mecánicos poden facer que un soporte de datos sexa inutilizable. Teña en conta as indicacións do fabricante do soporte de datos.

As diferenzas de calidade entre os soportes de datos de diferentes fabricantes poden causar interferencias na reprodución.

Teña en conta as disposicións legais relativas aos dereitos de autor!

A configuración dun soporte de datos ou dos equipos ou programas empregados para a gravación pode facer que algunhas pistas ou soportes de datos non se poidan ler. En »

Internet, por exemplo, atopará información sobre a mellor forma de gravar arquivos de audio ou soportes de datos (taxa de compresión, etiqueta ID3, etc.).

A velocidade de lectura pode variar considerablemente dependendo do tamaño, o estado de uso (procesos de copia e eliminación), a estrutura dos cartafoles e o tipo de arquivos do soporte de datos utilizado.

As **listaxes de reprodución** só establecen unha certa orde de reprodución. Os arquivos **non** se gardan nelas. As listas de reprodución **non** se poden reproducir se os arquivos do soporte de datos **non** se gardan na ruta á que remite a listaxe de reprodución.

Unha portada só se poderá amosar cando o nome comece por "**Cover**", "**Folder**" ou "**Album**".

Aviso

- **Non utilice adaptadores de tarxetas de memoria, cables de prolongación USB nin hubs USB!**
- **CUPRA non asume ningunha responsabilidade pola deterioración ou perda de arquivos dos soportes de datos.**

Orde de reprodución de arquivos e cartafoles

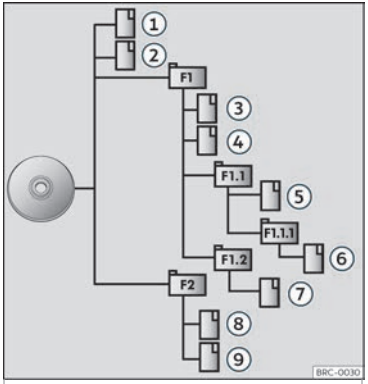


Fig. 149 Exemplo da estrutura dun CD de datos de audio.

Os arquivos de audio ☐ almacenados nos soportes de datos a miúdo están organizados por cartafoles de arquivos ☐ e listas de reprodución ♪≡ para así establecer unha certa orde de reprodución.

Dependendo do nome que teñan no soporte de datos, as pistas, cartafoles e listas de reprodución ordenaranse por número e alfabeto.

A ilustración amosa un exemplo dun CD de datos de audio convencional, que contén pistas ☐, cartafoles ☐ e subcarpetas ››› **fig. 149**.

Neste caso as pistas reproduciranse deste xeito[1]:

1. Pista ① e ② no directorio raíz (Root) do CD
2. Pista ③ e ④ no **primeiro** cartafol **F1** no directorio raíz do CD
3. Pista ⑤ no **primeiro** subcarpetas **F1.1** do cartafol **F1**
4. Pista ⑥ na **primeira** subcarpeta **F1.1.1** da subcarpeta **F1.1**
5. Pista ⑦ no **segundo** subcarpeta **F1.2** da carpeta **F1**
6. Pista ⑧ e ⑨ no **segundo** cartafol **F2**

Aviso

- **A secuencia de reprodución pode modificarse seleccionando os diferentes modos de reprodución** ››› **páx. 191**.

[1] No menú **`Ajustes de Media`** ten que estar activa a función Mix/Repetir incluídas subcarpetas ››› **páx. 204**.

- **As listaxes de reprodución non se reproducen automaticamente, deben seleccionarse directamente no menú de selección de pistas** >>> **páx. 194**.

Menú principal MEDIA

Fig. 150 Menú principal MEDIA.

No menú principal *Media*, pódense seleccionar e reproducir diferentes fontes de Media.

- Prema a tecla do infotainment ⊙ para abrir o menú principal *Media* >>> **fig. 150**.

A última fonte Media seleccionada seguirá reproducíndose e no mesmo punto.

A fonte Media que se está a reproducir indícase na listaxe despregable ao premer o botón de función FUENTE >>> **fig. 150**.

Se non hai fonte Media dispoñible, amósase o menú principal *Media*.

Botóns de función do menú principal MEDIA

Botón de función: función	
FUENTE	Fonte de Media que se está a reproducir. Prema para seleccionar outra fonte de Media.
	JUKEBOX[a]: Disco duro interno (SSD) >>> **páx. 199**.
	CD/DVD: Reprodutor de CD e DVD[a] interno >>> **páx. 195**.
	TARJETA SD 1, TARJETA SD 2*: Tarxeta de memoria SD >>> **páx. 196**.
	USB 1, USB 2*: Soporte de datos externo conectado ao porto USB >>> **páx. 196**.
	AUX: Fonte de audio externa conectada á toma multimedia AUX-IN >>> **páx. 197**.
	AUDIO BT: Audio Bluetooth® >>> **páx. 198**.
	WLAN*: Fonte de audio externa conectada por WLAN >>> **páx. 200**
SELECCIÓN	Dependendo do nivel, listaxe de pistas, cartafoles ou fonte.
⏮ / ⏭	Cambio de pista no modo Media, ou ben avance/retroceso rápido.

Botón de función: función	
⏸	Detense a reprodución. O botón de función ⏸ cambia a ▷.
▶	Continúa a reprodución. O botón de función ▷ cambia a ⏸.
▶★[a]	Reproducir pistas similares. Créase unha listaxe de reprodución virtual na que se inclúen pistas de similar ritmo ao que se está a reproducir se está dispoñible mediante Gracenote®.
AJUSTES	Abre o menú **Ajustes de Media**.
REPETIR	Repítense todas as pistas que están no mesmo nivel de memoria que a pista que se está a reproducir nese momento. Se no menú **Ajustes de Media** está activa Mix/Repetir incluidas subcarpetas tamén se inclúen as subcarpetas.
REPETIR	Repetir a pista actual.
MIX	Reprodución aleatoria das pistas que están no mesmo nivel de memoria que a pista actual. Se no menú **Ajustes de Media** está activa Mix/Repetir incluidas subcarpetas tamén se inclúen os subcartafoles.

[a] Só dispoñible para o modelo Navi System Plus.

»

Indicacións e símbolos do menú principal de MEDIA

Indicación: Significado	
Ⓐ	Información do nome do intérprete, nome do álbum e título da canción.
	CD de audio: información das pistas se está dispoñible por medio de Gracenote®[a]. Se os datos non están dispoñibles, só se amosa **Pista** e o número correspondente á orde.
Ⓑ	Portada do álbum. O sistema prioriza a visualización do seguinte xeito: 1° Portada incrustada nos arquivos. 2° Imaxe no cartafol dos arquivos. 3° Imaxe fornecida pola base de datos Gracenote®[a] 4° Icono do dispositivo conectado.
	En caso de reproducir un arquivo de vídeo, ao premer a portada poderase reproducir a pantalla completa.
Ⓒ	O tempo de reprodución transcorrido e restante en minutos e en segundos.
RDS desactivado[b]	O servizo de datos por radio RDS está desactivado. O RDS pode activarse no menú **Ajustes de FM**.
TP[b]	A función TP está activa e pode sintonizarse..
TP[b]	Non hai ningunha emisora de información do tráfico dispoñible.

Indicación: Significado	
[b]	Non se pode sintonizar DAB.

[a] Gracenote® é un banco de datos dispoñible no disco duro do sistema de infotainment no que hai información almacenada das pistas de diversos artistas e álbums. Para que o usuario poida beneficiarse das funcionalidades que proporciona Gracenote®, as pistas requiren ter a información do artista e/ou do álbum (dispoñible só para o modelo: Navi System Plus.

[b] Depende do mercado e do equipo en cuestión.

Aviso

- **Ao inserir a fonte de media a reprodución non se iniciará automaticamente, o usuario terá que seleccionala. Ao extraela tampouco cambiará a fonte de media.**
- **Para poder visualizar diferentes portadas dentro dun mesmo álbum/cartafol, asegúrese de que as pistas conteñen diferente información do Artista ou do Álbum nos seus metadatos. De non ser así, só poderá visualizarse unha mesma portada para todas as pistas contidas no mesmo álbum/cartafol.**

Cambiar a fonte Media

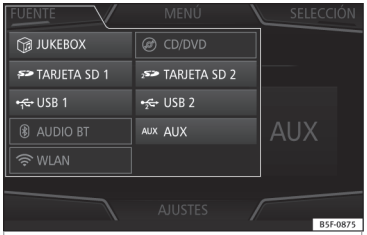


Fig. 151 Modo MEDIA:cambiar fonte de media.

- Reduza o volume básico no sistema de infotainment.
- No menú principal *Media* prema o botón de función FUENTE ››› **fig. 151** e seleccione a fonte Media desexada.
- **O BEN:** no menú principal *Media* prema repetidas veces a tecla do infotainment ⊙ para ir pasando sucesivamente as fontes de Media dispoñibles.

Na ventá emerxente, as fontes de Media non seleccionables amósanse desactivadas (en cor gris).

Se selecciona de novo unha fonte de Media utilizada previamente, a reprodución continuará no lugar no que quedou interrompida.

Aviso

A fonte Media pódese cambiar na vista de *Lista de pistas*: seleccione `Media > Vista.`

Cambio de pista no menú principal MEDIA

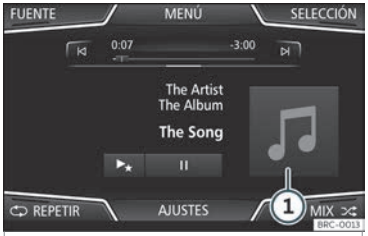


Fig. 152 Menú principal MEDIA.

As pistas da fonte Media que se está a escoitar pódense pasar sucesivamente cos botóns de frecha.

Cos botóns de frecha **non** se pode saír dunha listaxe de reprodución, nin tampouco se pode comezar a reprodución dunha listaxe de reprodución. As dúas accións deben facerse manualmente dende o menú de selección de pista ››› **páx. 194**.

Control a través do menú principal MEDIA

Acción	Función
Prema brevemente o botón de función ⏮ unha vez.	Ao inicio da pista actual. Se a pista se reproduciu durante menos de 3 segundos, volve ao comezo da pista anterior.
Prema dúas veces seguidas brevemente o botón de función ⏮.	Se a pista se reproduciu durante máis de 3 segundos, volve ao inicio da pista anterior e dende a primeira pista pasa á última pista do soporte de datos reproducido.
Prema brevemente o botón de función ⏭ unha vez.	Á seguinte pista. Dende a última pista cambia á primeira pista do soporte de datos reproducido.
Manteña premido o botón de función ⏮.	Retroceso rápido.
Manteña premido o botón de función ⏭.	Avance rápido.
Deslizar o dedo horizontalmente sobre a pantalla.	Cambio á pista anterior/seguinte, respectando os mesmos tempos de reprodución que para cambiar pistas coas teclas ⏮ ou ⏭.

Selección dun álbum por portada

Fig. 153 Selección por portada.

Ao premer na portada actual ››› **fig. 152** ① amosaranse todas as portadas dos álbums dispoñibles na fonte Media activa ››› **fig. 153**.

É posible navegar por todos os álbums deslizando as portadas á dereita ou á esquerda ou usando a barra de desprazamento inferior horizontal ou usando o botón de axuste.

A vista da selección por portada péchase aproximadamente logo de 5 segundos de inactividade e amósase de novo o menú principal Media.

Selección dunha pista dunha lista de pistas

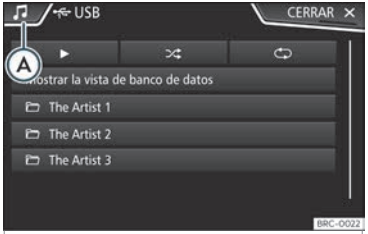


Fig. 154 Modo Media:listaxe de cartafoles dunha fonte Media.

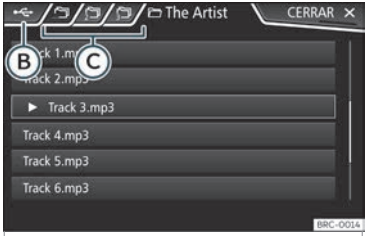


Fig. 155 Modo Media:listaxe de pistas dunha fonte Media.

Abrir unha listaxe de pistas

- Prema no menú principal *MEDIA* o botón de función SELECCIÓN ››› **fig. 152** para abrir a listaxe de pistas. A pista que se está a reproducir amósase de xeito destacado ››› **fig. 155**.
- Busque na listaxe de pistas e prema a pista que desexes.

Se hai información da pista dispoñible, amósase a pista (nos CD de audio) ou o nome do arquivo (MP3) en lugar de **`Pista + núm.`**

Cadro xeral dos botóns de función na listaxe de pistas

Botón de función: función	
Ⓐ	Abre o menú **Fuentes**. Seleccione outra fonte Media premendo.
Ⓑ	Indica a fonte de Media que se está a explorar. Cando se preme, vai á raíz do dispositivo indicado na icona.
	JUKEBOX[a)]: Disco duro interno do sistema de infotainment (SSD) ››› **páx. 199**.
	CD/DVD: Reprodutor de CD e DVD[a)] interno ››› **páx. 195**.
	TARJETA SD 1, TARJETA SD 2*: Tarxeta de memoria SD ››› **páx. 196**.
	USB 1, USB 2*: Soporte de datos externo conectado ao porto USB ››› **páx. 196**.
	AUDIO BT: Reprodutor de Media externo conectado a través de Bluetooth® ››› **páx. 198**.
	AUX: Fonte de audio conectada á toma AUX-IN ››› **páx. 197**
	WLAN*: Fonte de audio externa conectada por WLAN ››› **páx. 200**
Ⓒ	Prema o botón de función para abrir o cartafol superior da fonte Media.
▶	Inicia a reprodución da primeira pista.

Botón de función: función

	Repetir todas as pistas.
	Repítense todas as pistas que están no mesmo nivel de memoria que a pista que se está a reproducir nese momento. Se no menú **Ajustes de Media** está activa Mix/Repetir incluidas subcarpetas tamén se inclúen as subcarpetas >>> **páx. 204**.
	Reprodución aleatoria.
	Inclúense todas as pistas que están no mesmo nivel de memoria que a pista que se está a reproducir nese momento. Se no menú **Ajustes de Media** está activa Mix/Repetir incluidas subcarpetas tamén se inclúen as subcarpetas >>> **páx. 204**.
CERRAR ×	Para pechar a listaxe de pistas.

a) Só dispoñible para o modelo: Navi System Plus.

Aviso

As pistas, os cartafoles e as listaxes de reprodución tamén se poden seleccionar xirando o botón de axuste e reproducilas ou abrilas preméndoo.

Vista de banco de datos

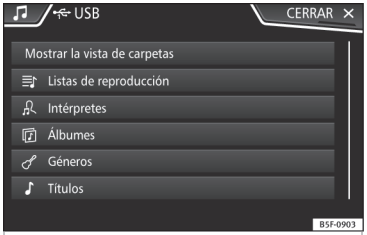


Fig. 156 Modo Media:vista de banco de datos

Dentro da listaxe de pistas, prema na opción Mostrar la vista de base de datos. O contido da fonte Media actual amosarase clasificado por Listas de reprodución, Intérpretes, Álbumes, Géneros, Títulos e Vídeos >>> **fig. 154**.

Ao seleccionar un dos cartafoles Intérpretes, Álbumes ou Títulos aparece un botón de busca na parte superior dereita (lupa) que permite a busca dentro da categoría seleccionada >>> **páx. 161, Máscaras de entrada con teclado na pantalla**.

Para volver á vista de cartafoles, prema a opción Mostrar la vista de carpetas dentro do Menú SELECCIÓN.

Inserir ou expulsar un CD ou DVD

✓ O lector de DVD só está dispoñible para o modelo: Navi System Plus

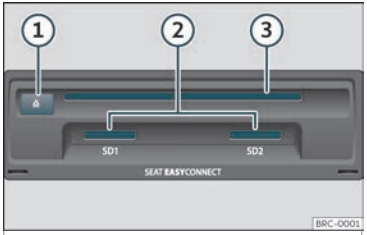


Fig. 157 Rañuras para soportes de datos no portaluvas.

Durante a marcha, o condutor debe absterse de operar o equipo. Introduza ou cambie o soporte de datos antes de iniciar a marcha!

Pódense reproducir CD e DVD de audio e CD e DVD de datos de audio no lector de CD e DVD.

Inserir un CD ou DVD

- Insira un CD ou DVD na rañura >>> **fig. 157** ③ co lado impreso cara arriba ata que o equipo o introduza automaticamente.

Expulsar un CD ou DVD

- Prema a tecla ≙ ①.

»

• O CD ou DVD expúlsase e disponse de 10 segundos aprox. para retiralo.

Se non extrae o CD, despois de 10 segundos insírese de novo automaticamente por razóns de seguridade sen pasar ao modo CD.

CD ou DVD ilexible ou defectuoso

Se non se poden ler os datos dun CD ou DVD inserido ou se insire un CD ou DVD defectuoso, amósase o aviso correspondente na pantalla.

Dependendo do equipo, os CD ou DVD ilexibles expúlsanse automaticamente 3 veces e volven inserirse para iniciar outros tres intentos de lectura antes de que se amose a indicación.

Aviso

• Ao circular por calzadas en mal estado ou se hai fortes vibracións, poden producirse saltos na reprodución.

• Se a temperatura interna do equipo é demasiado alta, non se poderá inserir nin reproducir ningún CD ou DVD.

• Se despois de inserir varios CD ou DVD sempre se amosa un `erro no lector de CD ou DVF`, diríxase a un taller especializado.

Inserir ou expulsar unha tarxeta de memoria

En función do equipamento e do país, o vehículo pode ter unha ou dúas rañuras para tarxetas SD.

Inserir unha tarxeta de memoria

Introducir a tarxeta de memoria compatible coa esquina recortada primeiro e os contactos cara abaixo, na rañura ››› **fig. 157** ②, ata que encaste.

Extraer unha tarxeta de memoria

As tarxetas de memoria inseridas **teñen** que prepararse para a extracción.

• No menú principal *Media*, prema o botón AJUSTES para abrir o menú de **`Ajustes de Media`** ou ben prema a tecla do infotainment e logo prema Ajustes, para abrir o menú **`Ajustes do sistema`**.

• Prema o botón de función Retirar con seguridad. Aparece un menú despregable coas posibilidades: Tarjeta SD1, Tarjeta SD2*, USB1 e USB2*. Ao premer no botón de función correspondente, este pasa a estar inactivo.

• Prema a tarxeta de memoria introducida. A tarxeta de memoria “saltará” á posición de extracción.

• Extraia a tarxeta de memoria.

Soporte de datos externo conectado ao porto USB

Dependendo do equipamento e do país, o vehículo pode ter unha ou dúas conexións USB ››› **páx. 235**.

Cando se fala de soportes de datos externos neste manual, refírese a memorias USB que almacenan arquivos reproducibles, como, por exemplo, reprodutores MP3, iPods™ e memorias USB.

Só se amosan e reproducen arquivos de audio reproducibles. O resto dos arquivos son ignorados.

Para o resto de operacións con soporte de datos externo (cambio de pista, selección de pista e modos de reprodución) proceda como se describe nos capítulos correspondentes ››› **páx. 187**.

Indicacións e limitacións

A compatibilidade cos dispositivos Apple™ e outros reprodutores de Media depende do equipamento.

A través do porto USB disponse da tensión convencional de 5 volts dunha conexión USB.

Os discos duros externos de máis de 32 GB deben ser formatados para o sistema de arquivos FAT32 en determinadas circunstancias. Atopará programas e instrucións para este fin en Internet, por exemplo.

Teña en conta outras restricións e indicacións relativas aos requisitos para as fontes de Media.

iPod™, iPad™ e iPhone™

Dependendo do país e do equipamento poden conectarse iPods™, iPads™ ou iPhones™ a través do cable USB propio do dispositivo ao porto USB ⭠ do vehículo e utilizarse como fontes de audio.

Despois de conectar un iPod™, iPad™ ou iPhone™ represéntanse no nivel de selección superior as vistas de listaxes específicas do iPod™ (🗀**Listas de reproducción**, 🗀 **Intérpretes**, 🗀 **Álbumes**, 🗀 **Títulos**, 🗀 **Podcasts** etc.).

Posibles mensaxes de erro despois de conectar un soporte de datos externo

Mensaxe de erro	Causa e como proceder
A fonte non é compatible	Non é posible reproducir o soporte de datos externo ou a comunicación a través do cable adaptador usado.
	Comprobar a conexión e o funcionamento correcto do soporte de datos externo. Se é posible, actualice o software de soporte de datos externo.
O dispositivo non responde	Comunicación interrompida.
	Comprobar a conexión e o funcionamento correcto do soporte de datos externo.
Debido ao gran número de soportes de datos diferentes e de xeracións de iPod™, iPad™ e iPhone™ non se pode garantir que todas as funcións descritas se executen sen problemas.	

Finalizar a conexión

Os portadores de datos **deben** estar preparados para poder desconectalos.

- No menú principal *Media*, prema o botón **AJUSTES** para abrir o menú de **Ajustes de Media** ou ben prema a tecla do infotainment ▦ e logo prema **Ajustes**, para abrir o menú **Ajustes do sistema**.
- Prema o botón de función Retirar con seguridad. Aparece un menú despregable coas posibilidades: Tarjeta SD1, Tarjeta SD2*, USB1 e USB2*. Ao premer no botón de función correspondente, este pasa a estar inactivo.
- Agora poderase desconectar o operador de datos.

Aviso

- **Non conecte un reprodutor de Media externo ao mesmo tempo para a reprodución de música por Bluetooth® e a través do porto USB ⭠ co sistema de infotainment, xa que isto pode provocar limitacións na reprodución.**
- **Se o reprodutor externo é un dispositivo Apple™, non se poderá conectar simultaneamente por USB e Bluetooth®.**
- **Se non se recoñece unha fonte conectada, desconecte e volva conectar a fonte. Se non se poden reproducir os datos, mostrarase a indicación correspondente.**

Fonte de audio externa conectada á toma multimedia AUX-IN

Dependendo do equipamento e do país, pode haber unha toma multimedia AUX-IN ››› páx. 235. »

A fonte de audio externa conectada **non** se pode operar cos mandos do sistema de infotainment.

Conecte unha fonte de audio externa á toma multimedia AUX-IN

- Conecte a fonte de audio externa á toma multimedia AUX-IN.
- Inicie a reprodución na fonte externa de audio.
- Prema na pantalla principal MEDIA o botón de función FUENTE e seleccione AUX.

O **volume de reprodución** da fonte de audio externa debe adaptarse ao volume do resto das fontes de audio ››› **páx. 164**.

Particularidades do funcionamento dunha fonte de audio externa a través da toma multimedia AUX-IN

Operación	Efecto
Selección doutra fonte de audio no sistema de infotainment.	A fonte de audio externa segue a traballar en segundo plano.
Finalizar a reprodución na fonte de audio externa.	O sistema de infotainment permanece no menú **AUX**.
Retire o conector da toma multimedia AUX-IN.	O sistema de infotainment permanece no menú **AUX**.

Aviso

- **Lea e teña en conta o manual de instrucións do fabricante da fonte de audio externa.**
- **Se a fonte de audio externa se alimenta coa toma de corrente de 12 V do vehículo, poden producirse ruídos de interferencias.**

Conectar unha fonte de audio externa a través de Bluetooth®

No modo de son Bluetooth® , os ficheiros de son que se están a reproducir nun dispositivo conectado por Bluetooth pódense escoitar no sistema de entretemento.

Condicións

- A fonte de audio Bluetooth® ten que ser compatible co perfil A2DP Bluetooth®.
- No menú **Ajustes de Bluetooth®** ten que estar activa a función Audio Bluetooth (A2DP/AVRCP). Seleccione **Teléfono > Ajustes > Bluetooth**

Iniciar a transferencia de audio Bluetooth®

- Active a visibilidade Bluetooth® na fonte de audio Bluetooth® externa.
- Prema na pantalla principal MEDIA o botón de función FUENTE e seleccione Audio BT.
- Prema Buscar dispositivo nuevo para conectar unha fonte de audio Bluetooth® externa por primeira vez ››› **páx. 225**.
- **OU BEN:** Seleccione unha fonte de audio Bluetooth® da listaxe.
- Teña en conta as indicacións que se amosan na pantalla do sistema de infotainment e na pantalla de da fonte de audio Bluetooth® para o resto das operacións.

Pode que teña que iniciar a reprodución na fonte de audio Bluetooth® manualmente.

Cando se desconecta o dispositivo Bluetooth®, o sistema de infotainment permanece no modo Audio Bluetooth®.

Controlar a reprodución

O manexo de audio Bluetooth® usando o sistema de infotainment depende do dispositivo Bluetooth® conectado.

Aviso

- **Debido ao gran número de fontes de audio Bluetooth® diferentes existentes non se pode garantir que todas as funcións descritas se executen sen problemas.**
- **Os sons de advertencia e de servizo dunha fonte de audio Bluetooth® conectada, por exemplo, o son do teclado nun teléfono móbil, debe desconectarse para evitar posibles interferencias e anomalías no funcionamento.**

- **Para reproducir música, non vincule o reprodutor de medios externo simultaneamente ao Bluetooth® e á interface USB do sistema de infotainment, xa que isto pode xerar limitacións durante a reprodución.**
- **Dependendo do reprodutor externo conectado, o tempo de resposta do sistema pode variar.**
- **Se o reprodutor externo é un dispositivo Apple™, non se poderá conectar simultaneamente por USB e Bluetooth®.**

Jukebox (SSD)

✓ Só dispoñible para o modelo: Navi System Plus

Fig. 158 Xestionar Jukebox

O "jukebox" atópase no disco duro do sistema de infotainment (SSD[1]).

Os arquivos de audio comprimidos (MP3 e WMA) e algúns arquivos de vídeo (Podcasts, AVI, etc.) poden importarse dende diferentes soportes de datos ao **jukebox** e reproducirse dende a mesma.

Os arquivos só se copiarán estando o motor en marcha. Está prohibida a copia de CD e DVD con protección anticopia.

Importar arquivos

- Prema no modo Media o botón de función AJUSTES e, a continuación, seleccione Gestionar jukebox.
- Prema o botón de función IMPORTAR.
- No menú **Seleccionar fuente** seleccione a fonte desexada.

Prepárase o soporte de datos. Esta operación pode durar uns segundos.

- Active as caixas de verificación á dereita dos arquivos ou cartafoles que se teñen que importar.
- Cando se activa Seleccionar todos importaranse todos os arquivos e cartafoles ao soporte de datos.
- Prema o botón de función IMPORTAR.

Conforme ao seleccionado importaranse os arquivos e cartafoles co nome indicado ao **Jukebox**.

Se non se dispón de información das pistas, os arquivos de audio depositáranse nos seguintes cartafoles:

CD de datos de audio

- **Álbum**
  - **Álbums descoñecidos**
    - **Título.mp3**[2]
- **Intérpretes**
  - **Intérpretes descoñecidos**
    - **Álbums descoñecidos**
      - **Título.mp3**[2]

Funcións e indicación do progreso durante a copia

Durante a copia, amósase unha animación e a porcentaxe de progreso na pantalla de importación. »

[1] Solid-State-Drive (SSD) é a denominación inglesa para disco duro de estado sólido.

[2] O nome e a extensión do arquivo son exemplos.

CD de datos de audio: Non é posible copiar e reproducir os arquivos ao mesmo tempo.

- Prema o botón de función Cancelar para terminar a importación da pista completa que se está a importar nese momento.
- Para obter información da importación, prema o botón de función Información.
- Prema o botón de función ATRÁS para pechar a pantalla de importación coa indicación de progreso.
- Ao terminar a importación de arquivos aparecerá un aviso.

Eliminar arquivos

- Prema no modo Media o botón de función AJUSTES e, a continuación, seleccione Gestionar Jukebox.
- Prema o botón de función ELIMINAR.
- Marque as caixas de verificación situadas á dereita dos arquivos ou cartafoles que se teñen que borrar.
- Cando se activa Seleccionar todos borraranse todos os arquivos e cartafoles ao soporte de datos.
- Prema o botón de función ELIMINAR. Conforme á selección, borraranse arquivos e cartafoles.
- Ao terminar o borrado de arquivos, aparecerá un aviso.
- Prema o botón de función ATRÁS para pechar o menú.

Abrir arquivos de audio e vídeo gardados

- Cambie o contido do **Jukebox** (SSD).

Ao gardar as pistas, almacénanse en diferentes categorías e listaxes conforme á información dispoñible.

As pistas gardadas poden consultarse e abrirse dende ditas listaxes segundo diferentes clasificacións.

Jukebox

- Listaxe de reprodución
- Intérprete
- Álbum
- Xénero musical
- Título
- Vídeo
- Arquivos non reproducibles (cando se importou un arquivo non soportado).

Aviso

- **Se o sistema de infotainment interrompe a copia, comprobe a capacidade do disco duro interno e o soporte de datos.**
- **Con motivo da lei dos dereitos de autor, antes do cambio de propietario do sistema de infotainment teranse que borrar, todos os arquivos gardados no jukebox.**
- **Cando se amosan arquivos en estado inactivo (cor gris) pode deberse a diferentes causas: arquivos que non se poden importar (por exemplo, imaxes), arquivos que xa existen en Jukebox ou que ocupan un tamaño maior ao dispoñible na memoria interna.**

Conectar unha fonte de audio externa a través de WLAN*

WLAN como fonte de audio, permite a conexión sen fíos entre unha fonte de audio externa e o sistema Infotainment.

Para usar esta conexión, é necesario que o dispositivo conectado teña unha aplicación compatible (App) co protocolo de comunicación UPnP (Universal Plug and Play).

Condicións

- Ter instalada unha aplicación compatible (UPnP) no dispositivo.
- Ter activa a opción **Habilitar conexión WLAN** que se atopa dentro da configuración da conexión sen fíos.
- Conectar o dispositivo móbil co sistema infotainment mediante unha clave de acceso xerada polo propio sistema. A vinculación debe facerse dende o dispositivo a conectar.

Iniciar a transferencia de audio WLAN

- Inicie a aplicación UPnP ou a aplicación para a reprodución da fonte de audio de WLAN.
- Prema na pantalla principal MEDIA o botón de función FUENTE e seleccione WLAN.
- Teña en conta as indicacións que se amosan na pantalla do sistema de infotainment e na pantalla da fonte de audio WLAN para o resto das operacións.

Controlar a reprodución

O uso de audio WLAN a través do sistema de infotainment depende do dispositivo WLAN conectado e da aplicación empregada.

Aviso

- **O sistema de Infotainment non proporciona unha conexión a Internet, só establece unha conexión sen fíos local entre o dispositivo móbil e devandito sistema.**
- **Mediante WLAN só pode garantir a conexión entre o dispositivo e o sistema de infotainment, o funcionamento depende da aplicación en si.**

Axustes WLAN

Para acceder aos axustes WLAN, o acendido debe estar conectado.

- Seleccione o menú principal Media premendo a tecla do Infotainment ⊙.
- Prema o botón de función AJUSTES para abrir o menú **Ajustes de Media**.
- Prema o botón de función WLAN, a continuación aparecerá o botón **Compartir conexión mediante WLAN** e un texto informativo sobre o uso da WLAN.
- Prema o botón de función **Compartir conexión mediante WLAN**, a continuación poderá **Habilitar conexión WLAN** e poderá acceder á **Configuración** da rede WLAN.
- Prema o botón de función **Configuración** para configurar a rede WLAN.

Botón de función: función
Habilitar conexión WLAN: Para acender/apagar a rede WLAN.
Nivel de seguridad: Coa codificación WPA2, xérase automaticamente unha clave de rede de 8 caracteres.
Clave de red: Clave de rede xerada automaticamente. Prema o botón de función para cambiar a clave de rede manualmente. A clave de rede debe ter polo menos 8 caracteres e un máximo de 63.
SSID: Nome da rede WLAN do sistema de infotainment.
No enviar nombre de red (SSID): Seleccione a caixa de verificación para desactivar a visibilidade da rede (WLAN).

Para gardar os cambios realizados na configuración do punto de acceso móbil, premer o botón GUARDAR.

Modo DVD de vídeo

✓ Só dispoñible para o modelo: Navi System Plus

Fig. 159 Menú principal do modo DVD.

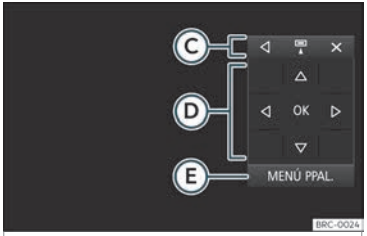


Fig. 160 Menú de mandos do modo DVD.

»

Código rexional dos DVD de vídeo

A miúdo, a reprodución dos DVD de vídeo está limitada a determinadas rexións (por exemplo, a Estados Unidos e Canadá) mediante os denominados “códigos rexionais”. Estes DVD só se poderán reproducir nos equipos que tamén estean codificados para a mesma rexión (zona).

O reprodutor de DVD do equipo está habilitado para ler o código rexional da zona para a cal o vehículo foi destinado orixinalmente.

Iniciar o modo de DVD

- Insira un DVD compatible no lector de DVD.

A lectura dos datos dun DVD pode tardar uns segundos.

Reprodúcese a “intro” (pequena secuencia inicial) do DVD de vídeo. A continuación amósanse os diferentes menús do DVD.

Manexar o menú dun DVD

- Prema a pantalla brevemente para activar os botóns de función no menú principal do *modo DVD* ››› **fig. 159**.

Botón de función: función	
FUENTE	Indicación e selección da fonte.

Botón de función: función	
MENÚ DVD	Para visualizar o menú de mandos e volver ao menú principal do DVD ››› **fig. 160**.
Ⓐ	Indicación dos capítulos.
Ⓑ	Indicación da duración da reprodución e do tempo de reprodución restante.
Ⓒ	◁: Desprazar a ventá do menú de mandos.
	⊟: Minimizar a ventá do menú de mandos.
	⊞: Maximizar a ventá do menú de mandos.
	⊠: Pechar o menú de mandos.
Ⓓ	Coas teclas con frecha pódese navegar polo menú do DVD. Confirme a selección premendo OK.
Ⓔ	Prémao para abrir o menú principal do DVD.
⏮ / ⏭	Para cambiar ao capítulo anterior ou ao seguinte.
⏸	Detense a reprodución. O botón de función ⏸ cambia a ▶.
▶	Continúa a reprodución. O botón de función ▶ cambia a ⏸.
AJUSTES	Neste menú atópanse os Axustes de vídeo (DVD).

Aviso

- **O formato do menú do DVD e as opcións de selección que ofrece son responsabilidade do fabricante do DVD.**
- **O comportamento diferente dalgunhas películas utilizándose do mesmo xeito é responsabilidade do fabricante do DVD.**
- **En ocasións poden xurdir problemas durante a reprodución de DVD copiados.**
- **Na pantalla do sistema de infotainment, só se visualiza a imaxe cando o vehículo está detido. Durante a marcha, desconéctase a pantalla (a imaxe), pero o audio segue activo.**

Axustes de vídeo (DVD)

✓ Só dispoñible para o modelo: Navi System Plus

Estando no *Modo DVD* prema o botón de función AJUSTES e, a continuación, seleccione a opción Ajuste de vídeo (DVD).

Botón de función: función
Formato: Para seleccionar o formato de pantalla. Cando se selecciona **Automático** axústase automaticamente o formato ideal para a pantalla.
Canal de audio: Para seleccionar o idioma das indicacións acústicas.
Subtítulos: Para seleccionar o idioma dos subtítulos.

Botón de función: función
Introducir/modificar el PIN para protección infantil: Contrasinal para protección infantil.
Protección infantil: Para seleccionar o nivel de protección que quere asociarse á reprodución de DVD.

As opcións do menú de Ajustes de video (DVD) poden variar segundo o DVD ou o capítulo que se estea a reproducir.

Os idiomas da canle de audio e os subtítulos dispoñibles dependen do DVD inserido.

Todo ou parte do contido dun DVD de vídeo pode protexerse mediante un contrasinal (PIN) se o DVD permite a protección infantil. Ademais, pode escoller o nivel de restrición baseado na idade, sendo 1 o nivel menos restritivo (todos os públicos) e 8, o nivel máis restritivo (adultos).

Imaxes

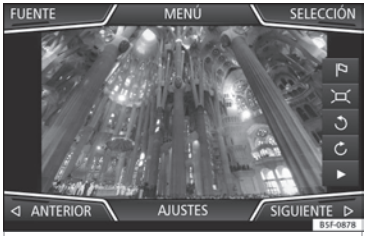


Fig. 161 Menú principal Imaxes.

No menú principal *Imágenes* poden visualizarse arquivos de imaxe (por exemplo, fotos) por separado ou nunha presentación.

Os arquivos de imaxe deben almacenarse nun soporte de datos compatible.

- Prema a tecla do infotainment ▦ e, a continuación, seleccione o contexto **Imágenes**.
- Prema o botón de función FUENTE para seleccionar a fonte na que se atopan as imaxes en cuestión.

Botón de función: función	
FUENTE	Selección da fonte.
SELECCIÓN	Abre a listaxe dos arquivos de imaxes.

Botón de función: función	
⚐	A imaxe que se visualiza realizouse con localización GPS e, ao premer sobre ese botón de función, ábrese o menú do navegador para iniciar unha ruta cara a ese destino.
↺ / ↻	Rotar 90 ° a vista da imaxe cara á esquerda ou cara á dereita ou, simulando un compás, deslizando os dedos sobre a pantalla.
⤢	Restablecer a vista da imaxe.
❚❚	Para deter a reprodución dunha presentación. O botón de función ❚❚ cambia a ▶.
▶	Para continuar a reprodución dunha presentación. O botón de función ▶ cambia a ❚❚.
◁ / ▷	Cambio de imaxe **ANTERIOR** ou **SIGUIENTE**, ou ben, deslizando o dedo horizontalmente sobre a pantalla.
AJUSTES	Abra o menú Ajustes de imágenes.

Aumentar ou reducir a vista

- Deslice 2 dedos pola pantalla separándoos ou xuntándoos.
- **OU BEN:** xire o botón de axuste.

»

Requisitos para a visualización de imaxes

Arquivos de imaxe	Resolución máxima
BMP	4MP
JPEG	4MP (Progressive Mode)
JPG	64MP
GIF	4MP
PNG	4MP

Axustes das imaxes

Abrir o menú `Ajustes de imágenes`

- No menú principal *Imágenes* prema o botón de función AJUSTES.

Botón de función: función
Visualización de imágenes: Para axustar o formato de visualización da imaxe. **`Automática`**: As imaxes escalan ata o tamaño da pantalla (é posible que a imaxe non se vexa completa). **`Completa`**: As imaxes visualízanse completas na pantalla.
Duración de la visualización: Para axustar a duración da visualización das imaxes durante unha presentación.
Repetir presentación: A presentación activa repítese infinitamente.

Axustes Media

- Seleccione o menú principal *MEDIA* premendo a tecla do infotainment ⊙.
- Prema o botón de función AJUSTES para abrir o menú **`Ajustes Media`**.

Botón de función: función
Sonido: Ajustes do son ››› **páx. 164**.
Gestionar jukebox[a]: Para importar arquivos ao jukebox ou eliminar arquivos existentes ››› **páx. 199**.
Mix/Repetir incluidas subcarpetas: As subcarpetas están incluídos no modo de reprodución seleccionado ››› **páx. 187**.
Bluetooth®: Axustes do Bluetooth® ››› **páx. 233**
WLAN[a]: Axustes WLAN ››› **páx. 201**.
Ajustes de vídeo: Axustes para a reprodución de vídeos DVD ou de arquivos.
Retirar con seguridad: Para preparar soportes de datos externos para a súa extracción ou desconexión. Véxase tamén ››› **páx. 196, Inserir ou expulsar unha tarxeta de memoria** e ››› **páx. 196, Soporte de datos externo conectado ao porto USB** ⭠.
Emisora de tráfico (TP): A función TP (seguimento das emisoras de información do tráfico) está activa ››› **páx. 184**.

[a] Só dispoñible para o modelo: Navi System Plus.

Navegación

Introdución

Información xeral

Mediante un sistema de satélites GPS (Global Positioning System) localiza a posición actual do vehículo. Os sensores do vehículo miden a distancia percorrida. Co material cartográfico detallado almacenado e de acordo coas indicacións viarias almacenadas neles, compáranse os valores de medición. Se hai, tamén se terán en conta os boletíns de tráfico á hora de calcular a ruta (guía ao destino dinámica ››› **páx. 213**). Con todos os datos dispoñibles, o sistema de infotainment calcula a ruta ideal para o destino.

Como destino pódese introducir un enderezo ou un destino especial como, por exemplo, unha estación de servizo ou un hotel.

As locucións da navegación e as representacións gráficas guiaranlle ata o seu destino.

Dependendo do país, algunhas funcións do sistema de infotainment non estarán dispoñibles na pantalla a partir dunha certa velocidade. Non se trata dun mal funcionamento, senón do cumprimento das disposicións legais.

PRECAUCIÓN

As locucións e representacións pódense diferenciar da situación actual (por exemplo, por datos obsoletos).

Indicacións para a navegación

Se o sistema de infotainment non recibe datos de satélites GPS (túneles, garaxes), a navegación continúa a través dos sensores do vehículo.

Posibles limitacións na navegación

Nas zonas que non están dixitalizadas ou con dixitalización incompleta (por exemplo, vías de sentido único e categorías de vías rexistradas de forma incompleta), o sistema de infotainment seguirá intentando facer posible a guía ao destino.

En caso de que falten ou estean incompletos os datos de navegación, pode que non sexa posible determinar a posición do vehículo con exactitude. Isto pode causar que a navegación non sexa tan exacta como de costume.

Área de navegación e actualidade dos datos de navegación

O deseño das vías está suxeito a modificacións continuas. Polo tanto, se os datos de navegación non están actualizados, poden cometerse erros ou imprecisións.

CUPRA recomenda actualizar os datos de navegación periodicamente.

Actualizar e utilizar os datos de navegación dunha tarxeta SD

✓ Só dispoñible para o modelo: Navi System

A tarxeta SD vén da fábrica colocada na rañura 2 para tarxetas SD.

Para poder aproveitar ao máximo todas as funcións, sempre serán necesarios os datos de navegación actuais válidos para este equipo.

Actualizar os datos de navegación

Os datos actuais de navegación poden descargarse de Internet en www.seat.com e almacenarse nunha tarxeta SD compatible co equipo.

Nos concesionarios de SEAT poden adquirirse tarxetas SD axeitadas.

O procedemento descríbese en Internet en www.seat.com.

Utilizar os datos de navegación

- Insira a tarxeta de memoria ››› **páx. 196**.
- Espere a que a indicación de comprobación desapareza.

Se a tarxeta de memoria introducida contén datos de navegación válidos, aparece o aviso: "**`A fonte inclúe a base de datos de navegación válido`**". Pode comezar a navegación.

Aviso

- **A tarxeta de memoria inserida debe prepararse para ser expulsada** **››› páx. 196**.
- **Sen a tarxeta SD non é posible a navegación.**
- **Non extraia a tarxeta de memoria mentres se están a utilizar os datos de navegación. A tarxeta de memoria podería quedar danada!**
- **A tarxeta de memoria de navegación non pode usarse como memoria para outros arquivos.**
- **CUPRA recomenda usar só as tarxetas SEAT orixinais. A utilización doutras tarxetas de memoria podería limitar o funcionamento.**

Actualizar e instalar os datos de navegación

✓ Só dispoñible para o modelo: Navi System Plus

O sistema de infotainment dispón dunha memoria de datos de navegación interna. Os »

datos de navegación necesarios xa están instalados no sistema.

Para poder aproveitar ao máximo todas as funcións do sistema de infotainment, sempre serán necesarios os datos de navegación actuais válidos para este equipo. Cando se utiliza unha versión obsoleta poden producirse erros durante a navegación.

Actualizar os datos de navegación

Para a actualización dos datos de navegación visite a nosa web: www.seat.com.

Os datos de navegación téñense que instalar tras a descarga. A navegación non é posible dende a tarxeta de memoria.

Instalar os datos de navegación

O proceso de instalación dura aproximadamente 2 horas.

Cando se apaga o sistema de infotainment, interromperase o proceso de instalación e proseguirá automaticamente cando se volva acender.

- Conecte o acendido.
- Introduza a tarxeta de memoria onde se atopan os datos de navegación ››› **páx. 196**.
- Prema a tecla do infotainment > **Ajustes> Información del sistema**.
- Prema **ACTUALIZAR** para importar os datos de navegación almacenados.
- Siga as indicacións que se amosan na pantalla.

Unha vez finalizada a instalación, pode retirar a tarxeta de memoria. A tarxeta de memoria debe estar lista para a extracción ››› **páx. 196**.

PRECAUCIÓN

Non extraia a tarxeta de memoria mentres se están a instalar os datos de navegación. A tarxeta de memoria podería resultar danada irreparablemente!

Aviso

- **A tarxeta de memoria da navegación non se pode utilizar como memoria para outros arquivos, o sistema infotainment non recoñecerá os arquivos gardados nela.**
- **CUPRA recomenda unha tarxeta de memoria CLASS10[1] para a utilización dos datos de navegación. A utilización doutras tarxetas de memoria podería limitar o funcionamento.**

Menú principal Navegación.

Fig. 162 Menú principal Navegación.

As funcións da navegación só se poden empregar se os datos de navegación da área pola que se circula están dispoñibles no sistema de infotainment.

A través do menú principal *Navegación* pódese seleccionar un destino novo, abrir un destino anterior ou un destino gardado e buscar os destinos especiais.

Abrir o menú principal Navegación

- Prema a tecla de infotainment para abrir o último menú que estaba aberto na navegación.

[1] Clase de velocidade dunha tarxeta SD.

• Se **non** se amosa o menú principal *Navegación*, prema de novo a tecla do infotainment, ata que se visualice o menú principal *Navegación*.

• **OU BEN:** Prema o botón de función para volver menú a menú ata o menú principal *Navegación*.

Botóns de función e indicacións do menú principal Navegación

Botón de función: función
Ⓐ A ventá adicional estase a amosar ››› pág. 211.
Ⓑ Indicacións e botóns de función da representación do mapa ››› pág. 212.
DEST. NOVO: Para introducir un destino novo ››› pág. 207.
RUTA: Durante unha guía ao destino ››› pág. 208.
MIS DESTINOS: Para activar ou xestionar destinos memorizados ››› pág. 209.
POI: Busca de destinos especiais (aparcadoiro, estacións de servizo e restaurantes) nunha zona de busca determinada ››› pág. 211.
VISTA: Modificar a representación do mapa ou activar ou desactivar a ventá adicional e amosar o POI ››› fig. 162 Ⓐ ››› pág. 211.
AJUSTES: Abre o menú **Ajustes de la navegación**.

Destino novo (introdución do destino)

Fig. 163 Pantalla de busca.

• No menú principal de *Navegación* prema o botón de función Destino nuevo.

• Prema o botón de función OPCIONES e seleccione o tipo de introdución de destino desexado (**Búsqueda**, **Dirección**, **POI** ou **En el mapa**).

• Mediante o control por voz*, cando se indica Poboación, rúa e número, sen pausas e, a continuación, a orde "Iniciar Guía" iniciarase unha ruta ao destino mencionado.

Busca

Busca de enderezos e Destinos Especiais (POI), introducíndoos mediante o teclado ››› fig. 163.

Para poboacións, códigos postais e destinos especiais é necesario introducir datos completos. Os destinos especiais tamén se poden buscar por nomes ou categorías. Complete o nome da poboación cando sexa necesario para delimitar a busca.

››› fig. 163	
Ⓐ	Prémao para abrir as teclas do cursor (◁, ▷), permite moverse sobre o texto.

Dirección

Ao ir restrinxindo a busca do enderezo dun destino, é **imprescindible ter en conta** que cada dato que se introduce vai limitando as seguintes posibilidades de selección.

Para introducir un enderezo, prema os botóns de función neste orde:

• **País**, **Población** (ou código postal), **Centro** (inicia a ruta ao centro da poboación indicada), **Calle**, **Número**, **Cruce**, **ÚLTIMOS DESTINOS**, **INICIAR** (inicia a guía ao destino seleccionado).

En el mapa

• Seleccione o destino no mapa ou introdúzao por coordenadas GPS e confirme con Aceptar.

Botón de función: función
Guardar: Garda o destino especial na memoria de destino ››› pág. 209.
Editar: Edita o destino ou introduce outro.

»

Botón de función: función
Opciones de ruta: Axustar as opcións da ruta, véxase **Ajustes de Navegación > Opciones de ruta**.
Iniciar: Inicia a guía ao destino especial seleccionado.

Despois de iniciar a guía ao destino

Fig. 164 Cálculo da ruta.

Ao iniciar a guía cara ao destino, calcúlase a ruta en función dos datos seleccionados no menú de **Opciones de ruta**.

Proponse tres **rutas alternativas** ››› **fig. 164**. Estas 3 rutas correspóndense coas opcións de ruta seleccionables: *Económica*, *Rápida* e *Corta*.

– **Ruta de cor azul:** Ruta económica.
– **Ruta de cor vermella:** Ruta máis rápida.
– **Ruta de cor laranxa:** Ruta máis curta ao destino, aínda que para iso se precise máis tempo.

• Seleccione a ruta desexada preméndoa.

O axuste dos criterios de ruta no menú de **Opciones de ruta** modifícase do xeito correspondente.

Se non se selecciona unha ruta, a guía cara ao destino comeza automaticamente despois de aprox. un minuto de acordo coa configuración seleccionada nas **Opciones de ruta**.

Despois de calcular a ruta, escóitase a primeira locución da navegación. Antes de xirar nun punto poden escoitarse ata 3 locucións da navegación.

• Prema o botón de axuste para escoitar a última indicación acústica da navegación.

As distancias indicadas dependen en gran medida do tipo de estrada e da velocidade á que se circula. Nas autoestradas, por exemplo, as locucións de navegación recíbense moito antes que no tráfico urbano.

Nas vías con varios carrís e bifurcacións, así como en rotondas, tamén se emiten as locucións de navegación correspondentes, por exemplo: “Abandone la rotonda en la segunda salida.”

Ao chegar ao destino, emitirase a locución de que se chegou ao “Destino”.

Se non se pode chegar ao destino exacto, emítese a locución de que chegou á “Zona del destino”.

Durante a **guía ao destino dinámica**, advírtese das incidencias de tráfico na ruta. Se a ruta se volve a calcular, emitirase unha locución adicional.

Mentres se escoita unha locución pode axustar o volume co botón ⏻.

Para outros axustes das locucións seleccione **Navegación> Ajustes> Locuciones de la navegación**.

Aviso

- **Se, durante a guía ao destino, pasouse un desvío e non pode dar a volta, continúe a marcha ata que o sistema de navegación ofreza unha ruta alternativa.**
- **A calidade das locucións e recomendacións depende dos datos de navegación dispoñibles e das retencións de tráfico que se recibiran.**

Ruta

No menú principal *Navegación* prema o botón de función Ruta.

O botón de función Ruta só se amosa cunha guía ao destino activa.

Botón de función: función
DETENER GUÍA: A guía ao destino é interrompida.
INTRODUCIR DESTINO: Para introducir un destino ou unha etapa nova ››› **páx. 207**.
ATASCO DELANTE: Para excluír un tramo da ruta. Para anular a exclusión, prema o botón de función Ruta e, a continuación, ANULAR ATASCO.
CAMBIAR RUTA[a]: Aparece o mapa da ruta ao destino calculada e, mantendo premido aparece e, mantendo premido sobre a ruta e arrastrando o dedo sobre devandito mapa, modifícase a ruta pola/polas estrada/s que se desexe, calculándose a nova ruta a continuación.
DETALLES DE LA RUTA: Visualización de información da ruta.

[a] Só dispoñible para o modelo: Navi System Plus

Os meus destinos (memoria de destinos)

Fig. 165 Listaxe de rutas gardadas.

No menú **Mis destinos** pode seleccionar os destinos que gardou.

- No menú principal *Navegación* prema o botón de función Mis destinos.
- Seleccione o botón de función desexado: GUARDAR POSICIÓN, RUTAS, DESTINOS, ÚLTIMOS DESTINOS o DIRECCIÓN DE CASA.

Gardar posición

- Premendo o botón de función GUARDAR POSICIÓN gárdase a posición actual como **Destino con bandera** na memoria de destinos.

Para gardar a posición gardada permanentemente como **destino con bandera**, cambie o nome da posición na memoria de destinos. De non ser así, sobrescríbese a posición gardada cando garda de novo un destino con bandeira.

- Marque o **Destino con bandera** na memoria de destinos.
- Prema o botón de función Guardar.

Na máscara de entrada seguinte pode modificar o nome. Para gardar o destino, prema o botón de función .

Rutas

No modo **Ruta**, poden definirse varios destinos (destino final e etapas).

O **punto de partida** dunha ruta é sempre a localización actual do vehículo. O **destino** refírese ao punto final da ruta. As **etapas** alcánzanse antes de chegar ao destino.

- No menú principal de *Navegación* prema o botón de función Mis Destinos.
- Prema o botón de función RUTAS.

En caso de non ter ningunha ruta gardada ou querer crear unha ruta nova, prema a tecla de función Nueva Ruta e siga, a continuación, as indicacións como cun novo destino e posteriormente prema Guardar.

Premendo sobre una ruta gardada aparecerán os seguintes botóns de función: »

Botón de función: función
Eliminar: Para eliminar unha ruta gardada.
Editar: Para editar e gardar unha ruta.
Iniciar: Para iniciar a guía ao destino.

Botóns de función e indicacións do menú Nova ruta ou Editar

Botón de función ou indicación: función ou significado	
	Etapa.
	Destino.
...	Tempo estimado de chegada.
...	Distancia ao destino calculada.
...	Duración estimada da viaxe.
...	Distancia á etapa seguinte.

Prema sobre o destino para que se amosen os botóns de función	
	Borrar o destino.
	Para iniciar a guía directa ao destino seleccionado. Se omiten as etapas.
▷	Para abrir a vista detallada do destino en cuestión.

Botóns de función dispoñibles	
Nuevo destino	Engadir un novo destino
Destinos	Engadir un novo destino de **Os meus destinos**.
Guardar	Gardar o itinerario creado na memoria de itinerarios.
Iniciar	Iniciar a guía ao destino.
Calcular	Actualizar a distancia calculada e a hora de chegada estimada.[a)]
Detener	Deter a guía ao destino activa.[b)]
≡	Desprazar unha etapa ou o destino a outra posición na listaxe. Prema e arrastre para mover o destino.

a) Só se amosa cunha guía ao destino activa e cando se engadiu un destino ao itinerario.

b) Só se amosa cunha guía ao destino activa.

Últimos destinos

Listaxe dos últimos destinos.

Mis destinos

- Prema o botón de función Opciones e seleccione o botón de función desexado.

Botón de función: función
Memoria de destinos: Visualización dos destinos gardados manualmente e das vCards importadas ›› páx. 214, Importar vCards (tarxetas de visita dixitais).
Favoritos: Listaxe de destinos gardados como favoritos.
Contactos: Listaxe da axenda que ten un enderezo gardado (enderezo postal).

Enderezo de casa

Só pode gardar un enderezo ou unha posición como enderezo de casa.

Ao premer iniciarase unha guía ao enderezo de casa gardado.

Se aínda non se gardou un **enderezo de casa**, pódese asignar un.

Asigne o enderezo de casa por primeira vez:
Posición: Prémao para gardar a posición actual como enderezo de casa.
Dirección: Prémao para introducir o enderezo de casa manualmente.
Editar o enderezo de casa:
O enderezo de casa pódese editar no menú **Ajustes de la navegación > Administrar memoria**.

Destinos especiais (POI)

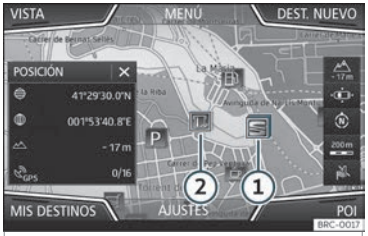


Fig. 166 Destino especial no mapa.

Os destinos especiais gardados na memoria divídense en diferentes categorías. Cada categoría de destinos especiais ten asignado un símbolo.

No menú **`Ajustes del mapa`** pode indicar que destinos especiais desexa amosar no mapa. Pódense seleccionar ata 10 categorías.

Seleccionar un destino especial no mapa

Botón de función: función	
1	Hai varios destinos especiais nesta zona. Prema o símbolo para que se abra a listaxe dos destinos especiais.
2	Único destino especial nesta zona. Prema o símbolo para abrir a vista detallada do destino especial.

Busca rápida dun destino especial

No menú principal, *Navegación*, prema o botón de función POI, aparecerán as tres categorías principais, ou mediante o teclado de destino novo, introduza o nome do destino especial a buscar ou Buscar en las cercanías prementeo dentro do mapa ›› **táboa da páx. 212**.

Vista

No menú principal *Navegación*, prema o botón de función Vista.

Botón de función: función	
2D	Representación do mapa en dúas dimensións (convencional).
3D	Representación do mapa en tres dimensións (vista de paxaro).
	Amósanse tamén os lugares de interese e os edificios coñecidos con detalles e en cor.
[a]	Amosar o destino no mapa.
[a]	Amosar o percorrido no mapa.
Auto / Día / Noite	Cambiar entre o formato diúrno e nocturno.
VENTANA ADICIONAL	Amosar a ventá adicional ›› **páx. 211**.

Botón de función: función	
POI	Amosa os destinos especiais

[a] Só se amosa cunha guía ao destino activa.

Ventá adicional

Fig. 167 Ventá adicional visualizada.

Na ventá adicional ›› **fig. 167** A aparecen as informacións que a continuación se detallan:

- Ao premer sobre o nome, desprégase o menú coas opcións:

Botón de función: función
Audio: Fonte de audio actual.
Brújula: Amosa un compás coa orientación e a posición actual do vehículo (nome da rúa).

»

Botón de función: función
Maniobra: Amósase a listaxe de manobras, POI ou TMC próximos na ruta e premendo sobre eles obtense información adicional.
RUTAS FRECUENTES[a]: Información sobre as rutas máis frecuentes do usuario.
Posición: Posición actual do vehículo en coordenadas e estado GPS (recepción satélite).

[a] Só se amosa sen guía a destino activa ou cunha guía de ruta preditiva activa.

Para pechar a ventá adicional, prema o botón de función ⊠.

En calquera momento da navegación cando se preme dentro do mapa, aparecerá un menú emerxente coas seguintes posibles funcións:

Botón de función: función	
Premendo sobre o mapa: Amosa os detalles do punto seleccionado, o nome da rúa ou as coordenadas	
Só en caso de premer enriba dunha icona no mapa:	
	POI: Nome do destino especial. (cando no mapa só aparece un)
	Grupo de POI: Máis POI (Cando se preme no mapa en varios POI agrupados)
	FAVORITO: Nome do favorito
	DIRECCIÓN DE CASA: Enderezo de casa.
Iniciar guía al destino: Inicia directamente a guía.	

Botón de función: función
Añadir etapa: Só con ruta activa.
Buscar en las cercanías: Entra no menú de busca pero só ao redor do punto seleccionado no mapa.
Inicio modo Demo (só con modo demo activo)

Representación do mapa

Fig. 168 Indicacións e botóns de función na representación do mapa.

Botóns de función e indicacións na representación do mapa

Para activar os botóns de función e , prema o botón de función .

Botón de función: función	
	Indicación da altitude actual.
	Para centrar a posición do vehículo no mapa.
	Centrar o destino no mapa. Só se amosará cando se selecciona *Mostrar destino en el mapa* ou *Mostrar recorrido en el mapa* ››› páx. 211.
	Cambiar a orientación do mapa (norte ou sentido de marcha). Só está dispoñible na representación en 2D.
	Escala do mapa. Para modificar a escala, xire o botón de axuste ou xunte ou separe dous dedos sobre a pantalla.
	Selecciona a escala automática. Se a función está activa, o símbolo represéntase en azul.
	Aumenta brevemente a escala do mapa (zoom). Nuns poucos segundos amósase de novo a escala seleccionada.
	Silenciar, repetir a última locución ou modificar o volume das locucións.

Sinais tráf.: En función do equipamento do vehículo amósanse os sinais de tráfico almacenados nos datos de navegación. Seleccione **Navegación > Ajustes > Mapa > Mostrar señales de tráfico.**

Boletíns de tráfico e guía dinámica ao destino (TRAFFIC)

Fig. 169 Boletíns de tráfico

O sistema de infotainment recibe boletíns de tráfico (TMC/TMCpro) de forma permanente nun **segundo plano** se na localización actual se sintoniza unha emisora de información do tráfico.

Os boletíns de tráfico amósanse no mapa con símbolos ››› **páx. 213**, **Boletíns de tráfico no mapa (selección)** e son necesarios para a guía ao destino dinámica ››› **páx. 213**, **Guía ao destino dinámica**.

Listaxe dos boletíns de tráfico dispoñibles

- Prema a tecla do infotainment e despois seleccione o contexto **Tráfico**.

Guía ao destino dinámica

Para que funcione a guía ao destino dinámica ten que estar activa a **Ruta dinámica** nas opcións de ruta.

Cando se recibe un boletín de tráfico que afecta á ruta pola que se está a circular, buscarase unha ruta alternativa se o sistema calcula que se pode gañar tempo.

Se, pola contra, coa ruta alternativa non se aforra tempo, continuarase pola ruta coa retención de tráfico. En ambos os dous casos, emitirase unha locución.

Pouco antes de chegar á retención de tráfico anunciada, indícase de novo.

Evitar un atasco seguindo as indicacións dun boletín de tráfico non sempre aforra tempo, por exemplo, cando as vías alternativas están colapsadas. A eficacia da navegación dinámica depende dos boletíns de tráfico recibidos.

O resto da ruta que hai que percorrer pode excluírse manualmente para provocar un novo cálculo da mesma ››› **páx. 208**.

Boletíns de tráfico no mapa (selección)

Símbolo: Significado
: Tráfico conxestionado
: Atasco

Símbolo: Significado
: Accidente
: Pavimento esvaradío (xeo ou neve)
: Pavimento esvaradío
: Perigo
: Obras
: Vento forte
: Rúa cortada ao tráfico

Durante a guía ao destino as incidencias de tráfico que **non** afectan á ruta calculada represéntanse en gris.

A extensión dunha retención de tráfico na ruta calculada está represéntase cunha liña vermella.

As incidencias que afecten ao trazado da ruta calculada e que provocaran que se calculara de novo a ruta, amósanse en cor laranxa.

A posición dun símbolo indica o inicio da retención cando se especifica con exactitude no boletín de tráfico.

Navegación preditiva

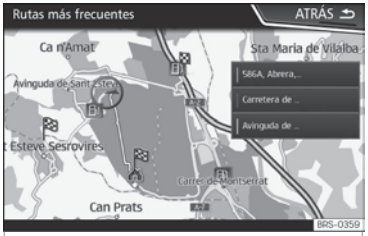


Fig. 170 Navegación preditiva

Ao activar a Navegación preditiva, o sistema detecta e memoriza en segundo plano as rutas que se fan de forma habitual sen que sexa unha ruta activa a destino.

Esta función non dispón de locucións de navegación agás que o usuario teña que escoitalas premendo o botón de axuste.

- Na pantalla principal do Menú de navegación, prema na ventá emerxente a tecla RUTAS FRECUENTES. Para visualizar as rutas habituais prema o botón Mostrar en mapa ›› fig. 170.

Importar vCards (tarxetas de visita dixitais)

Importar vCards á memoria de destinos

- Introduza o soporte de datos coas vCards gardadas ou conécteo co sistema de infotainment ›› páx. 187.
- No menú principal *Navegación* prema o botón de función AJUSTES.
- No menú **Ajustes de la navegación** prema o botón de función Importar destinos.
- Seleccione o soporte de datos coas vCards gardadas na listaxe.
- Prema Importar todas las vCards de la carpeta.
- Confirme o aviso de importación co botón de función OK.

As vCards gardadas estarán agora na memoria de destinos ›› páx. 209 .

Aviso

Por vCard só pode importar un enderezo. No caso das vCards que conteñan varios enderezos, só se importará o enderezo principal.

Navegación con imaxes

Fig. 171 Menú principal Imaxes.

Seleccionar unha imaxe e iniciar a guía ao destino

- Prema a tecla do infotainment e, a continuación, seleccione o contexto **Imágenes**.
- Prema o botón de función FUENTE ›› fig. 171 e seleccione o soporte de datos no que se atopan as imaxes gardadas.
- Se a imaxe que se visualiza se realizou con localización GPS, aparecerá o botón de función . Prémao para iniciar unha guía a destino.

Indicación dos sinais de tráfico

A indicación dos sinais de tráfico debe estar activa no menú de **Ajustes de la navegación** ›› páx. 215.

Se para a vía polo que se está a circular hai sinais de tráfico gardados nos datos de navegación, o sistema pode amosalos na representación do mapa (por exemplo, unha limitación de velocidade).

Teña en conta a actualidade dos datos de navegación e as limitacións do sistema de navegación ››› **páx. 204**!

Recoñecemento dos sinais de tráfico

Algúns vehículos dispoñen dunha cámara para o recoñecemento de sinais de tráfico. Se o vehículo dispón de recoñecemento de sinais de tráfico e está activo, os sinais de tráfico detectados polo sistema, así como a información adicional, amosaranse na representación do mapa.

Lea e teña en conta a información e as indicacións do sistema de recoñecemento dos sinais de tráfico ››› **páx. 74**.

Guía ao destino no modo Demo

Se o modo Demo está activo no menú **Ajustes de la navegación**, despois de iniciar a guía ao destino, ábrese unha ventá emerxente.

- Ao premer o botón de función Modo Demo, iníciase unha “guía ao destino virtual” cara ao destino introducido.
- Cando se preme o botón de función Normal, iníciase unha “guía ao destino real”.

O desenvolvemento e a operación dunha guía ao destino virtual é comparable ao dunha guía ao destino real.

A guía ao destino virtual repítese despois de chegar ao destino ficticio e comeza de novo dende o punto de partida, se **non se** interrompe antes.

Cando se fixa o punto de partida do modo Demo manualmente no menú **Ajustes de la navegación**, a guía ao destino virtual comeza dende esa posición.

Se o vehículo se pon en movemento, un punto de partida introducido manualmente sobrescríbese coa localización actual do vehículo.

Aviso

Desactive o modo Demo despois do uso, de non ser así, antes de iniciar as guías ao destino terá que seleccionarse sempre cando se teña que iniciar unha guía virtual ou unha normal.

Axustes da navegación

- No menú principal *Navegación* prema o botón de función AJUSTES.

Botón de función: función
Opciones de ruta: Para facer os axustes do cálculo da ruta.
Proponer 3 rutas alternativas: Despois de iniciar a guía ao destino, proponse 3 rutas alternativas ››› **páx. 208**.
Ruta: Selección do tipo de ruta.
Económica: Cálculo da ruta tendo en conta aspectos económicos.
Rápida: A ruta máis rápida ao destino.
Corta: A ruta máis curta ao destino, aínda que para iso se precise máis tempo.
Rutas máis frecuentes: Información sobre as rutas máis frecuentes do usuario.
Ruta dinámica: A guía ao destino dinámica actúa despois de recibir un TMC ››› **páx. 213**.
Evitar autopistas y autovías: As autoestradas quedarán excluídas no cálculo da ruta sempre que sexa posible.
Evitar ferris y trenes de vehículos: Os transbordadores e trens de vehículos non se terán en conta no cálculo da ruta sempre que sexa posible.
Evitar vías de peaje: As vías de peaxe quedarán excluídas no cálculo da ruta sempre que sexa posible. »

Botón de función: función

Evitar túneles: Os túneles quedarán excluídos no cálculo da ruta sempre que sexa posible.

Evitar vías de viñeta obligatoria: As vías de viñeta obrigatoria (adhesivo que certifica o pagamento da peaxe) quedarán excluídos no cálculo da ruta sempre que sexa posible.

Mostrar viñetas disponibles[a]: Para marcar as viñetas dispoñibles na listaxe (Evitar vías de viñeta obligatoria ten que estar activo).
As vías de viñeta obrigatoria para as que se marcou que se dispón de viñeta teranse en conta no cálculo da ruta.

Considerar remolque: Calcula a ruta e o tempo de chegada en función de si se equipa un remolque.

Mapa: Para realizar axustes para a representación do mapa.

Mostrar señales de tráfico: Os sinais de tráfico gardados nos datos de navegación para a vía pola que se está a circular amósanse durante a guía ao destino ››› **páx. 214**.

Recomendar carril: Durante unha guía para o destino hai unha indicación adicional que recomenda o carril ao circular e ao xirar en vías con varios carrís. Só se no banco de datos hai información sobre a zona pola que se está a circular.

Mostrar favoritos: Amósanse os destinos gardados como favoritos no mapa (★).

Ver destinos especiais (POI)

Seleccionar categorías para destinos especiales: Para seleccionar as categorías de destinos especiais que se amosan no mapa ››› **páx. 211**.

Botón de función: función

Mostrar logotipos de los destinos especiales: Visualización de logotipos das categorías de destinos especiais seleccionados (por exemplo, visualización dos logotipos das estacións de servizo).

Administrar memoria: Para facer axustes nos destinos gardados.

Ordenar contactos: Para seleccionar a orde secuencial de entradas da axenda rexistradas con enderezos (postais), véxase tamén ››› **páx. 209**.

Definir dirección de casa: Para asignar ou editar un enderezo de casa, véxase tamén ››› **páx. 210**.

Importar destinos (SD/USB): Para importar tarxetas de visita dixitais (vCards) na memoria de destinos ››› **páx. 214**.

Eliminar datos de usuario: Para borrar os destinos gardados (por exemplo, os **Últimos destinos** ou a **Memoria de destinos**).

Locuciones de la navegación: Para realizar axustes nas locucións da navegación.

Volumen: Para axustar o volume de recomendacións acústicas para a condución.

Atenuar vol. Entertainment (locuc. naveg.): Axustar o volume da fonte de audio activa durante os avisos de navegación.

Desactivar locuciones de navegación en llamada: Durante unha conversa telefónica non se emitirán recomendacións acústicas para a condución.

Aviso: Mis destinos especiales (POI): Aviso acústico ao achegarse a un destino especial.

Botón de función: función

Límites de velocidad: Amosa os límites de velocidade, en función da vía, do país polo que se circula.

Opciones de combustible: Para realizar os axustes relativos ao combustible.

Seleccionar la gasolinera preferida: A marca da estación de servizo seleccionada amósase con prioridade na busca de destinos especiais.

Aviso nivel de combustible: A advertencia de recargar combustible está activa.

Se o nivel de combustible chega á reserva, xérase un aviso correspondente que permite a busca de estacións de servizo.

Datos de la versión: Información sobre dos datos de navegación gardados.

Ajustes avanzados: Para facer axustes avanzados da navegación.

Indicación de la hora: Indicación ◷ durante a guía ao destino.

Hora de llegada: Amósase a hora estimada de chegada ao destino.

Duración: Amósase a duración da viaxe prevista ata o destino.

Barra de estado: Visualización ⊕ durante a guía ao destino.

Destino: Amósase a distancia calculada ata o destino.

Etapa siguiente: Amósase a distancia calculada ata a próxima etapa.

Botón de función: función
Aviso: Frontera del país atravesada: Indicación dos límites de velocidade do país en cuestión ao cruzar unha fronteira.
Modo Demo: Cando o modo Demo está activo e iníciase unha guía do destino, pódese iniciar unha guía virtual a destino introducido ››› páx. 215.
Definir o punto de partida do modo Demo: Se o modo Demo está activo e o vehículo está parado, pódese definir un punto de partida ficticio para a guía ao destino virtual.
Modo puntos del recorrido [b]: Para iniciar a navegación Offroad.

[a] Esta funcionalidade dependerá do país.

[b] Só dispoñible no modelo: Navi System Plus.

Navegación modo Offroad*[1]

Introdución

A navegación Offroad* é unha función para a condución campo a través que serve para orientarse nas "*zonas non dixitalizadas*" a velocidades moderadas.

Zonas non dixitalizadas son zonas sobre as que o sistema non ten información sobre as rúas ou o terreo. Non se detectan rúas, edificios ou límites naturais como montañas ou ríos, aínda que aparezan no mapa.

A navegación Offroad* non é apropiada para circular polas vías convencionais, xa que non se detectan as vías de sentido único, as entradas ás autoestradas ou similares.

Menú de Navegación Offroad

Fig. 172 Inicio Menú Navegación Offroad

No menú principal Navegación prema o botón de función **Ajustes**.

- Prema no menú o botón de función **Modo puntos recorrido**.
- Ábrese o menú Navegación Offroad ››› **fig. 172**.

Botóns de función do menú Navegación Offroad

Botón de función: función
GRABAR: Inicia a gravación dun itinerario Offroad.
MEMORIA: Abra unha listaxe para seleccionar un itinerario Offroad memorizado.
SALIR: Finaliza a navegación Offroad.

Gravar un itinerario Offroad

Fig. 173 Gravación dun itinerario Offroad

Un itinerario Offroad está formado por unha serie de *puntos de percorrido* memorizados. »

[1] Só dispoñible para o modelo: Navi System Plus

Iniciar a gravación

- No menú Navegación Offroad, prema na ventá emerxente o botón de función GRABAR.
- Na ventá emerxente, permítese ao usuario gravar o itinerario cun destino fixo ou iniciar a gravación da ruta sen indicar destino final.
- Comeza a gravación do traxecto percorrido.

As marcas **campo a través** poden rexistrarse indicando un punto do percorrido manual.

- No menú Navegación Offroad prema o botón de función AÑADIR PUNTO. Os puntos do itinerario definidos manualmente amósanse no mapa cunha marca.

Finalizar a gravación

- No menú Navegación Offroad, prema o botón de función DETENER GRABACIÓN.

Administrar os itinerarios Offroad memorizados

Fig. 174 Menú Navegación Offroad, itinerarios memorizados

- No menú Navegación Offroad, prema o botón de función MEMORIA.
- Se a houbese, abriríase unha listaxe de itinerarios Offroad memorizados.

Ao seleccionar un itinerario aparecerán as iconas ››› **fig. 174**:

- Exportar o itinerario a unha tarxeta SD.
- Editar o nome do itinerario.
- Borrar o itinerario.
- ▷ Cargar itinerario

Botón de función: función
IMPORTAR: Permite importar unha ruta Offroad en formato ".GPX".

Cargar itinerario Offroad

Ao seleccionar o itinerario Offroad, prema Play ▷, cargarase no sistema de Navegación o itinerario seleccionado.

Realizar un itinerario Offroad

Fig. 175 Modo guía ruta Offroad

Iniciar guía ao destino

- Cargue o itinerario Offroad memorizado.
- O sistema non detecta automaticamente a incorporación a unha ruta almacenada.

Axustes

Botón de función: función
INVERTIR: Inverte o sentido do itinerario Offroad memorizado.
PTO. CERCANO: Inicia o itinerario Offroad dende o punto máis próximo.

Botón de función: función

Iniciar: Inicia o itinerario Offroad completo.

Tras iniciar a guía ao destino, o equipo cambia á representación do mapa.

Deter a guía ao destino

- Prema a tecla OPCIONES da pantalla e, a continuación, prema Detener.

Finalizar a navegación con puntos do percorrido

- No menú Navegación Offroad prema o botón de función Salir.

⚠ ATENCIÓN

As características do terreo non se teñen en conta durante a guía ao destino. Vaia amodo e siga as indicacións para efectuar a manobra na medida do posible!

- **O sentido de marcha tendencial indícase en liña recta mediante frechas de dirección na ventá emerxente do Sistema de Infotainment** **›› fig. 175 Ⓐ**.

Aviso

Cando se está a gravar un itinerario Offroad, este se memorizará automaticamente cando se finaliza a navegación Offroad.

Menú Vehículo

Introdución ao manexo do menú Vehículo

Premendo a tecla do infotainment accederase ao menú principal coas seguintes opcións:

- VISTA
- RADIO ou MEDIA (para controlar a reprodución en modo radio ou media)
- HDC (amósase se está activo o asistente de descenso) **›› páx. 251**
- ANTERIOR-SIGUIENTE (para cambiar de pantalla)
- AJUSTES **›› páx. 84**

Coa tecla de función Vista pode acceder á seguinte información:

- CADRO DE INSTRUMENTOS **›› páx. 219**
- SPORT* **›› páx. 220**
- OFFROAD* **›› páx. 220**
- CONSUMIDORES **›› páx. 221**
- DATOS DE VIAXE **›› páx. 221**
- ECOTRAINER **›› páx. 222**
- ESTADO DO VEHÍCULO **›› páx. 223**

Cadro de instrumentos*

✓ Válido para vehículos equipados con Digital Cockpit

Fig. 176 Cadro de instrumentos

Premendo a tecla Cuadro de instrumentos pódese elixir entre as opcións de visualización e personalizar o cadro de instrumentos dixital (Digital Cockpit) **›› páx. 67**.

Vista Automática

Información prefixada en función do *Modo de Conducción*.

Vista Clásica

As agullas aparecen en toda a súa lonxitude.

Vistas 1, 2, 3

Personaliza a información que aparecerá no Cadro de instrumentos dixital. O usuario é quen determina cal delas desexa que se »

visualicen e en que orde o farán deslizando o dedo verticalmente sobre as esferas.

Dependendo da versión, as **Vistas** poden memorizarse saíndo do menú ou premendo a tecla Vista correspondente.

Sport*

Fig. 177 Menú SPORT

Fig. 178 Menú SPORT Cronómetro

- Prema a tecla do Infotainment.
- Prema a tecla de función VISTA e seleccione **SPORT**.

Cando se conta co equipamento correspondente, a información que aparece na opción Sport é a seguinte ›› **fig. 177**:

1. Potencia instantánea expresada en kW
2. Forzas G
3. Presión do turbo, expresada en bares (“bar”), quilopascais (“kPa”) ou en libras por polgada (“psi”). Prema a tecla Ajustes para modificar as unidades de presión ›› **páx. 163**
4. Temperatura do refrixerante
5. Temperatura del aceite

Só poderán aparecer 3 destas informacións simultaneamente, pero o usuario é o que determina cales delas desexa que se visualicen e en que orde o farán desprazando o dedo verticalmente sobre as esferas.

Se preme a tecla SIGUIENTE aparecerá o menú **Cronómetro** que se describe a continuación ›› **fig. 178**:

① Cronómetro analóxico.

② Iníciase unha nova cronometraxe premendo sobre a superficie do cronómetro dixital +.

③ Parar cronómetro/Tempo parcial.

④ O tempo do cronómetro analóxico detense durante 5 segundos. Despois de 5 segundos, o cronómetro analóxico amosa de novo o instante de tempo real.

⑤ Estatísticas/borrar última cronometraxe.

Offroad*

Fig. 179 Menú CAR Offroad.

- Prema a tecla do Infotainment.
- Prema a tecla de función VISTA e seleccione **OFFROAD**.

Cando se conta co equipamento correspondente, a información que aparece é a seguinte:

1. Compás
2. Ángulo de xiro das rodas de dirección.
3. Temperatura do líquido refrixerante.
4. Temperatura do aceite lubricante

Só poderán aparecer 2 destas informacións simultaneamente, pero o usuario é o que determina cales delas desexa que se visualicen e en que orde o farán desprazando o dedo verticalmente sobre as esferas.

Consumidores

Fig. 180 Consumidores de confort.

Accede á información referente ao estado dos consumidores principais de confort do vehículo. Visualízase mediante unha barra indicadora de consumo en l/h (gal/h).

Datos de viaxe

Fig. 181 Datos de viaxe.

A computadora de a bordo conta con 3 memorias. Nelas poderase visualizar: distancia, tempo, velocidade media, consumo medio e autonomía.

1. Desde la salida

Indicación e memorización dos valores do traxecto percorrido e do consumo dende a conexión do acendido ata a súa desconexión.

2. Dende a repostaxe

Indicación e memorización dos valores do traxecto percorrido e do consumo. Ao recargar combustible a memoria borrarase automaticamente.

3. Cálculo total

Na memoria rexístranse os valores dun número determinado de traxectos parciais, ata un total de 19 horas e 59 minutos ou 99 horas e 59 minutos, ou ben 1999,9 km (mi) ou 9.999 km (mi), dependendo do modelo do cadro de instrumentos.

Cando se alcanza un destes valores (dependendo da versión do cadro de instrumentos), a memoria bórrase automaticamente e volve a contabilizar a partir de 0.

Ecotrainer

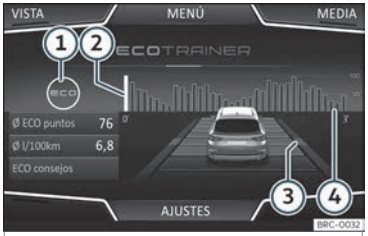


Fig. 182 Menú CAR Ecotrainer.

Fig. 183 Símbolos do estilo de condución.

Abrir o Menú ECOTRAINER

- Co vehículo parado, prema a tecla do Infotainment.
- Prema a tecla de función VISTA e seleccione **ECOTRAINER**.

Informa sobre o estilo de condución propio. A información sobre o estilo de condución só se avalía e se amosa cando se circula marcha adiante.

Ø ECO puntos: indicación sobre o estilo de condución

Indica a eficiencia do estilo de condución dende a saída nunha escala de 0 a 100. Canto maior sexa o valor amosado, máis eficiente será o estilo de condución. Para ver máis información, prema sobre a representación. Amósase unha estatística dos últimos 30 minutos de marcha dende a saída. Se aínda non transcorreron 30 minutos de marcha, amósanse en gris os valores do último traxecto.

Ø l/100 km: Consumo medio de combustible

Amosa o consumo medio de combustible. O valor calcúlase tomando como referencia os quilómetros percorridos dende a saída. Para ver máis información, prema sobre a representación. Amósase unha estatística dos últimos 30 minutos de marcha dende a saída. Se aínda non transcorreron 30 minutos de marcha, amósanse en gris os valores do último traxecto.

Eco consellos: Consellos sobre como aforrar combustible

Premendo o botón de función ECO consejos pódense consultar os consellos sobre como aforrar combustible. Estes consellos só poden consultarse mentres o vehículo está parado.

Avaliación do estilo de condución eficiente

Na representación reflíctese mediante diferentes elementos a eficiencia do estilo de condución.

Indicación ››› fig. 182: Significado	
1	Á esquerda das columnas pódense ver distintos símbolos que informan sobre o estilo de condución actual ››› **táboa da páx. 223** .
2	A columna branca é unha indicación de onde comeza o gráfico de eficiencia (de esquerda a dereita). Amosa a posición da avaliación que se está a realizar actualmente.
3	Barras para ilustrar a aceleración. A posición do coche representa a aceleración. Se a velocidade é constante, o coche permanece na zona central. Se acelera ou frea, o coche móvese cara atrás ou cara adiante respectivamente.

Indicación ››› fig. 182: Significado	
4	Columnas para representar a eficiencia do estilo de condución. No horizonte, as columnas representan a eficiencia do estilo de condución retrospectivamente e móvense de esquerda a dereita cada 5 segundos aproximadamente. Canto maior sexa a altura das columnas, máis eficiente será o estilo de condución. A cor do ceo representa a media dos últimos 3 minutos. A cor cambia de gris (menos eficiente) a azul (máis eficiente).

Símbolos ››› fig. 183: Significado	
A	Condución previsora. Cando se realizan cambios bruscos de aceleración, a eficiencia do estilo de condución diminúe.
B	Recomendación de marcha.
C	A velocidade actual inflúe negativamente no consumo de combustible.
D	Estilo de condución ecolóxico.

Estado del vehículo

Fig. 184 Representación estándar:estado do vehículo.

Fig. 185 Representación estándar:estado do vehículo.

Ao premer a tecla de Estado del vehículo accédese á información referente ás mensaxes de **`Estado del vehículo`** e **`Sistema Start-Stop`**.

As mensaxes de **`Estado del vehículo`** veranse reflectidas ››› **fig. 184**, ademais de detallarse na súa tecla correspondente.

Segundo as partes afectadas por esas mensaxes, reflectiranse en diferentes cores (dependendo da súa importancia) na pantalla do vehículo.

Para acceder á pantalla de **`Sistema control neumáticos`** debe premer as teclas ANTERIOR ou SIGUIENTE.

Dende este mesmo menú, usando a tecla SET, memorízanse as presións dos pneumáticos.

Aviso

Os valores que aparecen nas figuras ››› fig. 180, ››› fig. 181, ››› fig. 184 e ››› fig. 185 son indicativos e poden variar dependendo do equipamento.

Teléfono

Información xeral

As funcións do Teléfono só son posible si hai un teléfono móbil conectado por Bluetooth ao sistema de infotainment ››› **páx. 225**.

Para iso, o teléfono debe ter a **función Bluetooth®** activada. »

As indicacións na pantalla dos menús do teléfono dependen do teléfono móbil que se utilice.

Use unicamente dispositivos Bluetooth® compatibles. Para máis información sobre os produtos Bluetooth® compatibles, consulte ao seu concesionario especializado CUPRA, calquera concesionario da rede SEAT ou en Internet.

Teña en conta o manual de instrucións do teléfono móbil e dos accesorios.

Cando se detecta un comportamento estraño entre o seu teléfono móbil e o sistema de infotainment, trate de reiniciar o móbil, apagándoo e acendéndoo de novo.

Algunhas funcións e axustes só se poden realizar co vehículo detido e non están dispoñibles en todos os teléfonos móbiles.

Cando o teléfono móbil está fóra de cobertura a recepción pode sufrir interferencias ou incluso pode interromperse a chamada.

A maioría dos dispositivos electrónicos están protexidos contra os sinais HF (alta frecuencia). Non obstante, nalgúns casos, os dispositivos electrónicos poden non estar protexidos contra os sinais HF do sistema de xestión do teléfono. Neste caso, poden producirse interferencias.

⚠ ATENCIÓN

Deben considerarse sempre as determinacións xerais, obrigatorias, legais e específicas do país para o manexo dos teléfonos móbiles no vehículo.

⚠ ATENCIÓN

Falar por teléfono e utilizar o sistema de xestión do teléfono mentres se conduce pode distraer a atención do tráfico e provocar un accidente.

- **En zonas con pouca cobertura, pode que se interrompan as chamadas ou que non se poidan efectuar, nin sequera a números de emerxencia.**

⚠ ATENCIÓN

Os teléfonos móbiles acendidos poden interferir e alterar o correcto funcionamento dun marcapasos cando se levan directamente sobre o mesmo.

- **Deberase manter unha distancia mínima de aprox. 20 centímetros entre as antenas do teléfono móbil e o marcapasos.**
- **Non se deberá levar o teléfono móbil acendido no peto do peito directamente sobre un marcapasos.**
- **Apague de inmediato o teléfono se sospeita que provoca interferencias.**

PRECAUCIÓN

O circular a gran velocidade, as malas condicións meteorolóxicas e da calzada, así como a intensidade do sinal da rede, poden repercutir negativamente na calidade de audio das chamadas telefónicas dentro do vehículo.

Aviso

- **Nalgúns países poden existir restricións en canto á utilización de dispositivos con tecnoloxía Bluetooth®. Para máis información ao respecto consulte ás autoridades locais.**
- **Se desexa conectar un teléfono móbil a través de Bluetooth®, consulte as advertencias de seguridade no manual de instrucións do mesmo. Utilice unicamente produtos Bluetooth® compatibles.**
- **A utilización do teléfono móbil no interior do vehículo pode provocar ruídos nos altofalantes.**
- **Pode ocorrer que algunhas redes non recoñezan todos os caracteres idiomáticos nin ofrezan todos os servizos.**

Lugares con normativas especiais

Na maioría dos casos, estes lugares están sinalizados, pero non sempre de forma clara. Algúns deles son, por exemplo:

- Zonas próximas a tubos e depósitos que conteñan produtos químicos.
- As cubertas inferiores de barcos e transbordadores.
- Zonas próximas aos vehículos propulsados con gas licuado (como o propano ou o butano).
- Zonas onde o aire contén elementos químicos ou partículas como a fariña, o po ou as partículas metálicas.
- Calquera outro lugar onde sexa obrigatorio apagar o motor do vehículo.

⚠ ATENCIÓN

Apague o teléfono móbil nos lugares con perigo de explosión! O teléfono móbil podería conectarse por si só á rede de telefonía móbil se perde a conexión Bluetooth® co sistema de xestión do teléfono.

PRECAUCIÓN

Nos lugares onde rexen normas especiais ou está prohibido o uso de teléfonos móbiles terán que permanecer sempre apagados tanto o teléfono como o sistema de xestión do teléfono. É posible provocar interferencias en equipos técnicos e médicos sensibles, podendo mesmo provocar un funcionamento anómalo ou unha avaría dos mesmos.

Bluetooth®

A tecnoloxía Bluetooth® permítelle conectar un teléfono móbil ao sistema de xestión do teléfono do seu vehículo. Para iso é necesario que a vinculación entre ambos se faga previamente.

Algúns teléfonos móbiles Bluetooth® conéctanse automaticamente ao conectar o acendido se xa antes se establecera unha conexión. Para iso debe estar activada a función Bluetooth® do mesmo e non debe haber ningunha conexión Bluetooth® con outros dispositivos.

As conexións Bluetooth® son gratuítas.

Bluetooth® é unha marca rexistrada de Bluetooth® SIG, Inc.

Perfís Bluetooth®

Cando un teléfono móbil está conectado co sistema de xestión do teléfono ten lugar un intercambio de datos por medio dalgún dos perfís Bluetooth®.

- **Perfil mans libres (HFP):** co perfil HFP as chamadas poden ser xestionadas a través do sistema de infotainment.
- **Perfil de audio (A2DP):** Este perfil permite a transmisión de audio con calidade estéreo. Pode requirir a conexión doutros perfís para a xestión e control da reprodución.
- **Perfil de descarga de axenda telefónica (PBAP):** Permite descargar os contactos da axenda do teléfono móbil.
- **Perfil de mensaxería (MAP):** Permite a descarga e sincronización das mensaxes curtas (SMS).

Aviso

Os tons das teclas e de aviso do teléfono móbil deberían estar desconectados. Se é necesario, desconecte o auricular do teléfono móbil que desexe conectar co sistema.

Vincular e conectar un teléfono móbil co sistema de infotainment

Para poder manexar un teléfono móbil a través do sistema de infotainment, é necesario vincular **unha vez** ambos os dispositivos.

Pola súa seguridade, deberá realizarse a vinculación co vehículo detido. Nalgúns países non existe posibilidade de realizar co vehículo en marcha.

Condicións

- O acendido está conectado.
- A **función Bluetooth®** do teléfono móbil e do sistema de infotainment ten que estar activa e visible.

»

• O **bloqueo das teclas** do teléfono móbil ten que estar desactivado.

Teña en conta o manual de instrucións do teléfono móbil.

Durante o proceso de vinculación, é necesario introducir datos a través do teclado do teléfono móbil.

Iniciar a vinculación do teléfono móbil

• Prema a tecla de infotainment ✆> **Buscar teléfono**> **Resultados**.

OU BEN:

• Prema a tecla de infotainment ✆> **Ajustes**> **Seleccionar teléfono móvil** > **Resultados**.

OU BEN:

• Prema a tecla do infotainment ✆> **Ajustes** > **Bluetooth** > **Buscar dispositivos** > **Resultados**.

OU BEN:

• Realice a conexión dende o menú de axustes do propio teléfono móbil.

O nome do seu sistema de infotainment amosarase na pantalla principal *Teléfono* e poderá editalo a través do menú **Ajustes de Bluetooth**.

O proceso de busca pode durar ata 1 minuto.

Unha vez finalizada a busca amósanse en pantalla os nomes dos dispositivos de Bluetooth® atopados.

• Seleccione o dispositivo Bluetooth® que desexe conectar. Pode que teña que introducir datos adicionais.

• Introduza e confirme a través do teléfono móbil o código PIN, tal como se indica na pantalla do sistema de infotainment.

• Cando se reciben máis peticións de vinculación de perfís Bluetooth® no teléfono móbil, asegúrese de respondelas.

OU BEN:

• Compare o código PIN que se amosa na pantalla co que se amosa no teléfono móbil. Se coincide, terase que confirmar en **ambos os** dispositivos.

Agora, o sistema de infotainment e o teléfono móbil estarán conectados entre si.

Cando o emparellamento finalizou correctamente, amósase o menú principal do *Teléfono*. A axenda de contactos, as listaxes de chamadas e as mensaxes SMS almacenadas no teléfono móbil cargaranse unha vez que se aceptaran todas as peticións no teléfono móbil. Unha vez finalizada a descarga, os datos están dispoñibles no sistema de infotainment.

Vinculación e conexión de teléfonos móbiles

Ao sistema de infotainment poden vincularse ata 20 teléfonos móbiles, pero o número de conexións simultáneas varía:

• *Media System Plus / Navi System*: simultaneamente dous teléfonos móbiles conectados ao perfil mans libres e un deles como audio Bluetooth®.

• *Navi System Plus*: simultaneamente dous teléfonos móbiles conectados ao perfil mans libres e un deles ou un terceiro como audio Bluetooth®.

Ao acender o sistema de infotainment, establécese a conexión co último teléfono móbil conectado. Se non se pode establecer a conexión con devandito teléfono móbil, o sistema intenta establecer unha conexión co seguinte teléfono da listaxe de dispositivos emparellados.

O alcance **máximo** da conexión é de aprox. **10 metros**. A conexión interromperase cando se supere esta distancia. A conexión restablécese **automaticamente,** tan pronto como se atope de novo o equipo ao alcance do Bluetooth®.

Cando se alcanza o número máximo de dispositivos ligados e se desexa vincular outro

máis, o sistema o substituirá automaticamente polo menos recente. Se desexa substituílo por outro, o usuario deberá borralo previamente. Para isto:

- Prema o botón de función **AJUSTES** estando no contexto do teléfono.
- Prema o botón de función **Ajustes de Bluetooth > Dispositivos emparejados**.
- Na listaxe de dispositivos vinculados, prema a tecla de función 🗑 despois o teléfono móbil a borrar e, a continuación, prema **Borrar** para confirmar o proceso.

⚠ ATENCIÓN

Non conecte a vinculación e conexión do teléfono móbil mentres conduce. Existe perigo de accidente!

Aviso

Asegúrese de que no seu teléfono móbil non haxa ningunha petición pendente de aceptar. Neste caso, poderían bloquearse algunhas funcionalidades do menú Teléfono.

Menú principal Teléfono

Fig. 186 Menú principal Teléfono.

Asignación a un perfil de usuario

A axenda, as listaxes de chamadas e as teclas de marcación rápida asígnanse a un perfil de usuario e quedan almacenados no sistema de xestión do teléfono. Esta información estará dispoñible cada vez que se conecte o teléfono móbil.

Tras a primeira conexión, poden transcorrer algúns minutos para que os datos do teléfono móbil vinculado estean dispoñibles no sistema. Ao volver conectar o teléfono móbil a axenda actualízase automaticamente.

Se estando conectado modificáronse entradas da axenda do teléfono móbil, pódese iniciar unha actualización manual da axenda no menú **Ajustes del perfil de usuario**.

A xestión de teléfonos permite almacenar un máximo de 4 perfís para teléfonos móbiles. Se desexa vincular un teléfono móbil máis, substituirase polo perfil de usuario menos recente.

Botóns de función do sistema de xestión de teléfono

- Prema a tecla do infotainment ✆ para acceder ao menú principal *Teléfono*.

Botón de función: función	
①	Nome do teléfono móbil conectado. Faga clic na icona á esquerda para conectar outro teléfono móbil.
②	Teclas de marcación rápida, favoritos da axenda do teléfono conectado.
③	Cambiar ao outro teléfono conectado ao perfil mans libres. Só visible ao ter á vez 2 teléfonos conectados como mans libres.
MARCAR N.º	Abrir o teclado numérico ››› páx. 229.
CONTACTOS	Abrir a axenda do teléfono conectado.
SMS	Abrir o menú das mensaxes curtas (SMS).
LLAMADAS	Abrir as listaxes de chamadas do teléfono móbil conectado ››› páx. 231.
AJUSTES	Abrir o menú **Ajustes de teléfono**.

Indicacións e símbolos do sistema de xestión do teléfono

Fig. 187 Chamada activa

Fig. 188 Multi-conferencia.

Indicación: Significado ››› fig. 187	
Ⓐ	Nome do operador de telefonía móbil do aparello conectado.

Indicación: Significado ››› fig. 187	
Ⓑ	Número de teléfono ou do nome gardado. Se o nome gardado na axenda ten asignada unha foto, pode amosarse: seleccione **`Teléfono > Ajustes > Perfil usuario > Ver imágenes de contacto`***.
	Para **aceptar** unha chamada.
	Para **finalizar** unha chamada. **OU BEN:** Para **rexeitar** unha chamada entrante.
	Para silenciar ou volver activar o sinal de chamada durante unha chamada entrante.
	Para silenciar o micrófono durante unha chamada activa e para volver activalo.
	Retense a chamada activa. Mentres a chamada estea retida, o oínte non escoitará a conversa. Para reactivala, prema o botón de aceptar chamada . Para rexeitala, prema o botón rexeitar .
	Prema para engadir un participante á chamada activa.
	Estado de carga do teléfono móbil conectado.
	Intensidade do sinal de telefonía móbil que se recibe.

Múltiples chamadas

O sistema de xestión de telefonía permite ao usuario interactuar con un máximo de tres chamadas en pantalla.

Só unha das chamadas pode estar activa.

Multi-conferencia

O usuario pode mesturar varias chamadas nunha única facendo unha conferencia a partir do botón . Para iso debe haber un mínimo de dúas chamadas. Unha vez iniciada a conferencia, o usuario pode engadir ata un máximo de 5 participantes.

Unha vez establecida a conferencia, o usuario pode consultar a listaxe de participantes premendo sobre a imaxe de multi-conferencia ››› **fig. 188** Ⓒ.

Dependendo do dispositivo móbil, poderá colgarse a chamada dun participante da conferencia ou excluílo desta manténdoo nunha chamada independente.

⚠ ATENCIÓN

Lembre que o condutor non debería manipular o teléfono móbil mentres conduce.

Aviso

As funcionalidades de multi chamadas e multi-conferencia están suxeitas aos servizos asociados coa tarxeta SIM do usuario.

Menú Introducir número de teléfono.

Fig. 189 Menú Introducir número de teléfono.

• No menú principal *Teléfono* prema o botón de función MARCAR N.°.

Introducir número de teléfono

• Introduza un número de teléfono co teclado. Prema o botón de función para realizar unha chamada.

Seleccionar un contacto da listaxe

• Introduza as letras iniciais do contacto. Na listaxe de contactos aparecen as entradas dispoñibles.

• Seleccione o contacto desexado para realizar a chamada.

Introducir o prefixo do país

• Prema o botón de función **0** durante aprox. 2 segundos para engadir o signo +.

Llamada de asistencia

• Prema a tecla de función para obter axuda en caso de avaría.

Llamada de información

• Prema a tecla de función para obter información sobre a marca CUPRA e os servizos adicionais contratados.

Chamar ao buzón de voz

• Prema o botón de función para facer a chamada.

• **OU BEN:** Prema o botón de función aprox. 2 segundos para realizar a chamada.

Aviso

• **As chamadas de asistencia e información poden implicar un custo adicional no seu consumo telefónico.**

• **Os servizos de Asistencia e Información poderían non funcionar correctamente, por exemplo, se o vehículo e a operadora do teléfono móbil conectado son de diferente país. En caso de non poder utilizar estes servizos, póñase en contacto cun taller autorizado de CUPRA.**

Menú Agenda (contactos)

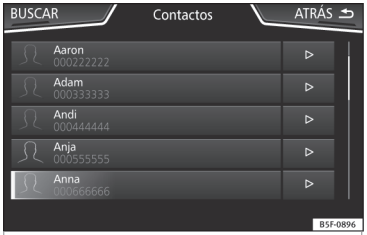


Fig. 190 Menú Contactos.

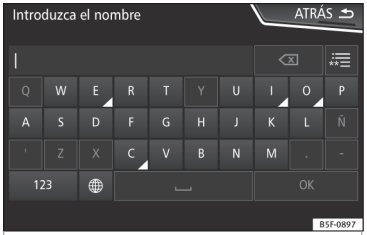


Fig. 191 Máscara de busca.

Unha vez feito o primeiro emparellamento pode levar un tempo ata que os datos da »

axenda[1] do móbil vinculado estean dispoñibles no sistema de infotainment. Dependendo do volume de datos que se teña que transferir, o proceso pode tardar varios minutos. Pode ser necesario confirmar a transmisión de datos no teléfono móbil.

A axenda tamén pode consultarse mentres se mantén unha conversa telefónica.

Se o nome gardado na axenda ten asignada unha foto, pode amosarse na listaxe ao lado do nome. Para facelo, debe estar activada a opción Ver imaxes de contactos no contexto **Axustes de teléfono** e o seu teléfono móbil debe soportar esta funcionalidade (comprobe a listaxe de compatibilidade) ››› **pág. 233, Axustes de teléfono**.

No menú principal *Teléfono* prema o botón de función Contactos para acceder á axenda de contactos.

Seleccionar un contacto da listaxe

- Busque na listaxe e prema sobre o contacto desexado para realizar a chamada.
- **OU BEN:** Se o contacto ten varios números, prema primeiro sobre o contacto e logo prema sobre o número desexado para realizar a chamada.

Buscar un contacto na máscara de busca

- Prema o botón de función Buscar ››› **fig. 190** para abrir a máscara de busca.
- Introduza o nome do contacto que está a buscar na máscara ››› **fig. 191**. Mentres se van introducindo os caracteres, amósase un contacto no campo de entrada.
- O número de resultados coincidentes amósase á dereita do campo de entrada. Prema o botón de función para pasar á listaxe.
- Busque na listaxe e prema sobre o contacto desexado para realizar a chamada.

Abrir a vista detallada dun contacto.

- Prema o botón de función ▷ ››› **fig. 190** situado xunto á entrada na listaxe de contactos.

Na vista detallada amósanse todos os números de teléfono e, no seu caso, o enderezo rexistrado para o contacto en cuestión.

Ler o nome do contacto

- Prema o botón de función 🔊 na listaxe detallada para que o sistema de operación por voz reproduza o nome do contacto.

Chamar a un contacto

- Prema o número de teléfono desexado na lista detallada para facer a chamada.
- Prema a icona ✎ para editar o número antes de chamar.

Enviar SMS a un contacto

- Prema o botón de función ✉ na listaxe detallada.

Iniciar a guía ao destino ao enderezo dun contacto[2]

Cando se gardaron os datos do enderezo do contacto, pódese iniciar a guía ao destino ao enderezo do contacto.

- Prema os datos do enderezo na vista detallada para iniciar a guía ao destino.

Aviso

Se edita un número antes de chamar, non se gardará na axenda senón que se usará só para a chamada.

---

[1] Dependendo do dispositivo, só se cargan os contactos da memoria do teléfono.

[2] Válido para Navi System e Navi System Plus.

Menú Mensajes cortos (SMS)

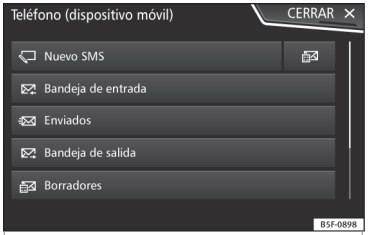


Fig. 192 Menú Mensajes cortos (SMS).

Se o teléfono móbil conectado ao perfil HFP soporta tamén o perfil de SMS, aparecerá un novo botón de función na esquina superior esquerda do seu menú *Teléfono*, que lle permitirá recibir, ver e enviar mensaxes SMS a través do sistema de infotainment.

O correcto funcionamento das funcións anteriormente mencionadas dependerá da compatibilidade do teléfono móbil conectado.

Botóns de función do menú SMS

- Prema no menú principal *Teléfono* o botón de función SMS.

Botón de función: función	
Nuevo SMS	Para escribir e enviar unha SMS (inclúe a posibilidade de acceder a modelos de texto predefinidos).
Bandeja de entrada	Para abrir o cartafol das SMS recibidas.
Bandeja de salida	Para abrir o cartafol da bandexa de saída. Aquí gárdanse as SMS que aínda non se enviaron.
Enviados	Para abrir o cartafol das SMS enviadas.
Borradores	Para seleccionar unha mensaxe gardada e non enviada.
Enviar datos de contacto	Para enviar os datos dun contacto da listaxe de contactos.

Posibles botóns de función dos submenús

Botón de función: función	
LEER	Para que o sistema de operación por voz reproduza o texto da SMS.
Opciones	Abra o menú **Opciones**.
Responder con plantilla	Para seleccionar un modelo de texto dunha listaxe.
Eliminar SMS actual	A SMS elimínase do cartafol **Bandea de entrada**.
Número de teléfono	Amósase o número de teléfono do remitente.

Botón de función: función	
REENVIAR	Para reenviar unha SMS.
RESPONDER	Para responder a unha SMS entrante.
Introducir número	Para inserir un número de teléfono ou para seleccionar un destinatario da listaxe de contactos.
	Prema o botón de función Destinatarios para seleccionar varios destinatarios.
Destinatarios	Para seleccionar varios destinatarios da listaxe de contactos.
Borrar	Para borrar unha SMS.

Menú Llamadas (listaxes de chamadas)

Fig. 193 Menú Listas de llamadas.

- Prema no menú principal *Teléfono* o botón de función Llamadas.
- Prema o botón de función FILTRO.
- Seleccione a listaxe de chamadas que desexe: Todas las llamadas, Llamadas perdidas, Llamadas ou Llamadas recibidas.

Se un número de teléfono está gardado na axenda, na listaxe de chamadas amósase o nome gardado amósase no canto do número.

Se o nome gardado na axenda ten asignada unha foto, pode amosarse na listaxe de chamadas xunto ao nome >>> **páx. 233**.

Indicacións posibles no menú Llamadas

Indicación:	Significado
	Llamadas perdidas: Chamadas perdidas e non atendidas.
	Llamadas: Números marcados.
	Llamadas recibidas: Chamadas recibidas.

Aviso

A dispoñibilidade das listaxes de chamadas depende do teléfono móbil que se utilice.

Teclas de marcación rápida

Fig. 194 Acceso rápido á axenda.

Ás teclas de marcación rápida >>> **fig. 194** ① pódeselles asignar respectivamente un número de teléfono da axenda.

Se o nome almacenado na axenda ten asignada unha foto, pode amosarse na tecla de marcación rápida >>> **páx. 233**.

Todas as teclas de marcación rápida teñen que editarse manualmente e estarán asignadas a un perfil de usuario. Poderanse engadir ata 12 contactos nas teclas de marcación rápida.

Asignar as teclas de marcación rápida

- No menú principal *Teléfono* prema unha tecla de marcación rápida **libre**.
- Seleccione o contacto desexado da listaxe. Se o contacto seleccionado ten varios números de teléfono, seleccione o número que desexe.

Editar teclas de marcación rápida asignadas

- *Manteña premida* no menú principal *Teléfono* unha tecla de marcación rápida **ocupada** ata que se abra o menú *Contactos*.
- Seleccione o contacto desexado da listaxe. Se o contacto seleccionado ten varios números de teléfono, seleccione o número que desexe.
- Para pechar o menú *Contactos* sen aplicar os cambios, prema o botón de función ATRÁS.

Borrar teclas de marcación rápida asignadas

- Os números de teléfono gardados nas teclas de marcación rápida pódense borrar no menú **Ajustes del perfil de usuario** > **Administrar favoritos** >>> **páx. 233**.

Efectuar unha chamada cunha tecla de marcación rápida

- *Prema brevemente* no menú principal *Teléfono* unha tecla de marcación rápida **asignada** para chamar ao número de teléfono memorizado nela.

Aviso

Os contactos almacenados nas teclas de marcación rápida NON se actualizan automaticamente. Cando se modifica un contacto memorizado nunha tecla de marcación rápida no teléfono móbil, deberá asignarse de novo a tecla de marcación rápida.

Axustes de teléfono

No menú principal *Teléfono* prema o botón de función AJUSTES.

Botón de función: función
Modo privado: O modo privado só se pode activar durante unha chamada activa. Co modo privado desactivado (por defecto), o audio da chamada xestiónase a través do vehículo. Co modo privado activado, o audio da chamada xestiónase a través do teléfono móbil.
Seleccionar teléfono móvil: Seleccione da listaxe o teléfono móbil que se conectará ao perfil de mans libres co sistema de infotainment. **OU BEN:** Prema Buscar teléfono para conectar un teléfono móbil novo.
Bluetooth®: Abre o menú **Ajustes de Bluetooth®** ›› páx. 233.
Perfil de usuario: Abre o menú **Ajustes del perfil de usuario** ›› páx. 233.

Aviso

Algúns teléfonos requiren reiniciarse para descargar de novo os últimos contactos engadidos.

Axustes de Bluetooth®

No menú principal *Teléfono* prema o botón de función AJUSTES e, a continuación, prema o botón de función Bluetooth®.

Botón de función: función
Bluetooth®: Prémao para desactivar o Bluetooth®. Desconéctanse todas as conexións activas.
Visibilidad: Activación e desactivación da visibilidade Bluetooth®. Visible: A visibilidad Bluetooth® está activa. Oculto: A visibilidade Bluetooth® está desactivada. A visibilidade Bluetooth® ten que estar activa para o emparellamento externo dun dispositivo Bluetooth® co sistema de infotainment. Ao ter un dispositivo Bluetooth® audio activo e reproducindo, a visibilidade autoaxústase como **Oculto** automaticamente.
Nombre: Visualización ou cambio do nome do Bluetooth® do sistema de infotainment. Este nome será o que se amosará a outros dispositivos Bluetooth®.
Dispositivos emparejados: Visualización dos dispositivos emparellados. Para desconectar e conectar dispositivos Bluetooth® e perfís Bluetooth®.
Buscar dispositivos: Busca dos dispositivos Bluetooth® visibles que se atopen no alcance do sistema de infotainment. O alcance **máximo** é de aprox. **10 metros**.
Audio Bluetooth® (A2DP/AVRCP): Cando hai que conectar unha fonte de audio externa a través do Bluetooth® co sistema de infotainment, esta función debe estar activa ›› páx. 198.

Axustes do perfil de usuario

No menú principal *Teléfono* prema o botón de función AJUSTES e, a continuación, prema o botón de función Perfil de usuario.

Botón de función: función
Administrar favoritos: Editar as teclas de marcación rápida. **Tecla de marcación rápida ocupada**: Prémaa para eliminar o número gardado. **Tecla de marcación rápida libre**: Prémaa para gardar un número da axenda na tecla de marcación rápida.
Número del buzón de voz: Para introducir ou cambiar o número da caixa de correo de voz.
Ordenar por: Para definir a orde de aparición das entradas da axenda (**Nombre** e **Apellido** ou viceversa).
Importar contactos: Prémao para importar a axenda do teléfono conectado ou para actualizar a axenda importada.

»

Botón de función: función

Recordatorio: No olvide el teléfono móvil: Se xa hai unha conexión Bluetooth® activa cun teléfono móbil, aparece a mensaxe "**No olvide su teléfono móvil**" ao desconectar o acendido.

Ver imágenes de contactos[a]: Se os contactos da axenda telefónica se gardaron cunha foto, esta pode amosarse nas teclas de marcación rápida, nas listaxes de chamadas e na axenda.

[a] Dependendo do teléfono móbil.

Aviso

Algúns teléfonos requiren reiniciarse para descargar de novo os últimos contactos engadidos.

Multimedia

Entrada USB/AUX-IN

Fig. 195 Consola central:entrada USB/AUX-IN.

Fig. 196 Parte posterior consola central:conectores USB.

En función do equipamento e do país, o vehículo pode dispor de diferentes tipos de conexión USB/AUX-IN.

A entrada USB/AUX-IN atópase na zona do portaobxectos da consola central dianteira ››› **fig. 195**.

En función do equipamento e do país, o vehículo pode dispor tamén de conectores USB con función **exclusivamente de carga ou toma de corrente**.

Estas entradas USB atópanse na parte posterior da consola, entre os asentos anteriores ››› **fig. 196**.

Connectivity Box* / Wireless Charger*

Fig. 197 Na consola central:aloxamento para a conexión do teléfono móbil.

A Connectivity Box incorpora diversas funcionalidades que axudarán ao uso do seu dispositivo móbil.

Estas son a "*Carga sen fíos / Wireless Charger*" e o "*Amplificador de sinal / Mobile Signal Amplifier*".

O Wireless Charger incorpora unicamente a funcionalidade de "*Carga sen fíos / Wireless Charger*".

"Carga sen fíos / Wireless Charger"

A "*Carga sen fíos / Wireless Charger*" permite que ao seu dispositivo móbil con tecnoloxía Qi[1] cargarse sen fíos. »

[1] A tecnoloxía Qi permítelle cargar o seu teléfono móbil sen fíos.

Para cargar o teléfono sen fíos:

- Deposite o seu dispositivo móbil no centro do aloxamento coa pantalla cara arriba ››› fig. 197 ››› ⚠.

Asegúrese de que non haxa obxectos entre o aloxamento e o teléfono móbil.

O teléfono móbil comezará a cargarse automaticamente. Para máis información de se o seu dispositivo móbil soporta a tecnoloxía Qi, revise o manual de uso do seu teléfono móbil ou ben visite a web de CUPRA.

"Amplificador de sinal/ Mobile Signal Amplifier"

O "*amplificador de sinal / Mobile Signal Amplifier*" permítelle reducir a radiación no vehículo e dispor dunha mellor recepción.

Por motivos de seguridade, é aconsellable emparellar a radio e o dispositivo móbil mediante Bluetooth® e colocalo na base da Connectivity Box para poder dispor dunha mellor recepción sen necesidade de manipular o teléfono móbil.

Para establecer conexión coa antena externa do vehículo:

- Deposite o seu dispositivo móbil no centro do aloxamento coa pantalla cara arriba ››› fig. 197 ››› ⚠.

Asegúrese de que non haxa obxectos entre o aloxamento e o teléfono móbil.

Automaticamente o seu teléfono estará en disposición de usar a función da antena externa.

⚠ ATENCIÓN

- **O teléfono móbil pode quentarse debido á carga sen fíos. Téñao en conta á hora de collelo e retíreo con coidado.**
- **Non debe haber ningún obxecto metálico nin doutro tipo entre o teléfono móbil e o aloxamento para evitar que a funcionalidade da Connectivity Box se vexa afectada.**

Aviso

- **O seu dispositivo móbil debe ser compatible co estándar de interface Qi de carga por inducción para o seu correcto funcionamento.**
- **O tempo de carga e a temperatura varía dependendo do dispositivo utilizado.**
- **A capacidade de carga máxima é de 5W.**
- **A tecnoloxía Qi non permite cargar máis dun dispositivo móbil simultaneamente.**
- **Non se pode garantir unha mellora na recepción se hai máis dun teléfono móbil na base.**
- **Para un correcto funcionamento da carga sen fíos, aconséllase manter o motor en marcha.**
- **Cando un teléfono con tecnoloxía Qi se conecte mediante USB, a carga realizarase a través do medio que cada fabricante determinara.**

Condución

Arranque e condución

Arrancar e parar o motor

Botón de acendido e arranque

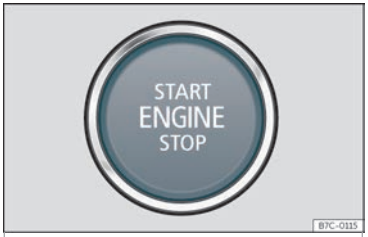


Fig. 198 Na parte inferior da consola central:botón de arranque.

O motor ponse en marcha cun botón de arranque (Press & Drive). Para iso, debe haber unha chave válida dentro do habitáculo na zona dos asentos dianteiros ou traseiros ou na consola central.

En vehículos co sistema Keyless Access ››› **páx. 91**, tamén se pode poñer en marcha o motor se a chave está no maleteiro.

Abrindo a porta do condutor **ao saír do vehículo** actívase o bloqueo electrónico da columna de dirección se o acendido está desconectado.

Conectar ou desconectar o acendido manualmente

Se só desexa conectar o acendido (sen arrancar o motor), prema brevemente unha vez o botón de arranque **sen pisar** o pedal do freo nin o do embrague ››› ⚠.

O texto do botón START ENGINE STOP escintila simulando o latexo dun corazón cando o sistema está predisposto para a conexión ou desconexión do acendido.

Desconexión automática do acendido

Se o condutor se afasta do vehículo levando consigo a chave e deixando o acendido conectado, o acendido non se desconecta automaticamente. O acendido desconéctase premendo a tecla de bloqueo do mando a distancia 🔒 ou premendo a superficie sensora na asa da porta ››› **fig. 73**.

Desconexión automática do acendido en vehículos con sistema Start-Stop

O acendido do vehículo desconéctase automaticamente cando o vehículo está detido e o apagado automático do motor está activo se:

- o cinto de seguridade do condutor non está abrochado,
- o condutor non pisa ningún pedal,
- Ábrese a porta do condutor.

Tras a desconexión automática do acendido, se a luz de cruzamento ≡D está acendida, a luz de posición permanece acendida durante aprox. 30 minutos (se a batería ten suficiente carga). Se o condutor bloquea o vehículo ou apaga a luz manualmente, apágase a luz de posición.

Función para volver poñer o motor en marcha

Se unha vez parado o motor non se detecta ningunha chave no interior do vehículo, só dispoñerase de 5 segundos para volver a poñelo en marcha. Aparecerá unha advertencia ao respecto na pantalla do cadro de instrumentos.

Transcorrido este tempo non se poderá volver poñer o motor en marcha se non hai unha chave válida no interior do vehículo.

⚠ ATENCIÓN

Ao conectar o acendido, *non* pise o pedal do freo ou o pedal do embrague, pois de ser así, o motor poderíase poñer en marcha inmediatamente.

⚠ ATENCIÓN

Cando se utilizan as chaves do vehículo de forma neglixente ou sen prestar a debida »

atención, pódense provocar accidentes e lesións graves.

- Ao saír do vehículo, non deixe ningunha chave deste no seu interior. De non ser así, un neno ou unha persoa non autorizada podería bloquear o vehículo, poñer o motor en marcha ou conectar o acendido e accionar así algún equipamento eléctrico.

Aviso

- Antes de abandonar o vehículo, desconecte sempre o acendido e, dado o caso, teña en conta as indicacións na pantalla do cadro de instrumentos.
- Se o vehículo permanece moito tempo co motor parado e co acendido conectado, pode que a batería do vehículo se descargue e non se poida poñer o motor en marcha.
- Se durante a fase STOP preme o botón START ENGINE STOP, desconéctase o acendido e o botón escintila.
- Se aparece a indicación na pantalla do cadro de instrumentos "Sistema Start-Stop desactivado: Arrancar el motor manualmente" o botón START ENGINE STOP escintilará.

Poñer o motor en marcha

- Mova a panca do selector á posición **P** ou **N**.
- Pise o freo e mantéñao pisado ata que o motor arranque.
- Prema o botón de arranque ›› fig. 198 sen pisar o acelerador. Para que o motor arranque, debe haber unha chave válida no vehículo. Tras arrancar o motor, a iluminación do botón START ENGINE STOP cambia a iluminación fixa, indicando que o motor está a arrancar.
- Unha vez estea en marcha o motor, solte o botón de arranque.
- Se o motor non se pon en marcha, interrompa o intento e repítao transcorrido 1 minuto aproximadamente. Se é necesario, realice un arranque de emerxencia ›› páx. 240.

ATENCIÓN

Non arranque nunca o motor en recintos pechados, xa que existe perigo de intoxicación.

- Un dos gases de escape do motor é o monóxido de carbono, un gas tóxico, incoloro e inodoro cuxa inhalación pode ocasionar a morte. O monóxido de carbono pode provocar a perda do coñecemento e, a causa diso, a morte.

ATENCIÓN

Non saia do vehículo deixando o motor en marcha, especialmente se ten unha marcha engrenada. O vehículo podería, de súpeto, poñerse en movemento ou podería suceder algo estraño que provocara danos, incendio ou lesións graves.

ATENCIÓN

Non utilice nunca aerosois para arranque en frío, pois poderían estoupar ou causar un aumento repentino do réxime do motor e correríase o risco de sufrir lesións.

PRECAUCIÓN

- O motor de arranque ou o motor poden resultar danados se durante a marcha se intenta arrancar o motor ou se, inmediatamente despois de apagalo, se arranca de novo.
- Co motor frío, evite réximes elevados de revolucións, non pise a fondo o acelerador e non someta o motor a grandes esforzos, xa que podería resultar danado.

Nota sobre o medio ambiente

Non quente o motor facéndoo funcionar co vehículo parado. Emprenda a viaxe de inmediato conducindo suavemente. Desta forma o motor alcanza antes a súa temperatura de servizo e redúcense as emisións de gases.

Aviso

- **Ao arrancar o motor, desconéctanse temporalmente os principais consumidores eléctricos.**
- **Cando se arranca co motor frío pode que aumente a rumorosidade brevemente. Isto é normal e carece de importancia.**

Apagar o motor

- Deteña o vehículo completamente ››› ⚠.
- Mova a panca do selector á posición **P**.
- Conecte o freo de estacionamento electrónico.
- Prema brevemente o botón de arranque ››› **fig. 198**.

Desconexión de emerxencia

Se o motor non se apaga tras premer brevemente o botón de arranque, terase que levar a cabo unha desconexión de emerxencia:

- Prema o botón de arranque dúas veces no transcurso de 3 segundos ou prémao unha vez por máis de 1 segundo ››› ⚠ **en Botón de acendido e arranque da páx. 237**.

⚠ ATENCIÓN

Non apague nunca o motor mentres o vehículo estea en movemento. Isto podería provocar a perda do control do vehículo, accidentes e lesións graves.

- **Os airbags e os pretensores dos cintos non funcionan cando o acendido está desconectado.**
- **O servofreo non funciona co motor apagado. Por iso, co motor apagado, tense que pisar con máis forza o pedal do freo para frear o vehículo.**
- **A dirección asistida non funciona co motor apagado. Co motor apagado, necesítase máis forza para xirar o volante.**
- **Cando se desconecta o acendido, o bloqueo da columna de dirección podería activarse e non se podería controlar o vehículo.**

⚠ ATENCIÓN

Ao abandonar o vehículo leve sempre a chave consigo. Isto é de especial importancia se permanecen nenos no vehículo, xa que poderían pór o motor en marcha ou accionar equipamentos eléctricos (p. ex., alzavidros eléctricos), co conseguinte perigo de accidente.

PRECAUCIÓN

- **Cando se detén e o sistema Start-Stop* apaga o motor, o acendido permanece conectado. Antes de abandonar o vehículo, asegúrese de que o acendido está desconectado, pois de non ser así a batería descargarase.**
- **Cando se conduciu co motor a un réxime elevador durante moito tempo, o motor podería sobrequentarse ao apagalo. Para evitar danar o motor, deixe que funcione durante uns dous minutos en punto morto antes de detelo.**

Aviso

Despois de parar o motor e tamén co acendido desconectado, é posible que o ventilador do radiador siga funcionando durante un máximo de 10 minutos. Tamén é posible que se acenda de novo en caso de que a temperatura do líquido refrixerante aumente debido á calor acumulada debaixo do van motor ou que este se quente aínda máis debido á unha prolongada exposición á radiación solar.

Inmobilizador electrónico

O inmobilizador electrónico impide que unha persoa non autorizada arranque o vehículo.

Na chave hai un chip que desactiva o inmobilizador electrónico automaticamente cando se introduce a chave na pechadura.

O inmobilizador electrónico actívase automaticamente en canto se extrae a chave da »

pechadura de acendido. Nos vehículos con sistema de peche e arranque sen chave "Keyless Access", a chave do vehículo ten que atoparse fóra deste.

Se na pantalla do cadro de instrumentos aparece a seguinte mensaxe: **SAFE**, non é posible poñer en marcha o vehículo.

Por este motivo, o seu vehículo só se poderá poñer en marcha cunha chave orixinal CUPRA codificada correctamente.

Aviso

Só se pode garantir un perfecto funcionamento do vehículo cando se utilizan chaves orixinais CUPRA.

Función de arranque de emerxencia

Fig. 199 Á dereita da columna de dirección::arranque de emerxencia

Se non se detecta ningunha chave válida no habitáculo, haberá que realizar un arranque de emerxencia. Na pantalla do cadro de instrumentos aparecerá unha indicación ao respecto. Este pode ser o caso cando a pila da chave do vehículo estea moi gastada:

- Inmediatamente despois de premer o botón de arranque, manteña a chave do vehículo xunto ao lado dereito da columna de dirección ››› **fig. 199**, o máis preto posible do logo *Kessy*.
- O acendido conéctase automaticamente e, dado o caso, o motor ponse en marcha.

Indicacións para o condutor na pantalla do cadro de instrumentos

`Pise el freno`

Esta indicación aparece en vehículos con cambio automático cando o condutor non pisa o pedal de freo ao arrancar o motor.

`Seleccione N o bien P`

Esta indicación visualízase ao arrancar ou parar o motor en caso de que a panca selectora do cambio automático non se atope nas posicións **P** ou **N**. O motor só se pode arrancar e parar nestas posicións.

`Colocar P; el vehículo puede desplazarse; las puertas pueden cerrarse únicamente en P`

Esta indicación para o condutor visualízase por motivos de seguridade, xunto cun sinal acústico de advertencia se, tras apagar o motor, a panca selectora do cambio automático non está na posición **P**. Posicione a panca selectora en **P**, xa que, de non ser así, o vehículo podería moverse.

`Cambio: ¡palanca selectora en posición de marcha!`

Esta indicación para o condutor visualízase cando, ao abrir a porta do condutor, a panca selectora non se atopa en **P**. Adicionalmente, soa un zunido. Posicione a panca selectora en **P**, xa que, de non ser así, o vehículo podería moverse.

`Acendido conectado`

Esta indicación para o condutor visualizarase, xunto ao son dun zunido, cando se abra a porta do condutor co contacto acendido.

Función "My Beat"

Para vehículos con chave de confort existe a función "My Beat". Esta función ofrece unha indicación adicional do sistema de arranque do vehículo.

Ao acceder ao vehículo, o botón de arranque ››› **fig. 198** escintila para chamar a atención sobre el.

Coa conexión/desconexión do acendido, a iluminación do botón de arranque escintila. Co acendido desconectado, despois duns segundos, apágase o botón de arranque.

Co motor arrancado, a iluminación do botón de arranque permanece fixa, indicando que o motor está en marcha. O tempo transcorrido entre que o usuario arranca o motor mediante o botón de arranque e o cambio de iluminación de escintilante a fixa dependerá das características de cada motorización. Ao parar o motor mediante o botón de arranque, este volverá a escintilar.

En vehículos **con sistema Start-Stop**, a función "My Beat" tamén ofrece información adicional:

- Cando o motor se para durante a fase de Stop, a iluminación do botón de arranque permanece con iluminación fixa, xa que aínda que o motor estea parado, o sistema Start-Stop está activo.
- Cando o motor non se pode arrancar de novo mediante o sistema Start-Stop, ››› **páx. 241**, e necesita ser arrancado manualmente, o botón de arranque escintilará, indicando esa situación.

Sistema Start-Stop

Indicadores de control

Ⓐ	**Ilumínase**
	O sistema Start-Stop está dispoñible, o apagado automático do motor está activo.

Ⓐ	**Ilumínase**
	O sistema Start-Stop non está dispoñible ou foi desconectado.

Indicacións para o condutor na pantalla do cadro de instrumentos

`Sistema Start-Stop desactivado. Arranque o motor manualmente`

Esta indicación para o controlador visualízase o sistema Start-Stop **non** pode arrancar o motor de novo.

`Sistema Start-Stop: ¡Anomalía! Función no disponible`

Existe unha anomalía no sistema Start-Stop. Acuda a un taller para que emenden a avaría.

Descrición e funcionamento

O sistema Start-Stop pódelle axudar a aforrar combustible e reducir as emisións de CO_2.

No modo de parada/arranque, o motor apagarase automaticamente cando o vehículo se deteña ou se atope en fase de detención. O acendido permanece conectado. Cando o requira, o motor volve poñerse en marcha automaticamente.

Nesta situación a iluminación do botón START ENGINE STOP permanece fixa.

Ao conectar o acendido, o sistema Start-Stop actívase automaticamente.

No sistema Easy Connect pódese consultar máis información sobre o sistema Start-Stop: premendo a tecla > **`Vista`** > **`Estado del vehículo`**.

Parar e arrancar o motor

- Free ata que estea parado e manteña o pé no pedal do freo ou active o sistema Auto Hold* para que o vehículo permaneza freado. O motor deterase. En pantalla aparecerá o indicador Ⓐ. Pódese deter o motor antes de parar completamente (aproximadamente 7 ou 2 km/h segundo a caixa de cambios do vehículo).
- Cando retire o pé do pedal de freo, o motor arrancará de novo. O indicador apágase. En vehículos con sistema Auto Hold*, cando este se atopa activo, o motor non arranca se retira o pé do pedal de freo. O arranque ten lugar ao pisar o pedal do acelerador. »

Requisitos básicos para o modo de parada/arranque

- A porta do condutor ten que estar pechada.
- O condutor debe levar o cinto abrochado.
- O capó está pechado.
- O motor alcanzou a temperatura de servizo.
- A marcha atrás non está engrenada.
- O vehículo non se atopa nunha pendente pronunciada.

O motor non se apaga por varios motivos

Antes de parar o vehículo, o sistema verifica que se cumpran certas condicións. O motor **non** se apaga, por exemplo, nas seguintes situacións:

- O motor aínda non alcanzou a temperatura para o modo de parada/arranque.
- Non se alcanzou a temperatura seleccionada no climatizador.
- A temperatura interior é moi alta/baixa.
- Tecla de función de desconxelación activada ››› **páx. 145**.
- A axuda de aparcamento* está conectada.
- A batería está moi descargada.
- O volante está moi xirado ou ben se está a xirar.
- Se hai perigo de embazarse.
- Tras engrenar a marcha atrás.
- En caso de pendente moi pronunciada.

Na pantalla do cadro de instrumentos visualízase ⊘; adicionalmente, no sistema de información para o condutor*, START ⊘ STOP.

O motor arranca por si mesmo

Cando estea parado, o modo normal do sistema pode ser interrompido nas seguintes situacións. O motor vólvese a poñer en marcha sen que o condutor interveña.

- A temperatura interior é diferente da que se seleccionou no climatizador.
- Tecla de función de desconxelación activada ››› **páx. 145**.
- O freo pisouse varias veces consecutivas.
- A batería está demasiado descargada.
- Gran consumo eléctrico.

Información adicional relativa ao cambio automático

O motor apágase coa panca selectora nas posicións **P**, **D**, **N** e **S** así como en modo Tiptronic. Coa panca selectora en **P**, o motor permanecerá apagado tamén cando retire o pé do freo. Para que o motor se poña de novo en marcha, deberá pisar o acelerador ou ben engrenar outra gama de marchas e soltar o freo.

Se coloca a panca selectora en **R** cando está parado, o motor poñerase de novo en marcha.

Cambie de **D** a **P** para evitar que o motor se poña accidentalmente en marcha ao pasar por R.

Información adicional relativa a vehículos con Adaptive Cruise Control (ACC)

Nos vehículos con ACC o motor volve arrancar, baixo determinadas circunstancias, se o sensor de radar detecta que o vehículo precedente reinicia a marcha.

⚠ ATENCIÓN

- **Non pare nunca o motor antes de que o vehículo se deteña por completo. O funcionamento dos freos e da dirección non quedarán garantidos completamente. Necesitará máis forza para manobrar o volante ou para frear. Podería sufrir un accidente e ata lesións graves.**
- **Para evitar lesións, asegúrese de que o sistema Start-Stop está desconectado cando se traballe no compartimento do motor** **››› páx. 243.**

ⓘ PRECAUCIÓN

O sistema Start-Stop debe desconectarse sempre que se vadeen zonas inundadas **››› páx. 257.**

Aviso

- **Vostede mesmo pode controlar se o motor debe pararse ou non reducindo ou incrementando a forza de freada aplicada. Se tan só pisa o freo suavemente, por exemplo, en atascos con frecuentes detencións e arranques, mentres o vehículo se atope detido non se producirá a parada do motor. Tan pronto como pise o freo con forza, o motor pararase.**
- **Cando estea parado, deberá manterse pisado o pedal de freo para asegurarse de que non se desplace.**
- **Se sitúa a panca en D, N ou S despois de engrenar a marcha atrás, deberá alcanzar os 10 km/h (6 mph) cara a adiante para que o sistema estea en condicións de parar o motor.**

Conectar e desconectar manualmente o sistema Start-Stop

Fig. 200 Consola central:tecla do sistema Start-Stop.

Se non desexa utilizar o sistema, pode desconectalo manualmente.

- Para desconectar/conectar manualmente o sistema Start-Stop, prema a tecla Ⓐ OFF ››› **fig. 200**.

O símbolo da tecla Ⓐ OFF permanece iluminado en amarelo cando o sistema está desconectado.

Aviso

O sistema conéctase cada vez que se apague voluntariamente o motor.

Cambio automático DSG

Introdución

O seu vehículo vai equipado cun cambio manual de regulación electrónica. A transmisión de forza entre o motor e o cambio realízase mediante dous embragues independentes. Substitúen ao convertedor de par dos cambios automáticos convencionais e posibilitan que o vehículo acelere sen que se perciba unha interrupción da forza de tracción.

El sistema **Tiptronic** permite cambiar as marchas tamén dun modo *manual* ››› **páx. 245, Inserir marcas co modo Tiptronic**.

Indicadores de control

Ilumínase en verde

Non ten pisado o freo.
Para seleccionar unha relación de marchas, pise o pedal do freo.

Escintila en verde

A tecla de bloqueo da panca selectora non encastou.
Impídese o avance do vehículo. Encaste o bloqueo da panca selectora.

Posicións da panca selectora

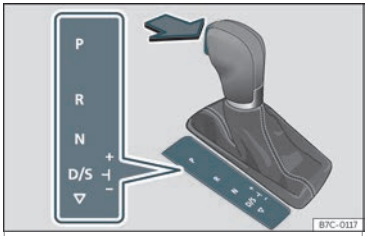


Fig. 201 Bloqueo da panca selectora.

A posición da panca amósase ao iluminarse o signo correspondente. Tamén se visualiza en pantalla, coa panca selectora nas posicións de cambio manual **M**, **D** y **S**, a marcha que se atopa engrenada.

P – Bloqueo de aparcamento

Poñendo a panca nesta posición, as rodas motrices están bloqueadas. A panca só debe situarse en **P** cando o vehículo estea *detido* ››› ⚠.

Para colocar a palanca en **P** ou retirala de **P** , débese manter a chave de bloqueo e presionar o pedal do freo simultaneamente.

R – Reversa

A marcha atrás só debe engrenarse co vehículo *detido* e o motor en ralentí ››› ⚠.

Para poñer a panca na posición **R**, deberá premer constantemente o botón de bloqueo e, simultaneamente, pisar o pedal de freo. Co acendido conectado, as luces de marcha atrás acenderanse cando a panca selectora se atope na posición **R**.

N – Punto morto

Coa panca nesta posición, o cambio está en punto morto.

Pise o pedal do freo para mover a panca de **N** a **D / S** a velocidades inferiores a 3 km/h (2 mph) ou ben co vehículo parado ››› ⚠.

D/S – Posición permanente para marcha adiante

A panca selectora na posición **D/S** permite manexar o cambio en modo normal (**D**) ou ben deportivo (**S**). Para seleccionar o modo deportivo **S**, empuxe a panca selectora cara atrás. Desprazándoa novamente volverá seleccionar o modo normal **D**. Na pantalla do cadro de instrumentos amosarase o modo de condución seleccionado.

No **modo normal** (**D**), o cambio selecciona a relación óptima. Isto depende da carga do motor, da velocidade e do programa dinámico de control (DRP).

O **modo sport** (**S**) debería seleccionarse para unha condución deportiva. A potencia do motor é aproveitada ao máximo. Ao acelerar, percíbense as operacións de cambio de velocidade.

En certas circunstancias (por exemplo, nas estradas de montaña) pode ser aconsellable cambiar ao modo tiptronic ››› **páx. 245**, para adaptar a marcha ás condicións da estrada.

Bloqueo da panca selectora

O bloqueo da panca impide que, estando en **P** ou en **N**, se poida engrenar involuntariamente unha relación de marchas e, polo tanto, que o vehículo se mova accidentalmente.

Para soltar o bloqueo da panca, pise o pedal de freo co acendido conectado e mantéñao pisado. Prema simultaneamente o bloqueo da panca no sentido da frecha ››› **fig. 201**.

Como recordatorio para o condutor, coa panca nas posicións **P** ou **N** aparecerá na pantalla a seguinte indicación:

```
Pisar el freno para introducir
marcha con el vehículo parado.
```

Cando se cambia rapidamente pasando pola posición **N** (por exemplo, de **R** a **D**), a panca non se bloquea. Isto permite, por exemplo, axudar a un vehículo que se atascase “balanceándoo”. A panca bloquéase se permanece máis dun segundo na posición **N** e a unha velocidade inferior a uns 5 km/h (3 mph), sen que estea pisando o pedal de freo.

⚠ ATENCIÓN

- Co vehículo detido, asegúrese de non pisar o acelerador. O vehículo ponse en movemento de inmediato, en determinadas circunstancias, mesmo co freo de estacionamento posto, polo que existe o risco de ocasionar un accidente.
- Non coloque nunca a panca na posición R ou ben P durante a marcha. De non ser así, existe perigo de accidente ou avaría.
- Co motor en marcha e a panca en calquera posición (excepto P), deberá manterse pisado o pedal de freo, xa que nin ao ralentí se interrompe por completo a transmisión de forza.
- Mentres se selecciona unha marcha, co coche parado e o motor en marcha, non hai que acelerar. De non ser así, existe perigo de accidente.
- O condutor nunca debe abandonar o vehículo co motor en marcha e unha velocidade engrenada. Conecte o freo de estacionamento electrónico e coloque o bloqueo de aparcamento (P).

Aviso

- Se durante a condución coloca por erro a panca en N, quite o pé do acelerador e espere a que o motor xire ao ralentí, antes de colocar novamente a gama de marchas D ou ben S.
- Cando se interrompe a alimentación de corrente na posición P, a panca xa non se poderá mover. Neste caso, pódese recorrer ao desbloqueo de emerxencia >>> páx. 250.

Aviso

- Se o bloqueo da panca selectora non encasta, existe unha anomalía. A transmisión queda interrompida para evitar que o vehículo se poña en movemento accidentalmente. Para que o bloqueo da panca selectora volva encaixar, accione o pedal do freo, poña a panca selectora na posición P ou engrene seguidamente unha gama de marchas
- A pesar de engrenar unha gama de marchas, o vehículo non avanza nin retrocede; proceda do modo seguinte:
  - Cando o vehículo non se mova na dirección desexada, pode que a relación de marchas non estea correctamente engrenada por parte do sistema. Pise o pedal de freo e volva engrenar a relación de marchas.
  - Cando aínda así o vehículo non se move na dirección desexada, hai un fallo do sistema. Solicite axuda especializada e faga revisar o sistema.

Inserir marcas co modo Tiptronic

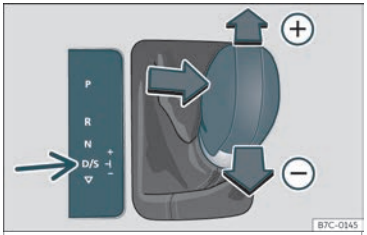


Fig. 202 Consola central:cambiar con tiptronic.

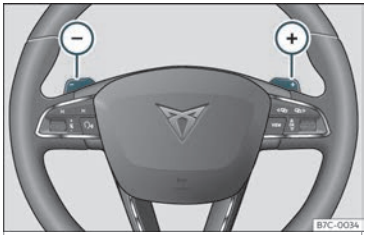


Fig. 203 Volante:pancas para o cambio automático.

O Tiptronic permite que o condutor tamén poida cambiar as marchas manualmente.

Ao cambiar ao programa Tiptronic, mantense a marcha actualmente seleccionada. Isto é posible mentres o sistema non cambie de »

marcha de maneira automática debido á situación do tráfico nese momento.

Funcionamento do Tiptronic coa panca selectora

É posible cambiar ao modo Tiptronic tanto co vehículo detido como durante a condución.

- Partindo da posición **D/S**, mova a panca cara á dereita. Na pantalla do cadro de instrumentos visualizarase que a panca está en modo manual ou Tiptronic (por exemplo, **M4**).
- Empuxe a panca cara adiante ⊕ ou cara atrás ⊖ para aumentar ou reducir a marcha ››› **fig. 202**.
- Para saír do modo Tiptronic, mova a panca á esquerda.

Manipulación do Tiptronic mediante as levas no volante

As levas de cambio poden utilizarse coa panca selectora na posición **D/S** ou ben **M** (Tiptronic).

- Prema a leva de cambio ⊕ para inserir unha marcha superior ››› **fig. 203**.
- Prema a leva de cambio ⊖ para inserir unha marcha inferior.
- Para saír do modo Tiptronic, puxe da leva dereita cara ao volante durante aproximadamente 1 segundo ou mova a panca cara á esquerda.

Se non se accionan as levas durante algún tempo e a panca non se atopa na pista de selección Tiptronic, sairá automaticamente do modo Tiptronic.

PRECAUCIÓN

- **Ao acelerar, se non se selecciona unha marcha superior, cambiará automaticamente pouco antes de alcanzar o réxime máximo permitido.**
- **Ademais, se selecciona unha marcha inferior, o sistema non cambiará ata que detecte que o motor non alcanzará o réxime máximo de revolucións.**

Condución con cambio automático

O cambio a unha marcha máis longa ou máis curta realízase dun modo automático.

O motor só pode arrancarse coa panca na posición **P** ou ben **N**. A baixas temperaturas (inferiores a -10°C), o motor só se pode arrancar coa panca na posición **P**.

Condución cara abaixo

En determinadas circunstancias, pode ser vantaxoso usar o modo Tiptronic para seleccionar a relación manualmente segundo as condicións de marcha ››› ⚠.

Deterse/Estacionar

Para aparcar en terreo chan, basta con engrenar a posición **P** da panca. Nas pendentes debería poñer primeiro o freo de estacionamento e, a continuación, colocar a panca en **P**. Así é máis fácil sacar a panca da posición **P** ao arrancar.

Se abre a porta do condutor e a panca non se atopa na posición **P**, o vehículo podería moverse. O seguinte aviso aparece na pantalla do cadro de instrumentos: ⓘ **Cambio: ¡palanca selectora en posición de marcha!**. Adicionalmente, soa un zunido.

Detenerse cara abaixo

Pise *sempre* o pedal de freo con firmeza para evitar que o vehículo se mova; conecte se é preciso o freo de estacionamento electrónico ››› ⚠.

Non acelere cunha gama de marchas posta para evitar que o coche rode costa abaixo, ››› ❗.

Iniciar a marcha cara arriba coa función Auto Hold

- Cunha gama de marchas posta, retire o pé do pedal do freo e acelere suavemente.

Iniciar a marcha cara arriba sen función Auto Hold

- Puxe da tecla de freo de estacionamento electrónico.
- Cunha gama de marchas posta, acelere con coidado e prema a tecla do freo de estacionamento electrónico.

Programa de emerxencia

Se a pantalla do cadro de instrumentos amosa todas as posicións da panca sobre fondo claro, significa que hai algunha anomalía no sistema e o cambio automático funcionará co programa de emerxencia. Aínda é posible conducir o vehículo, aínda que a velocidade reducida e non en todas as marchas. Incluso é posible que **non poida conducir marcha atrás**.

Kick-down

O dispositivo kick-down permite a máxima aceleración coa panca nas posicións **D**, **S** ou ben na posición Tiptronic.

Pisando o acelerador a fondo, o cambio automático cambia a unha marcha máis curta en función da velocidade e do réxime do motor. Deste modo aprovéitase a máxima aceleración do vehículo ››› ⚠.

O cambio á próxima marcha máis longa non se efectuará ata o momento de alcanzar o réxime de revolucións máximo predeterminado.

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade ››› **⚠ en Posicións da panca selectora da páx. 245.**

- **Non deixe que o freo patine e non pise o pedal do freo con demasiada frecuencia nin durante demasiado tempo, os freos requéntanse. Isto reduce a potencia de freada, aumenta a distancia de freada ou incluso provoca unha avaría do sistema de freos.**
- **Se ten que deterse nunha costa, manteña o vehículo freado co pedal do freo ou co freo de estacionamento.**

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta que, se a estrada está escorregadiza, ao accionar o dispositivo kick-down as rodas motrices poderían patinar, co conseguinte risco de derrapar.

PRECAUCIÓN

- **Cando deteña o vehículo nunha costa arriba, non intente evitar que se poida poñer unha marcha e pisar o acelerador. Con iso podería requentarse e danar o cambio automático.**
- **Se deixa rodar o vehículo co motor parado e a panca en N, o cambio automático danarase por falta de lubricación.**
- **En certas situacións de condución ou condicións de tráfico, o cambio podería requentarse e resultar danado! Cando se ilumina o indicador ⓘ, deteña o vehículo o antes posible e agarde a que se arrefríe o cambio** ››› **páx. 249.**
- **Se o cambio funciona co programa de emerxencia, acuda sen demora a un taller especializado para reparar a avaría.**

Programa Launch-control

O programa Launch-control posibilita unha aceleración máxima estando parado.

Condición: o motor alcanzou a temperatura de servizo e o volante non está xirado.

O réxime do motor para o Launch-control é diferente en motores de gasolina ou en motores diésel.

Para utilizar o Launch-control é necesario desconectar a regulación antipatinaxe (ASR), mediante o menú do sistema Easy Connect ››› **páx. 84**. O indicador permanecerá acendido ou ben escintilará lentamente en función de se o vehículo ten ou non sistema de información para o condutor*.

En vehículos con sistema informativo para o condutor, a indicación de desactivación visualízase no cadro de instrumentos, mediante indicador ESC permanentemente acendido e o **`Control de estabilidade desactivado`** (temporalmente). »

- Co motor en marcha, desconecte o control de tracción (ASR) ››› **páx. 296**[1)].
- Pise o pedal de freo co pé esquerdo e mantéñao pisado a fondo durante 1 segundo como mínimo.
- Coloque a panca selectora na posición **S** ou Tiptronic ou ben seleccione o modo de condución **sport** do Drive Profile* ››› **páx. 253**.
- Pise o acelerador co pé dereito ata o fondo ou ata alcanzar a posición de kick-down. Establécese un réxime do motor de aproximadamente **3.200** rpm (motor de gasolina) ou duns **2.000** rpm (motor diésel).
- Quite o pé esquerdo do pedal de freo. O vehículo ponse en marcha coa máxima aceleración.

⚠ ATENCIÓN

- **Adapte sempre o seu estilo de condución ao tráfico rodado.**
- **Utilice o programa Launch-control unicamente se o permite o estado das vías públicas e a situación do tráfico, é dicir, se o seu estilo de condución e a capacidade de aceleración do vehículo non molestan nin poñen en perigo a outros condutores.**
- **Asegúrese de que o ESC permaneza activado. Teña en conta que se ASR e ESC están desactivados, as rodas poden patinar e o vehículo derrapar. Perigo de accidente!**
- **Tras iniciar a marcha, debería desactivar novamente o modo "sport" do ESC premendo brevemente a tecla OFF.**

Aviso

- **É posible que, tras utilizar o programa launch-control, a temperatura da caixa de cambios se incrementase considerablemente. Nese caso, o programa podería quedar fóra de servizo por uns minutos. Tras a fase de refrixeración, poderá utilizarse novamente o programa.**
- **Ao acelerar co programa launch-control sométese a todas as pezas do vehículo a un gran esforzo. Isto pode ocasionar un maior desgaste.**

Asistente en descenso*

Dependendo da pendente e coa panca na posición **D/S**, ao pisar o freo actívase o asistente en descenso. O cambio engrena unha marcha máis curta axeitada.

Dentro duns límites lóxicos, o asistente intenta manter a velocidade á que se circulaba no momento de frear. Pode ser necesario corrixir a velocidade pisando o freo.

O asistente tan só pode reducir ata a 3ª marcha. É posible que en pendentes moi inclinadas deba cambiar ao modo tiptronic e así reducir manualmente ata a 2ª ou a 1ª marcha para aproveitar o freo motor e descargar o sistema de freos.

O asistente en descenso desactívase en canto a pendente é menor ou se pisa o acelerador.

En vehículos con regulador de velocidade* ››› **páx. 258**, ao programar a velocidade, actívase tamén o asistente en descenso.

⚠ ATENCIÓN

O asistente en descenso non pode superar os límites impostos polas leis físicas. Debido a iso, non pode manter constante a velocidade en calquera situación. Estea preparado para frear en calquera momento!

[1)] Vehículos sen sistema de información para o condutor: o indicador escintila lentamente. Vehículos con sistema de información para o condutor: o indicador permanece aceso.

Modo de inercia

O modo de inercia permítelle percorrer certos tramos sen facer uso do acelerador, o que permite aforrar combustible. Use o modo de inercia para “deixar rodar” o vehículo con antelación.

Activación do modo de inercia

Condición: panca en posición **D**, axuste do modo motor do Drive Profile en **ECO**, pendentes inferiores ao 12% e velocidades entre 20 e 130 km/h (12 e 80 mph).

- Retire o pé do acelerador.

A indicación amosarase no cadro de instrumentos ECO, desaparecerá a marcha introducida e no consumo actual aparecerá o texto **Inercia**.

O cambio desembragará automaticamente e o vehículo rodará libremente, sen efecto do freo motor. Mentres o vehículo roda, o motor xira ao ralentí.

Interromper o modo de inercia

- Pise o pedal de freo ou ben o acelerador.

Para aproveitar de novo o modo de inercia do motor, simplemente retire o pé do acelerador de novo.

A aplicación combinada do **modo de inercia** (= tramo prolongado con menos enerxía) e da **desconexión por inercia** (= tramo máis curto sen necesidade de combustible) permiten mellorar o consumo de combustible e o balance de emisións.

Co **Drive Profile** >>> **páx. 253**, o modo de inercia pode activarse nos modos **Comfort** ou **Individual**. Se no modo **Individual** axústase o motor como **ECO**, activarase cando se cumpran as condicións de funcionamento.

⚠ ATENCIÓN

- **Se conectou o modo de inercia, teña en conta que, ao aproximarse a un obstáculo e soltar o pedal do acelerador, o vehículo non se desacelerará do modo habitual: risco de sufrir un accidente!**
- **Ao utilizar o modo de inercia costa abaixo, o vehículo pode incrementar a velocidade: risco de sufrir un accidente!**
- **Se outros usuarios conducen o seu vehículo, advírtalle sobre o modo de inercia.**

Aviso

- **A indicación para o condutor Inercia unicamente se visualiza co consumo actual. No modo de inercia xa non se visualizará a marcha (por exemplo, aparecerá “D” ou “E” en lugar de “D7” ou “E7”).**
- **Con pendentes superiores ao 15%, desconectarase automaticamente o modo de inercia.**

Indicacións na pantalla do cadro de instrumentos

Embrague

¡Embrague sobrequentado! ¡Deténgase, por favor!

O embrague sobrequentouse e podería estar danado. Detéñase e espere a que se arrefríe o cambio con motor en ralentí e a panca na posición **P**. Cando se apaguen o indicador e a indicación para o condutor, acuda a un taller especializado para solucionar a avaría. Se non se apagasen, non continúe a marcha. Solicite a axuda de persoal especializado.

Anomalías no cambio

Caja de cambio: ¡anomalía! Deténase e coloque a panca en P

Existe unha anomalía no cambio. Deteña o vehículo nun lugar seguro e non prosiga a marcha. Solicite a axuda de persoal especializado.

Caja de cambio: ¡anomalía en el sistema! Puede proseguir la marcha

Non tarde en ir a un taller especializado para solucionar a avaría.

Caja de cambio: ¡anomalía en el sistema! Puede proseguir con limitacións. Marcha atrás deshabilitada

»

Acuda a un taller especializado para que reparen a avaría.

Caja de cambio: ¡anomalía en el sistema! Puede proseguir en D hasta que apague el motor

Deteña o vehículo nun lugar seguro. Solicite a axuda de persoal especializado.

Caja de cambio: demasiado caliente. Adapte a conducción en consonancia

Prosiga a marcha con moderación. Cando se apague o indicador, poderá seguir conducindo con normalidade.

Caixa de cambio: accione o freo e volva a engranar unha gama de marchas

Se o aviso se produciu pola temperatura do cambio, esta indicación para o condutor amosarase cando se refrixere de novo.

Desbloqueo de emerxencia da panca selectora

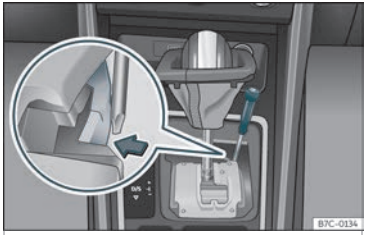


Fig. 204 Panca selectora:desbloqueo de emerxencia na posición de aparcamento.

En caso de falta de corrente ao arrancar (por exemplo, batería descargada), a panca permanecerá bloqueada na posición **P**. Para movela á posición **N** e así poder mover o vehículo, hai un dispositivo de desbloqueo de emerxencia que está baixo a consola central, no lado dereito. A operación de desbloqueo non é simple.

Retirar a cuberta da panca selectora

- Conecte o freo de estacionamento electrónico (P) ››› ⚠.
- Tire das esquinas do gardapós con coidado cara arriba, por riba do mango da panca.

Desbloquear a panca selectora

- Usando a parte plana dun desaparafusador, prema lateralmente a pestana amarela e mantéñaa premida ››› **fig. 204** .
- Prema a tecla de bloqueo da panca e desprácea ata a posición **N**.
- Despois de realizar o desbloqueo de emerxencia, volva a fixar o gardapós á consola do cambio.

⚠ ATENCIÓN

Non retire a panca da posición P se non está posto firmemente o freo de man. Se aínda así cre que o coche pode moverse, axúdese co pedal de freo. Perigo! o vehículo podería moverse de xeito imprevisto e provocar un accidente ou lesións graves.

Recomendación de marcha

Seleccionar a marcha óptima

Dependendo do equipamento, na pantalla do cadro de instrumentos, amósase unha recomendación coa marcha que se debería axustar para optimizar o consumo.

A panca debe estar en modo Tiptronic ››› **páx. 245**.

Se está engrenada a marcha óptima, non aparecerá ningunha recomendación. Amosarase a marcha engrenada nese momento.

Indicación	Significado
3	Marcha óptima.
4 ▶ 5	Recoméndase cambiar a unha marcha superior.
2 ▶ 1	Recoméndase cambiar a unha marcha inferior.

Información relativa á "limpeza" do filtro de partículas

Cando o sistema de escape detecta que o filtro de partículas está próximo á saturación, a función de auto-limpeza deste sistema recomenda a marcha óptima para esa función ››› **páx. 334**.

⚠ ATENCIÓN

A recomendación de marcha só é unha función auxiliar e nunca pode substituír a atención do condutor.

- **A responsabilidade de escoller a marcha correcta en función das circunstancias depende exclusivamente do condutor.**

Nota sobre o medio ambiente

Seleccionando a marcha óptima pódese aforrar combustible.

Aviso

A indicación da marcha recomendada apágase ao sacar a panca da posición tiptronic.

Asistente de descenso de pendentes (HDC)

Indicadores de control

Ilumínase en branco

O asistente de descenso está activo.

Ilumínase en gris

O asistente de descenso non está activo. O sistema está conectado, pero non está a regular.

Ao conectar o acendido ilumínanse brevemente algúns indicadores de advertencia e de control a modo de comprobación. Ao cabo duns segundos, apáganse.

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade **››› ⚠ en Indicadores de control e de advertencia da páx. 83.**

Descrición e funcionamento

O asistente de descenso limita a velocidade nas baixadas pronunciadas freando automaticamente as catro rodas, tanto marcha adiante como marcha atrás. Ao permanecer o sistema de antibloqueo de freos activo, impídese que se bloqueen as rodas.

Tras iniciar o descenso dunha pendente a menos de 30 km/h (18 mph), a velocidade limítase a un mínimo de 2 km/h (1 mph) e un máximo de 30 km/h (18 mph). Cando o crea oportuno, o condutor poderá aumentar ou reducir a velocidade dentro do límite mencionado pisando o acelerador ou o freo. Nese momento a función interrómpese e, dado o caso, vólvese a activar a continuación.

Aínda así, é indispensable que a superficie garanta unha adherencia suficiente. Por este motivo, o asistente de descenso **non** poderá cumprir a súa función cando, por exemplo, se descenda por pendentes con superficies conxeladas ou escorregadizas.

O asistente de descenso está dispoñible cando na pantalla do cadro de instrumentos amósase a indicación .

O asistente de descenso intervén automaticamente cando se cumpren as seguintes condicións:

- O motor do vehículo está en marcha.

»

- Está seleccionado o perfil de condución **Offroad** ››› **páx. 253**. Circúlase a unha velocidade inferior aos 30 km/h (18 mph) (na pantalla do cadro de instrumentos amósase a indicación).
- A pendente da baixada é de, canda menos, o 10 % en caso de circular marcha adiante e dun 9 % cando se fai marcha atrás.
- Non se pisa o freo nin o acelerador.

O asistente de descenso desactívase ao pisar o freo ou o acelerador, ou se a pendente é inferior ao 5 %. A función pode desconectarse manualmente no sistema Easy Connect mediante a tecla > **HDC**.

⚠ ATENCIÓN

Estea sempre preparado para frear. De non ser así, pode ocorrer un accidente e producirse lesións.

- **O asistente de descenso é só un sistema auxiliar que, nalgunhas situacións, non poderá frear o vehículo o suficiente ao baixar unha pendente.**
- **A velocidade do vehículo pode aumentar a pesar da intervención do asistente de descenso.**

Dirección

Información relativa á dirección do vehículo

A dirección asistida electromecánica adáptase *electronicamente* en función da velocidade do coche, par e ángulo de xiro.

Aínda que falle a dirección asistida ou o motor estea parado, o volante pode seguir xirando sempre e cando a chave permaneza na pechadura de acendido pero haberá que facer máis forza.

Dirección progresiva

Dependendo do equipamento do vehículo, este pode incorporar un sistema de dirección progresiva.

No *tránsito urbano* non é necesario xirar tanto ao aparcar, manobrar ou ao realizar viraxes moi pechadas.

Na *estrada* ou na *autoestrada*, a dirección progresiva transmite, por exemplo, nas curvas, unha sensación ao volante máis deportiva, máis directa e perceptiblemente máis dinámica.

Axuda ao control da dirección

Esta axuda asiste ao condutor en situacións críticas. Recomenda o xiro do volante para realizar unha manobra correctora (contravolante), producindo un pequeno xiro para evitar o derrape ››› ⚠.

⚠ ATENCIÓN

A axuda ao control da dirección é un asistente para situacións críticas. O condutor é o que ten que controlar a dirección do vehículo en todo momento.

Indicador de control

Ilumínase en vermello

Dirección avariada.
Non siga conducindo, deteña o vehículo en canto sexa posible e dunha maneira segura.
Acuda sen demora a un taller especializado para que reparen a avaría.

Ilumínase en amarelo

Funcionamento da dirección limitado.
Acuda con precaución a un taller especializado para que revisen a dirección.
Se o indicador non se acende despois de poñer o motor de novo en marcha e realizar un pequeno percorrido, **non** é necesario que se revise a dirección.

OU BEN: A batería de 12 voltios estaba desconectada e conectouse de novo.
Faga un pequeno percorrido a 15-20 km/h (9-12 mph).

Escintila en amarelo

A columna de dirección está atascada.
Estando parado, xire o volante cara un lado e cara outro.

OU BEN: A columna de dirección non se desbloquea ou non se bloquea.
Extraia a chave da pechadura de acendido e volva conectala. Teña en conta as mensaxes que se amosan na pantalla do cadro de instrumentos.
Non continúe a marcha se a columna de dirección permanece bloqueada despois de conectar o acendido. Solicite a axuda de persoal especializado.

O indicador de control ilumínase durante uns instantes ao conectar o acendido. Debe apagarse unha vez arrancado o motor.

ATENCIÓN

Non ignore nunca os indicadores de advertencia nin as mensaxes.

- **Se ignora os indicadores de advertencia e as mensaxes correspondentes, o vehículo podería quedar parado no medio do tráfico, poderían producirse danos ou accidentes e lesións graves.**
- **Deteña o vehículo en canto sexa posible e seguro.**

Modos de condución (Drive Profile)*

Introdución ao tema

O Drive Profile permite que o condutor poida elixir entre seis perfís ou modos, **Confort**, **Sport**, **Cupra**, **Individual**, **Offroad** e **Snow**, que modifican o comportamento de varias funcións do vehículo, proporcionando diferentes experiencias de condución.

O perfil **Individual** pódese configurar segundo as preferencias persoais. Os outros perfís teñen unha configuración fixa.

Descrición

Dependendo do equipamento do vehículo, o Drive Profile pode actuar sobre as seguintes funcións:

Motor

Dependendo do perfil seleccionado, o motor responde dunha forma máis espontánea ou máis harmoniosa aos movementos do acelerador.

Os puntos de cambio de marcha modifícanse para colocalos en réximes máis baixos ou máis altos.

Ademais, se activa a función de aproveitamento de inercias, dentro do perfil **Individual**, cando se selecciona o motor en axuste **ECO**, permitindo reducir máis o consumo.

Suspensión adaptativa (DCC)

O DCC adapta continuamente durante a marcha o amortecemento do tren de rodamento ás características da calzada e á situación de marcha correspondente segundo a configuración preestablecida.

En caso de avaría do DCC, na pantalla do cadro de instrumentos aparecerá a mensaxe **Avería: regulación de la amortiguación**.

Dirección

A servodirección varía os seus modos de condución e adáptase ao perfil seleccionado, ofrecendo así o mellor comportamento para cada situación.

Climatización

En vehículos equipados con Climatronic, este pode funcionar en modo eco, cun consumo particularmente contido.

Control adaptativo de velocidade (ACC)

Dependendo do perfil de condución, varía o modo de aceleración e freada do ACC ››› páx. 268. »

Control electrónico de estabilidade (ESC)

Nos perfís de condución **Offroad** e **Snow** o Control electrónico de estabilidade (ESC) ››› **páx. 294** axústase para adaptarse ás características do terreo.

Adicionalmente no perfil **Offroad**, habilítase o asistente de descenso de pendentes (HDC) ››› **páx. 251**.

Axuste do perfil de condución

Fig. 205 Consola central:Mando rotativo (Driving Experience button).

Pode seleccionar entre os perfís **Confort**, **Sport**, **Cupra**, **Individual**, **Offroad** ee **Snow**.

O modo desexado pode seleccionarse das seguintes formas:

- xire o botón xiratorio (Driving Experience button) tantas veces como sexa necesario ata que o perfil desexado se ilumine na pantalla do sistema Easy Connect e tamén no mesmo mando xiratorio ››› **fig. 205**.
- **OU BEN**: seleccione o perfil desexado na pantalla táctil do sistema Easy Connect, no menú que se abre cando se xira o botón xiratorio (Driving Experience button).

Dentro de cada perfil existe a posibilidade de visualizar as súas características premendo o botón de función **Información del perfil**.

No perfil **Individual** é posible configurar as características do vehículo a través do botón de función **Ajustes del perfil**.

Unha icona na pantalla do sistema Easy Connect informa do perfil activo. O selector indica mediante unha luz LED vermella o perfil seleccionado.

Perfil de condución	Características
Confort	Permite unha condución máis relaxada e confortable, por exemplo para traxectos longos en autoestrada. A súa principal característica é o axuste suave do tren de rodamento (DCC).
Sport	Representa o comportamento por defecto do vehículo, adecuado para unha condución dinámica.
Cupra	Proporciónalle ao vehículo un carácter marcadamente deportivo e permite sacarlle o máximo rendemento.
Individual	Permite personalizar a configuración. As funcións que se poden axustar dependen do equipamento do vehículo.
Offroad	Axustar os parámetros do vehículo para manter unha condución óptima fóra de estrada.
Snow	Axusta o comportamento do vehículo para condución en firme esvaradío, optimizando a tracción e a manobrabilidade.

⚠ ATENCIÓN

Ao manexar o Drive Profile, preste atención en primeiro lugar ao tráfico; de non ser así, podería sufrir ou causar un accidente.

Aviso

- **Ao apagar o vehículo, manterá o perfil de condución seleccionado no momento de sacar o contacto. Non obstante, ao arrancar de novo, o motor e o cambio comezarán de forma predeterminada no seu axuste Normal. Para que o motor e o cambio volvan á súa posición desexada, seleccione**

de novo o perfil de condución correspondente xirando o mando xiratorio (Driving Experience button) ou seleccione o perfil na pantalla do sistema Easy Connect.

- **Cando o vehículo arranca de novo despois de usar o perfil Offroad ou Snow, o sistema sempre se activa no perfil Sport.**
- **A velocidade e o estilo de condución deben adaptarse sempre ás condicións de visibilidade, clima e tráfico.**

Consellos para a condución

Rodaxe

Teña en conta as instrucións para efectuar a rodaxe de compoñentes novos.

Rodaxe do motor

Un motor novo debe someterse durante os primeiros 1.500 quilómetros (1.000 millas) a un período de rodaxe. Durante as primeiras horas de funcionamento, a fricción interna do motor é moito maior ata que todas as pezas móbiles se axusten entre si.

O modo de condución durante os primeiros 1.500 quilómetros (1.000 millas) influirá no funcionamento futuro do motor. Posteriormente, tamén deberá conducirse a un réxime moderado, especialmente co motor en frío), para reducir o desgaste do motor e aumentar a súa vida útil. Nunca conduza a un réxime demasiado baixo. Reduza sempre unha marcha cando o motor funcione "irregularmente". **Ata os 1.000 quilómetros (600 millas), teña en conta:**

- Non pise a fondo o acelerador.
- Non force o motor a máis de 2/3 do seu réxime máximo.
- Non conduza cun remolque.

Dos 1.000 a 1.500 quilómetros (600 a 1000 millas), incremente a potencia *paulatinamente* ata alcanzar a máxima velocidade e un réxime elevado.

Rodado de pastilla e pneumáticos novos

- Substitución de pinas e pneumáticos novos ››› **páx. 350**.
- Información relativa aos freos ››› **páx. 289**.

Nota sobre o medio ambiente

Se somete o motor a unha boa rodaxe, aumentará a súa vida útil e reducirá o consumo de aceite do motor.

Tracción total (4Drive)

Nos vehículos con tracción total, a forza propulsora provén das catro rodas.

Observacións xerais

Nos vehículos con tracción total a forza de tracción distribúese nas catro rodas. Isto sucede de maneira automática en función do modo de condución, así como das condicións da calzada. Véxase tamén ››› **páx. 294**.

O sistema de tracción ás catro rodas actúa en consonancia coa elevada potencia do motor. A tracción total confire ao vehículo unhas prestacións extraordinarias e excelentes propiedades de marcha, tanto en condicións normais de condución como en condicións extremas con xeo e neve. Precisamente por este motivo deben terse en conta as seguintes observacións relativas á seguridade ››› ⚠.

Pneumáticos de inverno

Grazas á tracción total, a tracción do vehículo cara adiante é boa en inverno, mesmo levando pneumáticos de serie. Non obstante, aconsellámoslle que en inverno utilice pneumáticos de inverno ou para todas as estacións nas *catro* rodas para mellorar aínda máis o comportamento do vehículo *ao frear*.

Cadeas para a neve

As cadeas para a neve deben colocarse tamén en vehículos con tracción total cando sexa obrigatorio o uso das mesmas ››› **páx. 355**.

»

Cambio de pneumáticos

En vehículos con tracción total só deben colocarse pneumáticos do mesmo tamaño. Ademais, a profundidade do debuxo debería ser a mesma en todos os pneumáticos ››› páx. 350.

Teño un todo terreo?

O seu CUPRA non é un vehículo todo terreo: a distancia da carrozaría ao chan non é suficiente para que o sexa. Por este motivo, evite conducir por camiños sen pavimentar.

⚠ ATENCIÓN

- **O estilo de condución debería adaptarse sempre ao estado da calzada e á situación do tráfico, mesmo cando se conduce un vehículo con tracción total. O feito de ser maior a seguridade non debería inducir a correr ningún risco. Perigo de accidente!**
- **A capacidade de freada do seu vehículo vese limitada pola adherencia dos pneumáticos. Polo tanto, o comportamento con respecto aos vehículos con tracción a dúas rodas non é moi diferente. Por esa razón, o feito de que mesmo sobre firme liso ou escorregadizo sexa boa a aceleración non deberá inducir a conducir a velocidades excesivas. Perigo de accidente!**
- **Se a calzada está mollada deberá ter en conta que, circulando a unha velocidade demasiado alta, as rodas dianteiras poden chegar a "flotar" (aquaplaning). Neste caso – e non como ocorre en vehículos con tracción dianteira – o comezo do aquaplaning non vai acompañado dun aumento repentino das revolucións do motor. Por iso recomendámoslle que, a pesar diso, adapte a velocidade ás condicións da calzada. Perigo de accidente!**

Condución económica e medioambiental correcta

O consumo de combustible, a contaminación e o desgaste do motor, os freos e os pneumáticos dependen do seu estilo de condución. O consumo pode reducirse entre un 10-15% cun tipo de condución eficiente. A continuación dámoslle algúns consellos prácticos cos que poderá contribuír á conservación do medio ambiente e, ao mesmo tempo, evitar gastar máis do necesario.

Previsión durante a condución

Se conduce de forma previsora terá que frear menos e, polo tanto, acelerar menos para gañar velocidade. Aproveite a inercia do vehículo sempre que sexa posible, cunha **marcha engrenada**. O efecto de freado conseguido desta maneira preserva freos e pneumáticos do desgaste; as emisións e o consumo de combustible redúcense a cero.

Cambiar de marcha aforrando enerxía

Unha forma eficaz de aforrar combustible consiste en cambiar *con antelación* a unha marcha máis longa. As persoas que apuran ao máximo as marchas consumen combustible innecesariamente.

- Acelere paulatinamente e sen alcanzar a posición "kick-down".

Evitar pisar o acelerador a fondo

Evite, na medida do posible, alcanzar a velocidade máxima do seu vehículo. O consumo de combustible, a emisión de gases nocivos e a contaminación acústica multiplícanse a medida que aumenta a velocidade. Conducindo a menor velocidade afórrase combustible.

Reducir o ralentí

En vehículos con sistema Start-Stop, o ralentí redúcese automaticamente. En vehículos sen sistema Start-Stop merece a pena apagar o motor, por exemplo, en pasos a nivel e semáforos que permanezan moito tempo en vermello. Cando un motor xa alcanzou a súa temperatura de servizo, e en función da cilindrada, mantelo apagado despois duns 5 segundos xa aforra máis cantidade de combustible cá necesaria para volver poñelo en marcha.

En ralentí, o motor necesita moito tempo para quentarse. Na fase de quentamento, o

desgaste e a emisión de gases contaminantes son especialmente altos. Por este motivo o vehículo debería poñerse en marcha inmediatamente despois de arrancar. Ao facelo, evita un réxime de revolucións alto.

Mantemento regular

Os traballos de mantemento realizados de forma regular son un requisito para aforrar combustible xa antes de iniciar a marcha. Os traballos de mantemento no seu vehículo non redundan só nunha maior seguridade ao conducir e nun mantemento do valor do vehículo, senón tamén nunha redución do **consumo de combustible**. Unha mala posta a punto do motor pode supoñer un aumento do consumo de combustible de ata un 10 %.

Evitar traxectos curtos

O motor e o catalizador deben alcanzar a súa **temperatura de servizo** óptima para reducir de forma efectiva o consumo e as emisións de gases contaminantes.

O motor en frío consume unha cantidade desproporcionada de combustible. Leva un percorrido de aproximadamente 4 quilómetros para que o motor se quente e o consumo se normalice.

Comprobar a presión do pneumático

Asegúrese sempre de levar os pneumáticos á presión adecuada ››› **páx. 352** para aforrar combustible. Se a presión é de medio bar por debaixo, o consumo de combustible pode incrementarse nun 5 %. Ademais, unha presión insuficiente nos pneumáticos fai que o **desgaste** dos mesmos sexa maior, pois aumenta a resistencia ao rodamento e o comportamento da marcha empeora.

Non conduza todo o ano cos **pneumáticos de inverno**, xa que isto fai que o consumo de combustible aumente ata un 10 %.

Evite transportar carga innecesaria

Dado que cada quilogramo de **peso** que se transporta de máis fai que o consumo de combustible aumente, recoméndase evitar a carga innecesaria.

Posto que a baca incrementa a **resistencia aerodinámica** do vehículo, debería desmontala cando non a necesite. Con iso aforrará, a unha velocidade de 100-120 km/h (62-75 mph), un 12 % de combustible.

Aforrar enerxía eléctrica

O motor impulsa o alternador, xerando con iso electricidade. Iso implica que un aumento de consumo eléctrico incrementa tamén aumenta o consumo de combustible! Desconecte por este motivo aqueles dispositivos eléctricos que non precise. Dispositivos que gastan moito son, por exemplo, o ventilador a alta velocidade, a calefacción da fiestra traseira ou a calefacción dos asentos* ››› **páx. 219**.

Aviso

- **Se dispón do sistema Start-Stop, recoméndase non desconectalo.**
- **É recomendable pechar as fiestras cando se conduce a máis de 60 km/h (37 mph).**
- **Non conduza co pé apoiado sobre o pedal do embrague, a presión do mesmo pode facer patinar o disco, gastará máis e pode avariar o disco de embrague.**
- **Non manteña o vehículo nunha pendente facendo traballa o embrague, utilice o freo. O consumo será menor e evitará que poida danarse o disco de embrague.**
- **Utilice o freo motor nas baixadas, usando a marcha que mellor se adapte á pendente. O consumo será "cero" e os freos non sufrirán.**

Vadeo de calzadas inundadas

Para evitar danar o vehículo ao atravesar calzadas inundadas, teña en conta o seguinte:

- A auga nunca debe superar en ningún caso o bordo inferior da carrozaría.
- Circule a velocidade de peón.

»

⚠ ATENCIÓN

Despois de conducir por zonas inundadas, a efectividade dos freos pode verse diminuída se os discos ou as pastillas dos freos están húmidos **›››** **páx. 289****.**

PRECAUCIÓN

- **Ao vadear zonas inundadas, poden danarse gravemente compoñentes do vehículo como o motor, a transmisión ou o sistema eléctrico.**
- **Sempre que vadee deberá desconectar o sistema Start-Stop*** **›››** **páx. 241****.**

Aviso

- **Comprobe a profundidade da auga antes de atravesar a calzada.**
- **Non se deteña na auga, non circule marcha atrás nin pare o motor.**
- **Os vehículos que circulan en dirección contraria provocan ondas que poderían superar a altura crítica do seu vehículo.**
- **Evite calquera tipo de percorrido por auga salgada (corrosión)** **›››** **páx. 363****.**

Viaxes ao estranxeiro

- Nos vehículos a gasolina, hai que ter en conta que se poida dispoñer de gasolina sen chumbo en todo o traxecto **›››** **páx. 332, Tipos de combustible**. Infórmese sobre a rede de estacións de servizo que teñen gasolina sen chumbo.
- Nalgúns países é posible que o seu vehículo non se comercialice e non dispoñan dalgúns recambios, ou que os servizos técnicos só poidan facer limitadas reparacións.

Os distribuidores CUPRA e importadores facilitaranlle información sobre os preparativos técnicos que tería que facer no seu vehículo, así como o mantemento que se necesite e as posibilidades de reparación.

PRECAUCIÓN

CUPRA non se responsabiliza dos danos que poida ocasionar ao vehículo un combustible de calidade inferior, un servizo insuficiente ou a non dispoñibilidade de recambios orixinais.

Sistemas de asistencia ao condutor

Regulador de velocidade (GRA)*

Indicador de control

	Ilumínase en verde
	O regulador de velocidade (GRA) está conectado e activo.
	OU BEN: o control de cruceiro adaptativo (ACC) está conectado e activo.
	OU BEN: o limitador de velocidade está conectado e activo.

Os indicadores ilumínanse ao conectar o acendido e deberán apagarse despois duns 2 segundos, que é o tempo que dura o control da función.

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade **›››** **⚠ en Indicadores de control e de advertencia da páx. 83****.**

Introdución ao tema

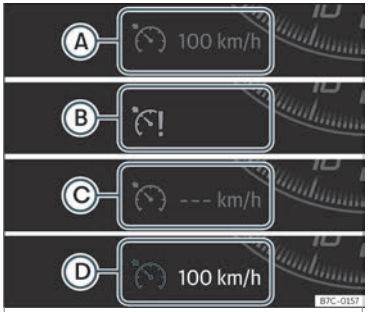


Fig. 206 Pantalla do cadro de instrumentos:indicacións de estado do GRA.

O regulador de velocidade (GRA) mantén constante a velocidade programada a partir de 20 km/h (15 mph).

O GRA só reduce a velocidade do vehículo deixando de acelerar, non pola intervención activa nos freos ››› ⚠.

Indicacións na pantalla

Estado do GRA ››› **fig. 206**

Ⓐ GRA desconectado temporalmente. A velocidade programada aparece en cifras pequenas ou escurecidas.

Ⓑ Erro do sistema. Acuda a un taller especializado.

Ⓒ GRA conectado. A memoria de velocidade está baleira.

Ⓓ O GRA está activo. A velocidade programada aparece en cifras grandes.

Cambia de marcha en modo GRA

O GRA desacelera tan pronto como se pisa o embrague, volvendo intervir automaticamente tras cambiar de marcha.

Descender pendentes co GRA

Se o GRA non pode manter constante a velocidade do vehículo costa abaixo, free e reduza de marcha en caso necesario. Ao pisar o freo, o GRA desactívase temporalmente.

Desconexión automática

O GRA desconéctase automaticamente ou interrómpese de forma temporal:

- Se o sistema detecta un fallo que puidera afectar ao funcionamento do GRA.
- Se durante certo tempo se mantén o acelerador pisado, circulando a unha velocidade superior á programada.
- Se interveñen os sistemas de regulación dinámica da marcha ESC, ASR, etc.
- Se pisa o pedal do freo.
- Cando se dispara o airbag.
- Se a panca sae da posición **D/S**.

⚠ ATENCIÓN

Se non é posible circular a unha velocidade constante mantendo a distancia de seguridade, o uso do GRA pode provocar accidentes e lesións graves.

- **Non utilice o GRA con tráfico denso, se a distancia de seguridade é insuficiente, en tramos escarpados, con moitas curvas ou escorregadizos, nin tampouco en calzadas inundadas.**
- **Nunca utilice o GRA campo a través ou en estradas sen pavimentar.**
- **Adecúe a velocidade e a distancia de seguridade cos vehículos precedentes ás condicións de visibilidade, ás condicións climáticas, ao estado da calzada e ao tráfico.**
- **Para evitar que a velocidade se regule inesperadamente, desactive o regulador de velocidade ao finalizar o seu uso.**
- **É perigoso utilizar unha velocidade programada con anterioridade cando sexa excesiva para outras condicións.**
- **Cando se circula por unha pendente pronunciada, o GRA non pode manter a velocidade constante. A velocidade pode aumentar. Neste caso, free e reduza a marcha.**

Manexar o regulador de velocidade

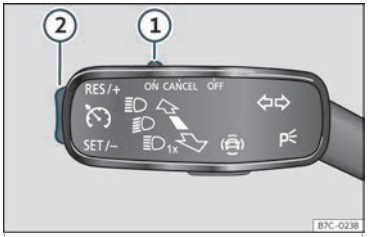


Fig. 207 Na panca dos intermitentes:mandos para o manexo do GRA.

Conectar

- Desprace o mando ››› **fig. 207** ① ata **ON**.

O sistema non se regula xa que non se programou ningunha velocidade.

Activar a regulación

- Prema o botón ››› **fig. 207** ② na zona **SET/–**.

Memorízase a velocidade actual e actívase o regulador.

Interromper temporalmente

- Desprace o mando ››› **fig. 207** ① ata **CANCEL** ou pise o freo.

A regulación desactívese temporalmente. A velocidade permanece gardada.

Retomar a regulación

- Prema o botón ››› **fig. 207** ② na zona **RES/+**.

Actívase a regulación á velocidade gardada.

Axustar a velocidade

Mentres o GRA regula pode axustarse a velocidade gardada coa tecla ››› **fig. 207** ②:

- Para aumentar en pasos de 1 km/h (1 mph) prema brevemente o botón ››› **fig. 207** ② na zona **RES/+**.
- Para aumentar a velocidade de xeito ininterrompido manteña premido o botón ››› **fig. 207** ② na zona **RES/+**.
- Para reducir en pasos de 1 km/h (1 mph) prema brevemente o botón ››› **fig. 207** ② na zona **SET/–**.
- Para reducir a velocidade ininterrompidamente manteña premido o botón ››› **fig. 207** ② na zona **SET/–**.

O vehículo adapta a velocidade actual acelerando ou deixando de acelerar. O vehículo non frea de forma activa.

Desconectar

- Desprace o mando ››› **fig. 207** ① a **OFF**.

Desconéctase o sistema e elimínase a velocidade memorizada.

Limitador de velocidade

Indicador de control

Ilumínase en verde

O limitador de velocidade está conectado e activo.

Escintila en verde

Superouse a velocidade programada do limitador de velocidade.

Ilumínase

O control de cruceiro adaptativo (ACC) ou o limitador de velocidade están activos.

Os indicadores ilumínanse ao conectar o acendido e deberán apagarse despois duns 2 segundos, que é o tempo que dura o control da función.

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade ››› ⚠ **en Indicadores de control e de advertencia da páx. 83.**

Introdución ao tema

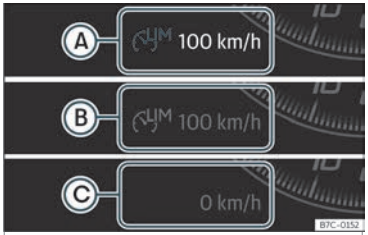


Fig. 208 Na pantalla do cadro de instrumentos:indicacións do estado do limitador de velocidade.

O limitador de velocidade axuda a non superar unha velocidade programada a partir dos 30 km/h (19 mph) aprox. ››› ⚠

Dependendo do equipamento, o limitador de velocidade pódese operar usando a panca dos intermitentes ››› **páx. 262** ou mediante a terceira panca ››› **páx. 263**.

Indicacións do limitador de velocidade na pantalla

Estado ››› fig. 208:

Ⓐ O limitador de velocidade está activo. Amósase a última velocidade programada en cifras grandes.

Ⓑ O limitador de velocidade non está activo. Amósase a última velocidade programada en cifras pequenas ou escurecidas.

Ⓒ O limitador de velocidade está desconectado. Amósase a quilometraxe total.

Cambiar entre o limitador de velocidade e o GRA ou o ACC (co limitador de velocidade conectado)

Para cambiar entre os sistemas de asistencia á condución prema a tecla ››› **fig. 209 ②**, a continuación, seleccione mediante a roda dereita do volante multifunción no menú do cadro de instrumentos e prema a roda para confirmar a selección.

Cámbiase entre o limitador de velocidade e o regulador de velocidade (GRA) ou o control de cruceiro (ACC).

Descender pendentes co limitador de velocidade

Cando se supera a velocidade programada circulando costa abaixo, ao pouco tempo escintila o indicador de control ››› **páx. 260** e pode soar unha advertencia acústica. Free e reduza de marcha.

Desactivar temporalmente pisando o acelerador a fondo

Cando se pisa o pedal a fondo (kick-down) e se supera a velocidade programada por desexo do condutor, a regulación desactívase temporalmente.

Para confirmar a desactivación, soa unha vez un sinal acústico. Mentres a regulación está desactivada, escintila o indicador de control ⏲.

Cando se deixa de pisar o acelerador a fondo e a velocidade redúcese por debaixo do valor programado, a regulación volverase activar. O indicador de control ⏲ acéndese e permanece acendido.

Desconexión automática

A regulación do limitador de velocidade desconéctase automaticamente:

- Cando o sistema detecta un fallo que podería afectar negativamente ao funcionamento do limitador.
- Cando se dispara o airbag.

⚠ ATENCIÓN

Tras o seu uso, desconecte o limitador de velocidade para evitar que se regule a velocidade sen que así o desexe.

- **O limitador de velocidade non exime ao condutor da súa responsabilidade de circular á velocidade adecuada. Non conduza a gran velocidade se non é necesario.**
- **Utilizar o limitador de velocidade con condicións climáticas adversas é perigoso e pode provocar accidentes graves. Use o limitador de velocidade só cando o estado da calzada e as condicións meteorolóxicas e do tráfico o permitan.**
- **Cando se circula por unha pendente pronunciada, o limitador de velocidade non** »

pode limitar a velocidade do vehículo. Esta pode aumentar. Neste caso, free e reduza a marcha.

PRECAUCIÓN

No caso da desconexión automática por fallos do sistema, por motivos de seguridade, o limitador só se desconecta completamente cando o condutor deixa de pisar o acelerador ou o desconecta conscientemente.

Aviso

- **Existen diferentes versións de cadros de instrumentos, de aí que poidan variar as indicacións da pantalla.**
- **Se ao desconectar o acendido estaba conectado o regulador de velocidade (GRA), o control de cruceiro adaptativo (ACC) ou o limitador de velocidade, ao conectar o acendido os asistentes conectaranse pero só o limitador de velocidade manterá a última velocidade programada.**

Manexar o limitador de velocidade coa panca dos intermitentes

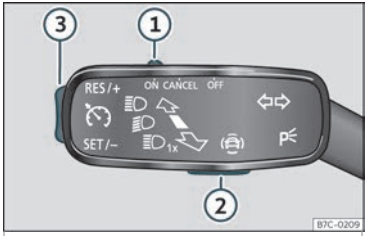


Fig. 209 Na panca dos intermitentes:teclas para manexar o limitador de velocidade.

Conectar

- Desprace o mando ››› **fig. 209** ① á posición **ON** e prema a tecla ②.

Está memorizada a última velocidade programada. Aínda non ten lugar a regulación.

Activar o limitador de velocidade

- Durante a marcha, prema a tecla ››› **fig. 209** ③ pola zona **SET/–**.

Memorízase a velocidade actual como a velocidade máxima.

Axustar a velocidade programada

Pódese axustar a velocidade coa tecla ››› **fig. 209** ③:

- Prema brevemente pola zona **RES/+** para aumentar a velocidade en pasos pequenos de 1 km/h (1 mph).
- Manteña premida pola zona **RES/+** para aumentar ininterrompidamente en pasos de 10 km/h (5 mph).
- Prema brevemente pola zona **SET/–** para reducir a velocidade en pasos pequenos de 1 km/h (1 mph).
- Manteña premida pola zona **SET/–** para reducir ininterrompidamente en pasos de 10 km/h (5 mph).

A velocidade limítase ao valor programado.

Desconectar o limitador de velocidade

- Desprace o mando ››› **fig. 209** ① á posición **OFF**.

O sistema desconéctase.

Desactivar temporalmente

Se desexa desactivar temporalmente o limitador de velocidade, por exemplo, para adiantar, desprace o mando ››› **fig. 209** ① á posición **CANCEL** ou prema a tecla ②.

Despois do adiantamento, pódese activar o limitador de velocidade coa velocidade previamente programada premendo a tecla ››› **fig. 209** ③ pola zona **RES/+**.

Manexar o limitador de velocidade coa terceira panca

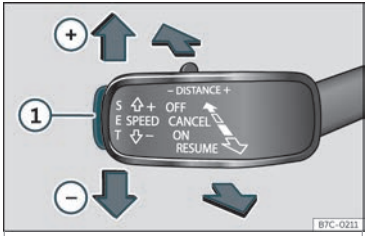


Fig. 210 Á esquerda da columna da dirección:teclas para manexar o limitador de velocidade.

Conectar

• Desprace a panca cara ao volante á posición **ON**.

Está memorizada a última velocidade programada. Aínda non ten lugar a regulación.

Activar o limitador de velocidade

• Durante a marcha, prema a tecla **SET** ››› **fig. 210** ①.

Memorízase a velocidade actual como a velocidade máxima.

Axustar a velocidade programada

Pódese axustar a velocidade programada:

• Desprace a panca ao punto de presión **RESUME** para aumentar a velocidade en pasos pequenos de 1 km/h (1 mph).

• Desprace a panca cara arriba **SPEED+** para aumentar en pasos de 10 km/h (5 mph).

• Prema a tecla **SET** ››› **fig. 210** ① para reducir a velocidade en pasos pequenos de 1 km/h (1 mph).

• Mova a panca cara abaixo **SPEED–** para reducir en pasos de 10 km/h (5 mph).

Para modificar ininterrompidamente a velocidade programada, prema a panca na dirección **SPEED+** ⊕ ou **SPEED–** ⊖ e mantéñaa premida. A velocidade limítase ao valor programado.

Desconectar o limitador de velocidade

• Sitúe a panca na posición **OFF**.

O sistema desconéctase.

Desactivar temporalmente

Se desexa desactivar temporalmente o limitador de velocidade, por exemplo, para adiantar, desprace a panca cara ao punto de presión **CANCEL** ou prema a tecla ››› **fig. 210** ②.

Despois do adiantamento, pódese activar o limitador de velocidade coa velocidade previamente programada levando a panca ao punto de presión **RESUME**.

Sistema de asistencia á freada de emerxencia (Front Assist)*

Introdución ao tema

Fig. 211 Na pantalla do cadro de instrumentos:indicacións de preaviso.

O obxectivo do sistema é tentar evitar colisións frontais contra obxectos que se atopan na traxectoria do vehículo ou minimizar as súas consecuencias.

Dependendo de varios factores e do crítico da situación, o sistema actúa de xeito gradual. Primeiro avisa ao condutor e, en caso de que a súa reacción non se produza ou sexa insuficiente, activa unha freada autónoma de emerxencia.

A función está orientada a evitar colisións contra vehículos estacionados ou circulando no mesmo carril e sentido e contra peóns e ciclistas que crucen transversalmente a »

traxectoria do vehículo ou circulen no mesmo carril e sentido. **Pode non activarse noutras situacións de perigo** ››› ⚠.

O Front Assist está activo entre 4 km/h (2,5 mph) e 250 km/h (156 mph). Dependendo de varias condicións, omítense algunhas das funcións descritas a continuación para optimizar o comportamento do sistema.

O Front Assist é unha asistencia á condución que en ningún caso pode substituír a atención do condutor.

Advertencia da distancia de seguridade

Se o sistema detecta que se circula demasiado preto do vehículo precedente, avisará ao condutor con esta indicación na pantalla do cadro de instrumentos.

O momento da advertencia varía en función do comportamento do condutor e basicamente da velocidade.

Preaviso (advertencia previa)

Se o sistema detecta unha posible colisión co vehículo ou obxecto precedente, advirte ao condutor mediante un sinal acústico e unha indicación na pantalla do cadro de instrumentos ››› **fig. 211**.

O momento de advertencia varía en función da situación do tráfico e do comportamento do condutor. Ao mesmo tempo, o vehículo prepárase para unha posible freada de emerxencia ››› ⚠.

Advertencia crítica

Se o condutor non reacciona ante o **preaviso**, o sistema pode intervir de forma activa nos freos e provocar unha breve freada para avisar ao condutor do inminente perigo de colisión.

Freada automática

Se o condutor tampouco reacciona ante a **advertencia crítica**, o sistema pode iniciar unha freada autónoma de emerxencia, mediante o aumento progresivo da freada en función do crítico da situación.

Asistencia á freada de emerxencia do condutor

O sistema pode detectar que o condutor non está a accionar o freo con forza suficiente para evitar a colisión. Neste caso, incrementarase a intensidade da freada.

O sistema non pode impedir a colisión nalgúns casos, aínda que pode minimizar significativamente as súas consecuencias mediante unha redución da velocidade e da enerxía no impacto.

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade ››› ⚠ en Indicadores de control e de advertencia da páx. 83.

⚠ ATENCIÓN

O Front Assist non pode salvar os límites impostos polas leis físicas nin substituír ao condutor á hora de manter o control do vehículo e reaccionar ante unha posible situación de emerxencia.

⚠ ATENCIÓN

Tras un aviso de emerxencia de Front Assist, preste inmediatamente atención á situación e tente evitar a colisión segundo proceda.

- **Se o Front Assist non funciona como se describe neste capítulo (por exemplo, se intervén varias veces de xeito innecesario), desconécteo. Acuda a un taller especializado para que revisen o sistema. CUPRA recomenda acudir a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.**
- **Adapte a velocidade e a distancia de seguridade ao vehículo precedente en función das condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.**
- **O Front Assist non pode evitar por si mesmo accidentes e lesións graves.**

- **En situacións de marcha complexas, o Front Assist pode advertir e intervir nos freos sen que sexa necesario.**
- **Se o funcionamento do Front Assist está minguado debido á sucidade ou ao desaxuste do sensor radar, pode que o sistema emita advertencias innecesarias e interveña nos freos inoportunamente.**
- **O Front Assist non reacciona ante animais, nin vehículos que se crucen ou se aproximen en dirección contraria polo mesmo carril.**
- **O Front Assist non reacciona perante os peóns que circulen en dirección contraria polo mesmo carril.**
- **Como condutor, ten que estar sempre preparado para retomar o control do vehículo.**

Aviso

- **Cando o Front Assist está conectado, as indicacións da pantalla doutras funcións poderían ocultarse.**
- **Cando o Front Assist provoca unha freada, o pedal do freo está "máis duro".**
- **As intervencións automáticas nos freos do Front Assist poden interromperse pisando o embrague, o acelerador ou movendo o volante.**
- **O Front Assist pode desacelerar o vehículo ata detelo por completo. Non obstante, o sistema de freos non detén o vehículo de forma permanente. Pise o pedal de freo!**
- **Se o Front Assist non funciona como se describe neste capítulo (por exemplo, se intervén varias veces de forma innecesaria), desconécteo.**

Sensor de radar

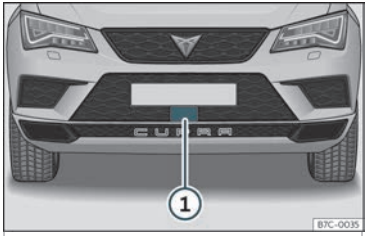


Fig. 212 No parachoques dianteiro:sensor de radar.

No parachoques dianteiro vai montado un sensor de radar para captar a situación do tráfico ››› **fig. 212 ①**.

A visibilidade do sensor de radar pódese ver reducida por sucidade ou por influencias ambientais, como choiva ou néboa. Neste caso o Front Assist non funciona. Na pantalla do cadro de instrumentos aparece a seguinte mensaxe: **`Front Assist: ¡Sensor sin visibilidade!`** Limpe o sensor de radar ››› ❗.

Cando o sensor de radar volva funcionar correctamente, o Front Assist volverá estar dispoñible. A mensaxe desaparecerá da pantalla.

O funcionamento do Front Assist pódese ver afectado en caso de forte reflexión inversa do sinal de radar. Isto pode ocorrer, por exemplo, nun aparcamento pechado ou debido á presenza de obxectos metálicos (por exemplo, quitamedos ou placas utilizadas nas obras).

A zona situada diante e arredor do sensor de radar non se deberá cubrir con adhesivos, faros adicionais ou similares, xa que isto podería influír negativamente no funcionamento do Front Assist.

En caso de reparación inadecuada do frontal do vehículo ou de realizar modificacións estruturais, o funcionamento do Front Assist pode verse afectado. Por esta razón, CUPRA recomenda acudir a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

PRECAUCIÓN

Se ten a impresión de que o sensor de radar está danado ou se desaxustou, desconecte o Front Assist. Deste xeito evitará posibles »

situacións de perigo causadas por un funcionamento inadecuado do sistema. Neste caso, encargue que o axusten.

- O sensor pode desaxustarse se recibe algún golpe. Isto pode prexudicar a eficacia do sistema ou provocar a súa desconexión.
- Para a reparación do sensor de radar requírense coñecementos e ferramentas especiais. Por esta razón, CUPRA recomenda acudir a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.
- Unha matrícula ou un portamatrículas na parte dianteira cunhas dimensións que excedan o espazo destinado á matrícula, ou unha matrícula mal colocada, pode provocar un mal funcionamento do radar.
- Retire a neve cun cepillo e o xeo preferentemente cun aerosol antixeo sen disolventes.

Manexo do sistema de asistencia á freada de emerxencia (Front Assist)

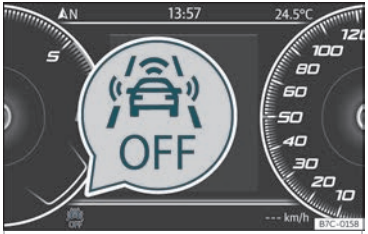


Fig. 213 Na pantalla do cadro de instrumentos:indicación de Front Assist desactivado.

O Front Assist actívase cando se conecta o acendido.

Cando o Front Assist está desactivado, tamén o están a función de **preaviso** e a **advertencia de la distancia**.

CUPRA recomenda deixar o Front Assist activado. Excepcións ››› **páx. 267, Desactivar o Front Assist temporalmente nas seguintes situacións.**

Activar e desactivar o Front Assist

Co acendido conectado, o Front Assist pódese activar e desactivar como segue:

- Seleccione a opción de menú correspondente coa tecla dos sistemas de asistencia ao condutor ››› **páx. 81**.
- **OU BEN:** mediante o sistema Easy Connect coa tecla > **AJUSTES> Asistencia al condutor** ››› **páx. 84**.

Cando o Front Assist está desactivado no cadro de instrumentos aparecerá a indicación ››› **fig. 213**.

Activar ou desactivar o preaviso (advertencia previa)

O **preaviso** pode activarse ou desactivarse no sistema Easy Connect mediante a tecla > **AJUSTES > Asistencia ao conductor** ››› **páx. 84**.

O sistema mantén o axuste realizado a próxima vez que se conecte o acendido.

CUPRA recomenda ter a advertencia de preaviso activada.

Dependendo do sistema de infotainment do vehículo, pode adaptarse a función de **preaviso** nos seguintes modos:

- Anticipado
- Medio
- Retardado
- Desactivado

CUPRA recomenda circular coa función en modo “Medio”.

Activar ou desactivar a advertencia da distancia

A advertencia da distancia pódese activar ou desactivar no sistema Easy Connect mediante a tecla > **AJUSTES** > **Asistencia ao conductor** ››› **páx. 84**.

O sistema mantén o axuste realizado a próxima vez que se conecte o acendido.

CUPRA recomenda ter a advertencia da distancia activada.

Desactivar o Front Assist temporalmente nas seguintes situacións

Nas seguintes situacións é recomendable desactivar Front Assist a causa das limitacións deste sistema:

- Cando se remolque o vehículo.
- Cando o vehículo se atope nun banco de probas de rolos.
- Cando o sensor de radar estea avariado.
- Se o sensor de radar recibe algún golpe violento.
- Se intervén varias veces innecesariamente.
- Cando se tapa o sensor de radar temporalmente con algún accesorio.
- Cando se vaia cargar o vehículo nun transporte.

Limitacións do sistema

Fig. 214 Na pantalla do cadro de instrumentos:indicación da auto-calibración inicial do sistema.

O Front Assist ten certas limitacións propias do sistema. Así, baixo certas circunstancias, algunhas reaccións poden resultar inoportunas dende o punto de vista do condutor. Polo tanto, hai que estar sempre atento para intervir, se fose preciso.

As seguintes condicións poden provocar que o Front Assist non reaccione ou o faga demasiado tarde:

- Durante os primeiros instantes de condución tras conectar o acendido, a causa da autocalibración inicial do sistema. Durante ese período, amósase unha icona de estado ››› **fig. 214**.
- Se o Front Assist está desactivado ou avariado.
- Se o sensor de radar está sucio ou tapado.
- Ao tomar curvas pechadas ou traxectorias complexas.
- Cando se pisa o acelerador a fondo.
- Cando se desconectou o ASR ou se activou o ESC no modo **Sport** ››› **páx. 296**.
- Se o ESC está a regular.
- Se varias luces de freo do vehículo ou do remolque enganchado electricamente están avariadas.
- Se hai obxectos de metal como, por exemplo, quitamedos ou placas usadas nas obras.
- Se o vehículo circula marcha atrás.
- En caso de nevada ou choiva forte.
- No caso de vehículos estreitos como, por exemplo, as motocicletas.
- No caso de vehículos que circulen desaliñados.
- No caso de vehículos que se crucen.
- En caso de vehículos que se aproximen en sentido contrario.
- A carga e os accesorios doutros vehículos que sobresaian dos lados, cara atrás ou cara arriba dos mesmos.

Control adaptativo de velocidade (ACC - Adaptive Cruise Control)*

Introdución ao tema

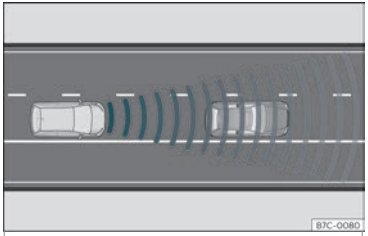


Fig. 215 Zona de detección.

O ACC **é unha ampliación da función de regulación de velocidade do vehículo (GRA)** ›››.

Permite ao condutor programar unha velocidade de cruceiro entre 30 km/h (20 mph) e 210 km/h (130 mph) e seleccionar a distancia desexada con respecto ao vehículo precedente.

O ACC adapta a velocidade de cruceiro do vehículo, mantendo unha distancia de seguridade co vehículo precedente, se o houbera, en función da velocidade.

Cando o vehículo se sitúa detrás doutro, o ACC reduce a velocidade para igualala coa do vehículo precedente mantendo a distancia axustada. Se o vehículo precedente acelera, o ACC fai acelerar o vehículo ata alcanzar, como máximo, a velocidade programada.

Se o vehículo vai equipado con cambio automático, o ACC pode frealo **ata detelo por completo** ante un vehículo que se detén.

Recoméndase incrementar o nivel de distancia cando a calzada está mollada.

Solicitude da intervención do condutor

O ACC está suxeito a certas limitacións propias do sistema. É dicir, en certas circunstancias o condutor terá que regular a velocidade e a distancia respecto a outros vehículos.

Neste caso, na pantalla do panel de instrumentos *indicaráselle que interveña* premendo o freo e soará unha advertencia acústica ››› **páx. 269**.

⚠ ATENCIÓN

A tecnoloxía que incorpora o ACC non pode salvar os límites propios do sistema nin os impostos polas leis físicas. Cando se utiliza de forma neglixente ou involuntaria, pódese provocar un accidente e ocasionar lesións graves. O sistema non pode substituír a atención do condutor.

- **Adapte sempre a velocidade e a distancia de seguridade ao vehículo precedente en función das condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.**
- **Non use o ACC en caso de mala visibilidade, en tramos escarpados, con moitas curvas ou esvaradíos.**
- **Non utilice o ACC campo a través ou en vías sen pavimentar. O ACC foi previsto só para o seu uso en vías pavimentadas.**
- **O ACC non reacciona ao achegarse a un obstáculo fixo, como por exemplo, o final dun atasco, un vehículo avariado ou un vehículo detido fronte a un semáforo.**
- **O ACC só reacciona ante as persoas cando se dispón de sistema de detección de peóns. Ademais, o sistema non reacciona ante animais ou vehículos que estean a cruzar ou que veñan en dirección contraria polo mesmo carril de circulación.**
- **Se o ACC non reduce a velocidade o suficiente, free o vehículo inmediatamente.**
- **No caso de circular con roda de emerxencia, o ACC podería chegar a desconectarse automaticamente. Desconecte o sistema ao iniciar a marcha.**
- **Se o vehículo se segue desprazando involuntariamente tras a solicitude da intervención do condutor, free o vehículo.**
- **Se na pantalla do cadro de instrumentos se *solicita a intervención do condutor*, regule a distancia.**

- **O condutor ten que estar preparado para acelerar ou frear en calquera momento.**

Aviso

- **Se o ACC non funciona como se describe neste capítulo, non o utilice ata que sexa revisado nun taller especializado. Por esta razón, CUPRA recomenda acudir a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.**
- **A velocidade máxima con ACC activada está limitada a 210 km/h (130 mph).**
- **Cando o ACC estea activado, pode que se escoiten ruídos estraños durante a freada provocados polo sistema de freos.**

Símbolos na pantalla do cadro de instrumentos e indicadores de control

A redución da velocidade por parte do ACC para manter a distancia co vehículo precedente non é suficiente.

Free! Pise o pedal do freo! Requirimento da intervención do condutor.

O ACC non está dispoñible actualmente.

Co vehículo detido, apague o motor e vólvao a poñer en marcha. Realice unha comprobación visual do sensor de radar ››› **fig. 217**. Se segue sen estar dispoñible, acuda a un taller especializado para que revisen o sistema.

Símbolo de cor verde

O ACC está activo.
Detectouse un vehículo que circula por diante. O ACC regula a velocidade e a distancia respecto ao vehículo precedente.

Símbolo de cor gris

O ACC está inactivo (Standby).
Detectouse un vehículo que circula por diante. Non se regula a velocidade nin a distancia respecto ao vehículo precedente.

Símbolo de cor verde

O ACC está activo.
Non se detectou ningún vehículo diante.

Símbolo de cor gris

O ACC está inactivo (Standby).
Non se detectou ningún vehículo diante.

Ao conectar o acendido ilumínanse brevemente algúns indicadores de advertencia e de control a modo de comprobación. Ao cabo duns segundos, apáganse.

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade ››› ⚠ en Indicadores de control e de advertencia da páx. 83.

Indicacións na pantalla

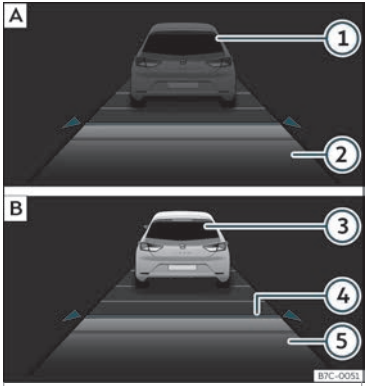


Fig. 216 Na pantalla do cadro de instrumentos: A ACC inactivo (Standby). B ACC activo.

Indicacións na pantalla ››› **fig. 216**:

1. Vehículo precedente detectado. O ACC non está activo e non regula a velocidade.

»

② Distancia respecto ao vehículo precedente. O ACC non está activo e non regula distancia.

③ Vehículo precedente detectado. O ACC está activo e regula a velocidade.

④ Nivel de distancia 2 programado polo condutor.

⑤ O ACC está activo e regula a distancia en función da velocidade.

Aviso

Cando o ACC está conectado, as indicacións da pantalla do cadro de instrumentos poden quedar ocultas por avisos doutras funcións, por exemplo, unha chamada entrante.

Sensor de radar

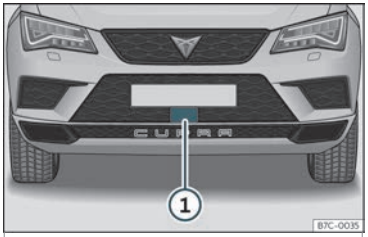


Fig. 217 No parachoques dianteiro:sensor de radar.

No parachoques dianteiro vai montado un sensor de radar para captar a situación do tráfico ››› **fig. 217** ①.

A visibilidade do sensor de radar pódese ver reducida por sucidade ou por influencias ambientais, como choiva ou néboa. Neste caso, o control adaptativo de velocidade (ACC) non funciona. Na pantalla do cadro de instrumentos aparece a seguinte mensaxe: **ACC: ¡Sensor sin visibilidad!** Se fose necesario, limpe o sensor de radar ››› ❗.

Cando o sensor de radar volva funcionar correctamente, o ACC volverá estar dispoñible. A mensaxe da pantalla apagarase e o ACC poderá activarse de novo.

O funcionamento do ACC pódese ver afectado en caso de forte reflexión inversa do sinal de radar. Isto pode ocorrer, por exemplo, nun aparcamento pechado ou debido á presenza de obxectos metálicos (por exemplo, quitamedos ou placas utilizadas nas obras).

A zona situada diante e arredor do sensor de radar non se deberá cubrir con adhesivos, faros adicionais ou similares, posto que isto podería influír negativamente no funcionamento do ACC.

En caso de reparación inadecuada do frontal do vehículo ou de realizar modificacións estruturais, o funcionamento do ACC podería verse afectado. Por esta razón, CUPRA recomenda acudir a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

PRECAUCIÓN

Se ten a impresión de que o sensor de radar está danado ou desaxustado, desconecte o ACC. Deste xeito, pode evitar posibles danos. Neste caso, encargue que o axusten.

- **O sensor pode desaxustarse se recibe algún golpe. Isto pode prexudicar a eficacia do sistema ou provocar a súa desconexión.**
- **Para a reparación do sensor de radar requírense coñecementos e ferramentas especiais. Por esta razón, CUPRA recomenda acudir a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede de SEAT.**
- **Unha matrícula ou un portamatrículas na parte dianteira cunhas dimensións que excedan o espazo destinado á matrícula, ou unha matrícula mal colocada, pode provocar un mal funcionamento do radar.**
- **Retire a neve cun cepillo e o xeo preferentemente cun aerosol antixeo sen disolventes.**

Manexo do ACC

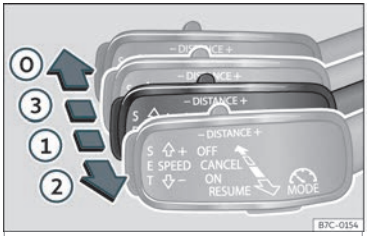


Fig. 218 Á esquerda da columna da dirección:terceira panca para manexar o control adaptativo de velocidade.

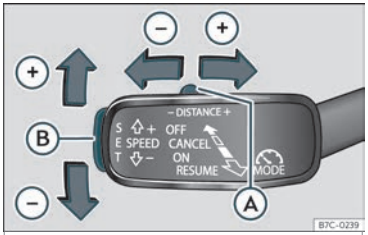


Fig. 219 Á esquerda da columna da dirección:terceira panca para manexar o control adaptativo de velocidade.

Cando o ACC está conectado, no cadro de instrumentos ilumínase o indicador de control verde e na pantalla amósase a velocidade programada e o estado do ACC ››› **fig. 216**.

Que axustes se poden realizar no ACC?

- Conectar e activar o ACC ››› **páx. 271**.
- Programar a velocidade ››› **páx. 271**.
- Programar o nivel de distancia ››› **páx. 271**.
- Desconectar e desactivar o ACC ››› **páx. 272**.
- Axustar o nivel de distancia por defecto ao inicio da condución ››› **páx. 272**.
- Axustar o perfil de condución ››› **páx. 272**.
- Condicións nas que o ACC non reacciona ››› **páx. 272**.

Conectar e activar o ACC

Para conectar e activar o ACC, tense que ter en conta a posición da panca do cambio, a velocidade do vehículo e a posición da terceira panca do ACC.

- A palanca do cambio debe situarse na posición **D** ou **S**. A velocidade debe ser superior a 30 km/h (18 mph) aprox.
- Para activar o ACC mova a terceira panca á posición **ON** ››› **fig. 218** ①. Neste momento o ACC non está activo nin hai velocidade programada.
- A continuación, prema a tecla **SET** ››› **fig. 219** Ⓑ ou desprace a panca á posición **RESUME** ››› **fig. 218** ②. Neste momento actívase o ACC, prográmanse a velocidade e a distancia. A imaxe do cadro pasará a modo *Activo* ››› **fig. 216** B.

Co ACC activo, o vehículo circula a unha velocidade e distancia programadas respecto ao vehículo precedente. Tanto a velocidade como a distancia poden modificarse en calquera momento.

Programar a velocidade

- Para programar a velocidade, mova a terceira panca cara arriba ⊕ ou abaixo ⊖ ata a velocidade desexada ››› **fig. 216** ⑥. O axuste da velocidade realízase en intervalos de 10 km/h (6 mph).
- En caso de que desexe incrementar a velocidade en intervalos de 1 km/h (0,6 mph), desprace a panca cara á posición **RESUME** ››› **fig. 218** ② ou para diminuíla prema a tecla **SET** ››› **fig. 219** Ⓑ.

A velocidade programada pode modificarse co vehículo detido ou durante a condución.

Programar o nivel de distancia

- Para aumentar ou reducir o nivel de distancia, desprace a tecla Ⓐ cara á dereita ou á esquerda ››› **fig. 219**.

Na pantalla do cadro de instrumentos modifícase o nivel de distancia seleccionado ››› **fig. 216** ④. Pódese escoller entre 5 niveis de distancia. CUPRA recomenda o nivel 3. A »

distancia programada pode modificarse co vehículo detido ou durante a condución ›››.

Desconectar e desactivar o ACC

- Para desconectar ACC, mova a panca á posición **OFF** (fixa) ››› **fig. 218** ⓪. Neste momento aparece o texto **ACC desactivado** e a función queda completamente desactivada.

Se non desexa desconectar o ACC senón pasalo de forma temporal a modo inactivo (Standby), desprace a terceira panca á posición **CANCEL** ③ ou pise o pedal do freo.

Se o vehículo está parado e se abre a porta do condutor, tamén pasa a modo inactivo (Standby).

Axuste o nivel de distancia por defecto ao inicio da condución

Cando a calzada estea mollada, deberase seleccionar unha distancia maior con respecto ao vehículo precedente que cando estea seca ›››.

No sistema Easy Connect, pode pre-seleccionarse o nivel de distancia ao conectar o ACC entre: Moi curta, Curta, Media, Longa e Moi longa mediante a tecla > **AJUSTES> Asistencia al conductor** ››› **páx. 84**.

Axustar o perfil de condución

O perfil de condución seleccionado pode influír no comportamento de aceleración e freado do ACC ››› **páx. 253**.

As seguintes condicións poden provocar que o ACC non reaccione:

- Se o acelerador está pisado.
- Se non hai ningunha marcha engrenada.
- Se o ESC está a regular.
- Se o condutor non leva o cinto de seguridade abrochado.
- Se varias luces de freo do vehículo ou do remolque enganchado electricamente están avariadas.
- Se o vehículo circula marcha atrás.
- Cando se circula a máis de 210 km/h (130 mph).

Indicacións para o condutor

ACC no disponible

- O sistema xa non pode seguir garantindo unha detección segura de vehículos, polo que se desactiva. O sensor está desaxustado ou danado. Diríxase a un taller especializado para que reparen a avaría.

ACC y Front Assist: non disponibles de momento. Sensor sin visibilidad

- Esta indicación visualízase se a visibilidade do sensor de radar está minguada debido a forte bruma ou suciedade. Limpe o sensor ››› **fig. 217**.

ACC: no disponible de momento. Pendiente excesiva

- Superouse a pendente máxima da calzada, polo que non se pode garantir un funcionamento seguro do ACC. Non se pode activar o ACC.

ACC: sólo disponible en D, S o M

- Seleccione a posición da panca selectora **D/S** ou M.

ACC: freno de estacionamiento accionado

- O ACC desactívase cando se acciona o freo de estacionamento. O ACC volver estar dispoñible tras quitar o freo de estacionamento.

ACC: actualmente no disponible. Intervención control estabilización

- A indicación visualízase cando o control electrónico de estabilización (ESC) entra en regulación. Neste caso, o ACC desactívase automaticamente.

ACC: ¡Intervenga!

• A indicación visualízase se, ao poñerse en movemento nunha lixeira pendente, o vehículo se despraza cara atrás a pesar de estar activado o ACC. Pise o freo para evitar que o vehículo poida moverse/chocar con outro vehículo.

ACC: régimen del motor

• Esta indicación visualízase cando o ACC acelera ou frea e o condutor non sobe nin baixa de marcha a tempo, o que supón superar ou non alcanzar o réxime de revolucións admisible. O ACC desactívase. Un avisador soa a modo de advertencia.

Puerta abierta

• Co vehículo parado e a porta aberta non se pode activar o ACC.

⚠ ATENCIÓN

Existe perigo de colisión por alcance cando se reduce a distancia con respecto ao vehículo precedente e a diferenza de velocidade entre ambos os dous vehículos é tan grande cá redución da velocidade por parte do ACC non é suficiente. Neste caso, tense que frear inmediatamente!

• É posible que o ACC non poida detectar correctamente todas as situacións.

• Pisar o acelerador pode facer que o ACC non interveña para frear. A aceleración do condutor ten prioridade fronte á intervención do regulador de velocidade ou do control de cruceiro.

• Estea sempre preparado para frear o vehículo en calquera momento.

• Observe as disposicións do país correspondente relativas á distancia mínima obrigatoria respecto ao vehículo precedente.

• É perigoso activar a regulación e retomar a velocidade programada se as condicións da calzada, do tráfico ou meteorolóxicas non o permiten. Perigo de accidente!

Aviso

• A velocidade programada bórrase ao desconectar o acendido ou o ACC.

• Cando se desconecta a regulación antipatinaxe en aceleración (ASR) ou se activa o ESC en Modo Sport* (››› páx. 84), o ACC desconéctase automaticamente.

• Nos vehículos con sistema Start-Stop, o motor apágase durante a fase de detención do ACC e volve poñerse en funcionamento para iniciar a marcha.

Función para evitar adiantamentos pola dereita

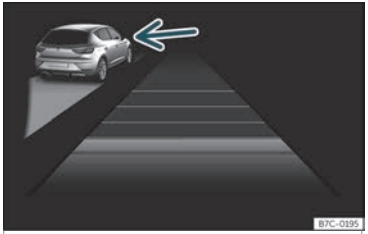


Fig. 220 Na pantalla do cadro de instrumentos:ACC activo, vehículo detectado pola esquerda

O ACC dispón dunha función para evitar adiantamentos pola dereita.

Se á esquerda do vehículo circula outro a menor velocidade, este represéntase na pantalla ››› **fig. 220**.

Para evitar un adiantamento pola dereita, o sistema frea o vehículo e, en función da velocidade, evitará o adiantamento. O condutor pode interromper a intervención do ACC pisando o acelerador. A pouca velocidade a función está inactiva para maior confort na situación de caravana ou tráfico urbano.

Desactivar o ACC temporalmente en determinadas situacións

Nas seguintes situacións, deberase desactivar o control ACC debido ás limitacións do sistema ›››⚠:

- En adiantamentos, curvas pechadas ou estradas de montaña, rotondas, carrís de aceleración ou desaceleración ou tramos en obras e así evitar que o sistema acelere para alcanzar a velocidade programada.
- Cando atravese un túnel, xa que o seu funcionamento podería verse afectado.
- Cando outros vehículos vaian máis lentos polo carril esquerdo. Neste caso, adiantaríase pola dereita aos vehículos que circulan máis lentamente por outros carrís.
- En caso de choiva intensa, nevada ou néboa, pois podería ocorrer que non se detectase o vehículo precedente.

⚠ ATENCIÓN

Se o ACC non se desconecta nas situacións descritas, poden producirse accidentes e lesións graves.

- **Desconecte sempre o ACC en situacións críticas.**

Aviso

Se non se desconecta o ACC nas situacións descritas, pódense cometer infraccións legais.

Situacións especiais de marcha

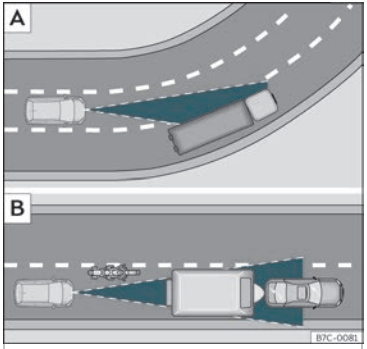


Fig. 221 A Vehículo nunha curva. B Motociclista circulando por diante fóra do radio de acción do sensor de radar.

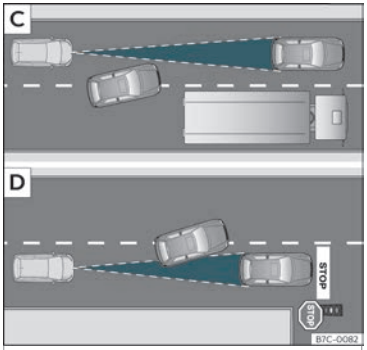


Fig. 222 C Cambio de carril dun vehículo. D Vehículo xirando e outro detido.

O ACC ten certas limitacións propias do sistema. Algunhas reaccións, baixo determinadas circunstancias, poden resultar inesperadas ou efectuarse a destempo dende o punto de vista do condutor. Polo tanto, hai que estar sempre atento para intervir, se fose preciso.

As seguintes situacións esixen a máxima atención:

Inicio da marcha tras unha fase de detención (só vehículos con cambio automático)

Tras dunha fase de detención, o ACC pode iniciar a marcha en canto o vehículo

precedente se volve a poñer en movimento ››› ⚠.

Adiantamentos

Cando se acende o intermitente para iniciar un adiantamento, o ACC acelera o vehículo automaticamente e reduce a distancia respecto ao vehículo precedente.

Cando se cambia ao carril de adiantamento e o ACC non detecta ningún vehículo por diante, acelera ata alcanzar a velocidade programada.

A aceleración do sistema pódese interromper en todo momento premendo o freo ou empuxando a terceira panca cara a posición CANCEL ››› **fig. 218** ③.

Nas curvas

Ao entrar ou saír dalgunhas curvas pode que o sensor de radar deixe de captar o vehículo que circula por diante ou que reaccione ante un vehículo no carril contiguo ››› **fig. 221** A. É posible que o vehículo free innecesariamente ou deixe de reaccionar ante o vehículo que vai diante. Neste caso, o condutor ten que intervir acelerando ou interromper a freada premendo o freo ou empuxando a terceira palanca á posición. CANCEL ››› **fig. 218** ③.

Condución por túneles

Ao atravesar túneles, a función do sensor de radar pode quedar limitada. Desconecte o ACC nos túneles.

Vehículos estreitos ou que circulan desaliñados

O sensor de radar só pode detectar vehículos estreitos ou vehículos que circulen desalineados cando estes entren no seu radio de alcance ››› **fig. 221** B. Nestes casos, free vostede mesmo se é necesario.

Vehículos con cargas e accesorios especiais

A carga e os accesorios especiais doutros vehículos que sobresaian polos laterais, cara atrás ou pola parte superior dos mesmos, pode que queden fóra do radio de alcance do ACC. CUPRA recomenda desconectalo.

Cambios de carril doutros vehículos

Os vehículos que cambien ao carril propio a pouca distancia do vehículo só poderán ser detectados cando entren no radio de alcance dos sensores. Como consecuencia, o ACC tardará máis en reaccionar ››› **fig. 222** C. Free vostede mesmo se é necesario.

Vehículos detidos

O ACC non detecta durante a marcha os obxectos fixos, como poden ser o final dun atasco ou vehículos avariados.

Se un vehículo detectado polo ACC xira ou se afasta e diante do mesmo atópase un vehículo parado, o ACC non reaccionará ante el ››› **fig. 222** D. Free vostede mesmo se é necesario.

Vehículos que circulan en sentido contrario e vehículos que se cruzan

O ACC non reacciona ante vehículos que se aproximen en sentido contrario nin ante vehículos que se crucen.

Obxectos metálicos

Obxectos de metal como quitamedos ou placas utilizadas nas obras, poden confundir ao sensor de radar e provocar reaccións equivocadas do ACC.

Factores que poden afectar ao funcionamento do sensor de radar

Se o funcionamento do sensor de radar se vira afectado debido a choiva intensa, néboa, neve ou barro, o ACC desactívase temporalmente. Aparecerá unha mensaxe ao respecto. Se é necesario, limpe o sensor ››› **fig. 217**.

»

Cando o sensor de radar volva funcionar correctamente, o ACC volverá estar dispoñible. A mensaxe apagarase e o ACC poderá activarse de novo.

En caso de forte reflexión inversa do sinal de radar, por exemplo, nun aparcamento pechado, pode que o funcionamento do ACC se vexa afectado. CUPRA recomenda desconectalo.

Condución con remolque

Cando se circula con remolque, o ACC regula con menor dinamismo.

Freos sobrequentados

Se os freos se quentan excesivamente, por exemplo, en descensos longos e moi pronunciados, pode que o ACC se desactive temporalmente. Aparecerá unha mensaxe ao respecto. Neste caso, non se poderá activar o control de cruceiro.

Unha vez baixado o suficiente a temperatura dos freos, poderá activarse de novo o control de cruceiro. A mensaxe desaparecerá. Se a mensaxe **ACC non dispoñible** permanece acendido durante bastante tempo, significa que hai unha avaría. Acuda a un taller especializado. CUPRA recomenda acudir a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

⚠ ATENCIÓN

Cando non se fai caso ao aviso Pise o freo, o vehículo podería desprazarse e chocar contra o vehículo precedente. Antes de reiniciar a marcha, comprobe que a vía está libre. É posible que o sensor de radar non detecte obstáculos que puideran atoparse na vía. Isto pode provocar un accidente e graves lesións. En caso necesario, pise o freo.

Sistema de aviso de saída do carril (Lane Assist)*

Introdución ao tema

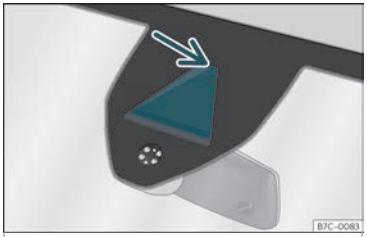


Fig. 223 No parabrisas:área de campo visual do sistema de aviso de saída do carril.

Cunha cámara no parabrisas, o sistema de aviso de saída do carril detecta posibles liñas divisorias do carril. Cando o vehículo se achega accidentalmente a unha liña divisoria detectada, o sistema avisa ao condutor cun *movemento de dirección correctivo*. Con isto inténtase non só alertar ao condutor senón tamén manter o vehículo no interior do carril. Este movemento pódese sobrerregular en calquera momento.

Cos intermitentes acendidos non se produce ningún aviso, posto que o sistema de aviso de saída do carril entende que desexa cambiar de carril.

Indicador de control

Ilumínase en amarelo

Sistema de aviso de saída do carril activado e pero non dispoñible.
O sistema non pode recoñecer con exactitude o carril.
Consulte páx. 278, Sistema de aviso de saída do carril non dispoñible (o indicador de control ilumínase de cor amarelo).

Ilumínase en verde

Sistema de aviso de saída do carril activado e dispoñible.

Ilumínase en amarelo

Erro no sistema de detección de saída de carril. Acuda a un taller especializado para solucionar a anomalía.

Ao conectar o acendido ilumínanse brevemente algúns indicadores de advertencia e de control a modo de comprobación. Ao cabo duns segundos, apáganse.

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade **>>> ⚠ en Indicadores de control e de advertencia da páx. 83.**

Indicacións na pantalla do cadro de instrumentos

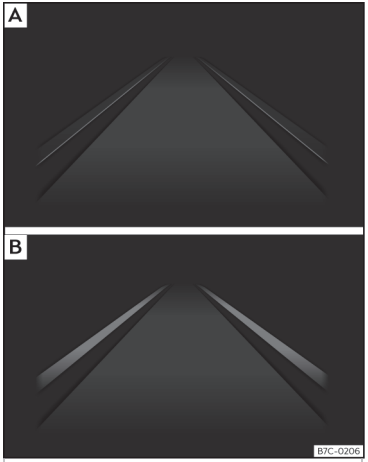


Fig. 224 Na pantalla do cadro de instrumentos:indicación na pantalla do sistema de aviso de saída do carril (exemplo 1).

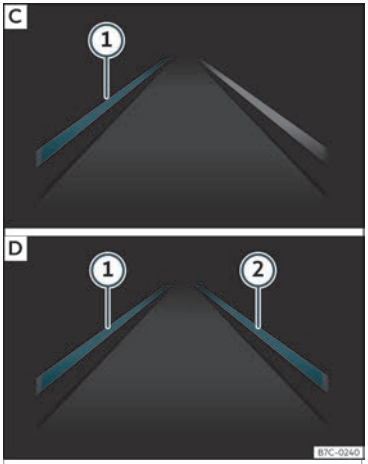


Fig. 225 Na pantalla do cadro de instrumentos:indicación na pantalla do sistema de aviso de saída do carril (exemplo 2).

Indicacións na pantalla

- **fig. 224** A: O sistema está activado, pero non dispoñible, ben por non alcanzar a velocidade mínima ou ben porque non recoñece as liñas de carril.
- **fig. 224** B: O sistema está activado e dispoñible, ten as dúas liñas do carril recoñecidas. Neste momento non está a corrixir a traxectoria.

»

– **fig. 225** C: O sistema está a traballar, a liña resaltada ① indica que hai risco de superar a liña do carril involuntariamente e está a actuar sobre a dirección para corrixir a traxectoria.

– **fig. 225** D: As dúas liñas resaltadas ① e ② acéndense á vez cando temos as dúas liñas de carril recoñecidas e a función de Guiado adaptativo no carril está activada.

Modo de funcionamento

Vibración do volante

As seguintes situacións poden provocar a vibración do volante e requiren asumir activamente a condución por parte do condutor:

- Cando o valor necesario de asistencia de xiro na dirección, para manter o vehículo dentro do carril, supera o valor operativo máximo de funcionamento do sistema.
- Se o sistema deixa de visualizar as liñas do carril mentres está a asistir na dirección.

Conectar ou desconectar o sistema de aviso de saída do carril

- Seleccione a opción de menú correspondente coa tecla dos sistemas de asistencia ao condutor ››› **páx. 81**.
- **OU BEN:** mediante o sistema Easy Connect coa tecla > **AJUSTES**> **Asistencia al condutor** ››› **páx. 84**.

Lane Assist con guiado adaptativo no carril

A función de **Guiado Adaptativo en el carril** intenta guiar a traxectoria do vehículo polo centro do carril.

En caso de que exista unha tendencia do condutor a manter o vehículo lixeiramente desprazado do centro do carril, o guiado adáptase ás preferencias do condutor.

- A función **Guiado adaptativo en el carril** actívase/desactívase no sistema Easy Connect mediante a tecla > **AJUSTES** ››› **páx. 84**.

Autodesactivación: o sistema de aviso de saída do carril pódese desactivar por si mesmo en caso de que exista unha avaría do sistema. O indicador de control desaparece.

Función Hands-Off

En ausencia de actividade de volante, o sistema alerta ao condutor mediante avisos acústicos e unha mensaxe de texto no panel de instrumentos pedíndolle facerse cargo activamente da dirección.

Se o condutor non reacciona a isto, o sistema avisa ademais mediante unha pequena sacudida de freado e, en caso de dispoñer dela, activa a función Emergency Assist ››› **páx. 281**.

En vehículos sen Emergency Assist, a función de guiado de carril desactivarase tras os correspondentes avisos ao condutor.

O sistema de aviso de saída do carril está activo pero non está dispoñible (o indicador de control ilumínase de cor amarelo)

- Cando a velocidade non supere os 65 km/h (38 mph).
- Cando o sistema de aviso de saída do carril non detecta as liñas divisorias da propia calzada. Por exemplo, en caso de sinais que indican obras ou en caso de neve, sucidade, humidade ou contraluz.
- Cando o radio dunha curva é demasiado pequeno.
- Cando non se ve ningunha marca de calzada.
- Cando a distancia ata a próxima marca de calzada é demasiado grande.
- Cando o sistema non detecta ningún movemento claro e activo de dirección durante longo tempo.
- Temporalmente en estilos de condución moi dinámicos.
- Se o intermitente está activado.
- Co control de estabilidade ESC no modo Sport ou desactivado.

BSD Plus (Lane Assist con Asistente de ángulo morto)*

A función BSD Plus conséguese mediante a activación das funcións Lane Assist e BSD ››› pág. 283. Neste caso, a función Lane Assist amplía as súas funcións do seguinte modo:

No caso de que o condutor inicie unha manobra de desprazamento de carril se hai un vehículo no seu ángulo morto:

- O indicador escintila no retrovisor correspondente aínda que non se puxera o intermitente.
- O volante vibra para alertar ao condutor do risco de colisión.
- Aplícase un par de xiro correctivo na dirección para devolver o vehículo ao interior do seu carril.

Desconexión do sistema de aviso de saída do carril nas seguintes situacións

Nas seguintes situacións, desconecte o sistema de aviso de saída do carril a causa dos límites do sistema:

- Cando se require unha maior atención por parte do condutor.
- Cunha condución deportiva.
- En condicións climatolóxicas desfavorables.
- En vías en mal estado.
- En zonas onde hai obras.

⚠ ATENCIÓN

A tecnoloxía intelixente do sistema de aviso de saída do carril non pode salvar os límites impostos polas leis físicas e da propia natureza do sistema. Un uso descoidado ou incontrolado do sistema de aviso de saída do carril pode causar accidentes e graves lesións. O sistema non pode substituír a atención do condutor.

- **Adecúe sempre a velocidade e a distancia de seguridade cos vehículos precedentes ás condicións de visibilidade, condicións meteorolóxicas, o estado da calzada e ao tráfico.**
- **Teña as mans sempre no volante para estar a punto para xirar en calquera momento.**
- **O sistema de aviso de saída do carril non detecta todas as marcas das calzadas. As calzadas, estruturas da calzada ou obxectos en mal estado poden detectarse erroneamente como marcas de calzada baixo determinadas circunstancias do sistema de aviso de saída do carril. Nestas situacións, desconecte inmediatamente o sistema de aviso de saída do carril.**
- **Observe as indicacións do cadro de instrumentos e actúe segundo os requirimentos.**
- **Observe sempre atentamente a contorna do vehículo.**
- **Cando a zona de visualización da cámara se ensucia, se cubre ou resulta danada, o funcionamento do sistema de aviso de saída do carril pode verse afectado.**

PRECAUCIÓN

Para non influír no funcionamento do sistema, débense ter en conta os seguintes puntos:

- **Limpar regularmente a zona de visión da cámara e mantela limpa, sen neve e sen xeo ››› fig. 223.**
- **Non cubrir a zona de visión da cámara.**
- **Comprobe que a zona de visión da cámara do parabrisas non teña danos.**

Aviso

- **O sistema de aviso de saída do carril desenvolveuse soamente para conducir en estradas de chan firme.**
- **Cando o sistema de aviso de saída de carril non funciona tal como se describe neste capítulo, non o utilice e acuda a un taller especializado.**
- **En caso de avaría do sistema, vaia a un taller especializado para que o revisen.**

Asistente para atascos

Descrición e funcionamento

O asistente para atascos axuda ao condutor a manter o vehículo no seu carril e a circular en caravana en caso de retencións ou tráfico lento.

O asistente para atascos é unha función adicional do asistente de aviso de saída do carril (Lane Assist) ››› **páx. 276** e combina as funcións deste coas de control adaptativo de velocidade (ACC) ››› **páx. 268**. Por iso, lea detidamente sen falta estes dous capítulos e teña en conta as limitacións dos sistemas e as indicacións sobre os mesmos.

Funcionamento do asistente para atascos

O asistente para atascos pode manter, a unha velocidade por debaixo dos 60 km/h (40 mph), unha distancia (temporal) axustada previamente polo condutor con respecto ao vehículo que circula por diante e axudar a permanecer no carril ››› ⚠.

Para iso, o sistema controla automaticamente o acelerador, o freo e a dirección, desacelera o vehículo en caso necesario **ata detelo por completo** ante un vehículo que se deteña e volve reiniciar automaticamente cando o vehículo precedente avance.

O asistente de atascos foi deseñado soamente para ser utilizado en autoestradas e estradas anchas. Por iso, non o utilice nunca no tráfico urbano.

Requisitos técnicos para utilizar o asistente para atascos

- O *Asistente de saída de carril* debe estar activado: tecla 🚘 > **`AJUSTES`** > **`Asistencia al conductor`** > **`Sistema de aviso de salida del carril (Lane Assist)`** ››› **páx. 84**.
- O *Guiado adaptativo en el carril* debe estar activado: tecla 🚘 > **`AJUSTES`** > **`Asistencia al conductor`** > **`Sistema de aviso de salida del carril (Lane Assist)`**
- O Control adaptativo de velocidade (ACC) ten que estar conectado e activo ››› **páx. 271**.
- A velocidade deberá ser inferior a 60 km/h (38 mph).

O asistente para atascos non está activo (o indicador de control do asistente de aviso de saída do carril (Lane Assist) acéndese en amarelo)

- Se deixa de cumprirse algunha das condicións citadas na **páx. 280, Requisitos técnicos para utilizar o asistente para atascos**.
- Se deixa de cumprirse algunha das condicións necesarias para o funcionamento do asistente de aviso de saída do carril (Lane Assist) ››› **páx. 276**.
- Se deixa de cumprirse algunha das condicións necesarias para o funcionamento do control adaptativo de velocidade (ACC) ››› **páx. 268**.

Situacións nas que hai que desconectar o asistente para atascos

Debido ás limitacións do sistema, o asistente para atascos deberase desconectar sempre nas seguintes situacións:

- Cando sexa necesaria unha gran atención por parte do condutor.
- Cando se conduza con estilo moi deportivo.
- Cando as condicións climatolóxicas sexan adversas, p. ex., en caso de neve ou choiva intensa.
- Cando se circule por estradas en mal estado.
- En tramos de obras.
- En desprazamentos urbanos.

⚠ ATENCIÓN

A tecnoloxía intelixente que incorpora o asistente para atascos non pode salvar os límites impostos polas leis físicas e unicamente funciona dentro dos límites do sistema. Se o sistema para atascos se utiliza de forma neglixente ou involuntaria, poden producirse accidentes e lesións graves. O

sistema non pode substituír a atención do condutor.

- **Sempre axuste a velocidade e a distancia de seguridade con respecto ao vehículo anterior segundo as condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.**
- **Non utilice o asistente para atascos en desprazamentos urbanos.**
- **Non utilice o asistente para atascos en caso de mala visibilidade, como, por exemplo, en caso de neve, xeo, choiva ou grava solta, nin en tramos escarpados ou escorregadizos nin en vías inundadas.**
- **Non utilice nunca o asistente para atascos campo a través nin en vías que non sexan de piso firme. O asistente para atascos foi previsto só para o seu uso en estradas pavimentadas.**
- **O asistente para atascos non reacciona ante persoas ou animais, nin ante vehículos que se crucen transversalmente ou que se aproximen en dirección contraria polo mesmo carril.**
- **Se o asistente para atascos non reduce a velocidade o suficiente, free o vehículo inmediatamente co pedal do freo.**
- **Se o vehículo se segue desprazando sen que se desexe tras a solicitude da intervención do condutor, free o vehículo co pedal do freo.**
- **Se na pantalla do cadro de instrumentos se *solicita a intervención do condutor*, retome inmediatamente o control do vehículo.**
- **Manteña as mans sempre no volante para estar preparado para intervir na dirección en calquera momento. O condutor é sempre responsable de manter o vehículo no seu carril.**
- **Estea sempre preparado para facerse cargo vostede mesmo da condución (acelerar ou frear).**

Aviso

- **Se o asistente para atascos non funciona como se describe neste capítulo, non o utilice e acuda a un taller especializado.**
- **Se o sistema presenta unha avaría, acuda a un taller especializado e solicite unha revisión do mesmo.**

Asistente para emerxencias (Emergency Assist)

Descrición e funcionamento

O asistente para emerxencias (Emergency Assist) detecta se hai inactividade por parte do condutor e pode manter automaticamente o vehículo no seu carril, así como detelo por completo en caso necesario. Deste xeito, o sistema pode axudar activamente a evitar un accidente.

O asistente de emerxencias (Emergency Assist) é unha función adicional do asistente de aviso de saída do carril (Lane Assist) ››› **páx. 276** e combina as funcións deste coas do control adaptativo de velocidade (ACC) ››› **páx. 268**. Por iso, lea detidamente sen falta estes dous capítulos e teña en conta as limitacións dos sistemas e as indicacións sobre os mesmos.

Funcionamento do asistente para emerxencias (Emergency Assist)

O asistente para emerxencias detecta se o condutor non realiza ningunha actividade e pídelle repetidamente mediante advertencias ópticas e acústicas, así como tamén provocando tiróns co freo, que retome activamente o control do vehículo.

Se o condutor non realiza ningunha actividade, o sistema asume automaticamente o control do acelerador, o freo e a dirección para deter o vehículo e mantelo no seu carril ››› ⚠. Cando o asistente de emerxencia está regulando activamente, acéndense os intermitentes de emerxencia ››› **páx. 118**.

Se a distancia de freado restante é suficiente, de ser necesario, o sistema desacelera o vehículo **ata detelo por completo** e conecta automaticamente o freo de estacionamento electrónico ››› **páx. 291**. »

Conectar e desconectar o asistente para emerxencias (Emergency Assist)

O asistente para emerxencia (Emergency Assist) conéctase automaticamente cando o asistente de aviso de saída do carril (Lane Assist) está conectado ››› **páx. 276**.

Requisitos técnicos para utilizar o asistente para emerxencia (Emergency Assist)

- Debe conectarse o control adaptativo de velocidade (ACC) ››› **páx. 268**.
- O asistente de aviso de saída do carril (Lane Assist) debe estar conectado ››› **páx. 276**.
- A panca selectora debe estar na posición **D/S** ou na pista de selección tiptronic.
- O sistema debe detectar a ámbolos dous lados do vehículo unha liña de delimitación de carril ››› **fig. 225**.

As seguintes condicións poden causar que o asistente para emerxencias (Emergency Assist) non reaccione ou se desconecte automaticamente:

- Se o condutor pisa o acelerador ou o freo, ou move o volante.
- Se deixa de cumprirse algunha das condicións citadas en ››› **páx. 282, Requisitos técnicos para utilizar o asistente para emerxencia (Emergency Assist)**.
- Se deixa de cumprirse algunha das condicións necesarias para o funcionamento do asistente de aviso de saída do carril (Lane Assist) ››› **páx. 276**.
- Se deixa de cumprirse algunha das condicións necesarias para o funcionamento do control adaptativo de velocidade (ACC) ››› **páx. 268**.

⚠ ATENCIÓN

A tecnoloxía intelixente que incorpora o asistente para emerxencias (Emergency Assist) non pode superar os límites impostos polas leis físicas e só funciona dentro dos límites do sistema. O condutor é sempre o responsable de conducir o vehículo.

- **Sempre axuste a velocidade e a distancia de seguridade con respecto ao vehículo anterior segundo as condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.**
- **Manteña as mans sempre no volante para estar preparado para intervir na dirección en calquera momento.**
- **O asistente de emerxencia non sempre pode evitar accidentes ou lesións graves por si mesmo.**
- **Se o funcionamento do asistente para emerxencias está minguado, por exemplo, se o sensor de radar do control adaptativo de velocidade (ACC) ou a cámara do asistente de aviso de saída do carril (Lane Assist) están cubertos ou desaxustados, pode que o sistema interveña nos freos ou na dirección de xeito inoportuno.**
- **O asistente para emerxencias non reacciona ás persoas nin aos animais, nin aos vehículos que se crucen de xeito transversal ou se acheguen en dirección contraria polo mesmo carril.**

⚠ ATENCIÓN

Se o asistente para emerxencias (Emergency Assist) intervén de xeito inoportuno, poden ocorrer accidentes e lesións graves.

- **Se o asistente para emerxencias non funciona correctamente, desconecte o asistente de advertencia de saída do carril (Lane Assist) ››› páx. 276. Deste xeito, desconéctase tamén o asistente para emerxencias.**
- **Vaia a un taller especializado e solicite a revisión do sistema. CUPRA recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.**

ⓘ Aviso

- **As intervencións automáticas nos freos do asistente para emerxencias (Emergency Assist) poden interromperse pisando o acelerador ou o freo ou movendo o volante.**
- **Os intermitentes de emerxencia, que se acenderon automaticamente, pódense desconectar pisando o acelerador ou o freo, movendo o volante ou premendo o botón dos intermitentes de emerxencia.**

- Se é necesario, o asistente para emerxencias (Emergency Assist) pode desacelerar o vehículo ata que estea completamente detido.
- Cando o asistente para emerxencias (Emergency Assist) está activado, só estará dispoñible de novo despois de desconectar e volver a conectar o acendido.

Asistente de ángulo morto (BSD) con asistente de desaparcamento (RCTA)*

Introdución ao tema

O asistente de ángulo morto (BSD) axuda a detectar a situación do tráfico detrás do vehículo.

O asistente de desaparcamento (RCTA) integrado axuda ao condutor ao saír cara atrás dun espazo de estacionamento en batería e ao manobrar.

O asistente de punto morto foi desenvolvido para a condución por estradas de piso firme.

⚠ ATENCIÓN

A tecnoloxía intelixente que incorpora o asistente de ángulo morto (BSD) con asistente de desaparcamento (RCTA) incluído non pode superar os límites impostos polas leis físicas e só funciona dentro dos límites do sistema. Se utiliza o asistente de ángulo morto ou o asistente de desaparcamento de forma neglixente ou involuntaria, poden producirse accidentes e lesións graves. O sistema non pode substituír a atención do condutor.

- Adapte sempre a velocidade e a distancia de seguridade ao vehículo precedente en función das condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.
- Manteña as mans sempre no volante para estar preparado para intervir na dirección en calquera momento.
- Teña en conta os indicadores de control que aparecen nos espellos dos retrovisores exteriores e na pantalla do cadro de instrumentos e actúe segundo o que indiquen os mesmos.
- O asistente de ángulo morto podería reaccionar ante construcións especiais aos lados como, por exemplo, valos de protección altos ou desaliñados. Neste caso, poden producirse advertencias incorrectas.
- Nunca empregue o asistente de ángulo morto con asistente de desaparcamento en estradas que non sexan de piso firme. O asistente de ángulo morto con asistente de desaparcamento foi deseñado para o seu uso en vías de piso firme.
- Observe sempre atentamente a contorna do vehículo.
- Nunca use o asistente de ángulo morto nin o asistente de desaparcamento se os sensores do radar están sucios.
- No caso de radiación solar, é posible que os indicadores de control dos espellos dos retrovisores exteriores se vexan de xeito limitado.

PRECAUCIÓN

- Os sensores de radar do parachoques traseiro poden verse danados ou desprazados se reciben un golpe, por exemplo, ao aparcar ou desaparcar. Como consecuencia, o sistema pode desconectarse automaticamente ou, polo menos, pode diminuír a súa función.
- Para garantir o bo funcionamento dos sensores de radar, manteña o parachoques traseiro libre de neve e xeo e non o cubra.
- O parachoques traseiro só debe pintarse con pinturas autorizadas por CUPRA. No caso doutras pinturas, o asistente de ángulo morto podería funcionar de forma limitada ou incorrecta.

Aviso

Se o asistente de ángulo morto con asistente de desaparcamento non funciona como se describe neste capítulo, non o utilice e acuda a un taller especializado.

Indicadores de control

Indicador de control nos espellos dos retrovisores exteriores:

	Ilumínase
	Acéndese unha vez brevemente: o asistente de ángulo morto está activado e listo para funcionar.
	Acéndese: o asistente de ángulo morto detecta un vehículo no ángulo morto.
	Escintila
	Detectouse un vehículo no ángulo morto e tamén accionouse o intermitente na dirección do vehículo detectado ››› ⚠.
	Nos vehículos que tamén están equipados co asistente de aviso de saída de carril ››› pág. 276, tamén ten lugar o aviso ao saír do carril aínda que non se activara o intermitente (asistente de ángulo morto "Plus").

Os indicadores ilumínanse ao conectar o acendido e deberán apagarse despois duns 2 segundos, que é o tempo que dura o control da función.

Se non ten lugar ningunha indicación por parte do indicador de control no espello do retrovisor exterior, significa que nese momento o asistente de ángulo morto non detecta ningún vehículo nas proximidades do vehículo ››› ⚠.

Cando a luz de cruzamento está acendida, a intensidade coa que se acenden os indicadores de control nos espellos dos retrovisores exteriores atenúase (modo nocturno).

⚠ ATENCIÓN

Se ignora os indicadores de advertencia que se acendesen e as mensaxes correspondentes, o vehículo podería quedar parado no medio do tráfico, e tamén poderían producirse accidentes e lesións graves.

- **Non ignore nunca os indicadores de advertencia nin as mensaxes.**
- **Realice as operacións necesarias.**

ⓘ PRECAUCIÓN

Se ignora os indicadores de control que se acendesen e as mensaxes correspondentes, poderían producirse danos no vehículo.

Asistente de ángulo morto (BSD)

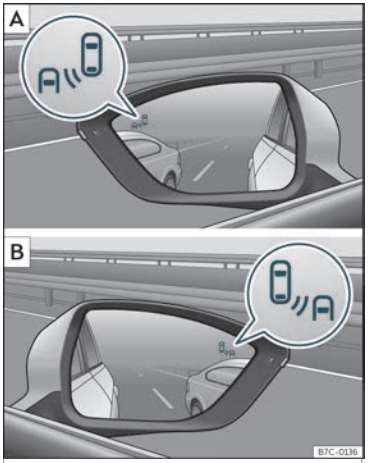


Fig. 226 Nos retrovisores exteriores:indicación do asistente do ángulo morto.

Fig. 227 Vista traseira do vehículo:zonas dos sensores de radar.

O asistente de ángulo morto vixía a zona detrás do vehículo usando sensores de radar ››› **fig. 227**. Para iso, o sistema mide a distancia e a diferenza de velocidade con respecto a outros vehículos. O asistente de ángulo morto non funciona a velocidades inferiores a aprox. 15 km/h (9 mph). O sistema informa ao condutor mediante sinais ópticos nos espellos dos retrovisores exteriores.

Indicación no retrovisor exterior

O indicador de control (imaxe ampliada) informa no retrovisor exterior correspondente ››› **fig. 226** sobre a situación do tráfico detrás do vehículo se considera que é crítica. O indicador de control do retrovisor exterior esquerdo informa sobre a situación do tráfico no lado esquerdo do vehículo e o indicador de control do retrovisor exterior dereito, sobre a situación do tráfico no lado dereito.

No caso das fiestras tinguidas ou con láminas coloreadas montadas máis adiante, as indicacións do retrovisor exterior poden non ser percibidas con claridade e correctamente.

Manteña os espellos dos retrovisores exteriores limpos, sen neve nin xeo, e non os cubra con adhesivos ou similares.

Sensores de radar

Os sensores de radar están á esquerda e á dereita detrás do parachoques traseiro e non se poden ver dende o exterior ››› **fig. 227**. Os sensores controlan a zona do ángulo morto así como o tráfico que se orixina na parte traseira do vehículo ››› **fig. 228**, ››› **fig. 229**. A área nos lados do vehículo esténdese un pouco máis aló do ancho dun carril.

O ancho do carril non se detecta individualmente, pero está prefixado no sistema. Por iso, se circula por carrís estreitos ou no medio de dous carrís, as indicacións poden estar erradas. Ademais, o sistema podería detectar vehículos que circulen polo seguinte carril cara ao próximo (se o hai) ou aos obxectos fixos, como valados de protección e amosar unha indicación errónea.

Situacións de marcha

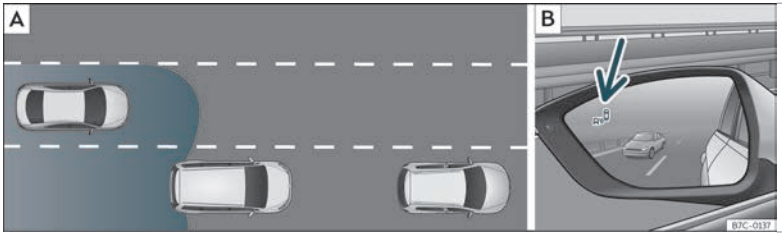


Fig. 228 Representación esquemática: A Situación nun adiantamento co tráfico na parte traseira. B Indicación do asistente de ángulo morto no retrovisor exterior esquerdo.

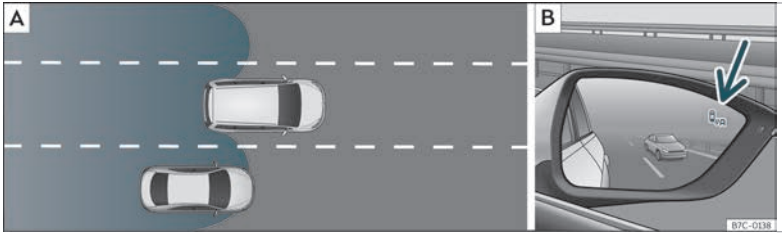


Fig. 229 Representación esquemática: A Situación nun adiantamento e posterior incorporación ao carril dereito. B Indicación do asistente de ángulo morto no retrovisor exterior dereito.

Nas seguintes situacións amósase unha indicación no retrovisor exterior ››› **fig. 228** B (frecha) ou ››› **fig. 229** B (frecha):

- Cando o adianta outro vehículo ››› **fig. 228** A.
- Cando adianta a outro vehículo ››› **fig. 229** A cunha diferenza de velocidade de aprox. 10 km/h (6 mph). Se o adiantamento é considerablemente máis rápido, non se amosa ningunha indicación.

Canto máis rápido se achegue un vehículo, antes se amosará a indicación no retrovisor exterior, xa que o asistente de ángulo morto ten en conta a diferenza de velocidade con respecto a outros vehículos. Por iso, a pesar de que a distancia respecto de outro vehículo sexa idéntica, a indicación amósase nalgúns casos antes e noutros máis tarde.

Limitacións físicas e inherentes ao sistema

En certas situacións de marcha é posible que o asistente de ángulo morto non interprete correctamente a situación do tráfico. Por exemplo nas seguintes situacións:

- en curvas pechadas;
- en caso de carrís de diferente ancho;
- nas cimas das pendentes;

- en caso de condicións climatolóxicas adversas;
- en caso de construcións especiais nos lados como, por exemplo, valos de protección altos ou desaliñados.

Asistente de desaparcamento (RCTA)

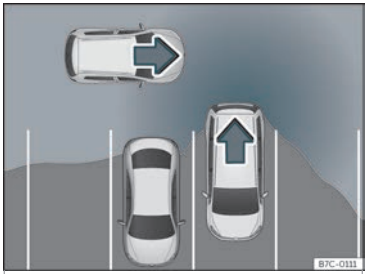


Fig. 230 Representación esquemática do asistente de desaparcamento:zona vixiada ao redor do vehículo que está a desaparcar.

O asistente de desaparcamento supervisa cos sensores de radar situados no parachoques traseiro ››› **fig. 227** o tráfico no sentido transversal da zona situada detrás do vehículo ao saír marcha atrás dun espazo de estacionamento en batería ou cando se manobra, por exemplo en situacións nas que hai mala visibilidade.

Cando o sistema detecte un usuario relevante da estrada que se achega pola parte traseira do vehículo ››› **fig. 230**, escóitase un sinal acústico.

Ademais do sinal acústico, o condutor é informado mediante un sinal visual na pantalla do sistema de infotainment. Este sinal amósase como unha franxa de cor vermella na parte de atrás da imaxe do vehículo na pantalla do sistema de infotainment. A franxa visualiza o lado do noso vehículo polo que se achega o tráfico en sentido transversal.[1)]

Intervención automática nos freos para reducir danos

Se o asistente de desaparcamento detecta un usuario da vía que se achega pola parte traseira do vehículo sen que o condutor pise o freo, o sistema realiza unha intervención automática nos freos.

O sistema de desaparcamento axuda ao condutor ao intervir automaticamente nos freos para reducir danos. A intervención automática nos freos prodúcese se circula marcha atrás a unha velocidade de 1 a 12 km/h (1-7 mph) aprox. Despois de detectar que o vehículo está parado, o sistema mantense detido por aprox. 2 segundos.

Despois dunha intervención automática nos freos para reducir os danos, teñen que pasar uns 10 segundos antes de que o sistema poida realizar outra intervención automática nos freos.

A intervención automática nos freos pode interromperse pisando con forza o pedal do acelerador ou o pedal do freo, retomando así o control do vehículo.

⚠ ATENCIÓN

A tecnoloxía intelixente que incorpora o asistente de desaparcamento non pode salvar os límites impostos polas leis físicas e unicamente funciona dentro dos límites do sistema. A función de asistencia do sistema de aparcamento asistido non deberá inducir a correr ningún risco. O sistema non pode substituír a atención do condutor.

- **Nunca use o sistema cando a visibilidade sexa limitada ou en situacións de tráfico complicadas, por exemplo, en vías moi transitadas ou para atravesar varios carrís.**
- **Manteña sempre o control do contorno do vehículo, xa que a miúdo o sistema non detecta, por exemplo, bicicletas ou peóns con seguridade.**

»

[1)] Só se amosa se o vehículo está equipado cun sistema de aparcamento.

- **O asistente de desaparcamento non sempre frea o vehículo por si só ata detelo completamente.**

Manipular o asistente de ángulo morto (BSD) con asistente de desaparcamento (RCTA)

Activar e desactivar o asistente de ángulo morto (BSD) co asistente de desaparcamento (RCTA)

O asistente de ángulo morto co asistente de desaparcamento pódese activar e desactivar accedendo ao menú **Asistentes** da pantalla do cadro de instrumentos mediante os mandos no volante. En caso de que o vehículo estea equipado cunha cámara multifunción, tamén se pode acceder mediante a tecla de sistemas de asistencia ao condutor situado na panca da luz de estrada.

Abrir o menú **Asistentes**.

- ☐ Áng. Muerto
- ☐ Exit Assist

Se a caixa de verificación do cadro de instrumentos está marcada ☑, a función actívase automaticamente ao conectar o acendido.

Tan pronto como o asistente de ángulo morto estea listo para funcionar, a indicación acéndese brevemente nos espellos dos retrovisores exteriores como confirmación.

O último axuste feito no sistema permanece activo cando volve a conectar o acendido.

Se o asistente de ángulo morto desactívase automaticamente, o sistema só se pode volver a activar de novo despois de desconectar e volver a conectar o acendido.

Desactivación automática do asistente de ángulo morto (BSD)

Os sensores de radar do asistente de ángulo morto con asistente de desaparcamento desconéctanse automaticamente cando, entre outras cousas, se detectase que un dos sensores está cuberto permanentemente. Este pode ser o caso se, por exemplo, hai unha capa de xeo o neve diante dos sensores.

Na pantalla do cadro de instrumentos aparece unha mensaxe ao respecto.

Condución con remolque

O asistente de ángulo morto e o asistente de desaparcamento desactívanse automaticamente e non se poden activar se o enganche para remolque montado de fábrica está conectado electricamente a un remolque ou dispositivo similar.

Unha vez que o condutor inicie a marcha cun remolque conectado electricamente ao vehículo, aparece unha mensaxe na pantalla do cadro de instrumentos que indica que o asistente de punto morto e o asistente de desaparcamento están desactivados. Despois de desenganchar o remolque do vehículo, se queres usar o asistente de ángulo morto e o asistente de desaparcamento, deberás activalos de novo no menú correspondente.

Se o enganche para remolque non está montado de fábrica, tes que desactivar manualmente o asistente de ángulo morto e o asistente de desaparcamento cando se circule con remolque.

Frear e estacionar

Sistema de freos

Indicadores de control

Ilumínase en vermello

Nivel do líquido de freos é demasiado baixo
››› páx. 343, ou avaría no sistema de freos.
Non prosiga a marcha!

Ilumínase en vermello

Freo de estacionamento electrónico ››› páx. 291.
O indicador apágase ao quitar o freo de estacionamento.

Ilumínase en verde

Función Auto Hold activada ››› páx. 292.

Ilumínase en amarelo

Pastillas de freo dianteiras gastadas.
Acuda inmediatamente a un taller especializado.

⚠ ATENCIÓN

- **Se o indicador dos freos non se apaga ou ben se ilumina durante a marcha, quere dicir que o nivel do líquido de freos é demasiado baixo ou hai unha avaría no sistema, polo que existe perigo de accidente** **››› páx. 343, Líquido de freos****. Deteña o vehículo e non continúe a marcha. Solicite a axuda dun técnico.**
- **Cando se ilumina o indicador dos freos xunto co indicador do ABS pode deberse a un funcionamento incorrecto do ABS. Cando falla esta función, as rodas traseiras poden bloquearse. En certas circunstancias, a parte traseira do vehículo pode derrapar, co perigo de perder o control. Deténase e solicite a axuda dun técnico.**
- **Cando se ilumina o indicador, só ou en combinación cunha mensaxe na pantalla do cadro de instrumentos, vaia inmediatamente a un taller especializado para que verifiquen as pastillas de freo ou substitúan as que estean gastadas.**

Información sobre os freos

Pastillas de freo novas

Durante os primeiros 200 a 300 km (100 a 200 millas), as pastillas de freos novas non desenvolven aínda a súa máxima capacidade de freada, debendo “asentar” primeiro. Non obstante, esta lixeira redución da capacidade de freada pódese compensar pisando con maior forza o freo. Evite sobrecargar os freos durante o tempo de rodaxe.

Desgaste

O desgaste das **pastillas de freo** depende en gran medida das condicións de uso e da forma en que se conduce. Isto prodúcese especialmente en tráfico urbano e tramos curtos, ou ben cunha condución moi deportiva.

Dependendo da velocidade, a forza de freada e as condicións ambientais (por exemplo, a temperatura, a humidade do aire), poden producirse ruídos ao frear.

Humidade ou sales antixeo

En determinadas situacións (por exemplo, ao vadear zonas inundadas, en caso de fortes choivas ou despois de lavar o vehículo) a acción de freada podería demorarse debido a que os discos e as pastillas están húmidas e, no inverno, conxelados. Neste caso, haberá que frear repetidamente ata que “sequen” os freos.

A gran velocidade e co limpaparabrisas conectado, as pastillas de freo contactarán brevemente cos discos do freo. Isto prodúcese, de forma imperceptible para o condutor, a intervalos regulares para mellorar o tempo de resposta dos freos cando están mollados.

Tamén cando se conduce en estradas tratadas con sales antixeo e se leva moito tempo sen frear pode verse diminuída a función de freada. Primeiro hai que eliminar, freando, a capa de sal formada nos discos e nas pastillas dos freos. »

Corrosión

Tanto un uso pouco frecuente do automóbil como a pouca utilización dos freos propician a corrosión dos discos e a sucidade das pastillas de freo.

En caso de utilizar os freos de forma pouco frecuente ou de existir corrosión, aconséllase frear repetidas veces de forma brusca e a alta velocidade para limpar así os discos e as pastillas dos freos ››› ⚠.

Avaría do sistema de freos

Se observa que o percorrido do pedal aumentou *repentinamente*, un dos dous circuítos do sistema de freado pode que deixara de funcionar. Neste caso, diríxase inmediatamente ao taller especializado máis próximo para que reparen a avaría. Conduza ata o mesmo a baixa velocidade e teña en conta que para frear terá que pisar con máis forza o pedal e o percorrido de freado será máis longo.

Nivel baixo do líquido de freos

Se o nivel de líquido de freos é demasiado baixo poden presentarse avarías no sistema de freos. O nivel de líquido vixíase electronicamente.

Servofreo

O servofreo aumenta a presión que vostede exerce ao pisar o pedal do freo. Só funciona co motor en marcha.

⚠ ATENCIÓN

Calquera anomalía no sistema de freos pode aumentar a distancia de freada co conseguinte risco de sufrir un accidente.

- **As pastillas e os discos de freo novas deben asentar primeiro, polo que os primeiros 200 km (124 millas) non ofrecen aínda unha fricción óptima. Esta capacidade de freada lixeiramente reducida pódese compensar pisando con maior forza o freo.**
- **Ao circular por calzadas nas que se espallara sal, pode verse atrasada a eficacia da freada.**
- **Nas pendentes os freos poden sobrequentarse por usarse en exceso. Antes de baixar unha pendente prolongada moi pronunciada, reduza a velocidade e cambie a unha marcha ou gama máis curta. Dese xeito aproveita o freo motor e alivia os freos.**
- **Unha freada lixeira e constante provoca o requentamento dos freos e alonga a distancia de freada. En vez diso, free a intervalos.**
- **Efectúe freadas para limpar o sistema de freos só cando o permita a situación do tráfico. Non poña en perigo a outros usuarios da vía: hai risco de ocasionar un accidente.**
- **Evite que o vehículo se mova en punto morto co motor parado. A distancia de freada aumenta considerablemente cando o servofreo non está activo.**
- **Cando se somete o freo a grandes esforzos, poden formarse burbullas de vapor nos tubos do sistema de freos. Como consecuencia queda reducida a efectividade dos freos.**
- **Os aleróns dianteiros que non sexan de serie ou presenten danos poden repercutir negativamente na ventilación dos freos e provocar o seu requentamento. Antes da compra de accesorios hai que observar as indicacións correspondentes.**

ⓘ PRECAUCIÓN

- **Se non é necesario frear, non pise nunca suavemente o pedal do freo de forma que os freos "actúen lixeiramente". Isto fai que os freos se requenten, que ten como consecuencia que o percorrido do freado e o desgaste sexan maiores.**
- **Antes de recorrer un traxecto longo en baixada pronunciada recomendámoslle que reduza a velocidade e seleccione a próxima marcha máis curta. Deste xeito, aproveita a acción do freo motor e non se solicitan tanto os freos. Se a pesar de todo ten que frear, non o faga de forma continua, senón pisando e quitando o pé do freo de forma repetida.**

Aviso

- **Se o servofreo non funciona, por exemplo, cando se remolca o vehículo porque este dispositivo está avariado, o pedal debe pisarse con máis forza para frear.**
- **No caso de montar posteriormente un espóiler dianteiro, embelecedores integrais ou outros accesorios, asegúrese de que a entrada de aire polas rodas dianteiras non se reduce, xa que, de ser así, o sistema de freos podería requentarse demasiado.**

Freo de estacionamento electrónico

Fig. 231 Na parte inferior da consola central:tecla do freo de estacionamento electrónico.

O freo de estacionamento electrónico substitúe o freo de man.

Conectar o freo de estacionamento electrónico

O freo de estacionamento electrónico pódese conectar sempre que o vehículo estea detido, mesmo co acendido desconectado. Conécteo sempre que saia do vehículo ou o estacione.

- Puxe da tecla Ⓟ ››› **fig. 231** e manténaa nesa posición.
- O freo de estacionamento está conectado cando se acende o indicador de control da tecla ››› **fig. 231** (frecha) e o indicador de control *vermello* Ⓟ no cadro de instrumentos.
- Solte a tecla.

Desconectar o freo de estacionamento electrónico

- Conecte o acendido.
- Prema a tecla Ⓟ ››› **fig. 231**. Ao mesmo tempo, pise con forza o pedal do freo ou, se o motor está en marcha, pise lixeiramente o pedal do acelerador.
- O indicador de control da tecla ››› **fig. 231** (frecha) e o indicador de control *vermello* Ⓟ do cadro de instrumentos apáganse.

Desconexión automática do freo de estacionamento electrónico ao iniciar a marcha

O freo de estacionamento electrónico desconéctase automaticamente ao iniciar a marcha se, estando a porta do condutor pechada e levando o condutor o cinto de seguridade abrochado, dáse **algunha** das seguintes situacións:

- Engrénase unha relación de marchas ou cámbiase a outra e písase lixeiramente o pedal do acelerador.
- Para facilitar determinadas manobras existen excepcións que permiten a desconexión automática do freo de estacionamento sen que o condutor teña o cinto de seguridade abrochado.

Pódese impedir que o freo de estacionamento se desconecte automaticamente puxando ininterrompidamente cara arriba da tecla Ⓟ ››› **fig. 231** ao iniciar a marcha.

O freo de estacionamento electrónico non se desconecta ata que non se solte a tecla Ⓟ. Deste xeito pódese facilitar o inicio da marcha cando se remolca unha masa elevada ››› **páx. 319**. »

Conexión automática do freo de estacionamento electrónico ao saír do vehículo inadecuadamente

En vehículos con cambio automático, o freo de estacionamento electrónico conéctase automaticamente ao saír do vehículo inadecuadamente se:

- A panca selectora atópase na posición **D/S** ou **R** ou na pista de selección tiptronic.
- **E:** o vehículo está detido.
- **E:** a porta do condutor está aberta.

Función de freo de emerxencia

Unicamente utilice a función de freo de emerxencia se non pode deter o vehículo co freo de pé ››› ⚠.

- Puxe da tecla Ⓟ ››› **fig. 231** e mantéñaa nesta posición para frear o vehículo **enerxicamente**. Ao mesmo tempo soará un sinal acústico de advertencia.
- Para interromper a freada, solte a tecla Ⓟ ou acelere.

⚠ ATENCIÓN

Cando se utiliza o freo de estacionamento electrónico de maneira indebida, poden producirse accidentes e lesións graves.

- **Non utilice nunca o freo de estacionamento electrónico para frear o vehículo, a non ser que trate dunha emerxencia. A distancia de freada pode ser considerablemente máis longa, xa que, baixo determinadas circunstancias, só se frean as rodas traseiras. Utilice sempre o freo de pé**
- **Non acelere nunca dende o van motor cando estea seleccionada unha relación de marchas ou engrenada unha marcha e o motor en funcionamento. O vehículo podería poñerse en movemento mesmo co freo de estacionamento electrónico conectado.**

ⓘ PRECAUCIÓN

Para evitar que o vehículo se mova involuntariamente ao estacionalo, conecte primeiro o freo de estacionamento electrónico e retire logo o pé do pedal do freo.

ⓘ Aviso

- **Se a batería do vehículo está descargada, non é posible desconectar o freo de estacionamento electrónico. Utilice a axuda de arranque** ››› **páx. 49**.
- **Ao conectar e desconectar o freo de estacionamento electrónico pode que se produzan ruídos.**
- **O sistema realiza esporadicamente probas automáticas e audibles no vehículo estacionado se transcorre tempo sen que se utilice o freo de estacionamento electrónico.**

Función Auto Hold

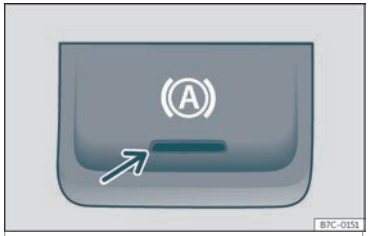


Fig. 232 Na parte inferior da consola central:tecla da función Auto Hold.

O indicador de control da tecla Ⓐ ››› **fig. 232** permanece acendido mentres a función Auto Hold estea conectada.

Unha vez conectada, a función Auto Hold asiste ao condutor cando hai que manter o vehículo detido a miúdo ou durante algún tempo co motor en marcha, por exemplo, nunha subida, ao parar ante un semáforo ou en situacións de tráfico denso con paradas intermitentes.

Cando está conectada, a función Auto Hold impide automaticamente que o vehículo se desprace cando está detido, sen necesidade de pisar o pedal do freo.

Tras detectar que o vehículo está detido e que se soltou o pedal do freo, a función Auto

Hold retén o vehículo. Pódese levantar o pé do pedal do freo.

Cando o condutor toca lixeiramente o pedal do acelerador ou acelera para continuar a marcha, a función Auto Hold volve soltar o freo. O vehículo ponse en movemento en función da inclinación da calzada.

Se estando o vehículo detido, altérase algunha das condicións que esixe a función Auto Hold, esta desconéctase e o indicador da tecla apágase ››› **fig. 232**. O freo de estacionamento electrónico conéctase automaticamente, dado o caso, para estacionar o vehículo de forma segura ›››.

Condicións para manter o vehículo detido coa función Auto Hold

- A porta do condutor está pechada.
- O condutor ten o cinto de seguridade abrochado.
- O motor está en marcha.

Conectar e desconectar a función Auto Hold

Prema a tecla Ⓐ ›››. O indicador da tecla apágase cando a función Auto Hold está desconectada.

Conexión e desconexión automática da función Auto Hold

Se, antes de desconectar o acendido, conectouse a función Auto Hold coa tecla Ⓐ, a función estará conectada a próxima vez que se conecte o acendido.

Se non se conectou a función Auto Hold, esta permanecerá desconectada automaticamente a próxima vez que se conecte o acendido.

A función Auto Hold conéctase automaticamente cando se cumpren as seguintes condicións (todos os puntos deben cumprirse **ao mesmo tempo)** ›››):

1. Mantense o vehículo **detido** co pedal do freo en chan ou nunha pendente.
2. O motor xira “correctamente”.

A función Auto Hold desconéctase automaticamente cando se cumpren as seguintes condicións:

1. Se deixa de cumprirse algunha das condicións citadas na ››› **páx. 293, Condicións para manter o vehículo detido coa función Auto Hold**.
2. Se o motor marcha de forma irregular ou presenta algunha anomalía.
3. Cando se apaga ou se cala o motor.
4. Cando se pisa o acelerador
5. Se algún dos pneumáticos só ten un contacto mínimo co chan, por exemplo, en caso dun cruzamento de eixes.

⚠ ATENCIÓN

A tecnoloxía intelixente que incorpora a función Auto Hold non pode salvar os límites impostos polas leis físicas e unicamente funciona dentro dos límites do sistema. O maior confort que proporciona a función Auto Hold non deberá inducir nunca a correr ningún risco que comprometa a seguridade.

- **Por ningún motivo saia do vehículo co motor en marcha e a función Auto Hold conectada.**
- **A función Auto Hold non sempre pode manter o vehículo detido costa arriba ou frealo o suficiente costa abaixo, por exemplo, en superficies escorregadizas ou conxeladas.**

Aviso

Antes de entrar nun túnel de lavado, desconecte sempre a función Auto Hold xa que, cando se conecta o freo de estacionamento electrónico automaticamente, poderían producirse danos.

Sistemas de estabilización e asistencia á freada

Indicadores de control

Ilumínase

Anomalía no ESC ou no ABS, ou ben, desconexión provocada polo sistema.
O ESC funciona en combinación co ABS, se o ABS falla, tamén se ilumina o indicador.

Escintila

ESC ou ASR actuando.

Ilumínase

ESC en modo Sport ››› páx. 296.

Ou ben: ESC desactivado manualmente.

Ilumínase

Anomalía en ABS, ou ben non funciona.

Os indicadores ilumínanse simultaneamente ao conectar o acendido e deberán apagarse despois duns 2 segundos, que é o tempo que dura o control da función.

Sistemas de asistencia á freada

Control electrónico de estabilidade (ESC)

O ESC contribúe a mellorar a seguridade. Reduce o risco de derrapar e mellora a estabilidade do vehículo. O ESC detecta situacións límite da dinámica durante a condución, tales como a subviraxe ou a sobreviraxe do vehículo, ou ben se as rodas motrices patinan. O vehículo estabilízase mediante intervencións puntuais dos freos ou reducindo o par motor. Durante a intervención do ESC, no cadro de instrumentos escintila o indicador .

No ESC intégranse o sistema antibloqueo (ABS), o asistente de freada (HBA), a regulación antipatinaxe (ASR), o bloqueo electrónico do diferencial (EDS), a xestión electrónica do par motor (XDS) e o estabilizador do conxunto tractor-remolque*.

Adicionalmente, o ESC contribúe a estabilizar o vehículo modificando o par de xiro.

O ASR pódese desactivar naqueles casos nos que se desexe que patinen as rodas ››› páx. 296.

Sistema antibloqueo (ABS)

O ABS impide o bloqueo das rodas ao frear ata pouco antes de que o vehículo se detenña. Esta intervención permite controlar o vehículo mesmo cando frea con forza. Manteña pisado o pedal de freo sen interrupcións (non pisar e soltar varias veces). Notará que o ABS está a actuar por unha vibración no pedal de freo.

Cando se efectúan modificacións no tren de rodamento ou no sistema de freos, poderíase ver afectado seriamente o funcionamento do ABS.

Asistente de freada (HBA)

O asistente de freada pode reducir a distancia de freada. Este dispositivo aumenta a forza que o condutor exerce sobre o pedal de freo cando o pisa de golpe en situacións de emerxencia. Ao facelo, o pedal do freo debe manterse pisado ata que a situación de perigo pase.

Regulación antipatinaxe (ASR)

O ASR reduce a forza motriz do motor cando as rodas patinan, adaptándoa ás condicións da calzada. Grazas a esta intervención resulta máis sinxelo poñer o vehículo en marcha, acelerar e subir pendentes.

Bloqueo diferencial electrónico (EDS)

O EDS encárgase de frear unha roda que patina e transmitir a forza motriz á outra roda motriz. Esta función está dispoñible ata unha velocidade de aproximadamente 100 km/h (62 mph).

Para evitar que o freo de disco da roda que frea non se quente excesivamente, o EDS

desconéctase de maneira automática cando se somete a un esforzo extremo. O vehículo segue estando en condicións de funcionamento. O EDS vólvese a conectar automaticamente en canto o freo se arrefriou.

Estabilización do conxunto tractor-remolque*

Se conduce o vehículo con remolque, rexerá o seguinte: o conxunto tractor-remolque tende, polo xeral, a oscilar. Cando o remolque transfire as súas oscilacións ao vehículo e o ESC as detecta, actuará automaticamente freando o vehículo tractor dentro dos límites do sistema e estabilizando o conxunto. A estabilización do conxunto tractor-remolque non está dispoñible en todos os países ››› **páx. 326**.

Xestión electrónica do par motriz (XDS)

No momento de trazar unha curva, o diferencial do eixe motriz permite que a roda exterior xire a maior velocidade cá interior. Deste xeito, a roda que está a xirar a maior velocidade (exterior) recibe menor par motriz cá interior. Isto pode provocar que en determinadas situacións o par entregado á roda interior sexa excesivo, provocando a súa patinaxe. En cambio, a roda exterior está a recibir menos par motriz do que podería transmitir. Isto pode provocar unha perda de adherencia no eixe motriz, neste caso o eixe dianteiro, o que se traduce nunha subviraxe ou “alongamento” da traxectoria.

O XDS é capaz, a través dos sensores e sinais do ESC, de detectar e corrixir este efecto.

O XDS, a través do ESC, freará as rodas interiores e contrarrestará o exceso de par motriz da roda motriz interior. Isto fará que a traxectoria solicitada se realice con máis precisión.

O XDS funciona en combinación co ESC e permanece sempre activo, aínda que o ASR estea desconectado, ou o ESC en modo Sport ou desconectado.

Freo multicolisión

O freo multicolisión pode axudar ao condutor en caso de accidente intervindo cunha freada que evite o risco de derrapar durante o accidente e ocasionar outras colisións.

O freo multicolisión funciona en caso de accidente frontal, lateral e traseiro, cando o controlador da unidade de airbags constata o nivel de activación e o accidente ocorre a unha velocidade superior a 10 km/h (6 mph). O ESC freará automaticamente o vehículo, sempre e cando no accidente non se danaran o ESC, a instalación hidráulica de freo e a rede de a bordo.

Durante o accidente, as seguintes accións controlan a freada automática:

- Cando o condutor pisa o acelerador, non se produce a freada automática.
- Cando a presión de freada causada ao pisar o pedal de freo é superior á presión de freada do sistema, o vehículo frea manualmente.
- Cando exista unha anomalía no ESC, a freada multicolisión non estará dispoñible.

⚠ ATENCIÓN

Conducindo rapidamente sobre firme xeado, esvaradío ou mollado pódese perder o control sobre o vehículo, podendo resultar gravemente feridos tanto o condutor como os seus acompañantes.

- **Os sistemas ESC, ABS, ASR, EDS ou ben xestión electrónica do par motriz, tampouco están en condicións de superar os límites impostos polas leis físicas. Isto debe terse especialmente en conta sobre pista escorregadiza ou mollada. Cando os sistemas entran en regulación, haberá que adaptar inmediatamente a velocidade ás condicións da vía e do tráfico. O incremento de sistemas de seguridade non debería inducirlle a correr riscos. De non ser así, podería ocasionar un accidente.**
- **Rogámoslle que teña en conta que o perigo de accidente aumenta conducindo demasiado rápido, especialmente en curvas e sobre a calzada xeada ou mollada, así como cando se achega demasiado aos vehículos que lle preceden. Os sistemas ESC, ABS, asistencia á freada, EDS ou ben xestión** »

electrónica do par motriz, non poden impedir que se produzan accidentes: risco de ocasionar accidentes!

- **Acelere con prudencia en firmes escorregadizos (por exemplo, con xeo e neve). Pese aos sistemas de regulación, as rodas motrices poden chegar a patinar, afectando á estabilidade da marcha: risco de accidente!**

Aviso

- **O ABS e ASR intervirán sen anomalías unicamente se os pneumáticos das catro rodas son idénticos. Se os pneumáticos presentaran perímetros de rodamento diferentes, podería reducirse a potencia do motor.**
- **É posible que durante os procesos de regulación dos sistemas descritos se produzan ruídos debidos ao seu funcionamento.**
- **Cando se ilumina o indicador ou ben , podería tratarse dunha anomalía** **››› páx. 82.**
- **As modificacións efectuadas no vehículo (por exemplo, no motor, no sistema de freos, no tren de rodamento ou na combinación de rodas/pneumáticos) poden afectar ao funcionamento dos sistemas ABS e ASR.**

Conectar e desconectar o ESC

O ESC conéctase automaticamente ao arrancar o motor e só funciona co motor en marcha e inclúe os sistemas ABS, EDS e ASR.

Desconectar e conectar o ESC en modo “Sport”

- O ESC en modo “Sport” pódese desconectar e conectar mediante o sistema de Easy Connect **››› páx. 84**. En vehículos con sistema de información para o condutor*, amosarase a indicación correspondente.

Co modo “Sport” conectado, as intervencións de ESC vense limitadas e o ASR desconéctase completamente. Ademais, o indicador de control ilumínase no cadro de instrumentos.

Desconectar e conectar o ESC

Nalgunhas versións do modelo, ademais da regulación antipatinaxe (ASR), tamén se pode desconectar o programa electrónico de estabilización (ESC).

- O ESC pódese desconectar e conectar mediante o sistema Easy Connect: tecla > **AJUSTES> Sistema ESC**. En vehículos con sistema de información para o condutor* amosarase a indicación correspondente.

Cando o ESC está desconectado, o indicador de control ilumínase no cadro de instrumentos.

ESC en modo “Offroad”

Mediante o mando rotativo (Driving Experience button) seleccione o modo Offroad para conectalo **››› páx. 254**. Tanto as intervencións do ASR como as do EDS e do sistema ABS adáptanse a terreos de firme irregular.

Nas seguintes situacións excepcionais pode ter sentido activar o modo Offroad para posibilitar que as rodas patinen:

- Ao “balancear” o vehículo para desatascalo.
- Condución sobre neve profunda ou sobre superficie pouco firme.
- Ao conducir sobre firme irregular con rodas aliviadas de carga en gran medida (entrecruce dos eixes).
- Baixadas pronunciadas con freada sobre terreo non pavimentado.

Pola súa seguridade recomendámoslle que desactive o modo Offroad en canto non sexa absolutamente necesario.

Para **desconectar** o modo “Offroad” seleccione un modo de conducción diferente.

ESC en modo “Snow”

Mediante o mando rotativo (Driving Experience button) seleccione o modo “Snow” para conectalo ››› **páx. 254**. As intervencións do control de tracción ASR adáptanse á adherencia das estradas nevadas.

Para **desconectar** o modo “Snow” seleccione un modo de condución diferente.

⚠ ATENCIÓN

O ESC Sport debería activarse unicamente cando a situación do tráfico e a habilidade do condutor así o permitan. Perigo de derrapar!

- **Co ESC en modo Sport, a función estabilizadora queda limitada para poder permitir unha condución máis deportiva. As rodas motrices poden patinar e o vehículo pode derrapar.**
- **Se o ESC está desactivado, a función de estabilización do vehículo non está dispoñible.**

⚠ ATENCIÓN

Só debería activar o modo Offroad ou ben só debería desactivar o ASR se a experiencia do condutor e a situación do tráfico o permiten. Perigo de derrapar!

- **Co modo Offroad activado, a función de estabilización está limitada. Sobre todo se a calzada está lisa e escorregadiza, as rodas motrices poden patinar e o vehículo pode derrapar.**

Aviso

- **Ao seleccionar o modo Sport do ESC, desconéctase o regulador de velocidade*.**
- **En modo ESC OFF, o ESC reactivarase temporalmente para asistir o condutor durante a freada e volverá pasar a modo pasivo ao soltar o pedal de freo (segundo a versión do modelo).**

Estacionar

Aparcar o vehículo

Observe as disposicións legais ao estacionar ou aparcar o vehículo.

Á hora de aparcar, teña en conta o seguinte:

- Estacione o vehículo nun firme apropiado ››› ⚠.
- Conecte o freo de estacionamento electrónico ››› **páx. 291**.
- Con cambio automático, coloque a panca selectora na posición **P**.
- Pare o motor e extraia a chave de contacto da pechadura de acendido. Xire un pouco o volante para que encaste o bloqueo de dirección.
- Con cambio manual, engrene a primeira marcha en chan e en costas, ou ben a marcha atrás en pendentes, e solte o pedal do embrague.
- Leve consigo todas as chaves do vehículo antes de abandonalo.

Adicionalmente, en subidas e pendentes pronunciadas

Antes de apagar o motor, xire o volante de modo que, se o vehículo aparcado se move, este rode ata quedar apoiado contra o bordo.

- En pendentes, xire as rodas dianteiras de modo que queden contra o bordo.
- En costas, xire as rodas dianteiras de modo que apunten cara ao centro da calzada.

⚠ ATENCIÓN

- **Evite estacionar o vehículo en zonas onde o escape poida entrar en contacto con herba seca, matagueiras, combustible derramado ou materiais inflamables.**
- **Non deixe os pasaxeiros dentro dun vehículo pechado, é posible que non poidan abrir portas ou ventás. As portas pechadas dificultan a posibilidade de rescate.**
- **Non deberían deixarse os nenos sós no vehículo. Poderían manipular o freo de man ou o cambio, o que ocasionaría que o vehículo se puxese en movemento sen control.**

»

- Dependendo da estación do ano, nun vehículo estacionado poden chegar a alcanzarse temperaturas case mortais.

Aviso

Nos vehículos con cambio automático, a chave só se pode sacar da pechadura de acendido coa panca na posición P.

Axudas para aparcar e manobrar

Sistema de aparcamento asistido (Park Assist)*

Introdución ao tema

O sistema de aparcamento asistido é unha función adicional do ParkPilot ››› páx. 306 e axuda ao condutor a:

- atopar un espazo adecuado para aparcar,
- seleccione un modo de aparcamento,
- aparcar marcha atrás en liña e en batería nun espazo axeitado,
- aparcar marcha adiante en batería nun espazo axeitado,
- desaparcar marcha adiante dun espazo en liña.

Nos vehículos co sistema de aparcamento asistido e sistema de infotainment montado de fábrica, preséntanse a zona dianteira, traseira e os laterais e amósase a posición dos obstáculos con respecto ao vehículo.

O sistema de aparcamento asistido está suxeito a certas limitacións inherentes ao sistema e ao seu uso require unha atención especial do condutor ››› ⚠.

⚠ ATENCIÓN

A tecnoloxía que incorpora o sistema de aparcamento asistido implica unha serie de limitacións inherentes ao propio sistema e ao uso de sensores de ultrasóns. O uso do sistema de aparcamento asistido nunca deberá inducir a correr ningún risco que comprometa a seguridade. O sistema non pode substituír a atención do condutor.

- Calquera movemento accidental do vehículo pode causar lesións graves.
- Adapte sempre a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.
- Algunhas superficies de obxectos e pezas de roupa non poden reflectir os sinais dos sensores de ultrasóns. O sistema non pode detectar, ou non correctamente, os obxectos ou as persoas que leven esas pezas de roupa.
- Os sinais dos sensores de ultrasóns poden verse afectados por fontes de son externas. Baixo certas circunstancias, isto podería evitar a detección da presenza de persoas ou obxectos.
- Os sensores de ultrasóns teñen zonas mortas onde non poden detectar persoas nin obxectos.
- Manteña sempre o control do contorno do vehículo, xa que os sensores de ultrasóns non detectan nenos pequenos, animais ou certos obxectos en todas as situacións.

⚠ ATENCIÓN

Os xiros rápidos do volante ao aparcar ou desaparcar co sistema de aparcamento asistido poden causar lesións graves.

- Non agarre o volante durante as manobras para aparcar e desaparcar ata que o sistema non o solicite. Ao facelo, inhabilita o sistema durante a manobra, tendo por resultando cancelar o aparcamento.

PRECAUCIÓN

- En certas circunstancias, os sensores de ultrasóns non detectan obxectos como, por exemplo, lanzas de remolque, barras, valos, postes ou árbores finas, ou un portón aberto ou que se estea abrindo e que podería danar o vehículo.
- Certos accesorios montados posteriormente no vehículo, como pode ser un soporte para bicicletas, poden minguar o funcionamento do sistema de aparcamento asistido e poderíanse producir danos.
- O sistema de aparcamento asistido ten como referencia os vehículos estacionados, os bordos e outros obxectos. Asegúrese de que nin os pneumáticos nin as pinas estean danados ao aparcar. Se é necesario, interrompa oportunamente a manobra de aparcamento para evitar danos no vehículo.
- Os sensores de ultrasóns do parachoques poden verse danados ou desprazados se reciben un golpe, por exemplo, ao aparcar ou desaparcar.
- Se usa equipos de alta presión ou de vapor para limpar os sensores ultrasóns, non os aplique directamente, agás brevemente e sempre mantendo unha distancia de máis de 10 cm.
- Unha matrícula ou un portamatrículas na parte dianteira cunhas dimensións que excedan o espazo destinado á matrícula ou unha matrícula que estea curvada ou deformada pode facer que:
  - xurdan falsas detecciónes,
  - os sensores perdan visibilidade.
  - cancelación da manobra de aparcamento ou aparcamento defectuoso.
- Se un dos sensores de ultrasóns se avaría, desactívase a zona correspondente a ese grupo de sensores (anterior ou posterior) e non se pode activar ata rectificar a avaría. En calquera caso, os sensores do outro parachoques poderán utilizarse con toda normalidade. En caso de existir algunha avaría no sistema acuda a un taller especializado. CUPRA recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

Aviso

- Para garantir o bo funcionamento do sistema, manteña os sensores de ultrasóns do parachoques limpos, sen neve nin xeo, e non os cubra con adhesivos ou outros obxectos.
- Algunhas fontes de ruído, como o asfalto rugoso e o lastrado, e o ruído doutros vehículos poden inducir ao sistema de aparcamento asistido ou ao ParkPilot a emitir avisos erróneos.
- Para familiarizarse co sistema e as súas funcións, CUPRA recomenda practicar o uso do sistema de aparcamento asistido nun lugar sen demasiado tráfico ou nun aparcamento.

Descrición do sistema de aparcamento asistido

Fig. 233 Na parte superior da consola central:tecla para conectar o sistema de aparcamento asistido.

Os compoñentes do sistema aparcamento asistido son os sensores de ultrasóns localizados nos parachoques dianteiro e traseiro, »

a tecla P ›› fig. 233 para conectar e desconectar o sistema e as indicacións na pantalla do cadro de instrumentos.

Condicións necesarias para aparcar

- A regulación antipatinaxe en aceleración (ASR) debe estar conectada ›› páx. 296.
- Velocidade ao pasar a carón do espazo de aparcamento (aparcamento en liña): non sobrepasar os **40 km/h (25 mph)** aprox.
- Velocidade ao pasar ao carón do espazo de aparcamento (aparcamento en batería): non sobrepasar os **20 km/h (12 mph)** aprox.
- Manter unha distancia de entre **0,5 e 2,0 metros** ao pasar a carón do espazo de aparcamento.
- Lonxitude do espazo (estacionamento en liña): **lonxitude do vehículo + 0,8 metros**.
- Anchura do espazo (estacionamento de batería): **ancho do vehículo + 0,8 metros**.
- Non exceda de **7 km/h (4 mph)** aprox. cando se aparca.

Condicións necesarias para desaparcar (só para aparcamento en liña)

- A regulación antipatinaxe en aceleración (ASR) debe estar conectada ›› páx. 296.
- Lonxitude do espazo: **lonxitude do vehículo + 0,5 metros**.
- Non exceda unha velocidade de **7 km/h (4 mph)** aprox. ao desaparcar.

Terminación prematura ou interrupción automática das manobras para aparcar ou desaparcar

O sistema de aparcamento asistido interrompe as manobras para aparcar ou desaparcar cando ocorre un dos seguintes casos:

- Prémese a tecla P.
- Supérase unha velocidade duns 7 km/h (4 mph).
- O condutor agarra o volante.
- A manobra de aparcamento non remata no transcurso de aprox. 6 minutos dende a activación da dirección automática.
- Hai unha avaría no sistema (o sistema non está dispoñible temporalmente).
- O ASR está desconectado.
- A ASR ou o ESC interveñen regulando.
- Ábrese a porta do condutor.

Para reiniciar a manobra é necesario que non se dea ningún destes casos e que volva a premer a tecla P.

Particularidades

O sistema de aparcamento asistido está suxeito a certas limitacións inherentes ao sistema. Por este motivo, por exemplo, non é posible aparcar ou percorrer curvas pechadas con el.

Ao aparcar e desaparcar, escóitase un sinal breve que lle pide ao condutor que engrene a marcha atrás ou adiante (segundo o caso). En manobras sucesivas, o asistente indica o cambio de marcha ao condutor como moi tarde cando aparece o sinal acústico continuo (obxecto presente a ≤30 cm) no Park Pilot.

Cando o sistema de aparcamento asistido xira o volante co vehículo detido, na pantalla do cadro de instrumentos aparece adicionalmente o símbolo ⊘. Manteña pisado o freo mentres o símbolo permaneza no cadro de instrumentos para que as rodas xiren co vehículo parado. Deste xeito o sistema precisará menos manobras para completar o aparcamento.

Condución con remolque

O sistema de aparcamento asistido non se pode conectar se o dispositivo de remolque montado en fábrica ›› páx. 319 está conectado electricamente a un remolque.

Despois de cambiar unha roda

Se, despois de cambiar unha roda, o vehículo deixa de aparcar ou desaparcar correctamente, pode que a circunferencia da roda nova sexa diferente e que o sistema teña que adaptarse a ela. Esta adaptación é automática e ten lugar durante a marcha. Dar voltas lentamente, en ambas direccións e a velocidade reducida (20 km/h [12 mph]) durante

uns minutos pode contribuír a este proceso de adaptación ››› ⚠ en Introdución ao tema da páx. 298.

Seleccionar un modo de aparcamento

Fig. 234 Na pantalla do cadro de instrumentos:visualización do sistema de aparcamento asistido con visualización reducida.

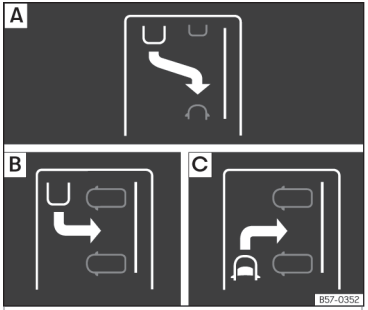


Fig. 235 Na pantalla do cadro de instrumentos:indicación dos modos de aparcamento.

O aparcadoiro asistido dispón de 3 modos de aparcamento:

- A Aparcamento en liña marcha atrás.
- B Aparcamento en batería marcha atrás.
- C Aparcamento en batería marcha adiante.

Seleccionar un modo de aparcamento cun paso previo por diante do espazo

Despois de activar o sistema de aparcamento asistido e logo de detectar un espazo de aparcamento, proponse un modo de aparcamento na pantalla do cadro de instrumentos. O sistema de aparcamento asistido selecciona automaticamente o modo de aparcamento. O modo seleccionado amósase na pantalla do cadro de instrumentos ››› fig. 234. Tamén se amosa a visualización reducida doutros modos de aparcamento posibles ››› fig. 235. Se o modo seleccionado polo sistema non se corresponde co modo desexado, pódese seleccionar outro modo premendo de novo a tecla P ››› fig. 233.

- As condicións necesarias deben cumprirse para aparcar co sistema de aparcamento asistido ››› páx. 300.
- Prema a tecla P.
- Cando o sistema está conectado, ilumínase un indicador de control na tecla P. Ademais, na pantalla do cadro de instrumentos amósase o modo de aparcamento seleccionado e na visualización reducida amósase outro modo de aparcamento ao que se pode cambiar.
- Active o intermitente correspondente ao lado da calzada no que se aparcará. Na pantalla do cadro de instrumentos amósase o lado correspondente da calzada. De forma predeterminada, se non activa o intermitente, aparca á dereita no sentido da circulación.
- Se é necesario, prema de novo a tecla P para cambiar ao seguinte modo de aparcamento.
- Unha vez que cambie a todos os modos de aparcamento posibles, se preme de novo a tecla P, desactívase o sistema.

»

- Se é necesario, prema de novo a tecla P para volver activar o sistema.
- Siga as indicacións que se amosan na pantalla do cadro de instrumentos mentres presta atención ao tráfico e pasa co vehículo a carón do espazo de aparcamento.

Caso especial de espazo de aparcamento en batería para aparcar cara adiante sen paso previo por diante

- As condicións necesarias deben cumprirse para aparcar co sistema de aparcamento asistido ››› **páx. 300**.
- Diríxase marcha adiante cara ao espazo de aparcamento sen deixar de prestar atención ao tráfico e deteña o vehículo.
- Prema a tecla P *unha vez*.
- Cando o sistema está conectado, ilumínase un indicador de control na tecla P. Ademais, o modo de aparcamento que se selecciona sen visualización reducida amósase na pantalla do cadro de instrumentos.
- Solte o volante ››› ⚠ **en Introdución ao tema da páx. 299**.

Aparcar co sistema de aparcamento asistido

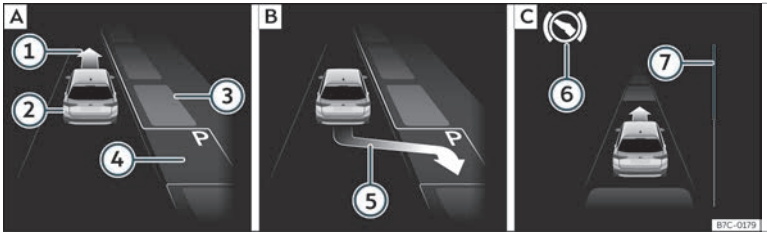


Fig. 236 Na pantalla do cadro de instrumentos:aparcar en liña. A Atopar un espazo de aparcamento. B Posición para aparcar. C Manobrar.

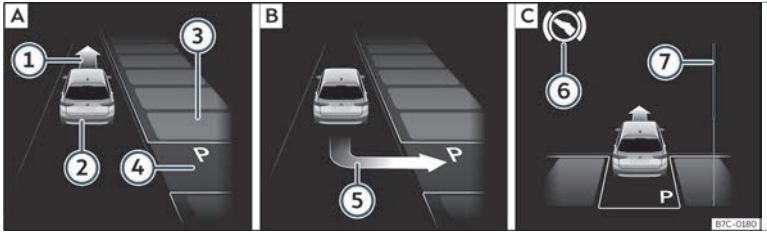


Fig. 237 Na pantalla do cadro de instrumentos:aparcar en batería. A Atopar un espazo de aparcamento. B Posición para aparcar. C Manobrar.

① Indicación de circular marcha adiante
② Vehículo propio
③ Vehículo aparcado
④ Espazo de aparcamento detectado
⑤ Indicación de aparcar
⑥ Indicación de pisar o pedal di freo
⑦ Barra de progreso

As condicións necesarias deben cumprirse para aparcarse co sistema de aparcamento asistido ››› **páx. 300** e debe seleccionarse o modo de aparcamento ››› **páx. 301**.

Aparcar

- Mire na visualización da pantalla do cadro de instrumentos se detecta o espazo como "axeitado" e se alcanzou a posición correcta para aparcar ››› **fig. 236** B ou ››› **fig. 237** B.

O espazo considerarase "axeitado" se na pantalla do cadro de instrumentos aparece a indicación de aparcar ⑤.

- Deteña o vehículo e, despois dunha breve pausa, engrene a marcha atrás.
- Solte o volante ››› ⚠ **en Introdución ao tema da páx. 299**.
- Teña en conta a seguinte mensaxe: **`Dir. autom. activa. Vigile su alrededor`**. »

Mentres vixía ao seu redor, acelere con precaución, ata un máximo de 7 km/h (4 mph). Durante a manobra de aparcamento, o sistema **só** se fai cargo da dirección. **Como condutor, debe acelerar, embragar, se é necesario, cambiar de marcha e frear.**

- Retroceda ata que soe o sinal continuo do ParkPilot; **OU BEN:** retroceda ata que na pantalla do cadro de instrumentos apareza a indicación de dar marcha adiante ››› **fig. 236** C ou ››› **fig. 237** C; **OU BEN:** retroceda ata que na pantalla do cadro de instrumentos apareza a mensaxe **`Park Assist finalizado`**. A barra de progreso ⑦ indica a distancia a percorrer ››› **páx. 304**.
- Prema o pedal do freo ata que o sistema de aparcamento asistido complete os xiros do volante; **OU BEN:** ata que se apague o símbolo ⊘ na pantalla do cadro de instrumentos.
- Engrene a 1ª marcha.
- Vaia marcha adiante ata que soe o sinal continuo do ParkPilot; **OU BEN:** vaia marcha adiante ata que na pantalla do cadro de instrumentos apareza a indicación de dar marcha atrás. O sistema de aparcamento asistido dirixe o vehículo marcha adiante e marcha atrás ata centralo no espazo ››› **fig. 236** C ou ››› **fig. 237** C.
- Para lograr un resultado óptimo, espere ao final de cada manobra a que sistema de aparcamento asistido remate de xirar o volante. A manobra de aparcamento remata cando aparece unha mensaxe ao respecto na pantalla do cadro de instrumentos e, se é necesario, escóitase un sinal acústico.

Barras de progreso

A barra de progreso ››› **fig. 236** ⑦ e ››› **fig. 237** ⑦ amosa simbolicamente na pantalla do cadro de instrumentos a distancia relativa que aínda se vai percorrer. Canto maior sexa a distancia, máis chea está a barra de progreso. Ao circular marcha adiante, o contido da barra de progreso diminúe cara arriba e, ao circular marcha atrás, diminúe cara abaixo.

Aviso

Se durante o aparcamento a manobra finaliza antes de tempo, o resultado pode non ser óptimo.

Desaparcar co sistema de aparcamento asistido (só no caso de espazos en liña)

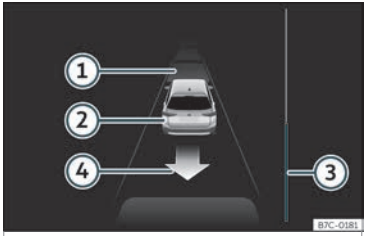


Fig. 238 Na pantalla do cadro de instrumentos:desaparcar dun espazo en liña.

① Vehículo aparcado
② Vehículo propio con marcha atrás engrenada
③ Barra de progreso para indicar a distancia aínda por percorrer
④ Indicación da manobra proposta para desaparcar

Desaparcar (aparcamento en liña)

As condicións necesarias deben cumprirse para desaparcar co sistema de aparcamento asistido ››› **páx. 300**.

• Prema a tecla P ››› **fig. 233**. Cando o sistema está conectado, ilumínase un indicador de control na tecla P.

• Active o intermitente correspondente ao lado da calzada polo que sairá do espazo de aparcamento.

• Engrene a marcha atrás.

• Solte o volante ››› ⚠ **en Introdución ao tema da páx. 299**. Teña en conta a seguinte mensaxe: **`Dir. autom. activa. Vigile su alrededor`**. Mentres vixía ao seu redor, acelere con precaución, ata un máximo de 7 km/h (4 mph). Ao desaparcar, o sistema **só** se fai cargo da dirección. **Como condutor, debe acelerar, embragar, se é necesario, cambiar de marcha e frear.**

• Retroceda ata que soe o sinal continuo del ParkPilot; **O BEN:** vaia marcha atrás ata que na pantalla do cadro de instrumentos apareza a indicación de dar marcha adiante. A barra de progreso ››› **fig. 238** ③ indica a distancia a percorrer ››› **páx. 304**.

• Prema o pedal do freo ata que o sistema de aparcamento asistido complete os xiros do volante; **OU BEN:** prema o pedal do freo ata que se apague o símbolo ⊘ na pantalla do cadro de instrumentos.

• Vaia marcha adiante ata que soe o sinal continuo do ParkPilot; **OU BEN:** vaia marcha adiante ata que na pantalla do cadro de instrumentos apareza a indicación de dar marcha atrás. O sistema de aparcamento asistido dirixe o vehículo marcha adiante e marcha atrás ata que se poida sacar do espazo.

• O vehículo pode sacarse do espazo cando aparece unha mensaxe ao respecto na pantalla do cadro de instrumentos e, se é necesario, escóitase un sinal acústico. Fágase cargo da dirección co ángulo de xiro axustado polo sistema de aparcamento asistido.

• Tendo en conta o tráfico, saia do espazo de aparcamento.

Intervención automática do sistema de aparcamento asistido nos freos

O sistema de aparcamento asistido axuda ao condutor a intervir automaticamente nos freos en determinados casos.

O condutor sempre é responsable de frear a tempo ››› ⚠.

Intervención automática nos freos para evitar superar a velocidade permitida

Para evitar superar a velocidade permitida de aprox. 7 km/h (4 mph) ao aparcar e desaparcar, pode producirse unha intervención automática nos freos. Logo da intervención automática nos freos, pode continuar coas manobras para aparcar ou desaparcar.

Só hai unha intervención automática nos freos por cada intento de aparcamento ou desaparcamento. Se supera de novo os 7 km/h (4 mph), a operación correspondente interrómpese.

Intervención automática nos freos para reducir danos

Dependendo de certas condicións, o sistema de aparcamento asistido pode frear automaticamente o vehículo diante dun obstáculo accionando e mantendo accionado brevemente o pedal do freo ››› ⚠. A continuación, o condutor ten que pisar o pedal do freo.

Unha intervención automática nos freos para reducir danos fai que finalice a manobra de aparcamento.

⚠ ATENCIÓN

A intervención automática nos freos do sistema de aparcamento asistido nunca deberá inducir a correr ningún risco que comprometa a seguridade. O sistema non pode substituír a atención do condutor.

• O sistema de aparcamento asistido está suxeito a certas limitacións inherentes ao sistema. Nalgunhas situacións, é posible que a intervención automática nos freos só funcione de xeito limitado ou que non funcione en absoluto.

• Estea sempre preparado para frear o vehículo vostede mesmo.

• A intervención automática nos freos remata despois de 1,5 segundos aprox. A continuación, free vostede mesmo o vehículo.

Sistemas de axuda ao aparcar e manobrar (Park Pilot)

Introdución ao tema

Estes sistemas de asistencia axúdanlle ao aparcar ou manobrar:

– **Axuda de aparcamento Plus**. É un asistente que avisa de xeito visual e acústico sobre os obstáculos detectados *diante* e *detrás* do vehículo ››› **páx. 307**.

– **Axuda de aparcamento posterior**. É un asistente acústico e óptico que avisa sobre os obstáculos detectados *detrás* do vehículo ››› **páx. 311**.

⚠ ATENCIÓN

- **Preste atención, mirando directamente, ao tráfico e ao redor do vehículo. Os sistemas de asistencia non substitúen a atención do condutor. A responsabilidade recae sempre no condutor.**
- **Os sensores teñen zonas mortas nas que non poden detectar persoas nin obxectos. Preste atención especial aos nenos e aos animais.**
- **Manteña sempre o control visual sobre o contorno do vehículo: utilice tamén os retrovisores.**

ⓘ PRECAUCIÓN

As funcións da Axuda de aparcamento pódense ver afectadas por diversos factores que poden provocar danos:

- **Baixo certas circunstancias, o sistema non detecta ou amosa certos obxectos:**
  - **Cadeas, lanzas de remolque, barras, valos, postes e árbores finas.**
  - **Obxectos que están por riba dos sensores, como o beiril dunha parede.**
  - **Obxectos con certas superficies ou estruturas, como valos de malla de arame ou neve en po.**
- **Algunhas superficies de obxectos e pezas de roupa non poden reflectir os sinais dos sensores de ultrasóns. O sistema non pode detectar correctamente eses obxectos ou as persoas que leven esas pezas de roupa.**
- **Os sinais dos sensores poden verse afectados por fontes de son externas. Isto podería impedir a detección da presenza de persoas ou obxectos.**
- **Cando os sistema lle avisou sobre a proximidade dun obstáculo baixo, podería ocorrer que, ao seguir achegándose, ese obstáculo baixo desapareza do alcance de medición, polo que non seguirá avisándolle da súa presenza. En certas circunstancias, non se detectan obxectos como bordos altos, que poderían danar os baixos do vehículo.**
- **Se ignora a primeira advertencia da Axuda de aparcamento, o vehículo podería sufrir danos considerables.**
- **Os danos na grella do radiador, parachoques, paso de roda e baixos do vehículo poden modificar a orientación dos sensores. Isto pode afectar o funcionamento da axuda de aparcamento. Faga revisar o funcionamento nun taller especializado.**
- **Unha matrícula ou un portamatrículas cunhas dimensións que excedan o espazo destinado á matrícula ou unha matrícula que estea curvada ou deformada poden facer que se xeren falsas detecciónes ou que os sensores perdan visibilidade.**

ⓘ Aviso

- **A visualización na pantalla Easy Connect amósase cunha lixeira demora temporal.**
- **En situacións concretas, o sistema pode avisar mesmo se non se atopa ningún obstáculo na zona detectada;**
  - **chans rugosos, lastrados ou con herbas moi altas,**
  - **fontes externas de ultrasóns, como outros vehículos equipados con sistemas de ultrasóns,**
  - **choivas, nevadas intensas, sarabia ou gases de escape densos,**
  - **se a matrícula non está perfectamente pegada á superficie do parachoques,**
  - **en cambios de rasante.**
- **Para garantir o bo funcionamento, manteña os sensores limpos, libres de neve e**

xeo e non os cubra con adhesivos ou outros obxectos.

- **Se limpa con equipos de alta presión ou vapor os sensores, non apunte directamente a eles máis que brevemente e sempre mantendo unha distancia superior a 10 cm.**
- **Certos accesorios montados na parte anterior do vehículo, como por exemplo un portamatrículas publicitario, poden minguar o funcionamento da Axuda de aparcamento.**
- **Recomendámoslle que practique aparcando nunha zona sen tráfico.**
- **Pode modificar o volume e o ton dos sinais e das indicacións** **›››** **páx. 312****.**
- **Teña en conta as indicacións para a condución con remolque** **›››** **páx. 312****.**

Axuda de aparcamento Plus*

Descrición

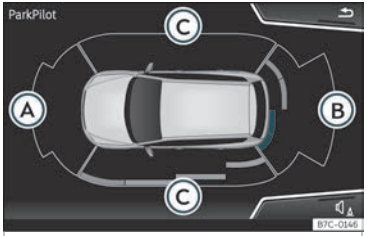


Fig. 239 Visualización de axuda ao aparcamento na pantalla do sistema Easy Connect.

A **Ayuda de aparcamiento Plus** asiste o condutor mediante avisos visuais e acústicos sobre obxectos detectados diante e detrás do vehículo.

Os parachoques levan sensores integrados. Cando detectan un obstáculo, o indican mediante sinais acústicos e no sistema Easy Connect **›››** **fig. 239**.

En caso de acercarse a un obstáculo, pódese saber se é da parte dianteira ou traseira do vehículo elixindo distintas frecuencias sonoras.

O alcance de medición aproximado dos sensores é de:

Ⓐ 1,20 m

Ⓑ 1,60 m

Ⓒ 0,90 m

A medida que se achegue ao obstáculo, aumentará a frecuencia dos sinais acústicos. A uns 0,30 m o sinal será constante: detéñase!

Cando se mantén a separación, o volume do aviso redúcese logo duns 4 segundos.

Para poder visualizar toda a periferia do vehículo, ten que mover o vehículo uns metros cara adiante ou cara atrás. Deste xeito escanearanse as áreas que faltan e amósase a presenza de obstáculos nas zonas laterais do vehículo Ⓒ.

Particularidades do ParkPilot con visualización periférica

Nas seguintes situacións ocúltase automaticamente a área escaneada no lateral do vehículo:

- Cando se abre unha porta do vehículo.
- Se o ASR está desconectado.
- Cando a ASR ou o ESC están regulando.
- Se o vehículo permanece detido por máis de 3 minutos aprox.

Operación da Axuda de aparcamento

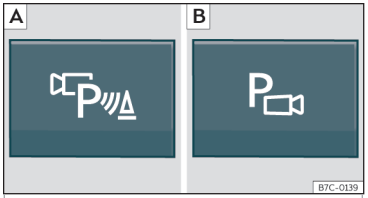


Fig. 240 Consola central:tecla de axuda de aparcamento (dependendo das versións).

Conexión e desconexión manual da Axuda de aparcamento

- Prema a tecla P *unha vez*.

Desconexión manual da visualización da Axuda de aparcamento (os sinais acústicos permanecen activos)

- Prema unha tecla de menú principal do sistema de infotainment montado de fábrica.
- **OU BEN**: prema o botón de función **ATRÁS** ↩.

Conexión automática da Axuda de aparcamento

- Engrene a marcha atrás.
- **OU BEN**: se circula cara adiante a unha velocidade inferior a 15 km/h (9 mph) e atopa un obstáculo, este detéctase cando está a menos de 95 cm. aprox. Se a conexión automática está activada, amósase unha visualización reducida ››› **fig. 241**.
- **OU BEN**: se o vehículo se despraza cara atrás.

Desconexión automática da Axuda de aparcamento

- Sitúe a panca selectora en **P**.
- **OU BEN**: circule a máis de 15 km/h (9 mph) cara adiante.

Supresión temporal do son da Axuda de aparcamento

- Prema o botón de función 🔇.

Cambio da visualización reducida ao modo de pantalla completa

- Engrene a marcha atrás.
- **OU BEN**: prema sobre a figura do coche da súa visualización reducida.

Cambio á imaxe do asistente de marcha atrás (Rear View Camera "RVC")

- Engrene a marcha atrás.
- **OU BEN**: prema o botón de función **RVC**.

Ao conectar o sistema escoitarase un breve sinal de confirmación e iluminarase o símbolo da tecla.

Activación automática

Fig. 241 Indicación en miniatura da activación automática

Ao conectarse automaticamente a **Axuda de aparcamento Plus** visualízanse a figura do vehículo e os segmentos na pantalla ››› **fig. 241**.

Só funciona cada vez que se reduza por primeira vez a velocidade por baixo dos 15 km/h (9 mph).

Cando se desactiva mediante a tecla P, para que se active de novo automaticamente, deberá realizarse unha das seguintes accións:

- Desconectar e volver conectar o acendido.
- **OU BEN**: circular cara adiante a máis de 15 km/h (9 mph) aprox.
- **OU BEN**: poñer e quitar a panca da posición **P**.

• **O BEN**: conectar e desconectar a activación automática no sistema Easy Connect.

A activación automática da axuda de aparcamento pódese conectar e desconectar no sistema Easy Connect ››› **páx. 84**:

• Conecte o acendido.

• Seleccione: tecla do infotainment > **AJUSTES > Aparcar y maniobrar**.

• Seleccione **Activación automática**. Se a caixa está marcada ☑, a función está conectada.

Cando se activou de xeito automático, só se emitirá un aviso acústico cando os obstáculos de diante se atopen a menos de 50 cm. aprox.

PRECAUCIÓN

A conexión automática da Axuda de aparcamento só funciona se circula moi lentamente. Se o estilo de condución non se adapta ás circunstancias, pode provocar un accidente e causar lesións graves.

Segmentos da indicación visual

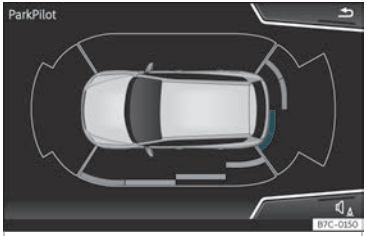


Fig. 242 Visualización de axuda ao aparcamento na pantalla do sistema Easy Connect.

A indicación óptica dos segmentos funciona do seguinte xeito:

– **Segmentos brancos:** o obstáculo está a máis de 30 cm aprox., fóra da traxectoria ou no sentido contrario da marcha. Tamén se amosan cando temos activado o freo de estacionamento electrónico.

– **Segmentos amarelos:** os obstáculos están dentro da traxectoria do vehículo e a máis de 30 cm aprox. de distancia.

– **Segmentos vermellos:** os obstáculos atópanse a unha distancia inferior a 30 cm aprox.

Ademais, unha estela amarela sinalará a traxectoria prevista en función do xiro do volante.

Cando o obstáculo estea no sentido do vehículo, escoitarase o correspondente aviso acústico.

Cando se visualice o penúltimo segmento, terase alcanzado a zona de colisión. Na zona de colisión, os obstáculos están representados en vermello, tamén aqueles que están fóra do percorrido. Detéñase! ››› ⚠ **en Introdución ao tema da páx. 306**, ››› ❗ **en Introdución ao tema da páx. 306** !

No caso de que o vehículo estea equipado co sistema Top View Camera, a indicación visual da axuda de aparcamento aparecerá dependendo da vista seleccionada no sistema Top View Camera.

Axustar as indicacións e os sinais acústicos

As indicacións e os sinais acústicos axústanse no Easy Connect* ››› **páx. 84**.

Activación automática

☑ **on** – ☐ **off**.

Volume dianteiro*

Volume na parte dianteira e lateral.

Axustes/agudeza de son dianteiro*

Ton do son na parte dianteira.

»

Volume traseiro*

Volume na parte traseira.

Axustes/agudeza de son traseiro*

Ton do son na parte traseira.

Atenuar volume

Coa axuda de aparcamento conectada, reducirase o volume da fonte de audio segundo a opción escollida.

Mensaxes de erro

Se no cadro de instrumentos aparece unha mensaxe dun erro ou avaría na Axuda de aparcamento existe unha anomalía.

Se non desaparece a anomalía antes de desconectar o acendido, a próxima vez que conecte a axuda de aparcamento, non se indicará.

En caso de avaría dun sensor posterior, só se amosarán os obstáculos na área Ⓐ ››› **fig. 239**. En caso de avaría dalgún sensor dianteiro, só se amosarán os obstáculos na área Ⓑ. Amósase o símbolo ⚠.

Recomendamos acuda a un taller especializado para que reparen a avaría.

Condución con remolque

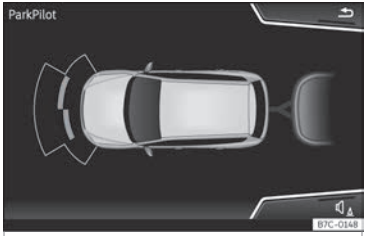


Fig. 243 Visualización da Axuda de aparcamento na pantalla con remolque enganchado.

Nos vehículos con enganche para remolque montado de fábrica, cando o remolque estea conectado, os sensores posteriores non se activarán ao engrenar a marcha atrás ou premer a tecla P, polo que non se indicarán nin na pantalla nin mediante sinais acústicos os posibles obxectos na parte traseira e aos lados do vehículo.

Na pantalla só se amosarán os obxectos detectados na parte dianteira e ocultarase a visualización da traxectoria.

Función freada en manobra*

✓ Só válido con Axuda de aparcamento Plus

A función de freada de emerxencia serve para minimizar o dano de posibles colisións.

Dependendo do equipamento, se a Axuda de aparcamento está activa, a función de freada en manobra activa a freada de emerxencia cando se detecta un obstáculo con perigo de colisión na traxectoria, en calquera dos sentidos da marcha.

A función non freará se a activación da Axuda de aparcamento débese a unha activación automática. Para o seu funcionamento, a velocidade de manobra debe estar entre 2,5-10 km/h (1,5-6 mph) para a zona dianteira e entre 1,5-10 km/h (1-6 mph) para a zona traseira.

Tras unha intervención, a función de freada ao manobrar está inactiva no mesmo sentido da marcha durante 5 metros. Despois de cambiar a marcha ou logo de cambiar a panca selectora de posición, a función queda de novo activa. Aplícanse as limitacións da Axuda de aparcamento.

A función freada en manobra axústase no sistema Easy Connect coa tecla > **AJUSTES > Aparcar y maniobrar**.

- ☑ **on** – permite o uso da función freada en manobra.
- ☐ **off** – non permite o uso da función freada en manobra.

Supresión temporal da freada de emerxencia

- Ao desactivar a función coa tecla de **Frenado de maniobra** que aparece na pantalla de **Ayuda de aparcamiento** do sistema Easy Connect.
- Ao abrir algunha das portas do coche, maleteiro ou capó.

Axuda de aparcamento posterior*

Descrición

A **axuda de aparcamento posterior** é un asistente acústico e óptico que avisa sobre obstáculos que se atopen *detrás* do vehículo.

O parachoques posterior ten sensores integrados. Cando detectan un obstáculo, o indican mediante sinais acústicos e visualmente no sistema Easy Connect.

No caso de que se teña instalado o sistema Top View Camera*, a axuda ao aparcamento posterior avisará acusticamente dos obxectos que se atopen nas proximidades da parte posterior do vehículo e na pantalla do Easy Connect aparecerá a imaxe do Top View Camera*, que xa da unha imaxe real dos obxectos situados ao redor do vehículo.

Teña espacial coidado de que os sensores non queden cubertos por adhesivos, residuos, sucidade e similares, xa que isto podería afectar o funcionamento do sistema. Instrucións de limpeza ››› **páx. 365**.

O alcance de medición aproximado dos sensores posteriores é de:

Zona lateral: 0,60 m

Zona central: 1,60 m

A medida que se achegue ao obstáculo, aumentará a frecuencia dos sinais acústicos. A uns 0,30 m o sinal será constante: detéñase! ››› ⚠ **en Introdución ao tema da páx. 306**, ››› ❗ **en Introdución ao tema da páx. 306**!

Cando se mantén a separación, o volume do aviso redúcese logo duns 4 segundos.

Operación da Axuda de aparcamento

Conexión da Axuda de aparcamento

- Engrene a marcha atrás.

Desconexión da Axuda de aparcamento

- Sitúe a panca selectora en **P**, **N** ou **D** (para cambio automático) ou quite a marcha atrás (para cambio manual).

Se a panca está axustada a **N** ou **D**, o sistema permanecerá activo durante aproximadamente 8 segundos antes de apagar. Durante ese tempo, a Axuda de aparcamento desactivarase se:

- a panca selectora colócase en **P**
- **OU BEN**, o vehículo acelera máis de 15 km/h (9 mph) cara adiante.

En caso de que teña instalado o sistema Top View Camera*, a axuda de aparcamento posterior desactivarase inmediatamente cando se desengrene a marcha atrás.

Desconexión manual da visualización da Axuda de aparcamento (os sinais acústicos permanecen activos)

- Prema unha tecla de menú principal do sistema de infotainment montado de fábrica.
- **OU BEN**: prema o botón de función **ATRÁS** ⮌.

Supresión temporal do son da Axuda de aparcamento

- Prema o botón de función 🔇. En caso de que teña instalado o sistema Top View Camera*, non poderá usar a supresión temporal do son da Axuda de aparcamento.

Cambio da visualización reducida ao modo de pantalla completa

- Engrene a marcha atrás.
- **OU BEN**: en vehículos equipados con asistente de marcha atrás (Rear View Camera »

"RVC") prema sobre a icona do coche da visualización reducida.

Cambio á imaxe do asistente de marcha atrás (Rear View Camera "RVC")

- Engrene a marcha atrás.
- **OU BEN**: prema a icona de función **RVC** .

Axustar as indicacións e os sinais acústicos

As indicacións e os sinais acústicos axústanse no Easy Connect* >>> **páx. 84**.

- **`Volumen trasero`***: volume na área posterior.
- **`Axustes/agudeza de son traseiro`***: ton do son na parte traseira.
- **`Atenuar volumen`**: coa axuda do aparcamento conectada, reducirase o volume da fonte de audio segundo a opción escollida.

Mensaxes de erro

Se no cadro de instrumentos aparece unha mensaxe dun erro ou avaría na Axuda de aparcamento existe unha anomalía.

Se non desaparece a anomalía antes de desconectar o acendido, a próxima vez que conecte a axuda de aparcamento, non se indicará.

Se algún sensor está avariado, na pantalla do Easy Connect amósase o símbolo ⚠.

Recomendamos acuda a un taller especializado para que reparen a avaría.

Dispositivo para remolque

Nos vehículos con enganche para remolque montado na fábrica, cando o remolque estea conectado, a Axuda de aparcamento non se activará ao engrenar a marcha atrás.

Segmentos da indicación visual

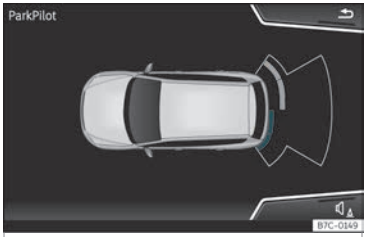


Fig. 244 Visualización de axuda ao aparcamento na pantalla do sistema Easy Connect.

Coa axuda dos segmentos na parte traseira do vehículo, pódese estimar a distancia aos obstáculos.

A indicación óptica dos segmentos funciona do seguinte xeito:

- **Segmentos brancos:** o obstáculo está a máis de 30 cm aprox., fóra da traxectoria ou no sentido contrario da marcha. Tamén se amosan cando temos activado o freo de estacionamento electrónico.
- **Segmentos amarelos:** os obstáculos están dentro da traxectoria do vehículo e a máis de 30 cm aprox. de distancia.
- **Segmentos vermellos:** os obstáculos atópanse a unha distancia inferior a 30 cm aprox.

Cada vez que o obstáculo estea no sentido de marcha do vehículo, escoitarase o correspondente aviso acústico.

A medida que o vehículo se achegue a un obstáculo, os segmentos amosaranse máis preto do vehículo. A máis tardar, cando se visualice o penúltimo segmento, terase alcanzado zona de colisión. Na zona de colisión, os obstáculos están representados en vermello (tamén aqueles que están fóra do percorrido). Non siga retrocedendo >>> ⚠ **en Introdución ao tema da páx. 306**, >>> ❗ **en Introdución ao tema da páx. 306**!

En caso de que estea equipado con cámara Top View*

A visualización de segmentos non se amosa cando o vehículo incorpora Cámara de visión superior*.

A Axuda de aparcamento avisará de forma acústica dos obxectos que se atopen nas

inmediacións da parte posterior do vehículo, e na pantalla teremos a imaxe da Top View Camera*, que xa da unha imaxe real dos obxectos situados ao redor do vehículo.

Sistema de visión periférica (Top View Camera)*

Introdución ao tema

Usando 4 cámaras, o sistema xera unha representación que se amosa na pantalla do sistema de infotainment. As cámaras están situadas na grella do radiador, nos retrovisores exteriores e no portón traseiro.

As funcións e representacións do sistema de visión periférica poden variar dependendo de se o vehículo ten ParkPilot ou non.

⚠ ATENCIÓN

A imaxe das cámaras non permite calcular con precisión a distancia á que se atopan os obstáculos (persoas, vehículos, etc.), polo que o seu uso podería causar accidentes e lesións graves.

- **As lentes das cámaras aumentan e deforman o campo visual e os obxectos aparecen na pantalla de xeito diferente e inexacto.**
- **Non se poden amosar algúns obxectos ou só de xeito pouco claro, por exemplo, os postes ou as reixas finas, debido á resolución da pantalla ou se as condicións de luz son insuficientes.**
- **As cámaras teñen zonas mortas nas que non poden captar persoas nin obxectos.**
- **A lente das cámaras deberá manterse limpa, libre de neve e xeo, e non se deberá cubrir.**

⚠ ATENCIÓN

A tecnoloxía intelixente que incorpora o sistema de visión periférica (Top View Camera*) non pode salvar os límites impostos polas leis físicas e só funciona dentro dos límites do sistema. O maior confort que proporciona o sistema de visión periférica non deberá inducir nunca a correr ningún risco que comprometa a seguridade. Cando se usa de forma neglixente ou involuntaria, poden producirse accidentes e lesións graves. O sistema non pode substituír a atención do condutor.

- **Adapte a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.**
- **Non se distraia do tráfico coas imaxes que se amosan na pantalla.**
- **Manteña sempre o control do contorno do vehículo, xa que as cámaras non detectan nenos pequenos, animais ou determinados obxectos en todas as situacións.**
- **A incorporación dun portamatrículas pode interferir nas vistas que se amosan na pantalla, xa que é posible que se reduza o campo de visión das cámaras.**
- **É probable que o sistema non poida representar claramente todas as zonas.**

ⓘ PRECAUCIÓN

- **As imaxes da cámara na pantalla son só bidimensionais. Por falta de profundidade espacial, os obxectos que sobresaian ou as cavidades que estean na calzada, por exemplo, só se ven con dificultade ou non se aprecian en absoluto.**
- **En certas circunstancias, a cámara non capta obxectos como, por exemplo, barras, valos, postes ou árbores finas, que poderían causar danos no vehículo.**
- **O sistema amosa as liñas e caixas auxiliares independentemente do arredor do vehículo, non se realiza ningunha detección de obxectos. O condutor ten que valorar por si mesmo se o vehículo cabe no espazo de aparcamento.**

ⓘ PRECAUCIÓN

Para garantir o bo funcionamento do sistema, manteña as cámaras limpas, libres de neve e xeo, e non as cubra con adhesivos ou outros obxectos.

- **Nunca use un produto de conservación abrasivo para limpar as lentes das cámaras.**
- **Nunca use auga morna ou quente para eliminar a neve ou o xeo das lentes da**

»

cámara. De non ser así, as lentes poderían verse danadas.

Sistema de visión periférica

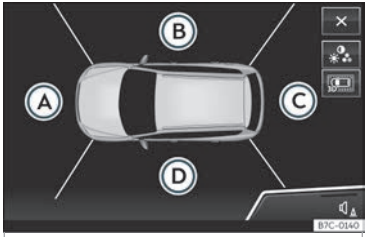


Fig. 245 Visualización do sistema de visión periférica:perspectiva aérea.

Pode elixir entre catro vistas diferentes:

Ⓐ Área da cámara dianteira
Ⓑ Área da cámara dereita
Ⓒ Zona de cámara traseira
Ⓓ Área da cámara esquerda

Botóns de función **fig. 245**:

✕ Saír da representación actual.

Axustar a visualización: brillo, contraste e cor.

Vistas tridimensionais

Dependendo do equipamento: conectar e desconectar o son do ParkPilot.

Combinando as imaxes de todas as cámaras xérase a perspectiva aérea ››› **fig. 245**. A perspectiva aérea pódese seleccionar premendo sobre o *vehículo* dentro da zona.

Premendo sobre as diferentes áreas ››› **fig. 245** Ⓐ a Ⓓ da perspectiva aérea ou da perspectiva aérea reducida, pódese seleccionar a vista correspondente.

Condicións necesarias para o uso do sistema de visión periférica

- As portas e o portón traseiro deben estar pechados.
- A imaxe debe ser fiable e clara. Así, por exemplo, a lente da cámara deberá estar limpa.
- A área ao redor do vehículo debe ser visualizada de forma clara e completa.
- A área para aparcar ou manobrar debe ser unha superficie plana.
- O vehículo **non** debe cargarse moito na parte traseira.
- O condutor ten que estar familiarizado co sistema.
- O vehículo non deberá presentar ningún dano pola zona das cámaras. Un taller especializado deberá revisar o sistema se a posición ou o ángulo de montaxe das cámaras cambiou, por exemplo, despois dunha colisión na parte traseira.

Particularidades

As imaxes das cámaras do sistema de visión periférica son só bidimensionais. Debido á falta de profundidade espacial, é difícil ou imposible apreciar na pantalla as depresións que poden estar no chan, os obxectos que sobresaen do chan ou as pezas que sobresaen doutros vehículos.

Situacións nas que os obxectos ou outros vehículos amósanse máis preto ou máis distantes na pantalla do que realmente están:

- Se pasa dunha superficie plana a unha pendente.
- Se vai dunha pendente a unha superficie plana.
- Se o vehículo está moi cargado na parte traseira.
- Se o vehículo se achega a obxectos que sobresaen. Estes obxectos poden estar fóra do ángulo de visibilidade das cámaras.

Condución con remolque

O sistema de visión periférica oculta na zona da cámara traseira todas as liñas auxiliares de orientación cando o dispositivo de remolque montado de fábrica está conectado electricamente cun remolque ››› **páx. 319**.

Aviso

Para familiarizarse co sistema e as súas funcións, CUPRA recomenda practicar a operación do sistema de visión periférica nun lugar sen demasiado tráfico ou nun aparcamento.

Conectar e desconectar

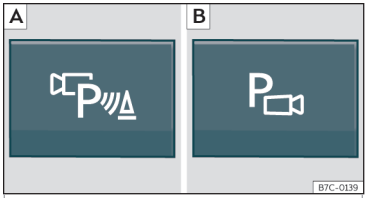


Fig. 246 Consola central:tecla para activar/desactivar manualmente o sistema de visión periférica cando se combina co sistema de aparcamento asistido (A) ou co sistema Park Pilot traseiro (B).

Conexión manual

- Prema *unha vez* a tecla ››› **fig. 246**.

Na pantalla do sistema de infotainment amósase a perspectiva aérea ››› **fig. 245**. Se preme a tecla circulando a máis de 15 km/h (9 mph), non se amosará a imaxe.

Conexión automática

- Engrene a marcha atrás.
- **OU BEN:** O vehículo vai cara atrás.

Amósase a vista da imaxe da cámara detrás do vehículo no modo de aparcamento en batería coa perspectiva aérea reducida.

Desconexión manual

- Prema *de novo* a tecla ››› **fig. 246**.
- **OU BEN:** prema unha tecla do sistema de infotainment montado de fábrica, por exemplo, a tecla .
- **OU BEN:** prema o botón de función ✕.

Desconexión automática

- Circule marcha adiante a máis de aprox. 15 km/h (9 mph).
- **OU BEN:** desconecte o acendido. O menú do sistema de visión periférica deixa de visualizar de inmediato.

Vistas do sistema de visión periférica (modos)

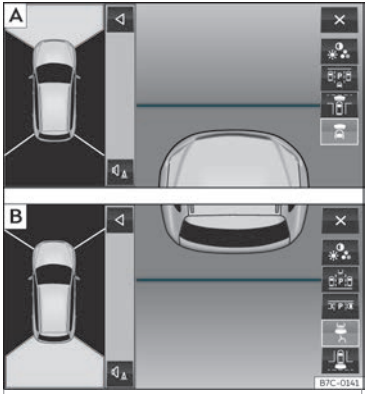


Fig. 247 Visualización na pantalla do sistema de visión periférica:A Cámara dianteira: vista campo a través. B Cámara traseira: vista campo a través.

- Dependendo do equipamento: conectar e desconectar o son do ParkPilot.
- ▷ Amosar a visualización reducida.
- ◁ Ocultar a visualización reducida.
- ✕ Saír da visualización do sistema de visión periférica.
- Axustar a visualización: brillo, contraste e cor.

»

A vista seleccionada amósase no lado dereito da pantalla. Na perspectiva aérea reducida que se visualiza no lado esquerdo, aparece a vista enmarcada en amarelo. Ademais, na marxe dereita da imaxe amósanse as posibles opcións de menú e as vistas (os denominados “modos”) da cámara en cuestión. A vista (modo) que estea activa nese momento aparece resaltada.

A perspectiva aérea reducida pode ocultarse premendo no símbolo ◁ e así pode amosar a vista seleccionada en toda a pantalla.

As liñas vermellas que se amosan indican unha distancia de aprox. 40 cm respecto ao vehículo.

Vistas da perspectiva aérea (vista de pasaro)

Modo principal:

Represéntase o vehículo e o medio máis próximo visto dende arriba. Dependendo do equipamento, tamén se pode amosar a visualización da traxectoria de ParkPilot.

Vistas tridimensionais:

Represéntase o vehículo e o seu medio visto dende arriba.

Represéntase o vehículo e o medio visto dende arriba en oblicuo.

Represéntase o vehículo e o medio visto oblicuamente.

Ao pasar o dedo pola pantalla do sistema de infotainment na dirección das frechas pode cambiarse o ángulo de visión nas vistas tridimensionais do vehículo e os seus arredores.

Vista da cámara dianteira (vista dianteira)

Tráfico transversal. Esta visualización axuda a vixiar o tráfico á esquerda, diante e dereita do vehículo e pode utilizarse, por exemplo, para saír de garaxes ou de saídas estreitas.

Aparcar en batería. Amósase a zona diante do vehículo. Como axuda, visualízanse liñas de orientación.

Campo a través. Amósase a zona situada directamente diante do vehículo vista dende arriba. Por exemplo, nunha pendente para ver a área directamente diante do vehículo.

Vistas da cámara lateral (vista lateral)

Lados dereito e esquerdo. Represéntanse as zonas situadas directamente ao lado do vehículo vistas dende arriba para poder rodear os posibles obstáculos con máis precisos.

/ Amósase o lateral do condutor e o do acompañante vistos dende arriba. Isto fai posible a visualización dos ángulos mortos ao longo do vehículo.

Vistas da cámara traseira (vista traseira)

Aparcar en batería. Amósase a zona situada detrás do vehículo. Como orientación, visualízanse liñas auxiliares.

Aparcar en liña. Amósase a zona situada directamente detrás do vehículo. As caixas e as liñas auxiliares de cor serven de orientación.

Campo a través ou función de enganchar un remolque. Represéntase a parte traseira do vehículo.

Nos vehículos con dispositivo de remolque montado de fábrica, amósanse liñas auxiliares semicirculares de cor verde e vermella. As liñas auxiliares indican a distancia respecto ao dispositivo de remolque. A distancia entre as liñas auxiliares (verdes e vermella) é de aprox. 30 cm A liña auxiliar de cor laranxa indica, segundo a rotación do volante, a dirección precalculada do dispositivo de remolque.

Tráfico transversal. Esta visualización axuda a vixiar o tráfico á esquerda, detrás e á dereita do vehículo e pode ser usado, por exemplo, para saír de garaxes ou de saídas estreitas.

Asistente de marcha atrás (Rear View Camera)*

Advertencias de operación e seguridade

⚠ ATENCIÓN

- O asistente de marcha atrás non permite un cálculo preciso da distancia á que se atopan os obstáculos nin pode exceder os límites propios do sistema, polo que o seu uso podería chegar a provocar accidentes e lesións graves cando se usa con neglixencia ou sen o coidado axeitado. O condutor debe vixiar sempre o contorno para garantir a condución segura.
- A lente da cámara aumenta e deforma o campo visual, e os obxectos poden observarse dun xeito diferente á realidade. Tamén se deforma a percepción das distancias.
- Debido á resolución da pantalla ou ás condicións de luz, algúns obxectos poderían non amosarse ou facelo de forma borrosa. Teña coidado cos postes, valos, reixas ou árbores de pequeno espesor, que poderían chegar a danar o vehículo sen ser apreciados na pantalla.
- O asistente de marcha atrás ten zonas mortas nas que pode non visualizar persoas nin obxectos. Manteña sempre o contorno do vehículo baixo control.
- Manteña a lente da cámara limpa, libre de neve e xeo, e non a cubra.
- O sistema non pode substituír a atención do condutor. Supervise sempre a manobra de aparcamento, e o contorno do vehículo.
- Non se distraia do tráfico coas imaxes que se amosan na pantalla.
- As imaxes son só bidimensionais. Os obxectos que sobresaen ou as cavidades da calzada, por exemplo, poderían apreciarse con dificultade ou non apreciarse en absoluto.
- A carga do vehículo modifica a representación das liñas de orientación ››› fig. 249. O ancho que representan estas, diminúe co nivel de carga. Preste atención ao contorno cando están cargados o interior ou o maleteiro.
- Nas situacións seguintes, obxectos ou outros vehículos amósanse máis preto ou máis lonxe do que realmente están. Preste especial atención:
  - Se pasa dunha superficie plana a unha pendente e viceversa.
  - Se o vehículo está moi cargado.
  - Se o vehículo achégase a obxectos que non estean sobre a superficie ou que sobresaian do seu soporte. Pódense deixar fóra do ángulo da cámara ao circular marcha atrás.

Aviso

- É importante poñer especial coidado e atención cando o condutor aínda non está familiarizado co sistema.
- O asistente de marcha atrás non está dispoñible se o portón traseiro está aberto.

Instrucións de uso

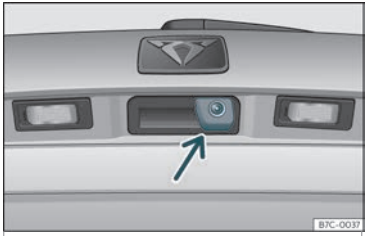


Fig. 248 Na asa do portón traseiro:localización da cámara do asistente para marcha atrás.

Unha cámara integrada na asa do portón traseiro axuda ao condutor ao aparcar ou manobrar marcha atrás ››› fig. 248.

A imaxe da cámara visualízase xunto a unhas liñas de orientación proxectadas na pantalla do sistema Infotainment. Na parte inferior obsérvase parte do parachoques que servirá de referencia ao condutor. »

Axustes do asistente de marcha atrás

O asistente de marcha atrás ofrece ao usuario a posibilidade de realizar axustes de *brillo*, *contraste* e *cor* da imaxe.

Para facer estes axustes:

- Deteña o vehículo nun lugar seguro sen desconectar o acendido nin o sistema de infotainment.
- Poña o freo de estacionamento.
- Engrene a marcha atrás.
- Prema o botón de función que aparece na pantalla.
- Faga os axustes desexados premendo os botóns de función –/+ ou movendo o botón desprazable.

Condicións necesarias para aparcar e manobrar co asistente de marcha atrás

Nos seguintes casos, non se deberá usar o sistema:

- Se non se amosa unha imaxe fiable ou se está deformada ou se a lente está sucia.
- Se a zona situada detrás do vehículo visualízase de forma incompleta.
- Se o vehículo está moi cargado.
- Se a posición da cámara cambiou despois dunha colisión na parte traseira. Encargue a un taller especializado que revise o sistema.

Familiarizarse co sistema

Para familiarizarse co sistema, as liñas de orientación e a súa función, CUPRA recomenda practicar nun lugar sen demasiado tráfico ou nun aparcamento cando haxa boas condicións climatolóxicas e de visibilidade.

Limpar a lente da cámara

Manteña a lente da cámara limpa e libre de neve e xeo:

- Humedeza a lente cun produto de limpeza de vidro regular que conteña alcohol e límpea cun pano seco.
- Retire a neve cun cepillo de man.
- Retire o xeo cun aerosol antixeo.

PRECAUCIÓN

- **Nunca utilice un produto abrasivo para limpar a lente da cámara.**
- **Nunca use auga morna ou quente para eliminar a neve ou o xeo da lente da cámara.**

Aparcar e manobrar co asistente de marcha atrás

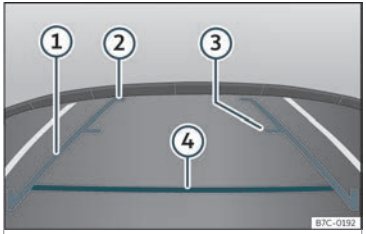


Fig. 249 Visualización na pantalla do sistema Easy Connect:liñas de orientación.

Significado das liñas de orientación

››› fig. 249

1. **Liñas laterais:** prolongación do vehículo (aprox. no seu ancho total) sobre a calzada.
2. **Final das liñas laterais:** aprox. 2 metros detrás do vehículo sobre a calzada.
3. **Liña intermedia:** aprox. 1 m detrás do vehículo sobre a calzada.
4. **Liña horizontal vermella:** distancia de seguridade de aprox. 40 cm na parte traseira do vehículo sobre a calzada.

Conexión e desconexión do sistema

- O asistente de marcha atrás conéctase cando se dá o contacto ao engrenar a marcha atrás.
- O sistema desconéctase 8 segundos despois de desengrenar a marcha atrás e logo de quitar o contacto.
- Cando se supera a velocidade de 15 km/h (9 mph) coa marcha atrás engrenada a cámara deixará de emitir imaxe.

En combinación co sistema de Axuda ao aparcamento Plus ››› **páx. 307** a imaxe da cámara deixará de amosarse ao desengrenar a marcha atrás, pasando a visualizarse a información óptica proporcionada polo sistema de axuda ao aparcamento.

Tamén existe a posibilidade de ocultar a imaxe do axudante de marcha atrás:

- Premendo na pantalla unha das teclas do sistema de infotainment.
- **OU BEN**: premendo o vehículo en miniatura que aparece na pantalla.

Para amosar de novo a imaxe do asistente de marcha atrás:

- Desengrene e volva a engrenar a marcha atrás.
- **OU BEN:** Prema o botón de función **RVC**[1)]

Manobra de aparcamento

- Coloque o vehículo diante dun espazo de aparcamento e engrene a marcha atrás.
- Retroceda lentamente e xire o volante de tal xeito que as liñas laterais conduzan ao espazo de aparcamento.
- Oriente o vehículo no espazo de aparcamento de tal forma que as liñas laterais esteean paralelas ao mesmo.

[1)] Só se amosará o botón RVC cando a marcha atrás estea engrenada.

Dispositivo de enganche para remolque e remolque*

Condución con remolque

Introdución ao tema

Tendo en conta as disposicións específicas do país en cuestión relativas á condución con remolque e ao uso dun dispositivo de remolque.

O vehículo foi desenvolvido en primeira liña para o transporte de persoas, pero tamén se pode empregar para transportar un remolque se dispón do equipamento técnico correspondente. Esta masa adicional ten un impacto sobre a vida útil, o consumo de combustible e as prestacións do vehículo e, en certas circunstancias, pode provocar unha redución dos intervalos de servizo.

A condución con remolque supón un maior esforzo para o vehículo e, á súa vez, esixe unha maior concentración para o condutor.

En época invernal deberán montarse pneumáticos de inverno tanto no vehículo como **tamén** no remolque.

»

Carga vertical máxima tecnicamente admisible sobre o axuste

A carga vertical *máxima* tecnicamente admisible da lanza do remolque sobre o gancho do dispositivo de remolque é de **88 kg**.

Vehículos con sistema Start-Stop

Se o vehículo está equipado cun dispositivo de remolque montado de fábrica ou cun montado posteriormente por CUPRA, o sistema Start-Stop funciona do xeito habitual. Non hai que ter en conta ningunha particularidade.

Se o sistema non recoñece o remolque ou o dispositivo de remolque non foi posteriormente montado por CUPRA, debe desconectar o sistema Start-Stop premendo a tecla correspondente na parte inferior da consola central, antes de comezar a circular co remolque e deixalo desconectado durante todo o traxecto ››› ⚠.

Vehículos con selección do perfil de condución

Se o vehículo debe ser conducido cun remolque enganchado, non se recomenda o uso do perfil de condución **Eco**. É aconsellable seleccionar outro dos perfís de condución dispoñibles antes de comezar a circular cun remolque.

Carga de remolque/carga de apoio

Non se debe superar a carga de remolque autorizada. No caso de non utilizar a carga máxima de remolque autorizada, poderanse superar pendentes de maior inclinación.

As cargas de remolque indicadas só son válidas para **altitudes** que non superen os 1.000 m por encima do nivel do mar. Dado que a maior altitude diminúe o rendemento do motor e a capacidade de superar as pendentes, a carga de remolque diminúe proporcionalmente. O peso do conxunto vehículo máis remolque debe reducirse nun 10 % por cada 1.000 m de altura. A **carga de apoio autorizada** sobre o cabezal esférico do dispositivo de remolque debería aproveitarse ao máximo, **sin** superala.

⚠ ATENCIÓN

Non empregue nunca o remolque para transportar persoas, pois iso poñería en perigo a súa vida e tamén podería estar prohibido.

⚠ ATENCIÓN

O uso indebido do dispositivo de remolque pode provocar lesións e accidentes.

- **Use o dispositivo de remolque só se está en perfecto estado e está correctamente fixado.**
- **Non realice ningún tipo de modificación ou reparación no dispositivo de remolque.**
- **Para reducir o risco de lesións en caso de colisións traseiras e para que os peóns e os ciclistas non sufran lesións cando aparque o vehículo, escamotee ou desmonte sempre o enganche de bóla cando non use un remolque.**
- **Nunca monte un dispositivo de remolque "con distribución de peso" ou "compensación de carga". O vehículo non foi deseñado para este tipo de dispositivo de remolque. O dispositivo de remolque podería fallar e o remolque podería soltarse do vehículo.**

⚠ ATENCIÓN

A condución con remolque e o transporte de obxectos pesados ou de gran superficie poden modificar as propiedades de marcha e provocar un accidente.

- **Fixar sempre a carga correctamente con correas de amarre ou cintas de suxeición adecuadas e en bo estado.**
- **Adapte sempre a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.**
- **Os remolques cun alto centro de gravidade son máis propensos a envorcar que os que o teñen baixo.**
- **Evite as freadas e as manobras bruscas.**
- **Extreme a precaución nos adiantamentos.**

- **Reduza inmediatamente a velocidade en canto note que o remolque se balancea no máis mínimo.**
- **Non circule a máis de 80 km/h (50 mph) cando leve un remolque (ou a máis de 100 km/h (60 mph) en casos excepcionais). Isto tamén se aplica nos países onde se permite circular a maior velocidade. Teña en conta a velocidade máxima permitida no país correspondente para os vehículos que leven un remolque, pois podería ser inferior ao permitido para os vehículos que non leven ningún.**
- **Non intente nunca "enderezar" o conxunto vehículo tractor e remolque acelerando.**

⚠ ATENCIÓN

Se o dispositivo de remolque foi posteriormente montado por un taller distinto a CUPRA, hai que desconectar o sistema Start-Stop manualmente sempre que se circule con remolque. De non ser así podería producirse unha avaría no sistema de freos e, como resultado, producirse un accidente e lesións graves.

- **Desconecte sempre manualmente o sistema Start-Stop cando leve un remolque enganchado a un dispositivo de remolque que non foi montado por CUPRA.**

Aviso

- **Antes de enganchar ou desenganchar un remolque, desactive sempre a alarma antirroubo** **›› páx. 91****. De non ser así, o sensor de inclinación podería provocar que se disparase sen que así o desexe.**
- **Non circule cun remolque durante os primeiros 1000 km do motor** **›› páx. 255****.**
- **CUPRA recomenda, se é posible, desmontar ou escamotear o gancho de remolque cando non se vaia usar. En caso dunha colisión traseira, os danos no vehículo poderían ser maiores se leva o gancho de remolque montado.**
- **Algúns dispositivos de remolque montados posteriormente tapan o aloxamento da argola de remolque traseira. Nestes casos, non se pode empregar a argola do remolque para o arranque por remolque ou o remolque doutros vehículos. Por este motivo, se equipou o vehículo posteriormente cun dispositivo de remolque, garde sempre o gancho de remolque no vehículo cando o desmonte.**

Requisitos técnicos

Os vehículos equipados **de fábrica** cun dispositivo de remolque cumpren todos os requisitos técnicos e legais para poder circular con remolque.

Se **equipa posteriormente o vehículo** cun dispositivo de remolque, só se debe montar un dispositivo que estea autorizado para a masa máxima autorizada do remolque do que se vaia puxar. O dispositivo de remolque debe ser axeitado para o vehículo e o remolque, e debe estar fixado de forma segura no bastidor do vehículo. Use só un dispositivo de remolque autorizado por CUPRA para este vehículo. Comprobe sempre e teña en conta sempre as indicacións do fabricante do dispositivo de remolque. Nunca monte un dispositivo de remolque "con distribución de peso" ou "compensación de carga".

Dispositivo de remolque montado no parachoques

Nunca monte un dispositivo de remolque no parachoques nin na fixación deste. O dispositivo de remolque non deberá alterar a función do parachoques. Non realice modificacións ou reparacións no sistema de escape nin no sistema de freos. Comprobe regularmente que o dispositivo de remolque está firmemente conectado.

Sistema de refrixeración do motor

Circular con remolque é un gran esforzo para o motor e o sistema de refrixeración. O sistema de refrixeración deberá ter bastante líquido refrixerante e estar preparado para o esforzo extra que implica circular con remolque. »

Freos do remolque

Se o remolque ten o seu propio sistema de freada, teña en conta as disposicións actuais a este respecto. Nunca conecte o sistema de freada do remolque ao sistema de freos do vehículo.

Cable de remolque

Use sempre un cable de remolque entre o vehículo e o remolque ››› **páx. 322**.

Luces traseiras do remolque

As luces traseiras do remolque deberán cumprir coas disposicións legais correspondentes ››› **páx. 322**.

Non conecte nunca as luces traseiras do remolque directamente ao sistema eléctrico do vehículo. Se non está seguro de que o remolque estea electricamente conectado de forma correcta, consulte a un taller especializado. CUPRA recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

Retrovisores exteriores

Se cos retrovisores exteriores de serie do vehículo tractor non se pode ver a zona de detrás do remolque, será necesario instalar retrovisores adicionais conforme ás disposicións do país en cuestión. Os retrovisores téñense que axustar antes de iniciar a marcha e teñen que ofrecer un campo visual cara atrás suficiente.

Consumo eléctrico máximo do remolque

Non exceda nunca os valores indicados!

Europa, Asia, África, Sudamérica e Centroamérica

Luces de freo (en total)	84 watts
Intermitente (en cada lado)	42 watts
Luces de posición (en cada lado)	50 watts
Luces marcha atrás (en total)	42 watts
Luz traseira antinéboa	42 watts

Australia

Luces de freo (en total)	108 watts
Intermitente (en cada lado)	54 watts
Luces de posición (en cada lado)	100 watts
Luces marcha atrás (en total)	54 watts
Luz traseira antinéboa	54 watts

⚠ ATENCIÓN

Se o dispositivo de remolque está montado incorrectamente ou non é o adecuado, o remolque poderá soltarse do vehículo e causar lesións graves.

ⓘ PRECAUCIÓN

- **Se as luces traseiras do remolque non están conectadas correctamente, podería resultar danado o sistema electrónico do vehículo.**
- **Se o remolque consume demasiada enerxía eléctrica, podería resultar danado o sistema electrónico do vehículo.**
- **Non conecte nunca o sistema eléctrico do remolque directamente ás conexións eléctricas dos grupos ópticos traseiros nin a outras fontes de alimentación. Utilice unicamente as conexións previstas para a alimentación do remolque.**

Enganchar e conectar un remolque

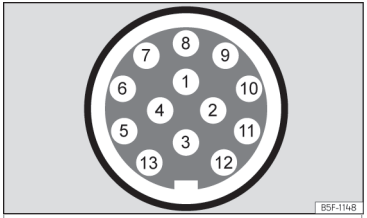


Fig. 250 Representación esquemática:asignación dos pins da toma de corrente para remolque.

Pin	Significado
1	Intermitente esquerdo

Pin	Significado
2	Luz traseira antinéboa
3	Masa para os pins 1, 2, 4, 5, 6, 7 e 8
4	Intermitente dereito
5	Luz traseira dereita
6	Luz de freo
7	Luz traseira esquerda
8	Luz de marcha atrás
9	Positivo permanente
10	Cable de carga positivo
11	Masa para pin 10
12	Sen asignar
13	Masa para pin 9

Toma de corrente para remolque

A conexión entre o vehículo tractor e o remolque ten lugar a través dunha toma de corrente de 13 contactos. Co motor en marcha, os consumidores eléctricos do remolque reciben a tensión a través da conexión eléctrica (pin 9 e pin 10 da toma de corrente para remolque).

Se o sistema detecta que se conectou un remolque, os consumidores do remolque reciben electricidade a través da conexión (pin 9 e pin 10). O pin 9 ten positivo permanente.

Así pode funcionar, por exemplo, a iluminación interior do remolque. Os consumidores eléctricos, como pode ser a neveira dunha caravana, **só** reciben tensión eléctrica se o motor está en marcha (a través do pin 10).

Para non sobrecargar o sistema eléctrico, non está permitido conectar entre si os cables de masa pin 3, pin 11 e pin 13.

Se o remolque ten un **conector de 7 pins**, haberá que utilizar un cable adaptador adecuado. Neste caso, a función do pin 10 non estará dispoñible.

Cable de remolque

O cable de remolque deberá ir sempre ben fixado ao vehículo tractor e o suficientemente folgado como para que poidan tomarse as curvas sen problema. Non obstante, o cable non deberá colgar tanto que roce o chan durante a marcha.

Luces traseiras do remolque

Asegúrese sempre de que as luces traseiras do remolque funcionen correctamente e cumpran as disposicións legais correspondentes. Asegúrese de que non se supere a absorción de potencia máxima do remolque ››› páx. 322.

Incluír na alarma antirroubo

O remolque inclúese na alarma antirroubo cando se cumpren as seguintes condicións:

- Se o vehículo está equipado de fábrica con alarma antirroubo e dispositivo de remolque.
- Se o remolque está conectado electricamente ao vehículo tractor mediante a toma de corrente para remolque.
- Se o sistema eléctrico do vehículo e do remolque están en perfectas condicións e non presentan avarías nin danos.
- Cando se bloqueou o vehículo coa chave e a alarma antirroubo está activa.

Cando o vehículo está bloqueado, dispárase a alarma en canto se interrompe a conexión eléctrica co remolque.

Antes de enganchar ou desenganchar un remolque, desactive sempre a alarma antirroubo. De non ser así, o sensor de inclinación podería provocar que se disparase sen que así o desexe.

Remolques con luces traseiras de técnica LED

Por motivos técnicos, os remolques con luces traseiras de díodos luminosos (LED) non poden incluírse na alarma antirroubo.

Co vehículo bloqueado, a alarma non se dispara cando se interrompe a conexión eléctrica co remolque se este ten luces traseiras de díodos luminosos.

Se ao enganchar o remolque estaba seleccionado o perfil de condución **Eco**, cambiarase automaticamente ao perfil **Normal**. Se »

o sistema non pode detectar o remolque enganchado ou o dispositivo de remolque foi montado posteriormente por un taller distinto a CUPRA, hai que seleccionar manualmente o perfil **Normal** antes de comezar a circular cun remolque. Para volver conectar o perfil **Eco** unha vez desenganchado o remolque, hai que desconectar e volver conectar o acendido unha vez.

⚠ ATENCIÓN

Cando se conectan os cables de maneira inadecuada ou incorrecta, podería pasar unha corrente excesiva ao remolque, o que podería provocar anomalías en todo o sistema electrónico do vehículo, así como producirse accidentes e lesións graves.

- **Encargue os traballos que se teñan que realizar no sistema eléctrico unicamente a un taller especializado.**
- **Non conecte nunca o sistema eléctrico do remolque directamente ás conexións eléctricas dos grupos ópticos traseiros nin a outras fontes de alimentación.**

⚠ ATENCIÓN

O contacto entre os pins da toma de corrente para remolque pode provocar curtocircuítos, a sobrecarga do sistema eléctrico ou a avaría do sistema de iluminación e, como consecuencia, pódense producir accidentes e lesións graves.

- **Non conecte nunca entre si os pins da toma de corrente para remolque.**
- **Encargue a un taller especializado a reparación dos pins dobrados.**

PRECAUCIÓN

Non deixe o remolque acoplado ao vehículo se o estacionou sustentándoo sobre os seus soportes ou sobre a roda de apoio. Se o vehículo sobe ou baixa debido, por exemplo, a unha variación da carga ou á picada dun pneumático, exercerase unha maior presión sobre o dispositivo de remolque e o remolque, e o vehículo e o remolque poderían sufrir danos.

Aviso

- **En caso de anomalías nos sistemas eléctricos do vehículo ou do remolque, así como no da alarma antirroubo, encargue a revisión dos mesmos a un taller especializado.**
- **Se os accesorios do remolque consumen enerxía a través da toma de corrente para remolque e o motor está parado, a batería descargarase.**
- **Se a batería do vehículo ten pouca baixa, a conexión eléctrica co remolque interromperase automaticamente.**

Cargar un remolque

Masa remolcable máxima tecnicamente admisible e carga vertical sobre o axuste

A masa remolcable máxima tecnicamente admisible é a masa que o vehículo pode remolcar ››› ⚠. A carga vertical sobre o axuste é a carga que se exerce en vertical dende arriba sobre o gancho do dispositivo de remolque.

Os datos sobre a masa remolcable e a carga vertical sobre o axuste que figuran na placa de modelo do dispositivo de remolque son só valores experimentais. Os valores relativos ao vehículo, con frecuencia *inferiores* a estes valores, figuran na documentación do vehículo. Os datos da documentación oficial do vehículo teñen sempre primacía.

Para favorecer a seguridade durante a marcha, CUPRA recomenda aproveitar sempre ao máximo a **carga vertical** máxima tecnicamente admisible sobre o axuste ››› **páx. 320**. Unha carga vertical insuficiente inflúe de forma negativa no comportamento de marcha do conxunto vehículo tractor e remolque.

A carga vertical existente fai aumentar o peso sobre o eixe traseiro e reduce a posible carga útil do vehículo.

Masa do conxunto vehículo tractor e remolque

Por masa do conxunto enténdese a suma das masas efectivas do vehículo tractor e do remolque cargados.

Nalgúns países, os remolques están clasificados en categorías. CUPRA recomenda informarse nun taller especializado sobre cales son os remolques máis adecuados para o vehículo.

Cargar un remolque

O conxunto vehículo tractor e remolque deberá estar equilibrado. Para iso, debe aproveitarse ao máximo a carga vertical máxima tecnicamente admisible sobre o axuste e distribuírse a carga uniformemente entre a parte traseira e a parte dianteira do remolque:

- Distribúa a carga no remolque de forma que os obxectos pesados queden o máis preto posible do eixe ou sobre este.
- Fixe a carga do remolque correctamente.

Presión de inflamento dos pneumáticos

A presión de inflamento dos pneumáticos do remolque réxese pola recomendación do fabricante deste.

Cando leve un remolque, infle os pneumáticos do vehículo tractor coa presión máxima permitida ››› **páx. 352**.

⚠ ATENCIÓN

Cando se exceden a masa máxima autorizada por eixe, a carga vertical máxima tecnicamente admisible sobre o axuste ou a masa máxima autorizada do vehículo ou do conxunto vehículo tractor e remolque, poden producirse accidentes e lesións graves.

- **Non exceda nunca os valores indicados.**
- **O peso actual sobre os eixes dianteiro e traseiro non deberá nunca exceder a masa máxima autorizada por eixe. O peso dianteiro e traseiro do vehículo non deberá exceder nunca a masa máxima autorizada.**

⚠ ATENCIÓN

Un desprazamento da carga podería poñer en risco a estabilidade e a seguridade do conxunto vehículo tractor e remolque, o que podería provocar accidentes e lesións graves.

- **Cargue o remolque sempre correctamente.**
- **Fixe sempre a carga con correas de amarre ou cintas de suxeición adecuadas e en bo estado.**

Conducir con remolque

Axustar os faros

O frontal do vehículo pódese elevar ao ter acoplado o remolque e a luz pode cegar ao resto do tráfico.

Adapte a altura dos faros co regulador de alcance dos faros ››› **páx. 119**[1)].

Particularidades da condución con remolque

- Cando se trate dun remolque con **freo de inercia**, free *primeiro suavemente* e despois con rapidez. Desta forma, evitará tiróns debido ao bloqueo das rodas do remolque.
- Debido á masa do conxunto vehículo tractor e remolque, a distancia de freada aumenta.
- Cando baixe por unha pendente, reduza a marcha (en caso de cambio manual ou de utilizar o modo tiptronic do cambio automático) para aproveitar o freo motor. De non ser así, o sistema de freos podería sobrequentarse e mesmo chegar a fallar.
- A masa remolcada e a elevada masa total do conxunto vehículo e tractor e remolque modifican o centro de gravidade e as propiedades de marcha do vehículo. »

[1)] Non é válido para vehículos con faros Full LED.

• Se o vehículo tractor está baleiro e o remolque cargado, a distribución do peso será inadecuada. Nestas condicións, conduza con especial precaución e convenientemente amodo.

Arrancar en pendente cun remolque

En función da inclinación da pendente e da masa total do conxunto vehículo tractor e remolque, pode que ao iniciar a marcha o conxunto se vaia cara atrás lixeiramente.

Para arrancar en pendente cun remolque enganchado, realice o seguinte:

• Pise o freo e mantéñao pisado.

• Prema unha vez a tecla Ⓟ para desconectar o freo de estacionamento electrónico ››› páx. 291.

• Se o vehículo vai equipado con cambio manual, pise o pedal do embrague a fondo.

• Mova a panca selectora á posición **D/S** ››› páx. 243.

• Puxe da tecla Ⓟ e mantéñaa nesa posición para reter o conxunto vehículo tractor e remolque co freo de estacionamento electrónico.

• Solte o pedal do freo.

• Inicie a marcha lentamente. Para iso, en caso de cambio manual, solte o pedal do embrague amodo.

• Non solte a tecla Ⓟ ata que o motor dispoña de suficiente forza motriz para iniciar a marcha.

⚠ ATENCIÓN

Cando se puxa dun remolque inadecuadamente, podería perderse o control do vehículo e producirse lesións graves.

• A condución con remolque e o transporte de obxectos pesados ou de grandes superficies poden modificar as propiedades de marcha e aumentar a distancia de freada.

• Conduza sempre de forma previsora e con coidado. Free con máis antelación do habitual.

• Adapte sempre a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico. Reduza a velocidade, especialmente ao baixar pendentes.

• Acelere con especial coidado e cautela. Evite as freadas e as manobras bruscas.

• Extreme a precaución nos adiantamentos. Reduza inmediatamente a velocidade en canto note que o remolque se balancea no máis mínimo.

• Non intente nunca “enderezar” o conxunto vehículo tractor e remolque acelerando.

• Teña en conta a velocidade máxima para os vehículos que leven un remolque, pois podería ser inferior ao permitido para os vehículos que non leven ningún.

Estabilización do conxunto vehículo tractor e remolque

A estabilización do conxunto vehículo e remolque é unha función adicional do programa electrónico de estabilización (ESC).

Se a estabilización do conxunto vehículo e remolque detecta que o remolque se balancea, intervén xunto coa axuda ao control da dirección para reducir o balanceo do remolque.

Requisitos para a estabilización do conxunto vehículo e remolque

• O vehículo está equipado de fábrica cun dispositivo de remolque ou que foi equipado posteriormente cun compatible.

• O ESC e o ASR están activos. No cadro de instrumentos non está acendido o indicador de control ou .

• O remolque está conectado ao vehículo tractor mediante a toma de corrente para remolque.

• Circúlase a unha velocidade superior aos 60 km/h (37 mph) aprox.

• Estase empregando a carga vertical máxima tecnicamente admisible sobre o axuste.

• O remolque ten unha lanza ríxida.

• Se o remolque ten freo, ten que estar equipado cun freo de inercia mecánico.

⚠ ATENCIÓN

A maior seguridade que proporciona a estabilización do conxunto vehículo e remolque non deberá inducir a correr ningún risco que comprometa a seguridade.

- **Adapte sempre a velocidade e o estilo de condución ás condicións de visibilidade, climatolóxicas, da calzada e do tráfico.**
- **Acelere con precaución cando a calzada estea escorregadiza.**
- **Cando estea a regular algún sistema, deixe de acelerar.**

⚠ ATENCIÓN

A estabilización do conxunto vehículo e remolque pode que non detecte correctamente todas as situacións de marcha.

- **Cando o ESC está desconectado, a estabilización do conxunto vehículo tractor e remolque tamén está desconectada.**
- **O sistema de estabilización non detecta en todos os casos os remolques lixeiros, polo que non os estabiliza.**
- **Cando se circula por calzadas con pouca adherencia, o remolque pode *cabecear* mesmo co sistema de estabilización.**
- **Os remolques cun centro de gravidade elevado poden envorcar sen ter oscilado previamente.**
- **Cando non se leva acoplado un remolque, pero vai enchufado un conector na toma de corrente (por exemplo, cando se leva un portabicicletas con iluminación), poden producirse freadas automáticas en situación de marcha extremas.**

Gancho de remolque de desbloqueo eléctrico*

Descrición

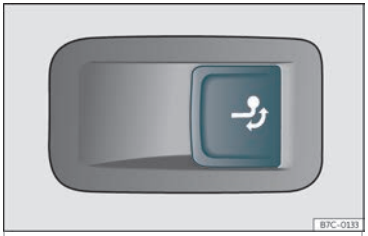


Fig. 251 No lado dereito do maleteiro:tecla para desbloquear o enganche de bóla.

O gancho do dispositivo de remolque está situado no parachoques. O gancho de remolque de desbloqueo eléctrico non se pode desmontar.

Non deberá atoparse ningunha persoa, animal ou obxecto na zona do percorrido do gancho de remolque ››› ⚠.

Desbloquear o gancho de remolque e retiralo

- Deteña o vehículo e conecte o freo de estacionamento electrónico ››› **páx. 291**.
- Apague o motor.
- Abra o portón traseiro.
- Puxe da tecla ››› **fig. 251** brevemente. O gancho de remolque desbloquéase electricamente e xírase automaticamente cara a fóra. O indicador de control da tecla escintila.
- Termine de extraer o gancho de remolque coa man ata que perciba e oia que encastou e se acenda o indicador de control na tecla de forma permanente.
- Peche o portón traseiro.

Escamotear o gancho de remolque

- Deteña o vehículo e conecte o freo de estacionamento electrónico.
- Apague o motor.
- Desenganche o remolque e interrompa a conexión eléctrica entre este e o vehículo. Se utiliza algún adaptador, retíreo da toma de corrente para remolque.
- Abra o portón traseiro.
- Puxe da tecla ››› **fig. 251** brevemente. O gancho de remolque desbloquéase electricamente.

»

- Xire o gancho de remolque por debaixo do parachoques coa man ata que perciba e oia que encasta e se acende o indicador de control na tecla de forma permanente.
- Peche o portón traseiro.

Significado do indicador de control

- Se o indicador de control da tecla ››› **fig. 251** *escintila*, significa que o gancho de remolque aínda non encastou correctamente ou que está danado ››› ⚠.
- Se o indicador de control ››› **fig. 251** *permanece acendido* co portón traseiro aberto, o gancho de remolque está correctamente encastado tanto cando está extraído como cando está escamoteado.

O indicador de control da tecla apágase aprox. 1 minuto despois de cerrar o portón traseiro.

⚠ ATENCIÓN

O uso indebido do dispositivo de remolque pode provocar lesións e accidentes.

- **Utilice o gancho de remolque só se está encastado correctamente.**
- **Asegúrese sempre de que non se atopa ningunha persoa, animal ou cousa na zona do percorrido do gancho de remolque.**
- **Non interveña nunca cun útil ou ferramenta mentres o gancho de remolque está en movemento.**
- **Non prema nunca a tecla ››› fig. 251 cando haxa un remolque enganchado ou vaia montado un portaequipaxes ou outros accesorios sobre o gancho de remolque.**
- **Se o gancho de remolque no encasta correctamente, non o utilice, acuda a un taller especializado e solicite unha revisión do dispositivo de remolque.**
- **Se hai algunha avaría no sistema eléctrico ou no dispositivo de remolque, acuda a un taller especializado e solicite que se revisen.**
- **Se a bóla presenta nalgún punto un diámetro inferior a 49 mm, non utilice o dispositivo de remolque en ningún caso.**

PRECAUCIÓN

Se limpa o vehículo con equipos de alta presión ou a vapor, non dirixa o chorro directamente sobre o gancho de remolque escamoteable nin sobre a toma de corrente para remolque, xa que poderían danarse as xuntas ou eliminarse a graxa necesaria para a lubricación.

Aviso

Pode ocorrer que, a temperaturas extremadamente baixas, non se poida accionar o gancho de remolque. Nestes casos basta con deixar o vehículo nun recinto máis cálido (por exemplo, nun garaxe).

Montar un portabicicletas no gancho de remolque escamoteable

A masa máxima autorizada do sistema de portaequipaxes, con carga incluída, é de **75 kg**. Non está permitido que o sistema de portaequipaxes sobresaia do cabezal esférico máis de 700 mm cara atrás. Só están permitidos aqueles sistemas portaequipaxes nos que se poidan montar un máximo de 3 bicicletas. As bicicletas de maior peso deberán montarse o máis cerca posible do vehículo (gancho de remolque).

⚠ ATENCIÓN

O uso indebido do dispositivo de remolque cun portabicicletas montado no gancho de remolque pode provocar lesións e accidentes.

- **Non exceda nunca a carga útil nin a cota máis arriba indicadas.**
- **Non está permitido fixar o portabicicletas no colo do gancho por debaixo da bóla, xa que, debido a esta forma de pescozo e en función do modelo do portabicicletas, este último podería quedar montado nunha posición incorrecta no vehículo.**
- **Lea e teña en conta as instrucións de montaxe do portabicicletas.**

PRECAUCIÓN

Cando se exceden a carga útil e a cota máximas indicadas máis arriba, pode producirse danos considerables no vehículo.

- **Non exceda nunca os valores indicados.**

Aviso

CUPRA recomenda retirar, na medida do posible, todas as pezas desmontables das bicicletas antes de emprender a viaxe. Estas pezas poden ser, por exemplo, as cestas e as alforxas, os asentos para nenos ou as baterías. Deste modo mellora a aerodinámica e o centro de gravidade do sistema de portaequipaxes.

Montaxe posterior dun dispositivo de remolque

Descrición

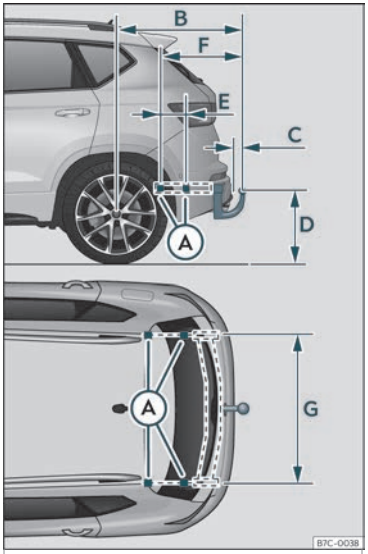


Fig. 252 Cotas e puntos de fixación para a montaxe posterior dun dispositivo de remolque.

CUPRA recomenda acudir a un taller especializado para a posterior montaxe dun dispositivo de remolque. É probable, por exemplo, que sexa necesario adaptar o sistema de refrixeración ou montar chapas de protección térmica. CUPRA recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

Cando se monta posteriormente un dispositivo de remolque, deberanse ter sempre en conta as cotas de distancia.

A cota entre o centro do cabezal esférico e a calzada ››› **fig. 252** Ⓓ non deberá ser nunca inferior á indicada. Isto rexe tamén co vehículo a plena carga, incluíndo a carga vertical máxima tecnicamente admisible sobre o axuste.

Cotas de distancia ››› fig. 252:

Ⓐ Puntos de fixación (parte inferior do vehículo)

Ⓑ 950,5 mm

Ⓒ 65 mm mín.

Ⓓ 350-420 mm

Ⓔ 220 mm

Ⓕ 633,5 mm

Ⓖ 1.043 mm

ATENCIÓN

Cando se conectan os cables de maneira inadecuada ou incorrecta, poderían »

producirse anomalías en todo o sistema electrónico do vehículo, así como accidentes e lesións graves.

- Non conecte nunca o sistema eléctrico do remolque ás conexións eléctricas dos grupos ópticos traseiros nin a outras fontes de alimentación non axeitadas. Utilice unicamente conectores adecuados para conectar o remolque.
- A montaxe posterior dun dispositivo de remolque no vehículo só deberá realizalo un taller especializado.

⚠ ATENCIÓN

Se o dispositivo de remolque está mal montado ou non é o adecuado, o remolque podería soltarse do vehículo tractor. Isto podería provocar accidentes graves e lesións mortais.

Aviso

- Utilice unicamente dispositivos de remolque que fosen autorizados por CUPRA para o modelo en cuestión.
- Nalgunhas versións non é recomendable a montaxe dunha solución convencional do gancho remolque. Consulte o seu servizo técnico.

Consellos prácticos

Verificación e reposición de niveis

Recarga

Recargar combustible

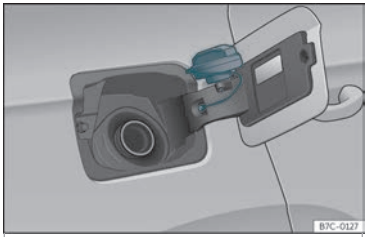


Fig. 253 Tapa do depósito co tapón encaixado.

A tapa do depósito atópase no lado dereito da parte traseira do vehículo.

Mediante o botón de peche centralizado desbloquéase e bloquéase a tapa do depósito.

- Abra a tapa do depósito de combustible premendo polo lado esquerdo.
- Desenrosque o tapón xirando cara á esquerda.
- Colóqueo no espazo que hai na bisagra da tapa aberta ››› **fig. 253**.
- Comece a recarga. En canto a pistola automática do surtidor corte o subministro de combustible, o depósito está cheo. Neste momento hai que deixar de recargar, xa que de non ser así énchese tamén a zona de expansión do depósito.
- Enrosque o tapón cara á dereita ata o tope.
- Peche a tapa.

O tipo de combustible adecuado para o vehículo indícase nun adhesivo que hai na parte interior da tapa do depósito de combustible. En ››› **páx. 332** atopará máis información relativa ao combustible.

A capacidade do depósito do seu vehículo está indicada en ››› **páx. 377**.

⚠ ATENCIÓN

O combustible é inflamable e pode provocar queimaduras e outras lesións graves.

- **Ao recargar, deberase apagar o motor e desconectar o acendido por motivos de seguridade.**
- **Ao recargar ou ao encher un bidón de reserva non se debe fumar. Tampouco deberá haber cerca ningún tipo de chama, polo perigo de explosión que iso suporía.**
- **Teña en conta as prescricións legais relativas ao uso, almacenamento e transporte de bidóns de reserva.**
- **Por motivos de seguridade, recomendámoslle que non leve no seu vehículo un bidón de reserva de gasolina. En caso de accidente, podería deteriorarse o bidón e derramarse combustible.**
- **De verse na necesidade de levar un bidón de combustible, deberá ter en conta o seguinte:**
  - **Non encha nunca o bidón de reserva dentro do vehículo nin encima del. Existe perigo de explosión. Deixe sempre o bidón no chan para enchelo.**
  - **Introduza a pistola todo o que poida na boca de carga do bidón.**
  - **No caso de bidóns de reserva metálicos, a pistola deberá estar en contacto co bidón mentres se enche de combustible. Deste xeito evítase a carga estática.**
  - **Non derrame nunca combustible no vehículo nin no maleteiro. Cando o combustible se evapora é explosivo e, obviamente, moi perigoso.**

ⓘ PRECAUCIÓN

- **No caso de que se verta combustible sobre a capa de pintura do vehículo, deberá eliminarse o antes posible. De non ser así, a pintura corre o risco de deteriorarse.**
- **Non esgote nunca completamente o depósito. Pode danarse o catalizador.**

»

• Se nun vehículo con motor diésel se baleirou por completo o depósito de combustible, despois de recargar deberase manter o contacto conectado durante polo menos 30 segundos antes de poñer en marcha o motor. Ao arrancar o motor seguidamente, é posible que tarde máis do normal en poñerse en marcha (ata 1 minuto).

Nota sobre o medio ambiente

Non sobreencher o depósito de combustible, xa que cando se produce un requentamento pódese derramar combustible.

Aviso

Non se dispón de ningún mecanismo de emerxencia para desbloquear a tapa do depósito. Se for necesario, solicite a axuda de persoal especializado.

Aviso

Os vehículos diésel están equipados cunha protección que impide a introdución dunha mangueira equivocada[1]. Isto permite recargar unicamente coas pistolas diésel do surtidor.

• Se a pistola do surtidor está desgastada, danada ou é moi pequena, é posible que non poida abrir a protección contra mangueiras equivocadas. Antes de intentar introducir a pistola do surtidor xirándoa, probe a recargar noutro surtidor ou solicite axuda especializada.

• Se recarga cun bidón de reserva, o protector non se abrirá. Unha forma de solucionar isto é recargar o gasóleo lentamente.

Tipos de combustible

Identificación dos combustibles[1]

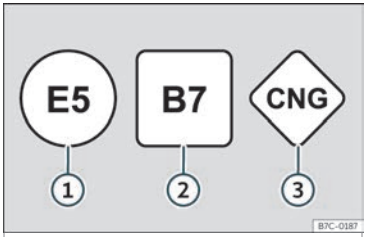


Fig. 254 Identificación dos combustibles segundo a Directiva da Unión Europea (UE) 2014/94/

Os combustibles identifícanse mediante distintos símbolos que se atopan no surtidor e na tapa do depósito do seu vehículo. Esta identificación serve para evitar confusións á hora de elixir o combustible.

1. **Gasolina** con etanol (o “E” é de **E**tanol). O número indica a porcentaxe de etanol na gasolina. “E5” significa, por exemplo, unha proporción de etanol do 5 % como máx.
2. **Diésel** con biodiésel (o “B” é de **B**iodiésel). O número indica a porcentaxe de biodiésel no gasóleo. “B7” significa, por exemplo, unha proporción de biodiésel do 7 % como máx.
3. **Gas natural**: “GNC” significa **C**ompressed **N**atural **G**as (gas natural comprimido).

Tipo de gasolina

O tipo de gasolina correcto indícase na parte interior da tapa do depósito.

O vehículo dispón de catalizador, polo que só se debe recargar **gasolina sen chumbo**. A

[1] En función do país

gasolina debe cumprir a norma EN 228 e estar **exenta de xofre**. Pódense recargar combustibles cunha porcentaxe de etanol do 10 % (E10)[1]. Os diferentes tipos de gasolina diferéncianse mediante os **índices de octano (ROZ)** ou por medio do **índice de picado (AKI)**.

Gasolina súper plus sen chumbo de 98 octanos ou gasolina súper de 95 octanos como mínimo

Recoméndase recargar gasolina súper Plus de 98 octanos (93 AKI). Se non houbese: gasolina súper de 95 octanos (91 AKI) (con lixeira perda de potencia).

Se non houbese gasolina súper tamén poderá recargar, *se for necesario*, gasolina normal de 91 octanos (87 AKI). Con todo, neste caso só se deberá conducir a un réxime de revolucións moderado e non someter o motor a esforzos. Recargue gasolina súper en canto poida.

PRECAUCIÓN

- **Os combustibles cunha alta porcentaxe de etanol, p. ex. E30 - E100 non se deben recargar. Danan o sistema de combustible.**
- **O feito de recargar unha soa vez combustible con chumbo ou outros aditivos metálicos implica un empeoramento permanente da eficacia do catalizador.**
- **Só se deben usar aditivos para a gasolina homologados por SEAT. Os produtos que levan substancias para aumentar a octanaxe ou reducir a detonación poden conter aditivos metálicos que causan importantes danos no motor e no catalizador. Non se deben empregar produtos deste tipo.**
- **Non se deben empregar aqueles combustibles que aparezan cualificados como metalíferos no surtidor. Os combustibles LRP (*lead replacement petrol*) conteñen aditivos metálicos en altas concentracións. Perigo de danar o motor!**
- **A utilización de gasolina cunha octanaxe demasiado baixa pode causar danos no motor cando se conduce a un réxime de revolucións alto ou cando se somete o motor a grandes esforzos.**

Aviso

- **No vehículo pódese recargar gasolina cunha octanaxe superior á requirida polo motor.**
- **Nos países onde non hai combustible sen xofre tamén se permite recargar combustible con baixo contido de xofre.**

Xestión do motor e sistema de depuración de gases de escape

Introdución ao tema

ATENCIÓN

- **Debido ás altas temperaturas que alcanza o sistema de depuración de gases de escape, non debería aparcar o seu vehículo preto dunha superficie que poida incendiarse con facilidade. Existe perigo de incendio!**
- **Non aplicar conservantes para os baixos do vehículo na zona do sistema de escape: podería provocarse un incendio!**

Indicadores de control

Ilumínase

Anomalía no sistema de control de emisións.
Reduza a velocidade e conduza con precaución ata o taller especializado máis próximo para revisar o motor.

Escintila

Fallos na combustión que poden danar o catalizador.
Reduza a velocidade e conduza con precaución ata o taller especializado máis próximo para revisar o motor.

»

[1] Respecte as normativas do país onde circule.

Ilumínase

Filtro de partículas obstruído >>> páx. 334.

EPC Ilumínase

Anomalía na xestión do motor de gasolina.
Acuda o antes posible a un taller especializado para que revisen o motor.

Ao conectar o acendido, o indicador **EPC** (Electronic Power Control) ilumínase e debe apagarse unha vez arrancado o motor.

Aviso

Mentres permanezan iluminados os indicadores de control ou EPC poden producirse anomalías no motor, o consumo de combustible pode aumentar e é posible que o motor perda potencia.

Catalizador

Para que o catalizador funcione durante moito tempo

- Nos motores de gasolina utilice só gasolina sen chumbo.
- Non apure o depósito de combustible.
- Ao cambiar ou engadir aceite de motor non supere a cantidade necesaria >>> **páx. 339, Recarga do nivel de aceite do motor**.
- Non arranque o vehículo por remolque, utilice os cables de emerxencia >>> **páx. 49**.

Se notara fallos de combustión, unha diminución de potencia ou unha marcha irregular do motor, diríxase a un taller especializado para que revisen o vehículo. Polo xeral, o indicador de gases de escape ilumínase cando se presentan estes síntomas. Nestes casos, o combustible que non se queimara pode chegar ao sistema de escape e á atmosfera. Ademais, o requentamento pode deteriorar o catalizador.

PRECAUCIÓN

Non apure totalmente o depósito de combustible, a irregularidade na alimentación pode provocar fallos de acendido. Nestes casos, chega gasolina sen queimar ao sistema de gases de escape, o que pode orixinar un sobrequentamento e unha deterioración do catalizador.

Nota sobre o medio ambiente

Nalgunhas ocasións pode ocorrer que, aínda que o sistema de gases de escape funcione perfectamente, os gases emitan un olor parecido ao xofre. Isto dependerá da porcentaxe de xofre que conteña o combustible. Isto pode evitarse, en moitos casos, recargando combustible doutra marca.

Filtro de partículas

O filtro de partículas filtra practicamente na súa totalidade as partículas de feluxe do sistema de escape. Durante a condución normal, o filtro límpase por si mesmo. En caso de que o filtro non se limpe por si mesmo (por exemplo, cando se realizan continuamente percorridos curtos), obstrúese con feluxe e aparece a indicación para o condutor: **`Filtro de partículas: limpase durante a marcha. Ver Manual.`** O filtro de partículas necesita unha limpeza (rexeneración).

Rexeneración do filtro de partículas

Condición para a percorrido de rexeneración: o motor está á temperatura de funcionamento.

- Conducir a unha velocidade de polo menos 80 km/h >>> ⚠
- Retire entón por uns segundos completamente o pé do pedal do acelerador para deixar rodar o vehículo coa marcha posta.
- Teña en conta os límites legais de velocidade e as marchas recomendadas.
- Repita este procedemento (acelerar e deixar rodar) ata que o indicador de control se apague.

Este procedemento implica un proceso de limpeza autónoma do filtro de partículas e pode levar algún tempo.

Se o indicador de control **non se apaga**, diríxase a un taller especializado para que reparen a avaría.

⚠ ATENCIÓN

Adapte a súa velocidade ás condicións meteorolóxicas, das estradas, do campo aberto e do tráfico se o filtro de partículas está en fase de rexeneración. As recomendacións de itinerarios nunca o deberían levar a ignorar a normativa específica de cada país en relación co tráfico rodado.

ⓘ PRECAUCIÓN

- **Debido ás altas temperaturas que orixina a rexeneración do filtro de partículas, é posible que despois de parar o motor - aínda que non teña alcanzado a súa temperatura de servizo, o ventilador do radiador se poña en funcionamento.**
- **Durante a rexeneración, poden producirse ruídos, olores e réximes de ralentí elevados.**
- **Para non reducir a vida útil do filtro de partículas, utilice sempre o aceite do motor axeitado e o combustible correcto. Evite ademais facer percorridos curtos permanentes.**

Van motor

Traballar no compartimento do motor

Cando se fan traballos no compartimento do motor, por exemplo, ao realizar operacións de comprobación e de carga de líquidos, pódense producir feridas, queimaduras, accidentes e mesmo incendios.

Por iso é imprescindible ter en conta as advertencias e respectar as regras xerais de seguridade que se detallan a continuación.

O compartimento do motor do vehículo é unha zona que alberga perigos ››› ⚠.

⚠ ATENCIÓN

Cando se realizan traballos no van motor, poden producirse feridas, queimaduras, accidentes e ata incendios.

- **Pare o motor, quite a chave de contacto e conecte o freo de estacionamento electrónico. Se o vehículo ten cambio manual, coloque a panca en punto morto; se ten cambio automático, sitúe a panca selectora en P. Deixe arrefriar o motor.**
- **Non abra nunca o capó se ve que do compartimento do motor está saíndo vapor ou gotexa líquido refrixerante. Agarde ata que deixe de saír vapor e de gotexar líquido refrixerante.**
- **Non permita que os nenos se acheguen ao van motor.**
- **Non derrame nunca líquidos usados para o funcionamento do vehículo sobre o compartimento do motor, xa que estes líquidos poden inflamarse (p. ex., o anticonxelante que contén o líquido refrixerante).**
- **Evite calquera curtocircuíto no sistema eléctrico, especialmente nos puntos da axuda de arranque ››› pág. 49. A batería podería estoupar.**
- **Se realiza traballos no compartimento do motor, teña en conta que, mesmo co contacto apagado, o ventilador do radiador pódese poñer en marcha automaticamente, polo que hai perigo de resultar ferido.**
- **Non cubra nunca o motor con materiais de illamento adicionais, por exemplo, cunha manta. Perigo de incendio!**
- **Non abra nunca o tapón do depósito do líquido refrixerante mentres o motor estea quente. O sistema de refrixeración está baixo presión.**
- **Para protexer a cara, as mans e os brazos do vapor quente ou do líquido refrixerante quente que poida saír, cubra o tapón cun pano grande ao abrir o tanque.**
- **Non esqueza nunca ningún obxecto no van motor, como panos ou ferramentas.**
- **Se está obrigado a traballar baixo o vehículo, asegúreo con calzos e cabaletes para evitar que se mova. O gato hidráulico non abonda para suxeitalo, polo que corre perigo de resultar lesionado.**

»

• No caso de que se deban realizar traballos durante o arranque ou co motor en marcha, deberá ter sempre en conta o grave perigo que supoñen os compoñentes con funcionamento xiratorio (como a correa Poli-V, o alternador e o ventilador do radiador) e o sistema de acendido de alta tensión. Ademais disto, teña en conta o seguinte:

– Nunca toque os cables eléctricos do sistema de acendido.

– Se leva xoias, prendas de roupa frouxas ou o pelo solto, evite calquera contacto coas pezas xiratorias do motor. Existe perigo de morte. Polo tanto, primeiro quite as xoias, recolla o pelo e poña roupa axustada ao corpo.

– Non acelere nunca cunha velocidade engrenada sen a debida precaución. O vehículo podería desprazarse incluso co freo de man posto. Existe perigo de morte.

• No caso de que sexa necesario realizar traballos no sistema de combustible ou no sistema eléctrico, pregámoslle que tamén teña en conta as advertencias que se detallan a continuación:

– Desconecte sempre a batería do vehículo da rede de a bordo.

– Non fume

– Procure non traballar nunca en lugares expostos a chamas.

– Teña sempre á man un extintor de incendios que funcione.

Nota sobre o medio ambiente

• Para recoñecer as fugas a tempo hai que controlar regularmente o chan sobre o que se estaciona o vehículo. Se no lugar onde estivo aparcado o vehículo hai manchas de aceite ou doutros líquidos, léveo ao taller para que o revisen.

• Os líquidos operativos que saen do vehículo son contaminantes. Polo tanto, deberá comprobar regularmente o chan de debaixo do vehículo. Se no lugar onde estivo aparcado o vehículo hai manchas de aceite ou doutros líquidos, leve o vehículo a un taller especializado para que o revisen.

Aviso

Nos vehículos que teñen o volante á dereita*, algúns dos depósitos atópanse no outro lado do compartimento do motor >>> fig. 257.

Apertura e peche do capó do motor

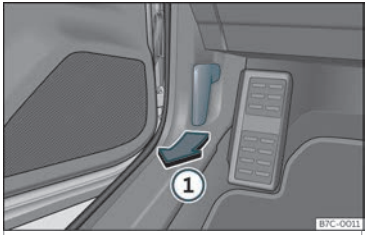


Fig. 255 Panca de desbloqueo no espazo repousapés do condutor.

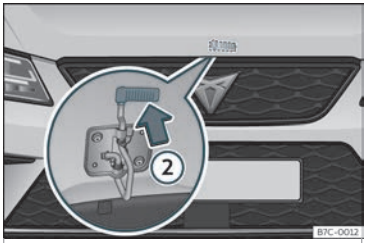


Fig. 256 Leva baixo o capó.

Abrir o capó do motor

O capó do motor desbloquéase dende dentro.

Antes de abrir o capó, asegúrese de que os brazos do limpaparabrisas descansen no parabrisas.

- Abra a porta e puxe da panca que hai debaixo do taboleiro de instrumentos ››› **fig. 255** ①.
- Para levantar o capó faga presión cara arriba sobre a leva situada baixo o capó ››› **fig. 256** ②. O gancho de fixación queda desbloqueado.
- Pode abrir o capó. Solte a barra de apoio e axústela no lugar previsto para iso no capó.

Pechar o capó do motor

- Levante o capó lixeiramente.
- Desenganche a barra de apoio colocándoa de novo no seu soporte a presión.
- A unha altura de aproximadamente 30 cm déixea caer para que quede bloqueada.

Se o capó non está correctamente pechado, non premer. Abra de novo e déixeo caer como se indica anteriormente.

⚠ ATENCIÓN

Asegúrese de que o capó estea ben pechado. Cando se abre durante a marcha, pode causar un accidente.

ⓘ PRECAUCIÓN

Para evitar danar o capó e os brazos do limpaparabrisas, ábrao só cos brazos apoiados no parabrisas.

Comprobación de niveis

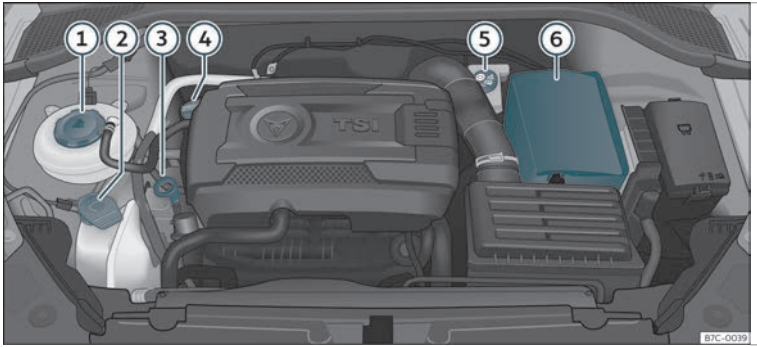


Fig. 257 Figura indicativa da posición dos elementos.

Os diferentes niveis dos líquidos do vehículo deberían revisarse periodicamente. Non confunda nunca os líquidos, pois de ser así o motor sufriría graves danos.

① Depósito de expansión do líquido refrixerante ››› **páx. 341**

② Depósito do limpacristais ››› **páx. 344** »

③ Barra de medición do nivel de aceite do motor ››› páx. 339

④ Orificio de carga de aceite do motor ››› páx. 339

⑤ Depósito do líquido de freos ››› páx. 343

⑥ Batería (baixo a cuberta) ››› páx. 345

Aviso

A disposición dos compoñentes pode variar en función do motor.

Aceite do motor

Observacións xerais

O motor leva de fábrica un aceite especial multigrao que se pode usar en todas as épocas do ano.

Como a utilización de aceite de boa calidade é unha premisa para o correcto funcionamento do motor e a súa lonxevidade, cando sexa necesario engadir ou cambiar o aceite debe utilizar sempre aceites que cumpran os requisitos das normas VW.

Recomendámoslle que encargue o cambio de aceite a un servizo técnico ou a un taller especializado.

Se o nivel do aceite do motor é demasiado baixo

No seu taller poderá informarse sobre o aceite do motor correcto para o seu vehículo.

Se o aceite do motor recomendado non está dispoñible, en **caso de emerxencia** pódese substituír **unha vez** como máximo de 0,5 l do seguinte aceite ata o próximo cambio de aceite:

– *Motores de gasolina:* estándar VW 504 00, VW 502 00, VW 508 00, ACEA C3 ou API SN.

Vaia a un taller especializado para cambiar o aceite.

Castrol EDGE PROFESSIONAL

Recomendado por CUPRA

CUPRA recomenda o uso do Aceite Orixinal SEAT para garantir un alto rendemento dos motores CUPRA.

Aditivos para o aceite do motor

Non deberá engadir ningún tipo de aditivo ao aceite do motor. A deterioración producida por eses aditivos no estará cuberta pola garantía.

Aviso

Antes de emprender unha viaxe longa recomendámoslle que compre aceite de motor de acordo coa correspondente especificación VW e que o leve no seu vehículo. Así disporá sempre do aceite de motor correcto para poder ir engadíndoo, se for necesario.

Indicador de advertencia

Ilumínase en vermello

Non prosiga a marcha!
Presión do aceite do motor é demasiado baixa.
Apague o motor. Verifique o nivel do aceite do motor

Se o indicador escintila e ao mesmo tempo soan tres **sinais de advertencia**, pare o motor e comprobe o nivel de aceite. En caso necesario, engada aceite ››› páx. 339.

Se o indicador escintila, aínda que o nivel de aceite sexa correcto, *non* continúe a marcha. Non deixe que o motor siga funcionando, nin sequera ao ralentí. Solicite a axuda dun profesional.

Ilumínase en amarelo

Comprobe o nivel de aceite do motor o máis axiña posible.
Recargue aceite en canto poida ››› páx. 339.

Escintila en amarelo

Avaría no sensor do nivel de aceite.
Acuda a un taller especializado para que o revisen. Ata entón e por razóns de seguridade, deberase comprobar o nivel de aceite cada vez que se vaia recargar.

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade **›››** ⚠ **en Indicadores de control e de advertencia da páx. 83.**

Verificación do nivel de aceite do motor

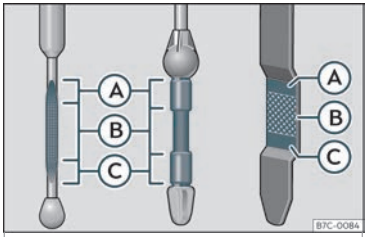


Fig. 258 Barra de medición do nivel de aceite.

O nivel de aceite do motor contrólase coa barra de medición.

Comprobar o nivel de aceite

– Estacione o vehículo en posición horizontal.

– Faga funcionar brevemente o motor ao ralentí cando estea a temperatura de servizo e páreo.

– Agarde uns 2 minutos.

– Extraia a barra de medición de aceite. Limpe a barra cun pano limpo e volva introducila ata o tope.

– A continuación, volva extraela e comprobe o nivel de aceite **›››** **fig. 258**. Se for necesario, recargue aceite do motor.

O aceite debe deixar unha marca entre as zonas Ⓐ e Ⓒ. Nunca pode superar a zona Ⓐ.

- Zona Ⓐ: non engadir aceite.
- Zona Ⓑ: pode engadir aceite ao manter o nivel nesa área.
- Zona Ⓒ: engade aceite á zona Ⓑ.

Dependendo do estilo de condución e das condicións reinantes, o consumo de aceite pode acadar os 0,5 litros/1.000 km. O consumo pode ser superior nos primeiros 5.000 quilómetros. Por este motivo, o nivel de aceite do motor débese controlar regularmente (o mellor é facelo ao recargar e antes de emprender viaxes longas).

⚠ ATENCIÓN

Os traballos que se efectúan no motor ou no van motor débense realizar con precaución.

- **Antes de realizar traballos no van motor, teña en conta as advertencias correspondentes** **›››** **páx. 335.**

ⓘ PRECAUCIÓN

Se o nivel de aceite está por encima da zona Ⓐ, non arranque o motor. Pode causar danos no motor e no catalizador. Informe o servizo técnico.

Recarga do nivel de aceite do motor

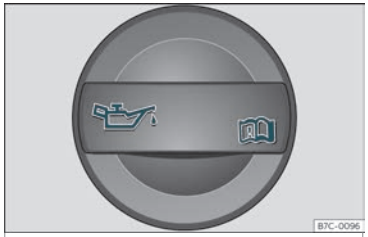


Fig. 259 Tapón da boca de carga de aceite do motor no van motor.

Antes de abrir o capó do motor deberá ler e ter en conta as advertencias ao respecto »

›››⚠ en Traballar no compartimento do motor da páx. 335.

Recargar aceite

- Desenrosque o tapón da boca de carga de aceite do motor ››› fig. 259.
- Engada con coidado aceite en pequenas cantidades (non máis de 0,5 l).
- Para evitar engadir demasiado aceite, cada vez que recargue unha cantidade, agarde uns 2 minutos e comprobe de novo o nivel de aceite ››› páx. 339.
- En caso necesario, engada de novo algo de aceite.
- Cando o nivel de aceite alcance como mínimo a zona ››› fig. 258 Ⓑ, enrosque o tapón da boca de recarga con coidado ››› ❗.

A localización da boca de carga de aceite pódese ver no debuxo correspondente do van motor ››› páx. 337.

Especificación do aceite do motor ››› páx. 338.

⚠ ATENCIÓN

O aceite é un produto inflamable. Cando recargue aceite, evite que se derrame sobre as pezas quentes do motor.

ⓘ PRECAUCIÓN

Se o nivel de aceite está por encima da zona ››› fig. 258 Ⓐ, non arranque o motor. Pode causar danos no motor e no catalizador. Informe a un taller especializado.

❀ Nota sobre o medio ambiente

O nivel de aceite non deberá estar en ningún caso por encima da zona ››› fig. 258 Ⓐ. De non ser así, podería aspirarse aceite polo respiradoiro do cárter do cegoñal e chegar a atmosfera a través do sistema de escape.

ⓘ Aviso

Antes de emprender unha viaxe longa recomendámoslle que compre aceite de motor de acordo coa correspondente especificación VW e que o leve no seu vehículo. Así disporá sempre do aceite de motor correcto para poder ir engadíndoo, se for necesario.

Cambio de aceite do motor

Recomendámoslle que acuda a un servizo técnico para realizar o cambio de aceite.

⚠ ATENCIÓN

Para poder realizar vostede mesmo o cambio de aceite do motor terá que dispoñer dos coñecementos necesarios.

- **Antes de abrir o capó do motor deberá ler e ter en conta as advertencias ao respecto ››› páx. 335.**
- **Primeiro deixe arrefriar o motor. O aceite quente pode producir queimaduras.**
- **Utilice unhas lentes de protección, xa que as salpicaduras de aceite poden producir feridas de tipo cáustico.**
- **Cando desenrosque cos dedos o parafuso para baleirar o aceite, manteña os brazos en posición horizontal para que non lle chorree o aceite encima.**
- **Limpe a fondo as partes do corpo que estivesen en contacto co aceite.**
- **O aceite é tóxico. Manteña o aceite usado fóra do alcance dos nenos.**

ⓘ PRECAUCIÓN

Non engada ningún lubricante adicional ao aceite do motor. Podería danar o motor. Calquera tipo de dano causado polo uso deste tipo de produtos queda excluído da garantía.

❀ Nota sobre o medio ambiente

- **Recomendámoslle que cambie o aceite do motor e o filtro nun servizo técnico.**

- **O aceite non se debe verter, en ningún caso, na rede de sumidoiros nin no medio ambiente.**
- **Para recoller o aceite usado ao realizar o cambio, utilice un depósito no que caiba a capacidade de aceite do seu motor.**

Sistema de refrixeración

Especificación do líquido refrixerante

O sistema de refrixeración do motor leva de fábrica unha mestura de auga especialmente tratada e, polo menos, un 40 % do aditivo **G12evo** (TL-VW 774 L), de cor lila. Esta mestura ofrece protección anticonxelante ata -25 °C (-13 °F) e protexe as partes de aliaxe lixeira do sistema de refrixeración do motor contra a corrosión. Ademais, evita a sedimentación de cal e aumenta considerablemente o punto de ebulición do líquido refrixerante.

Para protexer o sistema de refrixeración, a porcentaxe de aditivo debe ser sempre polo menos dun 40 %, mesmo cando o tempo é cálido e non se necesita protección anticonxelante.

Se, por razóns climáticas, é necesaria unha maior protección, poderá aumentar a proporción de aditivo, pero só ata un 60 %; de non ser así, a protección anticonxelante diminuiría e iso faría que a refrixeración empeorase.

Ao repoñer liquido refrixerante, use unha mestura de **auga destilada** e, polo menos, o 40 % do aditivo **G12evo** para unha protección óptima contra a corrosión. A mestura de **G12evo** cos líquidos refrixerantes do motor G13 (TL-VW 774 J), G12 plus-plus (TL-VW 774 G), G12 plus (TL-VW 774 F), G12 (vermello) ou G11 (azul verdoso) empeora a protección contra a corrosión e debe evitarse.

⚠ ATENCIÓN

Se no sistema de refrixeración non hai líquido anticonxelante dabondo, o motor podería fallar e, como consecuencia, producirse lesións graves.

- **Asegúrese de que a porcentaxe do aditivo sexa correcta, para o que se terá en conta a temperatura ambiente máis baixa prevista no lugar onde se vaia utilizar o vehículo.**
- **Cando a temperatura exterior é extremadamente baixa, o líquido refrixerante pode conxelarse e o vehículo quedar inmobilizado.**

PRECAUCIÓN

Os aditivos orixinais non se deberán mesturar nunca con líquidos refrixerantes que non fosen homologados por SEAT.

- **Se o líquido do depósito de expansión en vez de ser de cor lila é, por exemplo, marrón, significa que o aditivo G12evo se mesturou cun líquido refrixerante inadecuado. Neste caso, haberá que cambiar o líquido refrixerante inmediatamente.**

Nota sobre o medio ambiente

O líquido refrixerante e os seus aditivos poden contaminar o medio ambiente. Se sae algún líquido operativo, deberase recoller e eliminar convenientemente e de xeito respectuoso co medio ambiente.

Recargar líquido refrixerante

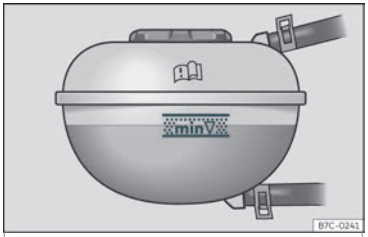


Fig. 260 No van motor:marca no depósito de expansión do líquido refrixerante.

Fig. 261 Van motor:tapón do depósito de expansión do líquido refrixerante.

O depósito do líquido refrixerante está no vano do motor ››› **páx. 337**.

Recargue líquido refrixerante cando o seu nivel descenda por debaixo da marca **MIN** (mínimo).

Verificación do nivel do líquido refrixerante

– Estacione o vehículo en posición horizontal.

– Desconecte o acendido.

– Lea o nivel do líquido refrixerante no depósito de expansión deste último. Co motor en frío, o nivel de refrixerante debe quedar entre as marcas ››› **fig. 260**. Co motor en quente, o nivel tamén pode quedar un pouco por encima da marca superior.

Reposición do nivel do líquido refrixerante

– Deixe arrefriar o motor.

– Cubra o tapón do depósito de expansión do líquido refrixerante cun pano e desenrósqueo con coidado cara á esquerda ››› ⚠.

– Recargue líquido refrixerante só se no depósito de expansión aínda queda líquido refrixerante; de non ser así podería **danar o motor**. Se xa non queda líquido refrixerante no depósito de expansión, non prosiga a marcha. Solicite a axuda de persoal especializado ››› ❗.

– Se aínda quedan restos de líquido refrixerante no depósito de expansión, recargue ata a marca superior.

– Recargue líquido refrixerante ata que o nivel permaneza estable.

– Enrosque o tapón correctamente.

Se perde o refrixerante, acuda a un taller especializado para que examinen o sistema de refrixeración.

⚠ ATENCIÓN

- **O sistema de refrixeración está baixo presión. Non abra o tapón do depósito de expansión do líquido refrixerante mentres o motor estea quente: podería sufrir queimaduras!**
- **Garde o anticonxelante no envase orixinal e mantéñao fóra do alcance dos nenos.**
- **Se realiza traballos no compartimento do motor, teña en conta que, mesmo co contacto apagado, o ventilador do radiador pódese poñer en marcha automaticamente, polo que existe perigo de resultar ferido.**

❗ PRECAUCIÓN

Se queda sen líquido refrixerante no depósito de expansión, estacione o coche nun lugar seguro e non siga a conducir. Solicite a axuda dun técnico.

Líquido de freos

Comprobar e recargar líquido de freos

Fig. 262 Van motor:tapón do depósito do líquido de freos.

O depósito do líquido de freos está no van do motor >>> **páx. 337**.

Comprobar o nivel do líquido de freos

O nivel do líquido de freos debe estar entre as marcas **MIN** e **MAX**.

Se o nivel do líquido de freos diminúe moito nun curto espazo de tempo ou queda por debaixo da marca **MIN**, é posible que o sistema de freos teña fugas. Solicite a axuda de persoal especializado. Un indicador na pantalla do cadro de instrumentos supervisa tamén o nivel do líquido de freos >>> **páx. 82**.

Nos vehículos que teñen o volante á dereita, o depósito atópase ao outro lado do compartimento do motor.

Cambiar o líquido de freos

Recomendámoslle que acuda a un servizo técnico para realizar o cambio do líquido de freos.

⚠ ATENCIÓN

Se o nivel do líquido de freos é baixo, ou non é o apropiado ou ben está envellecido, podería fallar o sistema de freos ou reducirse a potencia de freada.

- **Revise periodicamente o sistema de freos e o nivel do líquido de freos!**
- **Cando se someten os freos a un grande esforzo estando o líquido de freos envellecido, poden formarse burbullas de vapor. Estas burbullas reducen a potencia de freada, incrementándose notablemente a distancia de freada e podendo chegar a avariar por completo o sistema de freos.**
- **Asegúrese sempre de que utiliza o líquido de freos correcto. Utilice só o líquido de freos que cumpra expresamente a norma VW 501 14.**
- **Pode adquirir o líquido de freos conforme á norma VW 501 14 nun Servizo especializado CUPRA ou nun Servizo Oficial SEAT. Se non se atopa dispoñible, utilice só un líquido de freos de alta calidade que cumpra os requisitos da norma DIN ISO 4925 CLASS 4 ou da norma estadounidense EUA FMVSS 116 DOT 4.**
- **O líquido de freos que se repoña debe ser novo.**
- **O líquido de freos só se debe conservar no envase orixinal pechado e fóra do alcance dos nenos: risco de intoxicación!**

ⓘ PRECAUCIÓN

O líquido de freos non debe entrar en contacto coa pintura do vehículo, xa que é abrasivo.

Nota sobre o medio ambiente

O líquido de freos contamina o medio ambiente. Recolla os líquidos operativos derramados e desbóteos de xeito profesional.

Depósito limpacristais

Comprobar e recargar o nivel do depósito de limpacristais

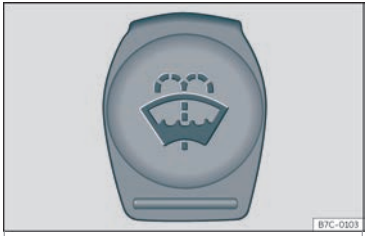


Fig. 263 No van motor:tapón do depósito do limpacristais.

O depósito lavacristais atópase no van motor >>> **páx. 337**.

Comprobe regularmente o nivel do depósito limpacristais e repóñao cando sexa necesario.

O depósito do limpacristais contén deterxente líquido para o parabrisas, a fiestra traseira e o sistema de limpeza dos faros*.

- Abra o capó do motor ⚠ >>> **páx. 335**.
- O depósito do lavacristais distínguese polo símbolo 🚿 no tapón.
- Comprobe se hai suficiente auga limpacristais no depósito.

A auga non basta para limpar os cristais a fondo. Por iso, recomendámoslle engadir sempre á auga un produto limpacristais.

Limpacristais recomendado

- Para as estacións máis cálidas do verán recomendamos G 052 184 A1 para cristais claros. Proporción da mestura no depósito da auga de lavado: 1:100 (1 parte de concentrado por cada 100 partes de auga).
- Para todo o ano, G 052 164 A2 para cristais claros. Proporción aproximada da mestura no inverno, ata -18 °C (0 °F): 1:2 (1 parte de concentrado por cada 2 partes de auga); de non ser así, unha proporción de mestura de 1:4 no depósito da auga de lavado.

A capacidade do depósito limpacristais atópase en >>> **páx. 377**.

PRECAUCIÓN

Se a auga limpacristais non contén anticonxelante dabondo pódese conxelar no parabrisas e na fiestra traseira, o que limitaría a visibilidade anterior e posterior.

- **No inverno, utilice o limpaparabrisas só con suficiente protección anticonxelante.**
- **Non utilice o sistema limpaparabrisas con temperaturas invernais sen quentar antes o parabrisas co sistema de ventilación. A protección anticonxelante poderíase conxelar no parabrisas e dificultar así a visibilidade.**

PRECAUCIÓN

Nunca mesture anticonxelante nin outros aditivos similares inadecuados na auga do depósito limpacristais. Pódese crear unha capa graxenta sobre o cristal que prexudicaría a visibilidade.

- **Utilice auga limpa cun produto limpacristais recomendado por CUPRA.**
- **Se for necesario, engada á auga do depósito limpacristais un anticonxelante adecuado.**

PRECAUCIÓN

- **Non mesture nunca os deterxentes recomendados por CUPRA con outros deterxentes. Pódese producir unha floculación dos compoñentes e poderíanse obstruír os difusores limpacristais.**
- **Non confunda nunca os líquidos operativos durante o proceso de carga. Isto podería provocar deficiencias graves no funcionamento e danos no motor.**
- **O feito de non ter líquido limpacristais provoca unha perda de visión no parabrisas e, nos modelos con lavafaros, provoca unha perda de visión nas luces.**

Batería

Xeneralidades

A batería está situada no compartimento do motor e practicamente **non require ningún mantemento**. O seu estado compróbase ao realizar a inspección. Con todo, comprobe a limpeza e o par de apertamento dos terminais, especialmente nos períodos estivais e no inverno.

A realización de traballos na batería require os coñecementos dun profesional. Pregámoslle que acuda a un Servizo especializado CUPRA, Servizo Oficial SEAT ou a un taller especializado para temas relativos á batería: risco de sufrir queimaduras e de que explote a batería!

A batería non se debe abrir! Non intente cambiar o nivel de líquido da batería. De non ser así, sairá gas detonante dela, co conseguinte perigo de explosión.

Indicacións de advertencia das baterías

	Utilice lentes protectoras.
	O electrólito da batería é moi corrosivo. Utilice luvas e lentes protectoras. En caso de salpicaduras de electrólito, lave con auga abundante.
	Está prohibido acender lume, provocar chispas, utilizar unha chama desprotexida ou fumar.
	Cargue a batería só en recintos ben ventilados. Perigo de explosión.
	Manteña os nenos afastados do ácido e da batería.

Desconectar a batería

A batería só se debería desconectar en casos excepcionais. Ao desconectar a batería, pérdense algunhas das funcións do vehículo. As funcións deberanse adaptar de novo despois de conectar a batería.

Para desconectar a batería da rede de a bordo, desemborne primeiro o cable do polo negativo e, a continuación, o do positivo.

Antes de desconectar a batería hai que desactivar o sistema de alarma antirroubo*. De non ser así, activarase a alarma.

Que ocorre cando o vehículo está parado durante moito tempo

O vehículo incorpora un sistema de vixilancia do consumo de corrente co motor parado para períodos de tempo prolongados ››› **páx. 347**. É posible que algunha función, como as luces interiores ou a apertura das portas con mando, queden temporalmente desactivadas para evitar que a batería se descargue. Estas funcións volverán estar dispoñibles tan pronto conecte o acendido e arranque o motor.

Condución no inverno

Durante o inverno a potencia de arranque pódese ver reducida, e se é preciso, recoméndase unha carga de batería ›››

⚠ ATENCIÓN

Os traballos que se teñen que realizar na batería do vehículo e no sistema eléctrico poden provocar feridas, queimaduras, accidentes e incendios:

- **Protexa os seus ollos. Procure que ningunha partícula de ácido ou de chumbo entre en contacto cos ollos, a pel ou a roupa.**
- **O electrólito da batería é moi corrosivo. Utilice luvas e lentes protectoras. Non vire as baterías, pois podería derramarse electrólito polos orificios de desgasificación.**
- **As salpicaduras de electrólito sobre a pel, nos ollos ou na roupa deben neutralizarse de inmediato con auga e xabón, e aclararse con moita auga. En caso de inxerir ácido, débese ir de inmediato ao médico.**
- **Está prohibido acender lume, provocar chispas, utilizar unha chama desprotexida ou fumar. Evite producir chispas cando traballe con cables e aparatos eléctricos ou por descarga electrostática. Non poña xamais os polos da batería en curtocircuíto. As chispas cargadas de enerxía poden causar danos.**
- **Ao cargar as baterías, orixínase unha mestura de gases detonantes altamente** »

explosiva. Cargue a batería unicamente en lugares ben ventilados.

- **Manteña o electrólito e a batería fóra do alcance dos nenos.**
- **Antes de realizar calquera traballo no sistema eléctrico, deteña o motor, desconecte o acendido e todos os dispositivos eléctricos. Desconecte o cable do polo negativo da batería. Se só ten que cambiar unha lámpada, será suficiente con apagala.**
- **Antes de desembornar a batería, desactive o sistema de alarma antirroubo desbloqueando o vehículo. De non ser así, saltará a alarma.**
- **Para desconectar a batería da rede de a bordo, desemborne primeiro o cable do polo negativo e, a continuación, o do positivo.**
- **Desconecte todos os dispositivos eléctricos antes de volver conectar a batería. Primeiro conecte o cable do polo positivo e despois o do polo negativo. Teña coidado de non confundir nunca os cables, porque poderían queimarse.**
- **Non cargue nunca a batería se está conxelada ou acaba de desconxelarse, xa que podería estoupar e ocasionar lesións. Se a batería se conxela, terase que substituír. Unha batería descargada pode chegar a conxelarse a temperaturas próximas aos 0 °C (+32 °F).**
- **Procure que os tubos flexibles de desgasificación estean sempre fixados ás baterías.**
- **Non utilice baterías que estean defectuosas. Existe perigo de explosión. Substitúa as baterías defectuosas inmediatamente.**

PRECAUCIÓN

- **Para evitar que a carcasa da batería resulte danada polos raios ultravioleta, non se debe expoñer durante demasiado tempo á luz solar.**
- **Se o vehículo ten que permanecer parado en inverno durante moito tempo, protexa a batería para que non se poida "conxelar" e quedar inservible.**

Indicador de advertencia

Ilumínase

Avaría no alternador.

O indicador ilumínase ao conectar o acendido. Deberase apagar despois de arrancar o motor.

Se o indicador se ilumina durante a marcha, a batería do vehículo deixa de cargarse dende o alternador. Acuda o antes posible ao taller especializado máis próximo.

Como a batería se vai descargando progresivamente, desconecte todos os dispositivos eléctricos que non sexan imprescindibles.

Verificación do nivel de electrólito da batería

O nivel de electrólito tense que controlar regularmente nos países con clima cálido e no caso das baterías vellas, cando a quilometraxe media é elevada.

- Abra o capó do motor e, a continuación, levante a cuberta que protexe a parte dianteira da batería ››› **en Traballar no compartimento do motor da páx. 335**.
- Comprobe o indicador de cor da mira na parte superior da batería.
- Cando se forman burbullas na mira, golpée a lixeiramente cos cotelos ata que desaparezan.

A localización da batería pódese ver na ilustración do van do motor ››› **páx. 337**.

O indicador da mira ("ollo máxico)" cambia de cor en función do estado de carga ou do nivel de electrólito da batería.

Distínguense dúas cores:

- Negro: estado de carga correcto.

• Transparente/amarelo claro: débese substituír a batería. Acuda a un taller especializado.

Carga ou cambio da batería

Se frecuentemente realiza viaxes curtas e o vehículo permanece estacionario durante moito tempo, recoméndase comprobar a batería do vehículo, mesmo fóra dos intervalos de servizo, nun taller especializado.

Se ten problemas ao arrancar, debido a un estado de carga insuficiente da batería, pode ser que teña algún defecto. Se é así, recomendámoslle que acuda a un servizo técnico para verificar o estado da batería e cargala ou substituíla.

Carga da batería

Acuda a un taller especializado para cargar a batería, o modelo de batería que incorpora o seu vehículo emprega unha tecnoloxía especial, que require unha carga de tensión limitada.

Cambio da batería

A batería do vehículo foi deseñada en función da súa localización e conta con elementos de seguridade. Se é necesario cambiar a batería do vehículo, antes de comprala acuda a un servizo técnico para informarse sobre a compatibilidade electromagnética, o tamaño e os requisitos de mantemento, rendemento e seguridade da nova batería do seu vehículo. CUPRA recomenda que encargue o cambio de batería a un servizo técnico.

Os vehículos con funcionamento Start-Stop (››› **páx. 241**) están equipados cunha batería especial. Por este motivo, deberá substituír a devandita batería unicamente por outra batería das mesmas especificacións.

Un sistema intelixente de xestión da enerxía encárgase de distribuír a enerxía eléctrica no seu vehículo ››› **páx. 347**. A batería dos vehículos equipados con sistema de xestión da enerxía carga mellor que a dos vehículos que non teñen este sistema. Para seguir dispoñendo da mesma cantidade de enerxía eléctrica adicional despois de cambiar a batería, recomendámoslle utilizar só baterías do mesmo tipo e fabricante que a subministrada co vehículo. Para poder aproveitar correctamente as funcións do xestor de enerxía despois de cambiar a batería, nun taller especializado deberán codificar a batería no modo de xestión de enerxía.

⚠ ATENCIÓN

• Utilice sempre exclusivamente baterías que non requiran mantemento e que non se descarguen cuxas propiedades, especificacións e dimensións coincidan coa batería instalada de serie. A especificación está indicada na carcasa da batería.

• Antes de realizar calquera traballo nas baterías, teña en conta as advertencias ao respecto **››› ⚠ en Xeneralidades da páx. 345.**

Nota sobre o medio ambiente

A batería contén substancias tóxicas, como poden ser ácido sulfúrico e chumbo. Por este motivo, debe ser eliminada de acordo coa normativa sobre protección ambiental e non se debe botar nunca no lixo doméstico.

Xestión da enerxía

Optimización da capacidade de arranque

A xestión da enerxía controla a distribución eléctrica da enerxía con obxecto de que haxa sempre enerxía eléctrica suficiente para arrancar o motor.

Se un vehículo cun sistema de enerxía convencional permanece parado moito tempo, os dispositivos eléctricos, por exemplo, do bloqueo electrónico de marcha, descargan a batería. Isto pode ocasionar, en determinadas circunstancias, unha falta de enerxía eléctrica para arrancar o motor. »

No seu vehículo, un sistema intelixente de xestión da enerxía encárgase da distribuír a enerxía eléctrica. Deste xeito, mellora claramente a capacidade de arranque e a vida útil da batería.

Basicamente, o sistema de xestión da enerxía componse dunha **función de diagnóstico da batería**, dun **sistema de xestión da corrente en repouso** e dun **sistema dinámico de xestión da enerxía**.

Diagnóstico da batería

O diagnóstico da batería determina permanentemente o estado da mesma. Varios sensores encárganse de determinar a tensión, a corrente e a temperatura da batería. En virtude diso, determínanse o nivel de carga e a efectividade da batería.

Sistema de xestión da corrente en repouso

O sistema de xestión da corrente en repouso reduce o consumo de enerxía durante o tempo en que o vehículo está parado. Co acendido desconectado, xestiona a alimentación de enerxía cara aos diferentes dispositivos eléctricos. Ao facelo, teña en conta os datos do diagnóstico da batería.

En función do nivel de carga da batería, desconecte os dispositivos eléctricos un tras outro para evitar que a batería se descargue en demasía e manter así a capacidade de arranque.

Sistema dinámico de xestión da enerxía

A enerxía xerada durante a marcha é distribuída polo sistema dinámico de xestión da enerxía aos dispositivos eléctricos segundo a necesidade de enerxía dos mesmos. Tamén se encarga de que non se consuma máis enerxía da que se xera, asegurando así un nivel de carga óptimo da batería.

Aviso

- **O sistema de xestión da enerxía tampouco pode anular os límites impostos polas leis físicas. Rogámoslle que teña en conta que a capacidade e a vida útil da batería son limitadas.**
- **Cando exista un risco de que o vehículo non se poña en marcha, amosarase o indicador de fallo eléctrico do alternador ou o nivel de carga da batería baixo** >>> **páx. 82.**

Descarga da batería

Manter a capacidade de arranque ten máxima prioridade.

O esforzo da batería é considerable nos traxectos curtos, na condución pola cidade e na época fría do ano. Nestas situacións requírese moita enerxía, pero xérase moi pouca. Se o motor está parado e, ao mesmo tempo, están activados os dispositivos eléctricos, a batería pode descargarse ata un punto crítico. Neste caso, consúmese enerxía sen que se xere ao mesmo tempo.

Estas son as situacións nas que se dará conta de que o sistema de regulación da enerxía efectúa un axuste activo da distribución de enerxía.

Vehículo parado durante moito tempo

No caso de que non conduza o vehículo durante días ou semanas, irase efectuando un axuste para a redución do consumo ou ben iranse desactivando un por un os dispositivos eléctricos. Deste xeito, diminúe o consumo de enerxía e mantense a capacidade de arranque durante máis tempo. Algunhas funcións de confort como, por exemplo, abrir o vehículo a distancia, poderían non estar dispoñibles en determinadas circunstancias. Volverá dispoñer das funcións de confort cando conecte o acendido e arranque o motor.

Co motor parado

Se escoita a radio, por exemplo, co motor parado, a batería descargarase.

Se o consumo de enerxía pon en perigo a posta en marcha do motor, en vehículos con sistema de información para o condutor*, amósase un texto.

Esta indicación para o condutor indícalle que deberá arrancar o motor para que a batería se recargue.

Co motor en marcha

A batería pode descargarse a pesar de que durante a marcha se xera enerxía. Isto sucede sobre todo cando se xera pouca enerxía e se consume moita nun momento no que o nivel de carga da batería non é óptimo.

Para volver equilibrar o balance enerxético, efectuarase un axuste provisional dos dispositivos que máis enerxía consumen ou ben desactivaranse. Os sistemas de calefacción, en especial, consumen moita enerxía. Se constata que, por exemplo, a calefacción do asento* ou da fiestra traseira térmica non quentan, significa que se efectuou un axuste provisional das mesmas ou ben que foron desactivadas. Pódese volver dispoñer destes sistemas en canto se equilibre o balance enerxético.

Ademais, en caso necesario, poderá constatar un lixeiro aumento do réxime de revolucións ao ralentí. Isto, non obstante, é normal e non debe supoñerlle motivo algún de preocupación. Mediante o aumento do réxime de revolucións ao ralentí xérase unha demanda suplementaria de enerxía e a batería cárgase.

Rodas

Rodas e pneumáticos

Observacións xerais

- Se o seu vehículo leva **pneumáticos novos**, conduza con precaución durante os primeiros 500 km.
- Se ten que subir a bordos ou similares, fágao amodo e a ser posible coas rodas en dirección perpendicular ao obstáculo.
- Comprobe de cando en vez se os pneumáticos están danados (picadas, cortes, gretas ou crocaduras). Retire calquera obxecto estraño do perfil do pneumático.
- As rodas ou os pneumáticos danados deben cambiarse inmediatamente.
- Evite que os pneumáticos se ensucien de aceite, graxa ou combustible.
- Se perdeu algunha das caparuzas gardapó das válvulas, coloque outra canto antes.
- Marque as rodas antes de desmontalas para poder manter o mesmo sentido de xiro destas ao volvelas montar.
- Garde as rodas ou os pneumáticos desmontados nun lugar fresco, seco e, a ser posible, escuro.

Pneumáticos de perfil baixo

Os pneumáticos de perfil baixo teñen unha banda de rodamento máis ancha, un maior diámetro da pina e unha menor altura do flanco do pneumático. Polo tanto, o seu comportamento de marcha é máis áxil.

Os pneumáticos de perfil baixo pódense danar máis axiña que os pneumáticos estándar debido, por exemplo, a fortes golpes, fochas, tapas de sumidoiros e cantos de bordos. É moi importante a presión correcta do pneumático ››› **páx. 352**.

Para evitar danos en pneumáticos e pinas, conduza con especial coidado cando circule por estradas en mal estado.

Realice un exame visual das súas rodas cada 3.000 km.

Se os pneumáticos ou as pinas recibiron un forte golpe ou resultaron danados, diríxase a un taller especializado para verificar se é necesario cambiar o pneumático.

Os pneumáticos de perfil baixo pódense desgastar antes que os pneumáticos estándar.

Danos invisibles

Moitas veces, os danos que se orixinan nos pneumáticos e nas pinas non se poden ver a simple vista. O feito de que o vehículo **vibre** de xeito inhabitual ou **tenda a irse cara a un lado**, pode ser indicio dunha deterioración »

dos pneumáticos. Reduza canto antes a velocidade se sospeita que se picou unha roda. Comprobe se os pneumáticos están danados. Se a parte exterior do pneumático non amosa ningún dano, siga conducindo lentamente e con prudencia ata o próximo taller especializado para que revisen o seu vehículo.

Obxectos estraños inseridos no pneumático

- Non retire os obxectos estraños se estes chegaron ata o interior traspasando o pneumático!
- Se o vehículo dispón dun kit antipicadas, se fose o caso, sele a roda danada como se indica no apartado >>> **páx. 40**. Acuda a un taller especializado para a súa reparación ou substitución. CUPRA recomenda acudir para iso a un concesionario especializado CUPRA ou a calquera concesionario da rede SEAT.

A masa da parte interior da banda de rodamento do pneumático envolve o obxecto estraño inserido e sela o pneumático provisionalmente.

Pneumáticos suxeitos a rodamento unidireccional

Os flancos dos pneumáticos unidireccionais van marcados cunhas frechas. É imprescindible respectar o sentido obrigatorio de xiro indicado ao montar as rodas. Así garántese o aproveitamento óptimo das propiedades do pneumático no tocante a aquaplaning, adherencia, ruídos e desgaste.

Montaxe posterior de accesorios

Se desexa cambiar ou reequipar as rodas, as pinas ou os embelecedores de roda, recomendámoslle que acuda a un Servizo especializado CUPRA ou Servizo Oficial SEAT para que o asesoren sobre as posibilidades técnicas existentes.

Siglas de velocidade

A sigla de velocidade indica a velocidade máxima permitida para os pneumáticos.

P	máx. 150 km/h (93 mph)
Q	máx. 160 km/h (99 mph)
R	máx. 170 km/h (106 mph)
S	máx. 180 km/h (112 mph)
T	máx. 190 km/h (118 mph)
U	máx. 200 km/h (124 mph)
H	máx. 210 km/h (130 mph)
V	máx. 240 km/h (149 mph)
Z	máis de 240 km/h (149 mph)
W	máx. 270 km/h (168 mph)
Y	máx. 300 km/h (186 mph)

Algúns fabricantes usan as siglas “ZR” para os pneumáticos cunha velocidade máxima autorizada superior a 240 km/h (149 mph).

⚠ ATENCIÓN

- **Os pneumáticos novos non alcanzan o grao óptimo de adherencia ata pasados os primeiros 500 km. Por iso, aconséllase conducir con precaución, para evitar posibles accidentes.**
- **Non conduza nunca con pneumáticos danados. Existe perigo de accidente.**
- **Se durante a marcha o vehículo vibra de forma inusual ou tende a irse cara a un lado, detéñase inmediatamente e comprobe o estado dos pneumáticos.**
- **Non utilice pneumáticos usados dos que descoñeza as circunstancias de utilización anteriores.**

Rodas e pneumáticos novos

Recomendámoslle que leve o seu vehículo a un taller especializado para facer todos os traballos relacionados coas rodas ou cos pneumáticos. Alí teñen os coñecementos necesarios e dispoñen de ferramentas especiais e das pezas de reposto correspondentes.

- Mesmo os pneumáticos de inverno perden a súa adherencia co xeo. Se instalou pneumáticos novos, circule os primeiros 500 km con coidado e a velocidade moderada.

- As 4 rodas deben levar sempre pneumáticos do mesmo tipo, tamaño (perímetro da roda) e, se é posible, co mesmo debuxo.
- Ao cambiar os pneumáticos, non cambie un só; cambie polo menos os dous do mesmo eixe.
- Se quere equipar o seu vehículo cunha combinación de pneumáticos e pinas distintas da que ven de fábrica, infórmese no seu taller especializado antes de compralos ››› ⚠

As dimensións das combinacións de rodas e pneumáticos que se poden empregar no seu vehículo están especificadas na documentación adicional do vehículo (p. ex., certificado de conformidade CEE ou COC[1]). A documentación adicional do vehículo é a propia de cada país.

No caso de que o tipo de roda de reposto difira das rodas normais, por exemplo, no caso de pneumáticos de inverno ou de pneumáticos especialmente anchos, a roda de reposto só deberá usarse brevemente en caso de picada e conducindo coa correspondente moderación. Deberase substituírse canto antes por unha roda normal.

Nos vehículos con tracción total, as 4 rodas deben estar equipadas con pneumáticos da mesma marca, tipo e debuxo, para que o sistema de tracción non resulte danado pola diferenza do número de voltas das rodas. Polo tanto, en caso de picada, só se debería empregar unha roda de reposto co mesmo perímetro que os pneumáticos normais.

Data de fabricación

A data de fabricación está indicada no flanco do pneumático (ou na cara interior da roda):

DOT ... 2218 ...

significa, por exemplo, que o pneumático foi fabricado a semana 22 do ano 2018.

⚠ ATENCIÓN

- **Use só combinacións de pneumáticos e pinas, así como parafusos de rodas axeitados aprobados por CUPRA. De non ser así, poden producirse danos no vehículo e provocar un accidente.**
- **Por razóns técnicas non é posible utilizar rodas doutros vehículos; nalgúns casos, nin sequera as rodas do mesmo modelo de vehículo.**
- **Asegúrese sempre de que os pneumáticos escollidos por vostede teñan o paso necesario. Os pneumáticos de reposto non se deben seleccionar exclusivamente polo tamaño nominal, xa que a pesar de ter este mesmo tamaño poden variar seriamente dependendo do fabricante. A falta de distancia pode danar os pneumáticos ou o vehículo e, como resultado, poñer en perigo a seguridade viaria. Perigo de accidente!**
- **Utilice pneumáticos que teñan máis de 6 anos de só en caso de emerxencia e só conducindo coa debida precaución.**
- **No seu vehículo non se permite montar pneumáticos con propiedades de rodamento de emerxencia! O uso inadmisible pode causar danos no seu vehículo ou provocar accidentes.**
- **Se monta con posterioridade tapacubos embelecedores, asegúrese de que permiten un paso de aire suficiente para que se refrixere o sistema de freos. Perigo de accidente!**

Nota sobre o medio ambiente

Os pneumáticos usados débense eliminar de acordo coa normativa vixente.

Aviso

- **Débese consultar nun Centro de Asistencia CUPRA a posibilidade de montar pinas ou pneumáticos dun tamaño diferente aos montados orixinalmente en CUPRA, así como as combinacións permitidas entre os eixes dianteiro (eixe 1) e traseiro (eixe 2).**
- **Non utilice pneumáticos usados cuxos "antecedentes" descoñeza.** »

[1] COC = *certificate of conformity*.

- **Cando equipe pneumáticos 245/40 R19 ou 245/35 R20, tamén debe montar o deflector correspondente.**

Vida útil dos pneumáticos

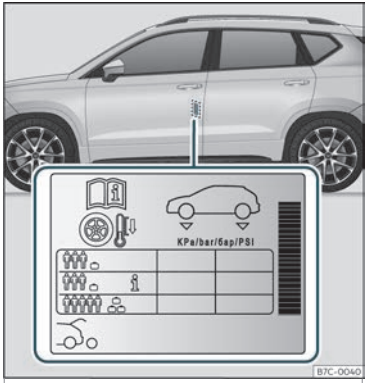


Fig. 264 Localización do adhesivo da presión de inflamento dos pneumáticos.

Para prolongar a vida útil dos pneumáticos hai que telos sempre inflados á presión correcta e conducir con moderación.

- Comprobe a presión dos pneumáticos polo menos unha vez ao mes e antes de cada longa viaxe.
- A presión débese comprobar sempre cando os pneumáticos están *fríos*. Non reduza a presión dos pneumáticos se están quentes.
- Adapte a presión dos pneumáticos á carga que leva o vehículo ››› **fig. 264**.
- Nos vehículos con indicador da presión dos pneumáticos, garde na memoria a presión dos pneumáticos modificada ››› **páx. 356**.
- Evite conducir demasiado rápido nas curvas e acelerar bruscamente.
- Comprobe de cando en vez se os pneumáticos presentan un desgaste irregular.

Presión dos pneumáticos

Os valores da presión de inflamento están indicados na etiqueta adhesiva situada na parte posterior do marco da porta dianteira esquerda ››› **fig. 264**.

Unha presión insuficiente ou excesiva reduce considerablemente a vida útil dos pneumáticos e afecta negativamente o comportamento de marcha do vehículo. A presión dos pneumáticos é de grande importancia, especialmente cando se circula a **altas velocidades**.

En función do vehículo, a presión de inflamento dos pneumáticos pódese adaptar a media carga para aumentar o confort de marcha (presión de inflamento **i** ››› **fig. 264**). Cando se circula coa presión de inflamento de confort, o consumo de combustible pode aumentar lixeiramente.

A presión dos pneumáticos débese adaptar á carga actual do vehículo. Se o vehículo vai ir cargado ao máximo, debe aumentar a presión de inflamento ao valor máximo de carga indicado na etiqueta adhesiva ››› **fig. 264**.

Ao comprobar a presión dos pneumáticos non esqueza verificar tamén a roda de reposto. Infle sempre esta roda á presión máxima prevista para o seu vehículo.

No caso dunha roda de emerxencia minimizada (125/70 R18), inflar ata 4,2 bar de presión segundo se indica na etiqueta de presión dos pneumáticos ››› **fig. 264**.

Modo de conducir

A condución rápida nas curvas, as aceleracións bruscas e as freadas (chíos dos pneumáticos) aumentan o desgaste das rodas.

Equilibraxe das rodas

As rodas dun vehículo novo están equilibradas. Con todo, varias circunstancias durante o seu uso xeran desequilibrios (excentricidade), que se manifestan como vibracións no volante.

Como o desequilibrio implica tamén un maior desgaste da dirección, da suspensión e dos pneumáticos, haberá que equilibrar as rodas de novo. Ademais, as rodas teranse

que volver equilibrar despois de montar pneumáticos novos e cada vez que se reparen.

Fallos no aliñamento das rodas

Se o tren de rodamento está mal axustado, non só aumenta o desgaste dos pneumáticos, senón que tamén se reduce a seguridade na condución. Cando se constata que o desgaste dos pneumáticos é esaxerado, deberíase revisar o aliñamento das rodas nun Servizo especializado CUPRA ou Servizo Oficial SEAT.

⚠ ATENCIÓN

Unha manipulación non axeitada das rodas e dos pneumáticos pode provocar perdas repentinas de presión nos pneumáticos, que se desprenda a banda de rodamento ou mesmo que rebente un pneumático.

- **O condutor é responsable de que todos os pneumáticos do vehículo estean inflados á presión correcta. A presión de inflamento recomendada vén indicada nun adhesivo ››› fig. 264.**
- **Comprobe regularmente a presión de inflamento dos pneumáticos e manteña sempre o valor da presión de inflamento indicado. Se a presión do pneumático é demasiado baixa, este podería quecer de máis e dar lugar ao desprendemento da banda de rodamento e mesmo chegar a rebentar.**
- **Cos pneumáticos en frío, deberase manter sempre a presión indicada no adhesivo ››› fig. 264.**
- **Comprobe regularmente a presión de inflamento cos pneumáticos en frío. En caso necesario, axuste a presión dos pneumáticos montados cos pneumáticos en frío.**
- **Comprobe regularmente que os pneumáticos non presenten signos de desgaste ou estean danados.**
- **Non supere nunca a velocidade nin a carga máxima permitida para o tipo de pneumáticos do seu vehículo.**

❀ Nota sobre o medio ambiente

Se a presión dos pneumáticos é insuficiente, o consumo de combustible aumenta.

Indicadores de desgaste

Fig. 265 Perfil do pneumático:indicadores de desgaste.

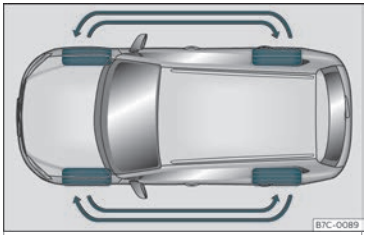


Fig. 266 Intercambio de rodas.

Na base do debuxo dos pneumáticos orixinais atópanse, ordenados a intervalos regulares e transversalmente con respecto á dirección da marcha, uns indicadores de desgaste de 1,6 mm de altura ››› **fig. 265**. As letras “TWI” ou uns triángulos no flanco do »

pneumático marcan a posición dos indicadores de desgaste.

A profundidade mínima do perfil permitida[1] alcanzouse cando os pneumáticos se desgastaron ata os indicadores de desgaste. Cambie os pneumáticos por outros novos ››› ⚠.

Intercambio de rodas

Para que as rodas se desgasten de xeito uniforme, recoméndase intercambialas regularmente de acordo co esquema ››› **fig. 266**. Actuando deste xeito conséguese que a vida útil de todos os pneumáticos sexa aproximadamente a mesma.

⚠ ATENCIÓN

Os pneumáticos deberanse cambiar, ao máis tardar, cando se desgasten os indicadores de desgaste. De non ser así, existe perigo de accidente.

- **Sobre todo cando se circula con condicións meteoroloxicas adversas, como choiva e xeadas. É importante que a profundidade do debuxo dos pneumáticos sexa o máis grande posible e que sexa aproximadamente igual nos pneumáticos do eixe dianteiro e traseiro.**
- **A pouca seguridade de condución debida a unha profundidade insuficiente do debuxo manifóstase sobre todo no manexo, no perigo de "aquaplaning" ao pasar por charcos profundos, ao circular por curvas e no comportamento de freada.**
- **Se non se adapta a velocidade, pódese perder o control do vehículo.**

Parafusos da roda

As pinas e os **parafusos das rodas** foron deseñados para formar parte dun conxunto. De cambiar as pinas que leva o vehículo por outras doutro tipo (p. ex., pinas de aliaxe ou as que se utilizan nas rodas con pneumáticos de inverno), deberanse utilizar os parafusos de roda coa lonxitude e forma de calota axeitada. Diso dependerá a correcta fixación das rodas e o funcionamento do sistema de freos.

Os parafusos de roda deberán estar limpos e poder enroscarse facilmente.

Para afrouxar os parafusos antirroubo das rodas* necesítase un adaptador especial ››› **páx. 44**.

⚠ ATENCIÓN

Os parafusos de roda non se deberán engraxar nin aceitar nunca.

- **Utilice unicamente os parafusos de roda que corresponden a cada pina.**
- **Se aperta os parafusos cun par menor ao prescrito, poden saírse as rodas durante a marcha, co conseguinte perigo de accidente. Pola contra, un par de apertamento excesivo pode danar os parafusos ou a rosca.**

ⓘ PRECAUCIÓN

Para coñecer o par de apertamento prescrito para os parafusos das pinas de aceiro e de aliaxe consulte ››› páx. 47.

Pneumáticos de inverno

- Os pneumáticos de inverno deberanse montar **nas catro** rodas.
- Utilice exclusivamente os pneumáticos de inverno que estean homologados para o seu vehículo.
- É moi posible que a velocidade máxima permitida sexa inferior cando se utilizan pneumáticos de inverno.
- Asegúrese de que os pneumáticos de inverno teñan un **perfil** suficiente.
- Comprobe a presión dos pneumáticos despois de montar as rodas. Ao facelo,

[1] Respecte as normativas do país onde circule.

teña en conta os valores indicados na parte posterior do marco da porta dianteira esquerda ››› páx. 352.

En condicións invernais nas estradas, o uso de pneumáticos de inverno mellora claramente as propiedades de marcha do seu vehículo. Os pneumáticos de verán teñen menor adherencia sobre o xeo e a neve debido ao seu deseño (anchura, mestura de caucho, tipo de perfil). O anterior é de especial importancia para os vehículos que van equipados con **rodas anchas** ou con **pneumáticos para altas velocidades** (letra distintiva H, V ou Y no flanco do pneumático).

Só se deberán montar os pneumáticos de inverno que estean homologados para o seu vehículo. As dimensións destes pneumáticos están especificadas na documentación adicional do vehículo (p. ex., certificado de conformidade CEE ou COC[1]). A documentación adicional do vehículo é a propia de cada país.

Os pneumáticos de inverno perden moitas das súas propiedades cando se desgastan ata unha **profundidade do debuxo** de 4 mm.

Outro factor que implica a perda de propiedades dos pneumáticos de inverno é o **envellecemento**, aínda que a profundidade do debuxo siga sendo claramente superior a 4 mm.

Os pneumáticos de inverno levan unha letra gravada que indica o límite de velocidade ››› páx. 350.

Nos vehículos que teñen a potencia necesaria para superar a velocidade máxima, débese pegar un **adhesivo** no campo visual do condutor. Estes adhesivos pódense adquirir no seu Servizo especializado CUPRA, Servizo Oficial SEAT e nun taller especializado. Teña en conta que, dependendo do país, poden existir normativas diferentes.

No canto de pneumáticos de inverno, tamén se poden usar “pneumáticos todo tempo”.

Utilización de pneumáticos de inverno con letra V

Teña en conta que ao utilizar pneumáticos de inverno con letra V, a velocidade máxima xeral de 240 km/h (149 mph) **non é sempre tecnicamente admisible e que, no caso do seu vehículo, pódese ver bastante limitada.** A velocidade máxima destes pneumáticos depende directamente das cargas máximas permitidas sobre os eixes e da forza de tracción indicada dos pneumáticos montados.

Recomendámoslle que contacte co seu Servizo especializado CUPRA ou Servizo Oficial SEAT para aclarar cal é a velocidade máxima á que pode ir cos seus pneumáticos con letra V de acordo cos datos do vehículo e dos pneumáticos.

⚠ ATENCIÓN

Non deberá superar nunca a velocidade máxima permitida para os seus pneumáticos de inverno, xa que poderían danarse os pneumáticos e perderse o control do vehículo, co conseguinte perigo de accidente.

Nota sobre o medio ambiente

Despois do inverno, volva montar os pneumáticos de verán no momento oportuno. Se a temperatura é superior a + 7 °C (+ 45 °F), a dinámica mellorará cos pneumáticos de verán. Reducirase o ruído de rodamento, o desgaste e o consumo de combustible.

Cadeas para a neve

As cadeas para a neve deben montarse **exclusivamente nas rodas dianteiras**, mesmo en vehículos con **tracción total**.

- Logo de circular uns metros, comprobe que asentan correctamente; corrixa a súa »

[1] COC = *certificate of conformity*.

posición se fose necesario seguindo as instrucións de montaxe do fabricante.

- Teña en conta a velocidade máxima de 50 km/h (30 mph).
- Se hai perigo de quedar atrapado malia ter montado as cadeas, é mellor desactivar a regulación antipatinaxe das rodas motrices (ASR) no ESC ››› **páx. 296, Conectar e desconectar o ESC**.

Se hai neve na estrada, as cadeas de neve non só melloran a *tracción* senón tamén o comportamento de *freada*.

Por razóns técnicas, o uso de cadeas de neve só se permite en certas combinacións de pinas e pneumáticos:

225/50 R18	Cadeas de elo de 9 mm como máximo
225/45 R19	
O resto das dimensións non permiten cadeas	

Se usa as cadeas de neve, debería eliminar calquera embelecedor adorno de rodas ou os aros de adorno para pinas.

⚠ ATENCIÓN

Usar cadeas inadecuadas, ou colocalas incorrectamente, pode provocar accidentes e danos considerables.

- **Utilice sempre cadeas para neve adecuadas.**
- **Teña en conta as instrucións de montaxe do fabricante das cadeas.**
- **Se circula con cadeas para neve, non supere nunca a velocidade máxima permitida.**

ⓘ PRECAUCIÓN

- **Desmonte as cadeas nos traxectos sen neve. De non ser así, empeorarían o comportamento do vehículo, danarían os pneumáticos e deterioraríanse rapidamente.**
- **Se as cadeas están en contacto directo coa pina, poden danala ou rabuñala. CUPRA recomenda utilizar sempre cadeas para neve recubertas.**

Sistemas de control de pneumáticos

Indicador de control

Ilumínase

A presión de inflamento dunha ou máis rodas é moito menor que o valor establecido polo condutor ou o pneumático ten danos estruturais.
Ademais, pódese escoitar un sinal acústico de aviso e pódese ver unha mensaxe de texto na pantalla do cadro de instrumentos.
Deténase! Tan pronto como sexa posible e seguro, deteña o vehículo. Comprobe todos os pneumáticos e todas as presións de inflamento. Cambie os pneumáticos danados.

Escintila

Anomalía no sistema.
O indicador de control escintila durante aproximadamente 1 minuto e logo ilumínase de forma permanente.
En caso de presión de inflamento correcta, desconecte o acendido e conécteo de novo. Calibre de novo o indicador de control dos pneumáticos ››› **páx. 357**. Se a avaría continúa, diríxase a un taller especializado.

Ao conectar o acendido ilumínanse durante uns segundos algúns indicadores de advertencia e de control mentres se realiza unha verificación do funcionamento. Apáganse transcorridos uns segundos.

⚠ ATENCIÓN

Teña en conta as advertencias de seguridade **>>> ⚠ en Indicadores de control e de advertencia da páx. 83.**

Indicador de control dos pneumáticos

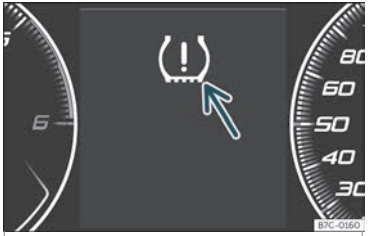


Fig. 267 Cadro de instrumentos:aviso de perda de presión dos pneumáticos.

O indicador de control dos pneumáticos compara as voltas e, polo tanto, a superficie de rodamento de cada roda coa axuda dos sensores do ABS.

Se cambia o perímetro de rodamento dunha ou máis rodas, o indicador de control dos pneumáticos indícao no cadro de instrumentos a través do indicador e dun aviso ao condutor >>> **fig. 267**. Sempre e cando estea afectado soamente un pneumático, indicarase a posición deste no vehículo.

(!) Pérdida presión: ¡Compr. presión neum. del. izq.!

Cambio do perímetro de rodamento

O perímetro de rodamento dun pneumático varía cando:

- A presión de inflamento se cambia manualmente.
- A presión do pneumático é insuficiente.
- A estrutura do pneumático presenta danos.
- O vehículo está desnivelado pola carga.
- As rodas dun eixe sofren máis carga (por exemplo, cunha carga elevada).
- O vehículo leva montadas cadeas para a neve.
- A roda de emerxencia está montada.
- Cambiouse unha roda dun eixe.

O indicador de control dos pneumáticos (!) pode reaccionar tarde ou non indicar nada en determinadas circunstancias (p. ex., condución deportiva, estradas nevadas ou sen pavimentar ou condución con cadeas).

Calibrar o indicador de control dos pneumáticos

Despois de cambiar a presión de inflamento ou de cambiar unha ou máis rodas, hai que volver calibrar o indicador de control dos pneumáticos. Fágao tamén ao intercambiar, por exemplo, as rodas dianteiras polas traseiras.

- Conecte o acendido.
- Memorice a nova presión de inflamento no sistema Easy Connect coa tecla > **AJUSTES> Neumáticos** >>> **páx. 84** .

O sistema calibra por si só co vehículo en marcha a presión de inflamento proporcionada polo condutor e os pneumáticos montados. Despois dunha longa viaxe a diferentes velocidades, os valores programados son recollidos e controlados.

Cando as rodas están sometidas a cargas moi pesadas, por exemplo, a carga elevada, a presión de inflamento débese aumentar ata a presión de inflamento de carga total recomendada antes da calibración >>> **fig. 264**.

⚠ ATENCIÓN

Se os pneumáticos están inflados a distintas presións, ou a unha presión demasiado baixa, pódese danar algún pneumático e pódese perder o control do vehículo, o que podería ocasionar un accidente grave e mesmo mortal.

- **Cando se ilumine o indicador (!), deberá reducir a velocidade inmediatamente e evitar calquera manobra repentina de xiro ou freada. Detéñase o antes posible e controle a presión e o estado de todos os pneumáticos.**

»

- O sistema de control dos pneumáticos só funciona correctamente se todos os pneumáticos en frío están á presión correcta.
- Se o pneumático non está picado e non é necesario cambialo de inmediato, conduza ata o taller especializado máis próximo a pouca velocidade e pida que lle verifiquen e lle corrixan a presión de inflamento.

Aviso

- Ao conducir por primeira vez con pneumáticos novos a unha velocidade elevada, estes pódense dilatar lixeiramente e, polo tanto, pódese producir un aviso de presión do aire.
- Se co acendido conectado se detecta unha presión de inflamento demasiado baixa, oirase un aviso acústico. En caso de fallo do sistema oirase un sinal acústico.
- Conducir por vías sen asfaltar durante un longo período de tempo ou conducir de maneira deportiva pode desactivar temporalmente o TPMS. O indicador de control amosa un fallo, pero desaparece cando cambian as condicións da vía ou a maneira de conducir.
- Non confíe exclusivamente no sistema de control dos pneumáticos. Comprobe os pneumáticos regularmente para asegurarse de que a presión de inflamento é correcta e de que os pneumáticos non presentan danos como picadas, cortes, esgazaduras e crocaduras. Extraia posibles obxectos do pneumático, sempre e cando non o perforen.
- O indicador de control dos pneumáticos non funciona cando o ESC ou o ABS teñen unha anomalía ››› páx. 294.

Roda de emerxencia

Localización e uso da roda de emerxencia

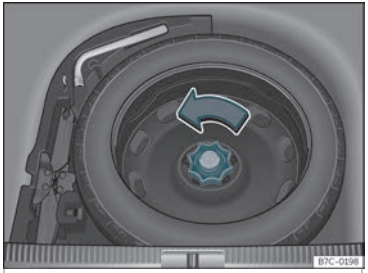


Fig. 268 No maleteiro:piso de carga alzado.

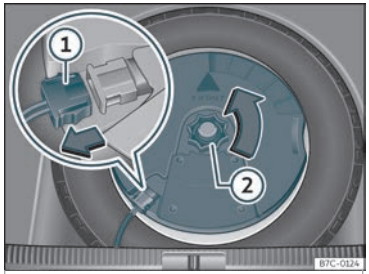


Fig. 269 No maleteiro:desmontar o subwoofer.

A roda de emerxencia atópase no maleteiro, debaixo da superficie da carga e vai fixada mediante unha roda.

A roda de emerxencia foi deseñada para ser utilizada durante un curto período de tempo. Acuda o máis axiña posible a un Servizo especializado CUPRA, Servizo Oficial SEAT ou a un taller especializado para comprobar e substituír a roda.

A roda de emerxencia non se debe intercambiar pola roda de emerxencia doutro vehículo.

Extracción da roda de emerxencia

- Alce o piso de carga e mantéñao en posición elevada para poder sacar a roda de emerxencia ››› páx. 135.

- Xire a roda no sentido contrario ás agullas do reloxo ››› **fig. 268**.
- Saque a roda de emerxencia.

Extracción da roda de emerxencia en vehículos con sistema BEATS Audio 10 altofalantes (con *subwoofer*)*

Para poder sacar a roda de reposto hai que desmontar primeiro o subwoofer.

- Levante e fixe o piso maleteiro como se explica en ››› **páx. 135**.
- Desconecte o cable do altofalante *subwoofer* ››› **fig. 269** ①.
- Xire a roda de fixación no sentido contrario ás agullas do reloxo ››› **fig. 269** ②.
- Saque o altofalante *subwoofer* e a roda de recambio.
- Ao volver montar a roda de recambio, coloque con coidado o altofalante *subwoofer* na base da pina. Ao facelo, a punta da frecha "FRONT" que hai no altofalante *subwoofer* deberá apuntar cara a adiante.
- Volva conectar o cable do altofalante e xire con forza a roda no sentido das agullas do reloxo para que o conxunto *subwoofer* e roda quede ben fixado.

Cadeas

Por motivos técnicos, non se permite colocar cadeas para a neve na roda de emerxencia.

Se debe circular con cadeas para a neve e ten unha roda dianteira picada, monte a roda de emerxencia no lugar dunha das rodas traseiras. Coloque as cadeas para a neve na roda traseira que desmonte e que vai substituír a roda dianteira picada.

⚠ ATENCIÓN

- **Despois de montar a roda de emerxencia deberá comprobar a presión dos pneumáticos tan pronto como poida. De non ser así, existe o risco de sufrir un accidente. Atoparà a presión de inflamento na parte posterior do marco da porta dianteira esquerda ››› fig. 264.**
- **Non circule coa roda de emerxencia a máis de 80 km/h (50 mph): risco de sufrir un accidente!**
- **Non percorra nunca máis de 200 km se leva montada unha roda de emerxencia.**
- **Evite pisar o acelerador a fondo, frear bruscamente e coller as curvas a gran velocidade: risco de sufrir un accidente!**
- **Non conduza nunca con máis dunha roda de emerxencia, xa que existe perigo de accidente.**
- **Na pina da roda de emerxencia non se deben montar pneumáticos normais nin de inverno.**
- **No caso de circular con roda de emerxencia, o sistema ACC podería chegar a desconectarse automaticamente durante o percorrido. Desconecte o sistema ao iniciar a marcha.**

Mantemento

Servizo

Intervalos de servizo

Traballos de servizo e Plan de Mantemento dixital

Rexistro dos traballos de servizo realizados (“Plan de Mantemento dixital”)

O concesionario especializado CUPRA, o concesionario da rede SEAT ou o taller especializado rexistran os comprobantes do Servizo nun sistema central. Grazas a esta documentación transparente da historia de servizo, os traballos de servizo realizados pódense reproducir sempre que se desexe. Despois de que cada servizo realizado, CUPRA recomenda solicitar un comprobante do Servizo no que consten todos os traballos rexistrados no sistema.

Cada vez que se realiza un servizo novo, o comprobante substitúese por un actual.

Nalgúns mercados non está dispoñible o Plan de Mantemento dixital. Neste caso, o seu concesionario especializado CUPRA ou calquera concesionario da rede SEAT informarao sobre a documentación dos traballos de servizo.

Traballos de servizo

No Plan de Mantemento dixital, o seu concesionario especializado CUPRA, o concesionario da rede SEAT ou o taller especializado documentarán a seguinte información:

- Cando se realizaron cada un dos servizos.
- Se lle foi aconsellada unha reparación concreta, p. ex., a necesidade de cambiar as pastillas de freo proximamente.
- Se vostede expresou algunha petición especial para o mantemento. O seu asesor de Servizo anotaraa na orde de traballo.
- Os compoñentes ou líquidos operativos que se cambiaron.
- A data do próximo servizo.

A Garantía de Mobilidade de Longa Duración terá validez ata a próxima inspección. Esta información documentarase en todas as inspeccións que se realicen.

O tipo e o volume dos traballos de servizo poden variar dun vehículo a outro. Nun taller especializado poderase informar sobre os traballos específicos para o seu vehículo.

⚠ ATENCIÓN

Se os servizos son insuficientes ou non se realizan e se non se respectan os intervalos de servizo, o vehículo podería quedar inmobilizado no medio do tráfico, provocar un accidente e lesións graves.

- **Encargue os traballos de servizo a un concesionario especializado CUPRA, calquera concesionario da rede SEAT ou a un taller especializado autorizado.**

PRECAUCIÓN

CUPRA non se fai responsable dos danos ocasionados no vehículo a causa de traballos insuficientes ou dunha dispoñibilidade limitada de pezas.

Aviso

A realización periódica dos traballos de servizo no vehículo non só contribúe a manter o valor deste, senón tamén ao seu bo funcionamento e á seguridade viaria. Polo tanto, encargue a realización dos traballos de acordo coas directrices de CUPRA.

Servizo fixo e Servizo flexible

Os servizos divídense en **servizo de cambio de aceite** e **inspección**. O indicador de intervalos de servizo da pantalla do cadro de instrumentos serve como recordatorio da necesidade de realizar o próximo servizo.

En función do equipamento, da motorización e das condicións de utilización do vehículo, no Servizo de cambio de aceite aplicarase o **Servizo fixo** ou o **Servizo flexible**.

Como saber que tipo de servizo precisa o seu vehículo

- Consulte as táboas seguintes:

Servizo de cambio de aceite[a)]		
Núm. PR	Tipo de servizo	Intervalo de servizo
QI1	Fixo	Cada **5.000 km** ou transcorrido **1 ano**[b)]
QI2		Cada **7.500 km** ou transcorrido **1 ano**[b)]
QI3		Cada **10.000 km** ou transcorrido **1 ano**[b)]
QI4		Cada **15.000 km** ou transcorrido **1 ano**[b)]
QI6	Flexible	Segundo o indicador de intervalos de servizo

[a)] Os datos baséanse en condicións de uso normais.

[b)] Segundo o que se cumpra antes.

Servizo de Inspección[a)]
Segundo o indicador de intervalos de servizo

[a)] Os datos baséanse en condicións de uso normais.

Teña en conta a información relativa ás especificacións do aceite do motor segundo a norma VW ››› **páx. 338**.

Particularidade do Servizo flexible

No caso do **Servizo flexible** só ten que realizar un Servizo de cambio de aceite cando o vehículo o precise. Para calcular cando se ten que facer téñense en conta as condicións de uso individuais e o estilo de condución persoal. Un compoñente importante do Servizo flexible é a utilización de aceite de longa duración (LongLife) no canto de aceite de motor convencional.

Teña en conta a información relativa ás especificacións do aceite do motor segundo a norma VW ››› **páx. 338**.

Se non quere o Servizo flexible pode optar polo Servizo fixo. Con todo, un Servizo fixo pode repercutir nos gastos de servizo. O asesor de Servizo asesorarao con moito gusto.

Indicador de intervalo de servizo

En CUPRA, as datas dos servizos indícanse mediante o indicador de intervalos de servizo do cadro de instrumentos ››› **páx. 79** ou no menú **`Ajustes del vehículo`** do sistema de infotainment ››› **páx. 84**. O indicador de intervalos de servizo informa das datas dos servizos que inclúen un cambio do aceite do motor ou unha inspección. Cando chegue o momento de realizar o servizo correspondente, tamén se poderán realizar outros traballos adicionais necesarios, como o cambio do líquido de freos e das buxías.

Información sobre as condicións de uso

Os intervalos e os conxuntos de servizos prescritos adoitan basearse en **condicións de uso normais**.

Pola contra, se o vehículo se utiliza en **condicións de uso adversas**, será necesario realizar algúns dos traballos antes de que se cumpra o intervalo do próximo servizo ou mesmo entre os intervalos de servizo prescritos.

As condicións de uso adversas son, entre outras:

- A utilización de combustible cun elevado índice de xofre.
- A realización frecuente de traxectos curtos.
- Deixar o motor ao ralentí durante moito tempo, como no caso dos taxis.
- A utilización do vehículo en zonas con moita po.
- A condución frecuente con remolque (en función do equipamento).
- A utilización predominante do vehículo en situacións de tráfico denso con paradas intermitentes, p. ex., na cidade.
- A utilización do vehículo principalmente no inverno.

»

Isto rexe especialmente para os seguintes compoñentes (en función do equipamento):

- Filtro de po e pole
- Filtro de alérxenos Air Care
- Filtro de aire
- Correa dentada
- Filtro de partículas
- Aceite do motor

O asesor de Servizo do seu taller especializado aconsellarao con moito gusto sobre a necesidade de intercalar traballos entre os intervalos normais de servizo, tendo sempre en conta as condicións de utilización do seu vehículo.

⚠ ATENCIÓN

Se os servizos son insuficientes ou non se realizan e se non se respectan os intervalos de servizo, o vehículo podería quedar inmobilizado no medio do tráfico e provocar un accidente e lesións graves.

- **Encargue os traballos de servizo a un concesionario especializado CUPRA, calquera concesionario da rede SEAT ou a un taller especializado.**

ⓘ PRECAUCIÓN

CUPRA non se fai responsable dos danos ocasionados no vehículo a causa de traballos insuficientes ou dunha dispoñibilidade limitada de pezas.

Conxuntos de servizos

Os conxuntos de servizos inclúen todos aqueles **traballos de mantemento** que son necesarios para garantir a seguridade viaria e o bo funcionamento do seu vehículo (**en función das condicións de utilización e do equipamento do vehículo**, por exemplo, do motor, do cambio ou dos líquidos operativos). Os traballos de mantemento divídense en *traballos de inspección* e *traballos de revisión*. Consulte os detalles dos traballos necesarios para o seu vehículo en:

- O seu concesionario CUPRA
- O seu concesionario da rede SEAT
- O seu taller especializado

Por motivos técnicos (desenvolvemento permanente de compoñentes) os conxuntos de servizos poden variar. O seu concesionario especializado CUPRA, calquera concesionario da rede SEAT ou taller especializado recibe sempre puntualmente información sobre calquera modificación.

Ofertas de servizos adicionais

Recambios homologados

Os Recambios Orixinais SEAT foron deseñados para os seus vehículos e homologados por SEAT tendo especialmente en conta o factor de seguridade. Estas pezas corresponden exactamente ás prescricións de fábrica en canto a deseño, precisión das medidas e materiais. Os Recambios Orixinais SEAT foron deseñados exclusivamente para o seu vehículo. Por este motivo, recomendámoslle utilizar sempre Recambios Orixinais SEAT. SEAT non se fai responsable da seguridade nin da idoneidade das pezas doutros fabricantes.

As pezas de intercambio homologadas

As pezas de intercambio homologadas, segundo as prescricións do fabricante, constitúen un servizo máis á súa disposición. Ofrecen a posibilidade de substituír conxuntos completos, entre os que destacan: motor alixeirado, caixas de cambio, culatas, unidades de mando, elementos eléctricos, etc.

Naturalmente, estas pezas son **Pezas homologadas** e como son de igual condición que as de fábrica, tamén teñen a garantía de Recambios homologados.

Accesorios orixinais

Recomendámoslle que para o seu vehículo utilice soamente os Accesorios Orixinais CUPRA e os accesorios homologados por SEAT. A fiabilidade, seguridade e idoneidade destes accesorios foron comprobadas especialmente para este tipo de vehículo. CUPRA non se fai responsable da seguridade nin da idoneidade das pezas doutros fabricantes.

Servizo de Mobilidade (Service Mobility)

Dende o momento en que compre o seu novo CUPRA, gozará das vantaxes e das coberturas do servizo de Mobilidade.

Durante os dous primeiros anos posteriores á compra, o seu novo CUPRA está automaticamente cuberto polo servizo de Mobilidade sen custos adicionais.

Se desexa seguir gozando deste servizo, pode ampliar o servizo Mobilidade sempre que realice os Servizos de Inspección ou Mantemento recomendados nun Servizo especializado CUPRA ou Servizo Oficial SEAT.

No caso de que o seu CUPRA quede inmobilizado por mor dunha avaría ou dun accidente, cos nosos servizos de asistencia manterémolo sempre en movemento.

Teña en conta que o servizo de Mobilidade difire segundo o país no que se venda o vehículo. Para máis información, consulte no concesionario especializado CUPRA, en calquera concesionario da rede SEAT ou na páxina web de CUPRA no seu país.

Garantía

Garantía de funcionamento sen avarías

Os Servizos especializados CUPRA ou Servizos Oficiais SEAT garanten o perfecto estado dos vehículos novos de fábrica. No contrato de compravenda ou na documentación complementaria ou adicional deste último facilitada polo seu Servizo Técnico poderá consultar os detalles das condicións e os prazos da garantía. Consulte máis información a este respecto no seu Servizo especializado CUPRA ou Servizo Oficial SEAT

Conservación do vehículo

Conservación e limpeza

Observacións básicas

Os traballos de conservación realizados con regularidade e profesionalidade garanten o mantemento do valor do seu vehículo. Ademais, tamén se poden converter nunha condición indispensable para esixir o dereito de garantía no caso de danos por corrosión e deficiencias na capa de pintura da carrozaría.

Os talleres especializados dispoñen dos produtos de conservación necesarios. Pregámoslle que teña en conta as indicacións que hai nos envases para a súa aplicación.

⚠ ATENCIÓN

- **A aplicación incorrecta dos produtos de conservación pode ser prexudicial para a saúde.**
- **Manteña os produtos de conservación sempre nun lugar seguro e fóra do alcance dos nenos. Perigo de intoxicación!**

Nota sobre o medio ambiente

- **Cando compre produtos de conservación, opte por aqueles que sexan compatibles co medio ambiente.**

»

- **Os demais produtos de conservación non se deben botar no lixo doméstico.**

Lavado do vehículo

Canto máis tempo tarde en limpar os depósitos, p. ex., os restos de insectos, os excrementos de paxaros, a resina das árbores ou os sales anticonxelantes que se adheriron ao seu vehículo, maior será o dano que poidan causar na superficie. As altas temperaturas, p. ex., debido á radiación solar, reforzan o efecto daniño.

Antes de proceder ao lavado, abrande a sucidade máis grosa aplicando auga abundante.

Para eliminar a sucidade incrustada, como os excrementos de insectos ou a resina das árbores, o mellor é empregar moita auga e un pano de microfibra.

Faga lavar tamén os baixos do vehículo cando remate o período de sales anticonxelantes no inverno.

Aparatos de limpeza de alta presión

Se lava o vehículo cun aparato de limpeza de alta presión, deberá ter moi en conta as instrucións de uso do aparato. O anterior é válido sobre todo para a presión e a distancia con respecto ao vehículo ao aplicar o chorro de auga. Non oriente o chorro directamente cara ás xuntas dos cristais laterais, das portas, das tapas nin do teito panorámico de cristal*; isto mesmo rexe para pneumáticos, tubos flexibles de goma, material insonorizante, sensores* e lentes de cámaras*. Manteña unha distancia mínima de 40 cm.

Non elimine a neve e o xeo cun aparato de limpeza de alta presión.

Non empregue nunca pulverizadores circulares nin fresas para eliminar a sucidade.

A auga non debe estar a máis de 60 °C.

Túneles de lavado automáticos

Humedeza o vehículo antes de iniciar o lavado.

Asegúrese de que as fiestras e o teito panorámico de cristal* estean pechados e os limpaparabrisas desactivados. Teña en conta as indicacións do operario do túnel de lavado, especialmente se hai pezas separables no seu vehículo.

Dea preferencia aos túneles de lavado sen cepillos.

Lavar á man

Limpe o vehículo dende arriba cara a abaixo cunha esponxa suave ou cun cepillo de lavado. Utilice produtos de limpeza que non conteñan disolventes.

Os vehículos con pintura mate débense lavar á man

Para non danar o vehículo ao lavalo, elimine primeiro o po e a sucidade máis grosa. Para eliminar os restos de insectos, as manchas de graxa e as impresións dixitais, o mellor é utilizar un limpador especial para pintura mate.

Aplique o produto cun pano de microfibra. Para non danar a superficie da pintura, evite aplicar unha presión excesiva.

Aclare con auga abundante. Seguidamente, límpeo cun limpador neutro e cun pano de microfibra suave.

Volva aclarar o vehículo con auga abundante e despois déixeo secar ao aire. Elimine os posibles restos de auga cun pano de coiro.

⚠ ATENCIÓN

- **Lave o vehículo só co acendido desconectado ou segundo as especificacións do operario do túnel de lavado. Perigo de accidente!**
- **Se limpa os baixos ou o interior dos pasos de roda, protéxase das pezas de metal afiadas ou cortantes. Perigo de cortarse!**
- **Despois da limpeza é posible que os freos tarden máis en frear debido á humidade ou, no inverno, ao xeo nos discos ou nas pastillas de freo. Perigo de accidente! Neste caso, haberá que frear repetidamente ata que sequen os freos.**

PRECAUCIÓN

- **Se lava o vehículo nun túnel de lavado automático, deberá abater os retrovisores para evitar danos. Os retrovisores exteriores de abatemento eléctrico* só se deben abater/desabater electricamente.**
- **Non lave o vehículo se está exposto a unha radiación solar intensa. Perigo de danar a pintura!**
- **Non utilice esponxas para limpar os restos de insectos nin tampouco esponxas de cociña que teñan a superficie áspera ou similares. Perigo de danar a superficie!**
- **Pezas do vehículo con pintura mate:**
  - **Non utilice abrillantadores nin ceras duras. Perigo de danar a superficie!**
  - **Non seleccione nunca programas de lavado que inclúan a conservación con cera. Isto podería danar o aspecto da pintura mate.**
  - **Non coloque adhesivos nin etiquetas magnéticas nas pezas pintadas de mate, xa que ao retiralos pódense producir danos na pintura.**

Nota sobre o medio ambiente

Lave o vehículo só nos lugares previstos para este fin. Estes lugares están preparados para evitar que a auga que se usa para o lavado, que pode estar contaminada con aceite, pase á canalización.

Instrucións de limpeza e conservación

A limpeza e a conservación dos compoñentes individuais do vehículo pódese consultar nas seguintes táboas. O seu contido débese entender simplemente como unha recomendación. Contacte co seu taller especializado en caso de preguntas especiais ou de compoñentes que non se relacionaron. Teña en conta as notas correspondentes ››› ⚠ en Teña coidado especial con... da páx. 369.

Limpeza do exterior

Gomas do limpaparabrisas

Problema	Solución
Sucidade	Pano suave con limpacristais

Faros/grupos ópticos traseiros

Problema	Solución
Sucidade	Esponxa suave con disolución xabonosa neutra[a)]

[a)] Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleradas sopeiras en 1 litro de auga

Sensores/Lentes da cámara

Problema	Solución
Sucidade	*Sensores*: pano suave con produto de limpeza que non conteña disolventes *Lentes da cámara*: pano suave con produto de limpeza que non conteña alcohol
Neve/xeo	Cepillo de man/Aerosol anticonxelante sen disolventes

Rodas

Problema	Solución
Sal antixeo	Auga
Po de abrasión dos freos	Produto de limpeza especial sen ácido

Tubos finais de escape

Problema	Solución
Sal antixeo	Auga e, se é necesario, un produto de limpeza adecuado para o aceiro afinado

»

Embelecedores/molduras embelecedoras

Problema	Solución
Sucidade	Disolución xabonosa neutra[a)] e, se é necesario, un produto de limpeza adecuado para o aceiro afinado

[a)] Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleradas sopeiras en 1 litro de auga

Pintura

Problema	Solución
Danos na pintura	Comprobar o código de cor da pintura nun concesionario e restaurar cun lapis de retoque
Combustible derramado	Enxaugar inmediatamente con auga
Depósito de óxido ambiental	Aplicar eliminador de óxido ambiental e despois conservar con cera dura. En caso de dúbida, contacte co seu taller especializado
Corrosión	Encargue ao seu taller especializado a eliminación
A auga non forma perlas sobre a pintura limpa	Conservar con cera dura (polo menos 2 veces ao ano)
Sen brillo a pesar de conservación/pintura pouco vistosa	Tratar cun abrillantador adecuado e despois aplicar conservante para pintura se o abrillantador utilizado non contén ingredientes conservantes

Problema	Solución
Depósitos, p. ex. restos de insectos, excrementos de paxaros, resinas de árbores e sales anticonxelantes	Abrandar inmediatamente con auga e eliminar cun pano de microfibra
Sucidade con base de graxa, p. ex. produtos cosméticos ou crema solar	Eliminar inmediatamente cunha disolución xabonosa neutra[a)] e cun pano suave

[a)] Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleradas sopeiras en 1 litro de auga

Pezas de fibra de carbono

Problema	Solución
Sucidade	Limpar igual que as pezas pintadas ››› páx. 364

Láminas decorativas

Problema	Solución
Sucidade	Esponxa suave con disolución xabonosa neutra[a)]

[a)] Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleradas sopeiras en 1 litro de auga

Limpeza interior

Cristais

Problema	Solución
Sucidade	Aplicar limpacristais e despois secar cun pano

Embelecedores/molduras embelecedoras

Problema	Solución
Sucidade	Disolución xabonosa neutra[a)]

[a)] Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleradas sopeiras en 1 litro de auga

Pezas de plástico

Problema	Solución
Sucidade	Pano húmido
Sucidade incrustada	Disolución xabonosa neutra[a)], se é necesario, produto de limpeza para plásticos sen disolventes

[a)] Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleradas sopeiras en 1 litro de auga

Pantallas/cadro de instrumentos

Problema	Solución
Sucidade	Pano suave con limpador para pantallas de cristal líquido

Cadros de mandos

Problema	Solución
Sucidade	Cepillo suave, despois pano suave con disolución xabonosa neutra[a)]

[a)] Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleradas sopeiras en 1 litro de auga

Cintos de seguridade

Problema	Solución
Sucidade	Solución xabonosa neutra[a)], deixar secar antes de enrolar

[a)] Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleradas sopeiras en 1 litro de auga

Tecidos, coiro artificial, Alcantara

Problema	Solución
Partículas de sucidade adheridas superficialmente	Aspirador
Sucidade con base de auga, p. ex. café, té, sangue, etc.	Pano absorbente e disolución xabonosa neutra[a)]
Sucidade con base de graxa, p. ex. aceite, maquillaxe, etc.	Aplicar unha disolución xabonosa neutra[a)]. Absorber as partículas disoltas de graxa e pintura secando mediante toques cun pano absorbente, se é necesario, tratar posteriormente con auga
Sucidade especial, p. ex. bolígrafo, esmalte de uñas, pintura de dispersión, betume, etc.	Quitamanchas especial; secar mediante toques con material absorbente e, se é necesario, tratar posteriormente cunha disolución xabonosa neutra[a)]

[a)] Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleradas sopeiras en 1 litro de auga

Coiro natural

Problema	Solución
Sucidade recente	Pano de algodón con disolución xabonosa neutra[a)]
Sucidade con base de auga, p. ex. café, té, sangue, etc.	Manchas recentes: pano absorbente Manchas secas: quitamanchas axeitado para o coiro
Sucidade con base de graxa, p. ex. aceite, maquillaxe, etc.	Manchas recentes: pano absorbente e quitamanchas axeitado para o coiro Manchas secas: aerosol disolvente de graxa
Sucidade especial, p. ex. bolígrafo, esmalte de uñas, pintura de dispersión, betume, etc.	Quitamanchas adecuado para o coiro
Conservación	Aplicar regularmente unha crema conservante que protexa dos raios do sol e teña efecto impregnante; empregar unha crema conservante da cor adecuada se é necesario

[a)] Disolución xabonosa neutra: máximo dúas culleradas sopeiras en 1 litro de auga

Pezas de fibra de carbono

Problema	Solución
Sucidade	Limpar igual que as pezas de plástico

Teña coidado especial con...

Faros/grupos ópticos traseiros

- Non limpe nunca os faros/os grupos ópticos traseiros cun pano ou cunha esponxa seca.
- Non utilice produtos de limpeza que conteñan alcohol. Perigo de que se formen gretas!

Rodas

- Non utilice abrillantador para pintura nin outros produtos abrasivos.
- Se a capa protectora da pintura da pina resultou danada, p. ex., debido a impactos de »

pedras, riscadas, etc., haberá que reparar o dano inmediatamente.

Lentes da cámara

- Non utilice nunca auga tépeda nin quente para eliminar a neve e o xeo da lente. Perigo de que se formen gretas na lente!
- Para limpar a lente da cámara non utilice nunca produtos de limpeza abrasivos ou que conteñan alcohol. Perigo de riscadas e de formación de gretas!

Cristais

- Elimine a neve e o xeo que poida haber nos cristais e nos retrovisores exteriores cunha rasqueta de plástico. Para evitar que se produzan riscadas ao limpar, a rasqueta non se deberá mover cara a adiante e cara a atrás, senón só nunha dirección.
- Nunca elimine a neve ou o xeo dos cristais nin dos retrovisores con auga tépeda ou quente. Perigo de que se formen gretas no cristal!
- Para evitar calquera tipo de dano na calefacción da fiestra traseira, non se deben pegar adhesivos nos filamentos térmicos.

Embelecedores/molduras embelecedoras

- Non utilice produtos de conservación nin de limpeza a base de cromo.

Pintura

- O vehículo debe estar libre de sucidade e de po antes de aplicar abrillantador ou produtos de conservación. Perigo de riscadas!
- Non aplique abrillantador nin produtos de conservación se o vehículo está exposto a unha radiación solar intensa. Perigo de danar a pintura!
- Os depósitos de óxido ambiental non se deben eliminar por puído. Perigo de danar a pintura!
- Elimine inmediatamente os produtos cosméticos e a crema solar. Perigo de danar a pintura!

Pantallas/cadro de instrumentos

- As pantallas, o cadro de instrumentos e o embelecedor que o rodea non se deben limpar en seco. Perigo de riscadas!
- Asegúrese de que o cadro de instrumentos estea apagado e frío antes de limpalo.
- Asegúrese de que non entre ningún líquido entre o cadro de instrumentos e o embelecedor. Perigo de danos!

Cadros de mandos

- Asegúrese de que non entre ningún líquido nos cadros de mandos. Perigo de danos!

Cintos de seguridade

- Non desmonte os cintos de seguridade para limpalos.
- Os cintos de seguridade e os seus compoñentes non se deben limpar nunca con produtos químicos nin entrar en contacto con líquidos que teñan propiedades cáusticas, con disolventes nin con obxectos afiados ou aguzados. Perigo de danar o tecido!
- Encargue ao seu taller especializado a substitución dos cintos de seguridade que presenten danos no tecido, nas xuntas, no dispositivo de enrolamento automático ou na parte do peche.

Tecidos/coiro artificial/Alcantara

- Non trate o coiro artificial/Alcantara con produtos para o coidado do coiro, disolventes, cera para o chan, betumes, quitamanchas ou outros produtos similares.
- Se é moi difícil quitar unha mancha, acuda ao seu taller especializado para que a eliminen alí. Así evitará danos.
- Non utilice nunca limpadores de vapor, cepillos, esponxas duras, etc. para limpar.
- Non active a calefacción dos asentos* para secar os asentos.
- Os obxectos afiados dos vestidos, como as cremalleiras, os remaches da roupa ou cintos poden danar a superficie.
- Os peches de velcro abertos, p. ex. da roupa, poden danar a tapizaría do asento. Asegúrese de que os peches de velcro estean cerrados.

Coiro natural

- Non trate nunca o coiro con disolventes, cera para o chan, betume, quitamanchas ou outros produtos similares.
- Os obxectos afiados dos vestidos, como as cremalleiras, os remaches da roupa ou cintos poden danar a superficie.
- Non utilice nunca limpadores de vapor, cepillos, esponxas duras, etc. para limpar.
- Non active a calefacción dos asentos* para secar os asentos.
- Evite que o vehículo estea parado durante moito tempo ao sol para evitar que o coiro perda a cor. Se o vehículo está estacionado durante moito tempo ao aire libre, deberíase cubrir o coiro para protexelo dos raios do sol.

⚠ ATENCIÓN

O parabrisas non se debe tratar con axentes de recubrimento impermeables á auga para os cristais. En condicións de visibilidade desfavorables, por exemplo con humidade, escuridade ou cando o sol está no seu punto máis baixo, pode que se produza un cegamento máis intenso. Perigo de accidente! Tamén é posible que as gomas do limpaparabrisas produzan ruído.

Aviso

- **Os restos de insectos son moito máis fáciles de eliminar se a pintura recibiu recentemente un tratamento de conservación.**
- **Os tratamentos regulares de conservación poden evitar a formación de depósitos de óxido ambiental.**

Retirar o vehículo da circulación

Se quere deixar o seu vehículo parado durante un longo período de tempo, diríxase a un taller especializado. Asesorarano con moito gusto sobre as medidas necesarias, como a protección anticorrosión, o Servizo e o almacenamento.

Teña en conta tamén as indicacións relativas á batería do vehículo ››› **páx. 345**.

Accesorios e modificacións técnicas

Accesorios, pezas de reposto e traballos de reparación

Introdución ao tema

Infórmese a fondo antes de comprar accesorios e pezas de reposto.

O seu vehículo ofrece un gran nivel de seguridade activa e pasiva. Recomendámoslle que acuda a un Servizo especializado CUPRA ou ao Servizo Oficial SEAT para que o asesoren se desexa montar accesorios no seu vehículo con posterioridade ou se ten que cambiar algunha peza. O seu servizo oficial informaralle moi gustosamente sobre o nivel de adecuación, as disposicións legais e as recomendacións de fábrica no relativo a accesorios e pezas de reposto.

Recomendámoslle utilizar **accesorios CUPRA** e **pezas orixinais CUPRA®**. Como é natural, os Servizos especializados CUPRA ou Servizos Oficiais SEAT ocúpanse de que a montaxe se leve a cabo cun alto nivel de profesionalidade.

Os **equipos instalados posteriormente** que inflúan directamente no control do vehículo por parte do condutor como, por exemplo, »

un regulador de velocidade ou **unha suspensión con regulación electrónica**, deberán levar o distintivo **e** (signo de autorización da Unión Europea) e estar homologados para o devandito vehículo.

Os **dispositivos eléctricos adicionais** cuxa finalidade no sexa a de exercer un control directo sobre o vehículo como, por exemplo, neveiras portátiles, ordenadores ou ventiladores, deben levar o distintivo CE (declaración de conformidade do fabricante na Unión Europea).

⚠ ATENCIÓN

Non se deberán montar nunca accesorios como, por exemplo, soportes para teléfono ou para bebidas sobre as cubertas ou ben no campo de acción dos airbags. De non ser así, hai perigo de resultar ferido cando se dispara o airbag en caso de accidente.

Modificacións técnicas

Cando se realizan modificacións técnicas, terá que aterse ás nosas directrices.

Cando se intervén dalgún modo nos compoñentes eléctricos, na súa programación, no cableado e na transferencia de datos, poden producirse anomalías no funcionamento. Debido á interconexión entre compoñentes eléctricos, estas anomalías poden causar fallos no funcionamento doutros sistemas que non estean afectados dun modo directo. Isto significa que a fiabilidade do vehículo pode estar en perigo e que pode darse un desgaste das pezas do vehículo maior do normal, o que pode ter como consecuencia a retirada do permiso de circulación.

Rogámoslle que comprenda que o seu concesionario especializado CUPRA ou concesionario da rede SEAT non pode facerse cargo dos danos ocasionados pola realización incorrecta de traballos no vehículo.

Por iso recomendámoslle que encargue aos Servizos especializados CUPRA ou Servizos Oficiais SEAT a realización dos traballos necesarios con **pezas orixinais CUPRA®**.

⚠ ATENCIÓN

Calquera tipo de traballos ou modificacións que se realicen no seu vehículo dun modo incorrecto poden ocasionar anomalías no funcionamento do mesmo, co conseguinte perigo de accidente.

Radioteléfonos e equipos de oficina

Radioteléfonos de instalación fixa

A montaxe posterior de radioteléfonos no vehículo require, polo xeral, unha autorización. CUPRA autoriza a montaxe de radioteléfonos permitidos no vehículo sempre e cando:

- A instalación da antena faise de xeito profesional.
- A antena atópase fóra do habitáculo (utilizando un cable apantallado e mediante unha adaptación antirreflectora da antena).
- A potencia de emisión efectiva na base da antena non sexa superior a 10 watts.

Se desexa informarse sobre a montaxe e a utilización de radioteléfonos cunha *maior* potencia de emisión, diríxase ao seu Servizo especializado CUPRA ou Servizo Oficial SEAT ou pregunte en talleres especializados.

Radioteléfonos móbiles

Cando se utilizan teléfonos móbiles ou radioteléfonos convencionais, poden producirse interferencias nos sistemas electrónicos do vehículo. As causas poden ser:

- Vehículo sen antena exterior.
- Antena exterior mal instalada.
- Potencia de emisión superior a 10 W.

Por tanto, non se deben utilizar os teléfonos móbiles nin radioteléfonos *no interior do vehículo* sen antena exterior ou coa antena exterior mal instalada ››› ⚠.

Ademais, teña en conta que só cunha antena *exterior* se logra o alcance máximo do aparato.

Equipos de oficina

A montaxe posterior de equipos domésticos e de oficina no vehículo está permitido, sempre e cando estes non entorpezan o control do vehículo por parte do condutor e conten cun distintivo CE. Os equipos montados con posterioridade que poidan influír no control do vehículo por parte do condutor deben contar sempre cunha homologación adecuada para ese vehículo e un distintivo **e**.

⚠ ATENCIÓN

O uso de teléfonos móbiles ou radioteléfonos no interior dun vehículo sen antena exterior ou coa antena exterior mal instalada pode ser prexudicial para a saúde debido á formación de campos electromagnéticos excesivos.

Aviso

- **A posterior montaxe de equipos eléctricos ou electrónicos neste vehículo afecta á súa licenza e pode causar, en certas circunstancias, a retirada do permiso de circulación.**
- **Rogámoslle que teña en conta as instrucións de manexo dos teléfonos móbiles e dos radioteléfonos.**

Información para o usuario

Información para o usuario

Información memorizada polas unidades de control

Almacenamento de datos de accidentes (Event Data Recorder)

O seu vehículo dispón dun dispositivo de almacenamento de datos de accidentes (EDR).

A función do EDR consiste en rexistrar datos en caso de accidente leve ou grave. Estes datos serven de apoio para analizar como se comportaron os diferentes sistemas do vehículo.

O EDR rexistra durante un período de tempo reducido (normalmente de 10 segundos ou menos) datos dinámicos da condución e datos dos sistemas de retención, tales como:

- Como funcionaron os diferentes sistemas do seu vehículo.
- Se o condutor e os acompañantes levaban postos os cintos de seguridade.
- Canto se premeu o pedal de aceleración ou o freo.
- Velocidade do vehículo

Estes datos axudan a comprender mellor as circunstancias nas que se produciu o accidente.

Así mesmo, rexístranse datos dos sistemas de asistencia á condución. Isto inclúe datos como, por exemplo, se os sistemas estaban inactivos ou actuando, e se a súa actuación tivo impacto no comportamento dinámico do vehículo, desviando a súa traxectoria nas situacións descritas anteriormente, acelerando ou desacelerando.

En función do equipamento do vehículo, isto inclúe datos de sistemas como:

- Control adaptativo de velocidade (ACC).
- Sistema de asistencia á freada de emerxencia (Front Assist).
- Axuda ao estacionamento (Park Pilot).
- Sistema de estacionamento asistido (Park Assist).
- Sistema de aviso de saída do carril (Lane Assist)

Os datos de EDR só quedan rexistrados en situacións particulares de accidente. En condicións normais de condución non se rexistra ningún dato.

Non se rexistran datos de audio nin de vídeo dentro nin arredor do vehículo. Os datos persoais como o nome, a idade ou o sexo non quedan rexistrados baixo ningún concepto. Con todo, é posible que terceiros (como as autoridades xudiciais) poidan relacionar o contido do EDR con outras fontes de datos e crear unha referencia persoal no contexto da investigación de accidentes.

Para ler os datos de EDR, é necesario o acceso, prescrito legalmente, á interface ODB (“On-Board-Diagnose”) do seu vehículo estando este acendido.

CUPRA non terá acceso aos datos EDR a non ser que o propietario ou o arrendador (nos casos de “Leasing”) dean o seu consentimento. Pódense dar excepcións baixo disposicións legais ou contractuais.

Debido aos requirimentos legais en produtos relacionados coa súa seguridade, CUPRA poderá utilizar os datos EDR para a investigación de campo e para mellorar a calidade dos sistemas do vehículo. Os datos utilizados con fins de investigación serán tratados anonimamente (é dicir, sen referencias ao vehículo nin ao seu propietario ou arrendador).

Outra información de interese

Compatibilidade ambiental

O respecto polo medio ambiente ten un papel importante no deseño, a selección de materiais e a fabricación do seu novo CUPRA.

Medidas construtivas para favorecer a reciclaxe

- Axustes e unións fáciles de desmontar.
- Desmontaxe simplificada grazas ao deseño modular.
- Redución de mesturas de materiais.
- Marcado das pezas plásticas e elastómeros segundo as normas ISO 1043, ISO 11469 e ISO 1629.

Selección de materiais

- Utilización de materiais reciclables.
- Utilización de plásticos compatibles dentro dun mesmo conxunto se os compoñentes que forman parte do mesmo non son facilmente separables.
- Utilización de material de orixe renovable e/ou reciclaxe.
- Redución de compoñentes volátiles, incluíndo o olor, nos materiais plásticos.
- Utilización de refrixerantes sen CFC.

Prohibición, con excepcións recollidas por lei (Anexo II da Directiva de VFU 2000/53/CE) dos metais pesados: cadmio, chumbo, mercurio, cromo hexavalente.

Fabricación

- Redución da cantidade de disolvente en ceras protectoras para cavidades.
- Utilización de plástico film como protector para o transporte de vehículos.
- Emprego de adhesivos sen disolventes.
- Utilización de axentes refrixerantes sen CFC en sistemas de xeración de frío.
- Reciclaxe e recuperación enerxética dos residuos (CDR).
- Mellora da calidade das augas residuais.
- Uso de sistemas para a recuperación de calor residual (recuperadores térmicos, rodas de entalpía, etc.).
- Uso de pinturas a base de auga.

Reciclaxe de aparatos eléctricos ou electrónicos

Todo aquel aparato eléctrico ou electrónico (AEE) que non estea montado de xeito permanente no coche debe levar estampado de forma indeleble o símbolo:

Este símbolo indica que os AEE non se deben eliminar co lixo doméstico senón mediante recollida selectiva.

Información sobre a Directiva da UE 2014/53/EU

Declaración UE de conformidade simplificada

O seu vehículo dispón de diversos equipos radioeléctricos. Os fabricantes destes equipos declaran que os equipos cumpren, sempre e cando sexa legalmente esixido, a Directiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaración UE de conformidade está dispoñible no seguinte enderezo de Internet:

www.cupraofficial.com CE

Táboa de correspondencias

A táboa de correspondencias axudaralle a relacionar a denominación do equipo na declaración de conformidade cos equipamentos do vehículo e coa terminoloxía utilizada na documentación de a bordo. »

Equipamentos do vehículo	Denominación do equipo segundo a declaración de conformidade
Chave con mando a distancia por radiofrecuencia (vehículo)	FS12A, FS12P
Mando a distancia por radiofrecuencia (calefacción independente)	Sender STH SEAT - 50000914
Calefacción independente	50000864 / D208L VW
Bluetooth	MIB2 Main-Unit
	A580 / A270
Punto de acceso sen fíos	MIB2 Main-Unit
	A580 / A270
Sistema Keyless Access	MQB-B B
Sensores de radar para os sistemas de asistencia	ARS4-B
	BSD3.0
Unidade de control central	5WK50254
	5WK50474

Equipamentos do vehículo	Denominación do equipo segundo a declaración de conformidade
Sistemas de infotainment	MIB2 Main-Unit
	A580 / A270
Función de carga sen fíos	WCH-183
Conexión á antena exterior do vehículo	UMTS/GSM-MMC-AG2
Cadro de instrumentos	Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster
Antena	5Q0.035.507 Roof Antenna
	8S7.035.503.B
Amplificadores de antena	575.035.225 575.035.225.A 575.035.225.B

Enderezos dos fabricantes

De acordo coa directiva 2014/53/UE, todos os compoñentes relevantes deberán ir sempre provistos do enderezo do fabricante correspondente.

Abaixo amósanse os enderezos dos fabricantes daqueles compoñentes que, debido ao seu tamaño ou natureza, non poden ir provistos dun adhesivo, sempre e cando se esixa legalmente:

Equipos radioeléctricos montados no vehículo	Enderezos dos fabricantes
Chave con mando a distancia por radiofrecuencia	Hella KGaA Hueck & Co. Rixbecker Straße 75 59552 Lippstadt, GERMANY
Mando a distancia por radiofrecuencia (calefacción independente)	Digades gmbH Äußere Weberstraße 20 02763 Zittau, GERMANY
Sensores de radar para os sistemas de asistencia	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Straße 10 88131 Lindau, GERMANY

Bandas de frecuencia, potencias emisoras

Equipo radioeléctrico[a)]	Banda de frecuencia	Potencia emisora máx.
Chave con mando a distancia por radiofrecuencia (vehículo)	433,05-434,78 MHz	10 mW (ERP)
	433,05-434,79 MHz	10 mW
	868,0-868,6 MHz	25 mW
	434,42 MHz	32 µW
Mando a distancia por radiofrecuencia (calefacción independente)	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	0,24 mW / –6,3 dBm erp
Calefacción independente	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	23,5 mW / 13,7 dBm erp
Bluethooth	2400-2483,5 MHz	10 dBm
Punto de acceso sen fíos	2400-2483,5 MHz	10 dBm
Conexión á antena exterior do vehículo	GSM 900: 880-915 MHz	33 dBm
	GSM 1800: 1710-1785 MHz	30 dBm
	WCDMA FDD I: 1920-1980 MHz	24 dBm
	WCDMA FDD III: 1710-1785 MHz	24 dBm
Keyless Access	434,42 MHz	32 µW
Sensores de radar para os sistemas de asistencia	76 GHz-77 GHz	35,0 dBm
	24050-24250 MHz	20 dBm
Función de carga sen fíos	110-120 kHz	10 W
Cadro de instrumentos	125 kHz	40 dBµA/m

[a)] A posta en servizo ou a autorización de uso de tecnoloxía radioeléctrica poden estar restrinxidas nalgúns países europeos, non ser posibles ou só ser posibles con requisitos adicionais.

Datos técnicos

Indicacións sobre datos técnicos

Información relevante

Introdución ao tema

Os valores indicados nos datos técnicos poden variar dependendo do equipamento opcional ou da versión do modelo, así como no caso dos vehículos especiais e os equipamentos para determinados países.

Os datos da documentación oficial do vehículo teñen sempre prioridade.

Abreviaturas utilizadas nesta sección de Datos técnicos

kW	Quilowatt, unidade de medida da potencia do motor.
CV	Cabalo de vapor (en desuso), unidade de medida da potencia do motor.
rpm, 1/min	Revolucións por minuto (número de voltas).
Nm	Newton-metro, unidade de medida do par motor.
CZ	Cetan-Zahl (índice de cetano), medida da potencia de combustión do gasóleo.
ROZ	Research-Oktan-Zahl, unidade para determinar a resistencia antidetonante da gasolina.

Datos distintivos do vehículo

Número de bastidor

Atopará o número de bastidor nos seguintes lugares:

- No sistema infotainment mediante a tecla 🚗 > **AJUSTES> Servicio> Número de bastidor**.
- No portadatos do vehículo.
- Diante, baixo o parabrisas.
- Á dereita no compartimento do motor.

Placa de modelo

A placa de modelo atópase no marco da porta do lado dereito do vehículo. Os vehículos destinados a determinados países non levan placa de modelo.

Consumo de combustible

Os valores de consumo homologados derivan das medicións realizadas ou supervisadas por laboratorios certificados da CE de conformidade coa lexislación vixente en cada momento (para máis información, consulte a Oficina de Publicacións da Unión Europea no sitio EUR-Lex: © Unión Europea, http://eur-lex.europa.eu/) e rexen para as características indicadas do vehículo.

Os valores de consumo de combustible e as emisións de CO_2 pódense consultar na documentación que se entrega ao comprador do vehículo no momento da compra.

O consumo de combustible e as emisións de CO_2 dependen dos equipamentos opcionais de cada vehículo individual así como do estilo de condución, das condicións da calzada, do estado do tráfico, das condicións ambientais, da carga ou do número de pasaxeiros.

Capacidades de carga

Capacidade do depósito de combustible

Motores de gasolina	55 l, deles, aprox. 8,5 l de reserva

Capacidade do depósito do lavaparabrisas

Versións sen lavafaros	aprox. 3 litros
Versións con lavafaros	aprox. 5 litros

Pesos

Carga sobre o teito

A carga máxima autorizada sobre o teito do seu vehículo é de 75 kg.

Peso baleiro, peso total, cargas sobre os eixes

O peso baleiro do vehículo con condutor (75 kg) foi calculado segundo a norma (UE) 1230/2012. Os equipos opcionais poden facer aumentar o peso baleiro, o que significa que a posible carga útil diminúe proporcionalmente.

Cargas de remolque

A carga de apoio máxima autorizada da lanza sobre o cabezal esférico do dispositivo de remolque é de **88 kg**.

⚠ ATENCIÓN

Non se deben superar os valores indicados para os pesos máximos admisibles. Hai risco de accidente e danos!

Datos do motor

	2.0 TSI Start-Stop
Potencia kW (CV) a 1/min	221 (300)/5.300-6.500
Par motor máximo (Nm a 1/min)	400/2.000-5.200
N.° de cilindros/cilindrada (cm^3)	4/1.984
Combustible	Súper 98 / Súper 95 (con lixeira perda de potencia) ROZ
Caixa de cambios	DSG 4Drive
Velocidade máxima (km/h)	245 (6)
Aceleración 0-100 km/h (s)	4,9
Peso máximo autorizado (kg)	2.160

Dimensións

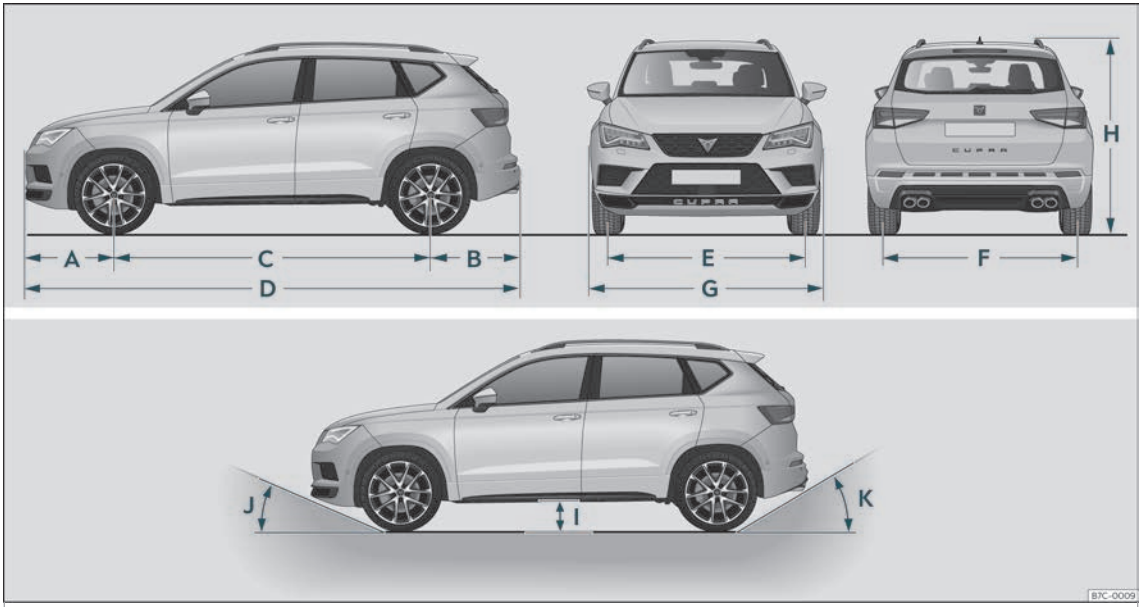


Fig. 270 Dimensións e ángulos.

››› fig. 270		Ateca 4Drive
A	Beiril frontal (mm)	868
B	Beiril traseiro (mm)	877
C	Batalla (mm)	2.631
D	Lonxitude (mm)	4.376
E	Ancho de vía anterior (mm)	1.573
F	Ancho de vía posterior (mm)	1.547
G	Ancho (mm)	1.841
H	Alto con peso en baleiro (mm)	1.601[a)] 1.615[b)]
I	Distancia ao chan entre os eixes (mm)	175
J	Ángulo do beiril anterior limitado polo parachoques	máximo 18,9°
K	Ángulo do beiril posterior limitado polo parachoques	máximo 23,6°
	Diámetro de xiro (m)	10,8
Valores para roda 245/40 R19 ET45 e motor 2.0 TSI 221 kw		

[a)] Dimensión ata o teito.

[b)] Dimensión ata as barras do teito.

Índice alfabético

Números e símbolos

4Drive 255

A

Abrir e pechar 91
capó 336
co conmutador do peche centralizado 94
fiestras 107
na bomba de peche 101
por control remoto 93
portas 100
portón traseiro 103
portón traseiro con apertura e peche eléctricos 104
tapa do depósito 331
teito de vidro 110
ABS
véxase Sistema antibloqueo 294
ACC 268
sensor de radar 270
Accesorios 369
Accidentes frontais e as súas leis físicas 18
Aceite do motor 338
cambiar 338,340
comprobar o nivel de aceite 339
consumo 339
especificacións 338
intervalos de mantemento 338
recargar 339
servizo de inspección 338
vara de medición 339
Acender as luces 113
Activación de emerxencia
panca selectora 250
porta do acompañante 102
Advertencia de velocidade 72
Aforrar combustible
modo de inercia 249
Airbag frontal do acompañante
indicador de control 24
Airbags 22
descrición 23
Airbags frontais 24
Airbags laterais
indicacións de seguridade 28
Airbags para a cabeza
indicacións de seguridade 29
Alarma antirroubo 98
remolque 323
Alcantara: limpar 367
Alfombras 15
Almacenamento de datos de accidentes . . . 372
Alternador
indicador de advertencia 346
Alzar o vehículo 45
Alzavidros eléctricos 107
AM 179
Android Auto™ 172,174
Anomalía no funcionamento
cambio 249
control adaptativo de velocidade 269
dispositivo de remolque 324
embrague 249
sistema de aparcamento asistido (Park Assist) 298
sistema de asistencia á freada de emerxencia (Front Assist). 264
teito de vidro 110
Antena exterior 370
Antes de poñer en marcha o vehículo 11
Anticonxelante 341
Antipicadas 40,41
Apagado retardado (sistema Infotainment) . 158
Apagar as luces 113
Aparcar
co sistema de aparcamento asistido (Park Assist) 303
Aparcar o vehículo 297
Aparcar (cambio automático) 246
Apertura 91
capó 336
cortina de parasol (teito de vidro) 111
fiestras 107
portón traseiro 104
tapa do depósito 331
teito de vidro 110
Apertura de confort
fiestras 108
Apertura de emerxencia
porta do condutor 101
portón traseiro 107
Aplicación
Media Control 175
Apoio lumbar 126
Apple CarPlay™ 172,173
Argolas de amarre 136
Arrancar o motor por remolque 51
particularidades 51
Arranque asistido 49
Asa da porta 101

Asentos
abater e levantar o respaldo do asento traseiro . . . 130
axustar os repousacabezas . . . 128
axuste eléctrico . . . 127
axuste manual . . . 126
calefacción . . . 150
desmontar os repousacabezas . . . 129
montar os repousacabezas . . . 129
número de prazas . . . 13
posicións incorrectas . . . 14
Asentos para nenos
clasificación en grupos . . . 31
fixación con cinto de seguridade . . . 38
indicacións de seguridade . . . 32
sistema ISOFIX . . . 35
sistema Top Tether . . . 35,37,38
Asistente da luz de estrada . . . 116
Asistente de ángulo morto (BSD) . . . 283,284
anomalía no funcionamento . . . 283
funcionamento . . . 284
indicación no retrovisor exterior . . . 285
indicadores de control . . . 284
remolque . . . 288
situacións de marcha . . . 286
Asistente de desaparcamento (RCTA) . . . 283,287
indicador de control . . . 284
Asistente de descenso (HDC)
indicador de control . . . 251
Asistente de freada . . . 294
Asistente de marcha atrás . . . 317
aparcar . . . 318
instrucións de uso . . . 317
pantalla . . . 317
particularidades . . . 318
Asistente en descenso . . . 248
Asistente para atascos . . . 280
anomalía no funcionamento . . . 281
situacións nas que ten que desconectarse . . . 280
Asistente para emerxencias (Emergency Assist) . . . 281
conectar . . . 282
desconectar . . . 282
Aspectos a ter en conta antes de poñer en marcha o vehículo . . . 11
ASR
véxase Regulación antipatinaxe . . . 294
Auga do limparistais
cantidades de carga . . . 344
comprobar . . . 344
recargar . . . 344
Autoblocante electrónico . . . 294
Auto Hold . . . 292
Auto Lock (peche centralizado) . . . 92
AUX-IN . . . 235
fonte de audio externa . . . 197
Avaría do motor
indicador de control . . . 333
Aviso de freada de emerxencia . . . 119
Axuda ao control da dirección . . . 252
Axuda de aparcamento
activación automática . . . 308
anomalía! . . . 310,312
axuda de aparcamento plus . . . 307
axuda de aparcamento posterior . . . 311
axustar as indicacións e os sinais acústicos . . . 309,312
condución con remolque . . . 310
dispositivo para remolque . . . 312
freada en manobra . . . 310
indicación visual . . . 309,312
sensores e cámara: limpar . . . 365
sinalizador da contorna . . . 307
véxase Sistema de aparcamento asistido (Park Assist) . . . 298
Axuda de aparcamento posterior . . . 311
Axuda de arranque . . . 49
descrición . . . 49
Axustar
asentos . . . 12
asentos dianteiros . . . 126
hora . . . 77
luces . . . 119
menú Vehículo . . . 84
repousacabezas . . . 128

B

Baca . . . 138
Banda de frecuencias
AM . . . 179
cambiar . . . 179
DAB . . . 179
FM . . . 179
Bandexa do maleteiro
gardar . . . 133
Batería do vehículo . . . 345
arranque asistido . . . 49
cambio . . . 347
carga . . . 347
desconectar e conectar . . . 80,345
funcionamento en inverno . . . 345
nivel de carga . . . 347
nivel de electrólito . . . 346
xestión da enerxía . . . 347

Bloquear e desbloquear
co conmutador do peche centralizado 94
con Keyless Access 94
na bomba de peche 101
Bloqueo da panca selectora 244
Bloqueo de emerxencia da porta do acompañante 102
Bloqueo electrónico do diferencial 294
Bluetooth®
conectar fonte de audio 198
Bolsa de rede
maleteiro 137
Bomba da porta 101
Botón de arranque 237
Botóns de función 159
Botóns xiratorios 158
BSD
véxase Asistente de ángulo morto (BSD) . . 283
BSD Plus 279
Bucina 65

C

Cable de remolque 322,323
Cables de emerxencia 49
Cadeas para a neve 355
tracción total 255
Cadro de instrumentos 66,67
dixital (Digital Cockpit) 67
estrutura dos menús 70
indicación de intervalos de servizo 79
indicacións na pantalla 69,70
indicadores de control e de advertencia . . . 82
instrumentos 67
pantalla 67
usar co volante multifunción 81
Cadro xeral
da estrutura dos menús 70
dos instrumentos 67
Cadro xeral (volante á dereita) 9
Cadro xeral (volante á esquerda) 8
Calefacción do parabrisas 146,151
Calefacción dos asentos 150
Cámara
Lane Assist 276
limpeza 77
Cambia a pila
da chave do vehículo 90
Cambiar unha roda 43
parafusos de roda 44
traballos posteriores 47
Cambia unha lámpada 59
lámpada posterior na carrozaría 60
lámpada posterior no portón traseiro 61
luz de matrícula 61
Cambio automático 243
asistente en descenso 248
bloqueo da panca selectora 244
consellos para a condución 246
desbloqueo de emerxencia da panca selectora 250
fallo no funcionamento 247
indicador de control 243
kick-down 247
posicións da panca selectora 244
programa launch-control 247
remolque 52
tiptronic 243,245
volante con levas de cambio 245
Cambio das gomas 47
Cambio de aceite 340
Cambio de pezas 369
Cambio DSG
véxase Cambio automático 243
Cambio manual
remolque 52
Capacidades
auga do limpacristais 344
Capacidades de carga
depósito de combustible 377
depósito do lavaparabrisas 377
Capó do motor 335,337
apertura e peche 336
Cargar o vehículo
argolas de amarre 136
colocar a carga 132
colocar a equipaxe 132
consellos xerais 132
maleteiro 103,132
remolque 324
sistema portaequipaxes 140
trapela para transporte de obxectos longos 138
Carga sobre o teito 140
datos técnicos 140
Carga vertical sobre o axuste
cargar o remolque 324
Carga vertical sobre o axuste do remolque . 320
Chave para as rodas 40
Chave por control remoto
desbloquear e bloquear 93
Chaves
asignar unha chave 89
cambiar a pila 90
chave de reposto 89

chave do vehículo 89
desbloquear e bloquear 93,101
indicacións para o condutor (contacto mecánico) 240
mando a distancia 89
sincronizar 91
Cierre centralizado 91
alarma antirroubo 98
axustes 93
bloqueo de emerxencia 102
chave por control remoto 93
conmutador do peche centralizado 94
Keyless Access 94
sistema de desbloqueo selectivo 93
Cintos de seguridade 16
axuste 19
colocación da banda do cinto 20
finalidade 16,22
función protectora 17
indicacións de seguridade 17
indicador de control 16
sen abrochar 18
Claxon 65
Climatización
Climatronic 146
instrucións de uso 148
Climatizador
parabrisas térmico 151
Climatronic 146
Coidado do vehículo
posición de servizo das gomas 47
Colgadores 142
Colocación da banda do cinto 20
Combustible 332
aforro 256
gasolina 332
identificación 332
indicador do nivel de combustible 78
recargar 331
Coming Home (Coming Home) 117
Compartimento do motor 337
indicacións de seguridade 335
Compartimento para a documentación de a bordo 141
Compartimentos portaobxectos
véxase Portaobxectos 140
Comprobación de niveis
van motor 337
Comunicación entre o Sistema Infotainment e os dispositivos móbiles 169
Condución
aparcar en pendentes 297
aparcar en subidas 297
con remolque 325
económica 256
segura 11
vadeo de calzadas inundadas 257
viaxes ao estranxeiro 119,258
Condución con remolque
véxase Remolque 319
Condución no inverno
remolque 319
teito de vidro 110
Condución segura 11
Condutor
véxase Posición correcta 12
Conectividade 169
Full Link 169
Media Control 175
punto de acceso WLAN 176
Conectores
anomalías 144
Conmutador
intermitentes de emerxencia 118
Connectivity Box 235
Consello ambiental
recargar 331
Conservación
véxase Limpeza 363
Conservación do vehículo 363
Consumo de combustible
desconexión por inercia 256
por que aumenta o consumo? 334
Consumo medio 67
Contador de revolucións 67,77
Contaquilómetros 67
parcial 67
total 67
Contaquilómetros parcial 71
Control adaptativo de velocidade 268
anomalía no funcionamento 269
desactivar temporalmente 274
función para evitar adiantamentos pola dereita 273
indicacións na pantalla 269
indicador de control e de advertencia 269
manexar 271
sensor de radar 270
situacións especiais de marcha 274
Control automático da luz de cruzamento . . 113

Control da distancia de aparcamento
véxase Axuda de aparcamento . . 306,307,311
Control de cruceiro 258
Control de niveis 377
Control electrónico de estabilidade (ESC) . . 294
Conxunto antipicadas 40
Copyright
información 164
Cortinas parasol
función antiaprisionamento (teito de cristal) 112
teito de vidro 111

D

DAB 179
véxase: RADIO 181
Datos de viaje 71
Datos do motor 378
Datos técnicos 376
carga sobre o teito 140
carga vertical sobre o axuste do remolque . 320
consumo de combustible 376
dimensións do vehículo 379
pesos 377
Dereitos de autor 187
Desabrochar o cinto de seguridade 19
Desactivación do airbag frontal 26
Desaparcar co sistema de aparcamento asistido 304
Desbloquear e bloquear
co conmutador do peche centralizado 94
con Keyless Access 94
por control remoto 93
portas 100
Desgaste dos pneumáticos 353
Detección de cansazo 73
Diésel
aceite do motor 338
Difusores de aire 149
Digital Cockpit 67
mapa de navegación 68
perfís de información 67
Dimensións do vehículo 379
Dirección
axuda ao control da dirección 252
dirección electromecánica 252
indicador de control 252
Dirección electromecánica 252
indicador 252
Dispositivo de remolque
anomalía no funcionamento 324
gancho de remolque con desbloqueo eléctrico 327
montar posteriormente 329
montar un portabicicletas 328
Dispositivos eléctricos 143
Drive Profile 253
DSG 243
Duplicado de chaves 89
DVD 195,201
axustes 202

E

Easy Connect 84
Easy Open 94
particularidades 106
EDS
véxase Bloqueo electrónico do diferencial 294
Electrólito 346
Elevar o vehículo 45
Eliminación
pretensores do cinto 21
Embelecedor da roda
quitar 44
Embrague (indicador) 249
Emergency Assist
véxase Asistente para emerxencias 281
Emerxencias 40
cables de emerxencia 49
cambiar a batería 347
cambiar unha roda 43
ferramentas de a bordo 40
intermitentes de emerxencia 118
kit antipicadas 40
remolque de emerxencia do vehículo 52
substituír un fusible fundido 57
Emisora
fixar un nome de emisora 180
Encher o depósito 331
Entrada USB/AUX-IN 235
Equilibraxe das rodas 352
Equipamentos 369
Equipos de seguridade 12
ESC
control electrónico de estabilidade 294
freno multicolisión 295
modo Sport 296
Espello de cortesía 126
Espejos retrovisores
axustar os retrovisores exteriores 124
Estabilización do conxunto vehículo tractor e remolque 326
Estacionar 297
Event Data Recorder 372

F

Factores que inflúen negativamente nunha condución segura 11
Fallo no funcionamento
cambio automático 247
Faros
cambiar unha lámpada 59
lavafaros 122
viaxes ao estranxeiro 119
Faros Full-LED 59
Ferramentas de a bordo 40
Fiestras
apertura de confort 108
eléctricas 107
funcionamento automático 108
peche de confort 108
subida/baixada automática 108
Filtro de partículas 334
Filtro de po e pole 145
FM 179
Freo de estacionamento
conectar 291
conexión automática 292
desconectar 291
desconexión automática 291
función de freo de emerxencia 292
Freo de estacionamento electrónico 291
indicador 289
Freo de man
véxase Freo de estacionamento electrónico 291
Freo multicolisión 295
Freos 289
asistente de freada 294
freo de estacionamento electrónico 291
función de freo de emerxencia 292
líquido de freos 343
pastillas de freo novas 289
servofreo 289
Front Assist
véxase Sistema de asistencia á freada de emerxencia 263
Full Link 169
axustes 172
vinculación 172
Funcionamento no inverno
batería 345
cadeas para a neve 355
exectores térmicos do lavaparabrisas 122
lavafaros 122
pneumáticos 354
sal nas rúas 123
Función antiaprisionamento
cortina de parasol (teito de vidro) 112
fiestras 109
teito de vidro 112
Función Auto Hold 292
Función de asistencia en descenso 248
Función de confort dos intermitentes 115
Función de freo de emerxencia 292
Fusibles 55
caixa de fusibles 56,57
distinción mediante cores 57
preparativos para substituílos 57
recoñecer fusibles fundidos 57
substituír 57

G

Gabetas 141
GALA (volume dependendo da velocidade) . 164
Gancho de remolque
desbloquear electricamente 327
indicador de control 328
Ganchos para bolsas 137,142
Garantía 363
Gasolina
aditivos 332
filtro de partículas 334
recargar 332
Gato 40
puntos de colocación 45
Gomas do limpaparabrisas e do limpaparabrisas traseiro
cambio 48
limpeza 48
posición de servizo 47
Gomas limpaparabrisas
limpeza 365

H

HDC
véxase Asistente de descenso (HDC) 251
Hora
axustar 71,77

I

Identificación dos combustibles 332
Iluminación de ambiente 120
Iluminación do cadro de instrumentos 120
Iluminación exterior
cambiar unha lámpada 59

Indicación das marchas 250
Indicacións na pantalla 70
advertencia de velocidade 70
cadro de instrumentos 69
contaquilómetros 69
control adaptativo de velocidade 269
control dos pneumáticos 357
Drive Profile 253
hora 77
indicación do compás 70
intervalos de servizo 79
limitador de velocidade 261
mensaxes de advertencia e de información . 72
portas, capó do motor e portón do maleteiro abertos 69
posicións da panca selectora 69,244
recomendación de marcha 69
sinais de tráfico 74
Sistema de asistencia á freada de emerxencia (Front Assist) 263
temperatura exterior 69
Indicador da temperatura
do líquido refrixerante do motor 78
exterior 69
Indicador de intervalo de servizo 71,361
Indicador do nivel de combustible 78
indicador de control 78
Indicador dos datos de viaxe 71
Indicadores de advertencia
líquido refrixerante do motor 78
Indicadores de control
líquido refrixerante do motor 78
recargar 78
reserva de combustible 78
Indicadores de control e de advertencia 82
aceite do motor 338
airbags 26
alternador 346
asistente de ángulo morto (BSD) 284
asistente de desaparcamento (RCTA) 284
asistente de descenso 251
ASR 294,296
bloqueo da columna de dirección 252
cambio 243
cambio de marchas 249
cinto de seguridade 16
control adaptativo de velocidade 269
control de emisións 333
dirección electromecánica 252
EDS 294
ESC 294,296
filtro de partículas 333,334
freo de estacionamento electrónico 289
gancho de remolque 328
Lane Assist 276
limitador de velocidade 260
luces 113
pisar o freo 263,269
recargar 331
regulador de velocidade (GRA) 258
sinal acústico 82
Sistema antibloqueo ABS 294
sistema de airbags 24
sistema de control dos pneumáticos 356
sistema de freos 289
sistema de prequentamento diésel 333
Start-Stop 241
xestión do motor 333
Indicador multifunción 71
Inmobilizador electrónico 101,239
Inspección 338,360
Instrucións de seguridade
airbags laterais 28
airbags para a cabeza 29
pretensores do cinto 21
uso dos asentos para nenos 32
uso dos cintos de seguridade 17
Instrumentos 67
Interferencias causadas polo teléfono móbil . 158
Intermitentes de emerxencia 118
Interruptor de chave 26
Intervalos de mantemento 338
Intervalos de servizo 79
ISOFIX 35

K

Keyless-Entry
véxase Keyless Access 94
Keyless-Exit
véxase Keyless Access 94
Keyless Access
desbloquear e bloquear o vehículo 94
Easy Open 94
Keyless-Entry 94
Keyless-Exit 94
particularidades 97
poñer o motor en marcha 238
Press & Drive 237
Kick-down
cambio automático 247
Kit antipicadas 40
compoñentes 41
comprobación despois de 10 minutos 43

illamento do pneumático 41
inflamento do pneumático 41

L

Lámpadas fundidas
cambiar unha lámpada 59
Lane Assist 276
indicador de control e de advertencia 276
Launch-control (cambio automático) 247
Lavacristais 344
Lavaparabrisas 121
Lavar o vehículo
aparatos de limpeza de alta presión 364
conservación exterior do vehículo 364
particularidades 106
sensores 298
Leaving Home (Leaving Home) 117
Letras distintivas do motor
amosar 71
Levantar o vehículo 45
Levas de cambio (cambio automático) 245
Light Assist 116
Limitador de velocidade 260
indicación na pantalla 261
indicador de control 260
manexar 262,263
Limpacristais
panca do limpacristais 121
Limpaparabrisas traseiro 121
Limpeza
Alcantara 367
aparatos de limpeza de alta presión 364
cintos de seguridade 367
coidados especiais 367
coiro 367
cristais 366
embelecedores/molduras embelecedoras 366
exterior 365
faros/ grupos ópticos traseiros 365
fibra de carbono 366,367
gomas limpacristais 365
interior 366
láminas decorativas 366
lavar o vehículo 364
paneis de mandos 367
pantalla da radio 366
pezas de plástico 366
pintura 366
rodas 365
sensores/lentes da cámara 365
teas 367
tubos finais de escape 365
Limpiaparabrisas 121
exectores de lavado térmicos 122
funcións 122
levantar a goma 47
particularidades 121
posición de servizo 47
recoller a goma 47
sensor de choiva 122
sistema lavafaros 122
Líquido de freos 343
Líquido refrixerante do motor 341
comprobar o nivel 342
especificacións 341
G12evo 341
G 12 plus-plus 341
G 13 341
indicador de advertencia 78
indicador de control 78
indicador de temperatura 78
Luces 113
acender e apagar 113
AUTO 113
cambiar unha lámpada 59
coming home 117
conmutador 113
iluminación dos instrumentos 120
iluminación dos mandos 120
indicadores de control e de advertencia . . 113
leaving home 117
luces de lectura 120
luces interiores 120
luz antinéboa 115
luz de autoestrada 114
luz de benvida 118
luz de cruzamento 113
luz de estrada 113
luz de posición 113
luz diúrna 114
mando das luces 113
panca de intermitentes 115
panca de luz de estrada 115
regulación dinámica do alcance dos faros . 119
sinais acústicos 113
Luces posteriores na carrozaría
desmontar o piloto posterior 60
Luces posteriores no portón traseiro
desmontar o portalámpadas 61
Luz de benvida 118
Luz traseira antinéboa
indicador de control 113

M

Maleteiro 103,132
apertura e peche eléctricos 104
bolsa de rede 137
desbloqueo de emerxencia 107
gardar a bandexa 133
luz do maleteiro 120
particularidades do portón traseiro eléctrico 105
piso variable do maleteiro 135
Mando a distancia
véxase Chaves 89
Mandos no volante 87
Mandos para as fiestras 107
Mantemento
véxase Servizo 360
Masas remolcables
cargar o remolque 324
Media
cambiar a fonte Media 192
cambiar de pista 193
CD ou DVD ilexible 196
dereitos de autor 187
indicacións e símbolos 192
menú principal 191
modos de reprodución 191
orde de reprodución 190
requisitos para soportes de datos 187
seleccionar pista 194
MEDIA
axustes 204
Media Control 175
transmisión de datos e funcións de control 176
Medio ambiente
compatibilidade ambiental 373
condución ecoióxica 256
recargar 332
Menú Servizo
hora 71
indicador de intervalos de servizo 71
letras distintivas do motor 71
reiniciar o servizo de aceite 71
reiniciar Trip 71
MirrorLink 173
Móbil 370
Mobile Signal Amplifier 235
Modificacións técnicas 370
Modo de condución 254
Modo de inercia 249
Modo Sport 296
Montaxe posterior
dispositivo de remolque 329
Motor
arrancar (indicación para o condutor co contacto mecánico) 240
arranque asistido 49
rodaxe 255
ruídos 239
sistema Start-Stop 241
Motor e acendido
arranque de emerxencia 240
desconexión automática do acendido 237
deter o motor 239
My Beat 240
poñer o motor en marcha 238
poñer o motor en marcha con Press & Drive 238
prequentar o motor 238
Multimedia 235
My Beat 240

N

Navegación 204
actualizar e instalar os datos de navegación 205
axustes 215
boletíns de tráfico (TRAFFIC) 213
cambiar vista 211
destinos especiais (POI) 211
importar vCards 214
indicación dos sinais de tráfico 214
indicacións e símbolos 207
introdución do destino 207
menú principal 206
navegación con imaxes 214
navegación Offroad 217
navegación preditiva 214
os meus destinos 209
ruta 208
seleccionar o destino no mapa 207
ventá adicional 211
Navegación Offroad 217
Nomes de emisora 180
Notificación de servizo: consultar 80
Número de prazas 13

O

Octanaxe (gasolina) 332
Operación por voz
idiomas dispoñibles 165

P

Panca de intermitentes 115
Panca de luz de estrada 115
Panca selectora (cambio automático)
desbloqueo de emerxencia 250
posicións 244
Pantalla da radio: limpar 366
Pantalla do cadro de instrumentos 67,69
Parabrisas
térmico 151
Parafusos de roda 44,354
antirroubo 44
capuchóns 44
par de apertamento 47
Parasoles 126
Par de apertamento
parafusos de roda 47
Park Assist
véxase Sistema de aparcamento asistido (Park Assist) 298
ParkPilot
véxase Axuda de aparcamento . . 306,307,311
Particularidades
arrancar por remolque 51
condución con remolque 325
equipos de limpeza a alta presión 328
modo AUX 198
redución do volume 158
remolcar 51,53
sistema de visión periférica (Top View Camera) 314
Pechadura da porta 101
Pechar 91
capó 336
fiestras 107
portón traseiro 104
teito de vidro 110
Peche 91
cortina de parasol (teito de vidro) 111
fiestras 107
portón traseiro 104
teito de vidro 110
Peche de confort
fiestras 108
Pedais 13,15
Perfil de condución 254
Perfil do pneumático 353
Perfís de información 67
Perigos de non usar o cinto de seguridade . . . 18
Pesos 377
Pezas de reposto 369
Pila 90
Pilotos traseiros
cambiar unha lámpada 59
Pinas
cambiar unha roda 43
Pintura do vehículo
conservación 366
Piso do maleteiro 135
Piso variable do maleteiro 135
Pneumáticos 349
accesorios 350
cambiar 43
indicadores de desgaste 353
obxectos estraños inseridos 350
pneumáticos novos 350
presión dos pneumáticos 352
rodamento unidireccional 47
sigla de velocidade 350
suxeitos a rodamento unidireccional 350
vida útil 352
Pneumáticos de inverno 354
tracción total 255
Portabebidas 142
portabotellas 142
Portabebidas dianteiro 143
Portabicicletas
andar no gancho de remolque escamoteable 328
carga máxima 328
Portadatos 376
Portaequipaxes de teito 138
fixar as barras transversais 139
Portaluvas 141
Portaobxectos 140
documentación de a bordo 141
gabetas 141
luz do portaluvas 120
no lado do acompañante 141
outros portaobxectos 142
portaluvas 141
Portas 100
seguro para nenos 102
Portón traseiro 103,107
véxase tamén Maleteiro 104
Posición correcta 12
condutor 12
Posto de condución
cadro xeral 65
Prazas do vehículos 13
Prequentar o motor 238
Presión de inflamento dos pneumáticos 352

Presión do aceite do motor.
indicador de control 338
Press & Drive
botón de arranque 237
poñer o motor en marcha 238
Pretensores do cinto 21
indicador de control 24
Produtos para a conservación do vehículo . . 363
Profundidade do debuxo dos pneumáticos . 353
Protección do sol 126

R

Radio
cambio de frecuencia 179
indicacións e iconas 179
memorizar logotipos das emisoras 182
menú principal 179
teclas de memoria 182
RADIO
axustes 185
emisoras adicionais DAB 181
estándares de transmisión DAB 181
fixar un nome de emisora 180
funcionamento DAB 181
indicación dos nomes das emisoras 180
información de emisora DAB 181
información de tráfico (TP) 184
memorias DAB 181
presentación DAB 181
radiotexto DAB 181
radiotexto (RDS) 180
RDS 180
reprodución automática (SCAN) 184
seguimento de emisoras DAB en FM 181
seguimento de emisoras por RDS 180
seleccionar, sintonizar e memorizar emisoras 183
servizos adicionais DAB 181
Radioteléfonos 370
Radiotexto (RDS) 180
RCTA 287
véxase Asistente de desaparcamento (RCTA) 283
RDS 180
RDS rexional 180
seguimento automático de emisoras 180
Rear Traffic Alert 287
Rear View Camera 317
Recambios 369
Recambios orixinais 362
Recargar 331
abrir a tapa do depósito 331
indicador de control 78
indicador do nivel de combustible 78
Recirculación de aire 149
Recomendación de marcha 250
Recoñecemento dos sinais de tráfico 215
Rede para equipaxe maleteiro 137
Regulación antipatinaxe 294
Regulación da distancia
véxase Control adaptativo de velocidade . 268
Regulación dinámica do alcance dos faros . . 119
Regulador de velocidade 258
indicador de control e de advertencia 258
operación 260
Reloxos
dixital 77
poñer en hora 77
Remolcar o vehículo 51,53
argola de remolque dianteira 54
argola de remolque traseira 54
barra de remolque 52
cable de remolque 52
cambio automático 52,53
cambio manual 52,53
con dispositivo de remolque 52
particularidades 51,53
prohibición de remolque 52
tracción total 52
Remolque 319
alarma antirroubo 323
anomalía no funcionamento 324
asistente de ángulo morto (BSD) 288
axuda de aparcamento 310,312
axustar os faros 325
cable de remolque 322,323
carga 324
carga vertical sobre o axuste 320,324
condución con remolque 325
conectar 322
desbloquear o gancho de remolque electricamente 327
enganchar 322
estabilización do conxunto vehículo tractor e remolque 326
luces traseiras 322,323
luces traseiras LED 322,323
masas remolcables 324
montar posteriormente un dispositivo de remolque 329
particularidades 288
requisitos técnicos 321

retrovisores exteriores 322
toma de corrente 323
Reparación de pneumáticos 40
Repousabrazos central 131
Repousacabezas 128,129
Respaldo do asento traseiro
abater 130
levantar 130
Retrovisor 123
interior anticegamento 123
véxase tamén Espejos retrovisores 123
Retrovisores exteriores
axustes 124
calefactables 124
circular cun remolque 322
pregar 124
Retrovisor interior
anticegamento 123
Reversa (cambio automático) 244
Rodas 349
cadeas para a neve 355
cambiar 43,46
intercambio 353
roda de emerxencia 358
rodas novas 350
Rodaxe
motor novo 255
pastillas de freo novas 289
pneumáticos novos 349
Ruídos
control adaptativo de velocidade 269
ESC 296
freo de estacionamento 292
freos 289
pneumáticos 350,354

S

Safe 239
Seguimento de emisoras 180
Seguridade
asentos para nenos 30
condución segura 11
seguridade infantil 30
Seguro para nenos
alzavidros eléctricos 107
Sensor de choiva 122
control da función 123
Sensor de radar 265,270
Sentido de xiro
pneumáticos 47
Señales de tráfico
visualización na pantalla 74
Service Mobility 363
Servizo
comprobante do Servizo 360
condicións de uso 361
conxuntos de servizos 362
inspección 360
plan de Mantemento dixital 360
servizo de cambio de aceite 360
servizo fixo 360
servizo flexible 360
servizos 360
traballos de servizo 360
Servizo de inspección 338
Servodirección
véxase Dirección electromecánica 252
Sigla de velocidade 350
Símbolo da chave inglesa 79
Símbolos de advertencia
véxase Indicadores de control e de advertencia 82
Sinal acústico
cinto de seguridade sen abrochar 16
indicadores de control e de advertencia . . . 82
luces 113
Sistema antibloqueo 294
Sistema de airbags 22
activación 24
airbags frontais 24
desactivación do airbag frontal 26
descrición 23
funcionamento 24
indicador de control 24
Sistema de alarma antirroubo 98
Sistema de aparcamento
véxase Axuda de aparcamento . . 306,307,311
Sistema de aparcamento asistido (Park Assist) 298
anomalía no funcionamento 298
aparcar en batería 303
aparcar en liña 303
condicións para aparcar 303
condicións para desaparcar 304
desaparcar (só de espazos en liña) 304
finalizar prematuramente 299
interrupción automática 299
intervención automática nos freos 305
Sistema de asistencia á freada de emerxencia
anomalía no funcionamento 264
desactivar temporalmente 267
indicacións na pantalla 263
limitacións do sistema 267

operación 266
sensor de radar 265
Sistema de asistente de marcha atrás 317
Sistema de aviso de saída do carril
véxase Lane Assist 276
Sistema de control de emisións
indicador de control 333
Sistema de control dos pneumáticos 356
Sistema de depuración de gases de escape
filtro de partículas 334
Sistema de desbloqueo selectivo 93
Sistema de detección de sinais de tráfico 74
advertencia de velocidade 75
danos no parabrisas 77
funcionamento 74
funcionamento limitado 76
remolque 76
visualización na pantalla 74
Sistema de freos
indicador de advertencia 289
Sistema de infotainment 84
Sistema de peche e arranque Keyless Access
véxase Keyless Access 94
Sistema de prequentamento
indicador de control 333
Sistema de refrixeración
comprobar o líquido refrixerante 342
recargar líquido refrixerante 342
Sistema de seguridade Safe 97
Sistema de visión periférica (Top View Camera) 313
instrucións de uso 315
menús 315
modos 315
pantalla 315
particularidades 314
Sistema Infotainment 152
acceso a Internet 177
acender e apagar 158
actualizar os datos de navegación 205
audio Bluetooth® 198
audio WLAN 200
AUX-IN 197
axustes Bluetooth® 233
axustes da operación por voz 167
axustes de fábrica 163
axustes de FM, AM, DAB) 185
axustes de imaxes 204
axustes de Media 204
axustes de navegación 215
axustes de teléfono 233
axustes de volume e son 164
axustes do sistema 163
axustes DVD 202
axustes perfil de usuario 233
axustes WLAN 201
botón desprazable 160
botóns de función 159
botóns xiratorios 158
buscar en listas 160
cadro xeral do equipo 154
caixas de verificación 159
cambiar o volume 159
compartir unha conexión WLAN 177
configuración inicial 162
desprazar (pantalla) 160
distribución do son (Balance e Fader) 164
DVD 201
indicación dos sinais de tráfico 214
indicacións de seguridade 152
indicacións xerais para funcionamento . . . 158
información de tráfico 184
introdución de texto 161
logotipos das emisoras 182
máscara de entrada 161
menú principal Imágenes 203
menú Vehículo 219
modo Radio 179
modo Teléfono 223
navegación 204
operación por voz 165
pantalla táctil 159
reprodución automática (SCAN) 184
reprodutor de CD ou DVD 195
seleccionar, sintonizar e memorizar emisoras 183
supresión do son (mute) 159
tarxeta de memoria 196
teclado na pantalla 161
teclas de memoria 182
teclas do infotainment 158
tempo de espera 158
USB 196
Wi-Fi Protected Setup (WPS) 177
WLAN 177
Jukebox (SSD) 199
Sistema ISOFIX 35
Sistema portaequipaxes 138
Sistemas de asistencia
ACC 268
asistente de ángulo morto (BSD) con asistente de desaparcamento (RCTA) 283
asistente de desaparcamento (RCTA) 283
asistente de descenso (HDC) 251

asistente para atascos 280
asistente para emerxencias (Emergency Assist) 281
axuda de aparcamento Plus 307
axuda de aparcamento posterior 311
conectar 81
control adaptativo de velocidade 268
control dos pneumáticos 356
desconectar 81
detección de cansazo 73
freada de emerxencia (Front Assist) 263
función Auto Hold 292
indicador de control dos pneumáticos . . . 357
limitador de velocidade 260
regulador de velocidade 258
sistema de aparcamento asistido (Park Assist) 298
sistema de control dos pneumáticos 356
sistema de detección de sinais de tráfico . . 74
sistema de visión periférica (Top View Camera) 313
Sistemas de control dos pneumáticos
indicador de control dos pneumáticos . . . 357
Sistema Start-Stop
desconectar e conectar 243
funcionamento 241
indicacións para o condutor 241
indicadores 241
o motor arranca por si mesmo 241
o motor non se apaga 241
parar e arrancar o motor 241
Sistema Top Tether 35,37,38
SMS 231
SSD
véxase Jukebox (SSD) 199
Start-Stop 241

T

Tapa do depósito de combustible
abrir e pechar 331
Tapón do depósito de combustible
abrir e pechar 331
Tarxeta de memoria 196
Teas: limpar 367
Tecla de bloqueo 244
Teclas do infotainment 158
Teito de vidro 109
abrir 110
anomalía no funcionamento 110
cortina parasol 111
función antiaprisionamento 112
pechar 110
Teito panorámico corredizo
véxase Teito de vidro 109
Teléfono
axenda 229
axustes 233
axustes de Bluetooth® 233
axustes do perfil de usuario 233
emparellar o teléfono móbil 225
favoritos (acceso rápido á axenda) 232
indicacións e símbolos 228
información xeral 223
introducir número de teléfono 229
listaxes de chamadas 231
lugares con normativas especiais 224
mensaxes curtas (SMS) 231
menú principal 227
Operación por voz 165
perfís Bluetooth® 225
Teléfonos móbiles 370
Tensión do cinto 21
Tiptronic (cambio automático) 243,245
Toma de corrente 143
12 voltios 143
anomalías 144
Tomas de corrente
remolque 323
Top Tether 35,37,38
Top View Camera
véxase Sistema de visión periférica (Top View Camera) 313
TP (información de tráfico) 184
Traballos de reparación 369
Tracción total 255
cadeas para a neve 255
pneumáticos de inverno 255
remolque 52
Transferencia de datos 169
Transporte de nenos 30
Transporte de obxectos 132
argolas de amarre 136
bolsa de rede 137
cargar o remolque 324
colocar a carga 132
colocar a equipaxe 132
condución con remolque 325
ganchos para bolsas 137
portaequipaxes de teito 138
remolque 319
sistema portaequipaxes 138,140
trapela para transporte de obxectos longos 138
Trapela para transporte de obxectos longos . 138
Triángulo de presinalización 118

Túnel de lavado automático 364
desconectar a función Auto Hold 293
Tyre Mobility System
véxase Kit antipicadas 40

U

USB 235
conectar un soporte de datos externo . . . 196
mensaxes de erro 197

V

Vadeo de calzadas inundadas 257
Van motor 335,337
aceite do motor 339
apertura e peche 336
batería 345
depósito limpiacristais 344
líquido de freos 343
líquido refrixerante 341,342
Vehículo
datos distintivos 376
desbloquear e bloquear con Keyless Access 94
elevar 45
estacionar en pendentes 297
estacionar en subidas 297
número de bastidor 376
número de identificación 376
portadatos 376
Viaxes ao estranxeiro
faros 119
gasolina 258
Vista exterior 7
Vista interior 10
Visualización dos sinais de tráfico no cadro de instrumentos
activar 75
desactivar 75
Vixilancia do habitáculo e sistema antirremolque
activación 99
Volante
axustar 15
levas de cambio (cambio automático) 245
mandos 87
Volante multifunción
con control por voz 87

W

Wireless Charger 235
WLAN 176
conectar fonte de audio externa 200

X

XDS 295
Xestión da enerxía 347
Xestión do motor 333
indicador de control 333
Xestión electrónica do par motriz (XDS) 295
Xogo de chaves do vehículo 89
Xogo de reparación para pneumáticos 40
véxase tamén Kit antipicadas 40

Outros sinais

Jukebox (SSD) 199

CUPRA